

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

March -24- -25- -26- 1931

Date	Steamships	Ports	Sheets
24	Niobe	Caripito, Venez.	2
	Tonsberfjord	Oslo, Norway	2
	Livenza	Genoa, Italy	2
	Mar Caribe	Bermuda	2
25	Reliance	Hamburg	37
	Munargo	Nassau N.P.	28
	Flora	Cape Haiti, Haiti	5
	Exilona	Alexandria via Boston	2
	Teno	Valparaiso, Chile	10
	Bacchus	Grand Turk	3
	Lepanto	Antwerp	4
	Oxelosund	Narvik, Norway	2
	Clyde Maru	Hamburg, Germany	2
	Bermuda	Hamilton, Bermuda	34
26	Karlsrune	Bremerhaven via Boston	12
	Sixaola	Kingston, Jamaica	6
	Miraflores	Port Morant, Jamaica	3
	Virginia	Port Antonio	3
			<u>159</u>

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10666

Mar 24-26-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... SEP 22 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 22 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "NIOBE", arriving at New York March 24th, 1931, from the port of Venezuela Caripito March 14th, 1931.

NIOBE
MAR 24 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Manske	Carl	✓	46	master	4.13.27	Altona	no	yes	62	male	German	German	5 6	145	
2	Reebke	Carl	✓	39	chief mate	12.24.29	"	"	"	53	"	"	"	5 7	175	
3	Pilts	Bernhard	✓	22	2nd "	6.29.29	"	"	"	36	"	"	"	6 0	155	
4	Reebke	Robert	✓	17	3rd "	4.25.29	"	"	"	33	"	"	"	5 6	150	Left - Haupt in Caracas
5	Bruegmann	Welf	✓	6	"	12/15.30	"	"	"	24	"	"	"	5 7	145	
6	Lange	Otto	✓	15	boatswain	2.27.30	"	"	"	29	"	"	"	5 8	160	
7	Skibbe	Gustav	✓	6	pumpman	10.15.30	"	"	"	32	"	"	"	5 8	160	
8	Frauen	Herbert	✓	4	A.B.	6.29.29	"	"	"	19	"	"	"	5 7	160	
9	Nitze	Erich	✓	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 7	146	
10	Gedaschke	Wilhelm	✓	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 10	160	
11	Lammers	Ludwig	✓	10	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5 8	160	
12	Maass	Otto	✓	18	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5 9	157	
X 13	Adolf	Konrad	✓	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 6	155	
14	Birch	Otto	✓	8	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 10	160	
15	Dregemus	Carl-	✓	10	O.S.	3.3.31	New York	"	"	24	"	"	"	5 7	160	
X 16	Bruder	Josef	✓	3	"	10.15.30	Altona	"	"	19	"	"	"	5 5	140	
17	Keller	Ernst	✓	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5 10	140	
18	Rix	Karl	✓	6	"	3.3.31	New York	"	"	24	"	"	"	5 6	144	
19	Heffmann	Jehn	✓	38	chief eng.	9.29.29	Altona	"	"	55	"	"	"	5 8	220	
20	Basurich	Max	✓	28	1st ass.	7.17.30	"	"	"	47	"	"	"	5 5	140	
21	Schuls	Eduard	✓	8	2nd ass.	7.1.29	"	"	"	27	"	"	"	5 11	163	
22	Lueders	Georg	✓	7	"	6.29.29	"	"	"	37	"	"	"	5 7	155	
23	Sennemann	Robert	✓	2	jun. ass.	1.24.31	"	"	"	20	"	"	"	5 10	143	
24	Hundertmark	Herbert	✓	1 1/2	"	12.24.29	"	"	"	19	"	"	"	5 6	135	
25	Bartels	Wilhelm	✓	4	"	4.28.30	"	"	"	30	"	"	"	5 11	172	
26	Hersog	Hermann	✓	5	fireman	4.11.29	Rie	"	"	35	"	"	"	5 6	126	
27	Broscheit	Erich	✓	3	"	5.1.30	Antwerp	"	"	31	"	"	"	6 1	150	
28	Meyer	Josef	✓	11	"	10.19.30	Trieste	"	"	24	"	Italian	Italian	5 7	130	
29	Kalus	Theophil	✓	5	"	12.24.29	Altona	"	"	39	"	German	German	5 5	140	
30	Buckendahl	Ludwig	✓	7	"	10.15.30	"	"	"	30	"	"	"	5 8	156	

Note # 13, 16 to C. 2 Haupt.

Line Standard Shipping Co. New York
Owners Baltisch-Amerikanische Petroleum Import Ges. Danzig
Local Agents Standard Shipping Co. New York

Harry M. Lisch
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl M a n s k e master, of the S.S. "N i e b e", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24 day of March, 1931

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

J. H. Hinkle
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "NIOR", arriving at New York March 24, 1931, from the port of Caripite Venezuela March 14/1931.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Gehler	Hugo	✓	2	wiper	10.15.30	Altona	no	yes	25	male	German	German	5 7	140	
32	Klimmer	Phillipp	✓	3	cook	4.24.28	Rie	"	"	38	"	"	"	5 7	156	
33	Bente	Konrad	✓	5	baker	2.27.30	Altona	"	"	28	"	"	"	5 8	150	
34	Derm	Wilhelm	✓	22	1st stew.	6.29.29	"	"	"	41	"	"	"	6 0	168	
35	Schwerdtfeger	Emil	✓	3	2nd stew.	6.12.28	Rie	"	"	18	"	"	"	5 8	126	
36	Rosenberg	Ernst	✓	3	messboy	8.8.29	New York	"	"	24	"	"	"	5 7	136	
37	Schoenberg	Karl	✓	1	"	10.15.30	Altona	"	"	21	"	"	"	5 10	130	
38	Erfurt	Walter	✓	5	wirel.op.	5.25.29	"	"	"	23	"	"	"	5 6	132	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Henry M. Lisch
Inspt.

G. Langhe
Master



Line Standard Shipping Co. New York
Owners Baltisch-Amerikanische Petroleum Import Ges. Dansig
Local Agents Standard Shipping Co. New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-24-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Mankke master, of the S.S. "Niebe", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24 day of March, 1931

Nancy M. Smith

Immigrant Inspector.

C. Mankke
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4330
7299

LIST OF CREW

Tönsberg fjord

sailing from

Oslo. Norway. 10/3-51.

19

(1)	No. on list	Name in Full	Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED	(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival
		Family Name			When	Where
1	Bang	Christian	/ Master	9/3	Oslo	No
2	Høyerdahl	Wilhelm	/ Chief off.	"	"	"
3	Erichsen	Odd	/ 2nd "	"	"	"
4	Sønnes	Sigurd	/ 3rd "	"	"	"
5	Dahl	Elias	/ Carpenter	"	"	"
6	Loftaas	Birger	/ Bos'n	"	"	"
7	Rafaelsen	Jacob	/ A.B.	"	"	"
8	Tangedal	Berge	/ " "	"	"	"
9	Danielsen	Karl	/ O.S.	"	"	"
10	Breivik	Albert	/ " "	"	"	"
11	Larsen	Max	/ " "	"	"	"
12	Selleveid	Karl	/ Boy	"	"	"
13	Olsen	Karl	/ Chief Eng.	"	"	"
14	Pedersen	Mathias	/ 2nd "	"	"	"
15	Sveen	Rolf	/ 3rd "	"	"	"
16	Klepperaas	Alf	/ 4th "	"	"	"
17	Kristiansen	Birger	/ Electrician	"	"	"
18	Horgen	Trygve	/ Deck Eng.	"	"	"
19	Karstensen	Kjell	/ Motorman	"	"	"
20	Lodgaard	Alf	/ " "	"	"	"
21	Johnsen	Nikolai	/ Motorasst	"	"	"
22	Pedersen	Holter	"	"	"	"
23	Berntzen	Hjalmar	/ Steward	"	"	"
24	Drachenberg	Andreas	/ Cook	"	"	"
25	Ødegård	Kristian	/ 2nd cook	"	"	"
26	Bruun	Johan	/ Messboy	"	"	"
27	Olsen	Jacob	/ " "	"	"	"
28	Lehren	Bernhart	/ Motorasst.	"	"	"
29						
30						

Shury m. Shady
Japs.

Many m. Lind
Japs.

homogian - Am. Div

Owners

Local Agents

Form. N.A.L. 1/191. 1-29, 2000. J. B.



THE NORWEGIAN AMERICA LINE LIST OF CREW

Vessel Tønsbergfjord

sailing from

Oslo, Norway. 10/3-31.

19

to the port of

New-York.

Arriving March 24/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	Bang	Christian	Master	9/3	Oslo	No	yes	46	m	Scand.	Norwegian	5.8	175	
2	Heyerdahl	Wilhelm	Chief off.					40				5.7	150	
3	Erichsen	Odd	2nd.					34				5.10	175	
4	Smies	Sigurd	3rd					29				5.8	163	
5	Dahl	Elias	Carpenter					44				5.0	125	
6	Loftaas	Birger	Bo's n					41				5.0	145	
7	Rafaelsen	Jacob	A.B.					40				5.10	160	
8	Tangedal	Berge						30				5.8	160	
9	Danielsen	Karl	O.S.					29				5.10	160	
10	Breivik	Albert						33				5.9	180	
11	Larsen	Max						20				5.8	165	
12	Sellevoid	Karl	Boy					17				5.10	125	
13	Olsen	Karl	Chief Eng.					40				5.7	200	
14	Pedersen	Mathias	2nd					38				5.10	190	
15	Sveum	Rolf	3rd					32				5.11	175	
16	Klepperaas	Alf	4th					30				5.11	145	
17	Kristiansen	Birger	Electrician					34				5.5	155	
18	Horgen	Trygve	Deck Eng.					34				5.6	152	
19	Karstensen	Kjell	Motorman					21				5.7	135	
20	Lodgaard	Alf						23				5.6	120	
21	Johnsen	Nikolai	Motorasst					23				5.6	150	
22	Pedersen	Halter						32				5.11	165	Failed to join.
23	Berntzen	Hjalmar	Steward					38				5.5	155	
24	Drachenberg	Andreas	Cook					25				5.4	145	
25	Ødegaard	Kristian	2nd cook					20				5.6	150	
26	Bruun	Johan	Messboy					17				5.3	145	
27	Olsen	Jacob						20				5.7	120	
28	Lehren	Bernhart	Motorasst.					37				5.7	155	
29														
30														

Henry M. Smith
Capt.

AMERICAN CONSULATE General - No.
OSLO, NORWAY
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
Any route
Date
MAR 9 - 1931
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport is not used for any other purpose.


SERVING NO. 913
MAR 7 1931


Visa for 28 members of crew.

Line Norwegian - Am. Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the m/s Tonsberg do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from [to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this 24 day of March 1931
Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

Ch. B. Ang
Master, Purser, First or Second Officer.

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

5

Vessel Tönsbergfjord

~~Arriving~~ sailing from Oslo, Norway. 10/3-31

19 ~~from~~ to the port of New-York *Arriving march 24/31*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
First 1	Johansen	Peder	✓ O.S.	9/3	Oslo	no	yes	25	m	Scand.	Norw.	5.7	155	
First 2	Baastad	Hjalmar	✓ Deckboy	✓	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5.6	145	
First 3	Grøn	Isak	✓ Motorasst.	✓	✓	✓	✓	40	✓	✓	✓	5.7	165	
First 4	Kristiansen	Rolf	✓ Messboy	✓	✓	✓	✓	17	✓	✓	✓	5.5	135	
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE No. _____
 Stavanger, Norway
 (City) (Country)
 FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES
 I hereby certify that the above named person is a member of the crew of the vessel Tönsbergfjord, and is entitled to travel to the United States.
 F. C. Sigmond
 Date: MAR 12 1931
 Seal and (The) _____
 Vice-Consul

Visa for 4 members of crew.

Service No. 89
 No Fee prescribed

Line *Norw. Am. Line*

Owners

Local Agents

3-24-31
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morse of the My Conception, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from [to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this 24 day of March 1931

Henry M. Lusk

Immigrant Inspector.

Ch. Bang
Master, Purser, First or Second Officer

2

Required under Act of

Italian Vessel.

Family name

- 1 CATTARI
- 2 SUTTORA
- 3 ZAVKA
- 4 MANIAGO
- 5 DEDOMIN
- 6 COBELLI
- 7 PRINZ
- 8 ZANIER
- 9 TORRIAL
- 10 VALENTI
- 11 SIKURA
- 12 MORTIL
- 13 POLESE
- 14 CARRE
- 15 ALMITI
- 16 TOMINZ
- 17 PAIOLA
- 18 APAZZO
- 19 ENGOZZ
- 20 PICCOL
- 21 CORSI
- 22 BONURA
- 23 PAGANO
- 24 QUEIRO
- 25 CINTI
- 26 FILPI
- 27 PATROM
- 28 MARIOT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name Age Nationality When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
April 2nd, 1931.

I, master of the Italian (Nationality) S.S. LIVENZA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 31. Number of seamen deserted 1.
Number of seamen discharged ----- Seamen ----- (died) 1.
Number of seamen signed on at this port ----- Total crew this date 30.

The above-named vessel arrived at this port March 24th, 1931, 193, consigned to Fruda & Quattrone Inc.; is now lying at Asiatic Petrol. Pier, and is expected to sail April 2nd, 1931, 193 for Philadelphia, Pa. via United States port of Genoa via Phila. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name Age Nationality When and where signed on

APR 6 1931



[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

No.	NAME	Age	Sex	Occupation	Birth Date	Birth Place	Height	Weight	Complexion	Build	Education	Religion	Marital Status	Remarks
18	PAPAZZONI	Cesare	✓		18.8.30									
19	ENGOZZI	Alfredo	✓	Deck Boy	11.2.31									
20	PICCOLO	Arturo	✓	Donkymen	12.2.31									
21	CORSI	Giuseppe	✓	F.M.	28.2.30									
22	BONURA	Cattano	✓		10.7.30	Calabria								
23	PAGANO	Giovanni	✓	"	28.2.30	Genova								
24	QUEIROLO	Carlo	✓	"	28.8.30	"								
25	CINTI	Edoardo	✓	"	12.2.31	"								
26	FILPI	Giuseppe	✓	Trimmer	4.12.30	"								
27	PATRONE	Pietro	✓	Chief Steward	3.7.30	"								
28	MARIOTTINI	Elia	✓	Cook	3.7.30	"								
29	BULLICH	Bruno	✓	Galley Boy	28.8.30	"								
30	OSTINI	Isidoro	✓	Steward	27.8.30	"								
31	INO	Mario	✓	Mess Boy	26.8.30	"								



Ord. to Marine Hosp.
at Quarantine by the
doctor. G.C.I.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

... = \$1000 or ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 20, 1917, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Livenza*, *Italy*, *New York*, *March 24, 1931*, from the port of *Genoa, Italy*, *Messina, March 2/31* at a

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CATTARINI	Rodolfo	2103	30	Captain	7-6-30	Trieste	no	yes	47	male	N. It.	Italian	170	72	none
2	SUTTORA	Alfredo	2034	20	1 st Off.	2-8-30	Genova	"	"	35	"	"	"	169	78	"
3	ZAVKA	Attilio	1129	8	2 nd "	1-3-30	"	"	"	28	"	"	"	179	74	"
4	MANIACCO	Mario	10028	6	3 rd "	2-8-30	"	"	"	29	"	"	"	178	70	"
5	DE DOMINICI	Giuseppe	42192	6	Wireless op.	4-7-30	"	"	"	32	"	S. It.	"	168	65	"
6	COBELLI	Eugenio	4470	32	Chief Eng	3-7-30	"	"	"	50	"	N. It.	"	178	78	"
7	PRINZ	Luciano	2662	12	1 st "	21-6-30	Trieste	"	"	43	"	"	"	170	68	"
8	ZANIER	Pietro	10666	11	2 nd "	27-2-30	Genova	"	"	35	"	"	"	171	69	"
9	TORRIANI	Emanuele	26608	5	3 rd "	27-2-30	"	"	"	29	"	"	"	170	60	"
10	MALENTE	Giovanni	6006	12	Eng assistant	11-6-30	"	"	"	26	"	S. It.	"	169	70	"
11	SIKURA	Giuseppe	783	41	Boatsman	5-8-30	"	"	"	47	"	N. It.	"	170	70	"
12	MORTILLARO	Giovanni	21293	26	A-S	2-8-2-30	"	"	no	43	"	S. It.	"	165	68	"
13	POLESE	Giacomo	4962	13	"	3-12-30	"	"	"	59	"	"	"	166	69	"
14	CARRERI	Francesco	9913	13	"	2-8-2-30	"	"	yes	24	"	"	"	173	72	"
15	ALMITESSA	Ruggero	23795	5	"	2-8-2-30	"	"	"	27	"	"	"	172	68	"
16	LOMINZ	Rinaldo	4675	6	"	3-12-30	"	"	"	26	"	N. It.	"	194	70	"
17	PAIOLA	Raimondo	18525	8	O-S	3-12-30	"	"	"	20	"	S. It.	"	166	65	"
18	PAZZONI	Cesare	75064	5	"	13-12-30	"	"	"	23	"	N. It.	"	168	67	"
19	ENGOZZI	Alfredo	80880	2	Deck Boy	11-2-31	"	"	"	19	"	"	"	164	64	"
20	PICCOLO	Arturo	11335	26	Donkymen	12-2-31	"	"	"	40	"	"	"	171	70	"
21	CORSI	Giuseppe	26042	28	F-M	2-8-2-30	"	"	"	34	"	"	"	170	65	"
22	CONURA	Castano	27719	22	"	1-9-30	Genova	"	"	38	"	S. It.	"	172	68	"
23	PAGANO	Giovanni	38945	38	"	2-8-2-30	Genova	"	"	55	"	N. It.	"	175	79	"
24	QUIROLO	Carlo	76181	4	"	2-8-8-30	"	"	"	26	"	"	"	173	68	"
25	CINTI	Edoardo	67718	8	"	12-2-31	"	"	"	42	"	"	"	170	74	Old. to Marine Hosp. at Quarantine by the doctor - G.C.I.
26	FILPI	Giuseppe	4300	12	Trimmar	4-12-30	"	"	"	27	"	"	"	171	69	"
27	PATRONE	Pietro	27697	35	Chief Steward	3-7-30	"	"	"	46	"	"	"	172	73	"
28	MARIOTTINI	Elia	56770	15	Cook	3-7-30	"	"	"	33	"	"	"	170	71	"
29	ULLICH	Bruno	5982	8	Galley Boy	2-8-8-30	"	"	"	24	"	"	"	169	70	"
30	OTTINI	Isidoro	2085	23	Steward	27-8-30	"	"	"	59	"	"	"	172	64	"
31	INO	Mario	79704	3	Mess Boy	2-6-8-30	"	"	"	25	"	"	"	168	60	"

Old. to Marine Hosp.
at Quarantine by the
doctor - G.C.I.

Line

Owner

Local Agents

1-1930

See Visa on Sheet
11.5
Sheet.G. C. Duparols
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

- See other side. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Livorno, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 24 day of March, 1931

Mr. Canoy
Master, First or Second Officer.

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUB. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

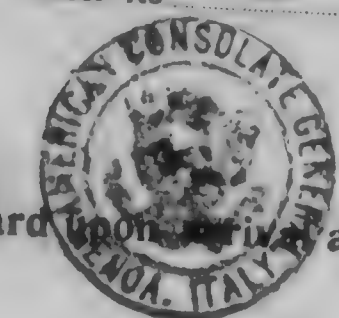
African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 97a 2

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Lirewza arriving at New York March 24 1931 from the port of Messina, March 2/31



(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Ceretti	Giuseppe	80874	20	Steward	20-2-31	Genova	no	yes	37	male	N. It	Italian	171	69	none
32	AGOSTINI	ICILIO	2085	23		24-8-30		no	yes	59				172	64	
11	Maiorana	Giovanni	81857	28	Fireman	3-2-31	Messina	no	yes	47	M.	S. It.	Ital.	170	68	

AMERICAN CONSULATE
at Genova (City) No. 1161
SEEN
For the journey to the United States
via Regina Elena
Date Feb 21st 1931

Service No. 289
Fee. # 2-

AMERICAN CONSULATE
at Messina (City) No. 1161
SEEN
For the journey to the United States
via Messina
Date MAR 2 - 1931
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport it continues to be valid for that period.
No fee prescribed and none collected

Line _____
Owners _____
Local Agents Navigazione Libera Orientale
14 - 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-24-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Livingston, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24 day of March, 1931

G. C. Superole
U.S. Immigrant Inspector

H. C. C. C.
Master First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L. \$t. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPT.
IMMIGRATION

Requ

(1)

No.
on
list

1

2

3

4

5

6

7

Local Agents
Office

For Office

Jose Alvarez 29 Spanish
Miguel Vazquez 32 Spanish
Antonio Lamiesta 31 Spanish

I acknowledge this reference to Section 26 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Manfranco Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[REVERSE SIDE NO. 100-100000]

100-100

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Port of *New York*, 19 *31*
28 March
I, master of the *Spanish* S.S. *Mar Caribe*
(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival *36* Number of seamen deserted *3*
Number of seamen discharged *not* Seamen left in hospital (or died) *not*
Number of seamen signed on at this port *3* Total crew this date *32*
The above-named vessel arrived at this port *24 March*, 1931, consigned to *Kerr S/S & Co*; is now lying at *Boca Grande Florida*
expected to sail *28 March*, 1931, for *Boca Grande Florida*
via United States port of *New York* First port of call in United States
this voyage was *New York* **11**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Andres Salgado</i>	<i>46</i>	<i>Spanish</i>	<i>15-11-1930 Barcelona (Spain)</i>
<i>Ramon Riomayor</i>	<i>28</i>	<i>Spanish</i>	<i>20-11-1930 Barcelona (Spain)</i>



REC'D

representatives of any
14. from the port of
Crew-36

(9)	(10)	(11)
Age	Sex	Eyes
43	Male	Brown
42	"	"
26	"	"
24	"	"
24	"	"
22	"	"
21	"	"
21	"	"
20	"	"
19	"	"
18	"	"
17	"	"
16	"	"
15	"	"
14	"	"
13	"	"
12	"	"
11	"	"
10	"	"
9	"	"
8	"	"
7	"	"
6	"	"
5	"	"
4	"	"
3	"	"
2	"	"
1	"	"

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration office by
port of the United States

Vessel "Mar Caribe", arriving at New York March 24

(2) State whether member of crew or voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid at or dis- charged in port of arrival
	Family name	Given name			When	Where	
YES	EMPARANZA	PEDRO	25	CAPTAIN	BARCELONA	10/1/21	NO
YES	MADARIAGA	PEDRO	27	1 st OFFICER	VALENCIA	3/7/30	SI
YES	LETURIA	ANGEL	11	2 nd	VUELVA	20/2/31	SI
YES	USATEGUI	YSAAC	5	3 rd	BARCELONA	20/4/30	SI
YES	PABLOS	MANUEL	1	TELEGRAPHIST	VALENCIA	13/14/30	SI
YES	GOMEZ	BENITO	1	APRENDIZ	BARCELONA	23/11/30	SI
YES	SANBONER	HILARIO	14		BARCELONA	8/2/30	SI
YES	EMPARANZA	MANUEL	2		BARCELONA	20/3/30	SI
YES	YDARRAGA	JUAN JOSE	36	SEAMAN	BARCELONA	5/2/31	SI
YES	YURRE	JUSTO	30		TARRAGONA	25/3/30	SI
YES	JUAN LUIS	ANTONIO	15		BARCELONA	4/2/30	SI
YES	RODRIGUES	JUAN	20		VALENCIA	31/1/30	SI
YES	FERNANDEZ	JULIO	10		BARCELONA	29/5/30	SI
YES	SANTA CATALINA	VICENTE	2		BARCELONA	18/4/30	SI
YES	FERNANDEZ	EDUARDO	2		BARCELONA	15/4/30	SI
YES	ERDEIDE	SABINO	2		BARCELONA	3/10/29	SI
YES	URLEZAGA	RAMON	2		BARCELONA	3/10/29	SI
YES	ARANA	GERARDO	12	1 st ENGINEER	BARCELONA	5/2/31	SI
YES	AZCORRA	JUAN	15	2 nd	BARCELONA	20/3/30	SI
YES	ZALLO	JESUS	16	3 rd	ALICANTE	11/9/29	SI
YES	MURELAGA	FELIX	2	APRENDIZ	ALICANTE	29/4/29	SI
YES	BILBAO	BASILIO	6	STUNKIMEN	BARCELONA	20/3/30	SI
YES	MILLAN	MANUEL	22	FIREMAN	TARRAGONA	25/3/30	SI
YES	VIGUERA	MARCELO	10		BARCELONA	13/6/30	SI
YES	ANSIN	CANDIDO	6		BARCELONA	15/11/30	SI
YES	ARESTI	JOSE DOMINGO	4		BARCELONA	15/11/30	SI
YES	TABOADA	ANDRES	26		BARCELONA	15/11/30	SI
YES	SANTIAGO	RAMIRO	5		VALENCIA	3/12/20	SI
YES	ABLIN	JOSE	12		BARCELONA	7/2/30	SI
YES	PHSTON	FRANCISCO	3	COAL PASE	VALENCIA	31/1/30	SI
YES	HERNO	ANGEL	5		BARCELONA	18/11/30	SI

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sicknes.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Owner
Local Agents
10-100

Herrera & Co.

G. C. Herrera
U. S. Immigration Inspector.

(Sp.) *Crew-36*
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *1*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *"Mar-Canibe"* arriving at *New York March 24, 1931* from the port of *Bermuda, March 19/31*

12

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
YES	EMPARANZA	PEDRO	25	CAPTAIN	BARCELONA	10/1/21	NO	SI	43	M	SPANISH	SPANISH	5'10"	160		
YES	MADARIAGA	PEDRO	27	1 st OFFICER	VALENCIA	3/7/30		SI	42	M			5'8"	140		
FIRTS	LETHRIA	ANGEL	11	2 nd	MUELVA	20/2/21		SI	26	M			5'8"	140		
YES	USATEGUI	YSAAC	5	3 rd	BARCELONA	20/11/30		SI	24	M			5'8"	140		
YES	PABLOS	MANUEL	1	TELEGRAPHIST	VALENCIA	12/12/29		SI	24	M			5'8"	140		
YES	GOMEZ	BENITO	1	APRENDIS	BARCELONA	23/11/30		SI	17	M			5'8"	140		
FIRTS PR	SANCHEZ	HILARIO	14		BARCELONA	2/2/31		SI	27	M			5'8"	140		
YES	EMPARANZA	MANUEL	2		BARCELONA	20/3/30		SI	21	M			5'9"	140		
YES	YDARRAGA	JUAN JOSE	36	SEAMAN	BARCELONA	5/2/31		SI	52	M			5'9"	140		
YES	YURRE	JUSTO	30		TARRAGONA	25/3/30		SI	50	M			5'9"	140		
YES	JUAN LUIS	ANTONIO	15		BARCELONA	4/2/29		SI	37	M			5'7"	140		
YES	RODRIGUEZ	JUAN	30		VALENCIA	31/3/30		NO	61	M			5'8"	140		
YES	FERNANDEZ	JULIO	10		BARCELONA	29/6/30		SI	40	M			5'7"	140		
YES	SANTA CATALINA	VICENTE	2		BARCELONA	12/11/30		SI	24	M			5'10"	140		
YES	FERNANDEZ	EDUARDO	2		BARCELONA	15/11/30		SI	24	M			5'8"	140		
YES	ERDEIDE	SABINO	2		BARCELONA	3/10/29		SI	18	M			5'9"	140		
YES	URLEZAGA	RAMON	2		BARCELONA	3/10/29		SI	18	M			5'8"	140		
YES	ARANA	GERARDO	18	1 st ENGINEER	BARCELONA	5/2/31		SI	39	M			5'8"	140		
YES	AZCORRA	JUNY	16	2 nd	BARCELONA	20/3/30		SI	36	M			5'9"	140		
YES	ZALLO	JESUS	6	3 rd	ALICANTE	11/9/29		SI	24	M			5'8"	140		
YES	MURELAGA	FELIX	4	APRENDIS	ALICANTE	29/4/29		SI	21	M			5'9"	140		
YES	BILBAO	BASILIO	6	DUNKIMEN	BARCELONA	20/3/30		SI	24	M			5'9"	140		
YES	MILLAN	MANUEL	22	FIREMAN	TARRAGONA	25/3/30		SI	42	M			5'9"	140		
YES	VIGUERA	MARCELO	10		BARCELONA	12/11/30		SI	32	M			5'10"	140		
YES	ANSIN	CANDIDO	6		BARCELONA	15/11/30		SI	23	M			5'10"	140		
YES	ARESTI	JOSE DOMINGO	4		BARCELONA	15/11/30		SI	23	M			5'9"	140		
YES	TABOADA	ANDRES	26		BARCELONA	15/11/30		SI	46	M			5'9"	140		
YES	SANTIAGO	RAMIRO	5		VALENCIA	3/12/20		SI	24	M			5'8"	140		
RTS PR	ABUIN	JOSE	12		BARCELONA	7/2/31		SI	31	M			5'8"	140		
ES	PASTOR	FRANCISCO	5	COAL PASE	VALENCIA	31/3/30		SI	21	M			5'9"	140		
YES	HERMO	ANGEL	5		BARCELONA	18/11/30		SI	22	M			5'9"	140		

Owners
Local Agents

Herr & Co.

J. C. Supero
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Mar. Caribe", arriving at New York March 24, 1931, from the port of Bermuda, March 19/31

Sheet No. 12

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	EMPARANZA	PEDRO	25	CAPTAIN	BARCELONA	10/1/21	NO	SI	43	MEX	SPANISH	SPANISH	5'10"	164		
2	YES	MADARIAGA	PEDRO	27	1 st OFFICER	VALENCIA	3/7/30	"	SI	47	"	"	"	5'8"	64		
3	FIRTS	LETURIA	ANGEL	11	2 nd	VUELVA	20/2/31	"	SI	26	"	"	"	5'2"	65		
4	YES	USATEGUI	YSAAC	5	3 rd	BARCELONA	20/11/30	"	SI	24	"	"	"	5'8"	58		
5	YES	PABLOS	MANUEL	1	TELEGRAPHIST	VALENCIA	12/12/29	"	SI	24	"	"	"	5'8"	65		
6	YES	GOMEZ	BENITO	1	APRENDIS	BARCELONA	23/11/30	"	SI	17	"	"	"	5'9"	21		
7	FIRTS PR	SANCHEZ	HILARIO	11	"	BARCELONA	8/2/31	"	SI	27	"	"	"	5'8"	61		
8	YES	EMPARANZA	MANUEL	2	"	BARCELONA	20/3/30	"	SI	21	"	"	"	5'9"	68		
9	YES	YDARRAGA	JUAN JOSE	36	SEAMAN	BARCELONA	5/2/31	"	SI	52	"	"	"	5'9"	63		
10	YES	YURRE	JUSTO	30	"	TARRAGONA	25/3/30	"	SI	50	"	"	"	5'9"	69		
11	YES	JUAN LUIS	ANTONIO	15	"	BARCELONA	4/2/29	"	SI	27	"	"	"	5'7"	70		
12	YES	RODRIGUES	JUAN	20	"	VALENCIA	31/3/30	"	NO	61	"	"	"	5'8"	62		
13	YES	FERNANDEZ	JULIO	10	"	BARCELONA	29/6/30	"	SI	40	"	"	"	5'7"	64		
14	YES	SANTA CATALINA	VICENTE	2	"	BARCELONA	12/11/30	"	SI	24	"	"	"	5'10"	72		
15	YES	FERNANDEZ	EDUARDO	2	"	BARCELONA	15/11/30	"	SI	24	"	"	"	5'10"	76		
16	YES	ERDEIDE	SABINO	2	"	BARCELONA	3/10/29	"	SI	18	"	"	"	5'8"	65		
17	YES	URLEZAGA	RAMON	2	"	BARCELONA	3/10/29	"	SI	18	"	"	"	5'9"	65		
18	YES	ARANA	GERARDO	18	1 st ENGINEER	BARCELONA	5/2/31	"	SI	39	"	"	"	5'8"	67		
19	YES	AZCORRA	JUAN	16	2 nd	BARCELONA	20/3/30	"	SI	36	"	"	"	5'8"	69		
20	YES	ZALLO	JESUS	6	3 rd	ALICANTE	11/9/29	"	SI	24	"	"	"	5'9"	64		
21	YES	MURELAGA	FELIX	4	APRENDIS	ALICANTE	29/9/29	"	SI	21	"	"	"	5'8"	62		
22	YES	BILBAO	BASILIO	6	BOOKMEN	BARCELONA	20/3/30	"	SI	24	"	"	"	5'9"	69		
23	YES	MILLAN	MANUEL	22	FIREMAN	TARRAGONA	25/3/30	"	SI	47	"	"	"	5'9"	79		
24	YES	VIGUERA	MARCELO	10	"	BARCELONA	12/11/30	"	SI	32	"	"	"	5'9"	71		
25	YES	ANSIN	CANDIDO	6	"	BARCELONA	15/11/30	"	SI	23	"	"	"	5'10"	77		
26	YES	ARESTI	JOSE DOMINGO	4	"	BARCELONA	15/11/30	"	SI	23	"	"	"	5'10"	84		
27	YES	TABOADA	ANDRES	26	"	BARCELONA	15/11/30	"	SI	46	"	"	"	5'9"	63		
28	YES	SANTIAGO	RAMIRO	5	"	VALENCIA	3/12/30	"	SI	24	"	"	"	5'9"	74		
29	FIRTS PR	ABUIN	JOSE	12	"	BARCELONA	7/2/31	"	SI	31	"	"	"	5'8"	66		
30	YES	PASTOR	FRANCISCO	3	COALPASE	VALENCIA	31/3/30	"	SI	21	"	"	"	5'8"	64		
	YES	HERMO	ANGEL	5	"	BARCELONA	18/11/30	"	SI	22	"	"	"	5'9"	71		

Line _____
Owners Kerr & Co.
Local Agents 12-1930

J. C. Dupre
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or no to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Mar Caribe, arriving at New York, March 24, 1931, from the port of Bermuda, March 19, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ROSAS	GENARO	3	COAL PASS	BARCELONA	12/11/30	NO	SI	20	M	SPANISH	SPANISH	5'2"	70 Kp		
2	YES	RIOMAYOR	RAMON JOSE	9		BARCELONA	24/11/30		SI	22	M			5'2"	80 Kp		
3	YES	UCHUPI	PEDRO	15	STEWARD	TARRAGONA	2/11/27		SI	23	M			5'10"	85 Kp		
4	YES	NAVERAN	FELIPE	9	COOK	VALENCIA	22/2/30		SI	25	M			5'2"	61 Kp		
5	YES	NAVERAN	ANTONIO	5		BARCELONA	17/11/30		SI	15	M			5'2"	64 Kp		
6		American Consulate No. <u>37</u>															
7		at <u>Seville</u> , <u>Spain</u>															
		(City) (Country)															
		SEEN															
		For the journey to the United States,															
		<u>sailing from Huelva</u>															
		<u>Consul</u>															
		Via (Consul) <u>GERALD KEITH</u>															
		Date <u>February 24, 1931</u>															
		Seal and Fee Stamp															
		<u>Original visa</u>															
		<u>\$2.00 - Feb. 1930</u>															
		CONSULATE															
		FEE STAMP															

*G. C. Infarolo
Imm. Insp.*

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-24-31 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Mar Caribe, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24 day of March, 1931

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

Glennance
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 347 BY MAR 29 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heinrich Fleischer, Surgeon of the S/S "RELIANCE", employed by owners thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German University of Leipzig, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

ll
Cards Funched 3/31/31
Clerk E.C.
Cards Received 4/1/31
Cards Shipped 4/1/31
Clerk EC

Sworn to before me this 25th day of March, 19 31.at NEW YORK

W.C. Russell
Immigration Officer

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	MALE	FEMALE	TOTAL
ALIENS	1	6	7
CITIZENS		64	64
TOTAL	1	70	71

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	
	Total	

	ALIENS	U.S.C.	Total
1st Class	7	64	71
2nd Class			
3rd Class			
Total	7	64	71

282 Crew Jan 13 1931

Reliance
Hemmerlin
10666

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 347 BJ. MAR 29 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heinrich Fleischer, Surgeon of the U.S. "HELIANOR", employed by owners thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German University of Leipzig, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

Cards Punched 3/31/31
 Clerk ec
 Cards Examined 4/1/31
 Clerk ec

Sworn to before me this 25th day of March, 19 31.
 at NEW YORK

W. C. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	AMERICAN	EUROPEAN	ASIAN	AUSTRALIAN	PACIFIC ISLANDER	OTHER	TOTAL
1st Class							
2nd Class							
3rd Class							
Unassisted							
Assisted							
TOTAL							

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	
	Total	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Class			
2nd Class			
3rd Class			
Total			

282 Crew (13 alien) etc

Release
Hammer

10666

120

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "RELIANCE"

Passengers sailing from NASSAU

March 22nd

1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration - Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if completely illiterate, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	20 4/10 1919	LEFEBVRE	Alderic	50	✓	m	m	merchant	yes	English	yes	Canada	Canadian	04-80	Canada	Montreal	Can. P. No. 91539	04-80	Canada	Montreal
2	19 1/10 1919	LEFEBVRE	Vesta	47	✓	f	m	"	"	"	"	"	"	04-80	"	"	"	"	"	"
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____ 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

15

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain C. Luck, of the S/S "JELIANOFF", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 0 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
CAPTAIN *[Signature]*

Sworn to before me this 25th day of March, 19 31.
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heinrich Fleischer, Surgeon of the S/S "RELIANCE", employed by owners thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GERMAN UNIVERSITY OF LEIPZIG, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

16

H. Fleischer

Sworn to before me this 25th day of March, 19 31.

at NEW YORK

W. J. Parnall

In Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "RELIANCE" Passengers sailing from KINGSTON, March 15th, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	MURRAY	Andrew	52	✓	m	m	merchant	yes	English	yes	British	English	Newfoundland	St. John's	Paragraph 3, Section 3, Immigration Act 1924.			Newfoundland	St. John's
2	TRANSIT	MURRAY	Janet	39	✓	f	m	—	yes	"	yes	"	"	"	"	"			"	"
3		MARTIN	Virginia	72	✓	f	wd.	✓	yes	"	yes	"	American	U. S. A.	Philadelphia	U. S. A.	Philadelphia	Dec. 16. 29.	U. S. A.	Philadelphia
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**, **March 25th**, **1911**.

17

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether by relative, friend, or by any other person, or by his expedition, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States				Feet	Inches				
1	in transit to New Fundland	New Fundl.	d. St. Johns	yes self	yes	yes	1931	New York	in transit to St. Johns	no	2 days	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	gr. bl.	none
2	own home:			yes husband													5	8		gr. dk.		
3	Troy Chase, Philadelphia	USA	Philadelphia	self			born Phila		Troy Chase, Philadelphia	no	ever						5	5		gr. bl.		
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S/S "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer

Sworn to before me this 25th day of MARCH, 19 31.
at NEW YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

14-488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 19 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heinrich Fleischer, Surgeon of the S/S "RELIANCE", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the GERMAN UNIVERSITY LEIPZIG, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18

A. Fleischer

Sworn to before me this 25th day of March, 19 31.

at NEW YORK

W. Russell
San Diego

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. RELIANCE Passengers sailing from CRISTOBAL, March 12th, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		LANDAU	Ron	31			writer	yes	English	yes	Pole	Polish	02-29	Poland	Lodz	267	Hongkong	Nov. 29.1930	England	London
2		HENDERSON	William	27			writer				British	British	02-15	England	Frome	266	Hongkong	Nov. 29.1930	England	London
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Handwritten notes:
Mr. Holmes
11th St. Sup

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

19

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is employed by a labor union	Whether alien is a member of a political party or is employed by a political party	Whether alien is a member of a secret society or is employed by a secret society	Whether alien is a member of a religious organization or is employed by a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization or is employed by a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	As a tourist	As a student										As a laborer	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	London S.W.3 33 Halsey Str.	Engl.	London	Yes	self	yes	Yes	1931	San. Franc.	VISITOR	VISITOR	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	bl.	br.	
2	Berkley House Frome, Lond.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	"	bl.	bl.		
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain C. LUCK, of the S/S "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - 0 0 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master XXXX

Sworn to before me this 25th day of March, 19 31.
at NEW YORK

W. J. Penhall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heinrich Fleischer, Surgeon of the S/S. RELIANCE, employed by owners thereof, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GERMAN UNIVERSITY OF LEIPZIG, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

20

Sworn to before me this 25th day of March, 19 31.

at NEW YORK

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "RELIANCE" Passengers sailing from NEW YORK, February 26th, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if none, state language)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		BIDDING	P. Willy	35	✓	director restaurant	German English	Germany	German	German		CRUISE - PASSENGER		Germany Berlin
2		HORMANN	Hans	28	✓	keeper	"	"	"	München				U.S.A. New York
3		HORMANN	Mary	32	✓	Housewife	"	"	"	München				" "
4		KOHRING	Henry	27	✓	Staff	"	"	"	Belgium Anvers				" "
5		MC PHERSON	Sadie	30	✓	maid	English	England	British	England Glasgow				" "
6		LABAIE	Ernest	58	✓	merchant	"	Canada	Canadian	Canada Quebec				Canada Quebec
7		LABAIE	M.	52	✓		"	"	"	"				" "
8		LABAIE	Jeanette	25	✓		"	"	"	"				" "
9		JONES	Frank	35	✓	merchant	"	"	"	Toronto				" Toronto
10		JONES	Violet	34	✓		"	"	"	"				" "
11		ROBERTSON	R.S.	40	✓	dentist	"	"	"	Cornwall				" Cornwall
12		SNETSINGER	Roland	51	✓	office manager	"	"	"	"				" Cornwall
13		WILLETT	Luther	27	✓	valet	"	"	"	New Richmond				U.S.A. New York
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

21

14-000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Captain C. Luok**, of the **S/S "RELIANCE"**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **• n •** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

CAPTAIN *C. Luok*

Sworn to before me this **25th** day of **March**, 19 **31**.
at **NEW YORK**

W. C. Russell
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

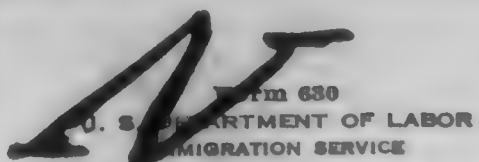
22

S. S. RELIANCE Sailing from SAV JUAN, March 2nd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SHAW	Erinri	78	✓	m	wd	Ridgeville, Ohio, May 2. 1852		Elyria, Ohio
2	SHAW	Lola	57	✓	f	s	Ridgeville, Ohio, June 28. 1873		--
3							Complete MAR 25 1931 11 ¹⁰ AM		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Harold Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

23

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. RELIANCE

Sailing from CRISTOBAL

March 12th, 1931

Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	KILLIAN	Oecilia	35		f		Morgansa, Maryland Aug. 9.1895		Washington, U.S.A.
2	Boyd	William	47		m		Auburn, N.Y. Febr. 18.1884		University Club, N.Y.
8	van Dyke	John	74		m		New Brunswick, N.Jersey, April 21.1856		New Brunswick, N.Jersey
4	Silverthorne	George	26		m		Chicago, March 29.1905		Chicago, Ill. 1342 St. Dearhen
5	Silverthorne	Jeannette	23		f		Monroe, Mich. Jan. 10.1908.		
6							Complete MAR 25 1931		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

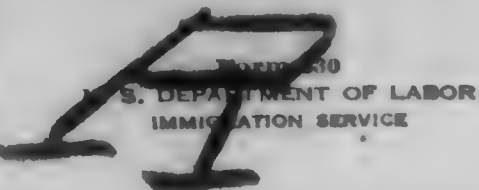
LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RELIANCE" Sailing from HABANA, March 21th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HASCALL	Robert	38		m		March 14th, 1893, Cleveland, Ohio		13845 Lake Ave. Lakewood, Ohio
2	HASCALL	Margaret	29		f		Oct. 27. 1901, Painesville, Ohio		" "
3	WHITMAN	Ebbon	51		m		Febr. 28. 1880. Andover, Mass.		Cedarhurst, Long Island, Maryland
4	WHITMAN	Jane	47		f		March 12. 1884, Baltimore, Maryland		" "
5	ALLEN	Walter	52		m		Sept. 26. 1878, Brooklyn, N.Y.		63 Concord Str. Hartford, Ct.
6	ALLEN	Leslie	37		f		Dec. 24. 1894, Hartford, Conn.		" "
7	KANE	Harry	50		m		Aug. 13. 1880, New York, N.Y.		87 Worth Str. New York City, N.Y.
8	SEIDMAN	George	42		m		Febr. 6. 1889, New York, N.Y.		272 Oakwood Ave. Cedarhurst, L.I.
9	STRAUSS	Claire	34		f		May 27, 1896, Cleveland, Ohio		1508 W. Allegheny Ave, Philadelph.
10	FELLOWS	Russell	38		m		May 10, 1892, Springfield Vermont		65 Cherry Hill, Springfield, Vermont
11	FELLOWS	Pearl	39		f		Jan. 5, 1892, Windsor, Vermont		" "
12	SANGER	Louis	45		m		June 24, 1885, New York, N.Y.		1088 Park Ave, New York N.Y.
13	SANGER	Grace	30		f		June 1, 1899, New York N.Y.		" "
14	SPRINGS	Leroy	69		m		Nov. 1861, Lancaster, S.C.		Lancaster, S.C.
15	SPRINGS	Elliott	34		m		July 31, 1896, Lancaster, S.C.		Fort Mill, S.C.
16	GILROY	Mabel	56		f		May 4th 1875, New York City		29 Park Ave. New York City.
17	LEY	Fred	58		m		April 22 1872, Springfield, Mass.		280 Park Ave. New York City
18	LEY	Mignon	56		f		Nov. 9. 1874, Louisville, Ky.		" "
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete MAR 25 1931 11 30
Robert J. Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. RELIANCE Sailing from Nassau March 22nd, 1931; Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Johannson	Clara	43		f		Oct. 31. 1888, Philadelphia, Pa.		430 Park Ave. New York, N.Y.
2	Kearns	Geo	53		m		Prov. R.O. April 7. 1877,		17 Oaldek Str.
3	Smith	Mary	42		f		Macon Ga. Oct. 18. 1888.		55 E. 10 Str. New York City.
4							Complete MAR 25 1931 11 ⁰⁰ AM Herbert J. Conley Inspector		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 0

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

26

S. S. RELIANCE Sailing from KINGSTON, March 15th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	EWING	Barbara	25		f		Pittsburgh, Pa. Nov. 19.1905.		802 StrJames Str. Pittsburgh, Pa.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete MAR 25 1931 11⁰⁰ AM

Herbert J. Conley
Inspector

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

27

S. S. "RELIANCE"

Sailing from TRINIDAD, March 6th, 1931, Arriving at Port of NEW-YORK, March 25th, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HOWE	Carrie	41		f		Sparich, Mass. Aug. 11.1889		29 Bovard Str. Reading, Mass.
2	HOWE	Harriet	16		f		Cambridge, Mass. Nov. 12. 1914		
3	WHEILDON	Alma	46		f		Cambridge, Mass. Oct. 29. 1884		Gates Str. RTDr.Framingham Ct, Mass
4	HOWE	Mai	48		f		Philadelphia, Pa. May 26. 1882		364 Union Ave. Framingham, Mass.
5	HOWE	Robert	13		m		Boston, June 2. 1917		
6							Complete MAR 25 1931 11 05 AM		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Herbert Conley
Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *Q*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

28

S. S. *RELIANCE* Sailing from *NASSAU*, *March 22nd*, 1931, Arriving at Port of *NEW YORK*, March 26th, 1931.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	AUCHINCLOSS	James	46		m		New York City, Jan. 1885		791 Park Ave. New York City
2	AUCHINCLOSS	Lee	42		f		New York City, Aug. 1888		" "
3	AUCHINCLOSS	Gordon	13		m		New York City, May 1917		" "
4	AUCHINCLOSS	J. Douglas	17		m		New York City, May 1913		" "
5	Childs	William	65		m		New Jersey, July 1. 1865		Bernardsville, N.J.
6	Childs	Victoria	51		f		Washington, 4.26. 1879.		" "
7	Crocker	Frank	32		m		Fitchburg, Mass. Oct. 20. 1897.		147 Canton Ave. Milton, Mass.
8	Crocker	Antoinette	29		f		Manchester, Conn. May 24. 1901.		" "
9	Doscher	Agnes	43		f		Mass. Oct. 16. 1888.		East Orange, N.J.
10	Johnson	James W	66		m		Carbondale, Pa. March 17th 1875		Union St., New Brunswick, N.J.
11	Johnson	Caroline	36		f		New Brunswick, N.J.. June 9th, 1895.		" "
12	Kathan	Dayton	74		m		Nov. 16. 1856, Saratoga		Schenectady, N.Y.
13	Mc. Gann	Michael	59		m			Court of Common Pleases New York 1896	203 Mc. Kinlay Ave. New Haven, Conn.
14	Moore	John	64		m		March 28. 1868,		Pueblo Colo, Elks
15	Neely	Frank	68		m		Sept. 10. 1863, Mount Pleasant, Flor.		Sarasota, Fla.
16	Potter	Eduard	68		m		Aug. 11. 1862, New York City		2 East 62 Str. New York City. N.Y.
17	Pichenbach	Harry	57		m		Sept. 24. 1873, born of American parents, Germany		West Orange, N.J.
18	Carhart	Geo	57		m		Milwaukee, 1873		3016 N Somerset Ave. Milwaukee, Wis.
19	Carhart	Sara	51		f		Green Bay, 1879		" "
20	Miles	Cloyer	21		f		Febr. 21. 1910, New York		430 Park Ave. New York City,
21	Boldt	Louise	19		f		June 11. 1912 New York		42 Myrtle Ave. New York City.
22	Buck	Henry	67		m		Jan. 26. 1864, Cincinnati, Ohio		250 Park Ave. New York City,
23	Brown	Richard	63		m		Nov. 30. 1876, Brooklyn		411 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.,
24	Hall	Martin	46		m		Sept. 6. 1884, Hempstead		Hempstead, N.Y.
25	Bedford	Bruce	54		m		1876, Wilkes Barre		Trenton, N.J.
26	Bedford	Mathilde	48		f		1883, Trenton, N.J.		" "
27	Porter	Alexander	67		m		Niagara Falls, N.Y. June 29. 1863 April 5, 1870		Laviston Heights, Niagara Falls, N.Y.
28	Porter	Maud	61		f		Niagara Falls, N.Y. Pictori, Ontario		" "
29	Delapenha	Rodolph	61		m			Court of Common Pleas,	353 Mountain Ave. Upper Montclair, N.
30	Delapenha	Ema	61		f			Marack, N.J. May 24. 1910.	" "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

29

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RELIANCE"

Sailing from NEW YORK,

February 26th,

1931, Arriving at Port of

NEW YORK, March 25,

1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Mc. Intosh	Leone	33		f		Complete MAR 25 1931 11 ⁰⁰ AM	by marriage	2 East 56 Str. New-York City, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete MAR 25 1931 11⁰⁰ AM
Herbert J. Conley
Inspector

12

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

30

S. S. RELIANCE

Sailing from NEW YORK, February 26 th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, March 25, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Braunstein	Natalie	24		f		Coatesville, Pa. Sept. 19. 1906.		Coatesville, Pa. 415 E. Main Str.
2	Carples	Selma	42		f		New York City, Sept. 14. 1888		Hartford, Conn. 135 N. Sromat Str.
3	Clemens	Cyril	28		m		St. Louis, July 14. 1902		Mo. Marke Twain Society, Webster Groves,
4	Conkey	Guy	55		m		Cleveland, O. Nov. 21. 1875.		17650 Parkland Dr. Cleveland, Ohio.
5	Conkey	Gelia	55		f		Cleveland, O. Sept. 10. 1875		"
6	Conkey	Lucille	21		f		Cleveland, O. Dec. 6. 1909.		"
7	Conyngham	William	62		m		Wilkes Barre, Penn. June 1868		Wilkes Barre, 130 South Rusi Str.
8	Conyngham	Jessie	44		f		" " " " Oct. 1886		"
9	Cook	Otis	57		m		New Bedford, Mass. July 30. 1873		New Bedford, Mass. 29 Clinton Str.
10	Cook	Katherine	60		f		" " " " May 29. 1870.		"
11	Cook	Seabury	27		m		" " " " Dec. 14. 1903		"
12	Cook	Helen	24		f		" " " " Nov. 22. 1906		"
13	Cook	Barbara	22		f		" " " " Sept. 16. 1908		"
14	Cotter	Mary	37		f		Boston, Dec. 28. 1893		Boston, Mass. 50 Crowninshield Rd.
15	Cotter	James	49		m		" " " " Dec. 31. 1881		"
16	Cushman	Paula	48		f			Federal Court, New York, N.Y.	201 W. 85 Str. New York, N.Y.
17	Cameron	Alpin	50		m		New York, July 25 1880		1100 Walnut Str. Philadelphia, Pa.
18	Degener	Adelaide	52		f	wd.	April 15 1878. New York		575 Park Ave. New York
19	Degnen	Thomas	51		m		Aug. 14. 1880. Newark, N.J.		18 109 Str. Newark, N.J.
20	Degnen	Elizabeth	41		f		Jan. 15. 1890, Newark, N.J.		"
21	Degnen	George	19		m		Febr. 20. 1912, Newark, N.J.		"
22	Diesinger	Cecile	44		f		May 28. 1884, Red Bank, N.Y.		Red Bank, N.Y.
23	Doughty	Charles	59		m		Jamaica, N.Y. Aug. 4. 1871		87- 28-- 165 Str. Jamaica, N.Y.
24	Doughty	Clara	54		f		Selkirk, N.Y. Sept. 18. 1876.		"
25	Dreyer	Eugene	48		m		New York City, Sept. 27. 1882.		15 Circle Rd. Scarsdale, N.Y.
26	Dreyer	Bertha	48		f		New York City, Nov. 2. 1882		"
27	Dugan	Elizabeth	52		f		Cleveland, O. Aug. 8. 1878.		Columbus, O. 171 Northmoa Place
28	Elder	Orr	48		m		Illinois, Nov. 5. 1882		East Orange, N.Y. 276 Harrison Str.
29	Elder	Elizabeth	48		f		New York, Febr. 22. 1890		"
30	Elder	Orr	6		m		New Jersey, March 30. 1905		"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D
31

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RELIANCE" Sailing from NEW YORK, February 26 th, 1931, Arriving at Port of March 25th, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Held	Lucy	32		f	✓	New York City, March 7. 1899		365 Riverside Drive, N.Y.C. NY
2	Helitser	Dorothy	24		f	✓	New York, N.Y. 1907		21 -W -86 Str. Woodmere, N.Y.
3	Hents	Mary	58		f	✓	Brooklyn, N.Y. Aug. 11. 1872		272 New York Ave. Brooklyn, N.Y.
4	Hents	Jacob	65		m	✓	Brooklyn, N.Y. Oct. 6. 1865		Brooklyn, N.Y. 272 N.Y. Ave.
5	Hilton	Madeleine	27		f	✓	June 30. 1903, Millbrook		Millbrook, N. Y.
6	Hoffman	Anne	48		f	✓	Philadelphia, Pa. Febr. 27. 1883		3 East 47 St. New York City
7	M Hoffman	Monroe	68		m	✓	Jacksonville, Berks Co. Pa. Oct. 16. 1862		300 Wyomissing, Reading. Pa.
8	Hoffman	Rebecca	70		f	✓	Jukerton, March 30. 1860		---
9	Houch	Mary	54		f	✓	Kutztown, Pa. June 1876		256 No. 9 Str. Philadelphia, Pa.
10	Hupfel	Anton	60		m	✓	New York, 1871		229 E 38 St. New York
11	Hanohett	Harry	51		m	✓	Torrington, Dec. 13. 1879		Torrington, Conn
12	Hanohett	Caroline	51		f	✓	Torrington, April 7. 1899		---
13	Johnston	Rose	50		f	✓	Lockport, N.Y. April 16 1881		Bradford, Pa.
14	Johnston	Robert	65		m	✓	Horsell, N.Y. July 6. 1866		---
15	Jones	Ruth	35		f	✓	Syracuse, Febr. 1. 1896		Syracuse, N.Y.
16	Jones	Dorice	16		f	✓	Syracuse, Oct. 23. 1915		Syracuse, N.Y.
17	Jones	Guy <i>ms</i>	46		f	✓	St. Louis, Mo. Aug. 16. 1884		1844 N. Central Ave. Phoenix, Arizona
18	Kaufman	Alice	58		f	✓	Deaout, Mass. Sept. 16. 1873		West Chasy, New York
19	Kelly	John	56		m	✓	Chicago, Jan. 28. 1875		33 W 42 Str. New York
20	Kelly	Marie	42		f	✓		by marriage	---
21	Kitchen	John	36		m	✓	New York, Nov. 15. 1894		933 University Ave. Rochester, N.Y.
22	Kitchen	Isabelle	30		f	✓	New York, May 29. 1900		---
23	Kramer	Harold	31		m	✓	New York City, Febr. 2. 1900		55 E 10th Str. New York City
24	Kramer	Eather	29		f	✓	New York City, Febr. 26. 1902		---
25	Kupfer	Louis	58		m	✓	New York, July 11 1873		2 Astor Place, New York, NY
26	Kupfer	Muriel	45		f	✓	Chicago, Dec. 17. 1886		---
27	Kasanjian	Bedros	34		m	✓	Newport, Oct. 21. 1896		New York, 39 E. 39 Str.
28	Lawton	Franklin	60		m	✓	Meriden, Sept. 30. 1870		580 Farmington Ave. Hartford, Conn.
29	Lawton	Lucy	59		f	✓	Meriden, Nov. 17. 1871		---
30	Leonard	Lennie	49		f	✓	Knoxville, Ten. May 28. 1888		Rouses Point, N.Y. P.O. Box 131

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RELIANCE"

Sailing from NEW YORK

February 26th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Allen	George	80		m	wd.	Jerrington, Conn. Febr. 27. 1850		55 Main Str. Jerrington, Conn.
2	Abel	William	72		m		Cleveland, O. Jan. 12. 1859.		1537 Euclid Ave. Cleveland, Ohio
3	Abel	Bertha	67		f		Cleveland, O. March 1. 1863.		"
4	Ahrake	Carl	59		m		Hoboken, N.Y. May 2. 1871.		17 Bonn Rd. Weehawken, N.Y.
5	Ahrake	Charlotte	54		f		Hoboken, N.Y. Oct. 25. 1876.		"
6	Alvord	Virginia	26		f		St. Pauls, Minn. Febr. 6. 1905.		36 W. 59th Str. New York City.
7	Austin	Blanche	55		f		Albany, N.Y. Aug. 15. 1875		447 State St. Albany, N.Y.
8	Bains	Eduard	56		m		Phila, Pa. 8.2. 1874		1018 Westorin Str. Phila, Pa.
9	Bains	Ethel	53		f		Phila, Pa. 9.6. 1877.		"
10	Barron	Frederick	60		m			Circuit Court, Elkins, W. Va.	154 Bolton Str. Baltimore
11	Barron	Mary	56		f		Baltimore, Aug. 14. 1875.		"
12	Barry	Jessie H.	49		f		Chicago, Aug. 22. 1881.		Chicago, Ill. 718 Gordon Jenale.
13	Barry	Jessie W.	22		f		Chicago, Sept. 19. 1908.		"
14	Bavier	Emma	69		f	wd.	New York, N.Y. March 22. 1861.		New Rochelle, 155 Central Ave.
15	Beacham	Maud	63		f		Boston. Mass. Oct. 4. 1867.		Albany, N.Y. 65 Manning Bldg.
16	Beacham	Miriam	24		f		Boston. Mass. Nov. 9. 1906		"
17	Beck	Anna	45		f	wd.	New York City, Sept. 21. 1885.		465 W. 152 Str. New York
18	Bligh	Thomas	67		m		Boston, Mass. Dec. 3. 1863		State House, Boston. Mass.
19	Bligh	Mary	67		f		Boston, Mass. Nov. 10. 1863.		"
20	Boettger	Charlotte	52		f		Milwaukee, Wis. July 18. 1879		240 Prospect Ave. Hackensack, N.J.
21	Boettger	Helen	28		f		Hackensack, N.J. Oct. 13. 1903		"
22	Bogart	Arthur	62		m	wd.		Kings Court, Brooklyn, N.Y.	27 - 7 Ave. Brooklyn. N.Y.
23	Bogart	Jean	22		f		Brooklyn, N.Y. June. 27. 1908		"
24	Bonbright	Barbara	19		f		Rochester, N.Y. April. 25. 1911		Rochester, N.Y.
25	Bowman	Robert	75		m		Allighemy City, Penn. Dec. 23. 1855		437 Roscor Str. Chicago, Illinois
26	Brinsmade	Alice	62		f		Brooklyn, N.Y. June 14. 1868		High Meach, Washington, Conn.
27	Burge	Thomas	43		m		Hoboken, N.J. May 12. 1888.		St. Virgils Rectory, Morris Plains N.J.
28	Burtis	Charles	58		m		New York, July 21. 1872		104 Arleigh Road, Douglaston, N.Y.
29	Burtis	Mabel	58		f		Ohio, June 10. 1872		"
30	Braunstein	Anna	55		f			West Chester, Pa.	Coakesville, Pa. 415 E Main Street.

Max K. Klein
Inspector 3/15/31 11:40 AM

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

33

S. S. "RELIANCE"

Sailing from NEW YORK

February, 26th

, 19 31, Arriving at Port of

NEW YORK, March 25

, 19 31.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Espan	Bella	56		f		Philadelphia, Pa. Febr. 26.1931.		Philadelphia, 6601 W 11 Str. Pa.
2	Farrar	Frank	69		m		Buffalo, N.Y. June 11. 1870		Buffalo, N.Y. 71 Park Str.
3	Farrar	Ella	69		f		Buffalo, N.Y. Nov. 11. 1870		---
4	Ferguson	Geo D.	63		m		Little Falls, N.Y. February 25.1868		Little Falls, N.Y.
5	Ferguson	Annie	62		f		Poland, N.Y. April. 18. 1868		---
6	Fischer	Louis	66		m			Superior Court, March 1887	New York, 2 East 86 Str.
7	Fischer	Clara	62		f		New York Aug. 7. 1862		---
8	Fitz Maurice	James	43		m		New York City, Oct. 31. 1887		2228 Vanderner Pl. Brooklyn, N.Y.
9	Fitz Maurice	Mary	38		f		New York City, Aug. 28.1892		---
10	Fitz Maurice	Paul	9		m		Brooklyn, N.Y. April 28.1921		---
11	Fleischer	Samuel	59		m		Philadelphia, Pa. Nov. 27.1872		2220 Green Rd. Phila, Pa.
12	Folkman	Joseph	64		m			U.S. Court at Cleveland, Nov.2.1888	Cleveland, Ohio, 2977 Cadier Rd.
13	Folkman	Bertha	58		f		Cleveland, April 20.1873		---
14	Fouquet	Marton	61		m		Fishkill N.Y.1869		65 W 54 Str. N.Y.
15	Fouquet	Marion	42		f		New York, N.Y.1888		---
16	Gregg	David	50		m		New York City, March 7. 1889		Easton - Md.
17	Gregg	Edith	47		f		Strodsburgh, Pa. Aug. 15. 1882		---
18	Gunlook	William	58		m	wd.	Binghanton, N.Y. Sept.6.1872		Weyland, N.Y.
19	Gutheins	Charles	41		m		Scranton, Pa. July 13. 1889		3031/2 Wellow Str. Scranton, Pa.
20	Gutheins	Kathryn	40		f		Scranton, Pa. Febr. 15. 1891		---
21	Gutheins	Frieda	9		f		Scranton, Pa. Dec. 28. 1921		---
22	Goldsticker	Martha	55		f		New York City, Aug. 23. 1876		225 W 86 Str. New York City..
23	Goldsticker	Ann	24		f		New York City, March 14. 1907		---
24	Haddock	Dorothy	37		f		Wilkes Barre, Pa. March 4.1893	16	10 Riverside Dr. Wilkes Barre, Pa.
25	Haddock	Clara	13		f		Glen Summer Springs, Aug. 30.1918		---
26	Haddock	John	37		m		New York City, Nov. 24.1893		---
27	Hamilton	Eleanor	40		f		Baltimore, Md. Nov. 27.1891		30 Norfolk Rd. Chestnut Hill Mass.
28	Hamlin	Clay	42		m		Wilson, N.Y. March 7.1888		1900 Rand Bldg. Buffalo
29	Hatfield	Nelly	58		f		Brooklyn, N.Y. Jan. 26.1872		140 E 46 Str. New York City,
30	Haviland	Fanny	72		f	wd.	Brooklyn, March 7.1859		245 Coligni Ave. New Rochelle, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 34

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. RELIANCE Sailing from NEW YORK, February, 26th, 1931, Arriving at Port of March 25, 1931.

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Reil	Sanford	64		m		Oct. 15. 1866, Rahway, N.Y.		72 Monroe Str. Rahway, N.Y.
2	Rondean	Evelyn	22		f		April 12. 1908, Woonsocket,		Pittston, Pa. 25 Tedrick Str.
3	Rose	Joyce	42		f			1907 by marriage	Wagons Falls, N.Y.
4	Rosen	Etta	43		f		New York, 1888		21 - W 86 Str. New York City, NY
5	Rothenburg	Samuel	58		m		Cincinnati, O. May 10 1872		Cincinnati, O. 4200 Rose Hill Ave
6	Rothenburg	Dora	55		f		Aug. 29. 1875		
7	Ruckgaber	Eutroff	52		f		Brooklyn, N.Y. Dec. 8. 1879		793 Carroll, Brooklyn, N.Y.
8	Ruckgaber	Beatrice	24		f		Brooklyn, N.Y. March 23. 1906		
9	Sadler	Katherine	40		f		Phila, Pa. Aug. 1890		5920 Rising, Philadelphia, Pa.
10	Scanlon	James	45		m		Forestport, March 9. 1885		Old Forge, N.Y.
11	Schmidt	Hans	35		m		Buffalo, N.Y. 1.17.1896		656 Lafayette Ave. Buffalo
12	Schmidt	Erna	33		f		2.22.1898		
13	Schmidt	Marion	10		f		11.14.1920.		
14	Schmidt	Hans	12		m		Columbia, 12.10.1918		
15	Schmidt	Elisabeth	61		f		Brooklyn, Dec. 27. 1870		575 Park Ave. New York
16	Schmieder	Lillian	28		f		Laneford, Penn. Dec. 12. 1902		19 Everett, Pe. Grantwood, N.J.
17	Seibing	Bertha	50		f		July 26. 1880, Cleveland		Cleveland O. 12506 Edgewater Drive
18	Seibing	Arthur	54		m		Cleveland, O. January, 29. 1877		Cleveland
19	Siegel	Charles	48		m			Supreme Court, New York City	553 West 152 Str. New York City.
20	Siegel	Ester	28		f			by marriage	
21	Seamith	Francis	61		m		Port Richmond, N.Y. July 22. 1869		Staten Island N.Y. 701 Jewett Ave. West New Brighton
22	Smith	Edith	57		f		Port Richmond, N. Y. July 6. 1873		
23	Smith	Kenneth	34		m		Port Richmond, 9.9.1896		Benedict Road, Dougan Hills, St. Ild.
24	Smith	Ilse	30		f		10.26.1900		
25	Snellenberg	Morton	48		m		Philadelphia, Pa. Nov. 17. 1883		Ritz Carlton Hotel, Phila
26	Snellenberg	Grace	42		f		New York, N.Y. 1889		
27	Snook	Harry	54		m		New York City, Dec. 20. 1876		723 E 27th Str. Brooklyn, N.Y.
28	Snook	Julia	60		f		Holandel, N.Y. May 27. 1870		
29	Salomon	Johanna	53		f			by marriage	1340 E 48 Str. Chicago, Ill.
30	Southard	Edith	61		f		Newburgh, N.Y. Nov. 13. 1869		39 Bernson E. Brooklyn N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

35

S. S. "RELIANCE" Sailing from NEW YORK, February 26, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, March 25, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Stanton	James	67		m		New Bradford, Man Nov. 16. 1863		20 Elm Str. So. Dartmouth
2	Stanton	Mary	67		f		New Bradford, Man. Sept. 30. 1863		"
3	Steininger	Minnie	45		f		Bainbridge, Georgia, Aug. 19. 1885		145 East 92 Str. New York City
4	Stephens	Francis	60		m		New York City, June 24. 1870		Washington Weehawken, N.Y. 58 Pl. Penn
5	Stephens	Katherine	61		f		Accord N.Y. Aug. 8. 1869		"
6	Stern	Horace	52		m		Philadelphia, Pa. August 7. 1878		1524 N. 16th Str. Philadelphia, Pa.
7	Stern	Henriette	52		f		Philadelphia, Pa. October 8. 1878		"
8	Stoughten	J. Prescott	60		m		Philadelphia, Pa. 8.7.1870		3603 Ventnor Ave. Atlantic City, N.J.
9	Stoughten	Rebecca	57		f		Philadelphia, 11. 28. 1873		"
10	Strauss	Emil	55		m		New York City, March 7. 1873		500 West End Ave. New York C. NY
11	Strauss	Emma	48		f		New York City, Sept. 3. 1882		"
12	Swick	Mary	63		f		Hapanich, N.Y. May 28. 1867		37 - 04 Bowge Str. Flushing, N.Y.
13	Stickles	Allen	13		m		Sept. 8. 1918. Jerrington		110 Pearl Str. Jarrington, Conn.
14	Tobin	Matthew	65		m		June 20. 1866, Brooklyn, N.Y.		7201 Ridge Boulevard, Brooklyn N.Y.
15	Townson	Douglas	40		m		Febr. 17. 1891. Rochester N.Y.		12 Buckingham Str. Rochester N.Y.
16	Townson	Marie	39		f		Jan. 26. 1892. Rochester N.Y.		"
17	Trask	James	49		m		Oct. 3. 1881. New York City.		Little Falls, N.Y. 26 Burwell Str.
18	Trask	Frances	37		f		Oct. 3. 1881, -- " -- March 6. 1894		"
19	Trask	Ford	23		m		Little Falls, May 28. 1908		38 Garden Str. New York.
20	Tuttle	Dorothy	33		f		Des Moines, Iowa, April 11. 1897		Des Mains Iowa, 114 -42 Str.
21	Vail	Frederick	68		m		Milton, Oct. 8. 1879		Milton, New York
22	Vail	Mrs. --	51		f		Newport, Oct. 19. 1861.		"
23	van Benchooten	H. E.	74		m		Jersey City, N.Y. Sept. 17. 1857		Ramsey, N.Y.
24	Van Praag	Alfred	58		m		Nov. 13. 1872, New York		27 W. 72 Str. New York City
25	van Praag	Mrs. Alfred	49		f		Nov. 6. 1881, New York		"
26	van Solver	Joseph	69		m		Hasserport, N.Y. May 14. 1861		Chestnut Hill, Phila
27	van Solver	Filea	58		f		Camden, N.Y. Jul. 7. 1871		"
28	van Solver	Mary	60		f		Hasserport, N.Y. Nov. 23. 1871		"
29	van Solver	Jos.	37		m		Cainden, N.Y. August 1st. 1893		Germentown Phila, Pa. 501 West View Ave.
30	van Solver	Louise	30		f		Phila, Pa. June 24. 1900		"

No. 23 - Mr. W. H. van Benchooten - landed at NASSAU.

No. 28 van Solver Mary died on board March 25, 2 a.m.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

36

S. S. RELIANCE

Sailing from

NEW YORK, January 26th

Arriving at Port of

NEW YORK, March 25

19 31.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	O'Brien	Elisabeth	56		f	wd.	New York, October 26. 1875		
2	O'Conner	Arthur	64		m	m	Detroit, July 28. 1866		West Chazy, New York.
3	O'Conner	Antoinette	50		f	m	Filler Oak, Sept. 2. 1879		Detroit, Mich. 723 Hammond Bldg.
4	O'Gorman	Francis	53		m	m	Buffalo, N.Y. Dec. 27. 1847		"
5	O'Gorman	Gertrude	50		f	m	Buffalo, N.Y. Nov. 19. 1880		436 Linwood Ave. Buffalo, N.Y.
6	Ohmer	Catherine	56		f	m	St. Louis, April 1. 1874		"
7	Oliver	Amalie	34		f	m	Davton, O. July 12. 1897		Great Neck, L.I.N.Y. 75 Beverly End.
8	Oliver	Bennett	36		m	m	Pittsburg, March 20. 1895		6220 Howe Str. Pittsburg, Pa.
9	Oliver	Charles	47		m	s	Pittsburgh, Oct. 20. 1883		"
10	Ortlieb	Henry	61		m	m	Phila, Pa. Nov. 19. 1869		1516 1/2 Termon Ave. Pittsburgh
11	Ortlieb	Carrie	53		f	m	Phila Pa. July 6. 1878		169 States Ave. Atlantic City, N.J.
12	Ortlieb	Joseph	52		m	s	March 12. 1879, Phila. Pa.		"
13	Owen	Edith	45		f	m	Chicago, July 10. 1882		845 W 3rd Road, Philadelphia.
14	Palmer	Percival	79		m	s	Aug. 2. 1851, Chicago		27 E 64 Str. New York City.
15	Palmer	Alice	35		f	s	New York City, 1896		Chicago, Ill. 36 West Adams Str.
16	Peabody	Stephen	73		m	wd.	Boston, Mass. March 22. 1857		545 W 164 Str. New York City
17	Peck	George Emma	50		f	wd.	Brooklyn, June 15. 1881		5 East 78 Str. New York City
18	Peck	Elma	50		f	wd.	Washington, July 21. 1881		465 West End Ave. New York
19	Peters	Chas.	64		m	s	Ellworth, July 20. 1866		New Rochelle, N.Y. 465 West End Ave.
20	Quinn	Ellen	58		f	wd.	Boston, Oct. 24. 1872		Portland, Maine
21	Rigden	Grace	68		f	wd.	Liverpool, N.Y. 1863		Hanover, Mass.
22	Reese	William	35		m	s	Utica, N.Y. May 25. 1895		St. Regis Hotel, New York City
23	Reinhardt	George	63		m	m	Jersey City, June 1868		Little Falls, N.Y. 638 E. Main.
24	Reinhardt	Harriette	28		f	m	Gashen, N.Y. Febr. 1902		9 Channoy Ave. E. Orange, N.Y.
25	Reinhardt	Dorothy	24		f	m	Monroe, N.Y. Nov. 1906		"
26	Reiss	Emil	67		m	m			106 Midland Ave. E. Orange N.Y.
27	Reiss	Emma	59		f	m	Epene, June 22. 1871	Court of Common, Please, New York	2734 Kamphire Rd. Cleveland, Ohio
28	Robinson	William	60		m	m			2734 "
29	Rody	Carolyn	38		f	m	April 2. 1892, Montreal	U.S. Superior Court, Oct. 5. 1892	319 W. 48 Str. New York, N.Y.
30	Rogers	Eleanor	17		f	s	New York, 1913		984 Sheriden Ave. New York, N.Y.
									15 - W 81 Str. New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien*-manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. RELIANCE Sailing from NEW YORK, February 26th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Wagner	George	62		m		Philadelphia, Pa. Nov. 17.1868		6612 Emlen Str. Philadelphia, Pa.
2	Wagner	Josephine	59		f		New Jersey, Sept. 28.1871		"
3	Walsh	Ernest <i>Harold</i>	32		f		Brooklyn, N.Y. August 15. 1899		146 Henry Str. Bfoklyn
4	Walsh	Clara	46		f		Lexington, Ky March 10.1884		Plaza Hotel, New York
5	Warren	Lucy	40		f		Chicago, Aug. 31. 1890		Chicago, Ills. 367 West Adams Str.
6	Watson	Walter	62		m		New York, 1869		1185 Park Ave. New York
7	Watson	Amey	31		f		New York, 1892		"
8	Wesley	Frank	48		m		New York, Sept. 18.1882		385 Madison Ave. New York
9	Wesley	Alma	45		f		New York, April. 27. 1885		"
10	Westhorne	Rose	64		f		Oct. 20. 1866 New York City,		599 West End Ave. New York,
11	Wibble	Margaret	46		f		Greensbury, Pa. Aug. 30. 1884		Greensbury, Pa. 510 W. Main.
12	Wibble	Walter	51		m		Jan. 15. 1880, Greensbury, Pa.		"
13	Wilbur	Russell	57		m		July 27.1876, Omaha		6309 Cote Brillante, St. Louis,
14	Wilchinski	Norman	53		m		Des Moines, Ia. Dec. 25. 1877		Des Moines, Iowa, 1117 - 14 Str.
15	Wilchinski	Grace	44		f		Des Moines, Ia. Dec. 30. 1884		"
16	Wilchinski	Elaine	10		f		Des Moines, Ia March 15. 1920.		"
17	Wolf	Minnie	55		f		Philadelphia, Pa. May 8.1875		Phila, Pa. 250 S 17th Str.
18	Woodside	John	65		m		Chelsea Mass. Dec. 22.1865		Arlington, Mass, 36 Hosskins Road.
19	Woodside	Louise	63		f		Cambridge, Mass. April 30. 1867		"
20	Woolson	Dorothy	29		f		Rondall, N.Y. May 1. 1901		Springfield, Vt. 40 Cherry Hill.
21	Woolson	K. Hetzen	33		m		Springfield, Vt. June 18.1898		"
22	Watson	Artemus	31		m		Chicago, Ill. June 7.1899		Winnetka, Ill
23	Watson	Helen	28		f		Buffalo, Jan. 16.1903		"
24	Stucky	Laurance	36		m		Daubury, Ct. May 8. 1894		(39 Bussly)Hapag, 39 Broadway, N.Y.C..
25	van Gerow	Anna	48		f			White Plains 1922	39 Broadway, Hamburg American Line
26	Hartnett	Thomas	30		m		Three Rivers, Mass, Sept. 22.1900		Three Rivers, Mass
27	Coome	Robert	23		m		Jersey City, N.Y. March. 17.1907		Boboken, N.Y. 125 Washington Str.
28	Rabstojnek	Rudolph	24		m		New York City, 8.6.1906		6912 - 38 Ave. Winfield, L.I.
29	Alburger	Elmer	45		m		Phila, Pa. Oct. 20. 1886		350 Meadow Lane, Merion, Pa.
30	Braunschweiger	Louis	56		m		Oil City, May 21. 1874		Oil City, Pa.

Complete MAR 25 1931 11:30 AM

Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

38

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RELIANCE" Sailing from **NEW YORK, February 26th**, 19 **31** Arriving at Port of **NEW YORK, March 25th**, 19 **31**.

No. of Pass.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Leonard	Harrie	58		m		New York, N.Y. Nov. 3. 1872		Rouses Point, N.Y. P.O. Box, 131
2	Levi	Selma	38		f	s	Dec. 25. 1892, New York		27 W. 72 Str. New York City
3	Littaye	Florence	60		f	s	Constableville, N.Y. March 27, 1870		152 Barrington Str. Rochester, N.Y.
4	Little	William	65		m	s	Baltimore, Md. May 4. 1866		53 E 66 Str. New York, NY
5	Lookwood	Harold	38		m	s	May 21, 1893, Boston. Mass		334 Westminster Str. Boston, Mass.
6	Lynch	Frank	48		m	s	Cleveland, Ohio, March 18, 1883		Rion Road, Chagrin Falls, Ohio
	Lynch	Mary	52		f	m	Pittsburg, Pa. Nov. 14. 1879		
8	Lineham	Marie	26		f	s	New York, Jan. 2. 1905		541 W- 113 Str. New York City
	Mack	Therese	25		f	s	Cincinnati, Ohio, June 21. 1905		687 Levington Ave. N.Y.C.
	Madcock	Arthur	59		m	s	Redgeville, Ohio. March, 18, 1871		Cleveland, Ohio. 1284 W. 114 Str.
11	Magnus	Jennie	52		f	s	New York, N.Y. Sept. 1. 1879		Chicago, Ill. Windermere, Hotel
12	Major	Helen	45		f	s	Pennsylvania, 9.22.1886.		253 S. Franklin, Wilkes Barre, Penn.
13	Markel	Adolph	46		m	m		Reading, Pa.	Wilmington, Del.
14	Markel	Minnie	43		f	m	Geneva, N.Y. Febr. 20. 1888		
15	Metcalf	Barriet	34		f	m	Chicago, Ill. July, 6, 1896		266 Linden Str. Winnetka, Ill.
	Meyer	Julius	59		m	m	Nov. 1. 1871, 755-Park Ave. New York		New York, N.Y. 755 Park Ave.
	Meyer	Minnie	52		f	m	Dec. 20. 1878, New York		
18	Milnor	William	77		m	wd.	Baltimore, Md. Aug. 12. 1853		61 Lloyd Road, Montclair, N.J.
19	Monks	Thomas	61		m	m	Greenwich, Conn. Aug. 9. 1869		Cleveland, O. 623 Enclid Ave.
20	Monks	Mabel	61		f	m	Cleveland, O. Aug. 16. 1869.		
21	Murphy	John	46		m	m	Union City, N.J. July 9. 1884		325 Palisade, Union City, N.J.
	Murphy	Lilian	44		f	m	Albany, N.Y. July 28. 1886		
	Masino	Anthony	40		m	m	Akron, Ohio, Nov. 17. 1890		1143 Sunset Dr. Akron, Ohio
24	Mc. Intosh	George	55		m	m	Utica, N.Y. Aug. 11. 1872		2 East 56 Str. New York City
25	Mc. Mullen	Jane	40		f	m	Jersey City, N.J. December 27. 1891		93 Farview Ave. Jersey City, N.J.
26	Mc. Mullen	James	49		m	m	Nov. 21. 1882		
27	Newell	Daniel	42		m	m	March 30. 1888. Kingston, Pa..		Kingston, Penn. 786 Market Str.
28	Newell	Mary	8		f	m	Aug. 2. 1922, Kingston, Pa.		
29	Nicholson	Wm. Fenlon	47		m	m	Dec. 28. 1883, Ft. Meade, So. Dak.		Wardman Park Hotel, Washington. D.C.
30	Nicholson	Thoma	34		f	m	June 6. 1896, Ames, Iowa		

Amos Fenlon 11/30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line	Owners	Local Agents
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		

No. 13 Dr. Lange, Georg not on board

Boonellium *North Penn*
Purport.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
1 Heinrich Pricke	45	German	21 Oskar Brüdern	46	German
2 Ernst Bachmann	24	"	22 Johann Schmidtbaner	36	Austrian
3 Julius Bayer	22	"	23 Karl Krantwurst	38	German
4 Otto Weber	27	"	24 Martin Linder	23	"
5 Richard Debowaki	26	"	25 Richard Debowaki	28	"
6 Indwig Steiger	31	"	26 Werner Ermert	24	"
7 Wilhelm Tobian	28	"	27 Mohl Olewski	38	Russian
8 Arthur Kuhnfeld	21	"	28 Alfred Koven	46	"
9 Frans Wonneberger	23	"	29 Adolf Heinbrl	20	German
10 Ernst Schuls	20	"			
11 Max Semmler	22	"			
12 Erich Quast	22	"			
13 Claus Scheller	27	"			
14 Johannes Glashoff	23	"			
15 Arthur Kirchner	21	"			
16 Wilhelm Heinecke	51	"			
17 Helmuth Terhardt	25	"			
18 Josef Schwamborn	23	"			
19 Heinrich Rist	19	"			
20 Bertie Cooper	39	British			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens arriving and departing from such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event of a conviction of such owner, agent, consignee, or master, the fine so imposed shall be paid. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
March 28th 1923.

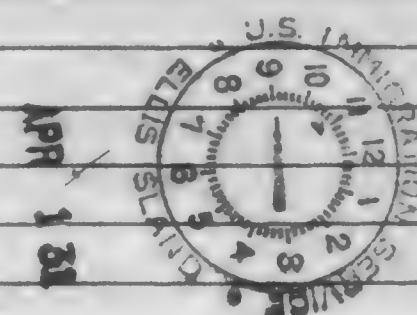
I, master of the German S.S. Reliance
from port of Hamburg ^(Nationality.) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	431	Number of seamen deserted	-
Number of seamen discharged	17	Seamen left in hospital (or died)	1
Number of seamen signed on at this port	28	Total crew this date	441

The above-named vessel arrived at this port March 25th 1931., 192, consigned to
Hamburg - American Line; is now lying at Pier 84, and is
expected to sail March 28th 1931, for 5th Westindies Cruise
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

REV

from the port of

02

SEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board

Sheet 10

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total Crew 431 / 4 U.S.C.
14 Chinese

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

40

Vessel "RELIANCE", arriving at New York, MAR 25 1931, 19, from the port of

(2) NAME IN FULL Family name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
				When	Where									
Conrad	/	38 years	captain	27.11.30	Hamburg	no	yes	60	m	German	German	5'7"	180	none
Majewsky	/	31 "	chief offc.	27.11.30	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	185	"
Newi	/	16 "	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	180	"
Schultz	/	18 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	140	"
Pabst	/	18 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	170	"
Thomson	/	10 "	3rd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'0"	180	"
Sark	/	7 "	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'2"	140	"
Alchus	/	7 "	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'13"	140	"
Gilff	/	2 "	asst. purser	1.12.30	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	130	"
Wolte	/	16 "	wired. op.	27.11.30	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	160	"
Berner	/	5 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	160	"
Wydwein	/	4 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	160	"
Lange	/	2 "	asst. purser	1.12.30	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	160	"
Wism	/	30 "	barber	27.11.30	"	"	"	56	"	"	"	5'11"	160	"
Freibay	/	6 "	2nd purser	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	210	"
Wolff	/	3 "	asst. purser	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	150	"
Wolff	/	10 "	barber	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	130	"
Wolff	/	25 "	provis.	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	170	"
Wolff	/	35 "	stewardess	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	180	"
Wolff	/	16 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	240	"
Wolff	/	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'0"	130	"
Wolff	/	7 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	140	"
Wolff	/	4 "	doct. ord.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	140	"
Wolff	/	15 "	barber	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	180	"
Wolff	/	38 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	140	"
Wolff	/	2 "	asst. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	140	"
Wolff	/	5 "	printer	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	140	"
Wolff	/	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	140	"
Wolff	/	3 "	trained nurse	"	"	"	"	52	f	"	"	5'7"	140	"

No. 13 Dr. Lange, Georg not on board.

Line

Owners

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such upon arrival at a port of the United States.

Vessel Belisario, arriving at New York, MAR 25 1931, 1931, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality
	Family name	Given name				When	Where						
1	Hindemith	Anna Maria	/	5 years	SALES LADY	24 12.30	Quebury	no	yes	34	f	German	Germany
2	Starr	Will	/	8 "	tailor	"	"	"	"	54	m	"	"
3	Bilcher	Wes	/	13 "	tailor	"	"	"	"	53	"	"	"
4	Oron	Richard	/	14 "	"	"	"	"	"	51	"	"	"
5	Oron	Frank	/	14 "	"	"	"	"	"	51	"	"	"
6	Deharde	Deharide	/	21 "	carpenter	"	"	"	"	55	"	"	"
7	Deharde	Dehar	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
8	Deharde	Deharde	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
9	Deharde	Alfred	/	14 "	carpenter	"	"	"	"	54	"	"	"
10	Deharde	Alfred	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
11	Deharde	Frank	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
12	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
13	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
14	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
15	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
16	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
17	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
18	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
19	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
20	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
21	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
22	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
23	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
24	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
25	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
26	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
27	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
28	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
29	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"
30	Deharde	Deharide	/	21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"

No. 5 Glaus, Frans not on board.
No. 14 Deharde, Karl not on board.

Line

Owners

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1921, 19, from the port of

43

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Miller	Paul	/	2 years	baker	2.12.1930	Hamburg	no	yes	24	m	German	German	5'10"	156	none
2	Anders	Gerhard	/	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	159	"
3	Huber	Max	/	22 "	butcher	1.12.1930	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	180	"
4	Stemmler	Reinhold	/	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	158	"
5	Böhme	Kurt	/	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	182	"
6	Winkelmann	Nikolaus	/	5 "	Gallyman	"	"	"	"	44	"	"	"	5'1"	180	"
7	Meyer	Albert	/	1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	156	"
8	Carstens	Vellquard	/	1 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	160	"
9	Paulsen	Peter	/	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	140	"
10	Bronse	Otto	/	20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	160	"
11	Engelhardt	Friedrich	/	1 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	141	"
12	Müller	Reinhold	/	1 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'1"	160	"
13	v. Nordheim	Fritz	/	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150	"
14	Weiss	Hugo	/	1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	134	"
15	Wiescher	Edgar	/	1 "	"	4.12.1930	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	130	"
16	Wunach	Bruno	/	2 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	150	"
17	Westhilde	Paul	/	4 "	"	5.12.1930	"	"	"	26	"	"	"	6'2"	160	"
18	Neujahr	Fritz	/	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'12"	140	"
19	Eichmann	Hans	/	1 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	130	"
20	Petersen	Paul	/	1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	130	"
21	Mons	Otto	/	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	130	"
22	Leverens	Karl	/	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	152	"
23	Jenach	Kurt	/	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	140	"
24	Zellinger	Anton	/	25 "	asst. stev.	2.12.1930	"	"	"	42	"	"	"	6'2"	190	"
25	Poppendiek	Hans	/	1 "	pantryman	4.12.1930	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	138	"
26	Koennecke	Albert	/	7 "	cook	2.12.1930	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	180	"
27	Beckmann	Karl	/	5 "	"	4.12.1930	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	160	"
28	Bornemann	Marie	/	25 "	stewardess	2.12.1930	"	"	"	45	f	"	"	5'8"	160	"
29	Johannson	Heinrich	/	36 "	steward	28.11.1930	"	"	"	45	m	"	"	5'7"	156	"
30	Koch	Johann	/	16 "	asst. "	"	"	"	"	19	m	"	"	5'11"	210	"

No. 19 Eichmann, Hans not on board.
No. 27 Beckmann, Karl not on board.

Line
Owners Hamburg - Amerika Linie
Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1921, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kohlmann	Felix	/	20 years	asst. stow.	27.11.30	Hamburg	no	yes	41	m	German	German	5'9"	140	none
2	Bruns	August	/	23 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11"	200	"
3	Voss	August	/	36 "	countryman	"	"	"	"	54	"	"	"	5'7"	212	"
4	Gohlsch	Paul	/	20 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	210	"
5	Schaepe	Kurt	/	20 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	148	"
6	Müller	Albert	/	3 "	steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	180	"
7	Fuchs	Karl	/	21 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10"	161	"
8	Gravenhorst	Wilhelm	/	9 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'2"	180	"
9	Voigt	Ludwig	/	20 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	159	"
10	Kniepke	Oskar	/	26 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	160	"
11	Kellner	Ernst	/	10 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	140	"
12	Poppantist	Wilhelm	/	33 "	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5'8"	150	"
13	Sass	Alfred	/	39 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	150	"
14	Rosenfeld	Georg	/	3 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	150	"
15	Zimmermann	Johann	/	30 "	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5'11"	150	"
16	Zimmermann	Karl	/	4 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	142	"
17	Rickenmeester	Wilhelm	/	14 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	159	"
18	Penger	Hans	/	4 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	111	"
19	Wille	Karl	/	4 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	137	"
20	Birtch	Georg	/	22 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7"	134	"
21	Prüssing	Wilhelm	/	31 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	130	"
22	Koch	August	/	18 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	140	"
23	Stolteberg	Ludwig	/	29 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	231	"
24	Witt	Kurt	/	29 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	160	"
25	Schewitzke	Hermann	/	17 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'7"	160	"
26	Kleber	Wilhelm	/	10 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'0"	187	"
27	Sandt	Hans	/	2 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	150	"
28	Ruhl	Adolf	/	18 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	150	"
29	Hagemann	Heinrich	/	30 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	160	"
30	Fischer	Max	/	14 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	155	"

No. 22 Koch, August not on board.

Line

Owners

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Melianee", arriving at New York, MAR 25 1931, 19, from the port of

45

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schultz	Richard	/	18 years	steward	27.11.30.	Hamburg	no	yes	38	m	German	German	5'11"	139	none
2	Hillesheim	Johann	/	5 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	168	"
3	Burmeister	Ernst	/	28 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'7"	138	"
4	Wollesen	Paul	/	28 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'8"	146	"
5	Blanke	Ernst	/	25 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6'2"	220	"
6	Barber	Richard	/	4 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	162	"
7	Schoek	Julius	/	3 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	145	"
8	Gnowke	Friedrich	/	20 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	146	"
9	Brick	Theodor	/	20 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	172	"
10	Schubert	Paul	/	35 "	watchman	"	"	"	"	61	"	"	"	5'9"	146	"
11	Schnabel	Richard	/	4 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'9"	145	"
12	Meyer	Karl	/	6 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'11"	146	"
13	Bühl	Erich	/	5 "	steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	130	"
14	Burke	Richard	/	21 "	chiefstew.	"	"	"	"	42	"	"	"	6'0"	210	"
15	Lemcke	Karl	/	14 "	steward	"	"	"	"	35	"	"	"	6'0"	200	"
16	Renne	Heinrich	/	20 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'10"	146	"
17	Lindemann	Ernst	/	30 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	148	"
18	Denker	Karl	/	20 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	142	"
19	Roux	Wilhelm	/	30 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8"	160	"
20	Warak	Franz	/	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	146	"
21	Schmidt	Walter	/	8 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'8"	152	"
22	Koch	Hermann	/	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	160	"
23	Simonsdt	Gustav	/	21 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	201	"
24	Vollertsen	Gilhelm	/	38 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	210	"
25	Platz	Henry	/	10 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	140	"
26	Günther	Max	/	22 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	140	"
27	Johnson	Walter	/	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	140	"
28	Windhorst	Heinrich	/	20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	140	"
29	Toop	Willi	/	5 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	140	"
30	Lemcke	Robert	/	40 "	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'8"	140	"

No. 13 Bühl, Erich not on board.

Line
Owners Hamburg - Amerika Linie
Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1921, from the port of

46

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Peters	Heinrich	/	2 years	steward	1.12.1930	Hamburg	no	yes	23	m	German	German	5'8"	142	none
2	Butennandt	Adolf	/	43 "	"	"	"	"	"	62	m	"	"	5'9"	182	"
3	Ortmann	Walter	/	3 "	"	"	"	"	"	35	m	"	"	5'11	150	"
4	Pink	Peter	/	11 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6'0"	168	"
5	Sass	Johann	/	8 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	180	"
6	Frisch	Eduard	/	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	123	"
7	Posdena	Emil	/	5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	130	"
8	Zachert	Paul	/	2 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	168	"
9	Bitterlich	Hans	/	6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	134	"
10	Wieke	Hermann	/	10 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6'0"	148	"
11	Kegebein	August	/	9 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	191	"
12	Niederwieser	Albert	/	1 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6'2"	146	"
13	Stinkel	Heinrich	/	11 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6'0"	190	"
14	Sander	Henry	/	9 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	158	"
15	Thesen	Karl	/	7 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	152	"
16	Valorsf	Josef	/	10 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6'1"	168	"
17	Bevier	Pelux	/	15 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'5"	145	"
18	Pachs	Wilhelm	/	2 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	182	"
19	Sonnenberg	Heinrich	/	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	168	"
20	Lippock	Alexander	/	3 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	6'0"	202	"
21	Jessen	Helmut	/	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'1"	138	"
22	Windisch	Karl	/	3 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	130	"
23	Vierecke	Henry	/	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	156	"
24	Lycke	August	/	22 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	6'1"	158	"
25	Zamiar	Willy	/	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	156	"
26	Schulze	Alfred	/	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	145	"
27	Drewe	Hermann	/	2 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	168	"
28	Schneider	Emil	/	17 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	145	"
29	Wist	Wilhelm	/	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	148	"
30	Neuholz	Walter	/	3 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	148	"

No. 10 Wieke, Hermann not on board.
No. 18 Pach, Wilhelm not on board.
No. 21 Jessen, Helmut not on board.
No. 30 Neuholz, Walter not on board.

Line
Owners Hamburg-Amerika Linie
Local Agents

Blomulism
Purser.

Amie G. Shaw
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1931, 19 , from the port of

47

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lindal	Heinrich	/	5 years	steward	4.12.1930	Hamburg	no	yes	27	m	German	German	5'11"	199	none
2	Fellbaum	Johann	/	2 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'0"	182	"
3	Streich	Georg	/	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	158	"
4	König	Max	/	5 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	130	"
5	Etzold	Arno	/	3 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	158	"
6	Steinmann	Friedrich	/	5 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	148	"
7	Lindner	Karl	/	6 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'0"	202	"
8	Spier	Otto	/	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	120	"
9	Gerth	Paul	/	3 "	"	"	"	"	"	29	"	Polish	Polish	5'5"	134	"
10	Isbbers	Willi	/	5 "	"	"	"	"	"	25	"	German	German	6'0"	168	"
11	Martins	Fritz	/	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	130	"
12	Secker	Emil	/	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	146	"
13	Pehl	Erich	/	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'1"	140	"
14	Wiedenfeld	Theodor	/	20 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	148	"
15	Helbig	Martin	/	25 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	182	"
16	Jungk	Adolf	/	35 "	waiter	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	149	"
17	Stander	Theodor	/	15 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6'0"	181	"
18	Petzold	Josef	/	6 "	steward	"	"	"	"	29	"	Polish	Polish	5'0"	189	"
19	Tödt	Ernest	/	3 "	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5'6"	154	"
20	Voss	Karl	/	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	147	"
21	Mayer	Wilhelm	/	4 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	156	"
22	Gebbert	Max	/	4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	157	"
23	Jurk	Karl	/	1 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	152	"
24	Bause	Eurt	/	none	bellboy	"	"	"	"	32	"	"	"	6'1"	156	"
25	Loiderstein	Franz	/	1 years	watchman	"	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	201	"
26	Beckmann	Hans	/	1 "	steward	"	"	"	"	31	"	"	"	6'1"	182	"
27	Thiemann	Gustav	/	2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	120	"
28	Wonsattel	Hans	/	6 "	dish-washer	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	156	"
29	Gerdt	Karl	/	1 "	"	1.12.1930	"	"	"	28	"	"	"	5'1"	148	"
30	Schaiding	Louis	/	1 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	136	"

No. 22 Gebbert, Max not on board.

Line
Owners Hamburg - American Line
Local Agents

Blomelien
Purser.

Walter Larson
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1931, 19, from the port of

48

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wolbers	Erich	/	2 years	dishwasher	1.12.1930	Hamburg	no	yes	25	M	German	German	5'7"	150	none
2	Sokopf	Hans	/	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6'2"	148	"
3	Rahn	Armin	/	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'1"	138	"
4	Schwiegerling	Alfred	/	"	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	130	"
5	Büttner	Albert	/	"	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'1"	180	"
6	Warm	Ernst	/	none	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	123	"
7	Busch	Karl	/	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	156	"
8	Pfannenschmidt	Karl	/	1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	168	"
9	Hauenstein	Hans	/	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	148	"
10	Schlundt	Herbert	/	2 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6'1"	139	"
11	Boldt	Hans	/	2 "	"	4.12.1930	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	159	"
12	Hoffmann	Ernst	/	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	138	"
13	Scherrens	Ludwig	/	25 "	"	"	"	"	"	55	"	Belge	Belge	5'10"	168	"
14	Schütt	Walter	/	3 "	"	"	"	"	"	20	"	German	German	6'0"	145	"
15	Berndt	Kurt	/	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'2"	168	"
16	Kauschke	Karl	/	1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	149	"
17	Möller	Hugo	/	3 "	bellboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	134	"
18	Mass	Helmut	/	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	148	"
19	Nienstedt	Heinrich	/	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	138	"
20	Hartung	Heinrich	/	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	134	"
21	Röder	Alfred	/	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	135	"
22	Watkins	Walter	/	1 "	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'5"	106	"
23	Holzmann	Ernst	/	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	98	"
24	Steffen	Louise	/	7 "	stewardess	"	"	"	"	47	F	"	"	6'1"	172	"
25	Kruse	Minna	/	18 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'5"	148	"
26	Zehden	Marie	/	11 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'7"	159	"
27	Freese	Hulda	/	3 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	168	"
28	Rother	Anhuste	/	10 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	189	"
29	Prien	Otto	/	3 "	steward	"	"	"	"	33	"	"	"	6'1"	190	"
30	Scholz	Rudolf	/	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	158	"

Line

Owners Hamburg - Amerika Linie

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

49

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1921, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rother	Heinrich	/	11 years	steward	2.12.1913	Hamburg	no	yes	30	m	German	German	5'10"	134	none
2	Kratz	Johann	/	19 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'11"	182	"
3	Kurr	Hugo	/	16 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	156	"
4	Regoschewski	Gustav	/	30 "	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'11"	190	"
5	Ueckert	Reinhold	/	6 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	210	"
6	Hennings	August	/	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	190	"
7	Schwertfeger	Alfred	/	7 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'11"	190	"
8	Bloek	Willy	/	9 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	180	"
9	Fiedler	Hans	/	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	138	"
10	Schmidt	Erwin	/	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	123	"
11	Klein	Johann	/	9 "	Bandmaster	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	152	"
12	Ewers	Heinrich	/	2 "	musician	"	"	"	"	49	"	"	"	5'10"	159	"
13	Miller	Hermann	/	35 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	6'0"	160	"
14	Glaser	Friedrich	/	4 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	6'0"	181	"
15	Wiesen	Christian	/	1 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	169	"
16	Fensch	Bernhard	/	30 "	"	"	"	"	"	57	"	Russian	Russian	5'8"	142	"
17	Amstielawski	Felix	/	1 "	bandmaster	"	"	"	"	27	"	German	German	5'10"	182	"
18	Partsch	Hugo	/	none	musician	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	169	"
19	Stöck	Johann	/	4 years	"	"	"	"	"	42	"	Hungary	Hungary	5'10"	168	"
20	Bleier	Paul	/	none	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	152	"
21	Wallroth	Hermann	/	1 year	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	198	"
22	Kuhn	Johann	/	2 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	134	"
23	Henke	Hans	/	1 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	146	"
24	Reitinger	Ludwig	/	none	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	130	"
25	Sebastian	Ewald	/	1 year	"	"	"	"	"	27	"	Polish	Polish	6'2"	168	"
26	Amstileski	Siegfried	/	2 "	"	"	"	"	"	22	"	Russian	Russian	6'2"	148	"
27	Chang Ah Fu		/	3 "	washer	"	"	"	"	36	"	Chinese	Chinese	5'11"	132	"
28	Chan Zun King		/	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	130	"
29	Tschu Ping Tsu		/	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	173	"
30	Tschang Yu Saeng		/	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	130	"

No. 1 Grotherr, Heinrich not on board.
No. 12 Ewers, Heinrich not on board.
No. 19 Stöck, Johann not on board.
No. 22 Kuhn, Johann not on board.

Owners
Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1931, 19, from the port of

50

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tou Zian Woe			3 years	cook	12.1930	Hamburg			34	M	Chinese	Chinese	5'10"	134	none
2	Koh Wei Chang			3 "	"	"	"			33	M	"	"	5'7"	140	"
3	Lin Ah Kang			3 "	"	"	"			36	M	"	"	5'6"	130	"
4	Zan Sing Zien			4 "	"	"	"			37	M	"	"	5'11"	118	"
5	Chang Ah Sau			4 "	"	"	"			37	M	"	"	5'6"	138	"
6	Schmidt	Oskar		25 "	chief eng.	26.11.1930	"			36	M	German	German	5'8"	161	"
7	Wulff	Johannes		26 "	2nd "	"	"			51	M	"	"	5'8"	180	"
8	Sberhardt	Wilhelm		27 "	"	"	"			40	M	"	"	4'8"	180	"
9	Wiese	Wilhelm		22 "	"	20.11.1930	"			43	M	"	"	4'2"	194	"
10	Hannan	Werner		9 "	3rd "	"	"			37	M	"	"	5'9"	146	"
11	Schelle	Paul		5 "	"	"	"			33	M	"	"	5'10"	149	"
12	Schmidt	Ernst		9 "	"	"	"			36	M	"	"	5'7"	155	"
13	Stille	Heinrich		10 "	"	"	"			34	M	"	"	4'8"	136	"
14	Köster	Friedrich		4 "	"	"	"			36	M	"	"	5'4"	140	"
15	Westphal	Wilhelm		23 "	"	"	"			41	M	"	"	5'10"	150	"
16	Schönwald	Ernst		10 "	"	"	"			30	M	"	"	4'0"	180	"
17	Purfirst	Wilhelm		3 "	4th "	"	"			33	M	"	"	5'7"	149	"
18	Boldt	Ernst		6 "	"	"	"			39	M	"	"	5'10"	138	"
19	Cellerich	Heinrich		7 "	"	"	"			25	M	"	"	4'12"	119	"
20	Brose	Kurt		5 "	"	"	"			30	M	"	"	5'9"	140	"
21	Siemann	Ernst		9 "	electrician	"	"			32	M	"	"	5'8"	140	"
22	Wucherpennig	Alfred		8 "	"	"	"			31	M	"	"	5'7"	140	"
23	Lehne	Wilhelm		4 "	"	"	"			33	M	"	"	5'7"	140	"
24	Berke	Paul		4 "	asst. eng.	"	"			23	M	"	"	5'11"	130	"
25	Weinert	Heinz		2 "	"	"	"			34	M	"	"	6'0"	140	"
26	Gehn	Karl Heinz		1 "	"	"	"			21	M	"	"	5'12"	145	"
27	Stümpel	Heini		1 "	"	"	"			20	M	"	"	5'11"	140	"
28	Kühne	Karl Heinrich		2 "	"	"	"			22	M	"	"	6'0"	140	"
29	Quathammer	Richard		6 "	"	"	"			29	M	"	"	5'10"	140	"
30	Reimer	Fritz		3 "	"	"	"			21	M	"	"	5'7"	140	"

No. 22 Wucherpennig, Alfred not on board.
No. 23 Lehne, Wilhelm not on board.
No. 29 Quathammer, Richard not on board.

Line

Owners: Hamburg - American Line

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1931, 19, from the port of

51

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gerlach	Conrad	/	3 years	asst. eng.	1.12.1930	Hamburg	no	yes	31	M	German	German	5'8"	134	none
2	Kribbs	Edgar	/	1 "	plumber	27.11.1930	"	"	"	20	"	"	"	5'1"	159	"
3	Schröder	Johann	/	20 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	146	"
4	Kriente	Barthold	/	2 "	fireman	"	"	"	"	50	"	"	Polish	5'10"	210	"
5	Emmige	Adam	/	17 "	"	"	"	"	"	35	"	"	German	5'1"	160	"
6	Hausser	Emil	/	30 "	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5'5"	168	"
7	Kern	Friedrich	/	30 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'11"	230	"
8	Mayer	Adolf	/	29 "	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'8"	190	"
9	Weigel	Kurt	/	26 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11"	230	"
10	Schneider	Karl	/	10 "	storekeeper	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	138	"
11	Kurse	Conrad	/	1 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'0"	157	"
12	Becker	Gustav	/	8 "	oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	151	"
13	Bilke	Otto	/	15 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	157	"
14	Rohlf	August	/	7 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'0"	140	"
15	Riesel	Ernst	/	3 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	166	"
16	Goldstein	Paul	/	5 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	170	"
17	Gernhardt	Karl	/	20 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'5"	170	"
18	Steger	Ernst	/	3 "	blacksmith	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	158	"
19	Dederding	Hugo	/	5 "	clerk	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	145	"
20	Betske	Franz	/	23 "	fireman	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	201	"
21	McDoe	Wilhelm	/	24 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'0"	142	"
22	Miller	Max	/	5 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	148	"
23	Holl	Walter	/	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	138	"
24	Schulz	Gustav	/	17 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	184	"
25	Baumgart	Paul	/	3 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	160	"
26	Bierke	Friedrich	/	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	146	"
27	Blunk	Herbert	/	1 "	"	1.12.1930	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	150	"
28	Tschirmer	Georg	/	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	130	"
29	Schultz	Karl	/	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	141	"
30	Bützel	Johannes	/	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	200	"

No. 14 Rohlf, August not on board.
No. 27 Blunk, Herbert not on board.
No. 29 Schultz, Karl not on board.

Line

Owners Hamburg - Amerika Linie

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

Master, First or Second Officer.

, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1931, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Maur	Anton	/	7 years	fireman	2.12.1930	Hamburg	no	yes	27	m	Polish	Polish	5'7"	168	none
2	Leocour	Walter	/	3 "	cleaner	27.11.1930	"	"	"	25	"	German	German	5'7"	130	"
3	Bettac	Walter	/	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	145	"
4	Manneck	Willi	/	5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	146	"
5	Felsmann	Walter	/	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	156	"
6	Moritz	Willi	/	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	158	"
7	Grassy	Robert	/	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	168	"
8	Anderson	Willi	/	2 "	"	1.12.1930	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	142	"
9	Goldt	Erich	/	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	146	"
10	Kienast	Kurt	/	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	148	"
11	Gantier	Egon	/	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	148	"
12	Holthusen	Gerhard	/	4 "	messman	27.11.1930	"	"	"	18	"	"	"	5'1"	150	"
13	Reimers	Peter	/	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	130	"
14	Heiden	Hans	/	none	boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'0"	145	"
15	Esslinger	Adolf	/	3 months	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	130	"
16	Borchers	Max	/	1 year	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'0"	148	"
17	Lang	Wilhelm	/	1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'10"	134	"
18	Blasse	Alfred	/	9 "	wirel. op.	3.12.1930	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	144	"
19	Bethwisch	Elsa	/	7 "	manicur.	1.12.1930	"	"	"	55	f	"	"	5'7"	134	"
20	Hacker	Herbert	/	3 "	printer	3.12.1930	"	"	"	22	m	"	"	5'11"	176	"
21	Leuch	Kurt	/	2 "	"	2.12.1930	"	"	"	22	m	"	"	5'10"	130	"
22	Schacht	Willi	/	8 "	florist	"	"	"	"	39	m	"	"	6'0"	156	"
23	Ribnke	Hans	/	4 "	sailmaker	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	159	"
24	Kraus	Friedrich	/	none	O. S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	138	"
25	Rappaport	Karl	/	1 year	asst. barber	1.12.1930	"	"	"	36	"	"	Polish	5'6"	139	"
26	Schwethelm	Wilhelm	/	2 "	gallyman	"	"	"	"	22	"	"	German	5'8"	149	"
27	Rybatzki	Otto	/	2 "	printer	2.12.1930	"	"	"	35	"	"	"	6'0"	168	"
28	Berghanel	Rudolf	/	7 "	cook	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	210	"
29	Reissner	Richard	/	1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	123	"
30	Wulff	Werner	/	1 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	148	"

No. 16 Borchers, Max not on board.
No. 17 Lang, Wilhelm not on board.
No. 20 Hacker, Herbert not on board.

Line
Owners Hamburg - America Line
Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Sheet No.

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of _____, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

53

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 9 5 1921, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Weber	Robert	/	5 years	cook	4.12.1930	Hamburg	no	yes	29	m	German	German	5'10"	158	none	
2	Polwasny	Robert	/	1 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	148	"	
3	Grahe	Wilhelm	/	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	156	"	
4	Spangenberg	Walter	/	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	134	"	
5	Wiegert	Arno	/	1 "	Hold Further used Venezial										5'6"	125	"
6	Schliebitz	Otto	/	none	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	130	"	
7	Behrmann	Oskar	/	1 year	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'14"	134	"	
8	AMMON	Wilhelm	/	"	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'2"	149	"	
9	Pitting	Karl	/	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	138	"	
10	Schwart	Friedrich	/	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	160	"	
11	Semrich	Karl	/	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	4'7"	168	"	
12	Stüve	Hans	/	2 years	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	140	"	
13	Gullicot	Georges	/	3 "	"	"	"	"	"	25	"	Swiss	Swiss	6'1"	210	"	
14	Kleinmann	Wilhelm	/	4 "	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5'3"	210	"	
15	Hollenegger	Max	/	2 "	"	"	"	"	"	27	"	Swiss	Swiss	6'1"	160	"	
16	Ackers	Peter	/	22 "	"	"	"	"	"	40	"	German	German	5'7"	200	"	
17	Gerst	Heinrich	/	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	130	"	
18	Stickerling	Karl Heinz	/	1 "	pastry cook	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	134	"	
19	Hiller	Harbert	/	1 "	baker	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	134	"	
20	Gruber	Ernst	/	1 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	156	"	
21	Stille	Otto	/	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	131	"	
22	Davidson	Henry	/	5 "	gallivan	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	156	"	
23	Büttcher	Karl	/	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	145	"	
24	Martens	Johann	/	23 "	best. stes.	29.11.1910	"	"	"	38	"	"	"	6'2"	185	"	
25	Reckhardt	Emile	/	4 "	stewardess	4.12.1918	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	168	"	
26	Kleiber	Paul	/	2 "	steward	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	140	"	
27	Wihlars	Harman	/	2 "	"	1.12.1910	"	"	"	33	"	"	"	6'1"	210	"	
28	Elze	Max	/	"	"	4.12.1910	"	"	"	46	"	"	"	4'5"	190	"	
29	Klatt	Wittmann	/	21 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	145	"	
30	Kessel	Albert	/	30 "	red head	5.12.1910	"	"	"	35	"	"	"	6'1"	200	"	

No. 2 Polwasny, Robert not on board.
No. 12 Stüve, Hans not on board.
No. 17 Gerst, Heinrich not on board.
No. 30 Kessel, Albert not on board.

Owners
Local Agents

Phameliem
Purser.

Winters
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Reliance", arriving at New York, MAR 25 1931, 19, from the port of

54

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tabert	Wilhelm	/	none	dishwasher	4.12.1930	Hamburg	no	yes	16	m	German	German	5'10"	120	none
2	Won Ah Teu		/	2 years	washer	"	"	"	"	31	m	Chinese	Chinese	5'8"	123	"
3	Wang Hui An		/	1 "	"	"	"	"	"	34	m	"	"	5'5"	122	"
4	Chang Shun Ching		/	4 "	"	"	"	"	"	42	m	"	"	5'7"	120	"
5	Schi Tachang Keng		/	4 "	"	"	"	"	"	33	m	"	"	5'11"	148	"
6	Lis On Jao		/	4 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'6"	130	"
7	Hubert	Wilhelm	/	1 "	dishwasher	"	"	"	"	18	m	German	German	5'10"	128	"
8	Reimann	Alfred	/	2 "	baker	"	"	"	"	47	m	"	"	5'5"	130	"
9	Kreul	Johann	/	10 "	steward	"	"	"	"	38	m	"	"	5'7"	146	"
10	Geissler	Arno	/	17 "	"	"	"	"	"	43	m	"	"	5'8"	146	"
11	Broth	Walter	/	20 "	"	"	"	"	"	44	m	"	"	5'8"	170	"
12	v. Andrachowits	Gert	/	1 "	shirymen	"	"	"	"	29	m	"	"	5'8"	140	"
13	Mahr	Hans	/	4 "	A. B.	"	"	"	"	21	m	"	"	5'7"	158	"
14	Tang Kerkow	Elsa	/	none	handmaid	5.12.1930	"	"	"	31	f	"	"	5'6"	130	"
15	Kortofleisch	Günther	/	3 years	steward	2.12.1930	"	"	"	22	m	"	"	5'9"	130	"
16	Pick	Friedrich	/	10 years	A. B.	19.12.30.	New York	yes S.O. P. 7	"	30	m	"	"	5'5"	154	"
17	Ross	Heinrich	/	3 "	coffeecook	28.12.30.	Cristobal	no	"	21	m	"	"	6'2"	198	"
18	Kott	Curt	/	6 "	fireman	7. 1.31.	New York	"	"	25	m	"	"	5'2"	136	"
19	Jäger	Hans	/	4 "	steward	27. 1.31.	"	"	"	30	m	"	"	5'8"	170	"
20	Gross	Hermann	/	1 "	electrician	27. 1.31.	"	"	"	28	m	"	"	5'10"	190	"
21	Hüttmeier	Kurt	/	1 month	mach. boy	26. 1.31.	"	yes S.O. P. 7	"	17	m	"	"	5'4"	130	"
22	Kieselack	Emil	/	10 years	A. B.	24. 1.31.	"	" S.O. P. 7	"	32	m	"	"	5'5"	159	"
23	Moratz	Erich	/	2 "	galleyman	26. 1.31.	"	" S.O. P. 7	"	35	m	"	"	5'8"	172	"
24	Steiger	Hans	/	1 month	cook	"	"	" S.O. P. 7	"	28	m	"	"	5'6"	168	"
25	Henning	Hermann	/	6 years	A. B.	27. 1.31.	"	" S.O. P. 7	"	20	m	"	"	5'7"	165	"
26	Kurs	Wilbur	/	2 month	musician	"	"	" S.O. P. 7	"	26	m	U. S. A.	U.S.A.	5'10"	181	"
27	Schnee	Hans	/	3 years	steward	26. 2.31.	"	" S.O. P. 7	"	34	m	German	German	5'9"	140	"
28	Schernecker	Carl	/	2 "	"	"	"	Legal adv. 10/18/30	"	40	m	"	"	5'5"	156	"
29	Goniff	Alfred	/	1 month	musician	"	"	"	"	26	m	U. S. A.	U.S.A.	5'8"	169	"
30	Mareno	Alfred	/	1 month	"	"	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	157	"

No. 12 v. Andrachowits, Gert not on board.
No. 14 Tang-Kerkow, Elsa not on board.Line
Owners Hamburg - America Line
Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

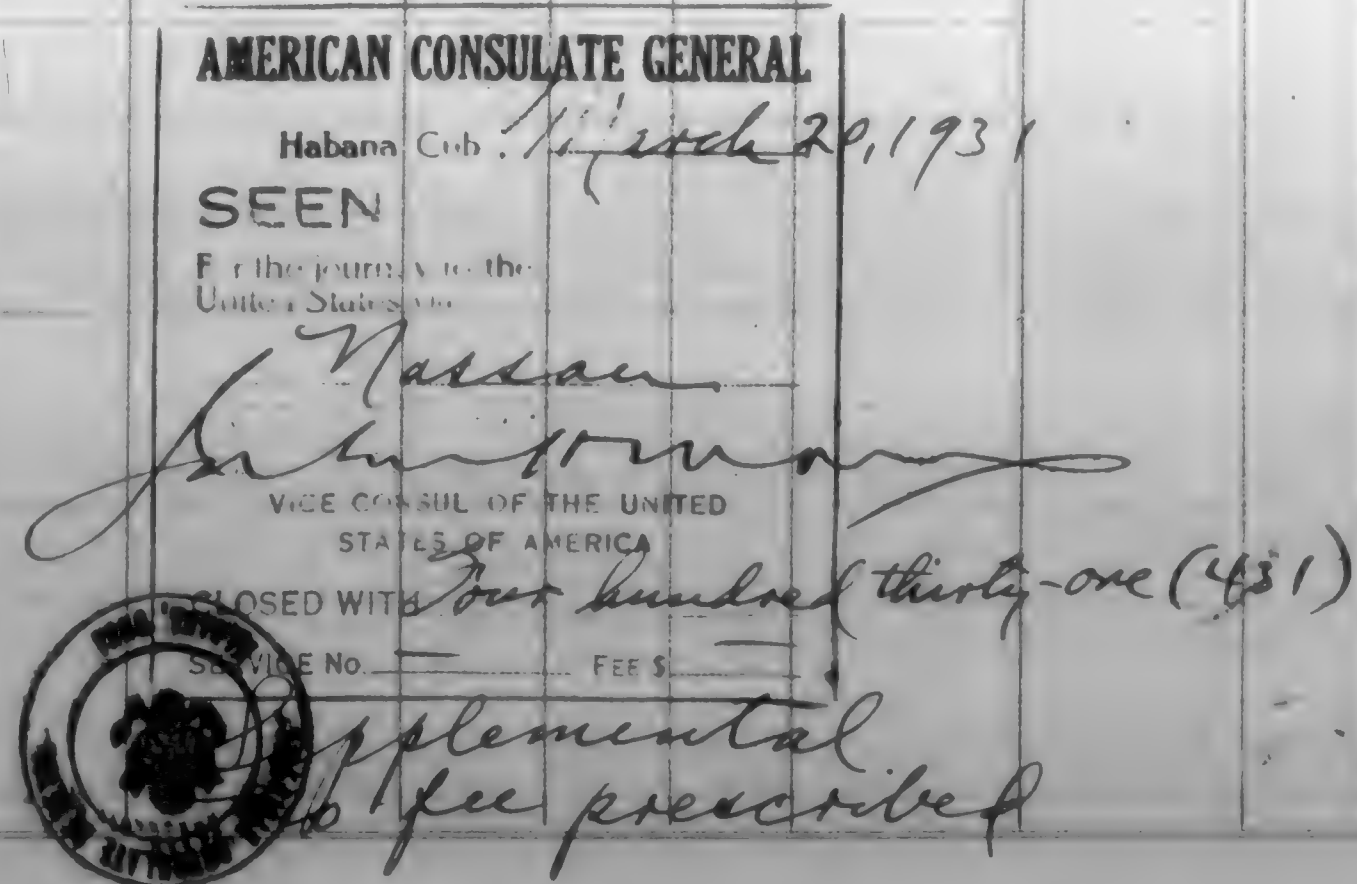
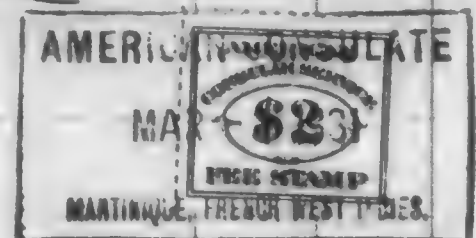
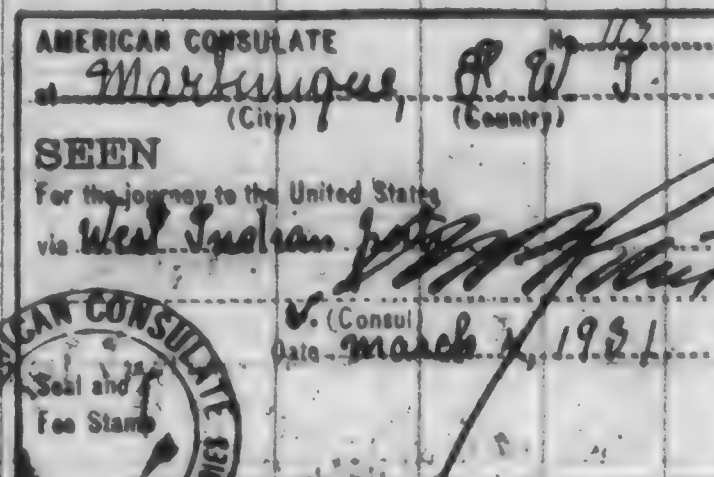
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "RELIANCE", arriving at New York, MAR 25 1921, 19, from the port of 55

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Grotheer	Johann	✓	5 years	O. B.	23.2.31.	New York	yes	yes	33	■	German	German	5'8"	168	none
2	Lacherbauer	Johann	✓	1 "	wiper	24.2.31.	"	"	yes	27	■	"	"	5'6"	165	"
3	Meyer	Alfred	✓	1 "	"	"	"	"	yes	30	■	"	"	5'5"	170	"
4	Beigel	Ludwig	✓	1 month	mach. boy	"	"	"	yes	24	■	"	"	5'9"	140	"
5	Galetschky	Walter	✓	5 years	wiper	"	"	"	yes	32	■	"	"	5'6"	150	"
6	Fleischer	Dr. Heinrich	✓	4 1/2 "	1st physician	"	"	no	yes	31	■	"	"	6'2"	171	"
7	Hoffmann	Johann	✓	1 month	mach. boy	25.2.31.	"	yes	yes	37	■	"	"	5'7"	145	"
8	Bauer	Hermann	✓	6 years	steward	26.2.31.	"	"	yes	33	■	"	"	5'6"	187	"
9	Schollmeyer	Robert	✓	8 "	"	"	"	"	yes	54	■	"	"	5'7"	162	"
10	Wessling	Max	✓	15 "	"	"	"	"	yes	41	■	"	"	5'5"	140	"
11	Joucken	Hans	✓	6 "	"	"	"	"	yes	34	■	"	"	5'5"	122	"
12	Walter	Eduard	✓	6 "	"	"	"	"	yes	26	■	"	"	5'4"	140	"
13	Schirmer	Walter	✓	1 month	boy	"	"	"	yes	25	■	"	"	6'2"	180	"
14	Preisinger	Johann	✓	1/2 year	steward	"	"	"	yes	39	■	"	"	5'4"	155	"
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

431 Names
Closed at No. 14, folio 16
Service No. 84
Fee \$2. - U. S. currency



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-25-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. LUCK, Master, of the German S.S. "RELIANCE" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

25th day of March, 1931

W. J. Russell
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

16

163
480
49
431

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL MAR 27 1931
 BILL NO. 230343 BILLED

I, L. B. Milbourne, Surgeon of the S. S. MUNARCO, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Md.
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

56

L. B. Milbourne

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19
 at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure, or at the port of arrival, if the vessel is to be detained, or at the port of arrival, if the vessel is to be detained, or at the port of arrival, if the vessel is to be detained.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX										TOTAL PASSENGERS
	U.S.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	
6			3	1	87	4					103
P	1			1							✓
TOTAL	12	1	3	2	131	4				2	✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	16	87	✓
2nd Cabin	10	✓	
3rd Cabin	26	131	✓
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			

Handwritten notes and signatures:
 ee
 ned 3/31
 CC
 ved 4/1/31
 RC
 2/10
 3-25-31

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Minargo. Passengers sailing from Miami [✓] Via Nassau, Mar 21, 1931., 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 17

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

57

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Black, of the S. S. MUNARCO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Black
Officer.

Sworn to before me this MAR 2 1931 day of 19,
at NEW YORK

W. J. Black
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Milbourne, Surgeon of the S. S. MUNARGO, therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Md., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

58

L. B. Milbourne

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of March, 1931
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MUNARGO Passengers sailing from NASSAU, BAHAMAS, MARCH 22ND, 19 31

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if competent, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Luluvis	George	36		M	S Cook	Yes	English	Yes	Greece	Greek	Greece	Andres					99	U.S.A. N.Y. City
2		Franeoni	Emilio	48		M	M Baker	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Torino					99	U.S.A. N.Y. City
3		Mitnitsky	Lisa	39		F	M Wife	"	English	Yes	Poland	Polish	Poland	Scanorvier	NQ 817(4a)	Montreal	Sept. 2nd 1930		U.S.A. N.Y. City	
4		Costa	Marie	31		F	S Maid	"	French	"	Italy	Italian	Italy	Bettola	QV 554179	Periglio	Dec. 12/29		Paris France	
5		Baumann	Alice G.	42		F	S None	"	English	"	Switzerland	Scandi-	Switzerland	Zurich	Viss 436	Zurich	June 16/30		Switzer Zurich	
6	TRANSIT	Manning	Arthur B.	27		M	S Account- Sales Manager	"	"	"	Britain	Irish	Ireland	Anterin					Bahamas Nassau	
7		Dodington	Gordon S.	40		M	M	"	"	"	Canada	English	Canada	Toronto					Canada Toronto	
8	DIPLOMAT	Sweeting	Arthur G.	70		M	M Sweden	"	"	"	Bahamas	English	Bahamas	Nassau					Bahamas Nassau	
9	DIPLOMAT	Sweeting	Stella B.	60		F	M Wife	"	"	"	Bahamas	English	Canada	Newburg.					Bahamas Nassau	
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note: Passenger shown on line No. 7 did not embark (Gordon S. Dodington)

Parser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 25TH, 1931.

59

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether convicted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of—	Marks of identification							
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?								Feet	Inches	Hair	Eyes							
1	Athens, Greece Cousin Jas. Cosmos.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	1920-1931	Jan. 16th N.Y.C.	Home 135 E 117th St. New York City.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Bro.	Bro.	None
2	Friend C.W. Wannop, Nassau norvier, Poland.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	B.H. Co.	Yes	1920-1929	Dec. 1930 N.Y.C.	Home 232 W 22nd St. N.Y.C.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Br.	Bro.	None
3	Father M. Shapiro, Sos-	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	1930-1931	Feb. 20th N.Y.C.	Home 4715 Surf Ave. Sea Gate, N.Y.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Bro.	Bro.	None
4	Paris, France. A. Costa, 40 Rue de Renilly	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Employer	Yes	1930-1931	Feb. 20th N.Y.C.	Glenhead, L.I. N.Y. Employer Mrs. R.B. Ayer.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Bro.	Bro.	None
5	15609 Zurich-Hongt, Swit. Cousin M. Dunken, P.O.B.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	1930-1931	Jan. 1st N.Y.C.	110th St. N.Y. City. Bro. S.A. Baumann, 514 W.	Yes	2M	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Bro.	Bro.	None
6	A. Kennedy, Nassau, Bah.	N.Y.	Ira.	Anterim	Yes	Self	Yes	1930-1931	In transit to Ireland.	Yes	3D	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Fr.	Blue	None
7	196 Glen Grove Ave. Toronto Wife Helen Rodington.	N.Y.	Toronto	No	Self	Yes	1930-1931	Jan. 1st N.Y.C.	In transit to Canada.	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fr.	Bro.	Grey	None
8	J. Burnside, Nassau.	Nah.	Nassau	No	Self	Yes	1930-1931	Oct. 1st N.Y.C.	New York City. Hotel Webster, 40 W 45th	Yes	4M	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Grey	Blue	None
9	J. Burnside, Nassau	Nah.	Nassau	No	Husband	Yes	1930-1931	Do	Do	Yes	4M	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Grey	Blue	None

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Clark, of the S. S. MUNARGO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Clark
Officer.

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Milbourne, Surgeon of the S. S. MUNARGO, therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

60

Sworn to before me this MAR 25 1934 day of March, 1934
at NEW YORK

L. B. Milbourne

MAR 25 1934

[Signature]
(Signature of State of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from BARCELONA

19

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~NEW YORK~~, via Manila, Japan.

MAR 25 1931

19

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. S. Munargo, of the S. S. MUNARGO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Munargo
Officer.

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19
at NEW YORK

W. S. Munargo
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Milbourne, Surgeon of the S. S. MUNARCO, therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N. Y.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L. B. Milbourne

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Munargo

Passengers sailing from New York

March 13, 1931. 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 25 1931

19

63

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an association, society, company, club, or government)	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity	Whether alien is a member of a criminal gang or is engaged in any criminal gang activity	Whether alien is a member of a gang or is engaged in any gang activity	Whether alien is a member of a mob or is engaged in any mob activity	Whether alien is a member of a racket or is engaged in any racket activity	Whether alien is a member of a syndicate or is engaged in any syndicate activity	Whether alien is a member of a trust or is engaged in any trust activity	Whether alien is a member of a monopoly or is engaged in any monopoly activity	Whether alien is a member of a cartel or is engaged in any cartel activity			
		State	City or town			If yes— Year or period of years	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity	Whether alien is a member of a criminal gang or is engaged in any criminal gang activity	Whether alien is a member of a gang or is engaged in any gang activity	Whether alien is a member of a mob or is engaged in any mob activity	Whether alien is a member of a racket or is engaged in any racket activity	Whether alien is a member of a syndicate or is engaged in any syndicate activity	Whether alien is a member of a trust or is engaged in any trust activity	Whether alien is a member of a monopoly or is engaged in any monopoly activity	Whether alien is a member of a cartel or is engaged in any cartel activity				
1		Can	Montreal	Yes	Self	Yes		Transit	Yes	Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Bl	Bl	None
2		Can	Montreal	Yes	Hus	Yes		Transit	Yes	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	None
3		Can	Oshawa	Yes	Self	Yes		Transit	Yes	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	"	"	"	None
4		Can	Oshawa	Yes	Hus	Yes		Transit	Yes	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	"	None
5		USA	Tarreytown	Yes	Self	Yes		Tourist	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	"	"	"	None
6		USA	Tarreytown	Yes	Hus	Yes		Tourist	Is	Life	Is	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	None
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. S. Munargo, of the S. S. MUNARGO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of MAR 25, 1931
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Milbourne, Surgeon of the S. S. MUNARGO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Md., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. B. Milbourne

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of March, 1931
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Munargo. Passengers sailing from Nassau VIA HABANA + MIAMI, FLA., Mar 15, 1941, 1941

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

MAR 25 1931

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

MAR 25 1931

MAR 25 1931

19

65

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W. C. Clark

W. B. Dant

Officer.

S. J. [illegible]
Immigration Officer.

Immigration Officer.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Minargo Sailing from Miami Via Nassau Mar 21, 1931, 19, Arriving at Port of New York Mar 25, 1931, 66

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Springhorn	Herman	48		M	M	Germany Aug 16, 1883	Suffolk County Ct Riverhead NY	Blue Point N Y
2	Springhorn	Nellie	49		F	M	Bluepoint N Y May 24, 1882		" " "
3	Smith	George	66		M	M	Boston Mass Jan 18, 1864		41 Hamlet St Arlington Mass
4	Smith	Minnie	52		F	M	Stanley, NY March 31, 1878		" " " " "
	Zacharowsky	Joseph	72		M	M	Germany July 7, 1858	New York NY Sup Ct 1886	201 E 236th N Y C
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

67

S. S. Munargo

Sailing from Miami Fla

Mar 21, 1931.

19

Arriving at Port of New York Mar 25, 1931.

19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bliss	Joseph	38		M	M	Peterboro NY Aug 28, 1892		1012 Jefferson St Niagara Falls Canada
2	Bliss	Catherine	33		F	M	Niagara Falls Canada Jan 9, 1898	By Marriage	" " " " X"
3	Brenner	Miriam	31		F	S	New York NY June 22, 1898		12 East 125 NYC
4	Bronner	Marvin	37		M	M	Syracuse NY June 16, 1892		Miami Beach Fla.
5	Demeager	Mary	30		F	M	New York NY Oct 13, 1900		2277 Anderson Ave N Y C
6	Herbert	Carrie	30		F	M	" " " May 6, 1900		Lake Katonah N Y
7	Maloney	Susan	58		F	M	" " " " 1, 1875		Mount Vernon N Y
8	Dwyer	Donald	5		M	S	" " " July 7, 1927		" " "
9	Visconti	Nicholas	47		M	M	Italy Oct 6, 1883	Waterbury Conn Sup Ct 1906	60 Main St Torrington Conn.
10	Garvey	Isabel	29		F	S	Cambridge Mass Aug 5, 1907		Winthrop Harbor Ill
11	Goldan,	Leo	29		M	S	Green Port N Y April 8, 1901		Bay Av Green Port NY
12	Gorton	Harrison	42		M	M	Providence R I June 9, 1888		272 Morris Av Providence R I
13	Gorton	Agnes	42		F	M	" " Oct 11, 1888		" " " " "
14	Bennien	Adele	25		F	S	New York NY March 12, 1906		Bankers Trust Co N Y C
15	Hodges	Willis	58		M	S	West Chazy N Y Jan 20, 1875		Camden New York
16	Jaffe	Jack	24		M	S	New York NY Dec 2, 1906		728 Wyona Av Bklyn NY
17	Josephi	Zillah	33		F	M	Syracuse NY April 16, 1898		New Rochelle N Y
18	Koptik	Beatrice	24		F	S	New York NY Nov 25, 1906		3408 30th St Astoria N Y
19	Krall	Stanley	36		M	M	Detroit Mich Oct 10, 1894		33 Benedict Terrace Long Meadow Mass
20	Krall	Mildred	40		F	M	Cleveland Ohio March 11, 1891		" " " "
21	McNair	Rosa	46		F	M	Canada June 6, 1886	By Marriage	79 Academy Poughkeepsie N Y
22	MacNicol	Allan	35		M	M	New York NY Aug 10, 1895		26 York Av Rye NY
23	MacNicol	Ann	33		F	M	Dobbs Ferry NY Jan 22, 1897		" " " " "
24	MacNicol	Katherine	5		F	S	" " " July 23, 1925		" " " " "
25	MacNicol	Allan Jr	1		M	S	Rye N Y April 8, 1930		" " " " "
26	Murphy	James	73		M	M	Phila. Pa. Feb 13, 1858		23 West 63 N Y C
27	Neale	Alfred	68		M	M			15900 Terrace Road East Cleveland Ohio
28	Peterson	John	69		M	M	Russia Aug 15, 1861	New York Sup Ct Oct 1890	143 W 96th N Y C
29	Peterson	Sophie	59		F	M	Russia Dec 19, 1871	By Marriage	" " " "
30	Staples	Flora	42		F	M	Edgecomb Maine Aug 24, 1887		1355 Commonwealth Av Boston, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Minerva Sailing from New York, Mar 12, 1931, 19, Arriving at Port of NEW YORK MAR 25 1931, 19 68

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ARRAME	NATHAN	37		M	S	Russia Aug 15, 1893	Spartanburg SC June 1918	524 Chester St Bklyn NY
2	BARTON	CHARLES	59		M	M	Salisbury Conn July 31, 1871		Chestnut Hill Mass
3	BATES	JOHN	60		M	M	Williston Vt July 4, 1871		202 Wilson St Syracuse NY
4	BATES	SABRA	60		F	M	Colchester Vt Sept 9, 1871		" " " " "
5	BERGER	IGNATZ	48		M	M	Checo Slovakia May 23, 1883	New York East Dist July 11, 1906	130 DePue St Peekskill NY
6	BLUMENTHAL	HAROLD	26		M	M	Brooklyn NY Nov 25, 1904		119 Terrace Av Hempstead NY
7	CARR	PHILIP	56		M	M	Russia Sept 4, 1875	Kings Co Sup Ct Bklyn 1908	762 New Jersey Av Bklyn NY
8	CARR	ELEANORE	18		F	S	Brooklyn NY Dec 23, 1912		" " " " "
9	CASSIDY	ANN	33		F	S	" " July 19, 1898		2174 Blvd Jersey City NJ
10	CLOUD	MARIE	43		F	M	New York NY Nov 2, 1887		180 Loraine Av Mt Vernon NY
11	DRAKE	NORMAN	57		M	M	Pittsford Vt Sept 16, 1863		61 William St Whitaker NY
12	FRIEDMAN	BEN	32		M	S	Roumania Aug 30, 1898	N Y C US Court 1922	2 East 23rd NYC
13	GLASER	ABE	41		M	M	Russia April 22, 1889	Rockford Ill 1917	158 W 29th NYC
14	GREENMAN	DOLLY	26		F	S	England Aug 19, 1904	N Y C 1926	61 Hamilton Pl NYC
15	GREENMAN	BETTY	21		F	S	New York NY Aug 28, 1909		" " " "
16	HAAS	MATRICE	34		M	M	New York NY June 19, 1897		211 Sheridan Av Mt Vernon NY
17	HAAS	ESTELLE	30		F	M	New York NY Nov 8, 1900		" " " " "
18	HANLEY	MAY	33		F	S	Brooklyn NY Dec 21, 1898		344 7th St Bklyn NY
19	HONIG	SIDNEY	36		M	S	New York NY Dec 14, 1894		1411 Townsend Av NYC
20	MACHELL	ELLEN	68		F	M	Ireland May 11, 1863	Husbands Papers	180 Loraine Av Mt Ve
21	MARIN	BERNARD	31		M	S	Russia Oct 3, 1899	Federal Ct Phila Pa. 1922	5720 Christian St Phila Pa.
22	MARKS	SAM	32		M	M	New York NY Sept 1, 1898		610 West 145 NYC
23	MARKS	HARRIETT	26		F	M	New York NY Aug 4, 1905		" " " "
24	MATTHEWS	PAUL	35		M	M	Chicago Ill April 5, 1896		103 Audley St Kew Gardens NY
25	MATTHEWS	MARY	28		F	M	New York NY June 10, 1902		" " " "
26	MELGOOD	ETIA	49		F	S	Brooklyn NY Jan 1, 1872		502 Westminster Rd Bklyn NY
27	MELGOOD	EVA	47		F	S	Brooklyn NY Aug 6, 1874		" " " " "
28	MELGOOD	CARRIE	44		F	S	Brooklyn NY May 30, 1877		" " " " "
29	MOODY	FRANK	33		M	M	Methune Mass July 18, 1897		162 High St Exeter NH
30	MOODY	EMILY	31		F	M	Methune Mass Feb 9, 1899		" " " " "

Note: Passenger shown on line No. 2 disembarked in Nassau (Mr. Charles Barton)

Forster

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

CRUISE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Munargo Sailing from New York, Mar 13, 1931, 19 69, Arriving at Port of NEW YORK MAR 15 1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	PATTERSON	GUS	34		M		New York NY Sept 12, 1897		7901 4th Av Bklyn NY
2	POMPEO	ANTHONY	28		M		Jersey City NJ Jan 3, 1903		160 Batten St Bklyn NY
3	SCHMIDT	FRED	35		M		New York NY Nov 24, 1895		233 W 99th N Y C
4	SCHMIDT	SADIE	32		F		New York NY Nov 7, 1898		" " " "
5	SESSIONS	HENRY	50		M		Providence R I Aug 28, 1880		Barrington, R I
6	SIMPSON	LAURA	38		F		Stamford Conn Aug 25, 1892		615 Ft Wash. Av N Y C
7	SIMPSON	LLOYD	9		M		New York NY March 5, 1922		" " " "
8	STEVENS	DON	38		M		Cleveland Ohio June 26, 1892		156 Oxford Blvd Garden City NY
9	STEVENS	EMILY	38		F		Boston Mass. Dec 22, 1892		" " " " " "
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

71

S. S. Munargo Sailing from Nassau Via Havana & Miami, March 15, 1931, Arriving at Port of NEW YORK MAR 25 1931, 19

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Mauran	John T.	64		M	M	Providence R I May 13, 1866		Tiverton, R.I.
2	Mauran	Harriett	60		F	M	Rochester NY Oct 13, 1870		" "
3	Sherman	Edward	40		M	S	New Baltimore NY Mar 24, 1890		106 Ft Green Pl Bklyn NY
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Note: Passenger shown on line No. 3 disembarked in Miami (Edward Sherman)

On Board
Purser. *[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **10**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **MUNARGO** Sailing from **NASSAU BAHAMAS**, **MARCH 22ND**, 19 **31**, Arriving at Port of **NEW YORK** **MARCH 25TH**, 19 **31**.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Horling	Fred	65		M		New York City. December 27, 1865		566 Convent Ave. New York City.
2	Horling	Elisabeth	61		F		New York City. April 30, 1869		366 Do Do
3	Weston	Justine	45		F		Newburg, N.Y. August 22, 1885		156 Grand St. Newburg, N.Y.
4	Johannett	Mildred	42		F		Newburg, N.Y. November 1, 1888		163 Do Do Do
5	Thompson	Josephine	48		F		Brooklyn, N.Y. November 14, 1883		139 Do Do Do
6	Clifford	Albert	60		M		England April 24, 1870	Father naturalized.	Cliffwood St. Lennox, Mass.
7	Lewis	Walter	62		M		Gt. Barrington, Mass. May 22, 1868		Lennox, Mass. Main Street.
8	Barton	Charles	59		M		Salesburg, Conn. July 21, 1871		51 Crafts Road, Brookline, Mass.
9	Fessenden	Wendell W.	40		M		Sunnerville, Mass. May 7, 1891		167 Essex St. Beverley, Mass.
10	Fessenden	Helen G.	38		F		Cambridge, Mass. June 28, 1892		Do Do Do
11	Jefferson	Kathleen	39		F		Louisville, Ky. December 25, 1891		129 East 69th St. New York City.
12	Ayer	Eleanor	28		F		Westchester, N.Y. July 18, 1902		Glenhead, L. I. N.Y.
13	Ayer	Richard	6		M		Glenhead, L.I. N.Y. April 22, 1924		Do Do
14	Ayer	Frederick	3		M		Glenhead, L.I. N.Y. October 14, 1927		Do Do
15	Hall	Martin V.	46		M		Hempstead, N.Y. September 6, 1884		Hempstead, N.Y.
16	Downs	Victor	42		M		Riverhead, L.I. April 19, 1888		Riverhead, L.I.
17	Downs	Mabel	41		F		Riverhead, L.I. March 16, 1889		Do Do
18	Carlough	Howard	35		M		Patterson, N.J. May 21, 1895		West Lane, E. Moriches, L.I. N.Y.
19	Carlough	Sadie	34		F		Chicago, Ill. January 8, 1895		Do Do Do
20	Walsh	James T.	61		M		Riverhead, L.I. January 18, 1890		Riverhead, L.I.
21	McGinnes	Mary	62		F		Bound Brook, N.J. July 9, 1869		794 Hewitt Place, New York City.
22	Teston	Margaret	69		F		Bound Brook, N.J. April 14, 1862		Bound Brook, N.J.
23	McGinnes	Anna	30		F		Willemantic, Conn. May 10, 1901		515 E Union Ave. Bound Brook, N.J.
24	Randall	Lillian G.	45		F		Brockton, Mass. August 12, 1896		Sherman Sq. Hotel, New York City.
25	Maxon	Robert	55		M		Bangor, Me. June 28, 1876		18 Fairbank St. Brighton, Mass.
26	Rascati	Frank	28		M		Italy	Father naturalized.	34 Cove St. New Haven, Conn.
27	Aldmen	Joseph	23		M		New Haven, Conn. February 20, 1918		225 Orchard St. Hartford, Conn.
28	Brandenburg	Peter	52		M		Germany	Superior Court, Tolland, Conn. Oct. 28 1904.	Do Do Do Do
29	O'Brien	Henry W.	65		M		New York City. September 16, 1865		3045 Sedgwick Ave. New York City.
30	Helme	Frank	45		M		Germany	District Court New York City, May 5th 1924.	26 Hillcrest Place, North Bergen, N.J.

NOTE: Passenger shown on line No. 15 did not embark (Martin V. Hall)

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Manargo

Sailing from Nassau

Mar 22, 1931.

19

Arriving at Port of New York Mar 25, 1931.

73

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Bannon	Bertha	56		F	S	Pottsville Pa July 7, 1874		600 Mahantongo St Pottsville Pa.
2	Griggs	Valina	52		F	M	Stamford, Conn. Oct 6, 1879		1280 Asylum Av Hartford Conn
3	Clark	Florence	47		F	S	Shannock, RI May 3, 1883		Shannock, R I
4	Clark	Celia	79		F	M	Jamestown, R I Jan 5, 1852		" "
5	Clark	Harriett	51		F	S	Shannock R I Jan 15, 1880		" "
6	Roache	Martin	58		M	M	Ireland July 11, 1872	New York East Dist Ct Aug 4, 1904	234 Roseville Av Newark N J
7	Roache	Eva	50		F	M	New York N Y Dec 1, 1880		" " " " "
8	Conary	Wildred	33		M	M	Deer Isle, Iowa Feb 1, 1898		Brooklyn, Maine
9	Kraus	Henry	30		M	S	Patchogue, N Y Aug 31, 1900		108 Prospect Pl Bklyn NY
10	Andrews	Joseph	69		M	M	Salem, Mass June 23, 1862		48 Wall St N Y C
11	Andrews	Theodora	66		F	M	New York N Y March 1, 1865		" " " "
12	Tifinoochiaro	Salvatore	50		M	S	Italy	New York Sup Ct June 20, 1912	2122 LaFontaine Av N Y C
13	Whalen	John	58		M	S	Calais Maine Mar 11, 1873		21 Green St Boston Mass
14	Guerin	John	60		M	M	Malden, Mass Sept 1, 1870		7 Jackson Av Everett Mass
15	Wilson	Oscar	50		M	S	Sweden	Dist Ct Boston Sept 24, 1928	Greendale, Mass.
16	Stone	George	27		M	S	New York, N Y Feb 21, 1903		1895 Coney Av Bklyn NY
17	Brodsky	George	26		M	S	Newark N J Nov 7, 1904		155 Remer Av Newark NJ
18	Sperling	Robert	24		M	S	Somerset Co. NJ Sept 30, 1907		15 Ball Av Somerville NJ
19	Maurer	John	20		M	S	Somerville, NJ June 8, 1910		39 Mechanic St " "
20	Anderson	Howard	23		M	S	Bklyn NY March 29, 1907		Princeton Jet N J
21	Toshoff	Hyman	25		M	M	" " Feb 22, 1905		235 E 91 Bklyn NY
22	Toshoff	Remie	19		F	M	Shenandoah Pa March 18, 1912		" " " " "
23	Pickhardt	Otto	44		M	M	New York N Y July 11, 1887		117 E 80th N Y C
24	Pickhardt	Helen	37		F	M	New York N Y Aug 26, 1893		" " " "
25	Bellias	Maud	41		F	M	Kerhonkson N Y Sept 10, 1889		Kerhonkson, N Y
26	Borio	Livio	39		M	S	Italy May 18, 1892	New York Sup Ct April 7, 1922	340 W 28th N Y C
27	Mulholland	Josephine	33		F	M	New York, N Y March 21, 1899		7060 Jerome Av N Y C
28	Mallory	Mildred	34		F	M	Brooklyn N Y March 8, 1898		375 Park Av N Y C
29	Maguire	May	23		F	S	Somerville Mass Dec 11, 1906		West Somerville Mass
30	O'Dell	Vincent	24		M	S	New Britain Conn April 4, 1907		10 Francis St New Britain Conn.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

MAR 25 1931 74

S. S. "MUNARCO" V. 247

Sailing from Habana, Cuba-

March, 28th

, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, via Miami & Nassau-

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	STEEL	WILLIAM A.	40		M	S	January, 10-1891- Housteville, Pa.		The Daily Herald. Shenckin, Penna.
2	YOST	IRVING S.	49		M	S	July, 31-1881- Shenandoah, Pa.-		Gordon, Pa.
3	WATSON	ETHEL	32		F	S	April, 6-1900- New Brunswick, N.J.		280 W End Ave. New York.
4	LANDSBERGER	MILTON	39		M	S	April, 10-1892- New York, N.Y.		168 W.105th St. New York, N.Y.
5	HERKOWITZ	LOUIS	37		M	M	Nov. 18-1893- New York, N.Y.		115 W.197th St. New York, N.Y.-
6	HERKOWITZ	DIANA E.	36		F	M	April, 6, 1894- New York, N.Y.		do-
7	ASHAS	MAX	33		M	S		Southern District of N.York- May, 20, 1929.	1425 Charlotte St.-Bronx, N.Y.
8	AUSTIN	FREDERICK	51		M	M	Febr. 22-1880- Northampton, Mass.		71, Shelton Ave.- Shelton, Conn.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Note: Passenger shown on line No. 1 disembarked in Miami (William A. Steel)

Passenger shown on line No. 3 disembarked in Miami (Ethel Watson)

Parser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Milhouse, Surgeon of the S. S. MUNARGO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. B. Milhouse

Sworn to before me this NAR 25 1931 day of _____, 19

at NEW YORK

NAR 25 1931

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Milbrune, Surgeon of the S. S. MUNARCO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. B. Milbrune

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

19

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following manner:

S. S.

MUNAFOO

Passengers sailing from

NASSAU **BAHAMAS**

MARINE 82ND

19 31

NOTE: Passenger shown on line No. 4 did not embark (Athas Karras)

Mr. S. Green
Furber.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MARCH 25TH 19 31

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. S. Munaro, of the S. S. MUNARCO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25 day of MAR, 1937, at NEW YORK

W. S. Munaro
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tee steins).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

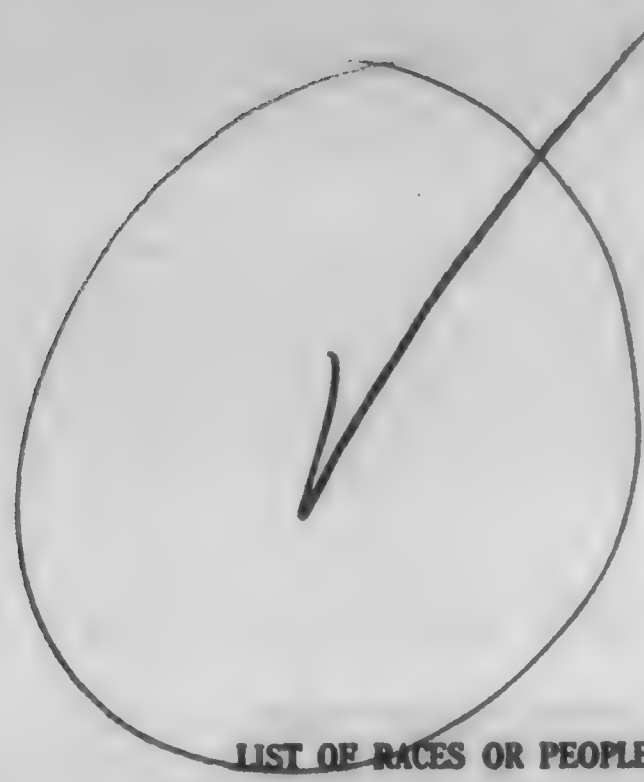
AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Milbourn, Surgeon of the S. S. MUNARGO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19
at NEW YORK

[Signature]
[Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Manargo Passengers sailing from Miami Via Nassau Mar 21, 1931, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	Steyn	Charles	40		M	S	Salesman	Yes	German	Yes	Holland	Dutch	Holland				U S A	Astoria N Y
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

78

Arriving at Port of New York Mar 25, 1931, 19

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, community, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States		
1		NY	Astoria	Yes	Self	Yes	Yes	10	Balto Md	Astoria, L.I. 2315 Manhattan St.	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dr	Lt	Br	None
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Black of the S. S. MUNARGO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19
at NEW YORK

W. J. Black
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

79

S. S. MUNARGO sailing from NAUSSAU BAHAMAS, MARCH 22ND, 1931, Arriving at Port of NEW YORK MARCH 25TH, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	If Native of United States Insular Possession or If Native of United States, Give Date and Place of Birth (City or Town and State)	If Naturalized, Give Name and Location of Court Which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers	Address in United States
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Ward	Luther	22		M	Orange, N.J. January 25, 1909		129 Hunter Ave. Roxhall, N.J.
2	Nottingham	Gloster	20		M	Eastville, Va. October 18, 1910		13 Carry St. Hampton, Va.
3	Walker	Richard	20		M	Fayetteville, N.C. December 3, 1910		41 Barbara St. Trenton, N.J. Pa.
4	Tyler	George	28		M	Philadelphia, Pa. July 3, 1902		5715 Havercourt Ave. Philadelphia, Pa.
5	Hopson	Thomas	21		M	York City, Va. July 7, 1909		13 Carry St. Hampton, Va.
6	O'Malley	Catherine	26		F	Clinton, Mass. July 25, 1904		62 Glenville Ave. Alston, Mass.
7	Tondini	William	21		M	Quincy, Mass. February 13, 1910		207 Copeland St. Quincy, Mass.
8	Shea	Fred	24		M	Framingham, Mass. June 28, 1906		8 Tower St. Framingham, Mass. Va.
9	Soranage	Vivian	35		M	Frederickburg, Va. July 6, 1895		1401 Price Edward St. Frederickburg, Va.
10	Horton	Mary	27		F	Salem, Mass. October 2, 1904		607 Hudson St. New York City.
11	Carpenter	Clara	30		F	Braintree, Va. January 22, 1901		Bethel, Vermont.
12	Guarrett	Alice	32		F	Fall River, Mass. January 14, 1899		788 Main St. Pawtucket, R.I.
13	Goodhart	F. Grace	31		F	Odenburg, N.Y. April 9, 1899		Odenburg, N.Y.
14	Kennedy	Madge	27		F	Boston, Mass. September 22, 1903		6 Atlantic St. South Boston, Mass.
15	Hute	Hellie	36		F	Winthrop, Me. January 26, 1895		Angel Terrace, South Portland, Me.
16	Goodrich	Alice	39		F	Tuftsenville, N.H. April 18, 1891		Concord, Mass.
17	Thoms	Edna	39		F	Bangor, Me. September 12, 1891		64 Division St. Bangor, Me.
18	Vibert	Grace	22		F	Malden, Mass. April 7, 1908		5 Nielson Park, Malden, Mass.
19	Ainetti	Argeius	21		M	Williamstown, Vt. June 7, 1909		2363 24th St. Astoria, L.I. N.Y.
20	Morris	Peggy	42		F	New York City. March 23, 1888		104 West 94th St. New York City.
21	Lownes	Catherine	50		F	Ireland	U. S. Citizen by marriage 1912.	556 West 132nd St. New York City.
22	Murray	Elizabeth	56		F	Boston, Mass. February 1, 1875		2 Cavagh Rd. Braintree, Mass.
23	Tilson	Virginia	28		F	Camden, N.J. July 12, 1902		Hilton Village, Va. Pa.
24	Bience	Betty	23		F	Philadelphia, Pa. August 3, 1907		1923 E. Wabbling St. Philadelphia, Pa.
25	Farmer	Alma	25		F	Wheeling, W. Va. April 21, 1906		499 N. 40th St. Philadelphia, Pa.
26	Domanas	Jamaa	24		M	Lannos, Greece November 8, 1897	1918. County Court Newport News, Va. June 29th	356 W 42nd St. New York City.
27	Nikitaros	Tom	31		M	Tuskey	1938 District Court New York City, May 31st	3147 Broadway, New York City.
28	Gabbett	Helen	40		F	Boston, Mass. August 21, 1891		28 Wachusett St. Jamaica Plain Boston, Mass.
29	Nottingham	Earnest	19		M	Hampton, Va. December 18, 1911		13 Carry St. Hampton, Va.
30	Guerdon	Mary	59		F	Saratoga, N.Y. June 11, 1872		887 River St. Troy, N.Y.

NOTE: Passenger shown on line No. 24 did not embark (Betty Pierce)
Passenger shown on line No. 25 did not embark (Alma Farmer)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WUNARGO sailing from NASSAU BAHAMAS, MARCH 22ND, 1931, Arriving at Port of MIAMI NEW YORK MARCH 25TH, 1931.

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bragia	Monica	22		F	S	Lowell, Mass. May 16, 1907		93 Davison St. Lowell, Mass.
2	Zachariou	John	40		M	S	Turkey	District Court Brooklyn, N.Y. Mar. 22nd 1927.	2726 East 23rd St. Brooklyn, N.Y.
3	Perracchio	Charles	45		M	W	Alexandria December 4, 1886	Southern District Court New York, Dec. 15th, 1924.	409 West 44th St. New York City.
4	Vopeas	Harry	31		M	S	Greece	Common Pleas Mercer Co. N.J. Sept. 25th 1930.	600 3rd Ave. New York City.
5	LaRoache	Theodore	21		M	S	Richmond, Va. April 16, 1909		818 North 4th St. Richmond, Va.
6	Miller	William	21		M	S	Hampton, Va. June 18, 1909		28 Locust St. Hampton, Va.
7	Chisman	Julius	40		M	S	Hampton, Va. April 4, 1885		150 Whincolu St. West Hampstead, Va.
8	Balsarini	Frank	25		M	S	Philadelphia, Pa. June 1, 1905		50 Connecticut St. West Natick, Mass.
9	Hogler	Grace	23		F	S	Havard, Mass. March 1, 1907		Oak Hill Road, Havard, Mass.
10	Lindberg	Delphi	26		F	S	Auburn, R.I. October 17, 1904		84 Orchard St. Auburn, R.I.
11	Hickey	Mae	32		F	S	Manchester, N.H. August 27, 1898		382 Cedar St. Manchester, N.H.
12	Jarvis	Carl	19		M	S	Hampton, Va. August 3, 1911		105 Union St. Hampton, Va.
13	Ward	Vernie	24		M	S	Buffalo, N.Y. June 2, 1906		129 N 54th St. Philadelphia, Pa.
14	O'Brien	William	21		M	S	Somerville Mass May 7, 1909		95 Oxford St Arlington, Mass
15	Foley	Margaret	25		F	S	Boston, Mass Nov 27, 1905		5 Braimore Rd Brighton Mass
16							<i>Prop. J. De Luca</i>		
17							<i>4:50 P.M.</i>		
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **1**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

81

S. S. **Manargo**

sailing from **Miami Via Nassau**

Mar 21, 1931., 192

, Arriving at Port of **New York** **Mar 25, 1931.**

, 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Harghler	Lucas	41		F	S	Pleasantville N Y Feb 7, 1910 <i>Imp. J. J. De Luca</i> <i>35</i> <i>4 PM</i>		Mount Vernon NY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

19

M.

, from

282

S.I.

MULARGO 5/26/81

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

MUNARCO MUNDO

arrived MARCH 20, 1931

19

M.

from

82

Form 518
ART. 18, C. 1
SHIPPING RE
(Ed. 3-11-31)

Person

Law
No.

10

10

11

LA

OW

LO

S.I.

MUNARCO 3/26/31

MANIFEST.

GROUP. No.

No. Person.

CAUSE OF DETENTION.

INSPECTOR.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEPARTMENTAL AND
EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

MEALS.

Dep. - Exec.

REMARKS.

ADMITTED.

DATE.

RECORD
No.

ORDERS.

DATE.

SHIP.

Official.

REMARKS.

DEPORT.

REMARKS.

Sup 4/29/31-3:30P. Ret 6/30/31-7:50A
Sup 7/4/31-3:30P. Ret 7/10/31-9:30A
SPANISH NO VISA

10:00 MCA. 3/26 9 60

99204
#08

7/18/31-10:50A Original

56 6 Mar

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the names of any persons lawfully held in the ship's company who have been lawfully admitted or landed, and specifying those who are to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, or in case of the failure to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, in addition to the duty to report as above required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-3613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-30

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

March 27th 31 193

I, master of the American S. S. Mnargo
(Nationality)
from port of Nassau, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 132 Number of seamen deserted. None
 Number of seamen discharged. 15 Seamen left in hospital (or died). None
 Number of seamen signed on at this port. 15 Total crew this date. 182

The above-named vessel arrived at this port March 25th, 1933, consigned to
Munson Line; is now lying at Pier 64 N.R., and is
expected to sail March 27th, 1933 for Nassau
via United States port of _____, First port of call in United States
this voyage was New York.

83

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-1418

[illegible]

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form No. 1
Rev. 10-1-35
SHIPPING BOARD
(24, 2-11-35)

Persons

Line No.

239

240

241

242

243

244

245

246

247

102
BYTES
(24)

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

84

Voyage 248

s composing the Crew of the American

5 B

called the

Munargo

(Insert flag)

bound for

West Indies

New York

(Insert sailing port)

is Master.

W. W. Clark

11-100

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZENSHIP	Age	HEIGHT		Description	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
				Feet	In.	Complexion			
Laurance King	N.Y., N.Y.	US	35	5	11	Br	Off	W. Blanche 8912 54th Woodside St M. 1819 Commerce St Miami Fla.	1
James Walsh	Mass.	US	28	5	7	"	"	"	2
William Allen	Mass.	US	46	5	8	"	"	"	3
Antonio Reigen	Spain	Spa	30	5	9	"	"	"	4
Domingo Fernandez	Spain	Spa	37	5	7	"	"	"	5
Mervyn Hassel	Y.I.	US	22	5	8	"	"	"	6
George Nichols	N.Y.	US	30	5	4	"	"	"	7
Peter Herdman	N.J.	US	25	5	6	"	"	"	8
Thomas Smyth	Ill.	US	39	5	10	"	"	"	9
Antonio Gonzales	Spain	Spa	31	5	9	"	"	"	10
Juan Oliveria	Spain	Spa	41	5	8	"	"	"	11
Juan Leston	Spain	Spa	43	5	9	"	"	"	12
Jose Casal	Spain	Spa	27	5	7	"	"	"	13
Santos Morales	Spain	Spa	27	5	5	"	"	"	14
Fernando Lorenzo	Spain	Spa	22	5	10	"	"	"	15
Augustin Rivas	Spain	Spa	25	5	9	"	"	"	16
Jesus Edreira	Spain	Spa	27	5	7	"	"	"	17
Antonio Peres	Spain	Spa	38	5	6	"	"	"	18
Fred Cobb	N.O.	US	19	5	8	"	"	"	19
Wilfred Lambert	N.Y.	US	42	5	11	"	"	"	20
John De Camp	N.J.	US	19	5	11	"	"	"	21
Duncan Kier	N.J.	US	19	5	6	"	"	"	22
Morris Avery	Pa.	US	44	5	11	"	"	"	23
Joseph Huffines	N.C.	US	26	5	9	"	"	"	24
Leander Milbourne	Mo.	US	54	5	8	"	"	"	25
Philip Kimball	N.J.	US	22	5	5	"	"	"	26
Wilfred Lord	Mass.	US	18	5	7	"	"	"	27
Ricardo Riola	Spain	Spa	26	5	2	"	"	"	28
Jesus Miranda	Spain	Spa	36	5	4	"	"	"	29
As per form 689 on file Immigration Dept	Oriz.	Cuban	35	5	5	"	"	"	30

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

84

Voyage 248

is composing the Crew of the American SS called the Munargo
of New York (Insert name of vessel)
whereof W W Clark is Master.
(Insert calling port) bound for West Indies

11-1000

DISCHARGED SEAMEN

As per form 689, on file Immigration Dept

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
				Feet	In.	Complexion	Hair			
Laurence King	Nfld. Nat	US	35	5	11	Dr	Br	Chf Off	W Blanche 2912 54th Woodside NY	1
James Walsh	Mass	US	24	5	7	"	"	1st "	M 1812 Commerce St Miami Fla.	2
Amthold de Rou	NY	US	20	5	8	"	"	2nd "	244 41 11 9 NY	3
William Allen	Eng. Nat	US	46	5	8	"	"	3rd "	W Loretta, Massau ME	4
John Keller	Bohemia Nat	US	40	5	10	"	"	Carp	47 8th St Bklyn NY	5
Antonio Seigen	Spain	Spa	30	5	9	"	"	Bosun	322 Water St NYC	6
Domingo Fernandez	Spain	Spa	27	5	7	"	"	" Mate	F Domingo Coruna Spain	7
Mervyn Hassel	V I	US	22	5	8	"	"	QM	Brooklyn NY	8
George Nichols	NY	US	30	5	4	"	"	QM	3 M Strough 202 Cedar St Oneida NY	9
Peter Herdman	N J	US	25	5	6	"	"	QM	BJ Seacous NJ	10
Thomas Smyth	Ill.	US	39	5	10	"	"	Watch	W 5038 N Camac Phila Pa.	11
Antonio Gonzales	Spain	Spa	21	5	9	"	"	A B	M Dolores Coruna Spain	12
Juan Oliveria	Spain	Spa	41	5	8	"	"	A B	W " " "	13
Juan Leston	Spain	Spa	42	5	9	"	"	A B	WF " " "	14
Jane Casal	Spain	Spa	27	5	7	"	"	A B	31 South St NYC	15
Santos Morales	Spain	Spa	27	5	5	"	"	A B	M F Coruna Spain	16
Francisco Lorenzo	Spain	Spa	29	5	10	"	"	A B	31 South St NYC	17
Augustin Rivas	Spain	Spa	25	5	9	"	"	A B	NONE	18
Jesus Baireira	Spain	Spa	27	5	7	"	"	A B	NONE	19
Antonio Perez	Spain	Spa	38	5	6	"	"	A B	31 South St NYC	20
Fred Cobb	N C	US	19	5	8	"	"	A S	M Lumberbridge NC	21
Wilfred Lambert	NY	US	42	5	11	"	"	O S	W 432 57th Brooklyn NY	22
John De Camp	N J	US	19	5	11	"	"	O S	Brooklyn NY	23
Duncan Kier	N J	US	19	5	6	"	"	O S	FD Plainfield NJ	24
Morris Avery	Pa.	US	44	5	11	"	"	Purser	W S 1382 E 27 Bklyn NY	25
Joseph Huffines	N C	US	26	5	9	"	"	Asst "	M Dora 418 E Thomas St Rocky Mount NC	26
Leander Milbourne	Ma	US	54	5	6	"	"	Surgeon	W Maude 8779 Juniper St Balto	27
Philip Kimball	N J	US	32	5	5	"	"	Sr Radio		28
Wilfred Lord	Mass.	US	18	5	7	"	"	Jr "	ME Lakeworth Fla.	29
Ricardo Riola	Spain	Spa	26	5	2	"	"	A B	M R Coruna Spain	30
Jesus Miranda	Spain	Spa	36	5	4	"	"	A B	MM " "	31
Emundo Bapejo	Cuba	Cuban	35	5	5	"	"	Workman	Palma Cuba.	32
										33
										34
										35
										36
										37
										38

Owners

Local Agents

Required under Act of Congress of February 5,

Vessel S S Munargo

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL	
		Family name	Given name
1	Yes	Clark	William
2	Yes	King	Laurence
3	Yes	Walsh	James
4	Yes	Haslund	Age
5	Yes	Allen	William
6	Yes	Hilson	August
7	Yes	Seigas	Antonio
8	Yes	Fernandez	Domingo
9	Yes	Hassel	Mervyn
10	Yes	Nichols	George
11	Yes	Heriman	Peter
12	Yes	Smyth	Thomas
13	Yes	Gonzales	Antonio
14	Yes	Oliveria	Juan
15	Yes	Rivas	Augustin
16	No	Leston	Juan
17	No	Casal	Jose
18	Yes	Morales	Santos
19	Yes	Lorenzo	Francisco
20	No	Edreira	Jesus
21	Yes	Perez	Antonio
22	Yes	Cobb	Fred
23	Yes	Consavage	Peter
24	Yes	De Camp	John
25	No	Keir	Duncan
26	Yes	Avery	Morris
27	Yes	Huffines	Joseph
28	Yes	Milbourne	Leander
29	Yes	Kimball	Philip
30	Yes	Lord	Wilfred

MUNARGO

MAR 2 5 1931

Line
Owner
Local Agents

Port of Customhouse

DATED: Master

(Insert name of vessel)

(Insert No.)

OF THE

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Form 710-A

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT	HEIGHT	HAIR	COMPLEXION	IN.	FEET	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of, 19 , before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of , whereof

later, taken from the original on file in this Office.

under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

This certificate to be attached to the Original.

Deputy Collector.

Required under Act of Congress of February 5,

Vessel SS Munargo

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL	
		Family name	Given name
1	Yes	Clark	William
2	Yes	King	Laurence
3	Yes	Walsh	James
4	Yes	Haslund	Aage
5	Yes	Allen	William
6	Yes	Hilson	August
7	Yes	Seigas	Antonio
8	Yes	Fernandes	Domingo
9	Yes	Hassel	Merwyn
10	Yes	Nichols	George
11	Yes	Heriman	Peter
12	Yes	Smyth	Thomas
13	Yes	Gonzales	Antonio
14	Yes	Oliveria	Juan
15	Yes	Rivas	Augustin
16	No	Leston	Juan
17	No	Casal	Jose
18	Yes	Morales	Santos
19	Yes	Lorenzo	Francisco
20	No	Edreira	Jesus
21	Yes	Perez	Antonio
22	Yes	Cobb	Fred
23	Yes	Consavage	Peter
24	Yes	De Camp	John
25	No	Keir	Duncan
26	Yes	Avery	Marrie
27	Yes	Huffines	Joseph
28	Yes	Milbourne	Leander
29	Yes	Kimball	Philip
30	Yes	Lord	Wilfred

Form 710A
ART. 100, C. R. 1922
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1922)

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

of New York
(Insert sailing port)
whereof W. H. Clark

SS

(Insert rig)

called the Munargo

(Insert name of vessel)

, bound for

West Indies

is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
101	George Buckingham	Wld Nat	U S	41	5	10	Dr	Br	Chf Eng	W Ross 1 Caroline Rd Montclair N J	1
102	Albert Seal	S G	U S	35	5	11	"	"	1st Asst	W K 15 Colonial St Charleston SC	2
103	John Grosbie	Eng Nat	U S	29	5	11	"	"	Jr Lat	ME Rolling Rd Md	3
104	Carl Lang	Fla.	U S	51	5	10	"	"	2nd Asst	WH Newnan Ga.	4
105	Harry Young	Can Nat	U S	29	5	10	"	"	3rd Asst	T Attleboro, Mass.	5
106	Laurence Ferguson	N Y	U S	20	5	8	"	"	Yacman	72 Big Flats, NY	6
107	John Williams	England	G B	30	5	6	"	"	Dr Eng	ME Biddeford Eng	7
108	Richard Shikora	Germany	G E R	28	5	8	"	"	Plumber	N O N E	8
109	Gustav Dahlgren	Sweden	SWED	27	5	9	"	"	Elect	N O N E	9
110											10
111											11
112	John Barney	Ohio	U S	29	5	11	"	"	Oiler	MS W 18th Cleveland Ohio	12
113	Robert Antinio	D C	U S	26	5	4	"	"	Oiler	N O N E	13
114	John Dunn	Latvia	Lat	34	5	7	"	"	Oiler	Latvia Latvia	14
115	John Hallgren	Sweden Nat	U S	29	5	9	"	"	Oiler	S Mrs Hugo 240 State St Bklyn NY	15
116	Carl McLane	Mex Nat	U S	24	5	7	"	"	WT	MA 108 Florence	16
117	Mike Roche	Texas	U S	33	5	4	"	"	WT	N O N E	17
118	Juan Romay	Spain	SPA	32	5	5	"	"	WT	WQ Ponteveta Spain	18
119											19
120	Francisco Garcia	Spain	SPA	28	5	6	"	"	Sticker	W Regina, Gary, Ind.	20
121	Charles Goodman	Arizona	U S	27	5	6	"	"	Fireman	619 W 18 Los Angeles Calif	21
122	Ramon Gila	Spain	SPA	40	5	10	"	"	Fireman	70 Coruna Spain	22
123	Augustin Rodriguez	Spain	SPA	25	5	9	"	"	Fireman	MD " "	23
124	Mamuel Tobio	Spain	SPA	32	5	8	"	"	Fireman	" " "	24
125	Alex Walmsley	Estonia	E S T	29	5	10	"	"	Fireman	N O N E	25
126	Irving Boyette	Alabama	U S	27	5	8	"	"	Oiler	P I Bankhead Hotel Birmingham, Ala.	26
127	Frank Emandes	Porto Rico	U S	33	5	6	"	"	Wiper	N O N E	27
128	Frank Lago	Spain	SPA	33	5	6	"	"	Fireman	MC Coruna Spain	28
129	Enilio Milan	Porto Rico	U S	28	5	7	"	"	Wiper	MT Ponce P R	29
30											30
31											31
32											32
33											33
34											34
35											35
36											36
37											37
38											38

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Required under Act of Congress of February 5, 1915

Vessel **SS Munargo**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL	
		Family name	Given name
1	Yes	Clark	William
2	Yes	King	Laurence
3	Yes	Walsh	James
4	Yes	Haslund	Aage
5	Yes	Allen	William
6	Yes	Wilson	August
7	Yes	Seigas	Antonio
8	Yes	Fernandez	Domingo
9	Yes	Hassel	Merwyn
10	Yes	Nichols	George
11	Yes	Herdman	Peter
12	Yes	Smyth	Thomas
13	Yes	Gonzales	Antonio
14	Yes	Oliveria	Juan
15	Yes	Rivas	Augustin
16	No	Leston	Juan
17	No	Casal	Jose
18	Yes	Morales	Santos
19	Yes	Lorenzo	Francisco
20	No	Edreira	Jesus
21	Yes	Perez	Antonio
22	Yes	Cobb	Fred
23	Yes	Consavage	Peter
24	Yes	De Camp	John
25	No	Keir	Duncan
26	Yes	Avery	Morris
27	Yes	Huffines	Joseph
28	Yes	Milbourne	Leander
29	Yes	Kimball	Philip
30	Yes	Lord	Wilfred

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Port of _____
CUSTOMHOUSE
DATED: _____
Master _____
(Insert name of vessel)
(Insert No.)
American
OF THE
CREW LIST
(Insert "Outward Copy of" when such is the case)
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE
Form 710A

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT	AGE	HEIGHT	DESCRIPTION	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								

In certificate to be affixed cut on the Original.

Deputy Collector.

certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____
of _____, whereof _____
taken from the original on file in this Office.
under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____
this _____ day of _____, in the year of our
Lord one thousand nine hundred and _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

Port of _____

Master.

I, _____ Master of the said American _____
do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as
far as I can ascertain them.

MUNARGO

MAR 25 1931

Required under Act of Congress of February 2, 1919

Vessel **S S Munargo**

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American **S S** called the **Munargo**
of **New York** (Insert name of vessel)
whereof **WM Clark** is Master.
(Insert name of port) (Insert name of vessel)

MUNARGO

Mar 25 1921

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(4) Given name
1	Yes	Clark	William
2	Yes	King	Laurence
3	Yes	Walsh	James
4	Yes	Haslund	Aage
5	Yes	Allen	William
6	Yes	Nilson	August
7	Yes	Seigas	Antonio
8	Yes	Fernandez	Domingo
9	Yes	Hassel	Merwyn
10	Yes	Nichols	George
11	Yes	Herdman	Peter
12	Yes	Smyth	Thomas
13	Yes	Gonzales	Antonio
14	Yes	Oliveria	Juan
15	Yes	Rivas	Augustin
16	No	Leston	Juan
17	No	Casal	Jose
18	Yes	Morales	Santos
19	Yes	Lorenzo	Francisco
20	No	Edreira	Jesus
21	Yes	Perez	Antonio
22	Yes	Cobb	Fred
23	Yes	Consavage	Peter
24	Yes	De Camp	John
25	No	Keir	Duncan
26	Yes	Avery	Morris
27	Yes	Huffines	Joseph
28	Yes	Milbourne	Leander
29	Yes	Kimball	Philip
30	Yes	Lord	Wilfred

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height Feet In.	Description Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
2011	Robert Grieve	Scotland Nat	US	34	5 10	Dk Br	Chf Stwd	W 211 E 55 NYC	1
2022	James Bayley	Can Nat	US	26	6 2	" "	2nd "	W D 9715 221 Queens Village NY	2
2033	Jose San Pedro	Spain	SPA	62	5 7	" "	2nd Cab	3 Dolores Jijou Spain	3
2044	Modina Mesa	B. Hond	GB	32	5 7	Colored	Chf Cook	W 300 W 151 NYC	4
2055	Joseph Cox	Mo	US	41	5 6	Colored	2nd "	WM 263 8th Av NYC	5
2066	Stanley Archambeau	Jamaica	GB	29	5 11	Colored	3rd "	PS Colon CZ	6
2077	Joe Brown	V I	US	39	5 10	Colored	Veg "	H O N E	7
2088	George Smith	Jamaica	GB	30	5 10	Colored	Crew "	Louise Brice 809 St Nicholas Av NYC	8
2099	Ike Fields	La.	US	41	5 7	Colored	Pantry	WG 2310 Soniat Av NOLA	9
2110	Mickey Williams	N C	US	26	5 7	Colored	2nd "	SM 2677 8th Av NYC	10
2111	William Williams	V I	US	25	5 9	Colored	3rd "	W 244 St Nicholas Av NYC	11
2112	Frank Williams	La.	US	27	5 8	Colored	Butcher	WG W 122 215	12
2113	John Moore	V I	US	30	5 9	Colored	Baker	WF 310 W 135 NYC	13
2114	Frank Moore	Jamaica Nat	US	42	5 10	" "	2nd "	10 W 110 NYC	14
2115	Philip Humphreys	Jamaica Nat	US	41	5 9	Colored	Strker	W 211 Freda 114 E 110 NYC	15
2116	Fred Christensen	Germany Nat	US	58	5 6	Dk Br	Linens	D Frieda 810 Bloomfield St Hoboken NJ	16
2117	Mary Kent	Nfld	GB	47	5 6	" "	Stwdss	BB 1041 61st Bklyn NY	17
2118	Lela Lorber	Texas	US	26	5 5	" "	Stwdss	J A Galloway Jourdantown Texas	18
2119	Ernest Mills	England	GB	40	5 7	" "	Barman	3218 Av M Bklyn NY	19
2120	Alfonson Durant	Barbados	GB	52	5 6	Colored	Printer	WG 2828 Grevier St NOLA	20
2121	Joseph De Cicco	New York	US	28	5 7	Dk Br	Barber	WV 1625 81 Bklyn NY	21
2122	Peter Vasilaky	Egypt Nat	US	39	5 6	" "	Dk Stwd	3218 Av M Bklyn NY	22
2123	Allan Hailson	B W I Nat	US	35	5 7	Colored	Porter	3 Kelly 200 Bradhurst Av NYC	23
2124	Antonio John	Panama	US	21	5 8	" "	Dishes	W 244 241 NYC	24
2125	Albert Wilder	D C	US	25	5 2	Colored	Soullery	MR 1730 Naudin St Phila Pa	25
2126	Frank Jones	West Fla.	US	26	5 10	Colored	Soullery	14 Bradhurst Av NYC	26
2127	Buster Collins	Fla.	US	17	5 8	Colored	Dishes	MF 1505 E 19 Jax Fla.	27
2128	Cephas Braithwaite	Barbados	GB	35	5 6	Colored	Messman	WG 1796 3rd Av NYC	28
2129	Wilford Gilbert	Jamaica Nat	US	29	5 6	Colored	Messman	SH 123 W 43 NYC	29
2130	Samuel Johnson	S C	US	25	5 8	Colored	Messman	3 Hemmings 611 E 111 NYC	30
2131	Theophilus Gordon	V I	US	27	5 4	Colored	Soullery	W A 226 W 121 NYC	31
2132	Ivan Merias	Panama	PAH	27	5 7	Colored	Messboy	U Ivan 289 Edgewood Av NYC	32
2133	Juan Chaves	Porto Rico	US	24	5 7	Colored	Messboy	MR San Juan P R	33
2134	David Andrews	Texas	US	24	5 6	Colored	Bellboy	Cousin R 222 W 122 NYC	34
2135	George Holder	Bermuda	GB	22	5 6	Colored	Bellboy	F W Pembroke Bermuda	35
2136	Frank Valdes	Fla.	US	24	5 9	Colored	Bellboy	WF 24 E 113 NYC	36
2137	Clarence Harris	La.	US	24	5 10	Colored	Sal Stwd	MR 11 W 123 NYC	37
2138	Jahaz Scott	Costa Rica	C R	34	5 11	Colored	Waiter	WA 216 W 124 NYC	38

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1228

and (8)

Required under Act of Congress of February 5, 1897

Vessel **33 Munargo**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL	
		Family name	Given name
1	Yes	Clark	William
2	Yes	King	Laurence
3	Yes	Walsh	James
4	Yes	Haslund	Aage
5	Yes	Allen	William
6	Yes	Nilson	August
7	Yes	Seigas	Antonio
8	Yes	Fernandez	Domingo
9	Yes	Hassel	Merwyn
10	Yes	Nichols	George
11	Yes	Herman	Peter
12	Yes	Smyth	Thomas
13	Yes	Gonzales	Antonio
14	Yes	Oliveria	Juan
15	Yes	Rivas	Augustin
16	No	Leston	Juan
17	No	Casal	Jose
18	Yes	Morales	Santos
19	Yes	Lorenzo	Francoisco
20	No	Madeira	Jesus
21	Yes	Perez	Antonio
22	Yes	Cobb	Fred
23	Yes	Consavage	Peter
24	Yes	De Camp	John
25	No	Keir	Duncan
26	Yes	Avery	Merrie
27	Yes	Huffines	Joseph
28	Yes	Milbourne	Leander
29	Yes	Kimball	Philip
30	Yes	Lord	Wilfred

Line _____
Name _____
Local Agents _____

11-1008

Port of _____

Customhouse _____

DATE: _____

Master _____

(Insert name of vessel)

(Insert No.)

American _____

OF THE _____

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when made in the crew)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Form 1104

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT	DESCRIPTION	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								

This certificate to be attached out on the Original.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____ of _____, whereof _____, taken from the original on file in this Office. _____ under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

Deputy Collector.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Port of _____

Master.

I can ascertain them.

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as I can ascertain them.

Master of the said American _____

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains

names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as

I can ascertain them.

Required under Act of Congress of February 5,

Vessel **SS Munargo**

Voy: 240

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

SS

called the

Munargo

of **New York**
(Insert sailing port)
whereof **W W Clark**

bound for **West Indies**
is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT	COMPLEXION	HAIR	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
230	W W Clark	VI	US	24	5	5	Colored	Steward	James I. Jones 1221 Carroll St. Phila. Pa.	1
240	Julian Meza	Spain Hond	Spa	25	5	6	Colored	Waiter	FV Tela Spain Hond	2
241	Halbion Wills	Demerara	G B	48	5	8	"	"	DD 60 W 128 NYC	3
242	Frederick Clarke	B W I	GB	32	5	6	"	"	WC 18 W 117 NYC	4
243	Allan Austin	La	US	21	5	7	"	"	ML 2037 Bway NOLA	5
244	Norman Percy	Jamaica	GB	36	5	10	"	"	WM 216 W 138 NYC	6
245	Wilmet Gordon	Jamaica	GB	27	5	9	"	"	WI 55 W 114 NYC	7
246	Adrian Sinclair	Jamaica	GB	44	5	7	"	"	WJ 2859 8th Av NYC	8
247	Oscar Holford	Barbados Nat	US	26	5	4	"	"	45 Bradhurst Av NYC	9
248	George Russell	Jamaica	GB	34	5	4	"	"	WA 150 Lenox Av NYC	10
249	Samuel Burke	B W I	GB	33	5	8	"	"	WM 220 W 141 NYC	11
250	Albert Lopez	Porto Rico	US	24	5	9	"	"	SA 248 W 149 NYC	12
251	Thomas Evelyn	B W I Nat	US	33	5	7	"	"	WL 365 W 118	13
252	Charles Dumas	Brit Guano	GB	46	5	2	"	"	BC 7 W 121 NYC	14
253	Robert Price	Spain Hond	Spa	34	5	11	"	"	WB Contard St NOLA	15
254	Oliver Pinks	La.	US	29	5	11	"	"	WE 67 McComb Pl NYC	16
255	Henry Benito	S O	US	39	5	7	"	"	BE 48 W 139 NYC	17
256	Joseph Cote	Austria	Aust	37	5	6	Lt Dk	S R Stwd	EM 3818 Av M Bklyn NY	18
257	Agio Iglesias	Italy	Italy	42	5	8	"	"	DE 2808 1725 W 2 NOLA NY	19
258	George Sanborn	N Y	US	32	5	10	"	"	Music WB Glenmont NY	20
259	Sidney Stern	N Y	US	25	5	7	"	"	MI 328 E 17 NYC	21
260	Victor Danau	N Y	US	32	5	8	"	"	"	22
261	David Corn	Ind.	US	27	5	8	"	"	MM Petersburg Ind	23
262	Terence Bowen	Panama	Pan	19	5	9	Colored	Scullery	MA 80 E 116 N Y C	24
263	James Lindon	La.	US	43	5	10	"	Waiter	W 401 W 152 NYC	25
264	David Fox	B W I	GB	42	5	8	"	"	BA 43 W 129 NYC	26
265	Allan Trotman	B W I	GB	19	5	11	"	Ballboy	WL 201 W 144 NYC	27
266	Charles McKenzie	Jamaica	GB	35	5	11	"	Waiter	WC 223 W 124	28
267	Lawrence McDonney	Costa Rica	G R	29	5	4	"	"	SG 55 W 114 NYC	29
268	Hardy Evans	S O	US	33	5	3	"	"	BC 239 W 145 NYC	30
269	Clarence Taylor	La.	US	28	5	9	"	"	WD 220 W 151 NYC	31
270	Ervin Foulk	Calif	US	30	5	9	"	"	WE 193 Edgecomb Av NYC	32
271	DAVID REID	JAMAICA	US	43	5	7	"	"	WR 2 W 129 NYC	33
272	George Thompson	B W I	GB	32	5	8	"	"	"	34
273										35
274										36
275										37
276										38
277										
278	Paula Gosley	Mans.	US	42	5	9	"	Waiter	2094 5th Av NYC	

MUNARGO

MAR 2 5 1921

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

ST

LIENS EN

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5,

delivered to the United

of the United States

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel S S Munargo

arriving at

NEW YORK

MAR 25 1931

19, from the port of

NASSAU, N. P.

88

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Clark	William	✓	Master	Jan 1	New York	No	Yes	50	M		USC				
2	Yes	King	Laurence	✓	Chf Off	"	"	"	"	34	M		"				
3	Yes	Walsh	James	✓	1st "	"	"	"	"	25	M		"				
4	Yes	Haslund	Aage	✓	2nd "	"	"	"	"	45	M		"				
5	Yes	Allen	William	✓	3rd "	Feb 12	"	"	"	46	M		"				
6	Yes	Hilson	August	✓	Capt	Jan 1	"	"	"	53	M		"				
7	Yes	Seigas	Antonio	✓	Boatun	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spain	✓			
8	Yes	Fernandez	Domingo	✓	" Mate	"	"	"	"	27	M	"	"	✓			
9	Yes	Hassol	Merwyn	✓	Q M	"	"	"	"	32	M		USC				
10	Yes	Nichols	George	✓	Q M	Feb 26	"	"	"	30	M		"				
11	Yes	Herdman	Peter	✓	Q M	Jan 1	"	"	"	25	M		"				
12	Yes	Smyth	Thomas	✓	Watchman	Jan 15	"	"	"	39	M		"				
13	Yes	Gonzales	Antonio	✓	A B	Jan 1	"	"	"	21	M	Spanish	Spain	✓			
14	Yes	Oliveria	Juan	✓	A B	"	"	"	"	41	M	"	"	✓			
15	Yes	Rivas	Augustin	✓	A B	Feb 12	"	"	"	42	M	"	"	✓			
16	No	Leston	Juan	✓	A B	Mar 12	"	"	"	25	M	"	"	✓			
17	No	Casal	Jose	✓	A B	Mar 12	"	"	"	42	M	"	"	✓			
18	Yes	Morales	Santos	✓	A B	Jan 1	"	"	"	29	M	"	"	✓			
19	Yes	Lorenzo	Francisco	✓	A B	Feb 26	"	"	"	25	M	"	"	✓			
20	No	Edreira	Jesus	✓	A B	Mar 12	"	"	"	45	M	"	"	✓			
21	Yes	Perez	Antonio	✓	A B	Jan 1	"	"	"	38	M	"	"	✓			
22	Yes	Cobb	Fred	✓	O S	Jan 1	"	"	"	19	M		USC				
23	Yes	Consavage	Peter	✓	O S	"	"	"	"	19	M		"				
24	Yes	De Camp	John	✓	O S	"	"	"	"	19	M		"				
25	No	Keir	Duncan	✓	O S	Mar 12	"	"	"	19	M		"				
26	Yes	Avery	Morris	✓	Purser	Jan 1	"	"	"	44	M		"				
27	Yes	Huffines	Joseph	✓	Asst "	"	"	"	"	26	M		"				
28	Yes	Milbourne	Leander	✓	Surgeon	"	"	"	"	54	M		"				
29	Yes	Kimball	Philip	✓	Sr Radio	Mar 12	"	"	"	32	M		"				
30	Yes	Lord	Wilfred	✓	Jr "	Jan 1	"	"	"	18	M		"				

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

W. J. ...
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **2**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Minargo arriving at MAR 25 1931 19 from the port of 89

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Riela	Ricardo	✓	A B	Feb 26	New York	No	Yes	26	M	Spanish	Spain				
2	"	Miranda	Jesus	✓	A B	Feb 26	"	"	"	36	M	"	"				
3	"	Buckingham	George	✓	Chf Eng	Jan 1	"	"	"	41	M		USC				
4	"	Seel	Albert	✓	1st Asst	Jan 29	"	"	"	35	M		"				
5	"	Grosbie	John	✓	Jr "	Jan 1	"	"	"	29	M		"				
6	"	Lang	Carl	✓	2nd "	Jan 1	"	"	"	31	M		"				
7	NO	Young	Harry	✓	3rd "	Mar 12	"	"	"	29	M		"				
8	YES	Ferguson	Laurance	✓	Yeoman	Jan 1	"	"	"	20	M		"				
9	NO	Williams	John	✓	Dr Eng	Mar 12	"	"	"	34	M	British	ENGLISH				
10	YES	Shikora	Richard	✓	Plumber	Jan 1	"	"	"	28	M	Germany	GERMAN				
11	"	Dahlman	Gustav	✓	Elect	Jan 1	"	"	"	37	M	Scand	SWED				
12	"	Cadro	Frank	✓	Oilor	Feb 26	"	"	"	38	M		USC				
13	"	Barcey	Jehn	✓	"	Jan 1	"	"	"	29	M		"				
14	NO	Antinie	Robert	✓	"	Mar 12	"	"	"	26	M		"				
15	"	Miller	Andy	✓	"	Mar 12	"	"	"	44	M		"				
16	YES	Hallgren	John	✓	"	Jan 1	"	"	"	39	M		"				
17	"	McLure	Carl	✓	W T	Jan 29	"	"	"	24	M		"				
18	"	Recha	Mike	✓	"	Jan 29	"	"	"	33	M		"				
19	"	Romay	Juan	✓	"	Feb 12	"	"	"	32	M	Spanish	SPAIN				
20	"	Garcia	Francisco	✓	Strkpr	Jan 1	"	"	"	28	M	"	"				
21	NO	Kanapko	George	✓	Fireman	Mar 12	"	"	"	31	M		USC				
22	YES	Cid	Ramon	✓	"	Jan 1	"	"	"	40	M	"	Spain				
23	"	Rodriguez	Augustin	✓	"	Jan 1	"	"	"	35	M	"	"				
24	"	Tobio	Manuel	✓	"	Jan 1	"	"	"	32	M	"	"				
25	"	Wolmry	Alex	✓	"	Jan 30	"	"	"	29	M	Esthonian	ESTHONIA				
26	NO	Boyette	Irvin	✓	Wiper	Mar 12	"	"	"	27	M		USC				
27	YES	Emandez	Frank	✓	"	Feb 26	"	"	"	33	M	Porto Rico	USC				
28	"	Lago	Frank	✓	Fireman	Feb 26	"	"	"	35	M	Spanish	SPAIN				
29	"	Grieve	Robert	✓	Chf Stwd	Jan 1	"	"	"	34	M		USC				
30	"	Charlton	Percy	✓	2nd "	Jan 1	"	"	"	32	M		USC				

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Munargoarriving at NY

MAR 25 1931

19 from the port of

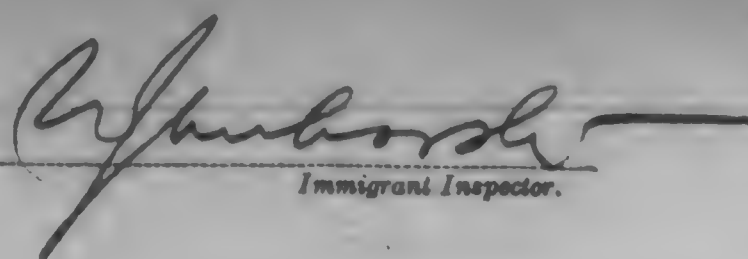
90

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SAN PEDRO	JOSE	/	2nd Cab	Jan 1	New York	No	Yes	62	M	Spanish	Spain	/			
2	"	MESA	MORDICA	/	Chf Cook	Jan 1	"	"	"	32	M	Alf Blk	GB	/			
3	"	COX	JOSEPH	/	2nd "	Jan 1	"	"	"	41	M	"	US				
4	"	ARCHENDEAU	STANLEY	/	3rd "	Jan 1	"	"	"	29	M	"	GB	/			
5	NO	BROWN	JOE	/	Veg "	Mar 12	"	"	"	39	M	"	US				
6	YES	SMITH	GEORGE	/	Crew "	Jan 1	"	"	"	30	M	"	GB	/			
7	"	FIELDS	ICE	/	Pantry	Jan 1	"	"	"	41	M	"	US				
8	"	WILLIAMS	MICKEY	/	2nd "	Jan 1	"	"	"	26	M	"	US				
9	NO	SMITH	CLEVELAND	/	3rd "	Mar 12	"	"	"	29	M	"	PAN	/			
10	YES	BENNETT	HUMBERT	/	Butcher	Jan 29	"	"	"	29	M	"	US				
11	"	MOORE	JOHN	/	Baker	Jan 1	"	"	"	30	M	"	US				
12	NO	HENRY	ARTHUR	/	2nd "	Mar 12	"	"	"	25	M	"	US				
13	YES	HUMPHREYS	PHILIP	/	Strkpr	Jan 1	"	"	"	41	M	"	US				
14	"	CHRISTIANSEN	FRED	/	Linens	Jan 1	"	"	"	58	M	"	US				
15	"	KENT	MARY	/	Stwds	Jan 1	"	"	"	47	F	"	GB	/			
16	"	LORBER	LELA	/	"	Jan 1	"	"	"	26	F	"	US				
17	"	MILLS	ERNEST	/	Barman	Jan 1	"	"	"	40	M	British	GB	/			
18	"	DURANT	ALFONSON	/	Printer	Jan 1	"	"	"	32	M	Alf Blk	GB	/			
19	"	DE CICCO	JOSEPH	/	Barber	Jan 1	"	"	"	38	M	"	US				
20	"	VASILAKY	PETER	/	Dr Stwd	Jan 1	"	"	"	29	M	"	US				
21	"	NEILSON	AILEN	/	Porter	Jan 1	"	"	"	35	M	"	US				
22	NO	RODRIGUEZ	BONIFACE	/	Scullery	Mar 12	"	"	"	23	M	"	US				
23	YES	WILDER	ALBERT	/	Scullery	Jan 1	"	"	"	35	M	"	US				
24	"	NOTTINGHAM	WILLIAM	/	Dishes	Feb 12	"	"	"	55	M	"	US				
25	"	COLLINS	BUSTER	/	Dishes	Jan 1	"	"	"	17	M	"	US				
26	"	BRAITHWAITE	GEORGE	/	Messman	Jan 1	"	"	"	35	M	"	GB	/			
27	"	GILBERT	WILFORD	/	Messman	Jan 1	"	"	"	29	M	"	US				
28	"	JOHNSON	SAMUEL	/	Messman	Jan 1	"	"	"	25	M	"	US				
29	NO	GORDON	THEOPHILUS	/	Scullery	Mar 12	"	"	"	27	M	"	US				
30	YES	MERIAS	IVAN	/	Mess Boy	Jan 1	"	"	"	27	M	"	PAN	/			

Line _____

Owners _____

Local Agents _____


Immigrant Inspector* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1540

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel SS Manargo

arriving at

MAR 25 1921

19 from the port of

91

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CHAVES	JUAN	✓	Meatboy	Jan 29	New York	No	Yes	24	M	Alt Blk	USC				
2	"	ANDREWS	DAVID	✓	Bellboy	Jan 1	"	"	"	24	M	"	"				
3	"	HOLDER	GEORGE	✓	Bellboy	Feb 26	"	"	"	28	M	"	BWI /				
4	"	VALDES	FRANK	✓	Bellboy	Jan 1	"	"	"	24	M	"	"				
5	"	HARRIS	CLARENCE	✓	Sal Stwd	Jan 1	"	"	"	24	M	"	"				
6	"	SCOTT	JABEZ	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	34	M	"	Costa Rica				
7	"	MEZA	JULIAN	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	23	M	"	Span Hond				
8	"	WILLS	HALBION	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	48	M	"	BWI /				
9	NO	CLARKE	FRED	✓	Waiter	Mar 12	"	"	"	37	M	"	BWI /				
10	"	ROLLE	LAWRENCE	✓	Waiter	Mar 12	"	"	"	30	M	"	BWI /				
11	YES	PERCY	NORMAN	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	36	M	"	BWI /				
12	"	GORDON	WILLIAM	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	27	M	"	BWI /				
13	NO	SINCLAIR	ADRIAN	✓	Waiter	Mar 12	"	"	"	44	M	"	BWI /				
14	YES	HOLFORD	OSCAR	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	26	M	"	USC				
15	"	RUSSELL	GEORGE	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	34	M	"	BWI /				
16	"	BURKE	SAMUEL	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	33	M	"	BWI /				
17	"	LOPEZ	ALBERT	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	24	M	"	USC				
18	"	EVELYN	THOMAS	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	43	M	"	USC				
19	"	DUMMETT	CHARLES	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	46	M	"	BWI /				
20	"	PRICE	ROBERT	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	34	M	"	SPAN HOND				
21	"	EDARDS	JAMES	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	62	M	"					
22	"	TROTTER	ERNEST	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	46	M	"	BWI /				
23	NO	OOTZ	JOSEPH	✓	S R Stwd	Mar 12	"	"	"	37	M	"	BUST				
24	"																
25	"	SANBORN	GEORGE	✓	Music	Mar 12	"	"	"	25	M	"	USC				
26	YES	STERM	SIDNEY	✓	Music	Feb 12	"	"	"	52	M	"	USC				
27	NO	DANEU	VICTOR	✓	Music	Mar 12	"	"	"	27	M	"	USC				
28	YES	CORN	DAVID	✓	Music	Jan 1	"	"	"	19	M	"	USC				
29	"	BOWEN	TERENCE	✓	Soullery	Feb 26	"	"	"	43	M	"	PAN /				
30	"	LINDON	JAMES	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	42	M	"	USC				

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
10-1920

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Munargo

arriving at New York, March 25, 1931, from the port of

92

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	FOX	DAVID	✓	Waiter	Mar 12	New York	NO	Yes	42	M	Alf Blk	BWI	✓			
2	Yes	TROTTER	ALLAN	✓	Bellboy	Jan 1	"	"	"	19	M	"	BWI	✓			
3	"	MC KENZIE	CHARLES	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	35	M	"	BWI	✓			
4	No	MC CONNEY	LAWRENCE	✓	Waiter	Mar 12	"	"	"	29	M	"	C R	✓			
5	Yes	NOEL	ANDRE	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	42	M	"	USC				
6	No	DUNHAM	TIMOTHY	✓	Waiter	Mar 12	"	"	"	27	M	"	USC				
7	"	FOULK	EVAN	✓	Waiter	Mar 12	"	"	"	30	M	"	USC				
8	Yes	BURKE	DAVID	✓	Waiter	Jan 1	"	"	"	48	M	"	BWI	✓			
9	"	THOMPSON	GEORGE	✓	Waiter	Feb 25	"	"	"	32	M	"	BWI	✓			
10	"	CANCELA	JOHN	✓	Asst Dr Stwd	Feb 25	"	"	"	38	M	"	USC				
11	"	GOOSLEY	EARLE	✓	Waiter	Feb 26	"	"	"	42	M	"	USC				
12	No	CARBALLO	MANUEL	✓	Workaway	Mar 21	Miami	✓	"	53	M	Spanish	Spain	✓			
13	No	EVANS	ERIC	✓	Dishes	Mar 21	"	✓	"	24	M	Alf Blk	U S C				
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE
Nassau, Bahamas
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via George J. Leirne
Vice Consul
Date Mar 23 1931
The validity of this visa expires twelve
months from this date, provided the passport
itself continues to be valid for that period.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

3-25-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. S. MUNARGO, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this MAR 25 1931 day of _____, 19____

W. S. MUNARGO
Master, First or Second Officer.

W. S. MUNARGO
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 230341 BILLED MAR 27 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HENRI LANOUÉ, Surgeon of the city of Port de Paix, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Hayti and Haytian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Henri Lanoue
Dr. Henri Lanoue

93

Sworn to before me this 14th day of March
at Port de Paix, Hayti



Cards Punched 3/27/31
Clerk RC
Cards Removed 4/1/31
Cards Checked RC

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may occur en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U.S. Citizens	U.S. Possessions	U.S. Aliens	Foreign Born	Other	
WHITE							
COLORED	3			3			6
INDIAN							
Other							
Sub TOTAL							
TOTAL	3			3			6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	3	3	6
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	3	3	6

7/2/31
Dr. Lanoue

List II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. FLORA

Passengers sailing from PORT DE PAIX, HAYTI, MARCH 15th, 1931.

[illegible]

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

March. 25 th , 1931.

94

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Flora, from Port of Origin, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 1937
at New York

Michael Stumpf
U. S. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Docteur Louis PETIT, Surgeon of the Faculté de Médecine de Paris, do solemnly, sincerely, and truly that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Médecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

Sworn to before me this 15th day of March, 1931, 19
at Cap-Haitien, Haiti

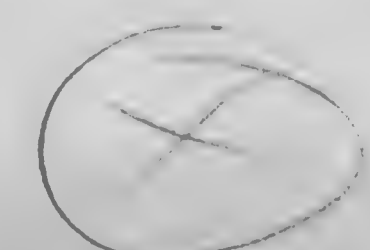
A. Manigat

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ LOR _____

Passengers sailing from Cape Haiti Haiti, March 15 1931, 19

Alfons

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, March 25th, 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. Elora, from Cape Hart Haul, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Attest
Master Officer.

Sworn to before me this 25th day of March, 1931
at New York

W. Michael Brown
U.S. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

III

97

S. S.

"FLORA"

sailing from

Cape Haiti, Haiti

March 15, 1931

Arriving at Port of

New York March 25 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	LILIENTHAL	Henry G.	49	7	M		San Francisco, Cal. Sept. 13, 1881		3176 - 21st St. San Francisco Cal.
2	GRAVEL	W. R. WILFRED	38	8	M	M	Southbridge, Mass. Aug. 27, 1892		Worcester, Mass.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Michael J. Luger
U.S. Inspector 3/25/31

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

98

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FLORA Sailing from Port au Prince, March 14th, 1923, Arriving at Port of New York, March 25th, 1923.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Stafford	Georg A. Jr.	28	5	m	M	Greenwich, Connecticut. <u>Sept 15, 1912</u>		61, St. Thomas Street, New York City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Feb 15, 1937
S. S. March Fina

I, master of the Shuk S. S. Shuk
(Nationality)
from port of Persec, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted —
 Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 2
 Number of seamen signed on at this port 6 Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port Feb. 25, 1931, consigned to General Eggs Co; is now lying at Quin N. Bldg. and is expected to sail on March 25, 1931, for Raymouth (Mass.) via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 99

DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Alfred Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on such vessel at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-2613

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

251; from the port of ~~New York~~ Long Beach California, 1931

Serial No.	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical make, peculiarities, or disease	
29	m		Dutch	Dutch	5-10	90 Lb.		
31	m		Dutch	Dutch	5-0	85		
27	m				5-11	80		
28	m				5-10	75		
18	m				5-11	70		
39	m				5-5	87		
31	m				6-2	75		
23	m				6-0	74		
19	m				5-8	70		
19	m				5-11	70		
24	m		W. Indian		5-7	60		
60	m				6-11	75		
44	m				5-9	72		
25	m				5-8	72		
42	m				5-10-72			
25	m				5-10	70		
38	m				5-11	72		
34	m				5-8	70		
30	m				6-0	75		
21	m			Helgian	5-8	68		
23	m			Dutch	5-8	70		
44	m				5-10	72		
30	m				5-7	68		
26	m				5-8	70		
26	m				6-0	71		
24	m			Helgian	6-2	75		
26	m				5-8	71		
20	m			Am. Indian	5-3	66		
34	m			Dutch	5-7	70		
					5-10	72		

See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

REC'D

921, from the port of

Cape Hatteras, N.C.

representatives of any vessel having such aliens on board

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPort of New York
28 March 1931

I, master of the Dutch S. S. Flora
(Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>31</u>	Number of seamen deserted	<u>none</u>
Number of seamen discharged	<u>3</u>	Seamen left in hospital (as died)	<u>none</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>1</u>	Total crew this date	<u>29</u>

The above-named vessel arrived at this port 28 March, 1931, consigned to French Edge & Co.; is now lying at pier 12, and is expected to sail 28 March 6 PM 1931 for Cape Hatteras via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

100

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<div>RECEIVED MAR 31 1931 U.S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE</div>			

14-5613

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Arthur J. ...
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-5613

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physic. Description
29	m	Dutch	Dutch	5-10	90 Lb.	
31	m	Dutch	Dutch	6-0	85	
27	m	"	"	5-11	80	
28	m	"	"	5-10	75	
18	m	"	"	5-11	70	
39	m	"	"	5-3	87	
31	m	"	"	6-2	75	
23	m	"	"	6-0	74	
19	m	"	"	5-8	70	
19	m	"	"	5-11	70	
24	m	Indian	"	5-7	60	
60	m	"	"	5-11	75	
44	m	"	"	5-9	73	
25	m	"	"	5-8	72	
42	m	"	"	5-10	72	
25	m	"	"	5-10	70	
38	m	"	"	5-11	72	
34	m	"	"	6-0	70	
30	m	"	"	6-0	76	
21	m	Haitian	Haitian	5-8	68	
23	m	Dutch	Dutch	5-8	70	
44	m	"	"	5-10	72	
30	m	"	"	5-7	68	
25	m	"	"	5-8	70	
26	m	"	"	5-0	71	
26	m	"	"	6-2	75	
24	m	Haitian	Haitian	6-9	70	
26	m	"	"	5-8	71	
26	m	"	"	5-3	65	
20	m	Dutch	Dutch	5-7	70	
34	m	"	"	5-10	72	

See list of names on back hereof.
Note: Signature to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States

Vessel "ELORA" arriving at New York

March 25, 1931

(1) State whether member of crew or passenger or other person on board of vessel to U.S.	(2) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Age
	Family name	Given name			When	Where		
	Richter	August E.	25	Commander	24-8-'31	N. York	No	29
	Klein	Willem	15	Chief Off.	24-5-'30	"	No	31
	Vitters	Hendrik	8	Sec. Off.	5-6-'29	A. Jan.	"	27
	Cupido	Arie	4	Third Off.	5-6-'29	"	"	28
	Boon	Pieter	2	Apprentice	6-6-'30	Curacao	"	18
	Diemel	Willem	20	Chief Eng.	24-5-'30	N. York	"	39
	Wynands	Johan	7	Sec. Eng.	5-6-'29	A. Jan.	"	31
	Greidanus	Teake	4	Third Eng.	5-6-'29	"	"	25
	Dottinga	Jan	1	Ass. Eng.	8-6-'30	Mar. '30	"	19
	van der Vet	Carel	1	Wireless Op.	19-11-'30	Curacao	"	19
	Tosh	Richard	8	Steward	5-6-'29	A. Jan.	"	24
	Correa	Johan	25	Cook	4-5-'30	Curacao	"	60
	Jonas	Eriane	24	Boatswain	10-1-'31	"	"	44
	Hoepel	Johan A.J.	5	Carpenter	13-2-'31	"	"	25
	Adames	Elias	6	Sailor	9-12-'29	"	"	42
	van der Kout	Gileo	7	"	5-11-'30	"	"	25
	Jansen	Laurens	22	"	10-1-'31	"	"	38
	Alberto	Lucas	20	"	10-1-'30	"	"	34
	Mercera	Clement	10	"	6-6-'30	"	"	30
	Magloire	Joseph	1	"	14-5-'30	Cape	"	21
	Nicolaas	Elotaria	10	Crewer	6-6-'30	Curacao	"	23
	Martina	Joseph	20	"	5-12-'30	"	"	44
	Sieder	Jose	15	"	31-10-'30	"	"	30
	Leent	Ernesto	8	"	31-10-'30	"	"	25
	Jose	Felipe	11	"	13-2-'31	"	"	26
	Hepomuceno	Eugenio	3	"	10-1-'31	"	"	26
	Hypolite	Joseph	2	Sec. Cook	14-6-'30	Cape	"	24
	Polydor	Jabell	1	Servant	2-7-'29	Curacao	"	26
	Davis	Robert	6	"	30-8-'29	N. York	"	26
	Winklaar	Antonio	7	"	5-2-'31	Curacao	"	20
	Pietersz	Willem	12	"	5-2-'31	"	"	34

Older delivered to Ellis Island Hospital for observation

DISCHARGED SEAMEN			
Name	Age	Nationality	When and where signed on
Henri S. Muller	40	U.S.	New York 25 March '31
Th. J. Brockman	37	Dutch	New York 25 March '31
H. Pellegrini	37	U.S.	New York 25 March '31

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Amch Edge Co

Local Agents

Michael R. R. 3/25/31

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(Lutch) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

101

Vessel "FLORA" arriving at Cape Haiti New York March 25th 1931 from the port of New York Cape Haiti Haiti March 15, 1931

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
	Richter	August E.	25	Commander	24-2-'31	N.York	No	Yes	39	m	Dutch	Dutch	5-10	90	K.G.	
	Klein	Willem	15	Chief Off.	24-5-'30	"	No	Yes	31	m	Dutch	Dutch	6-0	85	"	
	Vitters	Hendrik	8	Sec. Off.	5-6-'29	A'dam.	"	"	27	m	"	"	5-11	80	"	
	Cupido	Arie	4	Third Off.	5-6-'29	"	"	"	28	m	"	"	5-10	75	"	
	Boon	Pieter	2	Apprentice	5-6-'30	Curacao	"	"	18	m	"	"	5-11	70	"	
	Diemel	Willem	20	Chief Eng.	24-5-'30	N.York	"	"	39	m	"	"	5-8	87	"	
	Wynands	Johan	7	Sec. Eng.	5-6-'29	A'dam	"	"	31	m	"	"	6-2	75	"	
	Greidanes	Teake	4	Third Eng.	5-6-'29	"	"	"	23	m	"	"	6-0	74	"	
	Dotinga	Jan	1	Ass. Eng.	8-6-'30	Mar'bo	"	"	19	m	"	"	5-8	70	"	
	van der Vet	Carel	1	Wireless Op.	19-11-'30	Curacao	"	"	19	m	"	"	5-11	70	"	
	Tosh	Richanel	8	Steward	5-6-'29	A'dam	"	"	24	m	W. Indian	"	5-7	60	"	
	Correa	Johan	25	Cook	4-5-'30	Curacao	"	"	60	m	"	"	6-11	75	"	
	Donas	Erique	24	Boatswain	10-1-'31	"	"	"	44	m	"	"	5-9	73	"	
	Hoepel	Johan A.H.	5	Carpenter	13-2-'31	"	"	"	25	m	"	"	5-8	72	"	
	Adames	Elias	6	Sailor	9-12-'29	"	"	"	42	m	"	"	5-10	72	"	
	van der Mout	Gileo	7	"	5-11-'30	"	"	"	25	m	"	"	5-10	70	"	
	Jansen	Laurens	22	"	10-1-'31	"	"	"	38	m	"	"	6-11	72	"	
	Alberto	Lucas	20	"	10-1-'30	"	"	"	34	m	"	"	5-8	70	"	
	Mercera	Clement	10	"	6-6-'30	"	"	"	30	m	"	"	6-0	75	"	
	Magloire	Joseph	1	"	14-5-'30	Cape	"	"	21	m	"	Haitian	5-8	68	"	
	Nicolaas	Eloteria	10	Crewer	6-6-'30	Curacao	"	"	23	m	"	Dutch	5-8	70	"	
	Martina	Joseph	20	"	5-12-'30	"	"	"	44	m	"	"	5-10	72	"	
	Sieder	Jose	15	"	31-10-'30	"	"	"	30	m	"	"	5-7	68	"	
	Leant	Ernesto	8	Fireman	31-10-'30	"	"	"	25	m	"	"	5-8	70	"	
	Jose	Felipe	11	"	13-2-'31	"	"	"	26	m	"	"	6-0	71	"	Veneral
	Hepomuceno	Eugenio	9	"	10-1-'31	"	"	"	26	m	"	"	6-2	76	"	
	Hypolite	Joseph	2	Sec. Cook	14-6-'30	Cape	"	"	24	m	"	Haitian	5-9	70	"	
	Polydor	Jabell	1	Servant	2-7-'29	Curacao	"	"	26	m	"	"	5-8	71	"	
	Davis	Robert	6	"	30-8-'29	N.York	"	"	26	m	"	American	5-3	55	"	
	Winklear	Antonio	7	"	5-2-'31	Curacao	"	"	20	m	"	Dutch	5-7	70	"	
	Pieteres	Willem	12	"	5-2-'31	"	"	"	34	m	"	"	5-10	72	"	

Ordered delivered to Ellis Island Hospital for observation. Veneral

(8) Hudson

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

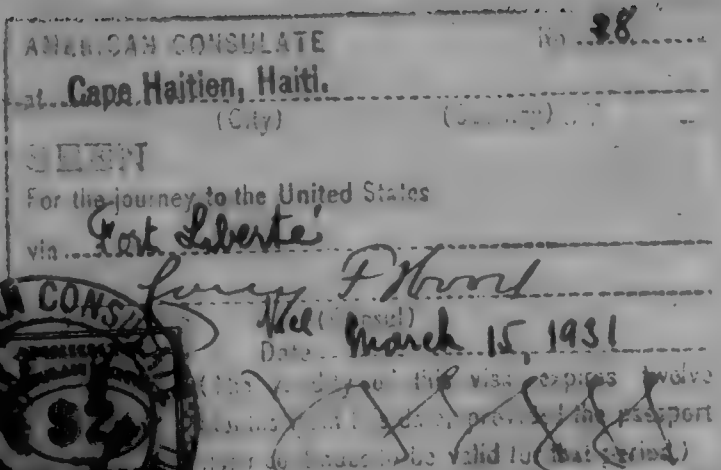
101

I, Master, of the St. Flora, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of March, 1931

Al Kink
Master, First or Second Officer.

Michael J. Dwyer
Immigration Inspector



Cape Haitien 3/15
St. LePaire 3/15
St. Anne 3/14

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian, (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

MAR 27 1931
 230345
 MAR 27 1931

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

102

Cards Punched 3/27/31
 Clerk
 Cards Removed 4/1/31
 Cards Checked
 RC

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

an 3-25-31

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

TOTAL			
1	✓		3
TOTAL	1	✓	3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	1	✓	3
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total			3

1st Cabin 3
 w/c
 1-2-1-2

Kail...
 7/5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (pink) sheet is for the listing of)

S. S. "EXILONA" Passengers sailing from GENOA ITALY FEBR. 26TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		DE BUSTAMANTE	32	✓	F	D	SINGER	YES (ITALIAN) (SPANISH) (ENGLISH)	YES	VENEZUELA WHITE	08-12/12	Dist Permit 679,128 issued Apr. 6, 1930	ALA. Jan. 21st	99 U S A TAMPA
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF DEPARTURE

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Mr. Depp March 25

19 31

103

Arriving at Port of

B O S T O N

VASS.

MARCH

19 31

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Robertson ^{Master}, of the Ames S/S Etilana, from Nassau, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Robertson
Master & Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1931
at New York

P. J. Hagan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in Column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)LIVORNO ITALY 25TH FEB -S. S. EXILONA Sailing fromMarch 25 1931, Arriving at Port of NEW YORK, 193104

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ZIMMERMAN	JOHN J	30	7	M	M	320445 FORT WAYNE IND AUG 24th 1899		440 W 24th St, NEW YORK CITY
2	ZIMMERMAN	ALICE M	26	5	F	M	40 NORTH BRANCH MICH SEPT 23rd, 1903		DO DO
3	ROSELL	JOHN	74	5	M	M	PP 332347 YARDVILLE NJ JUL 26th 1885		117 SOUTH ILLINOIS AVE ATLANTIC CITY N.J.
4							<i>Handwritten signature</i>		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

105

I, Jorge Castro, Surgeon of the Chilean S.S. "TINCO" R-2, do
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nine years' experience as a Physician
(State whether Surgeon "milite thorough" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Chilean Government

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Four** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of March, 19 51

at New York

Signature and title of registration or other officer authorized to administer oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the ships must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

[illegible][illegible]

124 124 DIRECT D.P. PASSENGERS

1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775

14

[illegible]

[Handwritten signature]

17

11/11/11 2 31

7 6 4 11 1 5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification.

the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.

Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians).

Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).

Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	1st Cabin

Cuban.	Korean.	Slovak.	1
		Slovenian.	Croatian

Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	

East Indian.	Mexican.	Spanish American.	64
English.	Mongolian.	Syrian.	7

English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Ukrainian.

Flemish.	Pacific Islander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than

German. Portuguese. Cuban). 14-20

(continued)

4/1/31
C...
C...
C...
C...
C...
C...

Chili

Wm. W. W. W.

45

3 25 37

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
1 Cabin	10	4	14
2nd Cabin			
2 Cabin			
3rd Cabin	10	7	17
4th Cabin	20	11	31
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
11th Cabin			
12th Cabin			
13th Cabin			
14th Cabin			
15th Cabin			
16th Cabin			
17th Cabin			
18th Cabin			
19th Cabin			
20th Cabin			
21st Cabin			
22nd Cabin			
23rd Cabin			
24th Cabin			
25th Cabin			
26th Cabin			
27th Cabin			
28th Cabin			
29th Cabin			
30th Cabin			
31st Cabin			
32nd Cabin			
33rd Cabin			
34th Cabin			
35th Cabin			
36th Cabin			
37th Cabin			
38th Cabin			
39th Cabin			
40th Cabin			
41st Cabin			
42nd Cabin			
43rd Cabin			
44th Cabin			
45th Cabin			
46th Cabin			
47th Cabin			
48th Cabin			
49th Cabin			
50th Cabin			
51st Cabin			
52nd Cabin			
53rd Cabin			
54th Cabin			
55th Cabin			
56th Cabin			
57th Cabin			
58th Cabin			
59th Cabin			
60th Cabin			
61st Cabin			
62nd Cabin			
63rd Cabin			
64th Cabin			
65th Cabin			
66th Cabin			
67th Cabin			
68th Cabin			
69th Cabin			
70th Cabin			
71st Cabin			
72nd Cabin			
73rd Cabin			
74th Cabin			
75th Cabin			
76th Cabin			
77th Cabin			
78th Cabin			
79th Cabin			
80th Cabin			
81st Cabin			
82nd Cabin			
83rd Cabin			
84th Cabin			
85th Cabin			
86th Cabin			
87th Cabin			
88th Cabin			
89th Cabin			
90th Cabin			
91st Cabin			
92nd Cabin			
93rd Cabin			
94th Cabin			
95th Cabin			
96th Cabin			
97th Cabin			
98th Cabin			
99th Cabin			
100th Cabin			

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "TENNIS" P-2 Passengers sailing from TALAGHANO (RUSSIA), March 3rd, 1931.

Total passengers	1,000,000
U. S. citizens	800,000
Aliens	200,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, March 25th, 1921.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

106

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the government, or otherwise.)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in United States						Whether alien landed in United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1																					
2	Carlos Fernandez-479 St. Victoria, Santiago, Chile	Chile	Chile	100	Yes	No			William L. Cleveland 10 days												
3	Marcelo Serrano-Retacion General Gran, Chile	Chile	Chile	200	No				San Jose Serrano N.Y.												
4					No				Harvard University, Boston												
5					No				Brooklyn, N.Y.												
6					No																
7	Alberto Goldenberg, Compania NIS, Santiago, Chile	Chile	Chile	200	No				Hotel Victoria												
8					No				Mr. Meyer-Royal, N.Y.C.												
9					No																
10	Carlos Portella, Minister de Fomento, Lima, Peru	Peru	Peru	300	Yes	Yes	1920	Oct.	Later												
11	Glyde Finney, Londres 67, Santiago, Chile	Chile	Chile		No				Executive Committee, N.Y.C.												
12					No				c/o. Gardner-Denver Co. Chicago, Ill.												
13	Father John Thomas, Pened, Republic de Pened N.Y.A.S. Washing. D.C.	U.S.A.	U.S.A.		Yes	Yes	1920	Oct.	Chase National Bank N.Y.C.												
14					No				& Pened Legation, Washing. D.C.												
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " T E N O " P-2 Sailing from PALCAHUANO (ONILE), March 3rd., 1951, Arriving at Port of NEW YORK, March 25th., 1951

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Agnaw	Wing G.	21	7	M	M	<u>SAILED FROM CALLAO (PERU), March 15th. 1951.</u> Kalamazoo, Mich., October 26th. 1899	<u>113633</u>	<u>a/o. Gardner-Denver Co., Quincy, Ill.</u>
2							<u>SAILED FROM HAVANA (CUBA), March 21st. 1951.</u>		
3	Gurbale	A. Herbert	28	11	M	M	Key West, Fla., April 10th. 1902	<u>79847</u>	<u>1916 1/2, 15th. Street, Tampa, Fla.</u>
4	Gurbale Calixto	Estela G.	24	4	F	M	Tampa, Fla., September 14th. 1906	"	"
5	Gurbale	Wile G.	7	11	M	S	Tampa, Fla., April 2nd. 1923	"	"
6							<u>6 55</u> <u>from St. Michael</u> <u>London</u>		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, George Sastre, Surgeon of the Chilean S.S. "Yumbé" 2-3, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Chilean Government (SEING) CHAUNABIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

108

Sworn to before me this 25th day of March, 19 21.
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ***** Passengers sailing from TALAMANG (CHINA), March 24, 19 51.

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Alone	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

109

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Benjamin F. Jones, Master, of the Steamship S.S. "EMMA" No. 1, from Valparaiso (Chile), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, from in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 19 21.
at New York

John Olding
Investigation Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

19

H S Manley Mps 3/25/51 1st an

GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967 O 450-000

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. **TENO** VESSEL **DUVAL & CO** arrived **MARCH 26, 1931**, **19**, **M.**, from **111**

Index No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		GROUP.	No.			No. Persons.	DEF.-EXCL.				REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
100	1	GORDON William M.	4	7	BRITISH NO VISA DOUBT. TRAN. 11:45	MAHONEY																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

THRO 8/26/51

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying their date of departure from the port of arrival; and also the names of each of the said alien passengers who are included in the manifest of the vessel, together with the date of their arrival at the port of arrival; and also the names of each of the said alien crew members, together with the date of their arrival at the port of arrival; and if any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have since departed from the vessel, together with the dates of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been re-engaged; and if, through the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or through the omission of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs at the port of arrival the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 604

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF **New York, April 24th, 1961.**

I, master of the Chilona S. S. "T-2"
from port of Valparaiso (Chile), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 225 Number of seamen deserted 2020

Number of seamen discharged Seamen left in hospital (or died)

Imported and re-exported cargo this port..... Total crew this date.....

The above-named vessel arrived at this port March 25th., 1943, consigned to Worme Vessel Rental & Co.; is now lying at Pier 52, Brooklyn and is expected to sail April 4th., 1943 for Vulgarain (Chile) via United States port of Direct to Canal Zone First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

卷之八

200

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

11

19. from the port of Yakutsk (Chukotka).

115

	Age	Sex	Race*	Maritality	Height	Weight	Physical and psychiatric disease
1	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

REMARKS

The got fault in
Havana

2

$\frac{30}{P_{in}}$

8 Progs 3/25/31 8 PM

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) may result in fines or losses on back hereof.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States

Vessel **SS. "PRIMO"**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 28th**, 19**21**.

(2) State whether numbered last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
	Family name	Given name			When	Where			
	Long	John J.	20	Master	March 2/21	Valparaiso			35
	DeWitt	Charles	25	Chief-Attendant					40
	Bedrignas	Fernando	6	Adm.					28
	Manuelito	Maria	4	Adm.					25
	Soto	Alberto	5	Adm.					25
	Sanchez	Pablo	15	Passenger					41
	Morgan	Manuel	4	Asst. Passenger					24
	Gentry	Bernice	5	"					25
	Munoz	Jose A.	5	"					25
	Garza	Carlos	5	"					25
	De Arizpe	Donald	25	Chief-Engineer					31
	Belmont	Charles	25	Adm.					30
	Calderon	Robert	8	Adm.					20
	Bartles	Charles	6	Adm.					20
	Barbero	Magno	5	Adm.					27
	Castillo	Vicente	2	Adm.					22
	Springham	Roberto	17	Adm.					45
	Boocera	Juan	1	Adm.					25
	Castro	Jose	1	Doctor					25
	Paralantes	Emiliano	1	Electrician					20
	Malonado	Isis	5	Wireman-Adm.					25
	Man	Guillermo	5	"					25
	Dezman	Santiago	6	"					25
	Dezoso	Manuel	25	Chief-Steward					25
	Orlando	Basilio	27	Steward					25
	Belmont	Pedro A.	4	Steward					25
	Agillar	Francisco	4	Steward-Master					25
	Gonzalez	Frederic	15	Steward					40
	Yarac	Gregorio	15	Steward-Master					25
	First Voyage	Isis	15	"					25

Handwritten notes:
H. J. Manley, Prop. 3
Started 7:30 p.m. 2/28/21

Handwritten notes:
Dwight Dural Co. 11
4th St. to 5th St.
3 men detained on land in front of house

Local Agents
14-100

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Signed
FROM				
Robert Stoddard	45	English	Callao, March 15th, 1921	
DISCHARGED SEAMEN.				
Name	Age	Nationality	When and where signed on.	
Robert Stoddard	45	English	Callao, March 15th, 1921	
TO				

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Signed
FROM				
TO				

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

Vessel S. S. "TRIO" R.S. arriving at NEW YORK

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	SHIPPER
	Family name	Given name			When
	Long	John F.	25	Master	March 1
	Robert	Charles	15	Chief Officer	"
	Redigues	Fernando	5	Stk.	"
	Munoz	Manuel	5	Stk.	"
	Soto	Alberto	5	Stk.	"
	Sanchez	Felix	15	Stk.	"
	Morgan	Manuel	5	Asst. Purser	"
	Gutierrez	Enrique	5	"	"
	Munoz	Jorge A.	5	"	"
	Sanchez	Charles	5	"	"
	McArthur	Donald	15	Chief Engineer	"
	First Voyage	Antoni	15	Stk.	"
	Garcia	Rector	5	Stk.	"
	Martinez	Charles	5	Stk.	"
	Navarro	Miguel	5	Stk.	"
	Castillo	Vicente	5	Stk.	"
	Springham	Roberto	17	Stk.	"
	Receira	Jose	1	App.	"
	First Voyage	Castro	5	Stk.	"
	Fernandez	Roberto	5	Electrician	"
	Maldonado	Isis	5	Wireless Op.	"
	Man	Guillermo	5	"	"
	Decon	Santiago	5	"	"
	Demoss	Manuel	25	Chief Steward	"
	Orlando	Emilio	17	Steward	"
	Estad	Pedro A.	5	Carpenter	"
	Aguilar	Enrique	5	Passage Master	"
	Sanchez	Frederic	15	Inspection	"
	Varas	Gregorio	15	Master-Mechanic	"
	First Voyage	Pala	15	"	"

Russell Durand Co

17

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPort of New York March 25

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. Tena
Wessel Durand & Co. Ltd.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board 5/5 Tena and Depart (Place of delivery or detention) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME 114 STATUS ON VESSEL (List, full name, position, member of the crew, etc.)

Samuel Sambrano - 40 - First
Domingo Paredes - 31 - First
Urbano Braver - 38 - Captain

Have not established the fact that they signed the articles in good faith.

By direction of the Immigration Officer in Charge

H. S. Manley
U. S. Immigration Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Ch. J. J. J.
(Signature)

(Title of person signing receipt)
14-500 U. S. DEPARTMENT OF LABOR

(OVER)

13 TH - alien
MEMBERS OF CREW
ASC - 8Sheet No. 12

any vessel having such aliens on board upon arrival at a

of VALPARAISO (CHILE)

115

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	REMARKS
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease		
	5'6	70			
	5'6	70			
	5'7	68			
	5'6	67			
	5'6	68			
	5'7	68			
	5'7	70			
	5'6	70			
	5'7	74			
	5'6	68			
	5'6	66			
	5'6	64			
	5'6	70			
	5'6	68			
	5'6	68			
	5'6	72			
	5'7	68			
	5'6	72			
	5'6	68			
	5'7	70			
	5'6	68			
	5'6	66			
	5'7	68			

He got fail in Havana

H. S. Manley Mays 3/25/34 8³⁰ PM
Started 7:00 PM Finished 8³⁰ PM

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

4. Stm to SE3. Stm detained on board in place of placing Stm on board

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "TITIC" P. S., arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1934, from the port of VALPARAISO (CHILE).

115

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
	Berg	John F.	✓ 20	Master	March 2/31	Valpar.	✓	Yes	21	M	Swedish	Chilean	5'8	170		
	Belmont	Charles	✓ 18	Chief Officer	"	"	✓	"	44	M	German	"	5'8	160		
	Beltrame	Fernando	✓ 8	2nd.	"	"	✓	"	24	M	Spanish-Am.	"	5'7	160		
	Bernaldo	Mano	✓ 4	2nd.	"	"	✓	"	22	M	"	"	5'6	150		
	Beto	Alberto	✓ 8	4th.	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'6	160		
	Bombas	Julio	✓ 18	2nd.	"	"	✓	"	41	M	"	"	5'7	160		
	Borges	Mano	✓ 4	Ass. Purser	"	"	✓	"	24	M	"	"	5'7	150		
	Calder	Enrique	✓ 8	"	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'7	160		
	Chencho	Jorge A.	✓ 8	"	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'7	160		
	Cervia	Carlos	✓ 8	"	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'8	160		
	De Arthur	Donald	✓ 18	Chief Engineer	"	"	✓	"	31	M	British	"	5'7	170		
First Voyage	Detenat	Carlos	✓ 18	2nd.	"	"	✓	"	40	M	Spanish-Am.	"	5'6	160		
	Calderon	Rector	✓ 8	2nd.	"	"	✓	"	30	M	"	"	5'7	160		
	Destine	Carlos	✓ 8	4th.	"	"	✓	"	24	M	"	"	5'6	160		
	Esquivel	Miguel	✓ 8	5th.	"	"	✓	"	27	M	"	"	5'6	160		
	Castillo	Vicente	✓ 8	6th.	"	"	✓	"	22	M	"	"	5'6	160		
	Springham	Roberto	✓ 17	7th.	"	"	✓	"	45	M	Scottish	"	5'8	170		
	Deceira	Juan	✓ 1	App.	"	"	✓	"	22	M	Spanish-Am.	"	5'6	160		
First Voyage	Castro	Jorge	✓ 8	Doctor	"	"	✓	"	32	M	"	"	5'6	160		
	Fernandes	Roberto	✓ 2	Electrician	"	"	✓	"	30	M	"	"	5'6	160		
	Malameda	Enis	✓ 8	Wireless Op.	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'8	170		
	Mano	Guillermo	✓ 8	"	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'7	160		
	Deceira	Santiago	✓ 8	"	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'6	170		
	Deceira	Mano	✓ 28	Chief Steward	"	"	✓	"	32	M	"	"	5'8	160		
	Orsola	Emilio	✓ 17	Boatman	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'7	170		
	Detenat	Padre A.	✓ 4	Carpenter	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'8	160		
	Aguilar	Enrique	✓ 4	Passage Master	"	"	✓	"	27	M	"	"	5'6	160		
	Comellas	Frederic	✓ 15	Longshoreman	"	"	✓	"	44	M	"	"	5'8	170		
	Vera	Gregorio	✓ 18	Center Master	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'8	160		
First Voyage	Pala	Alberto	✓ 18	"	"	"	✓	"	28	M	"	"	5'7	160		

Russell Durvalco

H. S. Manley Mays 3/25/34 8³⁰ PM
Started 7⁰⁰ PM. Finished 8³⁰ PM.

He got fairs in Havana

4 items L.E.I.
3 items detained on board in place of items on board

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the _____ said _____ from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

ST	NO	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	DATE OF DEPARTURE	PLACE OF DEPARTURE
01	1	John Doe	25	M	1885	New York	1917	New York	1917	New York
02	2	Jane Smith	22	F	1895	London	1917	London	1917	London
03	3	Robert Brown	30	M	1887	Boston	1917	Boston	1917	Boston
04	4	Mary White	28	F	1889	Philadelphia	1917	Philadelphia	1917	Philadelphia
05	5	William Black	35	M	1882	Chicago	1917	Chicago	1917	Chicago
06	6	Elizabeth Green	20	F	1897	San Francisco	1917	San Francisco	1917	San Francisco
07	7	James Blue	27	M	1890	Los Angeles	1917	Los Angeles	1917	Los Angeles
08	8	Anna Red	24	F	1893	San Diego	1917	San Diego	1917	San Diego
09	9	Charles Yellow	32	M	1885	Portland	1917	Portland	1917	Portland
10	10	Grace Purple	21	F	1896	Seattle	1917	Seattle	1917	Seattle
11	11	Frank Grey	29	M	1888	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
12	12	Lucy Pink	26	F	1891	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
13	13	George Brown	31	M	1886	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
14	14	Martha White	23	F	1894	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
15	15	Henry Black	33	M	1884	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
16	16	Sarah Green	20	F	1897	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
17	17	John Blue	27	M	1890	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
18	18	Anna Red	24	F	1893	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
19	19	Charles Yellow	32	M	1885	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose
20	20	Grace Purple	21	F	1896	San Jose	1917	San Jose	1917	San Jose

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, and if such report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission to the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer, or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "TITIC" No. 1, arriving at NEW YORK, MARCH 25th, 1931, from the port of VALPARAISO (CHILE)

116

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PE	First Voyage	Belice	Manuel	✓	Master	Master	March 2/31, Valpara. No	Yes	28	M	Spanish-Chilean	Chilean	5'7"	155		
2			Elath	Carlos	✓	"	"	"	"	22	M	"	"	5'6"	155		
3			Esteban	Abraham	✓	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	175		
4			Estefan	Guillermo	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	155		
5			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	22	M	"	"	5'6"	155		
6			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	155		
7			Guerra	Guerra	✓	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7"	155		
8	PE	First Voyage	Guerrilla	Vicente	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	175		
9			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	155		
10			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	155		
11			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	175		
12			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	175		
13			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7"	175		
14			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7"	155		
15			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	155		
16			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	26	M	"	"	5'6"	175		
17			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	24	M	"	"	5'6"	155		
18			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	155		
19			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	155		
20			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	155		
21			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	175		
22			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	45	M	"	"	5'6"	175		
23			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	175		
24			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7"	155		
25			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	155		
26			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	175		
27			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	175		
28			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	155		
29			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	155		
30			Guerrilla	Guerra	✓	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	155		

Ats Manly May 3/25/31 8:30 PM

Line _____
Owner _____
Local Agents _____
10-1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, Master, First or Second Officer.

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Occupation	Signature	Official Seal
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								
61								
62								
63								
64								
65								
66								
67								
68								
69								
70								
71								
72								
73								
74								
75								
76								
77								
78								
79								
80								
81								
82								
83								
84								
85								
86								
87								
88								
89								
90								
91								
92								
93								
94								
95								
96								
97								
98								
99								
100								

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and in no instance be taken from the vessel. The list changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel; and if any such alien is discovered to have landed from the vessel, the owner, agent, consignee, or master shall be liable to the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the sum of \$10 for each alien, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 117

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. "TITANIC", arriving at NEW YORK, March 28, 1912, from the port of SAINT JOHN'S (NEWFOUNDLAND)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PE.	First Voyage	Stewart	✓	Steward	March 2/12	N. Y.	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
2		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
3		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
4		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
5		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
6		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
7		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
8		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
9		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
10		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
11		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
12		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
13		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
14		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
15		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
16		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
17		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
18		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
19		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
20		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
21		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
22		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
23		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
24		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
25		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
26		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
27		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
28		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
29		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		
30		Stewart	John	✓	Steward	✓	✓	✓	✓	22	M	English	English	5'8"	150		

J. A. Mantley Insp 3/25/12 8:30 pm

Name _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Occupation	Signature	Remarks
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								
61								
62								
63								
64								
65								
66								
67								
68								
69								
70								
71								
72								
73								
74								
75								
76								
77								
78								
79								
80								
81								
82								
83								
84								
85								
86								
87								
88								
89								
90								
91								
92								
93								
94								
95								
96								
97								
98								
99								
100								

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Rumanian.
Dutch.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the

Vessel *PE. "TENO" S.S. "TENO"* arriving at *VALPARAISO*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in company
		Family name	Given name		
1		Rodriguez	Alberto	✓	Trabaja
2		Flanagan	John	✓	Barber
3		Sanjines	Jose	✓	Marinero
4		Roda	Isabelita	✓	"
5		Ramirez	Victor	✓	"
6		Rosa	Ignacio	✓	Steward
7		Malina	Benigno	✓	Steward
8	PE.	Malina	Benigno	✓	Steward
9	First Voyage	Jose Maria	Victor	✓	"
10		Rosa	Ignacio	✓	"
11		Isidro	Jose	✓	"
12		Alonso	Benjamin	✓	"
13		Calderon	Jose L.	✓	"
14		Castro	Jose	✓	Florman
15		Castellanos	Manuel	✓	"
16		Alfonso	Jose	✓	"
17		Rivadeneira	Benito	✓	"
18		Calderon	Benigno	✓	"
19		Castro	Jose	✓	"
20		Rodriguez	Salvador	✓	Companero
21	PE.	Malina	Benigno	✓	"
22	First Voyage	Ramirez	Victor	✓	"
	PE.	Rodriguez	Benigno	✓	Florman
	First Voyage	Vega Manuel	Manuel	✓	Steward

AMERICAN CONSULATE GENERAL
VALPARAISO, CHILE
SEEN Closed with 110 entries
For the journey to the United States
John T. Garvin
AMERICAN VICE CONSUL MAR - 7 1931
Seal and (The validity of this visa expires twelve
months from this date, provided the passport
continues to be valid for that period)

AMERICAN CONSULATE GENERAL
VALPARAISO, CHILE
Fee \$2.00 U. S. equal to
\$16.00 Chilean currency

HOJA DE SERVICIOS DEL SEÑOR CARLOS RETAMAL

118
Diciembre 19 de 1921 - Ingresó al "Maipo" 3°. Ingeniero - \$195.-
Julio 1°. de 1922 - "Maipo" 2°. Ingeniero - \$240.-
Agosto 3 de 1922 - "Maipo" 3°. Ingeniero - \$195.-
Diciembre 16 de 1922 - "Mapocho" 2°. Ingeniero - \$240.-
Setiembre 26 de 1924 - "Huasco" 2°. Ingeniero - \$250.-
Enero 26 de 1926 - Aumento de sueldo - \$795.-
Diciembre 22 de 1927 - "Huasco" 1°. Ingeniero Int°. - \$1.020.-
Enero 24 de 1928 - "Cachapoal" 1°. Ingeniero Int°. - \$1.020.-
Mayo 29 de 1928 - "Huasco" 1°. Ingeniero Int°. - \$1.020.-
Julio 18 de 1928 - Al "Mapocho" 1°. Ingeniero Int°. - \$795.-
Agosto 29 de 1928 - A la "Maestranza" 1°. Ingeniero - \$795.-
Marzo 1°. de 1929 - Al "Aysen" 2°. Ingeniero - \$795.-
Julio 31 de 1929 - Permiso hasta 5/8/29 -
Agosto 6 de 1929 - Al "Huasco" 1°. Ingeniero - \$1.020.-
Agosto 15 de 1929 - Transitorio "Maestranza" - \$1.020.-
Octubre 17 de 1929 - "Cachapoal" 1°. Ingeniero - \$1.020.-
Marzo 26 de 1930 - Permiso hasta 5/8/29 -
Mayo 23 de 1930 - 1°. Ingeniero del "Aysen" - \$1.020.-
Junio 24 de 1930 - Al "Mapocho" 1°. Ingeniero - \$1.020.-
Agosto 27 de 1930 - "Maipo" 1°. Ingeniero - \$1.050.-
Octubre 14 de 1930 - 1°. Ingeniero del "Imperial" - \$1.050.-
Febrero 26 de 1931 - 2°. Ingeniero del vapor "Teno" - \$945.-

AMERICAN CONSULATE GENERAL
VALPARAISO, CHILE

I, Carlos Pfingsthorn, Sub-Manager of the Compañia Sud Americana de Vapores, at Valparaiso, Chile, do hereby certify that the foregoing is a true and correct statement of the employment of CARLOS RETAMAL, 2nd Engineer on the steamship TENO sailing to-day for New York, and that this individual is not the one Carlos Retamal deported from the United States from the port of Los Angeles on the Japanese steamship GINYO MARU on or about December 3, 1929, listed as S.F. No. 12020/16148 Carlos Retamal D/W. No. 55676/335.

Carlos Pfingsthorn
Carlos Pfingsthorn
Sub-Manager, Compañia Sud-Americana
de Vapores.

SUBSCRIBED & SWORN TO before me this 7th day of March, 1931

John T. Garvin
John T. Garvin
Vice Consul of the United States of
America at Valparaiso, Chile.

NO FEE PRESCRIBED (service in connection with Alien Crew List Visa)

H. S. Manley *Days 3/25/31 8 30 PM*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

3-1 "ONE" S.S. 11111

Total 119

119

Vessel S.S. "ONE" S.S. 11111, arriving at NEW YORK, 1911, from the port of VALPARAISO (CHILE)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Rodriguez	Alfonso	✓	Steward	March 2, 1911	Valparaiso	No	Yes	23	M	Spanish-Chilean	Chilean	5'7"	150		
2		Pignone	Alfonso	✓	Barber	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7"	150		
3		Sanchez	Jose	✓	Maritime	"	"	"	"	23	M	Spanish	Chilean	5'7"	150		
4		Rain	Leopoldo	✓	"	"	"	"	"	23	M	Spanish-Chilean	Chilean	5'7"	150		
5		Rosetti	Florio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	Argentine	5'7"	150		
6		Rosetti	Ignacio	✓	Steward	"	"	"	"	24	M	"	Chilean	5'7"	150		
7		Rodriguez	Sanchez	✓	Steward	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
8	First Voyage	Rodriguez	Sanchez	✓	Steward	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
9		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
10		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
11		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
12		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
13		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
14		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
15		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
16		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
17		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
18		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
19		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
20		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
21	First Voyage	Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
22		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
23		Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		
24	First Voyage	Rosetti	Ignacio	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150		

Ordered Held on Board ✓

Ordered Held on Board ✓

Ordered Held on Board ✓

H. S. Manley Mgrs 3/25/11 8:30 PM

AMERICAN CONSULATE GENERAL
VALPARAISO, CHILE
SEEN Closed with 110 entries
For the journey to the United States
MAR - 7 1931
AMERICAN VICE CONSUL
Fee \$2.00 U. S. equal to
\$16.00 Chilean currency

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel J. Jones, Master, of the Steamship S.S. "TAMM" No. 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Port of Origin	Time of Arrival	Time of Departure	Remarks
1	John Doe	35	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
2	Jane Smith	28	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
3	Robert Brown	42	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
4	Mary White	25	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
5	William Black	30	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
6	Elizabeth Green	22	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
7	James Taylor	38	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
8	Sarah Wilson	20	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
9	Charles Moore	45	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
10	Anna Hall	27	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
11	Thomas King	33	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
12	Lillian Scott	24	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
13	Frank Adams	31	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
14	Grace Baker	19	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
15	Henry Clark	40	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
16	Patricia Evans	26	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
17	George Foster	36	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
18	Martha Gibson	21	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
19	Edward Hill	48	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
20	Frances Jones	23	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
21	Harold King	34	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
22	Ida Lee	18	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
23	Joseph Miller	41	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
24	Katherine Nash	29	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
25	Lawrence Olsen	37	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
26	Margaret Parker	25	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
27	Nathan Quinn	43	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
28	Olivia Reed	22	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
29	Philip Scott	39	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
30	Rebecca Taylor	27	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
31	Samuel White	46	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
32	Tina Young	20	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
33	Victor Adams	32	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
34	Wendy Baker	24	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
35	Xavier Clark	44	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
36	Yvonne Evans	26	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
37	Zachary Foster	35	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
38	Abigail Gibson	21	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
39	Benjamin Hill	47	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
40	Chloe Jones	23	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
41	David King	33	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
42	Evelyn Lee	19	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
43	Frederick Miller	41	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
44	Gladys Nash	29	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
45	Harold Olsen	37	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
46	Iris Parker	25	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
47	Jack Quinn	43	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
48	Karen Reed	22	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
49	Leo Scott	39	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
50	Mabel Taylor	27	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
51	Nathan White	46	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
52	Opal Young	20	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
53	Peter Adams	32	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
54	Quinn Baker	24	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
55	Rachel Clark	44	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
56	Samuel Evans	26	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
57	Tina Foster	35	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
58	Ulysses Gibson	21	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
59	Vivian Hill	47	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
60	Walter Jones	33	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
61	Xavier King	19	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
62	Yvonne Lee	41	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
63	Zachary Miller	29	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
64	Abigail Nash	37	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
65	Benjamin Olsen	25	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
66	Chloe Parker	43	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
67	David Quinn	22	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
68	Evelyn Reed	39	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
69	Frederick Scott	27	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
70	Gladys Taylor	46	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
71	Harold White	23	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
72	Iris Young	33	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
73	Jack Adams	19	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
74	Karen Baker	41	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
75	Leo Clark	29	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
76	Mabel Evans	37	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
77	Nathan Foster	25	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
78	Opal Gibson	43	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
79	Peter Hill	22	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
80	Quinn Jones	39	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
81	Rachel King	27	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
82	Samuel Lee	46	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
83	Tina Miller	23	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
84	Ulysses Nash	33	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
85	Vivian Olsen	19	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
86	Walter Parker	41	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
87	Xavier Quinn	29	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
88	Yvonne Reed	37	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
89	Zachary Scott	25	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
90	Abigail Taylor	43	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
91	Benjamin White	22	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
92	Chloe Young	39	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
93	David Adams	27	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
94	Evelyn Baker	46	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
95	Frederick Clark	23	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
96	Gladys Evans	33	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
97	Harold Foster	19	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
98	Iris Gibson	41	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
99	Jack Hill	29	M	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	
100	Karen Jones	37	F	W	USA	NY	10/1/24	10/1/24	

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms supplied by the Department of the Navy, and shall be delivered to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 1912

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position of each respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of each alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required, and in such case such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Romanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CHASARAS (CHILE), arriving at NEW YORK, 1931, from the port of CHASARAS (CHILE). 120

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	First Voyage/State	...	...	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	First Voyage/State	...	...	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	First Voyage/State	...	...	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	First Voyage/State	...	...	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	First Voyage/State	...	...	✓	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate

at Chenard

Chile

Board with 113 off hours

to the United States

AMERICAN CONSULATE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

CHILE

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James P. Jones, Master, of the SS. "The S. S. Jones", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of March, 1924.

Master, First or Second Officer

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

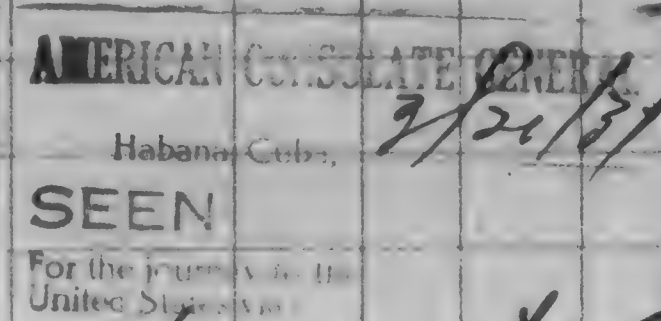
Vessel 2-1 "ONE" S.S. mail, arriving at NEW YORK, March 12/31, 1931, from the port of CALLAO (PERU)

121

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Supplemental Visa.
No fee prescribed.



Direct
John H. H. H.



CLOSED WITH
SERVICE NO. FEE

Supplementary

H. S. Manley mps 3/20/31 8:30 pm

Belgian e.g.
March 17, 1931
Seen
N. A. Harris
Deputy Shipping Commissioner
Total 114

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Started 7:30 pm 3/25/31

1874

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

3-25-31

I, Samuel P. Berg, Master, of the Chillem 11, "1931" 3-2, do declare
() that the foregoing is a full and true list of all the persons in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25 day of March, 1931

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL MAR 2, 1931
BILL NO. 230846

I, Robert O'Reilly, Surgeon of the Grand Inland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Board of Nebraska, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

128

Robert O'Reilly

Sworn to before me this 17th day of March, 1931
at Grand Inland

W. W. Wells

Ag. Magistrate

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer or other officer authorized to administer oaths. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by an immigration officer or other officer authorized to administer oaths.

3-25-31

Cards Punched 3/27/31
Cards Removed 4/1/31
Is checked RC

	DEPT.	CLASS.	SEX.	AGE.	EDUC.	REL.	TOTAL PASSENGERS
1st Cabin							
2nd Cabin							
3rd Cabin							
TOTAL							1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	U.S.C.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin		
3rd Cabin		
TOTAL		1

Grand Inland
3/5

1-0-0

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S.S. "DAGHUS". Passengers sailing from GRAND TURK ISLANDS, MARCH 18th, 1951

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		KURSTNER	EMILIE JANE	50	3	F	W	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BR.	WHITE	03-85	TURKS ISLANDS						
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

51

Spec. order
Hany D. Lindh
March 23-1931

British P.P. # 10-4
85
TURKS ISLANDS

Total passengers 250-259 260-269 270-279 280-289 290-299 300-309 310-319 320-329 330-339 340-349 350-359 360-369 370-379 380-389 390-399 400-409 410-419 420-429 430-439 440-449 450-459 460-469 470-479 480-489 490-499 500-509 510-519 520-529 530-539 540-549 550-559 560-569 570-579 580-589 590-599 600-609 610-619 620-629 630-639 640-649 650-659 660-669 670-679 680-689 690-699 700-709 710-719 720-729 730-739 740-749 750-759 760-769 770-779 780-789 790-799 800-809 810-819 820-829 830-839 840-849 850-859 860-869 870-879 880-889 890-899 900-909 910-919 920-929 930-939 940-949 950-959 960-969 970-979 980-989 990-999 1000-1009 1010-1019 1020-1029 1030-1039 1040-1049 1050-1059 1060-1069 1070-1079 1080-1089 1090-1099 1100-1109 1110-1119 1120-1129 1130-1139 1140-1149 1150-1159 1160-1169 1170-1179 1180-1189 1190-1199 1200-1209 1210-1219 1220-1229 1230-1239 1240-1249 1250-1259 1260-1269 1270-1279 1280-1289 1290-1299 1300-1309 1310-1319 1320-1329 1330-1339 1340-1349 1350-1359 1360-1369 1370-1379 1380-1389 1390-1399 1400-1409 1410-1419 1420-1429 1430-1439 1440-1449 1450-1459 1460-1469 1470-1479 1480-1489 1490-1499 1500-1509 1510-1519 1520-1529 1530-1539 1540-1549 1550-1559 1560-1569 1570-1579 1580-1589 1590-1599 1600-1609 1610-1619 1620-1629 1630-1639 1640-1649 1650-1659 1660-1669 1670-1679 1680-1689 1690-1699 1700-1709 1710-1719 1720-1729 1730-1739 1740-1749 1750-1759 1760-1769 1770-1779 1780-1789 1790-1799 1800-1809 1810-1819 1820-1829 1830-1839 1840-1849 1850-1859 1860-1869 1870-1879 1880-1889 1890-1899 1900-1909 1910-1919 1920-1929 1930-1939 1940-1949 1950-1959 1960-1969 1970-1979 1980-1989 1990-1999 2000-2009 2010-2019 2020-2029 2030-2039 2040-2049 2050-2059 2060-2069 2070-2079 2080-2089 2090-2099 2100-2109 2110-2119 2120-2129 2130-2139 2140-2149 2150-2159 2160-2169 2170-2179 2180-2189 2190-2199 2200-2209 2210-2219 2220-2229 2230-2239 2240-2249 2250-2259 2260-2269 2270-2279 2280-2289 2290-2299 2300-2309 2310-2319 2320-2329 2330-2339 2340-2349 2350-2359 2360-2369 2370-2379 2380-2389 2390-2399 2400-2409 2410-2419 2420-2429 2430-2439 2440-2449 2450-2459 2460-2469 2470-2479 2480-2489 2490-2499 2500-2509 2510-2519 2520-2529 2530-2539 2540-2549 2550-2559 2560-2569 2570-2579 2580-2589 2590-2599 2600-2609 2610-2619 2620-2629 2630-2639 2640-2649 2650-2659 2660-2669 2670-2679 2680-2689 2690-2699 2700-2709 2710-2719 2720-2729 2730-2739 2740-2749 2750-2759 2760-2769 2770-2779 2780-2789 2790-2799 2800-2809 2810-2819 2820-2829 2830-2839 2840-2849 2850-2859 2860-2869 2870-2879 2880-2889 2890-2899 2900-2909 2910-2919 2920-2929 2930-2939 2940-2949 2950-2959 2960-2969 2970-2979 2980-2989 2990-2999 3000-3009 3010-3019 3020-3029 3030-3039 3040-3049 3050-3059 3060-3069 3070-3079 3080-3089 3090-3099 3100-3109 3110-3119 3120-3129 3130-3139 3140-3149 3150-3159 3160-3169 3170-3179 3180-3189 3190-3199 3200-3209 3210-3219 3220-3229 3230-3239 3240-3249 3250-3259 3260-3269 3270-3279 3280-3289 3290-3299 3300-3309 3310-3319 3320-3329 3330-3339 3340-3349 3350-3359 3360-3369 3370-3379 3380-3389 3390-3399 3400-3409 3410-3419 3420-3429 3430-3439 3440-3449 3450-3459 3460-3469 3470-3479 3480-3489 3490-3499 3500-3509 3510-3519 3520-3529 3530-3539 3540-3549 3550-3559 3560-3569 3570-3579 3580-3589 3590-3599 3600-3609 3610-3619 3620-3629 3630-3639 3640-3649 3650-3659 3660-3669 3670-3679 3680-3689 3690-3699 3700-3709 3710-3719 3720-3729 3730-3739 3740-3749 3750-3759 3760-3769 3770-3779 3780-3789 3790-3799 3800-3809 3810-3819 3820-3829 3830-3839 3840-3849 3850-3859 3860-3869 3870-3879 3880-3889 3890-3899 3900-3909 3910-3919 3920-3929 3930-3939 3940-3949 3950-3959 3960-3969 3970-3979 3980-3989 3990-3999 4000-4009 4010-4019 4020-4029 4030-4039 4040-4049 4050-4059 4060-4069 4070-4079 4080-4089 4090-4099 4100-4109 4110-4119 4120-4129 4130-4139 4140-4149 4150-4159 4160-4169 4170-4179 4180-4189 4190-4199 4200-4209 4210-4219 4220-4229 4230-4239 4240-4249 4250-4259 4260-4269 4270-4279 4280-4289 4290-4299 4300-4309 4310-4319 4320-4329 4330-4339 4340-4349 4350-4359 4360-4369 4370-4379 4380-4389 4390-4399 4400-4409 4410-4419 4420-4429 4430-4439 4440-4449 4450-4459 4460-4469 4470-4479 4480-448

U. S. citizens

Alfons

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

123

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. C. VINKEN, master of the Dutch 1/2 BACCHUS, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, me in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25 day of March, 1931

at New York

Harry L. Lind
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe. It shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the names of all such aliens who have been paid off and discharged in the port of arrival, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, together with any information likely to lead to their apprehension at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those who have not been paid off and discharged. It shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien who has been paid off and discharged, and if no true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the collector of customs whether or not such fine is imposed. If, however, such event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 680-6-24

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
March 27th 1927

I, master of the Dutch S. S. Bacchus
from port of Amsterdam ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 4 Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 26

The above-named vessel arrived at this port March 25, 1931, consigned to Pinckney Edgar Co; is now lying at Pier 12 City, and is expected to sail March 27, 1931, for Santa Polanco & Pinar del Rio via United States port of Sancti Spiritus. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: **124**
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14,1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

ORIGINAL

— 20 —

931, from the port of ~~Neosho~~ Grand Turk - March-18-19 Grand Turk - March-18-19

Sheet No. 125

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1921, from the port of ~~Macassar~~ ^U ~~Yonahina~~.

Grand Luke - March - 18 - 1931
Grand Teton National Monument

31
The crew
all alive

Spent off at various
amounts 13th 1981
J.E.

Yours of at Chicago
March 13th 1881 per
J

Handed at Green
March 18th 1931
J.C.

March - 25-1933

* See List of rates on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel "BACCHUS", arriving at New-York, MARCH 25th, 1932, from

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
State whether alien or citizen of U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	
	VINKEN		Master	10.12.28 New York	NO	YES	46
	ROJIG		Chief Officer	3.3.31 Maracaibo	NO	YES	32
	YAN WOENSEL		2nd	14.4.29 New York	NO	YES	28
	FRIEDERMAN		Apprentice	15.10.30 Curacao	NO	YES	20
	YAN DE WATER		Chief Engineer	24.10.30 Curacao	NO	YES	40
	STEVENS		2nd	29.1.31 Curacao	NO	YES	29
	MARS		Wireless Op.	29.1.31 New York	NO	YES	23
	STRATES		Chief Steward	29.1.31 Curacao	NO	YES	25
	HASETH		4 years Waiter	2.1.31 Curacao	NO	YES	22
	SCHUBERT		3 years Waiter	15.8.30 Curacao	NO	YES	28
	THOMSON		2 years Waiter	7.9.30 Curacao	NO	YES	21
	PIETERS		7 years Waiter	24.12.30 Curacao	NO	YES	21
	CARDONE		22 years Chief Cook	2.1.31 Curacao	NO	YES	38
	LESEUR		21 years Postswain	2.1.31 Curacao	NO	YES	46
	PENSO		6 years Carpenter	29.1.31 Curacao	NO	YES	39
	ELLIS		4 years Sailor	4.7.30 Curacao	NO	YES	24
	VERGIS		21 years Sailor	24.12.30 Curacao	NO	YES	38
	KISDEN		10 years Sailor	2.1.31 Curacao	NO	YES	25
	WINKLAAR		2 years Sailor	24.10.30 Curacao	NO	YES	22
	PINEDO		12 years Sailor	6.2.31 Curacao	NO	YES	25
	MOSS		7 years Sailorsboy	10/2.31 Inagua	NO	YES	23
	HENRIQUEZ		9 years Oiler	2.1.31 Curacao	NO	YES	30
	WALLE		10 years Oiler	4.7.30 Curacao	NO	YES	32
	OBISPO		27 years Oiler	6.2.31 Curacao	NO	YES	44
	PENLYN		18 years Fireman	19.9.30 Curacao	NO	YES	34
	STATA		4 years Fireman	24.12.30 Curacao	NO	YES	24
	HENRIQUEZ		6 years Fireman	4.7.30 Curacao	NO	YES	21
			AMERICAN CONSULATE MARACAIBO, VENEZUELA	276			



Local Agents
Royal Netherlands Steamship Co.
Royal Netherlands Steamship Co.
Funch Ears & Co. Inc.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
John P. P. P.	44	D. N. I.	9-19-30 Maracaibo
John P. P. P.	32	Dutch	3-13-31 - - -
John P. P. P.	23	- - -	3-13-31 - - -
John P. P. P.	40	- - -	10-24-30 - - -

to be transferred to ship "Phoen" March 20th 31
transferred to ship "Phoen" March 25th 31
left on shore, under care Dr. L. E. Hays. (today, today)

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1
125

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BACCHUS", arriving at New-York, MARCH 25th, 1931, from the port of Grand Turk - March 18-1931

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
	VINKEN	JURJEN C.		Master	10.12.28	New York	NO	YES	46	M	DUTCH	DUTCH	5'11"	196		Total crew 31
	RUIJG	ARIEN		Chief Officer	3.3.31	Maracaibo	NO	YES	32	M	DUTCH	DUTCH	5'11"	166		all aliens
	VAN WOENSEL	JOHAN A.		2nd "	14.4.29	New York	NO	YES	28	M	DUTCH	DUTCH	5'10"	150		
	BUTCHERS	SIMON V.		2nd "	1.2.31	Curacao	NO	YES	32	M	DUTCH	DUTCH	5'9"	140		Paid off at Curacao March 13 th 1931
	FLEDDERMAN	ROELOF		Apprentice	15.10.30	Curacao	NO	YES	20	M	DUTCH	DUTCH	5'8"	160		
	VAN DE WATER	JOHANNES H.A.		Chief Engineer	24.10.30	Curacao	NO	YES	40	M	DUTCH	DUTCH	5'7"	194		
	STEVENS	HENDRIK		2nd "	29.1.31	Curacao	NO	YES	29	M	DUTCH	DUTCH	5'6"	165		
	HUGGINS	ROBERT		Ass. "	10.10.30	Curacao	NO	YES	30	M	DUTCH	DUTCH	5'7"	165		Paid off at Curacao March 13 th 1931
	MARS	ANTONUIS P.		Wireless Op.	29.1.31	New York	NO	YES	23	M	DUTCH	DUTCH	5'6"	160		
	STRATES	FERDINAND	9 years	Chief Steward	29.1.31	Curacao	NO	YES	25	M	DUTCH	DUTCH	5'7"	134		
	HASETH	JUAN	4 years	Waiter	2.1.31	Curacao	NO	YES	22	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	150		
	SCHUBERT	LEO	3 years	Waiter	15.8.30	Curacao	NO	YES	28	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	165		
	THOMSON	HERUT	2 years	Waiter	7.9.30	Curacao	NO	YES	21	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'6"	140		
	PIETERS	ANDRIES	7 years	Waiter	24.12.30	Curacao	NO	YES	21	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'8"	170		
	CARDONE	SIMON	22 years	Chief Cook	2.1.31	Curacao	NO	YES	38	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'6"	210		
	SCHORBOCH	RAFAEL	8 years	2nd "	6.2.31	Curacao	NO	YES	30	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	145		Paid off at Curacao March 13 th 1931
	LESEUR	CARLOS	31 years	Boatswain	2.1.31	Curacao	NO	YES	46	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'8"	175		
	PENSO	JULIO	6 years	Carpenter	29.1.31	Curacao	NO	YES	39	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	150		
	ELLIS	LEO	4 years	Sailor	4.7.30	Curacao	NO	YES	24	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'6"	125		
	VEERIS	DANCROT	21 years	Sailor	24.12.30	Curacao	NO	YES	38	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'6"	135		
	HISDEN	JOSE	19 years	Sailor	2.1.31	Curacao	NO	YES	25	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'6"	175		
	WINKLAAR	ERNST	2 years	Sailor	24.10.30	Curacao	NO	YES	22	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'6"	140		
	PINEDO	MARTINS	12 years	Sailor	6.2.31	Curacao	NO	YES	25	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'8"	170		
	MOSS	CLIFFORD	7 years	Sailorsboy	10/2.31	Inagua	NO	YES	23	M	BRITISH	BRITISH	6'0"	175		
	HENRIQUEZ	CORNELUS	9 years	Oiler	2.1.31	Curacao	NO	YES	30	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	180		
	WALLE	BENJAMIN	10 years	Oiler	4.7.30	Curacao	NO	YES	32	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'6"	135		
	OBISPO	JUAN	27 years	Oiler	6.2.31	Curacao	NO	YES	44	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	180		
	PENIJN	PEDRITO	18 years	Fireman	19.9.30	Curacao	NO	YES	44	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	126		
	STATIA	SELVINO	4 years	Fireman	24.12.30	Curacao	NO	YES	28	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'8"	155		
	HENRIQUEZ	RAMUNDO	6 years	Fireman	4.7.30	Curacao	NO	YES	26	M	WESTINDIAN	DUTCH	5'7"	145		

AMERICAN CONSULATE
at MARACAIBO, VENEZUELA.
246
SEEN
for the journey to La Guaira
via Curacao
March 16, 1931
Immigrant Inspector.

March 25-1931

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Royal Netherlands Steamship Co.
Owners
Royal Netherlands Steamship Co.
Local Agents
Funch Edge & Co., Inc.
14-1940



DISCHARGED SEAMEN
Name
Age
Nationality
When and where signed on
To be stamped for 14 days March 20 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. C. VINKEN master, of the Dutch 74 BACCHUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25 day of March, 1931
Harry H. Lind
U.S. Immigration Inspector
Yorimer
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list, containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have being and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(Dutch) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BACCHUS" arriving at New York, MARCH 25th, 1931, from the port of Grand Turk March 18-1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
FIRST 1		GAASTRA	FREDRIK ✓		3rd mate	5-13-31	Curacao	No	Yes	23	M	Dutch	Dutch	5'9"	175		
FIRST 2		WATERHOUD	HERMANUS ✓		ASS. Engineer	"	"	"	yes	29	M	"	"	5'7"	170		
FIRST 3		ZWIERSMA	KLAAS ✓		3rd Engineer	"	"	"	yes	25	M	"	"	5'7"	185		
FIRST 4	by years	SERVEGE	JOSE ✓	by years	2nd Cook	"	"	"	yes	22	M	West-Indian	"	5'8"	150		Transferred by this co. to this vessel from ships of same co.
5	Visa	MAR 13 1931															
6	at	(City)	(Country)														
7	SEEN	MAR 13 1931															
8	For the journey to the United States	MAR 13 1931															
9	(Consul)	MAR 13 1931															
10	Date	MAR 13 1931															
11	Seal and Fee Stamp	MAR 13 1931															
12	(The validity of this visa expires twelve months from this date, re- vided the passport itself continues to be valid for that period.)	MAR 13 1931															
13	Seamen Dis.	(No.)	(No.)	Shipped	(Date)												
14	no fee																
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line

Owners

Local Agents Funch, Edge & Co.

Harry J. Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.C. VINKEN master of the Dutch BACCHUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph b, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of March 1931
Hans J. J. J.
U.S. Immigrant Inspector.

Grand Turk - Feb. 25-1931
 La Guaira - Feb. 28-1931
 Curacao - March 1-1931
 Aruba - March 2-1931
 Maracaibo - March 12-1931
 Curacao - March 13-1931
 Pto. Cabello - March 15-1931
 Grand Turk - March 18-1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

DATE OF ARRIVAL MAR 27 1931
FILE NO 230344 BILLED

127

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	<i>Litens</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>Total</i>
<i>1st Cabin</i>			
<i>Cabin</i>			
<i>2nd Cabin</i>			
<i>Tourist 3rd</i>			
<i>3rd Class</i>			
<i>Total</i>			

1, Rowing
ag
N

Ellerman & Wilson.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

List _____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. LEPARNTO

Passengers sailing from Antwerp

Mar 11th 1931

[illegible]

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

ABSTRACT 449

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

244

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

Arriving at Port of *New York ny*, *Mar 25*, 19*34*

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in United States for more than 3 months; if so, state purpose; if not, state whether he intends to remain in United States for less than 3 months; if so, state purpose.</small>	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity.	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity.	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity.	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive organization activity.	Whether alien is a member of a criminal organization or is engaged in any criminal organization activity.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?										Date of last departure	Feet			Inches	Hair	Eyes
1	<i>none</i>	<i>ny ny</i>	<i>Stromaway</i>	<i>Yes</i>	<i>1934</i>	<i>Assignment</i>	<i>none</i>	<i>Stromaway</i>									<i>Good</i>	<i>no</i>	<i>5'10"</i>	<i>fair</i>	<i>Bl.</i>	<i>Bl.</i>	<i>none</i>
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

g. Hillman Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to describe, give, and sign a receipt therefor, and to file the same with the principal immigration officer, made up from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged since the arrival of the vessel; and if any of the said owners, agents, consignees, or masters fail to comply with the provisions of this section, or if any of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until the determination has been made by the collector of customs that the full amount of such fine or fines has been paid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

17			14.	J.M.	-do-	-do-	-do-	-do-	30.	-do-	B.W.I.	-do-	5'6"	141.
18	Michael.	George ✓	8.	O.S.& Topass.	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	B.W.I.	-do-	5'4"	134.
19	Omar.	Amab. Ben ✓	11.	A. B.	-do-	-do-	-do-	-do-	29.	-do-	B.W.I.	-do-	5'8"	147.
20	Friis.	John ✓	45.	1st Engineer.	-do-	-do-	-do-	-do-	61.	-do-	English.	British.	5'9"	182
21	Saddon.	Percy ✓	19.	2nd	-do-	-do-	-do-	-do-	40.	-do-	-do-	-do-	5'9"	164
22	Bomnger.	Thomas ✓	3.	3rd	-do-	-do-	-do-	-do-	24.	-do-	-do-	-do-	5'10"	173
23	Bell.	Lawrence. ✓	3.	4th	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'7"	138.
24	BAR	JOHN VICTOR ✓	1.	6th	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'8"	136.
25	England.	Roland. ✓	3.	5th	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'10"	147
26	SAUL	CECIL ✓	15	CHP STEWARD	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'10"	165
27	Aberfield.	Lennard. ✓	3.	W.W.	-do-	-do-	-do-	-do-	19.	-do-	-do-	-do-	5'4"	140
28	LITTLE	DEREK ✓	3.	WIRELESS OPERATOR	-do-	-do-	-do-	-do-	22	-do-	-do-	-do-	6'0"	160

Harry K. Lindh
March. 25-1931

Line _____
 Owners *Ellerman & Wilson Line*
 Local Agents *Ellerman & Wilson Line*

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 489-10-28

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Key West April 22, 1921
I, master of the Br (Nationality) S. S. Leopards
from port of Ambros, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 64 Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 64

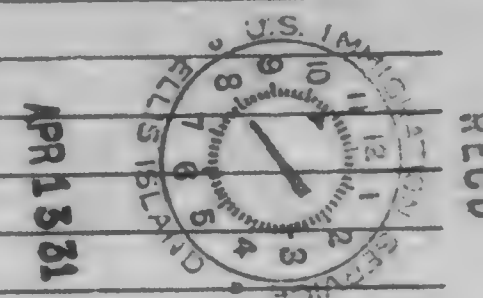
The above-named vessel arrived at this port Mar 25th, 1931, consigned to Wm. Nelson & Co.; is now lying at 7th St Madison, and is expected to sail April 2nd, 1931, for Hull, via United States port of . First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613



The above named persons have purchased satisfactory evidence of their citizenship obtained after their naturalization. There is under an agreement to be made here by the United States. They are still necessary for the operation of the vessel.

by Supt

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See otherside

DISCHARGED SEAMEN-Continued 17

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN-Continued 17

[illegible]

64
crew
including
stowaway
liens

LEPANTO

24-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

No.	Name	Rank	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	Eyes	Birth Date	Place of Birth	Education	Occupation	Remarks
17	Kamis.	Jacob ✓	14.	Q.M.	-do-	-do-	-do-	-do-	30.	-do-	B.W.I.	-do-	5'6" 141.
18	Michael.	George ✓	8.	O.S. & Topass.	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	B.W.I.	-do-	5'4" 134.
19	Omar.	Amab. Ben ✓	11.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	29.	-do-	B.W.I.	-do-	5'8" 147.
20	Friss.	John ✓	45.	1st Engineer.	-do-	-do-	-do-	-do-	61.	-do-	English.	British.	5'9" 182
21	Saddon.	Percy ✓	19.	2nd	-do-	-do-	-do-	-do-	40.	-do-	-do-	-do-	5'9" 164
22	Bomnger.	Thomas ✓	3.	3rd	-do-	-do-	-do-	-do-	24.	-do-	-do-	-do-	5'10" 173
23	Bell.	Lawrence. ✓	3.	4th	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'7" 138.
24	SAUL	JOHN VULTON ✓	1.	6th	-do-	-do-	-do-	-do-	28	-do-	-do-	-do-	5'8" 136.
25	England.	Roland ✓	3.	8th	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'10" 147.
26	SAUL	CECIL ✓	15	CHIEF STEWARD	-do-	-do-	-do-	-do-	47	-do-	-do-	-do-	5'10" 165
27	Aharfield.	Lennard. ✓	3.	W.W.	-do-	-do-	-do-	-do-	19.	-do-	-do-	-do-	5'4" 140.
28	LITTLE	DEREK ✓	4 yrs	WIRELESS OPERATOR	-do-	-do-	-do-	-do-	22	-do-	-do-	-do-	6'0" 160

27-2-31
2/24/31
2/24/31
2/24/31
2/24/31

Have Kanded
march. 25-1931

The above named persons have submitted satisfactory evidence of their status after their arrival in the United States. They are all for the operation of the vessel.

M. M. OFFICE
28 FEB 1931

The above named persons have provided satisfactory evidence of their nationality as stated after their respective interviews. There is under an agreement of non-refugee status for the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Castles
by Inpt



Line _____
 Owners Everman & Wilson Ltd
 Local Agents Everman & Wilson Ltd

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See otherside

and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEPANTO, arriving at NEW YORK via Osaka + Antwerp 1931, from the port of Antwerp March 11-1931

131

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Williams.	John C.		44.	Master.	24.2.31.	HULL.	No.	Yes.	61.	Male.	English.	British.	5'10"	184.	Total crew not including one Stowaway all aliens
2	Stott.	James E.		21.	1st Mate.	-do-	-do-	-do-	-do-	36.	-do-	-do-	-do-	5'8"	149.	
3	Hodgson.	George.		16.	2nd -do-	-do-	-do-	-do-	-do-	30.	-do-	-do-	-do-	5'10"	168.	
4	Golbeck.	Clements		5.	3rd -do-	-do-	-do-	-do-	-do-	21.	-do-	-do-	-do-	6'0"	159.	
5	McGregor.	John		21.	Carpenter.	-do-	-do-	-do-	-do-	42.	-do-	Scotch.	-do-	5'9"	154.	
6	Beys.	Morris.		22.	Bosun.	-do-	-do-	-do-	-do-	38.	-do-	B.W. Indian.	-do-	5'5"	135.	
7	Leaman.	Jacob.		30.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	55.	-do-	-do-	-do-	5'9"	146.	
8	AMMID Alma.	A. Hassan		10.	Q.M.	-do-	-do-	-do-	-do-	32.	-do-	Malay Straits.	-do-	5'6"	141.	
9	Asib.	Ben.		7.	Q.M.	-do-	-do-	-do-	-do-	38.	-do-	-do-	-do-	6'0"	148.	
10	Simmons.	Edwin.		26.	Q.M.	-do-	-do-	-do-	-do-	42.	-do-	B.W.I.	-do-	5'6"	142.	
11	Clarke.	Prince William		39.	Lamptrimmer.	-do-	-do-	-do-	-do-	60.	-do-	B.W.I.	-do-	5'9"	158.	
12	Raffles.	Richard.		35.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	48.	-do-	B.W.I.	-do-	5'6"	140.	
13	Saunders.	Wilbert.		14.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	35.	-do-	B.W.I.	-do-	5'6"	142.	
14	Malcolm	Robert		35.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	49.	-do-	B.W.I.	-do-	5'5"	140.	
15	Hamilton.	Arthur.		2.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	21.	-do-	English.	British.	5'10"	180.	
16	Ward.	Lee		14.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	31.	-do-	S. African.	-do-	6'0"	158.	
17	Kamis.	Jacob		14.	Q.M.	-do-	-do-	-do-	-do-	30.	-do-	B.W.I.	-do-	5'6"	141.	
18	Michael.	George		8.	O.S. & Topass.	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	B.W.I.	-do-	5'4"	134.	
19	Omar.	Amab. Ben		11.	A.B.	-do-	-do-	-do-	-do-	29.	-do-	B.W.I.	-do-	5'8"	147.	
20	Friis.	John		45.	1st Engineer.	-do-	-do-	-do-	-do-	61.	-do-	English.	British.	5'9"	182.	
21	Seddon.	Percy		19.	2nd -do-	-do-	-do-	-do-	-do-	40.	-do-	-do-	-do-	5'9"	164.	
22	Bonnger.	Thomas		3.	3rd -do-	-do-	-do-	-do-	-do-	24.	-do-	-do-	-do-	5'10"	173.	
23	Bell.	Lawrence.		3.	4th -do-	-do-	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'7"	138.	
24	BARA	JOHN VICTOR		1.	6th -do-	27.2.31	-do-	-do-	-do-	28	-do-	-do-	-do-	5'8"	136.	
25	England.	Roland.		3.	6th -do-	2/24/31	-do-	-do-	-do-	26.	-do-	-do-	-do-	5'10"	147.	
26	SAUL	CECIL		15	CHEF STEWARD	2/24/31	-do-	-do-	-do-	47	-do-	-do-	-do-	5'10"	165.	
27	Aberfield.	Lennard.		3.	W.W.	2/24/31	-do-	-do-	-do-	19.	-do-	-do-	-do-	5'4"	140.	
28	LITTLE	DEREK		4	WIRELESS OPERATOR	27.2.31	-do-	-do-	-do-	22	-do-	-do-	-do-	6'0"	160.	

Haver K. Lush
March 25-1931



The above named persons have produced satisfactory evidence of their status as crew members of the vessel and are under an agreement to remain on board the vessel for the operation of the vessel.

W. J. Lush
By Supt

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See outside

and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See outside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the s/s Le Panto, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

25th

day of

March, 1931

John Lee
Master, First or Second Officer.

Harry Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

- The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
- When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE, 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Ellerman's Wilson Line, Limited.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEPANTO.

, arriving at

NEW YORK.

via, Aberdeen & Antwerp 19 31

, from the port of

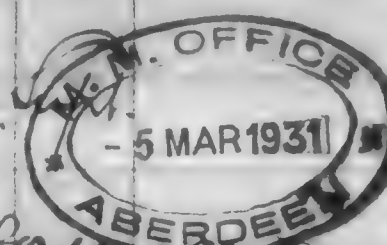
Antwerp

March 11-1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Justiman.	Cardosa. ✓			Ship's Cook.	5.1.31.	Bombay.	No..	Yes.	40.	Male.	Goanese.	Portuguese.	5'1"	106.	NIL.
2	Lawrence	Fernandes. ✓		14 yrs	2nd -do-	-do-	-do-	-do-	-do-	38.	-do-	-do-	-do-	5'2"	98.	-do-
3	Felsiano.	Fernandes. ✓		12 yrs	G.S.	-do-	-do-	-do-	-do-	31.	-do-	-do-	-do-	5'3"	102.	-do-
4	Oobariano.	D'Mello. ✓		10 yrs	G.S.	-do-	-do-	-do-	-do-	35.	-do-	-do-	-do-	5'6"	114.	-do-
5	Mingel.	Fernandes ✓		7 yrs	G.S.	-do-	-do-	-do-	-do-	25.	-do-	-do-	-do-	5'3"	98.	-do-
6	Jose Ignacia.	Fernandes ✓		5 yrs	G.S.	-do-	-do-	-do-	-do-	22.	-do-	-do-	-do-	5'0"	78.	-do-
7	HAZ															
8																
9																
10																
11	VAZ	Phillip ✓		20 yrs	G.S.	5.3.31	Aberdeen	no	no	42	male	Goanese	Portuguese	5'6"	135	nil
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18	KAMMEL	JOHANNES-ARNOLD ✓		9 yrs	ordered to Ellis Island with proper alien Pass manifest for completion Stowaway Antwerp March 11-1931			yes.	25	MALE	Estonian	Estonian	5'9"	165		
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them found an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Exhous P.P. # 035080-97

Line
Owners
Local Agents

Harry K. Lind
Immigrant Inspector.

John Williams
Master

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S/S Le Ponto, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

March 25, 1931

Harry Edmund
Immigrant Inspector.

J. B. Williams
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 8, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE, 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

LEPANTO.

, arriving at

NEW YORK.

March 25 1931

via, Alexandria & Antwerp 1931

, from the port of

Antwerp HULL, England.

March 11th 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sk Abdool.	Sk Mohideen.	✓	Fireman.	Fireman.	5.1.31.	BOMBAY.	NO.		60.	Male.	E. Indian.	British.	5'4"	130.	NIL.
2	Sk Ahmed.	Abdool Sunny.	✓	Fireman.	1st Tindler.	-do-	-do-	-do-		35.	-do-	-do-	-do-	5'4"	118.	-do-
3	Abdool	Azis.	✓	Fireman.	2nd -do-	-do-	-do-	-do-		30.	-do-	-do-	-do-	5'5"	123.	-do-
4	Bachoo.	Yacoob.	✓	Fireman.	3rd -do-	-do-	-do-	-do-		27.	-do-	-do-	-do-	5'3"	104.	-do-
5	Osmen.	Abdool-Cader.	✓	Fireman.	Cassab.	-do-	-do-	-do-		44.	-do-	-do-	-do-	5'7"	126.	-do-
6	Sk Dawood	Sk. Hoosein.	✓	Fireman.	Donkeyman.	-do-	-do-	-do-		28.	-do-	-do-	-do-	5'2"	98.	-do-
7	Sk Mastan	Abdool Gafoor.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		21.	-do-	-do-	-do-	5'6"	103.	-do-
8	Mahomed	Akbaikhan.	✓	Fireman.	Greaser.	-do-	-do-	-do-		35.	-do-	-do-	-do-	5'5"	108.	-do-
9	Mahabrook.	Goalamallee	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		36.	-do-	-do-	-do-	5'1"	84.	-do-
10	Abdool	Meerabux	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		32.	-do-	-do-	-do-	5'7"	112.	-do-
11	Deen Mahd	Esaack.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		22.	-do-	-do-	-do-	5'4"	96.	-do-
12	Ebrahim	Mahmood.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		29.	-do-	-do-	-do-	5'5"	102.	-do-
13	Bhickia	Balla	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		40.	-do-	-do-	-do-	5'5"	100.	-do-
14	Jannabeg	Rnanbeg.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		23.	-do-	-do-	-do-	5'5"	98.	-do-
15	Allee Mahomed	Packeer.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		23.	-do-	-do-	-do-	5'2"	84.	-do-
16	Sk Esmail	Sk Hasson.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		23.	-do-	-do-	-do-	5'6"	80.	-do-
17	Ebrahim	Hajee Mea	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		26.	-do-	-do-	-do-	5'3"	78.	-do-
18	Sk Ebrahim	Sk. Joona	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		29.	-do-	-do-	-do-	5'3"	76.	-do-
19	Mahomed Sallia.	Sk. Ismail.	✓	Fireman.	Bhandaryl	-do-	-do-	-do-		23.	-do-	-do-	-do-	5'0"	74.	-do-
20	Abdool	Gafoor	✓	Fireman.	Coal Trimmer.	-do-	-do-	-do-		21.	-do-	-do-	-do-	5'3"	76.	-do-
21	Dawood Mahomed	Jaffer.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		21.	-do-	-do-	-do-	5'2"	74.	-do-
22	Ebram	Dawood	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		20.	-do-	-do-	-do-	5'1"	72.	-do-
23	Sk Hasson	Sk Dawood	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		21.	-do-	-do-	-do-	5'1"	70.	-do-
24	Shankar.	Dhaniram	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		23.	-do-	-do-	-do-	5'4"	86.	-do-
25	Hasson.	Abdooramoon.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		21.	-do-	-do-	-do-	5'3"	78.	-do-
26	Sadulla.	Mabarack.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		47.	-do-	-do-	-do-	5'5"	82.	-do-
27	Khaliff	Abdool.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		28.	-do-	-do-	-do-	5'3"	78.	-do-
28	Abdool Rohman.	Abdool Rouf	✓	Fireman.	Coal Trimmer.	-do-	-do-	-do-		28.	-do-	-do-	-do-	5'1"	82.	-do-
29	Sk Abdool	Sk Cader.	✓	Fireman.	-do-	-do-	-do-	-do-		22.	-do-	-do-	-do-	5'1"	78.	-do-

AMERICAN CONSULATE
HULL, ENGLAND.
SEEN
for the journey to the United States

Supplemental Visa
AMERICAN CONSULATE
Dundee, Scotland.
SEEN
for the journey to the United States

Harry K. Smith
March 25 1931



g. Williams
master

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the s/s Le Panto, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this March day of March, 1931

J. H. Williams
Master, First or Second Officer.

MAR 25 1931

Immigrant Inspector.

Hall - March 1 - 1931
Aberdeen March 5 - 1931
Antwerp March 11 - 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE, 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position of each, and to keep on file in the ship's company, when and where they were respectively shipped, and engaged, such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on the vessel at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those who have been employed on the vessel and discharged and of those, if any, who have been employed on the vessel and who have been discharged, respectively, or so to report, sign, or master so to deliver to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien on board the vessel, if the correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
March 28, 1931

I, master of the Swedish (Nationality) U.S. Owned
from port of Harvik, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 32 Number of seamen deserted
 Number of seamen discharged Seamen left in hospital (or died)
 Number of seamen signed on at this port Total crew this date 32

The above-named vessel arrived at this port March 25, 1931, consigned to Donohoe & Co.; is now lying at Claremont and is expected to sail March 26, 1931 for Bar Grande St. via United States port of . First port of call in United States this voyage was New York 134

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>Handwritten signature</i>			

14-1613

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	" "
48	Male	Scandinavian	Swedish	6'0"	225		Stedman
56	"	"	"	6'2"	178		cell alien
31	"	"	"	5'10"	192		
24	"	"	"	6'0"	166		
27	"	"	"	6'1"	160		
51	"	"	"	5'4"	142		
50	"	"	"	5'8"	160		
28	"	"	"	5'10"	145		
33	"	"	"	5'6"	170		
36	"	"	"	5'9"	167		
41	"	"	"	5'11"	170		
27	"	"	"	5'10"	155		
27	"	"	"	5'9"	160		
25	"	"	"	5'8"	155		
29	"	"	Norwegian	5'9"	165	Ht 5'6 1/2 - Stedman notes dist in Rem-045/0125/20-	
21	"	"	Swedish	6'0"	164		
34	"	"	"	5'9"	160		
18	"	"	Norwegian	5'9"	174		
20	"	"	"	5'8"	159		
44	"	"	Swedish	5'4"	157		
53	"	"	"	5'10"	169		
34	"	"	Norwegian	6'0"	181		
21	"	"	Swedish	5'8"	162		
35	"	"	"	5'11"	160		
27	"	"	"	5'8"	172		
24	"	"	"	5'8"	149		
23	"	"	"	5'8"	170		
48	"	"	"	5'8"	165		
28	"	"	"	5'11"	174		
21	"	"	Norwegian	5'2"	153		

^a See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

B. 6. INTERNATIONAL RESEARCH EFFORTS

Require Founder Act of Congress of

ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

March - 10 - 1931

Sheet No. _____

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL (Sued)

Required under Act of Congress of 1907, as amended, to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel Oxelösund, arriving at New York, N. Y., March 25, 1931, from

(2) Name of crew member and date of arrival at port of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
	Family name	Given name			When	Where			
5	Larsson	Gustaf	35	Master	Dec 29, 30	Helsinki	No	Yes	48
	Lycheu	Sten	17	Chief off					36
	Johansson	Valdemar	16	2nd					31
	Wahlender	Ernst	8	3rd					24
	Carlson	Gosta	7	Wireless op.	Jan 5, 31	Reykjavik			27
	Berlin	Jorel	22	Chief eng.	Dec 29, 30	Helsinki			51
	Thundin	Olof	13	2nd					30
	Helin	Egon	5	3rd	Feb 23, 31	Helsing			28
	Söderman	Charles	16	4th	Dec 29, 30	Helsinki			33
	Andersson	Einar	13	Carpenter					36
	Olsson	Tage	22	Boatswain					41
	Andersson	Claes	6	7 B					27
	Johansson	Johan	9						27
	Bäckström	Bertil	6						25
	Johansen	Einar	10		March 3, 31	Norvik			29
	Strömberg	Hans	3	O.S.	Feb 23, 31	Helsing			21
	Mordin	Oskar	20		March 3, 31	Norvik			34
	Norman	Sören	1	Deck boy					18
	Wälsson	Alf	1 1/2						20
	Andersson	Karl	24	Electrician	Dec 29, 30	Helsinki			44
	Ernstson	Oscar	8	Motorman					53
	Barkhug	Johannes	13						34
	Lundahl	Hugo	3						21
	Osterwall	Olof	1 1/2						33
	Johansson	Karl	9						37
	Ornfeldt	Nils	6						24
	Gyllencroutz	Hugo	3		Feb 23, 31	Helsing			23
	Ersson	Rudolf	22	Steward	Dec 29, 30	Helsinki			48
	Vestbom	Ole	1	Cook					28
	Olsson	Arthur	2	2nd cook	March 3, 31	Norvik			21

Harry K. Juhl

March 25-1931

Träskattiebåget
Grängsberg - Oxelösund
Tora Eckert & Co Inc 17 State St
Arnold - Bernander

Immigrant Inspector.

LIST OF

ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required

Under Act of Congress of

presented to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Oxelösund, arriving at New York, N. Y., March 25, 1931, from the port of Narvik, Norway, via Rotterdam

March - 10 - 1931

136

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Larsson	Gustaf ✓	35	Master	Dec. 29, 30	Härnösand	No	Yes	48	Male	Scandinavian	Swedish	6'0"	225		Total crew 32 all alien
2		Lychou	Sten ✓	17	Chief off					36				6'2"	178		
3		Johansson	Valdemar ✓	16	2nd					31				5'10"	192		
4		Wolander	Ernst ✓	8	3rd					24				6'0"	166		
5		Carlson	Gösta ✓	7	Wireless op.	Jan 5, 31	Rotterdam			27				6'1"	160		
6		Berlin	Josef ✓	22	Chief eng.	Dec. 29, 30	Härnösand			51				5'4"	182		
7		Thurdin	Olof ✓	13	2nd					30				5'8"	160		
8	No	Klint	Egon ✓	5	3rd	Feb. 23, 31	Harburg			28				5'10"	145		
9	Yes	Söderman	Charles ✓	16	4th	Dec. 29, 30	Härnösand			33				5'6"	170		
10		Andersson	Einar ✓	13	Carpenter					36				5'9"	167		
11		Olsson	Tage ✓	22	Boatswain					41				5'11"	170		
12		Andersson	Claes ✓	6	A. B.					27				5'10"	155		
13		Johansson	John ✓	9						27				5'9"	160		
14		Bäckström	Bertil ✓	6						25				5'8"	155		
15	No	Johansen	Einar ✓	10		March 3, 31	Narvik			29			Norwegian	5'9"	185	Not to come - Bremen order Oct. 13, 1930/28/30	
16		Strömberg	Hans ✓	3	O.S.	Feb. 23, 31	Harburg			21			Swedish	6'0"	164		
17		Nordin	Oskar ✓	20		March 3, 31	Narvik			34				5'9"	180		
18		Norman	Sören ✓	1	Deck boy					18			Norwegian	5'9"	174		
19		Nielsen	Alf ✓	1/2						20				5'8"	133		
20	Yes	Andersson	Karl ✓	24	Electrician	Dec. 29, 30	Härnösand			44			Swedish	5'4"	157		
21		Eriksson	Oscar ✓	8	Motorman					53				5'10"	169		
22		Bjorkhaug	Johannes ✓	13						34			Norwegian	6'0"	182		
23		Lundahl	Yngre ✓	3						21			Swedish	5'8"	162		
24		Österwall	Olof ✓	1 1/2						33				5'7"	160		
25		Johansson	Karl ✓	9						27				5'8"	172		
26		Örnfeldt	Nils ✓	6						24				5'8"	149		
27	No	Gyllencroutz	Knut ✓	3		Feb. 23, 31	Harburg			23				5'8"	170		
28	Yes	Eriksson	Anders ✓	22	Steward	Dec. 29, 30	Härnösand			48				5'8"	185		
29		Vestborn	Olle ✓	6	Cook					23				5'11"	174		
30	No	Olsen	Arthur ✓	2	2nd cook	March 3, 31	Narvik			21			Norwegian	5'7"	133		

Harry K. Lindh

March 25-1931

Trafikaktiebolaget

Grängesberg - Oxelösund

Thor Eckert & Co. Inc. 17 State St.

Arnold - Bernstein

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Oyelosund, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of March, 1931

Harry K. Smith
Immigrant Inspector.

Just. C. Larmon
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hobrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Oxelösund, arriving at New York, N.Y., March - 25, 1931, from the port of Narvik, Norway, via RotterdamMarch - 10 - 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	Yes	Bergström	Gösta ✓	1/2	Saloon boy	Dec. 29, 30	Härnösand	No	Yes	18	Male	Scandinavian	Swedish	5'6"	135		
First 32	No	Henriksen	Nore ✓	1	Mess boy	March 3, 31	Narvik			17			Norwegian	5'6"	133		
3		Consulate of the United States of America at Rotterdam, Netherlands.															
4		Consulate of the United States of America at Rotterdam, Netherlands.															
		SEEN. <u>March 10, 1931</u> MAR 9 1931															
		Consulate of the United States of America at Rotterdam, Netherlands.															
8		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
9		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
10		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
11		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
12		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
13		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
14		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
15		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
16		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
17		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
18		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
19		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
20		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
21		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
22		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
23		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
24		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
25		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
26		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
27		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
28		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
29		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															
30		AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS.															

137

Harry Sundt
March 25 - 1931

#590

Line Trafikaktiebolaget
Owners Grängesberg - Oxelösund
Local Agents Thor Eckert & Co. Inc. 17 State St.Harry Sundt
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Just. B. Larsson, master, of the Sved. m/s Beslöjund, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of March, 1931

Thurs. Kindb
Immigrant Inspector.

Just. B. Larsson,
Master, First or Second Officer.

*Arrived March-5-1931
Rotterdam March-10-1931*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1924

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York,
March 30th, 1928,
 S.S. "Lyde Mann"

I, master of the..... *Japannese*
(Nationality.)

from port of ... Hamburg ..., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	40	Number of seamen deserted.....	—
Number of seamen discharged.....	—	Seamen left in hospital (or died).....	—
Number of seamen signed on at this port.....	—	Total crew this date.....	40

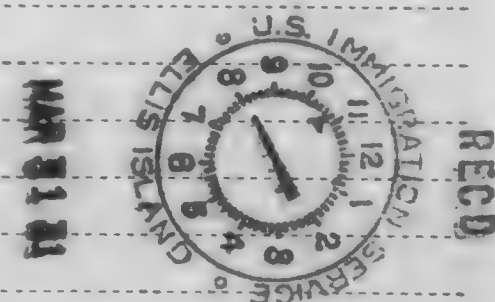
The above-named vessel arrived at this port March 25th, 1921, consigned to U. S. Navigation Co.; is now lying at Quio 1, San Bern., and is expected to sail 30th March, 1921, for San Juan, New York, New York via United States port of New York, New York ^{first port of call in United States} this voyage was New York, New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: **138**

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
			<div data-bbox="1886 1131 1913 1227" style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">MAR 31 11</div> <div data-bbox="1946 1101 2100 1252"> </div>

14-1615



Sheet No.

 $\frac{1}{2}$

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at 331, from the port of Hamburg, Germany. 11 March 1933

132

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a list of all such alien employees who were not employed thereon at the time of their departure, and who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on such responsibility; and if payment of such fine and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether paid at read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Abie	43	Male	Japanese	Japan	5-4 130	
	"	35	"	"	"	5-5 135	
	"	28	"	"	"	5-3 120	
	"	29	"	"	"	5-3 130	
	"	22	"	"	"	5-3 130	
	"	43	"	"	"	5-4 130	
	"	44	"	"	"	5-4 135	
	"	21	"	"	"	5-3 125	
	"	31	"	"	"	5-3 120	
	"	41	"	"	"	5-1 130	
	"	25	"	"	"	5-3 125	
	"	38	"	"	"	5-3 125	
	"	32	"	"	"	5-1 120	
	"	29	"	"	"	5-0 120	
	"	25	"	"	"	5-2 125	
	"	24	"	"	"	5-1 125	
	"	29	"	"	"	5-2 130	
	"	23	"	"	"	5-2 120	
	"	24	"	"	"	5-0 120	
	"	41	"	"	"	5-4 135	
	"	33	"	"	"	5-4 130	
	"	34	"	"	"	5-3 125	
	"	27	"	"	"	5-3 120	
	"	34	"	"	"	5-0 120	
	"	25	"	"	"	5-1 120	
	"	29	"	"	"	5-1 125	
	"	22	"	"	"	5-1 125	
	"	36	"	"	"	5-1 120	
	"	31	"	"	"	5-0 120	
	"	36	"	"	"	5-2 125	

⁴ See list of fees on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel Clyde-Taru, arriving at New York, U.S.A., March 25, 1930

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States															
Vessel		Clyde-Maru		arriving at		New York		U.S.A. March 22 nd 1930							
Name		Age		Nationality		When and where signed on		DISCHARGED SEAMEN							
Name		Age		Nationality		When and where signed on		DISCHARGED SEAMEN							
Family name		Given name		NAME IN FULL		No. of identification card		Length of service at sea		Position in ship's company		SHIPPED OR EMPLOYED		Whether to be off or discharge port of arrival	
Tobii		Seiburo		Tobii Seiburo		11		27 years		Captain		July, 1930		Wako	
Tobii		Seiburo		Tobii Seiburo		11		27 years		Chief Officer		July, 1930		Wako	
Matsumoto		Kobunjiro		Matsumoto Kobunjiro		5		5		2nd					
Yoshida		Jubei		Yoshida Jubei		4		4		3rd					
Anno		Seiburo		Anno Seiburo		3		3		App					
Iida		Shichioka		Iida Shichioka		16		16		Chief Eng					
Hiroshi		Hiroshi		Hiroshi Hiroshi		14		14		1st					
Iwaseki		Kiyoru		Iwaseki Kiyoru		2		2		App					
Kojima		Kiyuki		Kojima Kiyuki		10		10		Deck					
Terajiwa		Yosabei		Terajiwa Yosabei		20		20		Boatswain					
Tsuru		Meayoshi		Tsuru Meayoshi		5		5		Carpenter					
Hosonishi		Shigeru		Hosonishi Shigeru		15		15		Quartermaster					
Ryu		Shichioka		Ryu Shichioka		10		10		Master					
Yamashita		Shichioka		Yamashita Shichioka		7		7							
Okubo		Shichioka		Okubo Shichioka		6		6							
Setoda		Tanayoshi		Setoda Tanayoshi		4		4		Butler					
Kogetsu		Tamotsu		Kogetsu Tamotsu		7		7							
Ihoda		Izumi		Ihoda Izumi		4		4							
Mitsujima		Iyaji		Mitsujima Iyaji		8		8							
Moriya		Tamotsuoka		Moriya Tamotsuoka		20		20		No. 1 Officer					
Fukunaga		Shichioka		Fukunaga Shichioka		11		11		No. 2					
Kawabata		Kasajiro		Kawabata Kasajiro		10		10		No. 3					
Hara		Shitao		Hara Shitao		7		7		No. 4					
Yamamoto		Kusanosuke		Yamamoto Kusanosuke		10		10							
Asai		Yoshio		Asai Yoshio		5		5							
Megayasu		Seiichi		Megayasu Seiichi		7		7							
Shirakura		Fujiyoshi		Shirakura Fujiyoshi		3		3							
Kiyama		Tomioka		Kiyama Tomioka		8		8							
Shinagaki		Shigeo		Shinagaki Shigeo		8		8							
Tuki		Kitsunaki		Tuki Kitsunaki		11		11							

Form 550
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF MARITIME SERVICE

(1)
No.
on
list

31
32
33
34
35
36
37
38
39

Owner: KOKUSAI KISEN KAISHA
Local Agents: Carl Wohlenberg
General Agent: Mitsunori Hattori

11/11/1930
U.S. Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(Japan) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Olyde-Maru, arriving at New York, U.S.A. March 25, 1931, from the port of Hamburg, Germany. 11 March 10, 1931

139

NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Ishii	Saburo	/	27 Years	Captain	29th July, 1930	Milke	no	Able	43	Male	Japanese	Japan	5-4	130	
Ishii	Satoru	/	11 "	Chief Off	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	135	
Watanabe	Nobuhiro	/	5 "	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
Torisuka	Jubei	/	4 "	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	130	
Anno	Saburo	/	2 "	App "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
Iida	Hachisuke	/	16 "	Chief Eng	"	"	"	"	43	"	"	"	5-4	130	
Hinomi	Hiroshi	/	14 "	1st "	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	135	
Iwasaki	Mitsuru	/	2 "	App "	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	125	
Kojima	Miyuki	/	10 "	Radio "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	120	
Terajima	Yosabei	/	20 "	Boatswain	"	"	"	"	41	"	"	"	5-1	130	
Tsuru	Masayoshi	/	5 "	Carpenter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	125	
Hamanishi	Shigeru	/	15 "	Quarter- Master	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	125	
Ryu	Suekichi	/	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	120	
Yamashita	Zenkichi	/	7 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-0	120	
Rokudo	Suekichi	/	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	125	
Sekoda	Taneyoshi	/	4 "	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	125	
Kogetsu	Tamotsu	/	7 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	130	
Ikeda	Kazuo	/	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	
Nishijima	Kyoji	/	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	120	
Morita	Tamnosuke	/	20 "	No. 1 Oiler	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	135	
Fukunaga	Shoichi	/	11 "	NO. 2 "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	130	
Kawabata	Kasajiro	/	10 "	NO. 3 "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	125	
Harada	Shisuo	/	7 "	Fire Man	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	
Yamamoto	Kusanosuke	/	10 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-0	120	
Asai	Yoshio	/	5 "	"	17th Jan, 1931	Hamburg	"	"	25	"	"	"	5-1	120	
Nagayasu	Seiichi	/	7 "	"	29th July, 1930	Milke	"	"	29	"	"	"	5-1	125	
Shirakura	Fujiyoshi	/	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	125	
Miyana	Tomisaku	/	8 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-1	120	
Shingaki	Shigeyoshi	/	8 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-0	120	
Yuki	Mitsuaki	/	11 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	125	

Line.....
Owner..... KOKUSAI KISEN KAISHA
Local Agents..... Carl Wohlenborg U.S. Navigation
Gesellschaft mit beschränkter Haftung Form No. 79 (1920)*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Clyde Mann, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25th day of March, 1931.

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

W. J. Dwyer
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Clyde Mann, arriving at New York, March 25th, 1931, from the port of Hamburg Germany March 19, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						29th										
31	Nagami	Takeyoshi		2	Years Fire Man	July, 1930	Mike	no	yes	22	Male	Japanese	Japan	5-3	125	
32	Kimura	Eisaburo		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	130	
33	Takao	Shikaichi		5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-0	120	
34	Iwabata	Iwahiko		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	
35	Furuya	Yoshiaki		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	135	
36	Nishijima	Noboru		10	Chief Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	120	
37	Yoshioka	Minezo		8	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	125	
38	Kawamura	Kasue		4	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	
39	Idahara	Yasuo		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
40	Nagata	Hideshi		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	120	
11	Total of crew onboard 40 members including Captain.															
12	I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality state after their names, and date of birth are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.															
13	Michael J. Dwyer U.S. Inspector 2531 1st street.															
14	S. W. Manti															
15	Manti															
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line.....
Owner..... KOKUSAI KISEN KAISHA
Local Agents..... Carl Wohlenberg U.S. Maritime
Gesellschaft mit beschränkter Haftung Form 812, 7-1 (2000)

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-25-31 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Clyde Mann, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25th day of March, 1931

Michael J. Gury
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

MADE UP BY RECEIVED
FILE NO. 234503

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the ms "Bermuda", sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such and under the authority of British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3A in number, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such persons.

141

Sworn to before me 4/1/31 day of March, 1931
at San Francisco

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEFERRED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	SL.	US.	IR.	AM.	RES. UP IN US.	UNDER 18	AND		
10				17					269
5	1			1					7
13	1			19	43				76

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	27	422	449
Cabin			
2nd Cabin	6	1	7
3rd Cabin			
4th Cabin	33	223	256
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
11th Cabin			
12th Cabin			
13th Cabin			
14th Cabin			
15th Cabin			
16th Cabin			
17th Cabin			
18th Cabin			
19th Cabin			
20th Cabin			
21st Cabin			
22nd Cabin			
23rd Cabin			
24th Cabin			
25th Cabin			
26th Cabin			
27th Cabin			
28th Cabin			
29th Cabin			
30th Cabin			
31st Cabin			
32nd Cabin			
33rd Cabin			
34th Cabin			
35th Cabin			
36th Cabin			
37th Cabin			
38th Cabin			
39th Cabin			
40th Cabin			
41st Cabin			
42nd Cabin			
43rd Cabin			
44th Cabin			
45th Cabin			
46th Cabin			
47th Cabin			
48th Cabin			
49th Cabin			
50th Cabin			
51st Cabin			
52nd Cabin			
53rd Cabin			
54th Cabin			
55th Cabin			
56th Cabin			
57th Cabin			
58th Cabin			
59th Cabin			
60th Cabin			
61st Cabin			
62nd Cabin			
63rd Cabin			
64th Cabin			
65th Cabin			
66th Cabin			
67th Cabin			
68th Cabin			
69th Cabin			
70th Cabin			
71st Cabin			
72nd Cabin			
73rd Cabin			
74th Cabin			
75th Cabin			
76th Cabin			
77th Cabin			
78th Cabin			
79th Cabin			
80th Cabin			
81st Cabin			
82nd Cabin			
83rd Cabin			
84th Cabin			
85th Cabin			
86th Cabin			
87th Cabin			
88th Cabin			
89th Cabin			
90th Cabin			
91st Cabin			
92nd Cabin			
93rd Cabin			
94th Cabin			
95th Cabin			
96th Cabin			
97th Cabin			
98th Cabin			
99th Cabin			
100th Cabin			

17-0 258-18
22 258-18
19-0

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERMUDA" Passengers sailing from NEW YORK, N. Y., 21st MARCH, 1931.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence												
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District
1		CRUISE PASSENGERS NEW YORK TO BERMUDA AND RETURN.																													
NOT COUNTED		Martin	Agnes	52	f	s	Nurse	yes	English	yes	St. Brit.	Scotch	Scotland	Dumfries			Cruise Passenger			U.S.A.	New York										
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															
Lines 1 to 30 inclusive left blank																															
E. G. Muller																															

Lines 1 to 30 inclusive left blank

E. G. Muller
Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

26th MARCH

19 31.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

142

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Refric Davis - Master, of the M.S. "Bermuda", from sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Refric Davis
Master

Sworn to before me this 26 day of March, 1931
at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document prescribed*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 26 day of March, 1931
at New York
D. F. Elder
Notary Public
for the State of New York
City of New York
County of New York
State of New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERMUDA" Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, 24th MARCH, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Bogolub	Margaret	24		f	m none	yes	English	yes	Russia	Russian	Russia	Zieff					U.S.A.	Brooklyn	
2		Watt	Mary	43		f	s Child Nurse	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Sunderland					U.S.A.	Englewood	
3		Rutherford	Ethel	41		f	s Child Nurse	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Sunderland					U.S.A.	Englewood	
4	TRANSIT	Staebler	Walter	41		m	s Manfr.	yes	English	yes	St. Brit.	German	Canada	Kitchener					Canada	Gamonogus	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
		Lines 5-30 inclusive left blank		E. G. W. Muller																	

Lines 5-30 inclusive left blank

E. G. Muller
Curser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 2
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

114

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 26th MARCH, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to depart from the United States	Feet			Inches							
1	Mr. S. Bogolub, husband, 2247-60th St. Brooklyn, NY.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	over	yes	1923	N.Y.	1931	11/29/30	Residence;	no	per.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	brn.	brn.	none
2	Mrs. McEwen, friend, Grand Ave. Englewood, N.J.	N.J.	Englewood	yes	self	over	yes	1921	N.J.	1931	7/18/31	Residence;	no	per.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	brn.	brn.	none
3	Mr. J. King, cousin, Hill, N.Y. 55-107th St. Richmond	N.J.	Englewood	yes	self	over	yes	1929	N.J.	1931	3/18/31	Residence;	no	per.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	brn.	blue	none
4	Mr. E.K. Staebler, brother, Gamonogue, Ontario.	Canada	N.Y.	no	self	over	yes	1921	N.Y.	1931	3/18/31	Residence;	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	brn.	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, St. Jeffries Davis Master of the M.S. Bermuda, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

St. Jeffries Davis

Master Officer

Sworn to before me this 26 day of March, 1931
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the M.S. Bermuda, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Sworn to before me this 26 day of March, 1931

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S.

Lines 1 & 2 - Donald Robert & Susan - crossed out. Passengers did not sail.
 Line 8 - Mc Martin Alec - crossed out. Passenger did not sail.
 Lines 20 - 22 - Dyer, backton, Dorothy & budley - crossed out. Passengers did not sail.
 Line 23 - Shanklin Elizabeth - crossed out. Passengers did not sail.

Total passengers

• Permanent residence within the mean

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

26th MARCH

1931.

146

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on list	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure									Whether alien is in the United States	Whether alien is in the United States	Whether alien is in the United States
1	Col. Duncan Donald, bro. 24 Foxbar Rd. Toronto, Ont.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
2	Col. Duncan Donald, bro. 24 Foxbar Rd. Toronto, Ont.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
3	Mr. Wm. Cook, father. 573 Huron St. Toronto, Ont.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
4	Mrs. Edmead, wife. 41 West-140th St. New York	N.Y.	New York	self	over	yes	1907	N.Y.	1931	Residence; N.Y.											
5	Mrs. A.E. Ames, wife, Ont. 625 Kingston Rd. Toronto.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
6	Mr. Ed. G. Hill, son, Ontario 226 Russell Hill Rd. Toronto.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Toronto, Ont.											
7	Mr. Ed. G. Hill, son, Ontario 226 Russell Hill Rd. Toronto.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Toronto, Ont.											
8	Mr. W.P. Alderson, uncle. Dominion Sq. Bldg. Montreal.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
9	Mr. W.P. Alderson, uncle. Dominion Sq. Bldg. Montreal.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
10	Mr. E.O. Blachford, bro-in-law Hudson Ave. Westmount, P.Q.	N.Y.		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
11	Mr. E.O. Blachford, bro. Hudson Ave. Westmount, P.Q.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
12	Mrs. Kathleen Chipman, mother 45 Lincoln Ave. Montreal, P.Q.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
13	Mrs. Kathleen Chipman, mother 45 Lincoln Ave. Montreal, P.Q.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
14	Mr. A. Outram, friend. Walton St. Port Hope, Ont.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
15	Miss Devreux, niece. 28-E-68th St. New York, N.Y.	N.Y.	New York	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; New York, N.Y.											
16	Mr. Jas. Trew, father. Ireland Island, Bermuda.	Bda		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Bermuda.											
17	Mr. K. MacDonald, brother. "Dean Hs." Lake Mahopac, N.Y.	N.Y.	Lake Mahopac	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Lake Mahopac, N.Y.											
18	Mr. K. MacDonald, bro-in-law "Dean Hs." Lake Mahopac, N.Y.	N.Y.	Lake Mahopac	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Lake Mahopac, N.Y.											
19	Mrs. H. Watlington, daughter Hamilton, Bermuda.	Bda		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Bermuda.											
20	Mr. A. Kadner, friend, N.Y. 8040 Graybar Bldg. New York	N.Y.	New York	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; New York, N.Y.											
21	Mr. A. Kadner, friend, N.Y. 8040 Graybar Bldg. New York	N.Y.	New York	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; New York, N.Y.											
22	Mr. E.A. Dyer, husband, Ont. 1456 Davenport Rd. Toronto, Ont.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
23	Mrs. Naomi Thomas, Ontario 1457 Oriole Parkway, Toronto, Ont.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
24	Lord Vestey, bro. Kingswood, Dulwich, England	England		self	over	yes	1920	N.Y.	1931	Residence; England.											
25	Mrs. Jos. Simard, brother, P.Q. 118 Blvd. St. Joseph, Montreal	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
26	Mrs. Jos. Simard, bro-in-law 118 Blvd. St. Joseph, Montreal	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q.											
27	Mr. Sweetman, father. Port Perry, Ontario.	N.Y.		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
28	Mr. Sweetman, father-in-law Port Perry, Ontario.	Canada		self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario.											
29	Mr. H.C. Midgley, husband. 135 Sturges St. W-Brighton	N.Y.	Brighton	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; S.I.N.Y.											
30	Mr. H.F. Way, husband. Kirby Lane, Rye, New York.	N.Y.	Rye	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; New York.											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jeffrey Davis — Master, of the M.S. "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

[Signature] Master or Officer

Sworn to before me this 15 day of March, 1931

at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 147

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Jump	Mary	45		f	s	1886 Philadelphia, Pa.		2213 Locust St., Philadelphia, Pa.
2	Argy	Mary E.	18		f	s	1913 Philadelphia, Pa.		2213 Locust St., Philadelphia, Pa.
3	Porter	Henry V.	49		m	s	1881 New York, N.Y.		Hotel Chatham, New York, N.Y.
4	Anderson	Julia	39		f	s	1892 Cincinnati, Ohio.		2383 Grandin Rd., Cincinnati, Ohio.
5	Chambliss	Harriett W.	58		f	m	1873 Norwalk, Conn.		4 Morgan Ave., Norwalk, Conn.
6	Grant	Edith M.	58		f	m	1873 Clifton, Me.		Wickford, R.I.
7	Tomlinson	Mildred	50		f	m	1881 Louisville, Ky.		1014 Park Place, Wilmington, Del.
8	Shirley	Mary	40		f	s	1891 Kokomo, Ind.		56 W-9th. St., New York, N.Y.
9	Harkness	Harry E.	53		m	m	1878 Council Bluffs, Ia.		124 Chenango St., Binghamton, N.Y.
10	Harkness	H. Marie	41		f	m	1890 Newark Valley, N.Y.		124 Chenango St., Binghamton, N.Y.
11	Chase	Ethel	51		f	s	1880 Augusta, Me.		25-5th. Ave., New York, N.Y.
12	Berl	E. Ebnalls	42		m	s	1889 New Orleans, La.		1303 Market St., Wilmington, Del.
13	Gray	George	52		m	s	1879 Wilmington, Del.		14th. St. & Market St., Wilmington, Del.
14	Curley	Charles F.	55		m	s	1876 Wilmington, Del.		600 Washington St., Wilmington, Del.
15	Brush	Horace D.	44		m	m	1887 Bozrah, Conn.		52 Allerton St., Brookline, Mass.
16	Brush	Elise R.	39		f	m	1892 Nantasket, Mass.		52 Allerton St., Brookline, Mass.
17	Bae	Helen F.	39		f	s	1892 Salem, Mass.		88 Glover Ave., Norfolk Downs, Mass.
18	Payne	Alvah	64		m	m	1867 Portland, Conn.		516 Main St., Portland, Conn.
19	Payne	Addie	59		f	m	1872 Portland, Conn.		516 Main St., Portland, Conn.
20	Forgie	Norton E.	27		m	m	1904 Buffalo, N.Y.		1038 Amherst St., Buffalo, N.Y.
21	Forgie	Betty	22		f	m	1909 Buffalo, N.Y.		1038 Amherst St., Buffalo, N.Y.
22	Greenway	Gilbert C. Jr.	56		m	s	1875 Abingdon, Va.		429 Park Ave., New York, N.Y.
23	Keith	Annie C.	57		f	m	1874 Boston, Mass.		138 Lancaster Terrace, Brookline, Mass.
24	Keith	Grace	25		f	s	1906 Boston, Mass.		138 Lancaster Terrace, Brookline, Mass.
25	Smith	Ernest A.	55		m	m	1876 Springfield, Mass.		355 Scotland Rd., S-Orange, N.J.
26	Smith	Daisy B.	55		f	m	1876 Orange, N.J.		355 Scotland Rd., S-Orange, N.J.
27	Mixter	Roger	15		m	s	1916 Boston, Mass.		57 Clyde St., Brookline, Mass.
28	Belaton	Mabel	46		f	m	1885 Dillon, Mont.		Seal Harbor, Me.
29	Rodie	Douglas H.	25		m	m	1906 S-Orange, N.J.		37 Washington St., New York, N.Y.
30	Rodie	Jessica	23		f	m	1908 E-Orange, N.J.		37 Washington St., New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

148

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

, 24th. MARCH, 1931,

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

1931

No. List.	NAME IN FULL FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Smyth	Gladys W.	40	f	1891 Bryn Mawr, Pa.		
2	Taylor	Jennie	67	f	1864 Gloucester, Mass.		15 Elmwood Ave., Cambridge, Mass.
3	Hadley	Edith	72	f	1859 Gloucester, Mass.		163 Tappan St., Brookline, Mass.
4	Gardner	Gibson	33	m	1898 E-Aurora, N.Y.		163 Tappan St., Brookline, Mass.
5	Gardner	Josephine	23	f	1908 Buffalo, N.Y.		76 Hodge Ave., Buffalo, N.Y.
6	Gardner	Laurence H.	1	m	1930 Buffalo, N.Y.		76 Hodge Ave., Buffalo, N.Y.
7	Gardner	Sally	51	m	1880 Montpelier, Vt.		76 Hodge Ave., Buffalo, N.Y.
8	Peard	Eva	49	f	1882 Ridgefield Park, N.J.		74 Lincoln Parkway, Buffalo, N.Y.
9	Dorsey	Mabel A.	47	f	1884 Ridgefield Park, N.J.		100 Edgemont Place, Teaneck, N.J.
10	Hodge	Sarah	54	f	1877 Savannah, Ga.		100 Edgemont Place, Teaneck, N.J.
11	Henry	Harriet	27	f	1904 New York, N.Y.		Hotel De Soto, Savannah, Ga.
12	Henry	Ruth	22	f	1909 Sea Cliff, N.Y.		44 Wellington Court, Brooklyn, N.Y.
13	Wickle	J. Kenneth	31	m	1900 Germantown, Pa.		1957 Haring St., Brooklyn, N.Y.
14	Wickle	Una	30	f	1901 Brooklyn, N.Y.		Bullonwood Lane, Darien, Conn.
15	Smith	Dr. D.C. Wharton	41	m	1890 Darlington, Md.		Bullonwood Lane, Darien, Conn.
16	Smith	Edwina	37	f	1894 Philadelphia, Pa.		17 Midvale Rd., Roland Park, Md.
17	Browning	Henry H.	74	m	1857 Hubbardston, Mass.		17 Midvale Rd., Roland Park, Md.
18	Browning	Jennie A.	72	f	1859 Leicester, Mass.		985 Pleasant St., Worcester, Mass.
19	Clark	Ella	82	f	1849 Charlestown, Mass.		985 Pleasant St., Worcester, Mass.
20	Blake	Samuel H.	58	m	1873 Abington, Mass.		519 Pleasant St., Belmont, Mass.
21	Blake	Jennie R.	58	f	1873 Jersey City, N.J.		829 Union St., Schenectady, N.Y.
22	Foresman	Hugh A.	63	m	1868 Boston, Pa.		829 Union St., Schenectady, N.Y.
23	Foresman	Lila	56	f	1875 White Rock, Pa.		Kenilworth, Ill.
24	Foresman	Patty	25	f	1906 Chicago, Ill.		Kenilworth, Ill.
25	Davis	Frances R.	38	f	1898 Ammon, N.J.		Kenilworth, Ill.
26	Turner	Sara G.	36	f	1895 Brooklyn, N.Y.		Hewlett, L.I., N.Y.
27	Man	Arthur	59	m	1872 New York, N.Y.		165 Kings Pt. Rd., Great Neck, N.Y.
28	CConnell	Edward	45	m	1886 Brooklyn, N.Y.		22 E-36th. St., New York, N.Y.
29	Williamson	Frances	36	f	1895 Newark, N.J.		27 Prospect Park West, Brooklyn, N.Y.
30	Bomar	Marion	48	f	1883 Monetta, S.C.		488 Mt. Prospect Ave., Newark, N.J.
							Monetta, S.C.

Line 25 - Davis Frances R. - crossed out. Passengers did not sail.
Line 28 - Connell Edward - crossed out. Passenger did not sail.

Curser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S.S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

149

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	Given Name.	Yrs. Mos.			
1	Bates	Watts G.	66	m	1865	New York, N.Y.
2	Bates	Marion V.	62	f	1869	New York, N.Y.
3	Ross	Louise	58	f	1873	Binghamton, N.Y.
4	Watkins	Dr. Royal	63	m	1868	Proctorsville, Vt.
5	Watkins	Cora E.	63	f	1868	Clarendon, Vt.
6	Billings	Oliver C.	60	m	1871	New York, N.Y.
7	Billings	Elizabeth S.	56	f	1875	Cincinnati, Ohio.
8	Hayden	J. Leroy	49	m	1882	Cambridge, Mass.
9	Hayden	Marjorie	22	f	1909	Schenectady, N.Y.
10	Parsons	Jessie	55	f	1876	Haydenville, Mass.
11	Bertine	Edwin K.	33	m	1898	Mt. Vernon, N.Y.
12	Bertine	Dorothy	22	f	1909	White Plains, N.Y.
13	Rothafel	Rosa	47	f	1884	
14	Rothafel	Beta	17	f	1914	Minneapolis, Minn.
15	Herrick	Pauline	42	f	1889	Orange, N.J.
16	Herrick	Louisa	16	f	1915	Cedarhurst, N.Y.
17	Herrick	Anson	18	m	1913	Cedarhurst, N.Y.
18	Colmore	Charles	18	m	1913	
19	Roscoe	Jerome	19	m	1912	San Diego, Cal.
20	Holdensen	Peter	63	m	1868	
21	Holdensen	Alicia M.	57	f	1874	
22	Hall	Elizabeth	48	f	1883	Brookline, Mass.
23	Hall	Lillie	79	f	1852	Boston, Mass.
24	Tibbits	Arthur H.	15	m	1916	Marblehead, Mass.
25	Friend	George	49	m	1882	Hackensack, N.J.
26	Friend	Florence	43	f	1888	Brooklyn, N.Y.
27	Woolsey	Henry	53	m	1878	Jersey City, N.J.
28	Woolsey	Estelle	48	f	1883	Jersey City, N.J.
29	Woolsey	Elizabeth	22	f	1909	Jersey City, N.J.
30	Ross	James W.	41	m	1890	Caldwell, Kans.

Line 25 & 26 - Friend George & Florence - crossed out. Passengers did not sail.

E. J. Miller
Agent

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

150

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Monell	Ralph	56		m		1875 New York, N.Y.		
2	Monell	Marion	56		f		1875 New Brighton, S.I., N.Y.		Dongan Hills, S.I., N.Y.
3	Ramsey	Herbert H.	44		m		1887 Saginaw, Mich.		Dongan Hills, S.I., N.Y.
4	Ramsey	Constance	38		f		1893 New York, N.Y.		151 E-79th. St., New York, N.Y.
5	Leas	Irving	26		m		1905 New York, N.Y.		151 E-79th. St., New York, N.Y.
6	Payser	Morton	28		m		1903 New York, N.Y.		50 Riverside Drive, New York, N.Y.
7	Levin	Jack	25		m		1906 New York, N.Y.		575 West End Ave., New York, N.Y.
8	Davidson	Theodore	27		m		1904 New York, N.Y.		2348 Walton Ave., New York, N.Y.
9	Pfeiffer	Edwin J.	35		m		1896 Buffalo, N.Y.		173 W-78th. St., New York, N.Y.
10	Pfeiffer	Ethel	35		f		1896 Buffalo, N.Y.		705 Humboldt Parkway, Buffalo, N.Y.
11	Thompson	Mary	63		f		1868 Fort Dodge, Ia.		705 Humboldt Parkway, Buffalo, N.Y.
12	Lally	Mary A.	70		f		1861 Scituate, Mass.		Amenia, N.Y.
13	Wren	Lillian	42		f		1889 Randolph, Mass.		1641 Commonwealth Ave., Brighton, Mass.
14	Meaney	Blanche I.	39		f		1892 Randolph, Mass.		1641 Commonwealth Ave., Brighton, Mass.
15	Chisholm	Harry	54		m		1877	Naturalized 1898 in the County Court, Middlesex, Mass.	1641 Commonwealth Ave., Brighton, Mass.
16	Whitehouse	Evelyn	23		f		1908 New York, N.Y.		34 Earl St., Malden, Mass.
17	Maynard	Audrey	22		f		1909 New York, N.Y.		333 E-57th. St., New York, N.Y.
18	Ziegler	Jessie	40		f		1891 Sault Sainte Marie, Mich.		114 E-40th. St., New York, N.Y.
19	Ziegler	Everts	14		m		1917 New York, N.Y.		Custer Arms, Bronxville, N.Y.
20	Bremer	Walter	58		m		1873 Philadelphia, Pa.		Custer Arms, Bronxville, N.Y.
21	Bremer	Bertha F.	50		f		1881 Philadelphia, Pa.		225 S-42nd. St., Philadelphia, Pa.
22	Stephar	Helen	46		f		1885 Woodstown, N.J.		225 S-42nd. St., Philadelphia, Pa.
23	Woodward	Helen	30		f		1901 Newton, Mass.		164 Maxfield St., New Bedford, Mass.
24	Brant	Henry	34		m		1897 New York, N.Y.		164 Maxfield St., New Bedford, Mass.
25	Hensel	Ella	64		f		1867 Philadelphia, Pa.		527 W-157th. St., New York, N.Y.
26	McBride	Alphonsus	58		m		1873 Brooklyn, N.Y.		Ardmore, Pa.
27	Bickley	Georgia	47		f		1884 New York, N.Y.		Cornwell Ave., Valley Stream, N.Y.
28	Bickley	Georgiabell	17		f		1914 New York, N.Y.		2 E-70th. St., New York, N.Y.
29	Bijur	George	29		m		1902 New York, N.Y.		2 E-70th. St., New York, N.Y.
30	Douglas	Robert G. D.	54		m		1877 Orange, N.J.		116 E-56th. St., New York, N.Y.
Lines 1 & 2 - Monell Ralph & Marion - crossed out. Passengers did not sail.									239 Hillside Ave., L.I., N.Y. Douglas Manor.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. I.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

151

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	Beck	Dr. R. Donald	37		m	m	1894 Danville, Pa.		
2	Beck	Estelle D.	33		f	m	1898 New York, N.Y.		108 E-82nd. St., New York, N.Y.
3	Sasse	Stella	28		f	m	1903 New York, N.Y.		108 E-82nd. St., New York, N.Y.
4	Schrag	Mildred	30		f	s	1901 New York, N.Y.		110 W-96th. St., New York, N.Y.
5	Forman	Lawrence	26		m	m	1905 Buffalo, N.Y.		210 W-101st. St., New York, N.Y.
6	Forman	Jane	26		f	m	1905 Binghamton, N.Y.		81 Oakland Place, Buffalo, N.Y.
7	Kranse	Dr. Robert L.	46		m	m	1885 New York, N.Y.		81 Oakland Place, Buffalo, N.Y.
8	Kranse	Frances R.	43		f	m	1888 Scranton, Pa.		92 Ft. Hill Circle, S.I., N.Y.
9	Poole	Nattie	70		f	m	1861 Davenport, Ia.		92 Ft. Hill Circle, S.I., N.Y.
10	Clements	Catherine	59		f	m	1872 Lynn, Mass.		1920-5th. Ave., Moline, Ill.
11	Billings	Benjamin R.	22		m	s	1909 Morristown, N.J.		14 Roseville Sqre., Lynn, Mass.
12	Ry	Genevieve	31		f	m	1900 Glenwood, N.Y.		Morristown, N.J.
13	Ry	Bruce	8		m	s	1923 W-Warren, Mass.		409 Benhan Ave., Bridgeport, Conn.
14	Barr	John W.	67		m	m	1864 Louisville, Ky.		409 Benhan Ave., Bridgeport, Conn.
15	Mc. Dowell	W. Wallace	62		m	m	1869 Louisville, Ky.		Cherokee Park, Louisville, Ky.
16	Ives	Eleanor	29		f	s	1902 Philadelphia, Pa.		428 W-Ormsby St., Louisville, Ky.
17	Lewis	Dorothy	30		f	s	1901 Mt. Vernon, N.Y.		503 Farnum St., Beverley, N.J.
18	Rourke	Lillian	32		f	m	1899 New York, N.Y.		175 Park Ave., Mt. Vernon, N.Y.
19	Mc. Hugh	Terence	33		m	m	1898 Montclair, N.J.		Rocky Dell Park, White Plains, N.Y.
20	Mc. Hugh	Anne	34		f	m	1897 Montclair, N.J.		100 Gordon Hurst Ave., Montclair, N.J.
21	Anness	Hattie	50		f	m	1881 Jersey City, N.J.		100 Gordon Hurst Ave., Montclair, N.J.
22	Lockwood	Emma	50		f	s	1881 Jersey City, N.J.		71 Glenwood Ave., Jersey City, N.J.
23	Stratford	Arthur C.	51		m	m	1880 Jersey City, N.J.		92 Danforth Ave., Jersey City, N.J.
24	Milliken	Eleanor	24		f	s	1907 Hamilton, Ohio.		228 Irving Ave., S-Orange, N.J.
25	Beckett	Emily	24		f	s	1907 Hamilton, Ohio.		311 S-2nd. St., Hamilton, Ohio.
26	Lew	Lucy G.	60		f	m	1871 Americus, Ga.		510 Dayton St., Hamilton, Ohio.
27	Woodman	James B.	52		m	m	1879 W-Lebanon, N.H.		440 W-Chestnut Ave., Chestnut Hill, Pa.
28	Woodman	Ethel	47		f	m	1884 Turners Falls, Mass.		134 Prospect St., Franklin, N.H.
29	Klein	Jacob	32		m	m	1899 New York, N.Y.		134 Prospect St., Franklin, N.H.
30	Diamond	Saul	28		m	s	1903 New York, N.Y.		1501 Undercliff Ave., New York, N.Y.
									1770 Andrews Ave., New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S.S. "BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

152

No. on List.		NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
		FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1		Bigelow	Elizabeth	49		f	m	1882	Beverly Farms, Mass.		
2		Bigelow	Henry Jr.	18		m	s	1913	Concord, Mass.		Concord, Mass.
3		Bigelow	Fred	16		m	s	1915	Concord, Mass.		Concord, Mass.
4		Monahan	Harry	39		m	s	1892	New York, N.Y.		Concord, Mass.
5		Burke	Ellen L.	35		f	s	1896	Detroit, Mich.		774 Mott Ave., New York, N.Y.
6		Haggerty	Eleanor G.	35		f	m	1896	Merion, Pa.		2265 Sedgwick Ave., New York, N.Y.
7		Nicholas	Nell R.	43		f	m	1888			268 Orange Rd., Montclair, N.J.
8		Fuller	Mildred	30		f	m	1901	Olean, N.Y.	Husband U.S. Citizen.	14 Aldrich Terrace, Providence, R.I.
9		Haddock	Eleanor	34		f	s	1897	Philadelphia, Pa.		6507 York Rd., Philadelphia, Pa.
10		Galligan	Florence M.	30		f	s	1901	Brockton, Mass.		210 Sabine Ave., Narberth, Pa.
11		Creedon	Catherine	35		f	s	1896	Brockton, Mass.		36 Taylor Ave., Brockton, Mass.
12		MacDonald	Eva	25		f	s	1906	Brockton, Mass.		41 Park St., Brockton, Mass.
13		Kline	Mayo	35		f	m	1896	Birmingham, Ala.		233 Copeland St., Brockton, Mass.
14		Kimball	Gertrude	50		f	m	1881	Northampton, Mass.		420 E-50th St., New York, N.Y.
15		Arnold	Ann	25		f	s	1906	Northampton, Mass.		5 Arlington St., Boston, Mass.
16		Robb	Samuel	23		m	m	1908	Latrobe, Pa.		26 Bedford Terrace, Northampton, Mass.
17		Robb	Betty	23		f	m	1908	Pittsburgh, Pa.		1236 Murray Hill Ave., Pittsburgh, Pa.
18		Smith	A. McKay	60		m	m	1871		Naturalized 1895 in the Circuit Court, Chicago, Ill.	1236 Murray Hill Ave., Pittsburgh, Pa.
19		Smith	Mary	50		f	m	1881	Des Moines, Ia.		43 Cedar Drive, Great Neck, N.Y.
20		Park	Lewis A.	44		m	m	1887	Pittsburgh, Pa.		43 Cedar Drive, Great Neck, N.Y.
21		Park	Frances	25		f	m	1906	Pittsburgh, Pa.		Park Building, 5th. Ave., New York, N.Y.
22		Henderson	Emma C.	65		f	m	1866	Cape May Co., N.J.		Park Building, 5th. Ave., New York, N.Y.
23		Godfrey	Martha H.	52		f	s	1879	Cape May Co., N.J.		400 Wesley Ave., Ocean City, N.J.
24		Hansel	Charles F.	37		m	m	1894	Mansfield, Ill.		2230 Green St., Philadelphia, Pa.
25		Hansel	Catherine	36		f	m	1895	Cranford, N.J.		309 W-Montgomery St., Johnstown, NY
26		Archbold	James J.	64		m	s	1887		Naturalized 1894 in the Southern District Court, Brooklyn, N.Y.	309 W-Montgomery St., Johnstown, NY
27		Miller	Elizabeth	28		f	s	1896	New York, N.Y.		175 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
28		Worcester	Dean K.	32		m	m	1899	New York, N.Y.		175 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
29		Little	Kenneth	33		m	m	1898	Indianola, Ia.		21 E-90th St., New York, N.Y.
30		Little	Jeannette	33		f	m	1898	Kenosha, Wisc.		1518 Oak St., Evanston, Ill.
											1518 Oak St., Evanston, Ill.
Line 26 - Archbold James J. - crossed out Passenger did not sail.											
Line 27 - Miller Elizabeth - crossed out Passenger did not sail.											
E. G. Muller											

Line 26 - Archbold James J. - crossed out Passenger did not sail.
Line 27 - Miller Elizabeth - crossed out Passenger did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

153

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Keating	Robert P.	25		m	m	1906	Buffalo, N.Y.	
2	Keating	Lusyd	25		f	m	1906	Buffalo, N.Y.	91 N-Lincoln Blvd., Buffalo, N.Y.
3	Clark	James K.	56		m	m	1875	Warren, Pa.	91 N-Lincoln Blvd., Buffalo, N.Y.
4	Clark	Katharine	56		f	m	1875	Baltimore, Md.	309 W-86th. St., New York, N.Y.
5	Stoehr	Gustav F.	40		m	m	1891	Brooklyn, N.Y.	309 W-86th. St., New York, N.Y.
6	Farrall	Patrick J.	62		m	m	1869		32 W-Orchard St., Hempstead, N.Y.
7	Farrall	Martha	58		f	m	1873	Naturalized 1892 in the District Court, Newark, N.J.	212 Valley Rd., Montclair, N.J.
8	Carey	Patrick	65		m	m	1866	Husband U.S. Citizen.	212 Valley Rd., Montclair, N.J.
9	Carey	Catherine	60		f	m	1871	Naturalized 1892 in the Supreme Court, Asheville, N.C.	599 W-190th. St., New York, N.Y.
10	Lynch	Margaret	32		f	s	1899	Husband U.S. Citizen.	599 W-190th. St., New York, N.Y.
11	Fraser	Mary	37		f	m	1894		7816-10th. Ave., Brooklyn, N.Y.
12	Sullivan	Clara	57		f	m	1874		979-78th. St., Brooklyn, N.Y.
13	Watson	Grace G.	40		f	s	1891		7816-10th. Ave., Brooklyn, N.Y.
14	Benedict	Anna	54		f	s	1877		E-Hudson Ave., Englewood, N.J.
15	Collins	Grace	68		f	s	1863		Windsor, Vt.
16	Bailey	Frederick	56		m	m	1875		41 Remsen St., Brooklyn, N.Y.
17	Bailey	Eleanor	33		f	m	1898		2 Auburn St., Natick, Mass.
18	Paul	Edward	34		m	m	1897		2 Auburn St., Natick, Mass.
19	Paul	Margaret	35		f	m	1896		2831 University Ave., Bronx, N.Y.
20	Di Marco	Marie E.	40		f	m	1891		2831 University Ave., Bronx, N.Y.
21	Di Marco	Jino	18		m	s	1913	Husband U.S. Citizen.	2 Park Drive, White Plains, N.Y.
22	Cohn	Sidney	46		m	m	1885		2 Park Drive, White Plains, N.Y.
23	Cohn	Martha	40		f	m	1891		88 Leonard St., New York, N.Y.
24	Tallman	Frank	71		m	m	1880		88 Leonard St., New York, N.Y.
25	Tallman	Julia	49		f	m	1882		1401 W-10th. St., Wilmington, Del.
26	Keating	Chester B.	33		m	s	1898		1401 W-10th. St., Wilmington, Del.
27	Keating	Laurence G.	25		m	s	1906		2265 Sedgewick Ave., New York, N.Y.
28	Whiteside	Arthur	48		m	m	1883		2265 Sedgewick Ave., New York, N.Y.
29	Whiteside	Edith	51		f	m	1880		784 Park Ave., New York, N.Y.
30	Whiteside	Joan	11		f	s	1920		784 Park Ave., New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. I.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

154

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Baton	Stuart	34		m	s	1897	Geneva, N.Y.	
2	Purdy	James H. Jr.	38		m	m	1893	New York, N.Y.	64 Alta Ave., Yonkers, N.Y.
3	Hall	Marvin	32		m	m	1899	Stanford, Conn.	Brook Lane, Scarsdale, N.Y.
4	Hall	Georgia	29		f	m	1902	New York, N.Y.	227 Orchard St., Cranford, N.J.
5	Hansel	George	74		m	m	1857	Peoria, Ill.	227 Orchard St., Cranford, N.J.
6	Hansel	Minnie L.	68		f	m	1863	Bloomington, Ind.	7 Claremont Place, Cranford, N.J.
7	Forbes	Mary	47		f	m	1884		7 Claremont Place, Cranford, N.J.
8	Read	Jennie	39		f	m	1892	New York, N.Y.	192 Nepperhen Ave., Yonkers, N.Y.
9	Barnett	Margaret	50		f	m	1881		41 Linden St., Yonkers, N.Y.
10	Barnett	Catharine	23		f	s	1908	Brooklyn, N.Y.	269 Sterling St., Brooklyn, N.Y.
11	Sampson	Homer L.	50		f	m	1881	New York, N.Y.	269 Sterling St., Brooklyn, N.Y.
12	Sampson	Selenia	50		f	m	1881	New York, N.Y.	Trudeau, N.Y.
13	Sims	Christine	38		f	m	1893	Jersey City, N.J.	Trudeau, N.Y.
14	Ryan	Elizabeth	38		f	s	1893	Meriden, Conn.	15 Park Ave., New York, N.Y.
15	Neilsen	Betty	29		f	s	1902	Chicago, Ill.	178 E-70th. St., New York, N.Y.
16	Ferriss	Hugh	41		m	m	1890	St. Louis, Mo.	50 W-58th. St., New York, N.Y.
17	Greenidge	Charles A.	58		m	m	1873		101 Park Ave., New York, N.Y.
18	Greenidge	Alice B.	55		f	m	1876	Newark, N.J.	120 Wall St., New York, N.Y.
19	Greenidge	Alice	15		f	s	1916	Brooklyn, N.Y.	120 Wall St., New York, N.Y.
20	Arnold	Fred W.	64		m	m	1867	Hartford, Conn.	120 Wall St., New York, N.Y.
21	Atwater	Carol	15		f	s	1916	Poughkeepsie, N.Y.	42 Pilgrim Rd., W-Hartford, Conn.
22	Stark	Mildred	46		f	m	1885	New York, N.Y.	79 Laurel Place, New Rochelle, N.Y.
23	Stark	Evelyn	15		f	s	1916	New York, N.Y.	30-5th. Ave., New York, N.Y.
24	Bogalub	Herbert	8		m	s	1930	New York, N.Y.	30-5th. Ave., New York, N.Y.
25	Jensvold	Gray	15		m	s	1916	Oswego, N.Y.	2247-60th. St., Brooklyn, N.Y.
26	Bloch	Betty	22		f	s	1909	Wheeling, W-Va.	St. Pauls School, Concord, N.H.
27	Van Siclen	Cordelia	24		f	s	1907	Hollis, R.I.	Pleasant Valley, Wheeling, W-Va.
28	Garnett	Henry W.	49		m	m	1882	Washington, D.C.	8865 Blvd., Hollis Park Gdns, N.Y.
29	Garnett	Maud	45		f	m	1886	Washington, D.C.	2022 "A" St., Washington, D.C.
30	Steinberg	Louis M.	51		m	s	1880	St. Louis, Mo.	2022 "A" St., Washington, D.C.
Lines 28 & 29 - Garnett Henry & Maud - crossed out. Passengers did not sail.									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

155

S.S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

, 24th. MARCH, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Smith	Dorothy	34	f	m	1897	Providence, R.I.
2	Briggs	Annie M.	62	f	m	1869	Providence, R.I.
3	Pitcher	Albert	41	m	m	1890	Providence, R.I.
4	Pitcher	Frances P.	38	f	m	1893	Frederick, Md.
5	Banks	Jeanne	34	f	m	1897	Ponchatoula, La.
6	Van Etten	Col. Charles	54	m	m	1877	Port Jervis, N.Y.
7	Van Etten	Anna H.	50	f	m	1881	Port Jervis, N.Y.
8	Van Etten	Carol W.	16	f	s	1915	Brooklyn, N.Y.
9	Chausse	Beatrice	34	f	m	1897	New Rochelle, N.Y.
10	Bartnett	Rose	60	f	m	1871	
11	Healy	Margaret	41	f	s	1890	
12	Morrison	Jane	10	f	s	1921	New Rochelle, N.Y.
13	Jones	James Elwood	58	m	m	1873	Trevorton, Pa.
14	Jones	Edith J.	38	f	m	1893	Pittsburgh, Pa.
15	Jones	Nancy W.	15	f	s	1916	Pittsburgh, Pa.
16	Jones	James Elwood	11	m	s	1920	New York, N.Y.
17	Magruder	Donald D.	34	m	m	1897	Baltimore, Md.
18	Magruder	Edith	29	f	m	1902	Rosemont, N.J.
19	Start	Cora	63	f	s	1868	Worcester, Mass.
20	Snyder	Burdette E.	50	m	m	1881	Baldwinsville, N.Y.
21	Snyder	Maud	49	f	m	1882	Baldwinsville, N.Y.
22	Snyder	Winifred	23	f	s	1908	Syracuse, N.Y.
23	Glading	Taylor B.	23	m	m	1908	Philadelphia, Pa.
24	Glading	Mary E.	21	f	m	1910	Philadelphia, Pa.
25	Kaczmarek	Rev. Theodore	39	m	s	1892	Brooklyn, N.Y.
26	Jorczak	Frank	26	m	s	1905	Palmer, Mass.
27	Kesner	Harry G.	50	m	m	1881	New York, N.Y.
28	Kesner	Estelle	46	f	m	1885	New York, N.Y.
29	Washburn	Elisabeth	45	f	m	1886	Westfield, Mass.
30	Brown	Jeannette	49	f	s	1882	New York, N.Y.

Lines 9 - Chausse Beatrice - crossed out Passenger did not sail
Line 10 - Bartlett Rose - crossed out Passenger did not sail

E. J. Muller
Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. I.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th MARCH, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, 26th MARCH, 1931

156

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Adams	Mary E.	25		f	s	1906 Johnstown, N.Y.		
2	Baherty	Ann	32		f	s	1899 Johnstown, N.Y.		2 W-Montgomery St., Johnstown, N.Y.
3	Siears	Dr. Frank B.	64		m	m	1867 Worcester, Mass.		388 Division St., Amsterdam, N.Y.
4	Siears	Edith	37		f	m	1894 Chicago, Ill.		Cape Elizabeth, Me.
5	Hurley	John J.	40		m	m	1891 Hartford, Conn.		Cape Elizabeth, Me.
6	Hurley	Elizabeth	40		f	m	1891 Omaha, Neb.		2019 "I" St., Washington, D.C.
7	Anders	Albert W.	34		m	m	1897 Holyoke, Mass.		2019 "I" St., Washington, D.C.
8	Anders	Rhea	34		f	m	1897 Holyoke, Mass.		1732 Northampton St., Holyoke, Mass.
9	Archbold	James J.	64		m	s	1867	Naturalized 1894 in the Southern District Court, Brooklyn, N.Y.	1732 Northampton St., Holyoke, Mass.
10	Miller	Elizabeth	35		f	s	1896 New York, N.Y.		175 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
11	Howe	Emily	21		f	s	1910 Boston, Mass.		175 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
12	Bartlett	Samuel	31		m	m	1900 Webster, Mass.		303 Beacon St., Boston, Mass.
13	Bartlett	Caroline	29		f	m	1902 South Salem, N.Y.		South Kent, Conn.
14	Zabludoff	Norman	26		m	m	1905 Philadelphia, Pa.		South Kent, Conn.
15	Zabludoff	Beatrice	23		f	m	1908 Harrisburg, Pa.		River View Manor, Harrisburg, Pa.
16	O'Brien	W. Howard	25		m	m	1906 New York, N.Y.		River View Manor, Harrisburg, Pa.
17	O'Brien	Hester	23		f	m	1908 Duluth, Minn.		15 Sagamore Rd., Bronxville, N.Y.
18	Greve	Lucius	59		m	m	1872 New York, N.Y.		15 Sagamore Rd., Bronxville, N.Y.
19	Greve	Ethel	40		f	m	1891 Superior, Wisc.		562 Monterey Ave., Pelham Manor, N.Y.
20	McNamara	Georgiana	45		f	m	1886 Philadelphia, Pa.		562 Monterey Ave., Pelham Manor, N.Y.
21	McNamara	Georgiana	21		f	m	1910 Philadelphia, Pa.		567 Larchwood Ave., Derby, Pa.
22	Herdman	William P.	35		m	m	1896 Pelham, N.Y.		567 Larchwood Ave., Derby, Pa.
23	Herdman	Anna	36		f	m	1895 New York, N.Y.		Halstead Ave., Mamaroneck, N.Y.
24	Herdman	Robert	7		m	s	1924 Portchester, N.Y.		Halstead Ave., Mamaroneck, N.Y.
25	Kelly	Earl F.	32		m	m	1899 Pawtucket, R.I.		Halstead Ave., Mamaroneck, N.Y.
26	Kelly	Helen	30		f	m	1901 Hartford, Conn.		19 Ridge St., Pawtucket, R.I.
27	Cormier	E. Alfred	37		m	m	1894 Leicester, Mass.		19 Ridge St., Pawtucket, R.I.
28	Cormier	Mary	30		f	m	1901 Newport, R.I.		1258 Newport Ave., Pawtucket, R.I.
29	Ford	Catherine	25		f	s	1906 Brooklyn, N.Y.		1258 Newport Ave., Pawtucket, R.I.
30	Gallagher	Catherine	25		f	s	1906 Brooklyn, N.Y.		499 Park Place, Brooklyn, N.Y.
									264-79th. St., Brooklyn, N.Y.

Lines 18 & 19 - Greve Lucius & Ethel - crossed out. Passengers did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

157

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Reed	David A.	50	✓	m	m	1881	Pittsburgh, Pa.	Schenley Apts., Pittsburgh, Pa.
2	Castle	William R. Jr.	52	✓	m	m	1879	Honolulu, T.H.	2220 South St., Washington, D.C.
3	Lyons	Frank G.	30	✓	m	m	1901	Brooklyn, N.Y.	42 Lakeside Drive, Baldwin, N.Y.
4	Lyons	Gertrude	31	✓	f	m	1900	Brooklyn, N.Y.	42 Lakeside Drive, Baldwin, N.Y.
5	Lyons	Frank G. Jr.	4	✓	m	s	1927	Brooklyn, N.Y.	42 Lakeside Drive, Baldwin, N.Y.
6	Allen	Frederick	60	✓	m	m	1871	Germantown, Pa.	313 E-Wister St., Germantown, Pa.
7	Allen	Florence	51	✓	f	m	1880	Husband U.S. Citizen.	313 E-Wister St., Germantown, Pa.
8	Lipps	Julia	30	✓	f	s	1901	Bethlehem, Pa.	313 E-Wister St., Germantown, Pa.
9	Page	L. Rodman	41	✓	m	m	1890	Philadelphia, Pa.	Bryn Mawr, Pa.
10	Kassitz	Alexander	29	✓	m	m	1902	Father U.S. Citizen.	339 Myrtle Ave., Cheltenham, Pa.
11	Kassitz	Annette	21	✓	f	m	1910	Philadelphia, Pa.	339 Myrtle Ave., Cheltenham, Pa.
12	Whitehill	Helen C.	27	✓	f	s	1904	Columbus, Ohio.	85-13th. Ave., Columbus, Ohio.
13	Funke	Juliann W.	31	✓	f	m	1900	Knox, Pa.	428 Fowler Ave., Pelham Manor, N.Y.
14	Markley	G. Hayes	41	✓	m	m	1890	Warfordsburg, Pa.	150 Stanman Place, Westfield, N.J.
15	Markley	Ruth	37	✓	f	m	1894	Stroudsburg, Pa.	150 Stanman Place, Westfield, N.J.
16	Markley	Louise	7	✓	f	s	1924	Plainfield, N.J.	150 Stanman Place, Westfield, N.J.
17	Wagner	Ernest C.	50	✓	m	m	1881	Brooklyn, N.Y.	1041 Bushwick Ave., Brooklyn, N.Y.
18	Wagner	Nettie R.	50	✓	f	m	1881	St. Louis, Mo.	1041 Bushwick Ave., Brooklyn, N.Y.
19	Luzzie	Margaret	29	✓	f	m	1902	Brooklyn, N.Y.	1041 Bushwick Ave., Brooklyn, N.Y.
20	MacDougall	Lois	22	✓	f	s	1909	Boston, Mass.	140 Harding Ave., Fall River, Mass.
21	Story	William C.	80	✓	m	m	1851	New York, N.Y.	633 Pelham Rd., New Rochelle, N.Y.
22	Story	Harold V.	42	✓	m	m	1889	Monmouth Beach, N.J.	101 Mountain Rd., New Rochelle, N.Y.
23	Story	Edna I.	31	✓	f	m	1900	Father U.S. Citizen.	101 Mountain Rd., New Rochelle, N.Y.
24	Cruikshank	Paul	32	✓	m	m	1899	Boston, Mass.	Washington, Conn.
25	Cruikshank	Edith	30	✓	f	m	1901	New York, N.Y.	Washington, Conn.
26	Coogan	Gerald	46	✓	m	w	1885	Naturalized 1912 in the Federal Court, New York, N.Y.	108 W-43rd. St., New York, N.Y.
27	Phelps	Henry D.	28	✓	m	s	1903	New Rochelle, N.Y.	Hope Club, Providence, R.I.
28	Wackerman	Joseph H.	37	✓	m	m	1894	Brooklyn, N.Y.	115 Kilburn Rd., Garden City, N.Y.
29	Wackerman	Elizabeth H.	35	✓	f	m	1896	Brooklyn, N.Y.	115 Kilburn Rd., Garden City, N.Y.
30	Barber	Janet	25	✓	f	m	1906	Washington, D.C.	25 W-89th. St., New York, N.Y.

Line 26 - Coogan Gerald - crossed out. Passenger did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

158

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	James	Darwin R. Jr.	29	✓	m	m	1902 Brooklyn, N.Y.		341 Washington Ave., Brooklyn, N.Y.
2	James	Gladys	28	✓	f	m	1903 Brooklyn, N.Y.		341 Washington Ave., Brooklyn, N.Y.
3	Selleck	Joel F.	49	✓	m	m	1882 New Haven, Conn.		1115 Main St., Bridgeport, Conn.
4	Selleck	Esther	37	✓	f	m	1894 Bridgeport, Conn.		1115 Main St., Bridgeport, Conn.
5	Selleck	Lincoln	2	✓	m	s	1928 Bridgeport, Conn.		1115 Main St., Bridgeport, Conn.
6	Miller	Burton A.	52	✓	m	m	1879 Saratoga Springs, N.Y.		23 Western Parkway, Schenectady, NY.
7	Miller	Harriett	47	✓	f	m	1884 Fultonville, N.Y.		23 Western Parkway, Schenectady, NY.
8	Montgomery	Marcia	35	✓	f	m	1896 Stanford, Conn.		230 E-48th. St., New York, N.Y.
9	Peat	Frederick	33	✓	m	s	1898 Brooklyn, N.Y.		8515-179th. St., Woodhaven, N.Y.
10	Mc Cord	Elsie	35	✓	f	s	1896 Brooklyn, N.Y.		102 Munroe Blvd., Stueben, N.Y.
11	Jacobus	Alma	38	✓	f	s	1893 Buckeley, Wash.		4 Minetta Place, New York, N.Y.
12	Dixon	Eva	39	✓	f	s	1892	Mother U.S. Citizen.	311 W-95th. St., New York, N.Y.
13	Kinney	Stanley	35	✓	m	m	1896 Pawtucket, R.I.		18 Orchard St., Pawtucket, R.I.
14	Koshler	Otto F.	48	✓	m	m	1883	Naturalized 1914 in the Supreme Court, Boro Richmond, N.Y.	75 Zebra Ave., S.I., N.Y.
15	Koshler	Dora	43	✓	f	m	1888	Husband U.S. Citizen.	75 Zebra Ave., S.I., N.Y.
16	Keating	Florence	56	✓	f	m	1875	Father U.S. Citizen.	166-25th. St., Jackson Hghts., N.Y.
17	Keating	Doris	27	✓	f	s	1904 Brooklyn, N.Y.		166-25th. St., Jackson Hghts., N.Y.
18	Horowitz	Lawrence	32	✓	m	m	1899 New York, N.Y.		127 Westbourne Parkway, Hartford, Conn.
19	Horowitz	L. Daniel	30	✓	f	m	1901 New York, N.Y.		85 Thomaston St., Hartford, Conn.
20	Elowitz	Samuel	32	✓	m	m	1899 Providence, R.I.		90 Thomaston St., Hartford, Conn.
21	Arend	Edna	50	✓	f	m	1881 Cleveland, Ohio.		126-89 Cedar Rd., Cleveland, Ohio.
22	Arend	Janet	20	✓	f	s	1910 New York, N.Y.		126-89 Cedar Rd., Cleveland, Ohio.
23	Ris	Carolyn	38	✓	f	s	1893 Brooklyn, N.Y.		191 Glenwood Ave., Leona, N.J.
24	Clough	George A.	56	✓	m	m	1875 Windsor, Conn.		102 Madison Ave., Clifton, N.J.
25	Clough	Margaret	55	✓	f	m	1876 Passaic, N.J.		102 Madison Ave., Clifton, N.J.
26	Franzblau	William	40	✓	m	m	1891 New York, N.Y.		Rockaway Park, L.I., N.Y.
27	Franzblau	Emma	35	✓	f	m	1896 New York, N.Y.		Rockaway Park, L.I., N.Y.
28	Franzblau	Bernice	16	✓	f	s	1915 New York, N.Y.		Rockaway Park, L.I., N.Y.
29	Koppel /	Jack	24	✓	m	m	1907 New York, N.Y.		275 Beech St., Hackensack, N.J.
30	Koppel	Anne	21	✓	f	m	1910 New York, N.Y.		275 Beech St., Hackensack, N.J.

Line 23 - ~~Ris Carolyn~~ - crossed out. Passenger did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13
159

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Adams	Robert Mc.C.	40	✓	m	m	1891 St. Louis, Mo.		1235 Astor St., Chicago, Ill.
2	Adams	Janet L.	28	✓	f	m	1903 Chicago, Ill.		1235 Astor St., Chicago, Ill.
3	Rainer	Philip	45	✓	m	m	1886 New York, N.Y.		3330-88th. St., Jackson Hghts., N.Y.
4	Rainer	Nettie	42	✓	f	m	1889 New York, N.Y.		3330-88th. St., Jackson Hghts., N.Y.
5	Moore	Margaret	28	✓	f	s	1903 Newcastle, Del.		705 Concord Ave., Wilmington, Del.
6	Merrick	Ruth	31	✓	f	s	1900 Cheswold, Del.		514 Mc.Cabe Ave., Wilmington, Del.
7	Bricks	Walter W.	36	✓	m	m	1895 Brooklyn, N.Y.		24 Franklin St., Greenfield, Mass.
8	Bricks	Dorothy A.	29	✓	f	m	1902	Father U.S. Citizen.	24 Franklin St., Greenfield, Mass.
9	Huntington	Jessie	59	✓	f	m	1872 Columbus, Ohio.		1 Over Park Ave., New York, N.Y.
10	Child	Chester P.	54	✓	m	m	1877 DUNELLEN N.J.		Greenwich, Conn.
11	Walsh	George R.	30	✓	m	s	1901 Roselle, N.J.		211 S-Broad St., Elizabeth, N.J.
12	Peard	Charles	49	✓	m	m	1882 Hartford, Conn.		100 Edgemont Place, Teaneck, N.J.
13	Joyce	Bernard	24	✓	m	s	1907 Bayonne, N.J.		382 E-197th. St., New York, N.Y.
14	Midgley	Herbert C.	29	✓	m	m	1902 Stapleton, N.Y.		135 Sturges St., W-Brighton, N.Y.
15	Guyler	Richard	30	✓	m	s	1901 Princeton, N.J.		S-Kent, Conn.
16	Grocker	Wethered	20	✓	m	s	1910 Fitchburgh, Mass.		Stockbridge, Mass.
17	Wey	Barbara	26	✓	f	s	1905 Rye, N.Y.		Kirby Lane, Rye, N.Y.
18	Wey	Mary	22	✓	f	s	1909 Rye, N.Y.		Kirby Lane, Rye, N.Y.
19	Collings	Clyde	39	✓	m	m	1892 Vancouver, Wash.		57 Kimball Ave., Bronxville, N.Y.
20	Collings	Amzell	30	✓	f	m	1901 Grangeville, Idaho.		57 Kimball Ave., Bronxville, N.Y.
21	Wormser	Armand	40	✓	m	m	1891	Naturalized 1916 in the Kings County Court, Brooklyn, N.Y.	910 Park Place, Brooklyn, N.Y.
22	Wormser	Bertha	37	✓	f	m	1894 Brooklyn, N.Y.		910 Park Place, Brooklyn, N.Y.
23	Wormser	Aldin	10	✓	m	s	1921 Brooklyn, N.Y.		910 Park Place, Brooklyn, N.Y.
24	Morrison	John	41	✓	m	m	1890 Boston, Mass.		38 Channing Rd., Brookline, N.Y.
25	Morrison	Aileen	33	✓	f	m	1898 Bisbee, Ariz.		38 Channing Rd., Brookline, N.Y.
26	Fischer	Arthur	45	✓	m	m	1886	Father U.S. Citizen,	5723 Solway St., Pittsburgh, Pa.
27	Fischer	Lorraine	39	✓	f	m	1892 Omaha, Neb.		5723 Solway St., Pittsburgh, Pa.
28	Van Vliet	Louis	55	✓	m	m	1876 New York, N.Y.		3715 Warren St., Jackson Hghts., NY
29	Van Vliet	Bertha	55	✓	f	m	1876	Husband U.S. Citizen.	3715 Warren St., Jackson Hghts., NY
30	Gould	Frederick J.	63	✓	m	m	1868	Naturalized 1896 in the District Court, New York, N.Y.	Cohasset, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 160

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Alperis	Charles A.	25		m	m	1906	New York, N.Y.		1328 Heley Ave., Bronx, N.Y.
2	Alperis	Dorothy V.	22		f	m	1909	New York, N.Y.		1328 Heley Ave., Bronx, N.Y.
3	Ryan	Mildred	35		f	m	1896	Lawrence, N.Y.		165 Bayview Ave., Lawrence, N.Y.
4	Ryan	Joan	6		f	s	1925	Lawrence, N.Y.		165 Bayview Ave., Lawrence, N.Y.
5	Smith	Lura	65		f	m	1866	Lawrence, N.Y.		165 Bayview Ave., Lawrence, N.Y.
6	Sunstrom	Mark	33		m	m	1898	Boone, Iowa.		6817 Grotton St., New York, N.Y.
7	Sunstrom	Gladys	27		f	m	1904	Crescent, Okla.		6817 Grotton St., New York, N.Y.
8	Morgan	Frank	39		m	m	1892	New York, N.Y.		430 E-57th. St., New York, N.Y.
9	Morgan	Alma	34		f	m	1897	New York, N.Y.		430 E-57th. St., New York, N.Y.
10	Layton	Margaret C.	29		m	m	1902	Toms River, N.J.		200 Main St., Toms River, N.J.
11	Duval	Clare E.	29		f	m	1902	Jersey City, N.J.		Massachusetts Ave., Toms River, N.J.
12	Felton	G. Haines	31		m	s	1900		Father U.S. Citizen.	10 Newbury St., Boston, Mass.
13	Billings	Dr. Arthur E.	46		m	m	1885	N-Wilkes Barre, N.C.		Villa Nova, Pa.
14	Newbold	P. Eugene	38		m	w	1893	Philadelphia, Pa.		Devon, Pa.
15	Pepper	Marion M.	37		f	m	1894	Philadelphia, Pa.		St. Davids, Pa.
16	Billings	Mary F.P.	34		f	m	1897	Villa Nova, Pa.		Villa Nova, Pa.
17	McInnes	John C.	33		m	m	1898	Pittsfield, Mass.		1826 Spruce St., Philadelphia, Pa.
18	McInnes	Elizabeth	27		f	m	1904	Seaford, Del.		1826 Spruce St., Philadelphia, Pa.
19	Gage	T. Hovey	66		m	m	1865	Worcester, Mass.		39 West St., Worcester, Mass.
20	Gage	Alice	65		f	m	1866	Worcester, Mass.		39 West St., Worcester, Mass.
21	Davis	Alice M.	47		f	m	1884	Providence, R.I.		993 Park Ave., New York, N.Y.
22	Davis	William G.	17		m	s	1914	New York, N.Y.		993 Park Ave., New York, N.Y.
23	Carter	John C.	50		m	s	1881	New York, N.Y.		104 Wall St., New York, N.Y.
24	Willels	Elise	36		f	s	1895	Newark, N.J.		10 Oxford Rd., Gedney Farms, White Plains, NY.
25	North	George M. Jr.	38		m	m	1893	Bay City, Mich.		Stone Wall Rd., Jackson, Mich.
26	Cahill	Dr. Lawrence	46		m	m	1885	Newark, N.J.		37 S-Kingman Rd., S-Orange, N.J.
27	Collins	John	43		m	m	1888	New York, N.Y.		Park Ridge, N.J.
28	Viator	Alexander	17		m	s	1914	New York, N.Y.		St. Pauls School, Concord, Mass.
29	Arbuthnot	Wilson S.	65		m	s	1866	Pittsburgh, Pa.		6425-5th. Ave., Pittsburgh, Pa.
30	Greenlease	William R.	55		m	m	1876		Naturalized 1925 in the Court of Common Pleas, Hackensack, N.J.	1 E-42nd. St., New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 15
161

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Warshaw	Irving	41		m	m	1890	Father U.S. Citizen.	78 Winthrop Rd., Brookline, Mass.
2	Warshaw	Ida	38		f	m	1893	Father U.S. Citizen.	78 Winthrop Rd., Brookline, Mass.
3	Jordan	James D.	52		m	m	1879 Auburn, Me.		107 Lamoille Ave., Haverhill, Mass.
4	Jordan	Nellie V.	48		f	m	1883 Haverhill, Mass.		107 Lamoille Ave., Haverhill, Mass.
5	Dockham	George A.	26		m	m	1905 Ivoryton, Conn.		255 Whitney Ave., New Haven, Conn.
6	Dockham	Virginia	23		f	m	1908 East Haven, Conn.		255 Whitney Ave., New Haven, Conn.
7	Axler	Anne	24		f	s	1907 New York, N.Y.		605 W-170th. St., New York, N.Y.
8	Wollins	Mildred	28		f	s	1903 New York, N.Y.		64 Clifford Place, New York, N.Y.
9	Murphy	Frank	39		m	s	1892 New York, N.Y.		301 Lincoln Ave., Bridgefield Park, N.J.
10	Hoge	Edna	49		f	m	1882 New York, N.Y.		1172 Park Ave., New York, N.Y.
11	Hoge	Frances	18		f	s	1913 New York, N.Y.		1172 Park Ave., New York, N.Y.
12	Riggs	Sally	26		f	m	1905 Chicago, Ill.		2017 Vinewood Blvd., Ann Arbor, Mich.
13	Walser	Mary	17		f	s	1914 Chicago, Ill.		Baton Hills, Ann Arbor, Mich.
14	Young	Kathryn	35		f	m	1896 New York, N.Y.		8904-148th. St., Jamaica, N.Y.
15	Martonelli	Ann	35		f	s	1896 New York, N.Y.		Concord St., Westbury, N.Y.
16	Keller	Florence	48		f	m	1883 New York, N.Y.		28 Montgomery Ave., Bayshore, N.Y.
17	Bedell	Flora	32		f	m	1899 Washington, D.C.		610 Park Ave., New York, N.Y.
18	Lerner	Edna	26		f	m	1905 New York, N.Y.	Naturalized 1919 in the County Court, Easton, Pa.	Catskill, N.Y.
19	Lerner	Philip	33		m	m	1898		Catskill, N.Y.
20	Sadler	Hazel	38		f	m	1893 Smithfield, Pa.		St. Lukes Hospital, New York, N.Y.
21	Sadler	John W.	6		m	s	1925 New York, N.Y.		St. Lukes Hospital, New York, N.Y.
22	Manning	Fowler	49		m	m	1832 Horner, Texas.		Bronxville, N.Y.
23	Manning	Lilly	47		f	m	1884 Rock Island, Ill.		Bronxville, N.Y.
24	Bullard	Katherine	20		f	s	1911 Bridgeport, Conn.	Naturalized June 30th, 1930 in the Naturalization Office, New York, NY	Fairfield, Conn.
25	Silver	Paula	27		f	s	1904		1690 Longfellow Ave., New York, N.Y.
26	Fineman	Irving	38		m	s	1893 New York, N.Y.		118 E-40th. St., New York, N.Y.
27	Watson	Hazel	35		f	s	1896 Chicago, Ill.		3 Mitchell Place, New York, N.Y.
28	Lee	Arthur T.	28		m	m	1903 Newark, N.J.		61 Sanford Ave., Hillside, N.J.
29	Lee	Mildred	25		f	m	1906 Brooklyn, N.Y.		61 Sanford Ave., Hillside, N.J.
30	Williams	Mary	68		f	s	1873 Brooklyn, N.Y.		61 Sanford Ave., Hillside, N.J.

Line 25-Silver Paula-crossed out Passenger did not sail.

E. G. Mueller
Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

24th. MARCH, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK

26th. MARCH, 1931

162

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Farwell	Eleanor	26		f	s	1905 Lake Forest, Ill.		1301 Ritchie Ct., Chicago, Ill.
2	Martin	Andrew M.	53		m	s	1878 Pittsburgh, Pa.		Hotel Shenley, Pittsburgh, Pa.
3	Breen	Margaret	55		f	s	1876 New York, N.Y.		40-5th. Ave., New York, N.Y.
4	Nielsen	Peggy	3		f	s	1928 New York, N.Y.		84 Beaumont St., Manhattan Beach, N.Y.
5	Broomhead	Robert D.	28		m	s	1903 Fall River, Mass.		34 Pear St., Fall River, Mass.
6	Healey	Ann B.	42		f	s	1889 Boston, Mass.		C/o Gipsy Trail Club, Carmel, N.Y.
7	Healey	Margaret L.	40		f	s	1891 Boston, Mass.		C/o Gipsy Trail Club, Carmel, N.Y.
8	Caskey	James F.	32		m	s	1899 Greensburg, Ind.		460 W-24th. St., New York, N.Y.
9	Clements	H. Everest	22		m	s	1908 Rochester, N.Y.		Park Manor, Babson Park, Mass.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 10-30 inclusive left blank

E. G. M. Miller
Carter

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the U.S. Bermuda, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 76 day of March, 1931
at New York

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-28

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

301

S. S.

"BERMUDA"

Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA

24th MARCH

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 568465	Spear	Jennie	29		f	Waitress	yes	English	yes	St. Brit.	English	U.S.A.	Spokane	Ex. Order			Canada	Montreal	
2		Candon	Ameder	34		m	Marble Floorer	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy	Venice	Ex. Order			U.S.A.	New York	
3		Zanier	Carlo	36		m	Marble Floorer	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy	Venice	Ex. Order			U.S.A.	New York	
4	TRANSIT 568466	Curtis	Robert A.	25		m	Steel Erector	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	East Ham	Transit # 82.93	Hamilton, Bermuda.	23rd March 1931		England	East Ham
5		Leit	Mammel	46		m	Labourer	no	Portuguese	no	Portugal	Portuguese	Azores	St. Michaels	Ex. Order			U.S.A.	Acushnet	
6	ADMITTED	Silver	Paula	27		f	Waitress	yes	English	yes	Russian	Russian	Russia	Rashkov	Ex. Order			U.S.A.	New York	
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

72

Lines 7-30 inclusive left blank

E. G. W.

Lines 7-30 inclusive left blank

E. G. W. Miller
Owner

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. **164**

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 26th MARCH, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of a visa	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether to join a relative or friend	Whether to join a relative or friend						Whether to join a relative or friend	Feet		Inches	Hair		Eyes		
1	Mrs. E. Yonkers, mother, P.Q. 5245 LaSalle Blvd. Montreal	Canada	N.Y.	no	self	210	over	yes	1929	N.Y.	Residence; 5245 LaSalle Blvd. Montreal	1 Day	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	brn.	brn.	none
2	Mr. Frank Baccetti, friend, 527 West 45th St. New York	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; 336 East 33rd St. New York	no	par.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bl.	blue	none
3	Mr. Frank Baccetti, friend, 527 West 45th St. New York	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; 328 East 21st St. New York	no	per.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	blk.	blue	none
4	Mr. Arthur Curtis, father, 41 Talbot Rd. East Ham, London, Eng.	England	N.Y.	yes	self	over	no	no	no	no	Residence; 32 Talbot Rd. East Ham.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	fair	blue	none
5	Mrs. Mamei, sister, wife, 258 Main St. Acushnet, Mass.	Mass.	Acushnet	yes	self	over	yes	1931	Mass.	1931	Residence; 255 Main St. Acushnet, Mass.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med.	blk.	brn.	none
6	Father, Isaac Silver, Ostrovidova, Odessa, Russia.	N.Y.	N.Y. Bronx.	yes	self	over	yes	1930	N.Y.	1930	12. Sister, Mrs. Sorkin, 1671 Vyse Ave. Bronx, N.Y.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	brn.	brn.	none

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, St. Jeffries Davis, Master, of the m.s. "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

St. Jeffries Davis
Master

Sworn to before me this 26 day of March, 1931
at New York

W. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

165

(Printed in English) 16-007

U. S. "BERMUDA" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 24th. MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 26th. MARCH, 1931.

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Prebek	John	47		m		1884	Naturalized 1919 in the Court of Common Pleas, Newark, N.J.	224 E-95th. St., New York, N.Y.
2	Silver	Paula	27		f		1904	Naturalized 1930 in the Natural- ization Office, Nassau St., New York, N.Y.	1690 Longfellow Ave., New York, N.Y.
3		#1. <i>Alfreda Smith</i>							
4		<i>9 am</i>							
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 2. Silver ruled out. re-manifested on Sheet #1 - Line 6.
Lines 3-30 inclusive left blank.

E. L. W. [Signature]
Clerk

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a description of the vessel, together with the names of the crew, passengers, and the names of the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description, together with any information likely to lead to the apprehension and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and the names, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such list, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability for the payment of such fine, and in the event the fine is paid the vessel shall be granted clearance; and in the event the fine is not paid, the vessel's clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-00000

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 682-11-20

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Voyage #154

Port of New York
March 27th 1937 19

I, master of the British S.S. Bermuda
from port of Bermuda, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	337	Number of seamen deserted	n11
Number of seamen discharged	19	Seamen left in hospital (or died)	n11
Number of seamen signed on at this port	9	Total crew this date	327

The above-named vessel arrived at this port. March 25th 1931, 19 , consigned to
Furness Bermuda Line; is now lying at Pier #95 NR, and is
expected to sail March 27th 1931, 19 , for Bermuda
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____

167

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

141611

REC'D

31, from the port of San Juan, Puerto Rico

100

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Registered under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No.

108

Vessel N.Y. "PANDORA", arriving at New York, March 26, 1931, from the port of Hamilton, Bermuda

Total Crew 337 {Alcohol 305
U.S.C. 30

(2)	NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family Name	Given Name				When	Where									
	Jeffries-Davis	Henry	✓		Commander	20/11/30	New York	Do.	Do.	30	M	English	British	6.0	180	✓
	Charlton	William	✓		Stf. Capt.	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	175	✓
	Burns	Stanley	✓		Chf. Officer	"	"	"	"	37	"	"	"	6.0	175	✓
	Garter	Leslie	✓		Jr. Stf.	"	"	"	"	29	"	"	"	5.11	150	✓
	Hedder	Arthur	✓		Dr. Stf.	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	140	✓
	Matheson	Marion	✓		Stf. W. T. O.	"	"	"	"	32	"	Scottish	"	6.0	175	✓
	Mallor	Paul	✓		Farmer	"	"	"	"	30	"	U.S.A.	U.S.A.	5.10	170	✓
	Growthy	Robert	✓		2nd Farmer	"	"	"	"	34	"	Irish	British	5.8	145	✓
	Brown	Thomas	✓		3rd Farmer	"	"	"	"	21	"	English	British	6.0	170	✓
	Hickson	Leslie	✓		Writer	"	"	"	"	19	"	English	British	5.10	145	✓
	Kider	Douglas	✓		Surgeon	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	150	✓
	Pitman	Maxwell	✓		Carpenter	"	"	"	"	20	"	"	"	6.0	145	✓
	Maswell	Herbert	✓		Boatswain	"	"	"	"	34	"	Afr. Blk.	Dutch	5.6	175	✓
	Trotter	Joseph	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	British	5.7	145	✓
	Tablot	Arnold	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	6.0	180	✓
	Grinshaw	William	✓		Q'master	"	"	"	"	32	"	English	"	5.7	140	✓
	Tidy	William	✓		Boatswain	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	145	✓
	Fleming	James	✓		A. B.	"	"	"	"	30	"	Afr. Blk.	"	5.4	180	✓
	Gilbert	James	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	150	✓
	Lynch	James	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.11	160	✓
	Lighthorne	Leslie	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	175	✓
	Cummings	George	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.2	155	✓
	James	Henry	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	145	✓
	Abraham	John	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	180	✓
	Edwards	James	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	150	✓
	Packer	Herbert	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	170	✓
	Ryder	John	✓		"	19/5/31	"	"	"	40	"	"	"	6.0	175	✓
	Gray	Richard	✓		"	10/11/30	"	"	"	40	"	"	"	5.9	155	✓
	James	Henry Brown	✓		Boatswain	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	155	✓
	Paul	Alphonse	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	140	✓

Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N.Y. "BERMUDA"

, arriving at,

New York

MAR 26 1931

, 19

, from the port of Hamilton, Bermuda

169

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Jackson	James	✓		Headman	10/11/30	New York	No	Yes	41	M	Afr. Blk	U. S. A.	5.7	150	
2	McGovern	George	✓		P. Manager		"	"	"	28	"	English	British	5.8	130	
3	Wright	John	✓		Writer	29/11/30	"	"	"	24	"	"	"	5.9	100	
4	Griffiths	Charles	✓		A. B.	"	"	"	"	24	"	Afr. Blk	"	5.10	100	
5	McGinn	Gerald	✓		H. F. man	"	"	"	"	24	"	Scottish	"	5.8	120	
6	Hammerford	William	✓		Cook	"	"	"	"	19	"	English	British	5.8	100	
7	Rice	Frederick	✓		Crypt. Mate	"	"	"	"	40	"	English	British	5.10	100	
8	Allen	Henry	✓		A. B.	6/12/30	"	"	"	40	"	Afr. Blk	British	5.8	140	
9	Gumason	Joseph	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	100	
10	Bailey	Stanley	✓		1st W. T. O	18/12/30	"	"	"	22	"	English	British	5.9	170	
11	Morris	John	✓		A. B.	"	"	"	"	22	"	Afr. Blk	"	5.8	170	
12	Stuart	James	✓		"	20/11/30	"	"	"	30	"	"	"	5.9	100	
13	Stark	William	✓		Q. master	24/2/30	"	"	"	26	"	English	British	5.7	150	
14	Wood	Herbert	✓		H. F. man	24/12/30	"	"	"	26	"	"	"	5.8	100	
15	McGovern	William	✓		Keptl. Cook	31/12/30	"	"	"	28	"	"	"	5.6	140	
16	Birch	Clifford	✓		St. 2nd Off	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	150	
17	Seane	George	✓		St. 2nd "	10/1/31	"	"	"	22	"	"	"	5.10	150	
18	Lewis	Charles	✓		A. B.	17/1/31	"	"	"	48	"	Afr. Blk	"	5.8	150	
19	Nicholson	Charles	✓		Q. master	24/1/31	"	"	"	21	"	Canadian	"	5.5	100	
20	Beavis	Donald	✓		A. B.	2/2/31	Bermuda	"	"	28	"	Afr. Blk	"	5.11	150	
21	Bell	Russell	✓		"	7/2/31	New York	"	"	30	"	"	"	5.10	150	
22	Danvers	John	✓		Q. M.	"	"	"	"	21	"	English	"	5.8	100	
23	Smith	Henry	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	100	
24	Whithead	Charles	✓		St. 2nd "	14/2/31	"	"	"	20	"	"	"	5.10	100	
25	Port	Ernest	✓		A. B.	22/2/31	"	"	"	29	"	Afr. Blk	"	5.10	150	
26	Brooker	George	✓		"	2/3/31	Bermuda	"	"	24	"	"	"	5.7	100	
27	Bolton	Tom	✓		Asst. P. M.	7/3/31	New York	"	"	24	"	English	British	5.12	170	
28	Gunningham	William	✓		A. B.	14/3/31	New York	"	"	29	"	Afr. Blk	"	5.8	140	
29	James	Geoffrey	✓		Jr. Third Officer	21/3/31	New York	"	Yes	26	M	English	British	5.10	100	
30	Ball	Cyril	✓		A. B.	"	"	"	Yes	24	M	Afr. Blk	British	5.7	100	

25

First
First

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(2)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. "RENEE", arriving at New York, MAR 26 1931, 1931, from the port of Hamilton, Bermuda

170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Kilroy	William	✓		Chf. Eng.	20/11/30	New York	No	Yes	39	M	Scotch	British	5.8	144	✓
2	Barry	Joseph	✓		Stf. Chf.	"	"	"	"	34	"	English	British	5.9	140	✓
3	Walker	Edward	✓		Jr. Eng.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	139	✓
4	James	Harry	✓		Jr. Stf.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	134	✓
5	Macwell	Herbert	✓		Stf. Eng.	"	"	"	"	29	"	"	"	5.10	140	✓
6	Harvey	Richard	✓		Jr. 4th	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	140	✓
7	Johnson	Arthur	✓		5th Eng.	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5.7	150	✓
8	Revison	Walter	✓		6th Eng.	"	"	"	"	29	"	English	British	5.8	140	✓
9	Holman	James	✓		Jr. Eng.	"	"	"	"	25	"	Scotch	British	5.11	150	✓
10	Bell	James	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	130	✓
11	O'Hagan	Henry	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	142	✓
12	Montgomery	Richard	✓		Deck Eng.	"	"	"	"	24	"	Irish	"	5.5	144	✓
13	Clark	Andrew	✓		Chf. Stn.	"	"	"	"	36	"	English	British	5.4	130	✓
14	Whicker	Sydney	✓		Ref. Eng.	"	"	"	"	42	"	"	"	5.10	130	✓
15	Cough	William	✓		Chf. Electrician	"	"	"	"	45	"	Irish	British	6.0	179	✓
16	Campbell	Russ	✓		Stf. "	"	"	"	"	29	"	Scotch	British	5.7	145	✓
17	Straghan	William	✓		Jr. Eng.	"	"	"	"	26	"	Scotch	British	5.6	130	✓
18	Hart	Thomas	✓		Stoker	"	"	"	"	25	"	English	British	5.5	144	✓
19	Wain	Thomas	✓		Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	142	✓
20	McPaffin	Arthur	✓		Oiler	"	"	"	"	30	"	"	"	6.0	153	✓
21	Reynolds	Michael	✓		Oiler	"	"	"	"	22	"	"	"	5.4	130	✓
22	Grain	David	✓		King Hand	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	145	✓
23	McGowan	Alexander	✓		Oiler	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	145	✓
24	Smith	Henry	✓		Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5.10	140	✓
25	Hogg	Alexander	✓		Oiler	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	140	✓
26	Taylor	Robert	✓		Oiler	"	"	"	"	30	"	Scotch	British	5.11	170	✓
27	Robertson	James	✓		2nd Electrician	"	"	"	"	34	"	"	"	5.11	170	✓
28	Salbo	Thomas	✓		Stf. Eng.	24/11/30	Bermuda	"	"	21	"	"	"	5.5	140	✓
29	Sullivan	William	✓		Oiler	1/12/30	New York	"	"	30	"	Irish	British	5.5	144	✓
30	Parrell	John	✓		Jr. Eng.	12/12/30	"	"	"	32	"	English	British	5.9	130	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29
3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel L.V. "BERMUDA", arriving at, New York, MAR 26 1931, from the port of Hamilton, Bermuda

171

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Chilteak	Robert	✓		Jr. Eng	18/12/30	New York	No		24	M	English	British	5.8	150	
2	McInerney	John	✓		Viper	20/12/30	New Y			21		Irish		5.10	160	
3	Gallagher	Michael	✓		Viper	26/12/30				25				5.10	160	
4	Saul	William	✓		St. 2nd Eng	10/1/31				41		Irish	British	5.10	170	
5	Herman	George	✓		St. 3rd					38		English	British	5.7	150	
6	Wilson	Patrick	✓		Viper					26				5.10	155	
7	Smith	Sam	✓		Jr. Elot	24/1/31				25				5.6	140	
8	Quinn	Andrew	✓		Oilor					25		Scottish		5.9	157	
9	Brooke	Edward	✓		Viper	31/1/31				21		English	British	5.10	160	
10	Hunt	Elliot	✓		Houseman	7/2/31				20		Afr. Blk	U S A	5.9	160	
11	Hooten	George	✓		St. Eng	14/2/31				21		English	British	5.10	160	
12	Helli	David	✓		Viper					24		U.S.A.	U.S.A.	5.10	160	
13	Hasterton	Robert	✓		Viper	21/2/31				21		Scottish	British	5.10	165	
14	Quinn	Cornelius	✓		Viper					24		Irish	British	5.8	160	
15	Williams	Kenneth	✓		Houseman					26		Afr. Blk	U S A	5.10	160	
16	Stein	Andrew	✓		7th Eng					38		English	British	5.10	160	
17	Gorman	David	✓		Viper	7/3/31				50		Scottish	British	5.10	165	
18	O'Connell	Walter	✓		Viper	14/3/31				22		Irish	British	5.8	150	
19	McGee	James	✓	P.E.	Viper	21/3/31				44		English	British	5.8	160	
20	McLaughlin	James	✓	P.E.	Viper					25		Irish	British	5.9	157	
21	Shannon	Stanley	✓		2nd Stn. Engineer					22		English	Scottish	5.11	160	
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Man. Feb. 1931
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "PENNSYLVANIA", arriving at NEW YORK CITY, MAR 26 1931, 19, from the port of HAMILTON, PENNSYLVANIA 172

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	HOPKINS	GEORGE	✓		CHIEF STEWARD	20.11.29	NEW YORK	NO								
2	WILSON	ERNEST	✓		2ND. STEWARD	"	"	"	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	178	✓
3	GREENE	CYRIL	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-10	165	✓
4	CUMMINGS	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	143	✓
5	WILLIAMS	HARRY	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	160	✓
6	BYER	WILLIAM	✓		BARKEEPER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	170	✓
7	BROADFOOT	ROBERT	✓		ASST. "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	169	✓
8	DEBARCO	GEORGE	✓		STOREKEEPER	"	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-11	170	✓
9	BROOMFIELD	LOUIS	✓		ASST. "	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-8	160	✓
10	SMITH	ELMER	✓		LINEKEEPER	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	130	✓
11	JENNIE	FRED	✓		DECK STW	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	170	✓
12	SHAW	GEORGE	✓		ASST. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	140	✓
13	SMITH	JOHN H	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	145	✓
14	WALSH	JOHN	✓		ASST STW	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	145	✓
15	CLAPHAM	RICHARD	✓		HEAD WAITER	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	150	✓
16	STACEY	JOHN	✓		LOUNGE STW	"	"	"	"	26	"	"	"	6-2	169	✓
17	BEARING	HENRY	✓		LIBRARIAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	180	✓
18	JONES	FRANK	✓		S. R. STW	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	136	✓
19	VANNER	PERCY	✓		ASST STW	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	140	✓
20	SMITH	CYRIL	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	138	✓
21	SMITH	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	130	✓
22	HACKETT	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-11	170	✓
23	WILSON	JACK	✓		DECK STW	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	132	✓
24	EVERETT	HENRY	✓		ASST STW	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	139	✓
25	CUMPTER	EDGAR	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	145	✓
26	ROBERTS	RICHARD	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	149	✓
27	BARBOOT	DANIEL	✓		"	"	"	"	"	25	"	WELSH	"	5-10	140	✓
28	MUSTERT	CORNELIUS	✓		"	"	"	"	"	58	"	ENGLISH	"	5-4	179	✓
29	HALE	ALFRED	✓		OFFICERS STW	"	"	"	"	17	"	DUTCH	DUTCH	5-7	130	✓
30	HIGGINS	MICHAEL	✓		ASST STW	"	"	"	"	38	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	142	✓
					"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	128	✓

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. "BENNETT", arriving at, NEW YORK CITY, MAR 28 1931, from the port of HAMILTON, PENNSYLVANIA

173

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	QUINN	THOMAS	✓		ASST STUB	20.11.30	NEW YORK	NO	YES	23	M	SCOTCH	BRITISH	5-10	140	✓
2	ROBERTS ROGERS	FRANK	✓		"	"	"	"	"	50	"	ENGLISH	"	5-10	160	✓
3	FOX	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	138	✓
4	PENKING	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	140	✓
5	STEVENS	HORACE	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-0	170	✓
6	SURBOVNE	ERNEST	✓		"	"	"	"	"	54	"	"	"	6-1	160	✓
7	HODGON	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-11	158	✓
8	VIGGENT	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	160	✓
9	LANGBOUR	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	160	✓
10	BATES	GYRIL	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-11	164	✓
11	GOODARD	CLARENCE	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	140	✓
12	COLVIN	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7	143	✓
13	COX	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	143	✓
14	ROSE	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	160	✓
15	STONER	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	130	✓
16	CHRISTIAN	GEORGE JOHN	✓		"	"	"	"	"	37	"	U.S.A.	U.S.C.	5-8	140	✓
17	HENNS	ERIC	✓		ASST STUB	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	138	✓
18	HARRIS	JOHN	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	160	✓
19	HODGROFT	REG	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	145	✓
20	CHANNER	RUSSELL	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	140	✓
21	ELL	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	150	✓
22	TIZARD	ALEX	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	168	✓
23	WADMAN	ALBERT	✓		CAPTAIN SVT	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	160	✓
24	PADEN	THOMAS	✓		ASST STUB	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	150	✓
25	HUNTER	FREDERICK	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10	164	✓
26	RYAN	FRANK	✓		WRITER	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	U.S.C.	5-7	135	✓
27	JONES	WILLIAM	✓		ASST STUB	"	"	"	"	39	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	135	✓
28	WOODS	JAMES	✓		BELL BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5-4	140	✓
29	WILLIAMS	WARNER	✓		"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-2	103	✓
30	SHORTER	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	116	✓

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30
 6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BENJAMIN", arriving at NEW YORK CITY, MAR 26 1931, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDA

174

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	BERTAGE	FRANCIS			DECK STW	20.11.30	NEW YORK	NO	YES	15	M	E.S.A.	E.S.A.	5-4	115	
2	HORROCKS	JOHN			CHP. S.R. STW	"	"	"	"	49	"	ENGLISH	BRITISH	5-4	139	
3	HARTLEY	DEW EDMUND			S.R. STW	"	"	"	"	38	"	"	"	6-0	173	
4	WILLIS	HAROLD			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	140	
5	STREFFORD	SYDNEY			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	140	
6	JONES	MERRY			"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9	166	
7	GLASSPOOL	CHARLES			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	140	
8	YOUNG	LEWIS			"	"	"	"	"	38	"	IRISH	"	5-9	150	
9	DE HANCO	GABRIEL			"	"	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5-2	182	
10	NEWMAN	STANLEY			"	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	148	
11	ALEXANDER	ROBERT			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9	150	
12	DEGGS	WILLIAM			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	200	
13	JONES	HARRY			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-11	136	
14	JONES	JOHN			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-11	150	
15	HORROCKS	JOSEPH			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	180	
16	GARTER	JAMES			DECK STW	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	160	
17	SCHOFIELD	JAMES			S.R. STW	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	150	
18	OSBORNE	HARRY			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	138	
19	TAYLOR	SELVYN			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	160	
20	BREEZE	ROBERT			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	128	
21	NORTON	DAVID			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	140	
22	HILL	ROBERT			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	137	
23	OGAN	JAMES			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	167	
24	FORD	JAMES			E.M.R. STW	"	"	"	"	24	"	AFR. BLK	"	5-9	149	
25	COOPER	KELLY			CHP. EN. R.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	140	
26	SMITH	JOSEPH			E.M.R. STW	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	130	
27	JONES	REYNOLDS			Printer	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	130	
28	YOUNG	LESLIE			ENGINEER	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	140	
29	MC KIBBIN	GEORGE			OFFICER STW	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	"	5-6	125	
30	HELM	OSWALD			"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-9	144	

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29
 7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel W.S. "BENNYDA", arriving at NEW YORK CITY, MAR 28 1931, 19, from the port of HAMILTON, BERBUDA

175

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	JONES	WILLIAM	✓		R.W. MAN	20.11.30	NEW YORK	YES		41	M	ENGLISH	BRITISH	5-3	125	
2	NEEDMAN	FRANK	✓		ABST STWD	"	"	NO	YES	34	"	"	"	5-6	140	
3	BARFOOT	HAROLD	✓		S.P. ATTST	"	"	"	"	28	"	"	"	6-0	170	
4	BLEAKE	WILLIAM	✓		GYM ATTST	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	169	
5	SAIDBRIDGE	ELIZABETH	✓		STYRESS	"	"	"	"	52	F	"	"	5-4	160	
6	LYNN	ANNE	✓		"	"	"	"	"	39	"	IRISH	"	5-3	200	
7	THOROGOOD	ANNE	✓		"	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	5-7	140	
8	REYNOLDS	HELEN	✓		"	"	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.C.	5-8	140	
9	O'BRIEN	ANNE	✓		"	"	"	"	"	43	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	132	
10	ROBERTS	ROBERT	✓		CHIEF PARTS	"	"	"	"	32	M	"	"	5-6	150	
11	ROBSON	SYDNEY	✓		EX. 2ND.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	140	
12	SAVAGEAU	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	27	"	U.S.A.	U.S.C.	5-10	138	
13	LAWSON	FRANK	✓		ABST PARTS	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	BRITISH	5-11	130	
14	DE BARTON	MANUEL	✓		ABST STWD	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	150	
15	Bligh O'LYNE	WILLIAM	✓		ABST PARTS	"	"	"	"	59	"	IRISH	"	5-4	164	
16	HENDERSON	GARRETT	✓		PARTY COLE	"	"	"	"	32	"	AFR. BLK	U.S.A.	5-10	157	
17	MORRIS	LUTHER	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	BRITISH	5-8	131	
18	SAUNDERS	WILTON	✓		"	"	"	"	"	22	"	U.S.A.	U.S.C.	5-7	147	
19	WASHINGTON	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	137	
20	EAGLE	GEORGE	✓		CHEF	"	"	"	"	41	"	ENGLISH	BRITISH	5-80	150	
21	AGAR	JOHN	✓		EX CHEF	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	146	
22	JONES	ARTHUR	✓		ROAST COOK	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	160	
23	HANNA	GEORGE	✓		FISH COOK	"	"	"	"	21	"	IRISH	"	5-6	140	
24	BAILEY	HARRY	✓		ENTREE COOK	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	BRITISH	5-10	150	
25	HARKIN	ALBERT	✓		VEG COOK	"	"	"	"	31	"	IRISH	BRITISH	5-8	147	
26	REEVES	JOHN	✓		EX VEG	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	140	
27	MURRAY	PHILIP	✓		ABST COOK	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	140	
28	HANSEN	CHARLES	✓		FISH COOK	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	145	
29	DAVIES	ARTHUR	✓		ABST COOK	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	145	
30	RYAN	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-6	135	

30

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BENHUA", arriving at, New York City, MAR 26 1931, 19, from the port of HAMILTON, BENHUA

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	HARTNELL	JOSEPH	✓		CORRECT'R	20.11.30	New York	NO	YES	28	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	156	✓
2	BRUNETT	SYDNEY	✓		CH.F. BAKER	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	176	✓
3	ELFORD	ERNEST	✓		2ND. BAKER	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	163	✓
4	GRABY	JULIO	✓		ASST BAKER	"	"	"	"	22	"	AFR. BLE	U.S.A.	5-5	130	✓
5	TODD	ARTHUR	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	BRITISH	5-7	149	✓
6	ANDERSON	WILLIAM	✓		ASST COOK	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	160	✓
7	MUNDER	GILBERT	✓		CH.F. BUTCHER	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	140	✓
8	MILLEN	THOMAS	✓		ASST. "	"	"	"	"	31	"	SCOTCH	"	5-8	140	✓
9	ARKER	PERCY	✓		ASST. "	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-7	154	✓
10	HUGGINS	THOMAS	✓		GREY COOK	"	"	"	"	40	"	AFR. BLE	"	5-10	164	✓
11	JAMES	ALBERT	✓		BIT. SOLR	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7	164	✓
12	BARTER	JAMES	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	160	✓
13	WAGINTON	WILLIAM	✓		CH.F. 2ND. CL. STUB	"	"	"	"	33	"	ENGLISH	"	5-9	150	✓
14	BURKE	PATRICK	✓		2ND. CL. PARTS	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	130	✓
15	PILONE	PETER	✓		BARBER	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8	130	✓
16	PILONE	EMILY	✓		HAIRDRESSER	"	"	"	"	36	F	"	"	5-4	109	✓
17	HADDER	GEORGE	✓		BARMASTER	"	"	"	"	26	M	U.S.A.	U.S.C.	5-9	180	✓
18	KEEVER	SAMUEL	✓		MUSICIAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	135	✓
19	DEMPOY	ANTHONY	✓		CH.F. LAUNDRY	20/11/30	"	"	"	22	"	"	"	5-11	145	✓
20	SMITH	VALENTINE	✓		ASST. LAUNDRY	"	"	"	"	23	"	SCOTCH	BRITISH	5-8	152	✓
21	BILSON	JAMES	✓		"	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	"	5-8	160	✓
22	PARRY	MICHAEL	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	125	✓
23	HARDING	GEORGE	✓		SOUP COOK	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	175	✓
24	STAZIONE	HENRY	✓		ASST STUB	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10	175	✓
25	WILKINS	FRANK	✓		"	13/12/30	"	"	"	44	"	"	"	5-6	140	✓
26	MOBBY	STANLEY	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	140	✓
27	BIRNALL	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	165	✓
28	BROWN	GYRIL	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	6-1	160	✓
29	O'ARBY	HARRY	✓		B.R. STUB	"	"	"	"	28	"	"	"	6-0	162	✓
30	AUTON	CHARLES	✓		ASST DECK STUB	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	150	✓

27

9

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrants Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N.S. "BERMUDA", arriving at, NEW YORK CITY, MAR 28 1931, 19, from the port of HAMILTON, BERMUDA

177

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	KING	JOHN	✓		ASST DECK STVD	13.12										
2	SINGLAI	DOUGLAS	✓		ASST STVD	"	"		YES	31	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	130	✓
3	FURMASE	NORMAN	✓		S.R. STVD	"	"			23	"	SCOTCH	"	5-7	132	✓
4	BALTHOUSE	FREDERICK	✓		"	"	"			30	"	IRISH	BRITISH	5-8	124	✓
5	JEFFRIES	FREDERICK	✓		ASST STVD	"	"			26	"	ENGLISH	"	5-8	148	✓
6	BOUN	WILLIAM	✓		ASST BAKER	"	"			31	"	"	"	5-7	136	✓
7	GIBBONS	THOMAS	✓		ASST STVD	"	"			36	"	"	"	5-7	140	✓
8	GARTER	JOHN	✓		"	"	"			27	"	"	"	5-11	165	✓
9	LINE	ALBERT	✓		ASST. PANTS	28.12.30	"			22	"	"	"	5-7	140	✓
10	MILLER	JOHN	✓		ASST STVD	"	"			22	"	"	"	5-7	140	✓
11	RINGTON	SAMUEL	✓		KIT. BOLN	"	"			26	"	"	"	5-11	139	✓
12	PHILLIPS	GEORGE	✓		ASST STVD	"	"			30	"	AFR. BLK	U.S.A.	5-6	130	✓
13	GREIFER	MICHAEL	✓		MUSICIAN	29.12.30	"			19	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	140	✓
14	PIRES	CAROL	✓		ASST. BUTCHER	"	"			23	"	AUSTALIAN	U.S.A.	5-5	140	✓
15	DOVELL	JAMES	✓		CREW COOK	26.12.30	"			28	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	170	✓
16	MURRAY	FRANCIS	✓		ASST STVD	"	"			41	"	AFR. BLK	"	5-4	140	✓
17	ANGELL	MICHAEL	✓		S.R. STVD	"	"			25	"	ENGLISH	"	5-7	125	✓
18	FISBY	WILLIAM	✓		A/STVD	"	"			29	"	"	"	5-8	160	✓
19	BAKMAN	REUBEN	✓		"	"	"			28	"	"	"	5-6	140	✓
20	MC MULTY	JOSEPH	✓		"	"	"			38	"	"	"	5-7	140	✓
21	QUIROLO	FELIX	✓		ASST. PANTS	31.12/30	"			35	"	IRISH	"	5-10	160	✓
22	TAYLOR	FRANK	✓		A. STVD	"	"			27	"	U.S.A.	U.S.C.	5-7	153	✓
23	DAYMENT	HENRY	✓		A. STVD	3/1/31	"			26	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	159	✓
24	HORROCKS	NORMAN	✓		BELLS	"	"			28	"	"	"	5-9	140	✓
25	HELANE	PERCY	✓		ASST BARBER	17/1/31	"			18	"	"	"	5-6	103	✓
26	CONNAN	PETER	✓		LARGER COOK	"	"			38	"	"	"	5-7	180	✓
27	HAMMOND	GEORGE	✓		A. STVD	"	"			42	"	"	"	5-9	150	✓
28	LESLIE	HENRY	✓		LAUNDRYMAN	"	"			26	"	"	"	5-11	160	✓
29	WARMANT	WALTER	✓		ASST COOK	"	"			22	"	SCOTCH	"	5-7	160	✓
30	MURPHY	STANLEY	✓		ASST STVD	"	"			22	"	IRISH	IRISH F.A.	5-7	124	✓
										20	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	128	✓

30

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

10-1200

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N. S. "BERMUDA", arriving at, NEW YORK CITY, MAR 26 1931, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDA 178

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	MC SHILLON	JANE			ASST. STWD	28/1/31	NEW YORK		YES	22	F	ARGENTINE	ARGENTINE	5-4	138	
2	VERBA	JOHN			MUSICIAN	"	"		"	22	M	U.S.A.	U.S.A.	5-0	150	
3	MC ISTON	LEONARD	✓		PANTS BOLE	31/1/31	"		"	23	M	AFR. BLK	"	5-6	170	
4	BRUCE	EDWARD			ASST. LAUNDRY	"	"		"	37	M	IRISH	BRITISH	5-8	150	
5	COLLEY	WALTER	✓		LABR. COOK	"	"		"	25	M	WELSH	BRITISH	5-6	145	
6	BROWN	ARTHUR	✓		S.R. STWD	"	"		"	43	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	150	
7	DOUGLASS	THOMAS	✓		N.W. MAN	"	"		"	30	M	"	"	5-5	139	
8	LITTLE	WILLIAM	✓		ASST. STWD	28/7/31	"		"	37	M	"	"	5-7	162	
9	PHILPS	LEONARD	✓		ASST. STWD	"	"		"	24	M	"	"	5-5	136	
10	HALL	ALFRED	✓		KIT. BOLE	"	"		"	21	M	U.S.A.	U.S.A.	5-9	152	
11	DAVON	THOMAS J.	✓		S.R. STWD	14/2/31	"		"	23	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	180	
12	HILFNER	EDWARD	✓		N.W. MAN	"	"		"	29	M	"	"	5-9	125	
13	JONES	HENRY	✓		N.W. MAN	"	"		"	43	M	"	"	5-7	187	
14	BAKER	JAMES	✓		KIT. BOLE	"	"		"	35	M	AFR. BLK	"	5-2	149	
15	HAYWOOD	HENRY	✓		2ND. BUTCHER	"	"		"	30	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	140	
16	RYAN	SYLVESTER	✓		N.W. MAN	"	"		"	26	M	U.S.A.	U.S.A.	5-10	154	
17	ESPOLITO	JOHN			MUSICIAN	"	"		"	27	M	U.S.A.	U.S.A.	5-8	137	
18	GILCHRIST	JOHN	✓		ASST. STWD	21/2/31	NEW YORK		"	31	M	SCOTCH	BRITISH	5-11	175	
19	BOYLE	JOHN	✓		A/STWD	"	"	YES	"	16	M	U.S.A.	U.S.A.	5-7	130	
20	TOMARELO	SALVATORE	✓		ASST. LAUNDRY	"	"	NO	"	44	M	ITALIAN	ITALIAN	5-7	135	
21	ROBERTS	BASIL	✓		ASST. PARTS	"	"	"	"	23	M	ENGLISH	BRITISH	5-0	168	
22	HYDE	WILLIAM	✓		S'KPR	"	"	"	"	25	M	"	"	5-11	136	
23	WILLIAMS	WILLIAM	✓		A. STWD	"	"	"	"	30	M	"	"	5-4	130	
24	STRICKLAND	ARTHUR	✓		"	23/2/31	BERMUDA	"	"	27	M	"	"	5-0	160	
25	THWAITE	EDWARD ALBERT	✓		"	26/2/31	NEW YORK	"	"	24	M	"	"	5-9	136	
26	YOUNG	SAMUEL	✓		K.M.A. STWD	23/2/31	BERMUDA	"	"	21	M	AFR. BLK	"	5-10	169	
27	ALLAN	HOMER	✓		A. STWD	28/2/31	NEW YORK	"	"	18	M	ENGLISH	"	5-7	136	
28	SMITH	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-11	164	
29	CROFT	RICHARD	✓		A. STWD	"	"	"	"	24	M	"	"	5-8	140	
30	COULS	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	157	

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1286

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

179

Vessel U.S.S. "BENJAMIN", arriving at, New York City, MAR 26 1931, 19 , from the port of HAMILTON, Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	DE LILLAN	RUDOLPH	✓		A. STWD	28.2.31	NEW YORK	NO	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	144	✓
2	DE SOLARIS	FRANK	✓		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-0	126	✓
3	GREEN	JOHN	✓		S.R. STWD	20.11.30	"	"	"	24	"	"	"	5-8	130	✓
4	JONES	THOMAS A.	✓		ASST STWD	"	"	"	"	46	"	"	"	5-7	140	✓
5	FURIA	JOSEPH	✓		MUSICIAN	"	"	"	"	22	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	130	✓
6	SMITH	HUGH	✓		ASST COOK	6/3/31	"	"	"	32	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	145	✓
7	MC WILLIAM	JOHN	✓		ASST STWD	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	128	✓
8	JAMES	PHILIP	✓		E.M.R. STWD	"	"	"	"	27	"	AFR. BLE	U.S.A.	5-6	132	✓
9	SIEBLETZKI	ALPHONSE	✓		BAKERS COOK	"	"	"	"	45	"	GERMAN	GERMAN	5-6	148	✓
10	GLYNN	HAROLD	✓		E.M.R. STWD	"	"	"	"	30	"	AFR. BLE	BRITISH	5-7	140	✓
11	MURTY	FRED	✓		A. STWD	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	"	5-11	155	✓
12	GALLAGHER	NEIL	✓		A. LAUNDRY	"	"	"	"	39	"	"	"	5-2	130	✓
13	ROLF	WILLIAM	✓		A. STWD	"	"	"	"	28	"	"	"	5-11	165	✓
14	WHEAT	JOHN	✓		"	14/3/31	"	"	"	28	"	"	"	5-9	140	✓
15	STANTON	MARTIN	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	165	✓
16	THYSEN	AUGUST	✓		ASST. PANTS	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7	120	✓
17	COTTON	FRED	✓		CONF. BOLE	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	150	✓
18	MC DONALD	MATTHEW	✓		KIT. BOLE	"	"	YES	"	28	"	AFR. BLE	"	5-6	180	✓
19	WELLS	EDWARD	✓		MUSICIAN	"	"	"	"	50	"	GERMAN	U.S.A.	5-7	102	✓
20	WELLS	HENRY	✓		MUSICIAN	"	"	NO	"	57	"	"	"	5-8	180	✓
21	COLE	WILLIAM	✓		H.V. MAN	"	"	"	"	46	"	ENGLISH	BRITISH	5-2	140	✓
22	PARKINSON	WILLIAM	✓		A. STWD	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	150	✓
23	RUSSELL	ANNE	✓		STEWARDRESS	"	"	YES	"	46	F	"	U.S.A.	5-7	140	✓
24	WILLIAMS	JOSEPH	✓		KIT. BOLE	17/3/31	BERMUDA	NO	"	25	M	AFR. BLE	BRITISH	5-8	152	✓
25	WILLIAMS	JOHN	✓		EX ENG. JAMES	20/11/30	NEW YORK	"	"	36	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	140	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

180

Vessel **"BERNADA"**, arriving at **NEW YORK**, **MAR 26 1931**, from the port of **Hamilton, Bermuda**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
First 1	Walker	Frank	✓	P. E.	Master	21/2/31	New York	✓	✓	39	M	African	U.S.A.	5.8	145	✓
First 2	Mart	James	✓	P. E.	Asst. Butcher	"	"	✓	✓	31	M	English	British	5.4	150	See D
First 3	Griffiths	George	✓	P. E.	Asst. Steward	"	"	✓	✓	38	M	"	"	5.7	145	✓
First 4	Smith	Frank	✓	P. E.	Asst. Hunts	"	"	✓	✓	35	M	"	"	5.6	150	✓
First 5	Gall	Thomas	✓	P. E.	Mr. Soup Cook	"	"	✓	✓	39	M	"	"	5.9	150	✓
First 6	Down	Herbert	✓	P. E.	Asst. Writer	"	"	✓	✓	27	M	"	"	5.10	150	✓
First 7	Alves	Manuel	✓	P. E.	Asst. Steward	"	"	✓	✓	32	M	Portuguese	Portuguese	5.8	140	✓
First 8	McLennan	John	✓	P. E.	Asst. Steward	"	"	✓	✓	35	M	Scotch	British	5.10	145	✓
First 9	Weldier	Max	✓	P. E.	Musician	"	"	✓	✓	40	M	Austrian	U.S.A.	5.6	145	✓
First 10	Robins	John	✓	P. E.	Radio	"	"	✓	✓	33	M	U.S.A.	U.S.A.	5.8	140	✓
First 11	Vallmer	Henry	✓	P. E.	Musician	"	"	✓	✓	37	M	Scotch	U.S.A.	5.9	155	✓
First 12	Glantz	Fred	✓	P. E.	Musician	"	"	✓	✓	17	M	U.S.A.	U.S.A.	5.3	150	✓
First 13	Lealie	James	✓	P. E.	Asst. Laundry	"	"	✓	✓	31	M	Scotch	British	5.7	155	✓
First 14	O'Donnell	Steven	✓	P. E.	"	"	"	✓	✓	32	M	"	"	5.8	155	✓
First 15	Gibson	David	✓	P. E.	"	"	"	✓	✓	18	M	Irish	"	5.6	150	✓
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. JEFFRIES-DAVIES of the M.V. "BERMUDA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

76

day of

March 19 31

Immigrant Inspector

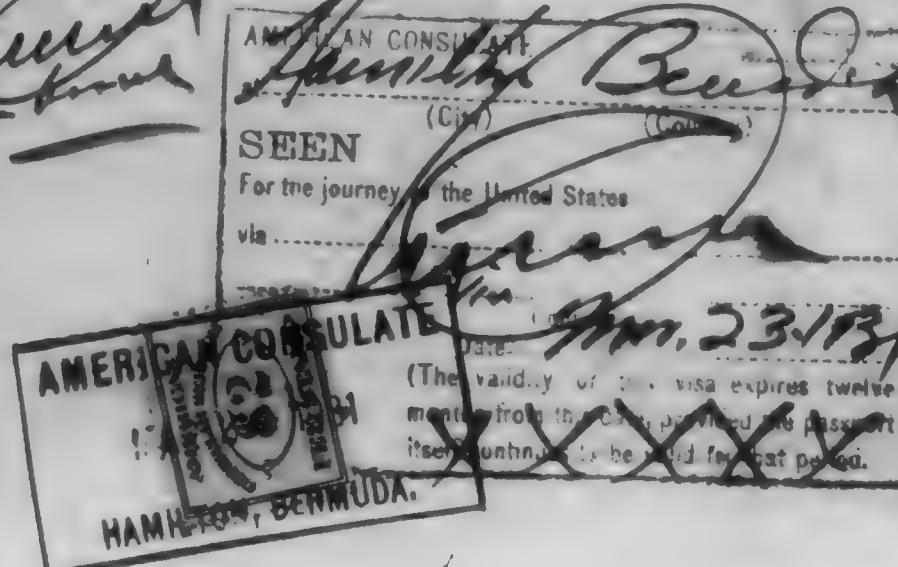
American Consulate, Hamilton,

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew has been granted in accordance with regulations prescribed the Department of State.

Clay McNeill

Consul of the United States.

13 sheets
persons.



No. 473. Fee of \$2.00
Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. JEFFRIES-DAVIES of the M.V. "BERMUDA" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26 day of March, 19 31

Immigrant Inspector

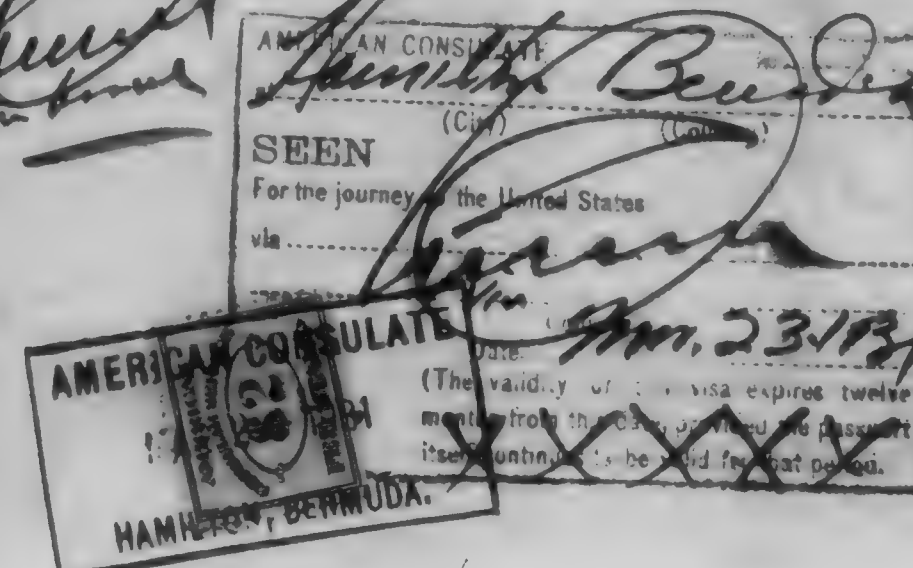
American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

[Signature]
Clay Merrill

Vice Consul of the United States.

13 sheets
persons.



No. 473. Fee of \$2.00
Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL MAR 29 1931
BILL NO. 30349 BILLED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. KARLSRUHE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY OF MUNICH

181

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Boeker

Sworn before me this 31 day of MARCH, 19 31

Cards Examined 3/31/31
Clerk EC
Cards Removed 4/1/31
Cards Checked EC
Clerk EC

Note.—If a surgeon sails with this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may be made en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by some officer authorized to administer oaths.

	DISCOUNT	TAX	EXCEPT FROM TAX				TOTAL PASSENGERS
			1st	2nd	3rd	4th	
1st Cabin							
2nd Cabin	1						
3rd Cabin			3				4
4th Cabin	9						
5th Cabin	9	2	4				13
TOTAL	19	2	1	3		3	18
			1	10		3	35

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		3	4
2nd Cabin	1		
3rd Cabin	9	4	13
Tourist Area	15	3	18
3rd Class	15	10	35
Total			

1 Transit pass 7/10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

March 26th, 1931.

182

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WILHELM PETERMOELLER, MASTER**, of the **S.S. "KARLSRUHE"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Petermoeller
MASTER

Sworn to before me this **26th** day of **MARCH**, 19 **31**
at **NEW - YORK**

Spahter

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY OF MUNICH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of March, 19 21
at New York

SPARRO

Imp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
TRANSIT PASSENGERS FOR PORT OF LA HABANA via HALIFAX BOSTON/NEW YORK.
S S "KARLSRUHE"

This (yellow) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

PORT of LA HABANA via HALIFAX, BOSTON/NEW YORK.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE" Passengers sailing from BREMEN — LA HABANA, MARCH 12th, 1931.

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

184

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM PETERMOELLER, MASTER, of the S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Petermoeller
MASTER

Sworn to before me this 26 day of March, 1931
at New York

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in English) 16-507

S. S. "KARLSRUHE" sailing from HALIFAX N.S., MARH, 24th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 26th, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	EISENBERG	HERMAN D.	49	✓ M	M	Jan. 9.1881., New York City		HOME: 1111- HARRISON STREET, EAST ORANGE, N.J.
2	EISENBERG	EDITH	29	✓ F	M	March 12.1902., Baltimore, MD.		HOME: as above
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

186

(Printed in England) 14-407

S. S. "Karlruhe" sailing from Galway, 16th March, 1931, Arriving at Port of New York, MARCH 26th, 1931.

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Dutel	Marguerite	56		✓		P. M. 22/11/1874., New York, N.Y.	Passport No. 323244, Washington, 31/10/30.	14, Wallace Street, Freeport, Long Island, New York.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY of MUNICH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW - YORK

EPAP

Curp

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Karlsruhe" Passengers sailing from Galway, 16th March, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Geraghty	James J. <i>Wright</i>	32	✓	M.	S.	Bus-Driver	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	08-13 I.F.S.	Glenamaddy Co. Galway	663612 <i>08</i> 670929 <i>08</i>	Washgt.	14/10/30	U.S.A. <i>99</i>	New York	✓
2		Jennings	Sarah	22	✓	F.	S.	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Glenamaddy Co. Galway	589630 <i>08</i> 592711 <i>08</i>	Washgt.	15/4/30	U.S.A.	New York	✓
3		Joyce	Thomas	37	✓	M.	S.	Farmer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Clogher Co. Mayo	652042 <i>08</i> 656421 <i>08</i>	Washgt.	26/9/30	U.S.A.	New York	✓
4		McNulty	Bridget	33	✓	F.	S.	Waitress	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Carrowbeg Roscommon	668604 <i>08</i> 670478 <i>08</i>	Washgt.	26/11/30	U.S.A.	Plainfield New Jersey	✓
5		Smith	John Joseph	33		M.	M.	Painter	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Galway	678865 <i>08</i> 677788 <i>08</i>	Washgt.	9/12/30	U.S.A.	Detroit Michigan	X
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

№ 5, John Smith, transfer to Boston-Manifest № 4/1.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Boston New York

March 26th

1931.

128

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, club, party, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?									Date of last departure	At a time when he was in the United States	At a time when he was not in the United States	At a time when he was in the United States
1	Mother: Mrs. P. Geraghty, Glenamaddy, Co. Galway	N.Y.	York	Yes Self	Yes Yes	1926 11/12	Cousin: D. Geraghty, 4120, Academy St. L.I., New York	No	Always	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh Fair Blue Nil
2	Father: Martin Jennings, Glenamaddy, Co. Galway	N.Y.	New York	Yes Self	Yes Yes	1925 29/5	Sister: Nellie Jennings, 2323, Av. Road, Brooklyn	No	Always	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fresh Fair Blue "
3	Brother: James Joyce, Claremorris, Co. Mayo	Conn.	Cheshire	Yes Self	Yes Yes	1920 30/10	Home: Cheshire, CONN.	No	Always	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fresh Fair Blue "
4	Mother: Mrs. McNulty, Carrowbeg, Roscommon	N.J.	Plainfield	Yes Self	Yes Yes	1920 11/12	Home: 1020, Hillside Av. Plainfield, New Jersey	No	Always	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair Red Hazel "
5	Sister: Mrs. Kelly, Ballyhill, Galway	Mich.	Detroit	Yes Self	Yes Yes	1926 10/12	Home: 295, Henry Street, Detroit, Michigan	No	Always	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Black Grey "
6						1930 10/12		No	Always	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair Dark Brown "
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM PETERMOELLER, MASTER, of the S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wilhelm Petermoeller

MASTER W. PETER

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 1931
at NEW - YORK

W. P. O'Connell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY of MUNICH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Wm. J. Jones

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW - YORK

Wm. J. Jones

Wm. J. Jones

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 12TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
		31																			
1		JACOB	KATHARINA	40		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GEISEL-HOERING	2159/Q	GENOA	2/25.31		ITALY	VERONA
2		KLINGEBIEL	FRIEDRICH	27		M	M	LOCKSMITH	Y	GERMAN	"	"	"	"	KUHR-STEDT	657499/P	WASH.D.C.	10/21.30		U.S.A.	NEW YORK
3		KLINGEBIEL	META	25		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	"	"	"	"	FRESCHLU-NEBERG	8050/Q	BREMEN	3/2.31		GERMANY	WESERMUNDE
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

March 26th

19 31

190

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WILHELM PETERMOELLER, MASTER** of the **S.S. "KARLSRUHE"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Petermoeller
MASTER
20002.

Sworn to before me this **26 th** day of **MARCH**, 19 **31**
at **NEW-YORK**

W. A. H. H.
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY OF MUNICH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW - YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4.

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 12TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		32																		
1		RICHTER ✓	ELLY	28	✓	F	WD. NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	RADEBURG	613602				99	CHICAGO
2		SCHNORRBUSCH	(HELEN) Anna	35	✓	F	S SERVANT	Y	GERMAN	"	"	"	08-12	DRESDEN	657100	WASH. D.C. 3/28.30			99	CHICAGO
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

March 26th, 1931

192

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		By whom was passage paid? (Whether paid by alien, or by relative, or by corporation, society, or by other person, or by government)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification				
		Foreign country via (part of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	Whether alien intended to enter United States for permanent residence								Whether alien intended to enter United States for temporary residence	Whether alien intended to enter United States for other purpose			Feet	Inches	Hair	Eyes
1	MOTHER IDA KLESSIG, MARKET 122, RADEBURG, GERMANY	ILL.	CHICAGO	GRIF	1928	CHICA	1930	GO	8/20	SISTER DORA STEINWAY, 4153 N. ASHLAND AVE., CHICAGO, ILL.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE	
2	FATHER K. SCHNORRUSCH, MARKET STR., RADEBURG, GERMANY	ILL.	CHICAGO	"	1925	CHICA	1930	GO	2/11	FRIEND HENRY SWIFT, 1506 SOHR DRIVE, CHICAGO, ILL.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BL.	NONE		
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM PETERMOELLER, MASTER, of the S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Petermoeller
MASTER

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW-YORK.

W. H. H. H.
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

193

94

S. S. "Hartshorn" Sailing from Galway, 14th March, 1931, Arriving at Port of New York, MARCH 26th, 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Jennings	Ralph H.	25		M. M.		Passport No. 102700, Washington, 12/7/29.	Home:- 2330, N. Halsted, Chicago, Ill.
2	Keane	Mary A.	25		F. S.		Passport No. 328263, Washington, 2/11/30.	Home: Essex Co. Hospital, Cedar Grove, Newark, New Jersey.
3	Joyce	Michael F.	39		M. M.		Passport No. 311838, Washington, 9/9/30.	Home: Cheshire, Connecticut.
4	Joyce	Elizabeth	45		F. M.		Passport No. 311838, Washington, 9/9/30.	Home: Cheshire, Connecticut.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

81

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY of MUNICH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31

at NEW - YORK

Dr. Boeker

Dring

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

421

S. S. "Karlsruhe"

Passengers sailing from Galway

16th March

19 31.

NR.1, MARY S. COURCEY,
NR.9, MARY TIERNAN, did not sail

Total passengers 4,000,000

U. S. citizens

Alone

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14

195

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, March, 26th, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM PETERMOELLER, MASTER, of the S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Petermoeller
MASTER
OFFICER

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW - YORK

EPATTON
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY OF MUNICH
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

196

W. Boker

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 1931

at NEW - YORK

W. Boker

W. Boker

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from

BREMEN

MARCH 12TH

19 31.

Total passengers Significant increase over 2000-2001

U. S. citizens

Agents

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

2442

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

197

Arriving at Port of NEW YORK, March 26th, 19 31.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50.00 or more, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether entitled to deferred action	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether the alien is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates, or is a person who has been convicted of a crime under the laws of the United States or of any State or Territory, or of any foreign country, and who is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates, or is a person who has been convicted of a crime under the laws of the United States or of any State or Territory, or of any foreign country, and who is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates.	Whether the alien is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates, or is a person who has been convicted of a crime under the laws of the United States or of any State or Territory, or of any foreign country, and who is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates, or is a person who has been convicted of a crime under the laws of the United States or of any State or Territory, or of any foreign country, and who is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates.							Whether the alien is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates, or is a person who has been convicted of a crime under the laws of the United States or of any State or Territory, or of any foreign country, and who is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates, or is a person who has been convicted of a crime under the laws of the United States or of any State or Territory, or of any foreign country, and who is a member of the Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates.	Feet					Inches
		State	City or town																							
1	MOTHER: BROCKE GULBAS, PLUTISKIN/LITHUANIA	NICH. FLINT	N	SEE C. 23/25						FATHER: KASIEL GULBA, 138 W. NEWELL STR., FLINT NICH.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BL	NONE	
2	MOTHER: as above	NICH. FLINT	N	"						FATHER: as above	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BB	BL	NONE	
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM PETERMOELLER, MASTER, of the S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Petermoeller
MASTER

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 21
at NEW - YORK

E. P. Miller
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY of MUNICH; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

198

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW - YORK

EPHRAIM

Imy

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

201

QUOTA TECHNICAL ADVISED.
S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from BREMEN, MARCH 12TH, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		66.																		
1		SCHWETTRUMPF	MARGARETHE	23		F	H. WIFE	Y	1-26/14 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	9035/	BREMEN	2.5.31		GERMANY	BREMEN
2	INDEX 16	SCHWETTRUMPF	ERST AUGUST	2		M	SON	N	CHILD	N	"	"	"	"	9036/	"	"		"	"
3									3/26/17 31											
4									Discharged											
5									Inob.											
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

March 26th

19.31

199

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM PETERMOELLER, MASTER, of the S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wilhelm Petermoeller
MASTER

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW-YORK

E. P. Miller
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NOIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district or last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WILHELM BOEKER, Surgeon of the S.S. "KARLSRUHE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the UNIVERSITY OF MUNICH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Dr. Wilhelm Boeker

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 1931
at NEW - YORK

Dr. Boeker

Dr. Boeker

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from

BREMEN

MARCH 12th

1931

Passengers sailing from _____, _____																			
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

201

Arriving at Port of NEW - YORK, March 26th, 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM PETERMOELLER, MASTER, of the S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Petermoeller

MASTER

Sworn to before me this 26th day of MARCH, 19 31
at NEW YORK

E. Patton
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Ability to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

203

(Printed in England 14-214)

S. S. "KARLSRUHE" sailing from BREMEN, MARCH 12TH., 1931, Arriving at Port of NEW YORK March 26th, 1931.

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SCHANTZ	FRANZ	41		M	S		PASSPORT 1462 WASH.D.C. SEPT. 16. 1930	Home: 4123 NARRAGANSETT STREET, CHICAGO ILL.
2	HYDRO	JOSEF	36		M	M		PASSPORT 307952 WASH.AUG. 23. 1930	Home: 142 CATAWISSA STREET, NE SQUEHONING PA.
3	PAWASKI	ANTON	37		M	M		PASSPORT 202692 WASH.APRIL 18TH. 1930	Home: 1894 WALTON AVE, BRONX N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

20716-20 Susp 2 pm

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL

WILL NO 23450

MAR 30 1934

AFFIDAVIT OF SURGEON

W. Wallace, Surgeon of the s.s. "SIXACLA", sailing therewith.

Solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* -31- *years' experience as a Physician*

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ University of the State

of New York,

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -one- in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

condition of such aliens.

K. H. Wallace

Sworn to before me this 24 day of March, 19 31

Cards: 4/1/31
Client: EC
Card: 4/1/31
Cards: 4/1/31
Client: 4/1/31

Notwithstanding the foregoing, if the vessel is a foreign-registered vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the date of issuance of the passport shall be noted in the manifest before the affidavit is executed. If the vessel is a U.S.-registered vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE		EXTRACT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
74	1917	10	10	10	10	40
75	1917	10	10	10	10	40
76	1917	10	10	10	10	40
77	1917	10	10	10	10	40
78	1917	10	10	10	10	40
79	1917	10	10	10	10	40
80	1917	10	10	10	10	40
81	1917	10	10	10	10	40
82	1917	10	10	10	10	40
83	1917	10	10	10	10	40
84	1917	10	10	10	10	40
85	1917	10	10	10	10	40
86	1917	10	10	10	10	40
87	1917	10	10	10	10	40
88	1917	10	10	10	10	40
89	1917	10	10	10	10	40
90	1917	10	10	10	10	40
91	1917	10	10	10	10	40
92	1917	10	10	10	10	40
93	1917	10	10	10	10	40
94	1917	10	10	10	10	40
95	1917	10	10	10	10	40
96	1917	10	10	10	10	40
97	1917	10	10	10	10	40
98	1917	10	10	10	10	40
99	1917	10	10	10	10	40
100	1917	10	10	10	10	40
TOTAL		11	57	2		70

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	13	57	70
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	13	57	70

12 last course up

14-00000

List **A**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "SIXAOLA", Passengers sailing from PUERTO COLOMBIA, COL., MARCH 15TH, 1931, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15									
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if composition dictated, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
	DIPLomat							Passengers embarked at Santa Marta, Santander, Colombia, Col., - March 19th, 1931.																					
1		MENDEZ,	BENJAMIN	30	12	✓	M	Aviation Officer	Ys	Spanish	Ys	Colomb'n	Sp. Amer.	Colombia	Tomeque	Govt. Official	1520	Bogota	3/5/31		Colombia	Bogota.							
2	DIPLomat	MENDEZ,	TULITA	19		✓	F	H'wife.	Ys	Spanish	Ys	Colomb'n	Sp. Amer.	Colombia	Bogota	Govt. Official	1520	Bogota	3/5/31		Colombia	Bogota.							
3	TRANSIT	ANGUS,	HARRY	49		✓	M	Eng'r.	Ys	English	Ys	British	English	Canada	London	Intransit to Canada.					Canada	Toronto.							
4	TRANSIT	ANGUS,	BLANCHE	44		✓	F	H'wife	Ys	English	Ys	British	English	Canada	Toronto	Intransit to Canada.					Canada	Toronto.							
5	TRANSIT	CLARKE,	MARGARET	56		✓	F	None	Ys	English	Ys	British	English	U.S.A.	Chicago	Intransit to Canada.					Canada	Montreal.							
6	TRANSIT	CLARKE,	BERNADETTE	24		✓	F	None	Ys	English	Ys	British	English	Canada	Montreal	Intransit to Canada.					Canada	Montreal.							
7	TRANSIT	DU MOULIN,	SEPTIMUS	52		✓	M	Treasur ^{er}	Ys	English	Ys	British	English	Canada	Montreal	Intransit to Canada.					Canada	Hamilton.							
8	TRANSIT	DU MOULIN,	MARJORIE	44		✓	F	H'wife	Ys	English	Ys	British	English	U.S.A.	Chicago	Intransit to Canada.					Canada	Hamilton.							
9	TRANSIT	MASSIE,	ROBERT	52		✓	M	Insurance	Ys	English	Ys	British	English	Canada	Guelph	Intransit to Canada.					Canada	Toronto.							
10	TRANSIT	MASSIE,	ELIZABETH	61		✓	F	None	Ys	English	Ys	British	English	Canada	Guelph	Intransit to Canada.					Canada	Toronto.							
11	TRANSIT	MASSIE,	ROBERT H.L.	23		✓	M	Insurance	Ys	English	Ys	British	English	Canada	Toronto	Intransit to Canada.					Canada	Toronto.							
12	TRANSIT	MUNRO,	CHARLES	59		✓	M	Director	Ys	English	Ys	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Transit certificate, 170		Edinburgh 2/2/31		Scotland	Edinburgh.								
13	TRANSIT	PAYETTE,	ANNE	63		✓	F	None	Ys	English	Ys	British	English	Canada	Montreal	Intransit to Canada.					Canada	Montreal.							
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

205

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 25th, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37									
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a anarchist	Whether a communist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification															
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town																											
1	Father: Custodio, Calle 16 - #5, Bogota, Colombia.	NY.	Col.	Bogota	No	Self.	Mr	Yes	1928	N.Y.	22/28	Hotel Astor, N.Y.C.	Ys	Mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Bk	Bk	None.	
2	Father: Col. P. Dausdebos, o/o War Dept.-Bogota.	NY.	Col	Bogota	No	Self	Mr	No	---	---	---	Hotel Astor, N.Y.C.	Ys	Ms	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Bn	Bk	None.	
3	Son: Donald, 34 Farnum Av. Toronto, Cda	Bufflo	N.Y.	Cda.	Toronto	No	Self	Mr	Yes	Mar. 3/931	N.Y.	Mar. 3/31	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Bn	Bk	None.
4	Son: Donald, As above: line #3.	NY.	Cda	Toronto	No	Self	Mr	Yes	3/931	NY.	3/31	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Bn	Bk	None.	
5	Son: James, 2955 St. Catherine Rd./Bro; James,	NY.	Cda.	Montrl	No	Self	Mr	Yes	18/31	NY	18/31	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Bn	Bk	None.	
6	As above: line #5.	NY.	Cda.	Montrl	No	Self	Mr	Yes	18/31	NY	18/31	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Bn	Bk	None.	
7	Daughter: Frances, 47 Huntley St.-Hamilton	N. Falls	NY.	Cda.	Hamltm	No	Self	Mr	Yes	2/28	NY	28/31	Intransit to Canada.	Ys	Day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Bn	Bk	None.	
8	As above: line #7.	NY.	Cda.	Hamltm	No	Self	Mr	Yes	931.	NY	931	Intransit to Canada.	Ys	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Bn	Bk	None.	
9	Wife: Isabel, 444 Russell Hill Rd/	N. Falls	NY	Cda.	Toronto	No	Self	Mr	Yes	931	NY	931	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Gr	Gr	None.	
10	Bro.ther: R.F. Masie, 465 Bay St.-Toronto.	N. Falls	NY.	Cda.	Toronto	No	Self	Mr	Yes	931	NY	931	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gr	Bk	None.	
11	Father: R.F. Masie, As above: line #10.	N. Falls	NY.	Cda.	Toronto	No	Self	Mr	Yes	931	NY	931	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fr	Bn	Bk	None.	
12	Wife: Mrs. C. Munro, Castleferry -Edinburgh	NY	Scot	Eding burgh	Ys	Self	Mr	Yes	930.	NY	930	Hotel Pennsylvania.	Ys	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Bn	Bk	None.	
13	Bro. David Andrews, P.Q. 346 Shore Dr. Ft. Clair,	R. Pt	NY	Cda.	Mntnl	No	Self	Mr	Yes	2/18	NY	2/18	Intransit to Canada.	Ys	day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Bk	Bk	None.	
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. SPEARS, - MASTER - of the S.S. "SIXAOLA", from KINGSTON, Ja., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. W. Spears
Master. Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 19 31
at Kingston

J. H. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

206

S. S. "S I X A O L A" Sailing from KINGSTON, J.A., B.W.I., - MARCH 20th., 1931., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., - MARCH 25th., 1931.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
							Passengers embarked at Kingston, Ja., - March 20th. 1931. (Cont'd.)		
1	MCLEAN,	NORTH	67		M	M	July 6th. 1863. - New York City.		Shrub Oak, N.Y.
2	MCLEAN,	LUCILIE	64		F	M	May 12th. 1865. - New York City.		Shrub Oak, N.Y.
3	NOERA,	LOUISE	38		F	S	Mar. 18th. 1893. - Cambridge, Mass.		5 Prospect Pl., New York, N.Y.
4	PETERSON,	J. DUDLEY	42		M	M	Oct. 30th. 1887. - Lockport, N.Y.		555 Pelham Manor Rd., Pelham Manor, N.Y.
5	PETERSON,	MARY	41		F	M	Mar. 17th. 1889. - South Bend, Ind.		As above: line #4
6	PRIAL,	MARY	67		F	S	July 31st. 1864. - New York City.		1768 - 46 St., Bklyn., N.Y.
7	SCHWARTZ,	JOSEPH	37		M	M		Superior Court, New Bedford, Mass. - June 6, 1920.	72 Woodlawn St., New Bedford, Mass.
8	SEAVEY,	HOLLIS	54		M	M	Dec. 31st. 1876. - Whitneyville, Me.		94 Avon Hill St., Cambridge, Mass.
9	SEAVEY,	KATHERINE	54		F	M		Citizen by Marriage: Aug. 8, 1912.	As above: line #8.
10	SHEPHERD,	CAROLINA	40		F	M	Feb. 8th. 1891. -	District Court, Eastern District, Brooklyn, N.Y., - June 15, 1926.	198 Lefferts Pl., Brooklyn, N.Y.
11	SPENCER,	FREDERICA	43		F	M	Feb. 17th. 1888. - Stafford Springs, Conn.		26 Fulton St., E. Orange, N.J.
12	TAFT,	ELEANOR	37		F	M	Jan. 30th. 1894. - Waterbury, Conn.		16 Garden Pl., Cincinnati, Ohio.
13	TIBBEN,	FRANCIS	52		M	M	Oct. 12th. 1878. - Brooklyn, N.Y.		9151 - 113th. St., Richmond Hill, N.Y.
14	VAN NEST,	JOHN	57		M	M	July 21st. 1873. - Princeton, N.J.		37 Cleveland Lane, Princeton, N.J.
15	VAN NEST,	CAROLINE	56		F	M	Nov. 11th. 1874. - Wilkes Barre, Pa.		As above: line #14.
16	VESSELS,	MARTHA	51		F	S	Mar. 9th. 1885. - Wellington, Va.		321 - 4th. St., Washington, D.C.
17	WARREN,	SHIELDS	33		M	M	Feb. 26th. 1898. - Cambridge, Mass.		55 Wilde Rd., Waban, Mass.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

207

S. S. "S I I A O L A", Sailing from KINGSTON, JA., B.W.I., MARCH 20TH., 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 25TH., 1931.

C	No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
						Passengers embarked at Kingston, Ja., - March 20th. 1931.		
	1	ANDERSON,	WILLIAM	56	M	Sept. 5th. 1874. - Cincinatti, Ohio.		306 Lafayette Ave., Cincinatti, Ohio.
	2	ANDERSON,	MARGUERITE	52	F	Sept. 15th. 1878. - Cincinatti, Ohio.		As above: line #1.
	3	ANDERSON,	WILLIAM G.	15	M	Feb. 1st. 1916. - Cincinatti, Ohio.		As above: line #1.
	4	BARRETT,	RANDOLPH	50	M	Feb. 19th. 1881. - Bloomfield, N.J.		84 Myrtle Ave., Montclair, N.J.
	5	BARRETT,	JOSEPHINE	45	F	Feb. 4th. 1886. - Baltimore, Md.		As above: line #4.
	6	BRIDE,	MABELLE	39	F	July 27th. 1892. - Bingham, Mo.		23 Ridge Rd., Lawrence, Mass.
	7	BROWN,	IMOGENE	58	F	Feb. 11th. 1873. - Jersey City, N.J.		2595 Boulevard, Jersey City, N.J.
	8	BROWN,	DOROTHY	29	F	Nov. 29th. 1902. - Jersey City, N.J.		62 Kensington Ave., Jersey City, N.J.
	9	CHASE,	IRVING	72	M	May 13th. 1858. - Waterbury, Conn.		63 Prospect St., Waterbury, Conn.
	10	CHASE,	DOROTHY	23	F	Dec. 9th. 1907. - Waterbury, Conn.		As above: line #9.
	11	COOK,	CLARENCE	53	M	Oct. 13th. 1877. - Millerton, N.Y.		192 Prospect St., Waterbury, Conn.
	12	COOK,	HARRIET	47	F	Jan. 17th. 1884. - New Haven, Conn.		As above: line #11.
	13	COUCH,	ELEANOR	65	F	Aug. 11th. 1865. - Panama, N.Y.		170 Buckingham Rd., Yonkers, N.Y.
	14	CROWLEY,	ARTHUR	54	M	Nov. 2nd. 1876. - Cambridge, Mass.		2 Newport Rd., Cambridge, Mass.
	15	CROWLEY,	ETHEL	49	F	Aug. 19th. 1881. - Chelsea, Mass.		As above: line #14.
	16	COLBRON,	ISABEL	85	F	Aug. 6th. 1845. - New York City.		East Avenue, New Canaan, Conn.
	17	FISHER,	JOSEPH B.	31	M	May 29th. 1899. - Bradford, Pa.		33 Walker Ave., Bradford, Pa.
	18	FISHER,	CHRISTINE	29	F	Mar 14th. 1902. - Bradford, Pa.		As above: line #17.
	19	HARRIS,	EDWARD	69	M	Oct. 5th. 1861. - Cranberry, N.J.		440 Pk. Ave., N.Y.C.
	20	HARRIS,	LOUISE	51	F	Aug. 8th. 1880. - Fairfield, Conn.		As above: line #19.
	21	HENNIGAN,	MADELEINE	45	F	Oct. 18th. 1886. - Cambridge, Mass.		1 Colonial Parkway, Tuckahoe, N.Y.
	22	HULL,	MORTON	45	M	May 20th. 1885. - Evanston, Ill.		1374 North Hampton St., Holyoke, Mass.
	23	HULL,	MARGUERITE	44	F	Feb. 23rd. 1887. - Holyoke, Mass.		As above: line #22.
	24	IRVING,	SAMUEL	48	M	Aug. 13th. 1882. - Chester, Pa.		21 st. Chestnut St., Chester, Pa.
	25	IRVING,	ETHEL	45	F	Mar. 26th. 1885. - Phila., Pa.		As above: line #24.
	26	MAISER,	THEODORE	46	M	Oct. 11th. 1884. - Camden, N.J.		54 No. Hartford Ave., Atlantic City, N.J.
	27	MAISER,	MARTHA	34	F	Feb. 27th. 1897. - Phila., Pa.		As above: line #26.
	28	MAYERS,	WARREN	35	M	June 2nd. 1896. - Cambridge, Mass.		Covewood So. Norwalk, Conn.
	29	MAYERS,	ELISABETH	31	F	Oct. 25th. 1900. - So. Norwalk, Conn.		Covewood So. Norwalk, Conn.
	30	MOFFLY,	AUDREY	36	F	Apr. 26th. 1895. - Phila., Pa.		W. Bells Mill Rd. Chestnut Hill, Phila., Pa.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

208

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "S I X A O L A", Sailing from PORTS AS HEREUNDER, 19, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 28TH, 1931.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
NOT COUNTED 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	GORHAM,	HENRY	57		M	S	Jan. 11th. 1874. - New York City.		Noroton, Conn. 59 W. Brookside Dr., Larchmont, N.Y.
	HARRISON,	HAROLD	40		M	S	Jan. 26th. 1891. - Brooklyn, N.Y.		17 Edgehill Rd., Winchester, Mass.
	HODGE,	JACOB	74		M	M	Oct. 4th. 1856. - Boston, Mass.		As above: line #3
	HODGE,	MYRTIE	70		F	M	Jan. 17th. 1861. - Pembroke, Me.		As above: line #3.
	HODGE,	MARY	38		F	S	Dec. 5th. 1892. - Boston, Mass.		407 Webster Ave., Muskegon, Mich.
	HUME,	MILDRED	44		F	M	May 21st. 1886. - Wellsboro, Pa.		426 Webster Ave., Muskegon, Mich.
	MUNROE,	HELEN	39		F	S	Apr. 22nd. 1892. - Muskegon, Mich.		19 Deepdale Dr., Great Neck, N.Y.
	NAPIER,	ANNIE	31		F	S	May 19th. 1899. - Woodhaven, N.Y.		60 Edgewood Ave., Larchmont, N.Y.
	STEVENS,	ROBERT	50		M	M	Feb. 18th. 1881. - Clinton, Conn.		As above: line #9.
	STEVENS,	GRACE	45		F	M	Nov. 18th. 1885. - E.Kellingly, Conn.		915 Muhlenberg Rd., Reading, Pa.
	WILKINSON,	MARSHALL	62		M	M	Mar. 4th. 1869. - Unionville, Pa.		As above: line #11.
	WILKINSON,	JANE	58		F	M	June 10th. 1873. - Kenneth Sq., Pa.		50 Sparks St., Cambridge, Mass.
13	CHENEY,	SHERWOOD	57		M	M	PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL, C.Z., - MARCH 12TH. 1931.		As above: line #13.
14	CHENEY,	CHARLOTTE	45		F	M	Nov. 13th. 1885. - Bangon, Me.		203 W. 98 St., N.Y.C.
15	HILTEBEITEL,	LESLIE	39		M	S	Dec. 27th. 1891. - Phila., Pa.		719 N.Crottona Pk.,N.Y.
16	KASIN,	LOUIS	35		M	M		Supreme Court, Bronx, N.Y., May 1926	As above: line #16.
17	KASIN,	PAULINE	25		F	M		Citizen by virtue of Father's Papers.	Octavia, Nebraska.
18	McKIBBIN,	CATHARINE	62		F	M	Mar. 13th. 1869. - No.Hampton, Ohio.		Octavia, Nebraska.
19	McKIBBIN,	MABELLE	25		F	S	Nov. 21st. 1905. - Douglas, Neb.		Bureau of Foreign & Dom. Com.,Wash.,D.C.
20 *	LANGDON,	CHAUNCY	35		M	S	Dec. 24th. 1895. - Providence, R.I.		Galesburg, Ill.
21 **	TODHUNTER,	JOHN	25		M	S	July 16th. 1905. - Tingley, Iowa.		25 Warman St., Montclair, N.J.
22	WILSON,	ROBERT	25		M	S	April 15th. 1905. - Brooklyn, N.Y.		
23									
24									
25	* Mr. Chauncy Langdon embarked at Santa Marta March 18th 1931.								
26	** Mr John Todhunter embarked at Santa Marta March 18th 1931.								
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Hubers
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1917

Sec. 96. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the port to which they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be delivered at the port of arrival; and also the names of those who shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and also the names of those who shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port therefrom at the time of departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed in respect to the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, and in such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs a sum in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to be paid of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-3000

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.

April 1st. 1931.

I, master of the U. S. A., S. S. "SIXAOLA"
from port of Kingston, J.A., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	86	Number of seamen deserted	None
Number of seamen discharged	86	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	88	Total crew this date	88

The above-named vessel arrived at this port March 26th., 1931, consigned to UNITED FRUIT COMPANY.; is now lying at Pier #9, N.R., and is expected to sail April 1st., 1931, for Kingston, Ja.; Cristobal, C.Z. & Colombian via ~~San Pedro~~ port of Kingston, Ja., First port of call in United States this voyage was NEW YORK, N.Y.,

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

MAY - 6 81

from the port of KINGSTON J.A.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **ONT**

215

(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases	
M	U. S.	CITIZEN				
M	U. S.	CITIZEN				
M	U. S.	CITIZEN				
M	U. S.	CITIZEN				
M	Scotch	British	5/6	170	None	
M	U. S.	CITIZEN				
M	German	German	5/8	165	None	
M	Dutch	Dutch	5/8	175	None	
M	Scandinavian	Norwegian	5/8	175	None	
M	Af. Black	Dutch	5/6	175	None	
M	do	do	5/8	175	do	
M	do	do	5/8	160	do	
M	do	do	5/7	155	do	
M	do	do	5/7	160	do	
M	do	British	5/5	150	do	
M	do	Scandinavian	5/6	160	do	
M	do	S. Domingo	5/5	145	do	
M	do	Dutch	5/6	150	do	
M	U. S.	CITIZEN				
M	Scotch	British	6/2	180	do	
M	U. S.	CITIZEN				
M	U. S.	CITIZEN				
M	Irish	British	5/6	165	None	
M	U. S.	CITIZEN				
M	U. S.	CITIZEN				
M	U. S.	CITIZEN				
M	U. S.	CITIZEN				
M	Scandv.	Swedish	5/10	185	None	
M	Spanish	Spanish	5/8	165	do	
M	Spanish	Spanish	5/7	160	do	

LEFT BEHIND
IN KINGSTON, J.R.

LEFT BEHIND
IN KINGSSTON, JA

Name.	Age.	Nationality.
-SEE-		
-PREVIOUS-		
-PAGE-		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

_____ *Hubert* _____ *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed on the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of the vessel's departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned, whom correct lists are not delivered for a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-2529

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, - N. Y.,

April 1st, 1951.

I, master of the U. S. A., S.S. "SIXAOLA",
from port of Kingston, Ja., hereby certify that the following is a complete record of all

Total crew at time of arrival	86	Number of seamen deserted	Name
Number of seamen discharged	86	Seamen left in hospital (or died)	Name
Number of seamen signed on at this port	88	Total crew this date	88

The above-named vessel arrived at this port March 26th., 1931, consigned to UNITED FRUIT COMPANY.; is now lying at Pier #9, N.R., and is expected to sail April 1st., 1931 for Kingston, Ja.; Cristobal, C.Z. & Colombian ports. via Kingston, Ja., port of Kingston, Ja., First port of call in United States this voyage was NEW YORK, N.Y.,

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

209

[illegible]

15	Yes	Webley	John	do	do	do	do	do	34	M	do	British	5/3	100	do
16	No	Mondosa	Richard	Ord. Seaman	do	do	do	do	34	M	do	Panamanian	5/6	100	do
17	No	Carrasco	Manuel	do	do	do	do	do	27	M	do	S. Domingo	5/5	145	do
18	No	De Rosa	Augustine	do	do	do	do	do	44	M	do	Dutch	5/6	150	do
19	Yes	Mayo	Jose	-Nat- Purser	do	do	do	do	30	M	U. S.	CITIZEN			
20	Yes	Hood	James	Asst. do	do	do	do	do	30	M	Scotch	British	6/2	180	do
21	Yes	Wallace	Wesley	Doctor	do	do	do	do	60	M	U. S.	CITIZEN			
22	Yes	Penny	Oliver	Sr. Radio	do	do	do	do	26	M	U. S.	CITIZEN			
23	No	Boyle	Bernard	Jr. do	Mar 4	do	do	do	32	M	Irish	British	5/6	165	None
24	Yes	Euper	Joseph	Ch. Emgr.	Feb 27	do	do	do	37	M	U. S.	CITIZEN			
25	Yes	Jeffrey	Alexander	1st Asst.	do	do	do	do	34	M	U. S.	CITIZEN			
26	Yes	Haygood	John	2nd do	do	do	do	do	30	M	U. S.	CITIZEN			
27	Yes	Heagan	John	3rd do	do	do	do	do	25	M	U. S.	CITIZEN			
28	Yes	Petersen	Albin	Jr. Engineer	do	do	do	do	34	M	Scandv.	Sweden	5/10	185	None
29	Yes	Pierallo	Juan	Donkeyman	do	do	do	do	36	M	Spanish	Spanish	5/8	165	do
30	Yes	Allague	Manuel	Storekeeper	do	do	do	do	32	M	Spanish	Spanish	5/7	160	do

Thorpe King Insp.

LEFT BEHIND
IN KINGSTON, JR

Thor King Insp

Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
-------	------	--------------	---------------------------	-----------

Required *u*

(1) State v
member
last pr
voyage of
H

CREW SIGNED ON AT NEW YORK, N.Y. DISCHARGED SEAMEN. MARCH 2ND. 1931.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

-A S-

-P E R-

-ATTACHED-

-C R E W-

-L I S T-

— 332 —

14-1012

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAL N SIGNED ON AT THIS

PORT, NEW YORK, N.Y.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on
-------	------	--------------	--------------------------

-S R R-

-A T T A C H E D-

-C R E W-

-L I S T-

NO
ON JAN

17	No	Carrasco	Manuel	/													
18	No	De Rosa	Augustine	/	do	do	do	do	do	44	M	do	Dutch	5/6	150	do	
19	Yes	Mayo	Jose -Nat-	/	Purser	do	do	do	do	30	M	U. S.	CITIZEN	/			
20	Yes	Hood	James	/	Asst. do	do	do	do	do	30	M	Scotch	British	6/2	180	do	
21	Yes	Wallace	Wesley	/	Doctor	do	do	do	do	60	M	U. S.	CITIZEN	/			
22	Yes	Penny	Oliver	/	Sr. Radio	do	do	do	do	26	M	U. S.	CITIZEN	/			
23	No	Boyle	Bernard	/	Jr. do	Mar 4	do	do	do	32	M	Irish	British	5/6	165	None	
24	Yes	Euper	Joseph	/	Ch. Engr.	Feb 27	do	do	do	37	M	U. S.	CITIZEN	/			
25	Yes	Jeffrey	Alexander	/	1st Asst.	do	do	do	do	34	M	U. S.	CITIZEN	/			
26	Yes	Haygood	John	/	2nd do	do	do	do	do	30	M	U. S.	CITIZEN	/			
27	Yes	Reagan	John	/	3rd do	do	do	do	do	25	M	U. S.	CITIZEN	/			
28	Yes	Petersen	Albin	/	Jr. Engineer	do	do	do	do	34	M	Scandv.	Sweder	5/10	185	None	
29	Yes	Piccallo	Juan	/	Donkeyman	do	do	do	do	36	M	Spanish	Spanish	5/8	165	do	
30	Yes	Allague	Mamuel	/	Storekeeper	do	do	do	do	32	M	Spanish	Spanish	5/7	160	do	

Thos R King Insp

Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP

Local Agents **UNITED FRUIT COMPANY**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

B. A. GUTENBERG, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES, CA 90095-1550

LIST OR MANIFEST OF A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Vessel "SIXAOLA", arriving at NEW

MERS OF CREW

Sheet No. ONE

Having such aliens on board upon arrival at a

KINGSTON JA.

214

SIXAOLA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY	DEPARTMENT				(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name								DECK	DEPARTMENT	DEPARTMENT	DEPARTMENT					
1	Yes	Spears	George W.		1.	G. W. SPEARS		Master	43	U. S. A.									
2	Yes	Dahlgard	Christian	-Nat-	2.	C. DAHLGARD		Ch. Officer	35	U. S. A.									
3	Yes	Larsen	Peter	-Nat-	3.	P. LARSEN		2nd do	50	U. S. A.									
4	Yes	Bradley	Lyle		4.	L. BRADLEY		3rd do	33	U. S. A.									
5	Yes	Morrison	Donald		5.	D. MORRISON		Carpenter	32	British									
6	Yes	Sanchez	Daniel	-Nat-	6.	D. SANCHEZ		Boatman	40	U. S. A.									
7	Yes	Schilling	Walter		7.	W. SCHILLING		Quartermaster	25	Germany									
8	Yes	Bringelson	Gustave		8.	E. BRINGELSON		do	27	Denish									
9	Yes	Erickson	Ole		9.	O. ERICKSON		do	22	Norwegian									
10	Yes	Yanga	Jose		10.	J. YANGA		A.B. Seaman	20	D. W. I.									
11	Yes	De Palm	Christian		11.	C. DE PALM		do	35	do									
12	Yes	Martin	Theodore		12.	T. MARTIN		do	41	do									
13	Yes	Rehder	John		13.	J. REHDER		do	35	do									
14	Yes	Bishop	Cerimimo		14.	G. BISHOP		do	27	do									
15	Yes	Webley	John		15.	J. WEBLEY		do	34	D. W. I.									
16	No	Mondosa	Richard		16.	R. MONDOSA		Ord. Seaman	27	Panama									
17	No	Carraseo	Manuel		17.	M. CARRASEO		do	27	S. Domingo									
18	No	De Rosa	Augustira		18.	A. DE ROSA		do	44	D. W. I.									
19	Yes	Mayo	Jose	-Nat-	19.	J. B. MAYO		Purser	30	U. S. A.									
20	Yes	Hood	James		20.	J. HOOD		Ast. Purser	30	British									
21	Yes	Wallace	Wesley		21.	W. WALLACE		Doctor	60	U. S. A.									
22	Yes	Penny	Oliver		22.	O. PENNY		Sr. Radio	25	U. S. A.									
23	No	Boyle	Bernard		23.	B. BOYLE		Jr. do	32	British									
24	Yes	Euper	Joseph		1.	J. EUPER		Ch. Engineer	37	U. S. A.									
25	Yes	Jeffrey	Alexander		2.	A. JEFFREY		1st Asst.	34	U. S. A.									
26	Yes	Haygood	John		3.	J. HAYGOOD		2nd do	30	U. S. A.									
27	Yes	Reagan	John		4.	J. REAGAN		3rd do	25	U. S. A.									
28	Yes	Peterson	Albin		5.	A. PETERSEN		Jr. Engineer	34	Swede									
29	Yes	Pieralle	Juan		6.	J. PIERALLE		Donkeyman	36	Spanish									
30	Yes	Allegue	Manuel		7.	M. ALLEGUE		Storekeeper	32	do									
					8.	J. DIAZ		Oiler	29	do									
					9.	C. PEREZ		do	28	do									
					10.	J. FLORES		do	27	do									
					11.	J. GOLAN		Fireman	30	do									
					12.	G. GAITAN		do	24	U. S. A.									
					13.	F. CASTRO		do	42	Spanish									
					14.	R. RODRIGUEZ		Wiper	22	Ecuadorian									
					15.	I. SAINZ		do	25	Spanish									
					16.	H. O'NEILLY		Ch. Refg. Engr.	45	British									
					17.	A. CULLEN		2nd do	27	do									
					18.	C. LABURN		3rd do	30	do									
					19.	A. OJEN		Refg. Oiler	29	Spanish									
					20.	E. PEREZ		do	42	do									
					21.	J. VALINO		do	25	do									

LEFT BEHIND
IN KINGSTON, JA.

T. A. GOTTRECHEN, *University of Illinois, Urbana, IL*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Vessel "SIXAOLA", arriving at

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea
		Family name	Given name	
1	Yes	Spears	George W.	/
2	Yes	Dahlgard	Christian -Nat-	/
3	Yes	Larsen	Peter -Nat-	/
4	Yes	Bradley	Lyle	/
5	Yes	Morrison	Donald	/
6	Yes	Sanchez	Deniel -Nat-	/
7	Yes	Schilling	Walter	/
8	Yes	Bringelson	Gustave	/
9	Yes	Erickson	Ole	/
10	Yes	Yanga	Jose	/
11	Yes	De Palm	Christian	/
12	Yes No	Martin	Theodore	/
13	No	Rehder	John	/
14	Yes	Bishop	Gerinimo	/
15	Yes	Webley	John	/
16	No	Mondosa	Richard	/
17	No	Carrasco	Manuel	/
18	No	De Rosa	Augustine	/
19	Yes	Mayo	Jose -Nat-	/
20	Yes	Hood	James	/
21	Yes	Wallace	Wesley	/
22	Yes	Penny	Oliver	/
23	No	Boyle	Bernard	/
24	Yes	Euper	Joseph	/
25	Yes	Jeffrey	Alexander	/
26	Yes	Haygood	John	/
27	Yes	Reagan	John	/
28	Yes	Petersen	Albin	/
29	Yes	Piccolo	Juan	/
30	Yes	Allegue	Manuel	/

DECK DEPARTMENT.

STEWARDS DEPARTMENT.

1.	JOHN SCHOLEFIELD	.01	Chr. Steward	39	American
2.	HARRY GALLIMORE	105.	2nd. do.	41	British
3.	MARY MUDONAGH	50.	Stewardess	42	do.
4.	JOHN BRADBURN	75.	Barman	32	do.
5.	ELOY ROMERO	150.50	Chr. Cook	34	Argentine
6.	CRESCENCIO MARTIN	95.	2nd. do.	26	Spanish
7.	DANIEL ECHEVARRIA	80.	Fry Cook	29	do.
8.	GIACOMO AVIGNONE	75.	Lard. do.	56	Italian
9.	FRANK ALGERIA	55.	Vegt. do.	21	Spanish
10.	JOSE CASTRO	75.	Ship's do.	44	do.
11.	JUAN DIAZ	40.	Cookmate	26	Chilean
12.	MANUEL LOPEZ	40.	do.	25	Cuban
13.	JOSEPH GONZALES	40.	do.	53	Spanish
14.	JUAN REISACH	40.	242 Man	56	Spanish
15.	ADOLPH FRANZ	115.	Chr. Baker	30	German
16.	NICOLAS BERM	80.	2nd. do.	22	Dutch
17.	JACK QUARTERO	85.	Butcher	46	Italian
18.	MANUEL MOLINA	60.	Pantryman	36	Spanish
19.	JAMES GIBSON	60.	Storekeeper	42	British
20.	MILES BARDSELY	70.	Printer	40	do.
21.	HARRY SNOW	100.	Linenkeeper	37	do.
22.	AXEL HOLMSTROM	45.	Deck Steward	25	American
23.	SINESIO DOMENECH	50.	Messman	28	do.
24.	SALVADOR DIAZ	45.	2nd. do.	23	Spanish
25.	PATRICK MAHONEY	60.	Saloonman	52	American
26.	THOMAS DAHLGARD	45.	Asst. Stwd.	27	Danish
27.	FRED BATCHLOR	50.	do.	47	British
28.	ALEXANDER FIELD	45.	do.	45	American
29.	EDWARD SANDBERG	45.	do.	18	do.
30.	MAX SCHADLICH	45.	do.	46	do.
31.	OTRIL BARROW	45.	do.	22	British
32.	VICTOR BOORMAN	45.	do.	49	do.
33.	EDWARD ROBINSON	45.	do.	29	do.
34.	ADOLPH LOHMANN	45.	do.	46	American
35.	WILLIAM CONNELL	45.	do.	29	British
36.	WILLIAM OLSEN	45.	do.	51	German
37.	THOMAS PRYAL	45.	do.	25	British
38.	GETHYN LYONS	45.	do.	29	do.
39.	GILBERT ROBINSON	45.	do.	25	do.
40.	CENARO CALLEGOS	45.	do.	53	Ecuadoran
41.	GEORGE SHEKMAN	35.	Bellboy	16	American
42.	FRANK ALMAGRO	40.	Firem. Messboy	28	Spanish
43.	MARTIN KIRSTEN	.01	Barber	50	American
44.	ANNA SWARTZ	45.00	Stewardess	22	do.

No Meals served March 27th.1931 to March 31st.1931

Sheet No. ONE

MEMBERS OF CREW

el having such aliens on board upon arrival at a

NGSTON JA.

(12)	(13)	(14)	(15)
Nationality	Haight	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
BRITISH CITIZEN ✓			
BRITISH CITIZEN ✓			
BRITISH CITIZEN ✓			
BRITISH CITIZEN ✓			
British	5/6	170	None
CITIZEN ✓			
German	5/8	165	None
Dane	5/8	175	None
Norwegian	5/8	175	None
Dutch	5/6	175	None
do	5/8	175	do
do	5/8	160	do
do	5/7	155	do
do	5/7	160	do
British	5/5	150	do
American	5/6	160	do
Domingo	5/5	145	do
Dutch	5/6	150	do
CITIZEN ✓			
British	6/2	180	do
CITIZEN ✓			
CITIZEN ✓			
British	5/6	165	None
CITIZEN ✓			
British			
CITIZEN ✓			
CITIZEN ✓			
Swedish	5/10	185	None
Spanish	5/8	165	do
Spanish	5/7	160	do

LEFT BEHIND
IN KINGSTON, JA

Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP

Local Agents **UNITED FRUIT COMPANY**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

E. A. GUTENBERG'S FIFTIETH BIRTHDAY

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "SIXAOLA", arriving at NEW YORK N.Y., MARCH 28th, 1931, from the port of KINGSTON JA.

214

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Spears	George W.	/	Master	1931 Feb 27	New York	Yes Both	Yes	45	M	U. S.	CITIZEN	/			
2	Yes	Dahlgard	Christian -Nat-	/	Ch. Officer	do	do	do	do	33	M	U. S.	CITIZEN	/			
3	Yes	Larsen	Peter -Nat-	/	2nd do	do	do	do	do	50	M	U. S.	CITIZEN	/			
4	Yes	Bradley	Lyle	/	3rd do	do	do	do	do	34	M	U. S.	CITIZEN	/			
5	Yes	Morrison	Donald	/	Carpenter	do	do	do	do	32	M	Scotch	British	5/8	170	None	
6	Yes	Sanchez	Deniel -Nat-	/	Boson	do	do	do	do	40	M	U. S.	CITIZEN	/			
7	Yes	Schilling	Walter	/	Master	do	do	do	do	25	M	German	German	5/8	165	None	
8	Yes	Bringelson	Gustave	/	do	do	do	do	do	27	M	Danish	Dane	5/8	175	None	
9	Yes	Erickson	Ole	/	do	do	do	do	do	22	M	Scandin.	Norwegian	5/8	175	None	
10	Yes	Yanga	Jose	/	A.B. Seaman	do	do	do	do	28	M	Af. Black	Dutch	5/6	175	None	
11	Yes	De Palm	Christian	/	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/8	175	do	
12	Yes No	Martin	Theodore	/	do	Mar 4	do	do	do	41	M	do	do	5/8	160	do	
13	No	Rehder	John	/	do	Feb 27	do	do	do	35	M	do	do	5/7	155	do	
14	Yes	Bishop	Gerinimo	/	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	160	do	
15	Yes	Webley	John	/	do	do	do	do	do	34	M	do	British	5/5	150	do	
16	NO	Monson	Richard	/	Ord. Seaman	do	do	do	do	24	M	do	Panamanian	5/6	160	do	LEFT BEHIND IN KINGSTON, JA.
17	No	Carrasco	Manuel	/	do	do	do	do	do	27	M	do	S. Domingo	5/5	145	do	
18	No	De Rosa	Augustine	/	do	do	do	do	do	44	M	do	Dutch	5/6	150	do	
19	Yes	Mayo	Jose -Nat-	/	Purser	do	do	do	do	30	M	U. S.	CITIZEN	/			
20	Yes	Hood	James	/	Asst. do	do	do	do	do	30	M	Scotch	British	6/2	180	do	
21	Yes	Wallace	Wesley	/	Doctor	do	do	do	do	60	M	U. S.	CITIZEN	/			
22	Yes	Penny	Oliver	/	Sr. Radio	do	do	do	do	26	M	U. S.	CITIZEN	/			
23	No	Boyle	Bernard	/	Jr. do	Mar 4	do	do	do	32	M	Irish	British	5/6	165	None	
24	Yes	Euper	Joseph	/	Ch. Engr.	Feb 27	do	do	do	37	M	U. S.	CITIZEN	/			
25	Yes	Jeffrey	Alexander	/	1st Asst.	do	do	do	do	34	M	U. S.	CITIZEN	/			
26	Yes	Haygood	John	/	2nd do	do	do	do	do	30	M	U. S.	CITIZEN	/			
27	Yes	Reagan	John	/	3rd do	do	do	do	do	25	M	U. S.	CITIZEN	/			
28	Yes	Peterson	Albin	/	Jr. Engineer	do	do	do	do	34	M	Scandv.	Sweden	5/10	185	None	
29	Yes	Picarello	Juan	/	Donkerman	do	do	do	do	36	M	Spanish	Spanish	5/8	165	do	
30	Yes	Allegue	Mamel	/	Storekeeper	do	do	do	do	32	M	Spanish	Spanish	5/7	160	do	

Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE W. SPEARS, of the STEAMSHIP "SIXAOLA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this Twenty-Fifth day of March, 1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "SIXAOLA" arriving at NEW YORK N.Y. MARCH 25th 1931, from the port of KINGSTON JA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Diaz	Jose	/	Oiler	Feb 27	New York	Yes, Both	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5/6	150	None	
2	Yes	Perez	Carlos	/	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/6	150	None	
3	Yes	Flores	Jose	/	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/8	160	do	
4	Yes	Golan	Juan	/	Fireman	do	do	do	do	39	M	do	do	5/7	155	do	
5	Yes	Gaitan	Candido	/	do	do	do	do	do	24	M	U. S. CITIZEN	5/6				
6	Yes	Castro	Frank	/	do	do	do	do	do	42	M	Spanish	Spanish	5/3	145	None	
7	Yes	Rodriguez	Ramon	/	Wiper	do	do	do	do	22	M	Sp-American Ecuador	5/6	155	None		
8	Yes Being	Sainz	Isidro	/	do	do	do	do	do	26	M	Spanish	Spanish	5/7	165	do	
9	Yes	O'Reilly	Howard	/	Ch. Refg. Engr	do	do	do	do	45	M	Irish	British	5/6	145	do	
10	Yes	Cullen	Andrew	/	2nd do	do	do	do	do	27	M	Scotch	do	5/6	170	do	
11	Yes	Laburn	Charles	/	3rd do	do	do	do	do	30	M	Scotch	do	5/6	170	do	
12	Yes	Ojen	Alfonso	/	Oiler	do	do	do	do	29	M	Spanish	Spanish	5/7	165	do	
13	Yes	Perez	Eduardo	/	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5/7	165	do	
14	Yes	Valino	Jacinto	/	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/2	140	do	
15	Yes	Scholarfield	John -Nat-	/	Ch. Steward	do	do	do	do	39	M	English	U. S. Citizen				
16	Yes	Gallimore	Harry	/	2nd do	do	do	do	do	41	M	English	British	6/0	155	do	
17	Yes	McDonagh	Mary -Nat-	/	Stewardess	do	do	do	do	41	F	U. S. CITIZEN					
18	No	Carmichael	Thomas	/	Barman	Feb 28	do	do	do	42	M	Scotch	British	5/8	155	None	
19	Yes	Romero	Klay	/	Ch. Cook	27	do	do	do	34	M	Sp-American Argent.	5/8	160	do		
20	Yes	Martin	Crescencio	/	2nd do	do	do	do	do	26	M	Spanish	Spanish	5/11	176	do	
21	No	Echevarria	Daniel	/	Fry do	Mar 2	do	do	do	29	M	do	do	5/9	175	do	
22	Yes	Jacke Quarter	Jacke	/	Larder do	Feb 27	do	do	do	46	M	Italian	Italian	5/9	145	do	
23	No	Alegria	Frank	/	Vagt. do	Mar 2	do	do	do	21	M	Spanish	Spanish	5/9	155	do	
24	Yes	Castro	Jose	/	Ship's do	Feb 27	do	do	do	44	M	do	do	5/8	165	do	
25	Yes	Diaz	Juan	/	Cookmate	do	do	do	do	26	M	Sp-American Chile	5/7	150	do		
26	Yes	Lopez	Manuel	/	do	do	do	do	do	25	M	Cuban	Cuban	5/8	150	do	
27	No	Molina	Manuel	/	do	Mar 2	do	do	do	36	M	Spanish	Spanish	5/10	175	do	
28	Yes	Reisach	Juan	/	Endman	Feb 27	do	do	do	38	M	do	do	5/7	160	do	
29	Yes	Franz	Adolph	/	Poker	do	do	do	do	30	M	German	German	5/7	170	do	
30	No	Bern	Nicolas	/	2nd do	Mar 2	do	do	do	22	M	Dutch	Dutch	5/11	185	do	

Shocking sup.

Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line _____ UNITED FRUIT LINE
 Owners _____ UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.
 Local Agents _____ UNITED FRUIT COMPANY
 14-1349

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "S I X A O L A", arriving at NEW YORK N.Y., MARCH 25th, 1931, from the port of KINGSTON JA.

210

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	McGormack	Henry	/	Butcher	Feb 27	New York	Yes, Both	Yes	56	M	Irish	British	5/9	160	None	
2	Yes	Kravos	Antony -Nat-	/	Pantryman	do	do	do	do	45	M	U. S.	CITIZEN	/			
3	Yes	McMahon	Jerome -Nat-	/	Storekeeper	do	do	do	do	44	M	U. S.	CITIZEN	/			
4	No	Bardley	Miles	/	Printer	Mar 3	do	do	do	40	M	English	British	5/6	160	None	
5	Yes	Snow	Harry	/	Linemaker	Feb 27	do	do	do	37	M	N'found	do	5/10	175	do	
6	Yes	Holmstrom	Axel -Nat-	/	Dr Stewd	do	do	do	do	25	M	U. S.	CITIZEN	/			
7	Yes	Domenech	Sinesio	/	Mechanic	do	do	do	do	28	M	U. S.	CITIZEN	/			
8	No	Diaz	Salvador	/	2nd do	do	do	do	do	35	M	Spanish	Spanish	5/7	165	None	
9	Yes	Mahoney	Patrick -Nat-	/	Sal. Stewd	do	do	do	do	52	M	U. S.	CITIZEN	/			
10	Yes	Dowdall	Edward	/	Asst. Stewd	do	do	do	do	29	M	Irish	British	5/8	150	None	
11	Yes	Batchelor	Fred	/	do	do	do	do	do	47	M	English	do	5/6	155	do	
12	Yes	Short	Stanley	/	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/8	170	do	
13	Yes	Sandberg	Edward	/	do	May 2	do	do	do	18	M	U. S.	CITIZEN	/			
14	Yes	Schadlick	Max -Nat-	/	do	Feb 27	do	do	do	46	M	U. S.	CITIZEN	/			
15	Yes	Barrow	Cyril	/	do	do	do	do	do	22	M	English	British	5/9	175	None	
16	Yes	Boormer	Victor	/	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5/8	170	do	
17	No	Robinson	Edward	/	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/10	170	do	
18	No	Lohmann	Adolph	/	do	do	do	do	do	48	M	U. S.	CITIZEN	/			
19	No	Viejo	Max -Nat-	/	do	Mar 2	do	do	do	40	M	U. S.	CITIZEN	/			
20	No	Siebert	Paul	/	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5/7	150	None	
21	No	Fernandez	Manuel -Nat-	/	do	do	do	do	do	45	M	U. S.	CITIZEN	/			
22	No	Lyons	Gethyn	/	do	do	do	do	do	29	M	English	British	5/8	165	None	
23	Yes	Robinson	Gilbert	/	do	Feb 27	do	do	do	23	M	English	British	5/8	165	None	
24	Yes	Gallagos	Cenaro	/	do	do	do	do	do	35	M	Sp-American	Ecuador	5/5	140	None	
25	No	Skow	Peter	/	Bell-boy	Mar 2	do	do	do	19	M	U. S.	CITIZEN	/			
26	Yes	Almagro	Frank	/	Fireman's Mess-boy	Feb 27	do	do	do	28	M	Spanish	Spanish	5/7	160	None	
27	Yes	Kron	David	/	Barber	Mar 4	do	do	do	39	M	Russian	Russian	5/6	150	None	
28																	
29																	
30																	

Line UNITED FRUIT LINE
Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE W SPEARS MASTER, of the AMERICAN STEAMSHIP "SIXAOL", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this Twentieth day of MARCH, 1931.

Immigrant Inspector.

American Consulate.

at Kinston, Jamaica (City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via Cuba & Colombia

Date March 9, 1931



No Fee Prescribed.

and with crew of eight-seven (87) all told.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by the immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

28
29
27

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
330350
BILL NO. BILLED

MAR 23 1937

I, Cyril Leode Gidon, Surgeon of the U.S. Marines (Employed by the Marine, etc.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Law
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are true, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

217

ee
Clerk 3/11/37
Cards Removed 4/31
Cards Checked RC
Clerk

Sworn to before me this March day of 1937

at Kingsport, Tennessee



George E. Kelly
Vice Consul of the United States
at Kingsport, Tennessee

C. Gidon
in Del.

Service No. 413

Fee: \$2. Paid in U.S. Currency.

Closed with one of the
passengers for the United States.



	DIRECT T	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	
1st CLASS										
2nd CLASS	1									3
3rd CLASS										
TOTAL	1									3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Class 1 3
2nd Class 1 3
Total 2 6

26-31

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. MIRAFLORES

Passengers sailing from KINGSTON

20th March, 1931

[illegible]

Total passengers	. . . . .
U. S. citizens	. . . . .
Aliens	. . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 26th, 1931.

218

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, friend, or by any other person, or by corporation, society, club, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to do so in the United States						Whether alien intends to do so in the United States	Feet			Inches	Complexion
1	ED. H. ALLET. YMCA KINGSTON JAMAICA FRIEND	NY	NY	YES SELF	YES	1926	NY	1931	W. TROY FRIEND MAYFLOWER AVENUE NEW ROCHELLE NY	RETURNING HOME	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 1/2	BROWN	GLASS EYE
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert M. Mark, of the Spruance, from Port Moresby, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert M. Mark
Master, Officer.

Sworn to before me this 26 day of March, 19 34.
at New York.

Henry M. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

219

S. S. MIRAFLORES

Sailing from KINGSTON

20 MARCH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK MARCH 26, 1931.

222

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BARTOLOMEI	CHARLES	32	10	M	S	ORANGE MASS MAY 25 1898		83 E MAIN ST ORANGE MASS
2	KUHLMAN	KEITH	25	2	M	S	LIBERTYVILLE ILL JANUARY 17 1906		1021 FORT SHERIDAN ILL
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Henry M. Link
Imp.

W. L. Laker
Master

31

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 221

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MIRAFLORES, arriving at NEW YORK, MARCH 26th 1931, 1931, from the port of MORANT. PORT ANTONIO JA. MARCH 21st 1931

221

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Laker	Harry	Over 3 years	Master	Sep. 30th 1930	New York	No	Yes	31	M	English	American	5-10	150	✓	
2	Bagnell	Thomas		Ch. Officer					41		Canadian	British	5-8	160		
3	Young	Thomas		2nd do	Jan 20th '31				37				5-8	150		
4	Robinson	Peter		3rd do	Feb. 7th				24		English		5-8	145		
5	Pollock	Lepper		Ch. Engineer	Sep. 30				42		Irish	American	5-7	143	✓	
6	McFeggans	Robert		2nd do					36		Scotch	British	6-0	145		
7	Greig	James		3rd do					29				5-7	145		
8	Pico	Antonio		4th do					33		Spanish	Spanish	5-6	155		
9	Riordan	Michael		Radio Oper.					26		Irish	British	5-10	150		
10	Parada	Esteban		Officer	Jan 6.31				42		Spanish	Spanish	5-9	156		
11	Villanova	Manuel		do	" 7. "				26				5-8	158		
12	Mauricio	Eugenio		do	Sept. 30.30				32				5-8	165		
13	Martinez	Antonio		Fireman					42				5-9	160		
14	Gomez	Ramon		do					26				5-6	140		
15	Romero	EdUARDO		do					26				5-7	140		
16	Ramadia	Jose		Wiper	March 13.31 Phila'				45				5-7	157		
17	Jardine	Moses		Boatswain	Nov. 6th.30	P. Antonio			33		African	British	6-0	156		
18	Swearing	James		Sailor	Sep. 30.30	New York			26				6-0	158		
19	Riley	John		do					25				6-0	155		
20	Skylers	Leonard		do	Feb. 7.31				29				5-8	160		
21	Wilson	Charles		do	Dec. 29.30	P. Antonio			29				5-7	145		
22	Walker	James		do	Feb. 18.31				57				5-9	155		
23	Palm	John		Steward	Sep. 30.30	New York			26		Dutch	Dutch	5-6	135		
24	Elmiro	William		Cook					52		African	American	5-8	165		
25	Moore	Clifford		Messman					29			British	5-7	145		
26	Hendricks	Albert		do					29				5-9	165		
27	Richards	Gilbert		do	Feb. 18.31	P. Antonio			29				5-6	143		
28	Sutherland	Vernon		do	March 13.31	Phila'			20				5-7	146		
29																
30																

American Consulate. No. 412.
At Kingston, Jamaica
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via George G. Kelly
Date March 18 1931
Fees: \$2. Paid in U.S. Cons.



Harry M. Smith
Inspector

Line Atlantic Nav. Corp.
Owners Miraflores S.S. Corp.
Local Agents Panama Sales Corp.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Requir

DATE OF ARRIVAL MAR 26 1931
BILL No. _____ BILLED _____

222

Form 680
STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Robert Johnson	30	Brit.			

Local Agents

Handwritten signature: S. J. Johnson

Handwritten: Am 3-26-31

Handwritten notes:
1st Class
Total

Handwritten: 1 City Cruise from 7/1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14-608

Cruise

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Virginia.

Sailing from Port Antonio Via Barcelona, *March 21*, 1921, *Arriving at Port of New York March 26/* 1921, *192*

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	NOT COUNTED	Keelyt	Robert.	N.	70	1/3	M S	Philadelphia. September 7. 1860	U.S.A. 220 South Broad Street Phil
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Unz & Co.
4 Beaver St., N. Y.
43576

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

224

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*

I, master of the Hond
(Nationality)

S. S. Virginia, 1921

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 Number of seamen deserted

Number of seamen discharged 2 Number of seamen deserted _____
Seamen left in hospital (or died) _____

Number of seamen signed on at this port 1 Seamen left in hospital (or died)
Total crew this date

The above named vessel arrived at this port March 26 1981 consigned to _____

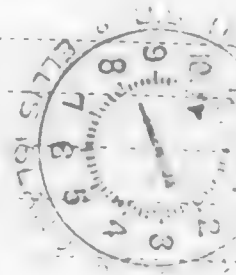
...; is now lying at Pier 20, E. R., and is expected to sail March 27, 1931 for Port of Spain.

via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____

this voyage was.....First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: **222**

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		<i>none</i>	 MAR 31 21

18	Cowan	William	✓	4th Engr	11/11/30	N.Y.	NO	YES	29	M	Scoten	British	5/1	150
19	O' Savion	John	✓	Oiler	4/12/30	Kingston	NO	YES	45	M	British	British	5/1	175
20	Miles	Edward	✓	Oiler	12/1/30	Kingston	NO	YES	39	M	British	British	5/8	179
21	Hewett	Sidney	✓	Oiler	6/13/30	Kingston	NO	YES	26	M	British	British	5/6	140
22	Simpson	Daniel	✓	Fireman	3/5/28	Kingston	NO	YES	24	M	PANAMA	Panama	5/7	135
23	Hart	Sidney	✓	Fireman	12/1/30	Kingston	NO	YES	19	M	British	British	5/6	130
24	Darkins	Stevens	✓	Fireman	12/1/31	Pt Antonio	NO	YES	29	M	BRITISH	British	6/8	160
25	Kampman	William	✓	Wiper	3/4/31	Pt Antonio	NO	YES	29	M	BRITISH	Holland	5/8	160
26	Gomez	Angel. A.	✓	Ch Steward	12/12/30	N.Y.	NO	YES	38	M	Dutch	1st paper	5/8	185
27	Goldson	Philip	✓	2nd Steward	1/19/31	N.Y.	NO	YES	40	M	Spanish	Hondura	5/9	165
28	Ried	William	✓	Ch Cook	4/19/30	N.Y.	NO	YES	44	M	B.W.I.	U.S.C.	5/10	155
29	Morton	Reary	✓	2nd Cook	9/18/30	N.Y.	NO	YES	24	M	Spanish	Nicar.	5/10	175
30	Morton	Reary	✓	Asst Steward	5/14/30	N.Y.	NO	YES	20	M	B.W.I.	British	5/11	160

Line..... American Fruit Corp'n
Di Giorgio.

Local Agents.

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J Mahen
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.
43576

Cowan	William	✓	4th Engr	11/11/30	N.Y.	NO	YES	29	M	British	British	5/7	175
O' Savion	John	✓	Oiler	4/12/30	Kingston	NO	YES	45	M	British	British	6/1	175
Miles	Edward	✓	Oiler	12/1/30	Kingston	NO	YES	39	M	British	British	5/8	179
Hewett	Sidney	✓	Oiler	6/13/30	Kingston	NO	YES	26	M	British	British	5/6	140
Simpson	Daniel	✓	Fireman	3/5/28	Kingston	NO	YES	24	M	PANAMA	Panama	5/7	135
Hart	Sidney	✓	Fireman	12/1/30	Kingston	NO	YES	19	M	British	British	5/6	130
Craig	Lawrence	✓	Fireman	3/19/31	Pt. Antonio	NO	YES	28	M	B. W. I.	DO	5/8	135
Darwins	Stevens	✓	Wiper	3/4/31	Pt Antonio	NO	YES	29	M	BRITISH	British Holland	6/8	160
Kapman	William	✓	Ch Steward	12/12/30	N.Y.	NO	YES	38	M	Dutch	1st paper	5/6	185
Gomez	Angel. A.	✓	2nd Steward	1/19/31	N.Y.	NO	YES	40	M	Spanish	Hondura	5/9	165
Goldson	Philip	✓	Ch Cook	4/19/30	N.Y.	NO	YES	44	M	B.W.I.	U.S.C.	5/10	155
Ried	William	✓	2nd Cook	9/18/30	N.Y.	NO	YES	24	M	Spanish	Nicar.	5/10	175
Morton	Reary	✓	Asst Steward	5/14/30	N.Y.	NO	YES	20	M	B.W.I.	British	5/11	160

Line American Fruit Corp'n
 Owners Di Giorgio.
 Local Agents do

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector

Form 990

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*

I, master of the Good

....., 1927

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....32

Number of seamen discharged 2

Number of seamen signed on at this port ☐ Seamen left in hospital (or died) ☐

The above named vessel arrived at this port March 21 1911

....., 1971, consigned to

expected to sail SA March 17, 1963, and is

via United States port of San Antonio, Tex.

..... First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			

14-1613

14-1613

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

DISCHARGED SEAMEN—Continued. 7

[illegible]

	Anthony	✓	3rd Engr	9/27/30	N.Y.	NO	YES	34	M	Scotch	British	5/11	167	
18	Cowan	William	✓	4th Engr	11/11/30	N.Y.	NO	YES	29	M	Scotch	British	5/7	166
19	O' Savion	John	✓	Oiler	4/12/30	Kington	NO	YES	45	M	British	British	6/1	175
20	Miles	Edward	✓	Oiler	12/1/30	Kington	NO	YES	39	M	British	British	5/8	179
21	Hewett	Sidney	✓	Oiler	6/13/30	Kington	NO	YES	26	M	British	British	5/6	140
22	Simpson	Daniel	✓	Fireman	3/5/28	Kington	NO	YES	24	M	PANAMA	Bahama	5/7	135
23	Wart	Sidney	✓	Fireman	12/1/30	Kington	NO	YES	19	M	British	British	5/6	130
24	Graig	Lawrence	✓	Fireman	3/19/31	Pt Antonio	NO	YES	25	M	B. No I.	DO	5/3	135
25	Darkins	Stevens	✓	Wiper	3/4/31	Pt Antonio	NO	YES	29	M	BRITISH	British	6/8	160
26	Kampnan	William	✓	Ch Steward	12/12/30	N.Y.	NO	YES	38	M	Dutch	Holland 1st paper	5/6	185
27	Gomez	Angel. A.	✓	2nd Steward	1/19/31	N.Y.	NO	YES	40	M	Spanish	Hondura	5/9	165
28	Goldson	Philip	✓	Ch Cook	4/19/30	N.Y.	NO	YES	44	M	B.W.I.	U.S.C.	5/10	155
29	Ried	William	✓	2nd Cook	9/18/30	N.Y.	NO	YES	24	M	Spanish	Nicar.	5/10	175
30	Morton	Reary	✓	Asst Steward	5/14/30	N.Y.	NO	YES	20	M	B.W.I.	British	5/11	160

Line American Fruit Corp'n
Di Giorgio.
 Owners _____
 Local Agents _____ *do*

G. C. Tufarelo
U.S. Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(Hand.) *Crew 32*
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

224

Vessel VIRGINIA, arriving at New York March 26, 1931, from the port of San Lorenzo via Para Cae Cuba *March 22/31*

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Olsen.	Joseph M.	✓		Master	1/4/30	N.Y.	NO	YES	45	M	Scand	British	5/5	180	
2	Stolt	Erio. G.	✓		1st Mate	8/6/29	Phil	NO	YES	37	M	Scand	British	6/2	240	
3	Ader	Juri	✓		2nd Mate	12/14/28	N.Y.	NO	YES	39	M	Russian	U.S.A.	5/8	160	
4	Garr	John. J.	✓		3rd Mate	12/26/30	N.Y.	NO	YES	38	M	Scotch	U. S.A.	5/6	138	
5	Routowsky	Theodore	✓		Radio Op	3/5/30	N.Y.	NO	YES	31	M	Russian	Russian	5/5	138	
6	Rodrigues	Ernest	✓		Carpenter	3/1/24	Kingston	NO	YES	38	M	British	British	5/5	139	
7	Gonnely	Oliver	✓		Boatswain	10/3/30	Kingston	NO	YES	34	M	British	British	5/9	155	
8	Foster	Leon	✓		Q' MASTER	3/2/31	Kingston	NO	YES	20	M	British	British	5/7	149	
9	Guthrie	Herbert	✓		Q' MASTER	9/4/30	Kingston	NO	YES	30	M	British	British	5/6	145	
10	Massie	Le Bernard	✓		Q' MASTER	11/11/30	Kingston	NO	YES	29	M	British	British	5/9	174	
11	Griffets	Alexander	✓		A. B.	12/29/30	Kingston	NO	YES	30	M	British	British	5/10	155	
12	Taylor	David	✓		A. B.	3/11/30	Pt Antonio	NO	YES	44	M	British	British	5/11	158	
13	Bodden	Timothy	✓		A. B.	9/18/30	Kingston	NO	YES	18	M	British	British	5/8	150	
14	Iven	Sweby	✓		A. B.	3/18/31	Pt Antonio	NO	YES	26	M	British	British	5/6	160	
15	Wylie	James	✓		Ch Engr	3/4/31	Pt Antonio	NO	YES	50	M	Irish	British	5/8	159	
16	Mc Lean	Colen. M.	✓		2nd Engr	9/27/30	N.Y.	NO	YES	30	M	Scotch	British	5/11	166	
17	Mc Lachlan	Anthony	✓		3rd Engr	9/27/30	N.Y.	NO	YES	34	M	Scotch	British	5/11	157	
18	Cowan	William	✓		4th Engr	11/11/30	N.Y.	NO	YES	29	M	Scotch	British	5/7	156	
19	O' Savion	John	✓		Oiler	4/12/30	Kingston	NO	YES	45	M	British	British	6/1	175	
20	Miles	Edward	✓		Oiler	12/1/30	Kingston	NO	YES	39	M	British	British	5/8	179	
21	Hewett	Sidney	✓		Oiler	6/13/30	Kingston	NO	YES	26	M	British	British	5/6	140	
22	Simpson	Daniel	✓		Fireman	3/5/28	Kingston	NO	YES	24	M	PANAMA	Panama	5/7	135	
23	Mart	Sidney	✓		Fireman	12/1/30	Kingston	NO	YES	19	M	British	British	5/6	130	
24	Craig	Lawrence	✓		Fireman	3/19/31	Pt Antonio	NO	YES	28	M	B. W. I.	DO	5/8	135	
25	Darkins	Stevens	✓		Wiper	3/4/31	Pt Antonio	NO	YES	29	M	BRITISH	British	6/8	160	
26	Kampman	William	✓		Ch Steward	12/12/30	N.Y.	NO	YES	38	M	Dutch	Holland	5/6	185	
27	Gomes	Angel. A.	✓		2nd Steward	1/19/31	N.Y.	NO	YES	40	M	Spanish	Hondura	5/9	165	
28	Goldson	Philip	✓		Ch Cook	4/19/30	N.Y.	NO	YES	44	M	B.W.I.	U.S.C.	5/10	155	
29	Ried	William	✓		2nd Cook	9/18/30	N.Y.	NO	YES	24	M	Spanish	Nicar.	5/10	175	
30	Morton	Reary	✓		Asst Steward	5/14/30	N.Y.	NO	YES	20	M	B.W.I.	British	5/11	160	

Line American Fruit Corp'n
Owners Di Giorgio.
Local Agents do

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Virginia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26 day of March, 1931

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

225

Vessel VIRGINIA., arriving at New York, March 26, 1931, from the port of Port Antonio Via Paracas Cuba March 22/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Cunningham	Egbert			Asst Steward	8/30/30	N.Y.	NO	YES	18	M	B.W.I.	British	5/10	140	
2	O'Savion	Alexander			Asst Steward	3/4/31	Pt Antonio	NO	YES	24	M	B.W.I.	British	5/7	156	
3	<div><p><i>G.C. Infante, Sec. Inf.</i></p><div><div>American Consulate</div><div>at <i>Kingston, Jamaica</i></div><div>(City) (Country)</div><div>SEEN</div><div>For the journey to the United States,</div><div>via <i>Jamaican Outposts</i></div><div><i>George E. Kelly</i></div><div>(Consul.)</div><div>Date <i>March 19, 1931</i></div><div><div>AMERICAN CONSULATE KINGSTON, JAMAICA</div><div>Fee: \$2. Paid in U.S. Currency.</div><div>Closed with crew of thirty-two (32) all told.</div></div></div></div>															
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line American Fruit Corp'n
 Owners Di Giorgio.
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-26-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Virginia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 3 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26 day of March, 1931

G. C. Tufarola
U.S. Immigrant Inspector

J. M. Allen
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10666

Mar 24-26-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 22 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 22 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

VOLUME 10667

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

March -26- -27- 1951

Date	Steamships	Ports	Sheets
26	Leviathan	Southampton	70
	Duchess of York	Hamilton Bermuda	26
	Ambridge	Antwerp, Belgium	2
	Gulihawk	Las Piedras, Venez.	2
	Maria	Algiers	2
	Robert B. Hopkins	Aruba D.W.I.	2
	Nordlys	Antilla Cuba	1
	Lotte Leonhardt	Puerto, Mexico	2
27	Deutschland	Hamburg	45
	Platano	Puerto Cortez	4
	R.W. Stewart	Aruba	3
			<hr/> 159

10667

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10667
Mar 26-27-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 22 1943....., 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 22 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL APR 2 1931
BILL NO 1543 BILLED

I, FRANK STEWART CHIEF, Surgeon of the s.s. "LEVIATHAN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ILLINOIS AND THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cards Punched 4/4/31
Clerk cc
Cards Removed 4/8/31
Cards Checked cc
Clerk

Sworn to before me this 6th day of MARCH, 1931.
at NEW YORK

CHIEF SURGEON.

Notar. If a vessel with this affidavit of verification will be examined before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens are noted on the manifest before the affidavit is sworn to, the affidavit of verification shall be examined by the immigration officer and some other officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
	S. I.	U. S. Claim	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. MATS.	PES. OF U.S.A. FEYR	IN TRAN- SIT	UNDER 16 YEARS	
✓ 8					5	76	3			92
46	6	1			5	141			1	200
125	10					85			10	230
TOTAL	179	16	1		10	302	3		11	522

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	16	76	92
2nd Cabin	59	141	200
Tourist 3rd	145	85	230
3rd Class	219	302	522
Total			

3 small clerks included
3 city " " not counted
8 new from mil.

10667
26-27-

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

22

MARCH 28th.

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **G.C. STEEDMAN, CHIEF OFFICER**, of the s.s. "**LEVIATHAN**", from **CHERBOURG, FRANCE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ----- **12** ----- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
CHIEF Officer.

Sworn to before me this **26th** day of **MARCH**, 19 **31**.

at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FRANK STEWARD**, **CHIEF**, Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **NINE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF ILLINOIS AND THE STATE OF NEW YORK**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----4----- in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Sten af

CHIEF SURGEON.

Sworn to before me this **TWENTY-FIFTH** day of **MARCH**, 19 **31**.

at **NEW YORK N.Y.**

J. R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "LEVIATHAN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, ENGLAND MARCH 19, 1931, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		REILLY	Betty	26		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	I.F.S.	IRISH	Ireland Westmeath	Reentry 675144	Wash. D.C.	Dec. 11, 1930	U.S.A.	N.Y.C.
2	DIPLOMAT	THEY (SEAPOST)	Willy	43		M	M	Seapost Clerk	Yes	English German	Yes	German	German	Germany Stade	N.I. 504	Hamburg	Jan. 29, 1930	Germany	Hamburg
3	DIPLOMAT	HANICKE (SEAPOST)	Kurt	48		M	M	do	do	do	do	do	do	Niederstauche	N.I. 521	do	Feb. 11, 1931	do	do
4	DIPLOMAT	RIEBE (SEAPOST)	Max	40		M	M	do	do	do	do	do	do	Stetin	N.I. 457	do	Dec. 30, 1930	do	do
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 5-30 Inclusive Not Used.

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

FURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., MARCH 26, 1931.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by the other person, or by an organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	Co. Westmeathe Ireland	NY	NEW YORK	Yes	Self	Yes	Yes	1930 NYC	2685 Valentine Ave. N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Blnd	Blue	None
2	U.S. & GERMAN SEAPOST SERVICE HAMBURG GERMANY								U.S. SEAPOST SERVICE NEW YORK N.Y.												5 5	Fair	Lght	Blue	None
3	do								do												5 9	Fair	Brn	Brn	None
4	do								do												5 8	Fair	Brn	Brn	None
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **G.C. STEDMAN, CHIEF OFFICER**, of the **S.S. "LEVIATHAN"**, from **SOUTHAMPTON, ENGLAND**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ----- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

26th
Sworn to before me this **THIRTY-FIFTH** day of **MARCH**, 19**31**.
at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
CHIEF Officer.

[Signature: J.R. Montgomery]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-000

S. S. LEVATHAN sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 19TH, 1931, Arriving at port of NEW YORK, MARCH 20, 1931.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mo.				
1	ANDERSON	Norma	54	F	Bloomington Ind.	Dec. 17. 1876.	Chattanooga Tenn.
2	BATHAM	Cora	65	F	Bloomington Ind.	June. 11. 1865.	do
3	BUCHANAN	Judson	71	M	Owen Co. Ind.	June. 9. 1859.	do
4	DAVIS	Edward	49	M	New Haven Conn.	Dec. 20. 1881.	710 E 14th St., New York City.
5	GILMAN	Benedict	46	M	Glens Falls N.Y.	Mar. 21..1884.	40 Warren St., Glens Falls N.Y.
6	ERANE	Edith	50	F	New York City N.Y.	May. 13. 1880.	Edmont Ave., San Francisco Cal.
7	HAMILTON	Charles	54	M	Indianapolis Ind.	June. 9. 1876.	342 Madison Ave., New York City.
8	ROBINSON	Harold	44	M	Boston Mass.	Apr. 23. 1886.	165 Broadway, New York City.
9	ROBINSON	Katherine	39	F	York Pa.	Sept. 29. 1891.	do.
10	SANDERS	Howell	60	M	Owen Co. Ind.	July. 12. 1850.	Chattanooga Tenn.
11	SOPER	Ellis	49	M	Howaygo Mich.	July. 3. 1881.	17 E 45th St., New York City N.Y.
12	STANFORD	Leland	41	M	Independence Kas.	June. 10.. 1889.	45 Nassau St., New York City.
13	STRAUS	Harry H.	47	M		Supreme Court White Plain, N.Y. 26.2.1916.	345 W 40th St., New York City N.Y.
14	WOODIN	Irving	41	M	Howell Mich.	Oct. 20. 1889.	1399 42nd St., Sacramento Cal.
15	WOODIN	Ferne	37	F	Lansing Mich.	July. 3. 1894.	do.
16	HASSEN	Paul R.	37	M	San Francisco Cal.	Apr. 2. 1898.	Biltmore Hotel, New York City.
17	GIBBONS	Michael J.	47	M	Dayton Ohio.	Sept. 13. 1883.	22 Oxford St., Dayton Ohio.
18	GLASSBURG	Harvey J.	44	M	New York City N.Y.	Dec. 15. 1886.	1400 Broadway New York City N.Y.
19	LEFF	Max	32	M	Philadelphia Pa.	June. 5. 1898.	3 W 61st St., New York City N.Y.
20	FORESTER	Anne	56	F	Macomb, Ill	April 11, 1874	41 East Oak St. Chicago Ill
21	GILDEA	Marguerite	31	F	New York N.Y.	Sept, 19, 1899	3741-95-St. Jackson Hgts. L.I. N.Y.
NOT COVERED	JAMES (SEAPOST)	Leo	38	M	Skaneateles Falls NY.	Aug. 11, 1882	U.S. SEAPOST SERVICE NEW YORK NY.
NOT COVERED	HEISTAND (SEAPOST)	J. Wilbur	31	M	Dayton Ohio	Jan. 17, 1900	do
NOT COVERED	GREGORY (SEAPOST)	Robert	49	M	Granton N.Y.	Feb. 20, 1882	do

10 am Scanning Dept

Line 6 Grant Transferred Sheet 3 Line 11.
Lines 25-30 Inclusive Not Used.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. LEVIATHAN sailing from CHERBOURG, FRANCE, MARCH 19, 1931, Arriving at port of NEW YORK

MARCH 22, 1931

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	WEDDELL	John H	45	March 31 1884 Chicago Ill		634 Sheridan Road Glencoe Ill
2	WEDDELL	Marion	40	April 16 1890 do		do
3	WICK	Clara	42	June 25 1888 Poughkeepsie N Y		656 Wick Ave Youngstown Ohio
4	WICK	Elizabeth	18	April 21 1912 Youngstown O		do
5	WAINSCOTT	G Leo	63	May 6 1867 Winchester Ky		Winchester Ky
6	DRYER	Rufus J	50	April 3 1880 Rochester N Y		Geneva N Y
7	(NEE LORTKELL) SCHWEITZER	Lusille	25	Jan 20 1906 New York N Y		Hotel Mayflower New York N Y
8	KEBER	Samuel	27	July 15 1903 Easthampton N Y		c/o Dept of State Washington D C
9	SCHWEITZER	Louis	32		U.S. Passport 341584 District Court New York N Y	270 West End Ave New York N Y
10	WALLACE	Roger H	48		U S Passport # 116860 Supreme Court New York N Y June 1921	Elm Road Briarcliff Manor N Y c/o Lifsey 527 Fifth Ave New York N Y
11	BURKE	Dorothy Robbins	29	Jan 18 1902 New York N Y		do
12	BURKE	John Salem	40	Feb 1 1891 Chenango Island Va		do
13	HOMER	Henry	60	Nov. 28, 1871 Farmer Ind		3 337 Orion Ave Pleasant Ridge Ohio
14	LEVY	Janet M	29	July 18 1901 Cincinnati Ohio		602 a Belvedere Apts Cincinnati O
15	SCHROEDER	Mac G	50	Aug 21 1880 do		630 South Kenmore Ave Los Angeles Calif
16	SCHRECHTER	Alex	53		U S Passport # 153475	316 7th Ave New York N Y
17	SEOW	Charles	66	Jan 15 1865 Rockland Me		382 Newbury St Boston Mass
18	STEVENS	Harry H	31	June 10 1899 New York N Y		159 178th St New York N Y
19	STEVENS	Claire	28	April 8 1902 do		do
20	MOLITOR	Edgard	46		U.S. Passport 121873 - 1923 New Orleans La	U.S. Lines 45 Bdwy New York NY.
21	MOLITOR	Camille	38	Jan. 12, 1893 San Angelo Tex.	U.S. Passport 121670	do
22	WADE	JOSEPH	42	Dec. 1, 1888 Phila. Pa.		230-23-St-Jackson Hghts LI. NY.
23	FRAVENHAR	Bessie	37	April 14, 1893 New York N.Y.		23 Elmpoint Rd. Great Neck L.I.N.Y.
24	FRAVENHAR	Gilbert	14	May 15, 1916 New York N.Y.		do
25	WEISS	Benjamin	37	April 14, 1893 New York N.Y.		27-W-96-St. New York NY.
26	WEISS	Bessie	37	Feb. 1, 1894 New York N.Y.		do
27						
28						
29						
30						

Lines 27-30 Inclusive Not Used.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. LEVIATHAN

sailing from

CHERBOURG FRANCE

MARCH 19, 1931

Arriving at port of

NEW YORK

MARCH

1931

W. S. L. 122

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ARMSTRONG	William F	51	M	Sept 10 1879 Meavagna Ill	6343 W End Blvd New Orleans La
2	ARMSTRONG	Annie E	48	F	June 3 1886 Floreria Ala	do
3	ARMSTRONG	Elisabeth	22	F	Dec 23 1908 Nashville Tenn	do
4	AHLERS	Henry C	74	M		U S Passport # 9963
5	BRANCH	Daniel R	36	M	July 16 1895 Syeamore Ill	3876 Clay St San Francisco Calif
6	BRULATOUR	Dorothy G	33	F	May 17 1897 Hoboken N J	45 Bishop Ave New Dorp Staten Island N Y
7	BUSCHMAN	Abraham	44	M	Feb 12 1887 New York N Y	Quaranty Trust Co 5th Ave New York N Y
8	BLUMENSCHIEIN	Mary G	61	F	Sept 26 1869 New York N Y	320 Riverside Drive New York N Y
9	BLUMENSCHIEIN	Helen G	21	F	Nov 21 1909 do	Tase New Mexico
10	DECKER	Gertrude M	30	F	Nov 7 1900 Elkton Md	do
11	GRANT	Edith	50	F	May 13 1880 New York N Y	Elkton Md
12	ISHMAEL	Robert B S	54	M	For 24 1878 Manchester Ky	Bank of America San Francisco Calif
13	KEEFER	Cornelia	45	F	Sept 9 1885 San Antonio Texas	23 Lexington Ave Manchester Ky
14	LEVINSOHN	Dorothy	31	F	April 18 1899 New York N Y	3607 Porter St N W Washington D C
15	O'LEARY	James A O	41	M	April 23 1889 New York N Y	173 Riverside Drive New York N Y
16	MARONEY	George A	45	M	May 4 1885 Newton Mass	771 Bard Ave West Brighton Staten Island
17	MC CLOSKEY	Hettie L	60	F	May 4 1870 East Boston Mass	4 Cotton St Newton Mass
18	HAMILTON	Abbie E	58	F	May 24 1872 Lincolnville Maine	11 Newton St Weston Mass
19	NEEDHAM	Winifred	50	F	Feb 4 1880 Iowa City Iowa	do
20	NEEDHAM	Susan W	20	F	June 1 1910 Des Moines Iowa	82 Greenacres Ave Scarsdale N Y
21	PURSLEY	Martha	36	F	March 12 1895 Chicago Ill	do
22	ROSENBLATT	Henry	46	M		U S Passport # 682329
23	REICHARDT	John H	47	M	Jan 9 1884 Mendota Ill	Supreme Court New York N Y Sept 1913
24	SEWELL	William B	56	M	Sept 17 1874 Greenwich Conn	277 West End Ave New York N Y
25	SPITZER	Sidney	56	M	Feb. 15, 1875 YORK Ohio	Grand Haven Mich
26	TUNNELL	Helen S	54	F	Jan 14 1877 Philadelphia Pa	Greenwich Conn
27	TUNNELL	Frederic W	20	M	June 16 1910 Philadelphia Pa	207 Nicholas Bldg Toledo Ohio
28	WARD	Blanche	40	F	April 24 1890 San Jose Calif	251 W Walnut Lane Hometown Penn
29	WETHERILL	Webster K	52	M	Oct 18 1878 Philadelphia Pa	do
30	WETHERILL	Georgena V	48	F	Aug 23 1882 Oaks Penn	3876 Clay St San Francisco Calif

Exp # 16-6-15

Wallace Imp.
MAR 26 1931

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Fidler, Surgeon of the S S Leviathan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of March, 19 31

at New York

J. R. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from

CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

19 31

~~bonus 9.00%~~

	St. Marie	Exempted
Belgium		
Canada		do
	Kitchiner	do
Greece	Sparta	do
	Salamas	do

Wallace Insp

MAR 23 1931

~~bonus 9.00%~~

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

[illegible]

U. S. citizens

Aliens

List.....

CANADIAN FASTENERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 20th, 19 51

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. Stedman Chief Officer, of the S. S. Leviathan, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Stedman
Chief Officer.

Sworn to before me this 26th day of March, 1931
at New York

J. R. Mott
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-iss status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Fidler, Surgeon of the S S Leviathan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

10

Sworn to before me this 26th day of March, 19 31
at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 8-107

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LEVATHAN Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE, MARCH 19, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Trade number with QIV, NOIV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District	
1	U. S. CIT.	VANGHEL, Khoro	Margarita	23		F	M	Wife	Yes	Albanian Greek	Yes	Albania	Greek	Albania	Bohoshtec	N Q 98	Tirana	2/26/31		Albania	Koroha
2	U. S. CIT.	VANGHEL	Anesti	2		M	S			Born of American parents abroad											
3	U. S. CIT.	VANGEL	Michael D	32		M	S			U S Passport # 1868 District Court Boston Mass March 5 1928											
4		NINI	Kleopatra	27		F	M	Wife	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	Albania	Voskojeje	N Q 107	Tirana	3/11/31		Albania	Koroha
5		NINI	Lili	36		F	M			U S Passport # 313939 District Court Boston Mass Aug 25 1930											
6		ECONOMY	Kaliopi S	28		F	M	Wife	Yes	Albanian	Yes	Albania	Greek	Albania	Koroha	N Q 111	Tirana	3/11/31		Albania	Koroha
7	U. S. CIT.	ECONOMY	Spearo, I	48		M	M			U S Passport # 313167 Supreme Court Wash Sept 15 1930											
8		EVANGELOU	Efigjeni wife	27		F	M	Wife	No		No	Albania	Greek	Albania	Koroha	N Q 101	Tirana	3/9/31		Albania	Koroha
9	U. S. CIT.	EVANGELOU	Nacum Papa	42		M	M			U S Passport # 243346 District Court Boston Mass Nov 26 1928											
10		PAVICEVIC	Pavle	50		M	M	Bricklayer	Yes	Serbian English	Yes	Jugo Slavia	Montenegrin	Slovia	Ulcinj	N Q 356	Zagreb	3/6/31		Ju 31	Ulcinj
11		PEPI	Concettina	44		F	M	Wife	Yes	English	Yes	Italy	Italian	Italy	Licodio	N Q 18	Nice	2/9/31		France	Nice
12	U. S. CIT.	PEPI	Juan	18		M	S						Aug 25 1912	Mass USA	Boston						
13	U. S. CIT.	PEPI	Diana	15		F	S						April 1 1918								
14	U. S. CIT.	PEPI	Almira	8		F	S						April 4 1922								
15		STAMES, nic Vergou	Christina wife	30		F	M	Wife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Asia Minor	Aivoli	N Q 1146	Athens	1/20/31		Greece	Mytiline
16		STAMES	Tom	39		M	M			U S Passport # 292865 Wash July 11 1930											
17		KONDERAR	Roza	30		F	S	Farmer	Yes	Croatian	Yes	Jugo Slavia	Slovia	Slano		N Q 98	Zagreb	2/25/31		Ju 31	Slano
18		KONDERAR	Vjekoslava	27		F	S		Yes		Yes					N Q 99					
19		KATICIC, nic Blenden	Marica	26		F	M	Wife	Yes		Yes				Smokovljani	N Q 775		1/20/31			Smokovljan
20		SPRAJC	Justina	20		F	S	Wife	Yes	Croatian Slovenian	Yes		Slovenian		So Jernej	N Q 103		3/10/31			
21		MALTSAS, Nicizma	Olga wife	24		F	M	Wife	Yes	Greece English French Italian	Yes	Greece	Greek	Greece	Corfeu	N Q 1083	Athens	12/16/30		Greece	Corfeu
22	U. S. CIT.	MALTSAS	Constantin	36		M	M			U S Passport # 246934 Wash May 22 1930											
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 22
U. S. citizens 9
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3-10-

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

MARCH

1931

11

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. Stedman Chief Officer, of the S S Lovat, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stedman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of March, 19 31
at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Fidler, Surgeon of the S S Leviathan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

12

Sworn to before me this 26 day of March, 19 31

at New York

J. H. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Morevian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19 1981

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of facts will be found on the back of this sheet.

List _____
PERMITS-N I-T-A-T C-*
 The entries on this sheet must
 be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 11, 1931 13

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G C Stedman Chief Officer, of the S S Levia than, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of March, 19 21
at New York

J R Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom seas passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Fidler, Surgeon of the S S Leviathan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2th day of March, 1921

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. LEVIATHAN Passengers sailing from SEVENTH AVENUE MARCH 1931 1931

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Albans	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

March 20th 1931

1921.

15

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. Stedman Chief Officer, of the S S Leviathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of March, 19 31
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "RV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number _____

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16

S. S. LEVATHAN Sailing from SOOTHAMPTON, MARCH 19TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK March 26th, 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	THAU	Sidney	28		M	S	New York City N.Y. Aug. 9. 1902.	PP670 543	1945 Loring Place New York City.
2	THOMPSON	John	44		M	S		District Court New York City, Jan. 30. 1928.	Red Triangle, Washington St., Buffalo.
3	COLLINS	Irene	38		F	S	Paris Ill. Sept. 2. 1892.		Guthrie Akla.
4	CAMERON	Ward	21		M	S	Salt Lake City Utah. Nov. 28. 1909.		1358 Emerson Ave., Salt Lake City, Utah.
5	DEE	Cornelius	26		M	S		Ogden Utah. May 1921.	562 31st St., Ogden Utah.
6	RICHARDSON	Warren	22		M	S	Vernal Utah. Sept. 8. 1908.		Vernal Utah.
7	FORRELL	Ellen	48		F	M		PP208483 Denver Col. Sept. 20. 1919.	1180 S Shumana St., Denver Col.
8	LANDE	John	33		M	M		East Dist Court Brooklyn N.Y. Dec. 14. 1926.	511 48th St., Brooklyn N.Y.
9	LANDE	Olav H.	30		M	M		District Court Brooklyn N.Y. Dec. 4. 1928.	44 Clinton St., Brooklyn N. Y.
10	RAMSTAD	Pedar	36		M	M		PP1673 Gordora Al. May. 28.. 1927.	7009 15th Ave., Seattle Washington D.C.
11	TEIGLAND	Ingvald	33		M	M		East Dist Court Brooklyn N.Y. Aug. 2. 1928.	1063 73rd St., Brooklyn N.Y.
12	Leyden	Stephen	34		M	S		Nat Jersey City N.J. Aug 1, 1917 PP345300 NAT# 791-17	45 W Main St Somerville NJ
13									
14	Vinnie	Earel	37		M	M	March 22 1893 Mattuckett R I		47 Sea view Ave Providence RI
15	Vinnie	Alice	32		F	M	May 4th 1898 do		do
16	Ververi	George	45		M	M		Nat in New Castle Pa PP 257694 1922	454 Chestnut St Phila Pa
17	Ververi	Sarah	33		F	M	January 14th 1898 Claridge Pa		do
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 2 John Thompson embarked in 3rd class
Line 13 Not used

Tourist Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number _____

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN Sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 19TH, 1921, Arriving at Port of NEW YORK March 25th, 1921.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married on Board	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ANDRUS	Owen E.	24		M		Halliday Utah Sept. 26. 1906.		Halliday, Utah.
2	DE VOLDEN	Cyril	62		M		PP261309 Circuit Court, Lake Co. Dec. 9. 1908.		Lake Forest, Ill.
3	FISHER	D. Jerome	34		M		Canton N.Y. June. 14. 1896.		5639 Draxel Ave., Chicago Ill.
4	OKLER	Max L.	35		M		PP8310 San Francisco. Mar. 1928.	Not San Fran	Box 75, Boulder Creek, Cal.
5	GOTTSCALK	Louis	38		M		Brooklyn N.Y. Feb. 21. 1899.		University of Chicago Ill.
6	GOTTSCALK	Frum	21		F		PP671833 Claims U.S. Citizenship through Marriage.	Father	do.
7	INGALLS	Arthur	50		M		New Vineyard Maine. June. 3. 1880.		Farmington Maine.
8	INGALLS	Franca	48		F		Funbridge, Vermont. Mar. 4. 1882.		do.
9	JENNINS	Thomas	25		M		Plain City, Utah. Feb. 5. 1908.		Plain City, Utah.
10	KNIGHT	George E.	25		M		Plain City, Utah. June. 29. 1907.		R.F.D. 2, Ogden Utah.
11	RAY	George	37		M		Boston Mass. May. 9. 1893.		3489 Tullamore Rd., Cleveland Heights Ohio.
12	RAY	Louise	35		F		Auburn N.Y. June. 2. 1895.		do.
13	RAY	James	5		M		Cleveland Ohio. Sept. 26. 1925.		do.
14	RAY	Denial	3		M		do. Feb. 3. 1928.		do.
15	ROSS	David	48		M		Yakima Washington. Dec. 9. 1883.	Not Nat. 3-17-23	2202 Barge St Yakima Wash
16	TIERRELL	Katalie	30		F		H. Crofton Mass. July 4th 1900		145 McCrum St., Huntington Ind.
17	VAN NIEUWENHYZE	Reni	41		F		PP332063 Lake Co. Ill. Mar. 1. 1920.		Lake Forest Ill. (Deerfield Ill)
18	VAN NIEUWENHYZE	Ira	46		F		PP332063 Claims U.S. Citizenship through Husband.		do.
19	WIRRE	Mary	54		F		Carson City Nev. Oct. 28. 1876.		Punahoa School, Honolulu, Hawaii.
20	WIRRE	Jane	44		F		Alameda Cal. Oct. 22. 1886.		do.
21	ALTER	Blanche	32		F		Mayberg Pa. Apr. 14. 1898.		70 W 49th St., New York City.
22	BARHY	Teresa	47		F		PP335972 Naturalized through Husband. 1906		47 W 44th St., New York City.
23	CONNOLLY	John E.	35		M		New York City N.Y. Aug. 17. 1897.		7916 Roosevelt Ave., Jackson Heights L.I. N.Y.
24	FISCHBURN	Pearl F.	36		F		Wichita Kansas. Sept. 25. 1894.		Hotel Biltmore NY City
25	FOLMAN	Jacob	78		M		PP627469 Brooklyn Supreme Court. Sept. 17. 1922.		375 W 71st St., Los Angeles. Cal.
26	FOLMAN	Miriam	77		F		PP298847 do. do.		do.
27	JACOBSEN	Stark	47		M		Dist Court of St Louis Duluth Minn. Feb. 7. 1915.		87 Madison St Seattle Wash
28	JACOBSEN	Amund	16		M		Duluth Minn. July. 27. 1914.		do.
29	MEYER	Frank S.	21		M		Newark N.J. May. 9. 1909.		Hotel Riviera, New ark N.J.
30	SMITHSON	J. Clyde	25		M		Provo Utah. Oct. 25. 1907.		R.F.D. 1-Box 153, Provo Utah.

H. Smith Insp. 3-26-21

10 am

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number _____

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

18

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 12

1931, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH

26th

1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	MEADE	John	28		M	M	July 29 1903 New York N Y		3rd F A Port Benjamin Harrison Ind
2	MEADE	Eudora H	26		F	M	April 3 1905 Baltimore Md		do
3	MOEDIA	Zusi	26		F	S	Jan 6 1905 Cleveland O	U S Passport # 325958	155 E 73rd St New York N Y
4	MIHAKY	Stephen	44		M	M		Common pleas Court Cleveland O March 10 1918	2647 East 115th St Cleveland O
5	NEMET	Morris	24		M	S		PP298271	1738 Cartona Park E Bronx NY
6	PETROVICH	Ante	26		M	M		U S Passport # 495 Through Father	2335 Dumaine St New Orleans La
7	RZEDZIANOWSKI	Jan	47		M	M		U S Passport # 1021 District Court Philadelphia Pa Feb 2 1911	2226 Brandyvine St Philadelphia Pa
8	SLEPICKA	John J	55		M	S		U S Passport # 318645 Elgin Ill Nov 20 1910	805 Lake Ave Racine Wisc
9	SLIZENSKI	John	33		M	S		U S Passport # 1884 District Court Boston Mass July 21 1930	602 Summer St Lynn Mass
10	SHAPIRO	Edith	28		F	M		U S Passport # 278720 Supreme Court New York N Y 1928	14C7 W 8th St Brooklyn N Y
11	SOBEL	Morice	33		M	S		PP 209802	67 St Marks Pl NY City
12	SHAMTER	George	42		M	M		U S Passport # 333756	942 79th St Brooklyn N Y
13	STREJCEK	Joseph	39		M	M		U S Passport # 32589 Circuit Court Chicago Ill Dec 21 1922	1321 W 18th St Chicago Ill
14	STREJCEK	Mary	39		F	M		U S Passport # 32589 Circuit Court Chicago Ill Dec 28 1925	do
15	SAPSONWITZ	Alice	27		F	M		U S Passport # 206304 Supreme Court New York N Y March 28 1930	263 Stanton St New York N Y
16	TECL	Frank	56		M	S		U S Passport # 10420 District Court Milwaukee Wisc Oct 13 1925	794 Grove St Milwaukee Wisc o/o Gabriel Gulla
17	VAGOVIC	Rosa	20		F	S	Oct 20 1910 Coaldale Pa		419 W Philipp St Coaldale Pa
18	VIBBREN	Arie	54		M	M		U S Passport # 334186 County Court Paterson N J 1910	440 6th Ave Paterson N J
19	WENGEVOSKY	Julius	56		M	M		U S Passport # 216842 Supreme Court June 24 1907 Bronx N Y	1213 54th St Brooklyn N Y
20	TICKER	Bertha	40		F	M		U S Passport # 222979 District Court Brooklyn N Y Feb 15 1927	do
21	ZICHLINSKY	Edith	29		F	M		U S Passport # 170858 Fathers papers	1774 76th St Brooklyn N Y
22	Kennedy	Violet	61		F	M		PP 14 American parents abroad	218 Kensington Ave Plainfield NJ
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

18

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

1931, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH

26th, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WEADE	John	28		M	M	July 29 1903 New York N Y		3rd F A Port Benjamin Harrison Ind
2	WEADE	Eudora H	26		F	M	April 3 1905 Baltimore Md		do
3	MORDIA	Zusi	26		F	S	Jan 6 1905 Cleveland O	U S Passport # 325958	135 E 73rd St New York N Y
4	MIHAKY	Stephen	44		M	M		Common pleas Court Cleveland O March 10 1918	2647 East 115th St Cleveland O
5	MEMET	Morris	34		M	S		PP298271	1738 Cartona Park E Bronx NY
6	PEIROVICH	Ante	26		M	M		U S Passport # 495 Through Father	2335 Dumaine St New Orleans La
7	RZEDZIANOWSKI	Jan	47		M	Wd		U S Passport # 1021 District Court Philadelphia Pa Feb 2 1911	2226 Brandyvine St Philadelphia Pa
8	SIEPICKA	John J	55		M	S		U S Passport # 318645 Elgin Ill Nov 20 1910	805 Lake Ave Racine Wisc
9	SLIZENSKI	John	33		M	S		U S Passport # 1864 District Court Boston Mass July 21 1930	602 Summer St Lynn Mass
10	SHAPIRO	Edith	26		F	M		U S Passport # 278720 Supreme Court New York N Y 1928	1407 W 8th St Brooklyn N Y
11	SOBEL	Morice	33		M	S		PP 209802	67 St Marks Pl NY City
12	SHAMYER	George	42		M	M		U S Passport # 353756	942 79th St Brooklyn N Y
13	STREJCEK	Joseph	39		M	M		U S Passport # 32589 Circuit Court Chicago Ill Dec 21 1922	1321 W 18th St Chicago Ill
14	STREJCEK	Mary	39		F	M		U S Passport # 32589 Circuit Court Chicago Ill Dec 28 1925	do
15	SAPSONITZ	Alice	27		F	M		U S Passport # 205504 Supreme Court New York N Y March 28 1930	253 Stanton St New York N Y
16	TEGL	Frank	36		M	S		U S Passport # 10420 District Court Milwaukee Wisc Oct 13 1925	794 Grove St Milwaukee Wisc o/o Gabriel Gulla
17	VAGOVIC	Rosa	20		F	S	Oct 20 1910 Coaldale Pa		419 W Philipp St Coaldale Pa
18	VIBBEN	Arie	54		M	M		U S Passport # 334186 County Court Paterson N J 1910	440 6th Ave Paterson N J
19	WENGROVSKY	Julius	56		M	M		U S Passport # 216840 Supreme Court June 24 1907 Bronx N Y	1213 84th St Brooklyn N Y
20	TICKER	Bertha	40		F	M		U S Passport # 222979 District Court Brooklyn N Y Feb 15 1927	do
21	ZICHLINSKY	Edith	29		F	M		U S Passport # 170858 Fathers papers	1774 76th St Brooklyn N Y
22	Kennedy	Violet	61		F	M		PP 14 American parents abroad	218 Kensington Ave Plainfield NJ
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 16, 1931, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 26, 1931

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	FORSTER	Emmanuel	26		M		Nov 24 1899 New York N Y	1789 Ocean Parkway Brooklyn N Y	
2	FORSTER	Bertha	23		F		Jan 8 1908 New York N Y		
3	FORSTER	Irwin	2		M		Oct 18 1928 do	U S Passport # 294243 Camp Anker Augusta Ga 1919	77 Northampton Amherst Mass
4	PALIONIS	Joseph M	39		M			Supreme Court White Plains N Y Sept 21 1910	32 Brookridge Ave Tuckahoe N Y
5	PETRUCCI	Luciano	54		M				do
6	PETRUCCI	Berthe	60		F			U S Passport # 300887 Through Father	4946 N Laundale Ave Chicago Ill
7	STERE	Arthur	53		M			U S Passport # 330247 Supreme Court Chicago Ill 1916	584 Bullen Ave Columbus O
8	ABRAMSON	Benjamin W	41		M			U S Passport # 321061 Providence R I July 1928	195 Carpenter St Providence R I
9	ANTHUCCI	Mario Luigi	31		M			U S Passport # 289255	853 Elmore Place Bronx N Y
10	BLITZ	Ester	30		F			U S Passport # 327682 Supreme Court Camp Upton June 3 1918	56 W 28th St New York N Y
11	BALIS	Gus E	37		M			U S Passport # 656882 Through Father	48 West 48th St New York N Y
12	BRANDLER	Henry	20		M				do
13	BRANDLER	Blanche	11		F		June 10 1919 New York N Y		140 University Ave New York N Y
14	CAVIN	May	29		F		Aug 22 1901 New York N Y		905 Lincoln Ave Ann Arbor Mich
15	DRAKE	Joseph H	71		M		May 18 1860 Libanon Ohio	U S Passport # 285072 Supreme Court Long Island City N Y March 29 1928	13101 Liberty Ave Richmond Hill L I NY
16	FABRIKANT	Molly	31		F				do
17	FABRIKANT	Benjamin	7		M		Jan 4 1924 Richmond Hill L I NY		do
18	FABRIKANT	Jacob	5		M		Feb 19 1928 Jamaica N Y		o/o Winkler Lock Eng Co 335 West Lewis St Wichita Kans
19	FOSEA	Albert	33		M		Dec 27 1897 Jerseyville Ill	U S Passport # 66755	65 C Moshulu Parkway
20	GHERLONE	David	46		M				947 Virginia Ave Indianapolis Ind
21	GELMAN	Sam H	38		M		Oct 10 1893 Indianapolis Ind	U S Passport # 175560 Through Marriage U S Passport # 27202 Supreme Court New York 1916	do 9 St Marks Place New York N Y
22	GELMAN	Annie	63		F				31-50 85th St Jackson Heights L I NY
23	HUEBSCH	Berthold	42		M				56 Mead St Newark N J
24	HAUER	Mildred	2		F		Sept 21 1928 New York N Y		do
25	JANGER	Charles W	28		M		Aug 17 1904 Newark N J		438 Riverside Drive New York N Y
26	JEAGER	Susan	26		F		Nov 28 1904 do	U S Passport # 26711	5620 Pershing St St Louis Mo
27	JUNGBLUT	Relf	30		M			U S Passport # 203765 St Louis Mo	152 E 96th St Brooklyn N Y
28	KORNBLUM	David	27		M			U S Passport # 336914 Supreme Court Brooklyn N Y Dec 26 1917	Chaplain N Y
29	KLAEMAN	Abraham	46		M				
30	MC LILLAN	Hugh	56		M		Nov 28 1874 Bloomfield N J		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number _____

S. S. LEVIATHAN

Sailing from

CHERBOURG

FRANCE

MARCH 19

19

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 26th, 1931

20

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CROWLEY	Dorothy Ann	25		F	M	Dec 6 1905 Madison Wisc	U S Passport # 306868 Supreme Court New York N Y 1926	RFD # 5 Madison Wisc
2	DRAGOSLAV	Vasiljevich	39		M	M		PP308745 Federal Court Boston Mass Feb 23 1919	2326 Vanelet Ave Astoria L I NY
3	DUBINS	Joseph Arthur	40		M	M		U S Passport # 242929 By marriage March 25 1922	103 Columbus Road Boston Mass
4	HARTMAN	Yvonne	29		F	M			1148 South Steele Street Denver, Colo
5	HARTMAN	Jean	7		F	S	Aug 29 1923 Craig Colo	PP242929 Born abroad of American Parents	
6	HARTMAN	Pierre	2		M	S		U S Passport # 94898 Canton Ohio Febr. 15 1912	
7	LASSOFF	Benjamin W	48		M	M		U S Passport # 94898	39 Providence St Winchester Mass
8	LASSOFF	Gertrude B	40		F	M		U S Passport # 94898	
9	LASSOFF	Seymour	2		M	S			
10	MARER	Stephen S	29		M	S	Sept 10 1901 Brooklyn N Y		168 Columbia Heights Brooklyn N Y
11	PATTERSON	Don Randall	22		M	S	Jan 15 1909 Spanish Fork Utah	PP321992/992 Supreme Court New York NY Feb 5 1905	Carey Idaho
12	RITTERMAN	Izrael	33		M	M			140 Bay Ave Highlands N Y
13	RITTERMAN	Ray	48		F	M			
14	SCHRAM	Joseph	31		M	M	July 10 1900 New York N Y		2285 Morris Ave New York N Y
15	THORNE	Harold A	23		M	S	March 30 1907 Pleasant Grove Utah		Pleasant Grove Utah
16	VONFELD	Madeline	27		F	S	Dec 14 1908 Pittsburgh Penn		295 W Prospect Ave Pittsburgh Pa
17	ALEXANDER	Maurice B	58		M	S	Feb 15 1873 Washington D C	U S Passport # 289416 District Court New York N Y July 1 1930	Solomons Md
18	BAUM	Fannie	31		F	S			428 Essex St Brooklyn N Y
19	CARNEY	John J	38		M	M	Dec 30 1892 Seatonville Ill		Western Springs Ill
20	CARNEY	John M	4		M	S	Oct 10 1926 Chicago Ill	U S Passport # 680779 Supreme Court New York N Y July 1926	
21	CIDYLO	Anna	41		F	S		U S Passport # 326419 Supreme Court Bronx N Y Dec 1923	26 W 95th St New York N Y
22	FRIEDMAN	Joseph	29		M	M		U S Passport # 326419	282 7th Ave New York N Y
23	FRIEDMAN	Bessie	23		F	M			
24	FRIEDMAN	Rita	3		F	S	April 29 1928 New York N Y	U S Passport # 286073 Supreme Court Long Island City N Y March 29 1928	13101 Liberty Ave Richmond Hill L I NY
25	FABRIKANT	Sam	41		M	M		U S Passport # 305254 District Court Ohio 1925	3460 E 142 St Cleveland O
26	FARBER	Morris	40		M	S			34 South 17th St Philadelphia Pa
27	FLEISHER	Louis M	46		M	M	June 23 1884 Cape May N J	District Court Philadelphia Pa Feb 19 1924	
28	FLEISHER	Olga	35		F	M		U S Passport # 1376 March 30 1928	123 North 10th St Philadelphia Pa
29	LYKRADES	Louis	59		M	Wd			Wellsville Utah
30	MAUGHAN	Alton	26		M	S	Feb 27 1905 Wellsville Utah		

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVATHAN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

Sworn to before me this 26 day of March, 1931

at New York

J. H. Montgomerie
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

12

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from

CEBETBURG FRANCE

MARCH 19

19.

Total passengers	1,000,000
U. S. citizens	500,000
Aliens	500,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 1931

1931

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

22 12

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated before permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government)	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States		
		State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No		
1	Mother Mrs Eugenia Barbosa Rodrigues Joao da Mela Cape Verde Island Portugal	N J	Jersey City	Yes	Self	Yes	No	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Blk	Blk	None
2	Sister Miss Gisetta May Budapest Vaspary Pal u 8 Hungary	N Y	New York	Yes	Father	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Blk	Blk	None
3	Father Mr Juhasz Gyula Kamove Hungary	Pa	Johnstown	Yes	Self	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue	None
4	Friend Ignas Deutsch Hoves Hungary	N Y	New York	Yes	Mother	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brn	Brn	None
5	Mother Mrs Lissie Takais Father Gabor Duli	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1912/30	Ill	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Grey	Grey	None
6	Uyirgelse Szalolos M Hungary Grandfather	N J	New Brunswick	Yes	Self	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brn	Blue	None
7	do	do	do	Yes	Father	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3 5	Fair	Blk	Blue	None
8	do	do	do	Yes	Father	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3 -	Fair	Blk	Blue	None
9	do	do	do	Yes	Father	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3 -	Fair	Blk	Blue	None
10	Uncle Steve Habetler Horvath Hungary	Ill	Chicago	Yes	Mother	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair	Brn	Brn	None
11	Mother Mrs Katalin Orehenfeld Imbeishasa Hungary	Ohio	Cincinnati	Yes	Self	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Brn	Brn	None
12	Grandmother	do	do	Yes	Husband	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brn	Brn	None
13	Father Morris	do	do	Yes	Father	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	3 -	Fair	Brn	Brn	None
14	Abanjasanto Hungary Daughter Catharine Kirsch	N J	Flemington	Yes	Husband	Yes	No	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brn	Brn	None
15	do	do	do	Yes	Daughter	Yes	1906	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Med	Brn	Hsl	None

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEDMAN Chief Officer, of the S.S. "LEVATHA", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.C. Stedman
Chief Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 19 31
at New York

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this 26 day of March, 1931

at New York

J. R. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List PERMITS - W-T A-T C-*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, MARCH 19, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if composite claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		SARO	Jan	25		M	M	Pipe Fitters Helper	Yes	English	Yes	Czechoslovakia	Slovak	Czechoslovakia	Palin	(T A) Q 872	Prague Ch 81	March 9 1931	Ind	Whiting
2		MARGUS	Gravila	42		M	M	Laborer	Yes	Roumania	Yes	Roumania	Roumanian	Roumania	Celar	Re-entry 635774	Washington DC	July 25-1930	789	Chicago
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

16

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

24

11

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 16th, 1941

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. E. STEDMAN Chief Officer, of the S.S. "LEVIATHAN", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Stedman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16 day of March, 19 31
at New York

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 29 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 37 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 43 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 44 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

25

Sworn to before me this 16th day of March, 19 31
at New York

J. R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19, 1982

Total passengers	• • • •	.....
U. S. citizens	• • • •	.....
Aliens	• • • •	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19.

26

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEDMAN Chief Officer, of the S.S. "KEYLIATH", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Montgomery
Chief Officer.

Sworn to before me this 15th day of March, 19 31
at New York

John H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of March, 19 21

at New York

J.R. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival; and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List PERMITS-N I-TA-T C. **

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19, 1951

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read what language (or, if cannot read, on what ground)	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1		RAMOS	Manoel Jose	50		M	M	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Veiro	Permit 642017	Washington D C	Aug 16 1930	Mass	New Bedford	
2		MEENES	Salvador Rodrigues	28		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	8 Vicente Compecho de Montalegre	Permit 578385	591213	March 27 1930	do	Boston	
3		GONCALVES	Jose	39		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Oleiros	Permit 578780	579846	March 24 1930	N J	Newark	
4		GASQUEZ SANCHEZ	Juan	23		M	S	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Brazil	San Paulo	Permit 660867	667468	Nov 4 1930	N J	Montclair	
5		ORTEGA LOPEZ	Juan	39		M	M	do	Yes	Spanish	Yes	Spain	do	Spain	Buercal Overa	Permit 635257	638105	July 23 1930	Ohio	Massillon	
6		PATERAKIS	Athanos	38		M	S	Restaurant	Yes	English	Yes	Greece	Greek	Greece	Crete	Permit 633747	634946	July 18 1930	do	Cleveland	
7		RIBEIRO	Victor Jacinto	27		M	M	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Santa Maria Celerio	Permit 637667	540309	Oct 19 1931	N Y	New Rochelle	
8		RODRIGUES FERNANDES	Virgilio A	39		M	M	Jeweler	Yes	do	Yes	do	do	do	Cabo Verde	Permit 646909	649772	Sept 6 1930	Mass	Boston	
9		PAULO	Alvaro	35		M	M	Laborer	Yes	do	Yes	do	do	do	Aruco	Permit 633291	637783	July 17 1930	do	New Bedford	
10		MIRANDA	Jose	28		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Chaves	Permit 623503	627648	June 18 1930	N Y	Mount Vernon	
11		GOMES	Domingos	28		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Covas	Permit 482419	450679	May 4 1929 Ext to May 4 1931	do	New York	
12		PEREIRA	Abitio	33		M	S	do	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Spanish American	Brazil	Rio de Janeiro	Permit 622623	626842	June 16 1930	N Y	do	
13		SAPRES	Brutista	27		M	S	Laborer	Yes	Italian	Yes	Spain	Spanish	Spain	Aliva	Permit 594295	597800	April 23 1930	do	do	
14		MERELSTEIN	Helena	31		F	M	Wife	Yes	Hungarian	Yes	Czechoslovakia	Hebrew	Hungary	Tchergymat	Permit 670681	673819	Dec 2 1930	do	do	
15		GAL	Matyas	40		M	M	Laborer	Yes	do	Yes	Hungary	Magyar	do	Reosk	Permit 668842	672357	Nov 29 1930	Mich	Petroit	
16		GAL	Mary	26		F	M	Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	Maklar	Permit 674745	679356	Dec 20 1930	do	do	
17		MIZNER	Anna	10		F	S	Student	Yes	Slovak	Yes	Slovakia	Slovak	Czechoslovakia	Lab	Q 2064	Prague Ch S1	March 3 1931	Ch S1	Lab	
18		JANCI	Martin	27		M	M	Blacksmith	Yes	do	Yes	do	do	do	Bresova	Q 855	do	Feb 25 1931	do	Bresova	
19		AMBRA	Pavel	39		M	M	Farmer	Yes	do	Yes	do	do	do	Kuchyna	Permit 658006	Washington - C	Oct 22 1930	N Y	Tarrytown	
20		BATKA	Anna	77		F	Wd	Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	Bresova	Q 848	Prague Ch S1	Feb 3 1931	Ch S1	Bresova	
21		KUBINOVA	Rosalie	31		F	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Kuty	Q 2050	do	March 5 1931	do	Kuty	
22	UNDER 18	KUBINOVA	Maria	9		F	S	Student	No	do	No	do	do	do	do	Q 2051	do	do	do	do	
23	UNDER 18	KUBINA	Jan	6		M	S	do	No	do	No	do	do	do	do	Q 2062	do	do	do	do	
24		ORT-BUZEK	apolicie	34		F	M	Wife	Yes	Slovak	Yes	do	do	do	Lab	Q 2048	do	March 3 1931	do	Lab	
25	UNDER 18	ORT-BUZEK	Teresie	9		F	S	Student	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Q 2049	do	do	do	do	
26		HIRJAK	Josef	31		M	M	Farmer	Yes	do	Yes	do	do	do	Chlumec	Permit 596444	Washington	April 26 1930	Ohio	Toronto	
27		BEZAK	Stefan	48		M	M	Laborer	Yes	do	Yes	Czechoslovakia	do	do	Gymorany	Permit 804136	590653	May 12 1930	Wisc	Racine	
28		BEHEMSKY	Josef	34		M		Machinist	Yes	do	Yes	Slovakia	do	do	Picin	Permit 647993	651680	Sept 11 1930	O	Cleveland	
29		MAZUR	Anna	50		F	Wd	Wife	Yes	do	Yes	None	do	do	Krufina	Permit 672431	672631	Dec 8 1930	S.S.A	do	
30		FENCIK	Katerina	32		F	M	do	Yes	do	Yes	Slovakia	do	do	Brachoviste	Permit 627600	630876	June 27 1930	Ill	Chicago	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 480,000,000 470,000,000 460,000,000 450,000,000 440,000,000 430,000,000 420,000,000 410,000,000 400,000,000 390,000,000 380,000,000 370,000,000 360,000,000 350,000,000 340,000,000 330,000,000 320,000,000 310,000,000 300,000,000 290,000,000 280,000,000 270,000,000 260,000,000 250,000,000 240,000,000 230,000,000 220,000,000 210,000,000 200,000,000 190,000,000 180,000,000 170,000,000 160,000,000 150,000,000 140,000,000 130,000,000 120,000,000 110,000,000 100,000,000 90,000,000 80,000,000 70,000,000 60,000,000 50,000,000 40,000,000 30,000,000 20,000,000 10,000,000 0

U. S. citizens

Alfons

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

MARCH

1922

List _____
PERMITS-N I-T-A-T O-
 The entries on this sheet must
 be typewritten or printed.

28

Printed **9**

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEDMAN Chief Officer, of the S.S. "LEVIATHAN", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.C. Stedman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of March, 1931
at New York

J.R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Sworn to before me this 7th day of March, 19 31

at New York

J. R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List RESULTS-N I- TA-T C. **

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVITATHAN Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, MARCH 19, 19 31

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
			Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SULEMAN	Tefik	39	M	M	Laborer	Yes	Albanian	Yes	Albania	Greek	Albania	Mberje	525721	Washington D C	Aug 17 1929 Ext	Mich	Detroit
2		TAHIR	Tefik	31	M	M	do	Yes	English	Yes	do	do	do	Koroha	475735	do	to Aug 17 1931	Mich	Detroit
3		SAEDIN	Tefik	54	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Floqi	586339	do	April 20 1929 Ext	Ohio	Massiland
4		DHIONIS	Andreas	33	M	M	do	Yes	English	Yes	do	do	do	Koroha	560487	do	April 9 1930	N Y	New York
5		BENDO	Kosta Thimi	36	M	M	do	Yes	English	Yes	do	do	do	Vithkug	581400	do	Jan 25 1930 Ext	do	do
6		MYRTEZA	Shygyri	27	M	M	do	Yes	English	Yes	do	do	do	Goskove	540723	do	to July 26 1931	do	Albany
7		SALI	Ali	29	M	M	do	Yes	Albanian	Yes	do	do	do	Floqi	532245	do	April 1 1930	do	Albany
8		SULFMAN	Falk	39	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Mberje	476367	do	April 12 1930	Ill	Chicago
9		AMBERS	Qani Golda	52	M	Wd	Work	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Ravemik	523160	do	Sept 27 1929 Ext	Ohio	Canton
10		CIESLUK	Felix	34	M	S	Laborer	Yes	Polish	Yes	do	Polish	do	Rascki	614062	Washington D C	to March 27 1931	Ohio	Canton
11		PIEKARZ	Dwejra	28	F	M	Wife	Yes	English	Yes	None	Hebrew	do	Puttusk	662451	do	April 26 1929 Ext	do	Massiland
12		ROSOCHACKA KACZYNSKA	Zofja	34	F	M	do	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	do	Rosochate	Q 1130	do	April 26 1931	do	Detroit
13		WISOCKI	Jan	46	M	M	Laborer	Yes	do	Yes	do	do	do	Okomin	669227	do	Aug 16 1929 Ext to	Mich	Detroit
14		KANICK	Anna	33	F	M	Wife	Yes	English	Yes	do	Russian	do	Plotyora	662880	do	Aug 16 1931	do	Detroit
15		FRYDMAN	Benjamin	58	M	M	None	Yes	Polish	Yes	do	Hebrew	do	Zarki	2475	Warsaw Poland	Aug 16 1931	do	Detroit
16		FRYDMAN	Marja	59	F	M	Wife	No	No	No	do	do	do	Filica	Q 2475	do	Dec 12 1930	Poland	Kielec
17		FRYDMAN	Fajgla	27	F	M	do	Yes	Polish	Yes	do	do	do	Bedsin	Q 930	do	Dec 12 1930	Poland	Kielec
18		KOEFF	Leben K	50	F	M	do	Yes	Bulgarian	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Bansko	613521	Washington D C	May 28 1930	Mass	Springfield
19		WEBER	Susana	31	F	M	Wife	Yes	English German	Yes	Slovakia	German	Slovakia	Sidski Banevoi	580972	do	March 7 1931	Poland	Warsaw
20		WEBER	Edward P	8	M	S	Student	No	No	No	U.S.C.	Feb 23 1923	USA	Cleveland	EP	190886	Dec 1 1930	Scot	Mystic
21		WEBER	Edward P	8	M	S	Student	No	No	No	U.S.C.	Feb 23 1923	USA	Cleveland	EP	190886	Nov 22 1930	Wash	Seattle
22		JOANIDES	Constantine	43	M	M	Owner	Yes	English	Yes	Greece	Greek	Turkey	Konisi	674639	Washington D C	Dec 11 1930	Poland	Scanzowice
23		JOANIDES	Jacob	14	M	S	Student	Yes	English	Yes	Greece	Greek	Turkey	Konisi	674639	Washington D C	Dec 11 1930	Poland	Scanzowice
24		BARZOFF	Maria	37	F	M	Wife	Yes	Bulgarian	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Kosarka Drenovo	645239	Washington D C	Dec 11 1930	Poland	Scanzowice
25		BARZOFF	Benka	12	F	S	Student	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Madison	PP	233237	Dec 11 1930	Poland	Scanzowice
26		LOPES	Manuel Augusto	36	M	M	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Martesa	635031	Washington D C	Jan 3 1931	do	Bedsin
27		DE PIRO	Alfredo	26	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Veiros	616038	do	Jan 3 1931	do	Bedsin
28		DA SILVA	Leonardo Jose	28	M	M	do	Yes	do	Yes	Brasil	Spanish American	Brasil	Pana	647451	do	Jan 3 1931	do	Bedsin
29		PEREIRA	Deolindo	33	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	658864	do	Jan 3 1931	do	Bedsin
30		CARREIRA	Joaquin Da Silva	30	M	M	do	Yes	do	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Pardithe	653363	do	Jan 3 1931	do	Bedsin

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alarms	.....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List
PERMITS-W I- T A- T C-
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

8

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH

19th

1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States		
		State	City or town			If yes— Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Mark of identification	
1	Sasha T Salejman Korcha Albania	Mich	Detroit	Yes	Self	Yes	1926/29 Mich	210 East Wilson Ave Pontiac Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 7	Dark	Brn	Brn	None
2	Wife Fatime T Tahir Korcha Albania	Ohio	Massiland	Yes	Self	Yes	1923/24 Ohio	284 Cleveland Ave Maslan Ohio	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	6	Fair	Brn	Blue	Scar on left 8 Upper Lip
3	Malidike T Sadedin Floqi Korcha Albania	N Y	New York	Yes	Self	Yes	1922/30 N Y	167 South 7th Ave New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 6	Fair	Brn	Blue	None
4	Wife Viti A Dhimis Korcha Albania	do	do	Yes	Self	Yes	1914/29 Mass	Cousin George Vani 45 Atlantic Ave New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 4	Dark	Brn	Brn	Faded tattoo on back of hand & fore finger
5	Wife Eleanthi K Bendo Vithkuq Korcha Albania	N Y	Albany	Yes	Self	Yes	1922/30 N Y	78 Ontario Ave Albany N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 6	Dark	Brn	Brn	None
6	Wife Angushan S Myrtosa Goskove Korcha Albania	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1919/30 Ill	76 5th 62nd Str High Ill	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 7	Fair	Brn	Blue	Scar on upper lip
7	Wife "urijan A Sali Floqi Korcha Albania	Ohio	Canton	Yes	Self	Yes	1910/25 Ohio	Post Office Box 25 East Office Box 25 Louisville Ky	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 7	Dark	Blk	Brn	None
8	Wife Hava F Suleman Korcha Albania	do	Massiland	Yes	Self	Yes	1926/29 O	1234 Cleveland Ave Maslan O	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 3	Dark	Brn	Brn	Mole L 8
9	Wife Mirje Q Sherif Korcha Albania	Mich	Detroit	Yes	Self	Yes	1916/29 Mich	210 E Wilson Ave Pontiac Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 7	Dark	Brn	Brn	None
10	Daughter Marja Bryskowska Warsaw Pawia 46/52 Poland	N Y	New York	Yes	Son	Yes	1905 N Y	808 David Amberg 437 5th St New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 2	Fair	Brn	Brn	None
11	Mother Marja Ciesluk St Paszki Kr Augustow Poland	do	Yonkers	No	Self	Yes	1912 Mass	Jan Jankowski 77 Yonkers Ave Yonkers N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 11	Fair	Blk	Brn	None
12	Husband Emil Goldstein St Radyslaw Wareszewska Str 8 Poland	do	Brooklyn	Yes	Self	Yes	1920 N Y	Friend H Kitay 547 Saratoga Ave Brooklyn N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 5	Fair	Brn	Brn	None
13	Father Leopold Rososhacki Warsaw Plac 3 Krasay 7/62 Poland	Mich	Bronson	No	Self	No	1910 Mich	Husband Boleslaw Kacynski 2 P D # 3 Bronson Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 4	Fair	Blk	Blue	None
14	Sister Marjanna Oleksiak Dorf Okinip Post Nowy Dwor Kr Warsaw Poland	Conn	Mystic	No	Self	Yes	1906 Conn	Wife Paulina Wysocoka 2 Prizer St Mystic Conn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 5	Fair	Brn	Brn	None
15	Mother Tehla Dorys Dorf Plotyosa Wielka Post Deniasow Kr Bvsesany Poland	Wash	Seattle	No	Self	Yes	1913 Wash	Husband Steve Kanick 60 Gen Del Seattle Wash	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 8	Fair	Blk	Blue	None
16	Brother Chaim Frydman Desbrowa Post Jaworzna Poland	O	Cleveland	Yes	Self	Yes	1930 O	Son Sigmund Frydman 10815 Earle Ave Cleveland O	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 3	Fair	Gray	Blue	None
17	Brother in law do	do	do	Yes	Husband	Yes	No	do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 2	Fair	Gray	Blue	None
18	Father Moszek Wexselman St Bedzin Modrojewska 78 Poland	do	do	Yes	Husband	Yes	No	Husband	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 3	Fair	Brn	Blue	None
19	Cousin Ilia Dirmaitroff Uitaa Czar Simson 59 Sofia Bulgaria	Mass	Springfield	Yes	Self	Yes	1923/30 Mass	Husband Ned elko Koeff 3 Worthy St Springfield Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 4	Fair	Brn	Hal	None
20	Mother Kristina Sorg Tenjani sp Garvin Ju S1	Ohio	Cleveland	No	Self	Yes	1915 Ohio	Sister Mrs Krist Borch 11221 Governor Ave Cleveland O	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 2	Fair	Brn	Gray	None
21	do	do	do	do	do	U.S.C.	11221 Governor St Cleveland O	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
22	30-4 Barances Toumka Salencia Greece	Mass	New Bedford	Yes	Self	Yes	1912 Mass	81 Reynolds St New Bedford Mass	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 5	Fair	Gray	Brn	None
23	Brother Velko Genoff Kosarka Drenovo Bulgaria	Ill	Madison	Yes	Husband	Yes	1914 Ill	Simson Barsoff 1500 I Str Madison Ill	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	5 6	Fair	Brn	Gray	None
24	do	do	do	do	do	U.S.C.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
25	Wife Mrs Ana Joaquina Da Silva Murtosa Portugal	N J	Newark	Yes	Self	Yes	1921/30 N J	Brother Maria Lopes 508 Market St Newark N J	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	5 6	Fair	Brn	Brn	None
26	Mrs Amalia Das Diores (Wife) Murtosa Portugal	do	do	No	Self	Yes	1920/30 N J	Brother Mr Antonio Augusto De Pinho 100 Perry St Newark N J	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	5 5	Fair	Brn	Brn	None
27	Wife Mrs Floria de Carino Ribeiro Rua 31 de Janeiro Aveiro Portugal	do	do	No	Self	Yes	1923/30 N J	Albino Neno 51 Jackson St Newark N J	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	5 5	Fair	Brn	Brn	None
28	Mrs Maria Emilia de Oliveira do	do	do	No	Self	Yes	1920/29 N J	Friend Mr Mario Peifeira 100 Perry St Newark N J	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	5 6	Fair	Blk	Brn	Scar & Wrist
29	Wife Mrs Ana Rosa Valente Navares Binhairo Portugal	do	South River	No	Self	Yes	1920/30 N J	Friend Mr Jose Martins 57 James St South River N J	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	5 9	Fair	Brn	Brn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEDMAN Chief Officer of the S.S. "LEVIATHAN", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 26th day of March, 19 31
at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN" Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this 26 day of March, 19 31

at New York

J.R. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish to the United States Customs Service, in accordance with the regulations of the United States Customs Service, such information as may be required for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S. S.

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

193

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 5

U. S. citizens

List ~~Q-1~~ Q-11

32

NEW YORK

MARCH 16th, 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEPHAN Chief Officer, of the S.S. "LEVIATHAN", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of March, 19 31

at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims

exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a

citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show

the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or

subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully

revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the

head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under

the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by

race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this

connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of March, 19 31

at New York

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

PIER.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. LEVIATHAN. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, MARCH 10th, 19 31.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		PESTKA	SEYNA	15		M	S	HONE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	DROBIN	N. QUOTA 1012	WARSAW	JAN. 27, 31	POLAND	DROBIN									
2		KANCZUK	MERKA	19		F	S	HONE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	TRZCIANNA	N. QUOTA 1017	WARSAW	FEBR. 3, 31	POLAND	TRZCIANNA									
3		KANCZUK	WALKA	14		F	S	HONE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	TRZCIANNA	N. QUOTA 1018	WARSAW	FEBR. 3, 31	POLAND	TRZCIANNA									
4		ARTMAN	CHAJA	71		F	WD	HONE	YES	HEBREW	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	QUOTA 2581	WARSAW	FEBR. 12, 31	POLAND	LODZ									
5		GOLDBERG	ZYGMUNT	11		M	S	STUDENT	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	N. QUOTA 960	WARSAW	JAN. 15, 31	POLAND	WARSAW									
6		PAJNHEL	GHANA	25		F	M	H'Wife	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Peratyn	QUOTA 993	Warsaw	Jan 23-1931	Poland	Hrubieskow									
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers 80,967,000

U.S. citizens 400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1

Alfons • • • • • www.alfons.com

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List _____

List _____

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, MARCH 25th, 1931.

PIER. 34

6

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any superior, society, com- munity, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The I. O. O. F. 2. The F. O. C. 3. The A. O. U. 4. The M. W. A. 5. The S. O. L. 6. The K. P. 7. The P. O. L. 8. The G. A. R. 9. The U. S. A. 10. The V. F. W. 11. The A. S. T. 12. The C. A. W. 13. The I. W. O. 14. The I. W. A. 15. The I. W. C. 16. The I. W. O. 17. The I. W. A. 18. The I. W. C. 19. The I. W. O. 20. The I. W. A. 21. The I. W. C. 22. The I. W. O. 23. The I. W. A. 24. The I. W. C. 25. The I. W. O. 26. The I. W. A. 27. The I. W. C. 28. The I. W. O. 29. The I. W. A. 30. The I. W. C. 31. The I. W. O. 32. The I. W. A. 33. The I. W. C. 34. The I. W. O. 35. The I. W. A. 36. The I. W. C.	Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The I. O. O. F. 2. The F. O. C. 3. The A. O. U. 4. The M. W. A. 5. The S. O. L. 6. The K. P. 7. The P. O. L. 8. The G. A. R. 9. The U. S. A. 10. The V. F. W. 11. The A. S. T. 12. The C. A. W. 13. The I. W. O. 14. The I. W. A. 15. The I. W. C. 16. The I. W. O. 17. The I. W. A. 18. The I. W. C. 19. The I. W. O. 20. The I. W. A. 21. The I. W. C. 22. The I. W. O. 23. The I. W. A. 24. The I. W. C. 25. The I. W. O. 26. The I. W. A. 27. The I. W. C. 28. The I. W. O. 29. The I. W. A. 30. The I. W. C. 31. The I. W. O. 32. The I. W. A. 33. The I. W. C. 34. The I. W. O. 35. The I. W. A. 36. The I. W. C.	Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The I. O. O. F. 2. The F. O. C. 3. The A. O. U. 4. The M. W. A. 5. The S. O. L. 6. The K. P. 7. The P. O. L. 8. The G. A. R. 9. The U. S. A. 10. The V. F. W. 11. The A. S. T. 12. The C. A. W. 13. The I. W. O. 14. The I. W. A. 15. The I. W. C. 16. The I. W. O. 17. The I. W. A. 18. The I. W. C. 19. The I. W. O. 20. The I. W. A. 21. The I. W. C. 22. The I. W. O. 23. The I. W. A. 24. The I. W. C. 25. The I. W. O. 26. The I. W. A. 27. The I. W. C. 28. The I. W. O. 29. The I. W. A. 30. The I. W. C. 31. The I. W. O. 32. The I. W. A. 33. The I. W. C. 34. The I. W. O. 35. The I. W. A. 36. The I. W. C.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	1. To join a relative or friend in the United States 2. To engage in business or profession in the United States 3. To study in the United States 4. To perform military or naval service in the United States 5. To perform other service in the United States 6. To perform other service in the United States 7. To perform other service in the United States 8. To perform other service in the United States 9. To perform other service in the United States 10. To perform other service in the United States 11. To perform other service in the United States 12. To perform other service in the United States 13. To perform other service in the United States 14. To perform other service in the United States 15. To perform other service in the United States 16. To perform other service in the United States 17. To perform other service in the United States 18. To perform other service in the United States 19. To perform other service in the United States 20. To perform other service in the United States 21. To perform other service in the United States 22. To perform other service in the United States 23. To perform other service in the United States 24. To perform other service in the United States 25. To perform other service in the United States 26. To perform other service in the United States 27. To perform other service in the United States 28. To perform other service in the United States 29. To perform other service in the United States 30. To perform other service in the United States 31. To perform other service in the United States 32. To perform other service in the United States 33. To perform other service in the United States 34. To perform other service in the United States 35. To perform other service in the United States 36. To perform other service in the United States														
1	MOTHER: RYKA PESTKA, DRO- BIN, POW. FLOCK.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	NO	NO	-	FATHER: DAVID PESTKA 644- 6th ST. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BROWN	BROWN	NONE
2	UNCLE: JEWEL KRUPINSKI; BIALYSTOK, UL. ROSCINSKI 3	N.Y.	BROOK	YES	FATHER	10	NO	-	FATHER: SEMUEL KRUPINSKI, 819 TRINITY AVE. BROOK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BROWN	BROWN	NONE
3	UNCLE: JEWEL KRUPINSKI; BIALYSTOK, UL. ROSCINSKI 3.	N.Y.	BROOK	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: SEMUEL KRUPINSKI, 819 TRINITY AVE. BROOK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BROWN	BROWN	NONE
4	FATHER: SZLOMA JAKUBOWICZ, LODZ, UL. WOLOVA 18	N.Y.	BROOK	YES	SON	NO	NO	-	SON: ISRAEL ARTHUR 3065 GRAND CONCOURSE, BROOK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 8	FAIR	BROWN	BROWN	NONE
5	UNCLE: JOHAN ROTMAN, WARSAW UL. ZELAZNA 39	PA.	PITTSBURGH	NO	FATHER	NO	NO	-	FATHER: HERMAN GOLDBERG, 308 COLIART AVE. PITTSBURGH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 6	FAIR	DARK	DARK	NONE
6	Father Szulim Fajer Hrubieszow Poland	Va	Richmond	Yes	Col 23	25	NO	-	Husband Joseph Fajmel 2712 Hanover Ave Richmond Va	NO	Perm	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5 3	Fr	Brn	Brn	NONE
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEDMAN Chief Officer, of the S.S. "LEVIATHAN", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Chief Officer.

Sworn to before me this 26 day of March, 19 31
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of March, 1931

at New York

[Signature: J. M. Montague]
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVANTHAN Passengers sailing from Southampton, MARCH 1931, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if competent, signed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ALLEN ✓	Fred	41		M	M	Hair dresser	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Bridgend	REP. 672872	Washington	Dec. 11, 1930	U. S. A.	New York C.
2		LEVANTHAN ✓	Harris	35		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	I. F. S.	Irish	I. F. S.	Dublin			Dec. 3, 1930	Poland	Rosau.
3		MALINA ✓	Paja-Jta.	26		F	M	Housewife	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Pu Husk.	NOV-848	Warsaw	Dec. 3, 1930	Poland	do.
4	UNDER 16	MALINA ✓	Gysl (Ch. son.)	6		M	S	Infant	No	Infant	No	do.	do.	do.	Rosau	NOV-849	Warsaw	Dec. 3, 1930	do.	do.
5		WAPSTONE ✓	Edwin V.	30		M	M	Brick-layer.	Yes	English	Yes	Britain	Welsh	England	Weybridge	REP. 650750	Washington	Sept. 22, 1930	U. S. A.	Cleveland.
6	U.S.A.	WAPSTONE ✓	Mary wife	38		F	M	Housewife	Yes	do.	Yes	U. S. A.	American	U. S. A.	Phila. Ogd	PP 317840			do.	do.
7		MOORE ✓	Michael	44		M	M	Decorator	Yes	English	Yes	I. F. S.	Irish	I. F. S.	Arriachmacross	REP. 657115	Washington	Oct. 18, 1930	U. S. A.	Newark.
8		MITCHELL ✓	John M.	15		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Ruthfren	NOV. 13359	Glasgow	Jan. 17, 1930	Scotland	Knightswood
9		HYGAARD ✓	Jane. Karlsen	27		M	S	Housewife	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Gerritslew	Re-entry 665462	Washington	Nov. 20, 1930	U. S. A.	Kimballton.
10		TRAVERS ✓	Mary			F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I. F. S.	Irish	I. F. S.	Claremont					
11		JARCK ✓	Gustav	33		M	S	Text Mkr	Yes	Eng. Ger.	Yes	Germany	German	Germany	Ritscherchhausen	REP. 614695	Washington	June. 2, 1930	U. S. A.	New York C.
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

22

#2-Leventhal. Harris Did not embark
10-Travers. Mary do

Phoomis

08-15

06-29

07-29

08-15

lat. est

08-73

20-16

08-08

08-12

10-12

Wallace Insp

MAR 26 1931

#2-Leventhal. Harris Did not embark
10-Travers. Mary do

End Asst Purser

Total passengers 9
U. S. citizens 8
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-428

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

36

5

NEW YORK

March 22nd

19.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEDMAN Chief Officer, of the S.S. "LEVIATHAN", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of March, 19 31
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of March, 1931

at New York

J. R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. "LEVIATHAN"

Passengers sailing from **SOUTHAMPTON**

March 19th

1931

Total passengers	• • • • •	_____
U. S. citizens	• • • • •	_____
Aliens	• • • • •	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____ CREW

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

March 26th

19 31

38

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. STEEDMAN, Chief Officer, of the S S "LEVIATHAN", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16th day of March, 19 21
at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

URBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 28 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 29 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 30 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 33 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 34 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 35 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

39

1931

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

1931, Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 25th

1931

W. & S. I. A.

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	FILIP	Jerry	36	M	M	Sept 2 1895 Chicago Ill	4647 PP# 4647	5546 S Spalding Ave Chicago Ill
2	FILIP	Anna	33	F	M	Aug 7 1898 Chicago Ill		
3	FILIP	Anna	3	F	S	July 18 1898 Chicago Ill		
4	BERES	Andy	50	M	M	M. Sters Aug 31 1881 10am	Athens Ohio Nov 5th 1907 PP# 323760	57 Hartman St Stamford Conn
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 680 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Revised England 14-314)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

1931, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH

25th

1931

Number

2

40

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	GALOGERO	Joseph	23	M		July 12 1907 Burlington N J		350 W Pearl St Burlington N J
2	LAMBERTO	Domenico	31	M		March 26 1910 New York N Y		595 Coney Island Ave Brooklyn N Y
3	CERVONE	Raffaele	36	M			U S Passport # 334991 District Court New York N Y Sept 11 1928	595 Coney Island Ave Brooklyn N Y
4	BELOFF	Klementy	43	M			U S Passport # 209382 District Court Newark N J May 1927	111 West St Newark N J
5	MADIO	Marino	36	M			U S Passport # 129468 Superior Court Chicago Ill May 15 1925	563 North Curtis St Chicago Ill
6	HAMDAN	Abdul	35	M			U S Passport # 284919 New York Feb 28 1929	599 Central Ave Rochester N Y
7	SZEPESTY	Elizabeth	17	F		Nov 11 1914 Hudson N Y	EP# 692	114-09 Liberty Ave Richmond Hill L I NY
8	SECOSEAN	Mihai	38	M			U S Passport # 6556 Lake County Ill Sept 19 1928	1100 Dayton St Chicago Ill
9	MEVES	Joseph	32	M			U S Passport # 316761 Supreme Court Long Island City	1927 Lindell Blvd & Park St Long Beach N Y
10	DUMITRU	Josif	59	M			U S Passport # 2618 Chicago Ill Jan 15 1929	5642 W 64th St Chicago Ill
11	LANGE	Irma J	56	F		Sept 14 1874 St Louis Mo		Deroheler Nebr
12	FORADORI	James	30	M		July 24 1900 Brockney Pa		646 West 126th St New York N Y
13	MARIYANO	Delfino	42	M			U S Passport # 332833 Supreme Court New York Nov 7 1917	4219 South 162nd St Flushing N Y
14	PICCINNO	Liberio	40	M			U S Passport # 282757 Supreme Court Paterson N J Feb 16 1926	199 Mill St Paterson N J
15	AZZOLINI	Gabriel	40	M			U S Passport # 291867 District Court Brooklyn N Y March 25 1930	2540 36th St Astoria LI N Y
16	GROSS	Helen	34	F			U S Passport # 239091 District Court New York N Y	1928 164 Ridge St New York N Y
17	GROSS	Rose	8	F				
18	GABLAS	Anna	46	F			U S Passport # 3692 District Court Chicago Ill Oct 28 1928	2836 Milwaukee Ave Chicago Ill
19	HORNACKY	Martin	54	M			U S Passport # 336256 Common Pleas Court Beaver Pa Sept 5 1924	3009 6th Ave Beaver Falls Pa
20	HRABAL	Joseph	38	M			U S Passport # 691515 Circuit Court Chicago Ill Jan 15 1919	12219 Terrington Cleveland O
21	EDELSTEIN	Harry	41	M			U S Passport # 286181 District Court Philadelphia Pa Dec 31 1915	Girard Ave 1133 W Philadelphia Pa
22	TURACEK	Imrich	22	M		Jan 19 1932 Cleveland Ohio		33 Jefferson St Campbell Ohio
23	KRC	Jan	16	M		June 5 1915 New York N Y		184 Bright St Jersey City N J
24	KACJAK	Anton	38	M			U S Passport # 220671 Supreme Court Stamford Conn July 1920	219 Ave B New York N Y
25	KORNUC	Jan	20	M		Sept 6 1910 Cokesburg Pa		13619 Christine Ave Cleveland O
26	KRIMAK	Katarina	18	F		Sept 5 1911 Newark N J		187 Gates Ave Monolay N J
27	BUTAS	Anton	20	M		July 17 1909 Cleveland O		1130 Buckeye Road Cleveland O
28	DRAHOS	Adeline	19	F		Sept 1 1911 Westville Ill		5428 So Spalding Ave Chicago Ill
29	MIHALIK	Valeria	15	F		April 13 1914 Palmerton Pa		218 Delaware Ave Palmerton Pa
30	ONDEREK	Joseph	26	M		Feb 15 1905 Haffington Pa		134 Bay St Garfield N J

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 550-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

E

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

1931, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 25th, 1931

41

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	COHEN	Samuel	66	M	Wd	U S Passport # 286566 District Court Chicago Ill Dec 19 1929	c/o Ehrlich 1467 S Hamlin Ave Chicago Ill
2	COHEN	Sadie	28	F		U S Passport # 286566 District Court Chicago Ill July 12 1928	do
3	KOLCINSKY	Gabriel	52	M	M	U S Passport # 332317 District Court Bronx N Y Sept 15 1911	54 Featherbed Lane Bronx N Y
4	PUFESCU	Valer	27	M		U S Passport # 132303 District Court Helena Montana Oct 27 1927	Bristol Hotel Helena Montana
5	PUFESCU	John	29	M		U S Passport # 132302 District Court Helena Mont Oct 27 1927	do
6	VOYADJIE	Athan	47	M		U S Passport # 687260 District Court Biloxi Miss Aug 20 1917	1419 Texas Ave Houston Texas
7	WIESBART	Sella	35	F	M	U S Passport # 213689 New York N Y April 1930	Sister T Mokotof 179 Knickerbocker Ave Brooklyn N Y
8	MITRUSHI	Kristaq	29	M		U S Passport # 297597 District Court Boston Mass Nov 26 1928	35 West 4th St South Boston Mass
9	BLAZOWSKA	Stefanja	26	F	S	Jan 9 1905 Pittsburgh Pa	c/o Anna Costas 116 Vanderbilt Ave Brooklyn N Y
10	CHERZANOWSKI	Stanislaw	24	M		March 28 1906 Chicago Mass	Cousin W Kotula 24 Mosher St Holyoke Mass
11	DREJKA	Mieczyslaw	19	M		June 2 1911 Baltimore Md	356 S Wolf St Baltimore Md
12	DREJKA	Edward	17	M		May 15 1913 do	do
13	DREJKA	Hedwig	16	F		Aug 14 1914 do	do
14	DER	Jan	24	M	S	Dec 15 1906 Heidelberg Pa	c/o Marja Swagier Grant St Heidelberg Pa
15	KOWAK	Filip	40	M	S	U S Passport # 322335 Superior Court Worcester Mass March 30 1926	99 Fairlawn Ave South Bridge Mass
16	MAKAREWICZ	Anna	39	F	S	May 10 1891 Webster Mass	Uncle K Sadowski 638 Grafton St Worcester Mass
17	PERKOWSKI	John	36	M		U S Passport # 327850 District Court Camp Devens Mass 1919	208 Delaware St Jermyn Pa
18	PIEKARSKI	Edward	22	M	S	Jan 15 1909 South River N J	Cousin Julian Zaleski 443 John St South Amboy N J
19	SLOVIE	Antoni	18	M		Dec 23 1912 Ridgeway Pa	Uncle Antoni Sadowski 197 23rd St Brooklyn N Y
20	SZAROBURY	Mikolaj	21	M		June 13 1909 Fall River Mass	Aunt Anna Wsiaki 193 E 4th St New York N Y
21	SOLONIEWICZ	Jadwiga	16	F	S	March 23 1914 Brooklyn N Y	Aunt E Dinosank 366 Sheffield Ave Brooklyn N Y
22	STASZKIEWICZ	Bronislaw	21	M	S	Aug 28 1909 Boston Mass	Uncle Joseph Kondratowicz 30 Lyon St Dorchester Mass
23	STALA	Franciszek	21	M		Feb 18 1910 Kansas City Mo	Cousin Andzej Roznowski 291 So 8th St Kansas City Mo
24	WISZYMANA TURCZYN	Maria	20	F		Dec 20 1910 Bayonne N J	Uncle W Zajac 336 E 5th St New York N Y
25	DADENAS	Peter	37	M		U S Passport # 312633 District Court Spartaburg S C Sept 6 1913	11 Merchant St Newark N J
26	DADENAS	Helen	36	F	M	U S Passport # 312633 Through Marriage	do
27	DADENAS	Sophie	6	F	S	May 9 1925 Newark N J	do
28	DADENAS	James	3	M	S	April 4th 1927 do	do
29	VAKEVANPOULOS	Constantinos	43	M	S	U S Passport # 317240 Louisville Ky	1919 1114 West 4th St Davenport Iowa
30	CAMARDA	Vito	34	M	M	U S Passport # 332851 Mount Holly N J April 28 1920	310 High St Burlington N J

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Probably of 1000
3/26/31

3

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

C

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

MARCH 19

1931

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 25th

1931

41

No. of Last.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	COHEN	Samuel	36	M	Wd		U S Passport # 286566 District Court Chicago Ill Dec 19 1929	c/o Ehrlich 1467 S Hamlin Ave Chicago Ill
2	COHEN	Sadie	28	F			U S Passport # 286566 District Court Chicago Ill July 12 1928	do
3	KOLCINSKY	Gabriel	52	M	M		U S Passport # 332317 District Court Bronx N Y Sept 15 1911	64 Featherbed Lane Bronx N Y
4	POFESCU	Valeu	27	M			U S Passport # 132303 District Court Helena Montana Oct 27 1927	Bristol Hotel Helena Montana
5	POFESCU	John	29	M			U S Passport # 132302 District Court Helena Mont Oct 27 1927	do
6	VOYADJIE	Athan	47	M			U S Passport # 687280 District Court Biloxi Miss Aug 20 1917	1419 Texas Ave Houston Texas
7	WIESBART	Sella	35	F	M		U S Passport # 213689 New York N Y April 1930	Sister T Makotof 179 Knickerbocker Ave Brooklyn N Y
8	MITRUSHI	Kristaq	29	M			U S Passport # 297597 District Court Boston Mass Nov 26 1928	35 West 4th St South Boston Mass
9	BLAZOWSKA	Stefanja	26	F	S	Jan 9 1905 Pittsburgh Pa		c/o Anna Costas 116 Vanderbilt Ave Brooklyn N Y
10	CHERZANOWSKI	Stanislaw	24	M		March 28 1906 Chicopee Mass		Cousin W Kotula 24 Mosher St Holyoke Mass
11	DREJKA	Mieczyslaw	19	M		June 2 1911 Baltimore Md		356 S Wolf St Baltimore Md
12	DREJKA	Edward	17	M		May 15 1913 do		do
13	DREJKA	Hedwig	16	F		Aug 14 1914 do		do
14	DER	Jan	24	M	S	Dec 25 1906 Heidelberg Pa		c/o Marja Szwagier Grant St Heidelberg Pa
15	KOZAK	Filip	40	M	S		U S Passport # 322335 Superior Court Worcester Mass March 30 1926	99 Fairlawn Ave South Bridge Mass Uncle X Sadowski
16	MAKAREWICZ	Anna	39	F	S	May 10 1891 Webster Mass		638 Grafton St Worcester Mass
17	PERKOWSKI	John	36	M			U S Passport # 327850 District Court Camp Devens Mass 1919	206 Delaware St Jermya Pa Cousin Julian Zaleski
18	PIEKARSKI	Edward	22	M	S	Jan 15 1909 South River N J		445 John St South Amboy N J Uncle Antoni Szewicki
19	SLOVIA	Antoni	18	M	S	Dec 23 1912 Ridgeway Pa		197 25rd St Brooklyn N Y
20	SZAROBURY	Mikolaj	21	M		June 13 1909 Fall River Mass		Aunt Anna Weiski 193 E 4th St New York N Y
21	SOLOWIEWICZ	Jadwiga	16	F	S	March 23 1914 Brooklyn N Y		Aunt E Dinsank 366 Sheffield Ave Brooklyn N Y
22	STASZKIEWICZ	Bronislaw	21	M	S	Aug 28 1909 Boston Mass		Uncle Joseph Kondratowicz 30 Lyon St Dorchester Mass
23	STALA	Franciszek	21	M	S	Feb 18 1910 Kansas City Mo		Cousin Andzej Rosnowski 291 So 8th St Kansas City Mo
24	WYSZYMANA TURCZYN	Maria	20	F		Dec 20 1910 Bayonne N J		Uncle W Zajac 356 E 5th St New York N Y
25	DADENAS	Peter	37	M			U S Passport # 312653 District Spartaburg S C Sept 6 1913	11 Merchant St Newark N J
26	DADENAS	Helen	36	F	M		U S Passport # 312653 Through Marriage	do
27	DADENAS	Sophie	6	F	S	May 19 1925 Newark N J		do
28	DADENAS	James	3	M	S	April 4th 1927 do		do
29	VAKEVANOPOULOS	Constantines	43	M	S		U S Passport # 317240 Louisville Ky 1919	1114 West 4th St Davenport Iowa
30	CAMARDA	Vito	34	M	M		U S Passport # 332851 Mount Holly N J April 28 1920	310 High St Burlington N J

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **1**
March 25th, 1931

S. S. **LEVIATHAN** sailing from **SOUTHAMPTON**, **MARCH 19TH**, 1931, Arriving at Port of **NEW YORK**

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	MAIKOLA	Adla	47	F		married 1895	PP#105227 1919 Superior Wisc	1805 N 3rd St., Superior Wisc.
2	MAIKOLA	James P.	43	M		Pontiac Mich. May. 15. 1867.	PP# 9995	R.S. Montello Park, Holland Mich.
3	MAIKOLA	Harry	40	M			PP#90784	804 Jackson Ave., Bronx. N.Y.
4	SEPPA	Baker	57	M	S		1911 Chicago Ill. District Court	105-120th Lonsdale Bldg., Superior. Wisc.
5	MAIKOLA	Michael J.	37	M	S		Chicago Ill. 1899.	40/30 N 3rd, Chicago Ill.
6	PARSONS	Patrick	42	M	S		Brooklyn Supreme Court N.Y. 1923.	405 Willis St. Bronx N.Y.
7	FELCKOWSKI	Joseph	21	M	S	Buffalo N.Y. July 28th 1909		386 Sweet Ave Buffalo N.Y.
8	THOMPSON	John	46	M	S		Dist. Ct. N.Y. Jan'y 30th, 1928	YMCA Washington St Buffalo N.Y.
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

#5-Mullany. Michael Did not embark
6-Parsons. Patrick do

2nd Asst Purser

- NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 43

S. S. LEVIATHAN U.S. LINE arrived MARCH 27, 1931, 19 M., from

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.					
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.			
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.										Page.	Sec'y.	Time.
1	VASQUEZ Jose	10	1	SPAIN FRAUD PERMIT	10:45 SCARAN											3/27 31 40 3 ⁵⁵							1		
38m	GONCALVES Jose	9	3	PORT. IMPROPER PERMIT	FLANAGAN											3/27 21 40 2 ⁵⁰							1		
39m	AMBRA Paul	9	19	CZ. SLAV. " "	" "											3/27 31 42 4 ⁰⁰							1		
35m	AREZ VILA Jose	10	7	SPAIN SUSP. FRAUD PASS.	SCARANZY											3/27 45 40 3 ⁵⁵							1		
372	PRITTE Marigo	7	7	ALBANIA DOUBT. TEM. STAY	" "	3/27 14 40										3/30 85 84 3 ⁵⁵	99204/412						3	4	3
232	LUBONJE Olga	7	8	" " " "	" "	3/27 7 40										3/28 117 60 1 ¹⁰	99204/403						1	2	1
11m	GOLDBERG Zygmunt	6	5	POL. L.P.C. UN. 16 ALONE	DIANA											3/27 16 40 2 ⁴⁵							1		
8m	HIMI Kleopatra L.	8	4/5	ALBANIAN L.P.P.C. & VISA	11:00 RYAN											3/27 139 40 1 ²⁰	99204/403						2		
35m	L111	8		61 U.S.B.	do																				
55f	POLENA Victoria	7	1	ALBANIAN L.P.C.	11:45 FLANAGAN											3/27 1 40 1 ⁵⁰							1		
32m	LEVINTHAL Harris	3	17	HUNG. P.D. L.P.C.	12:00 MAGEE											3/27 20 40 2 ⁰⁰							1		
50m	PAVICEVIC Pavle	8	10	JUGO SLAV. QUOTA	RYAN											3/27 14 40 2 ¹⁵							1		
20f	SPRAJC Justina	8		" " L.P.C. & A.C.L.	1:00 RYAN											3/27 66 40 3 ³⁰									
17m	HABETLER Joseph	12	10	HUNG. L.P.C.	MAGEE											3/28 126 40 9 ³⁵							1	1	
15m	FISCHER Ferenc	12	4	HUNG. L.P.C.	" "											3/28 130 40 9 ⁴⁵							1	1	
472	KIRSCH Ana	12	15	ROUMANIA L.P.C.	" "											3/27 60 40 4 ⁰⁸									
56f	SEABO Katherina	12	5	HUNG. L.P.C.	12:45											4/2 102 40 11 ⁴⁰									

28

17

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LEVIATHAN U. S.

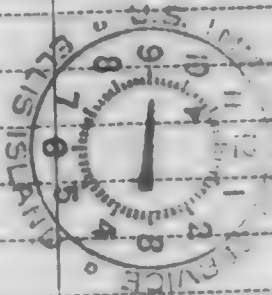
arrived MARCH 27, 1951, 19

M., from

44

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 282 1	RODRIGUES Jose	11:25	12	1		1	FATHER TO CALL	Father Antonio 45 Sussex St Jersey City, N.J. John 3/27 11 45						
✓ 282 2	VANI Praksithes	2	7	11		1	HUSB. TO CALL	Harb. Legor V-46 Beacon St Worcester, Mass John 3/27 1 35						
✓ 452 3	STEPHEN Konstantine G.	11:50	7	2/5		2	HUSB. TO CALL	Harb. Kortandis S-48 Poplar St Boston, Mass John 3/28 10 25				2	2	2
✓ 172	Afroditi G.							Do						
✓ 202 4	FISCH Rebecca	11:55	7	30		1	FATHER TO CALL	Father Jacob F. Westchester Ave Bronx N.Y. John 3/27 2 00					1	
✓ 472 5	MICHAEL Kalliope	11:55	7	4/5		2	HUSB. TO CALL	Harb. Kercules 251 W-16 Phila, Pa John 3/27 1 00					3	
✓ 122	Lambroclis H.							Do						
✓ 92	Constantinos H.							Do						
✓ 302 6	KONDERAR Rosa	11:45	8	17/18		2	BRO TO CALL	Bros. Bernard K. Smithin Branch L.I. N.Y. John 3/27 12 35					2	
✓ 272	Vjekoslav							Do						
✓ 192 7	KANTIANIS Christos	11:55	7	17/18		2	FATHER TO CALL	Fath. Mahis 47 Sumner St Pittsfield, Mass John 3/27 1 20					2	
✓ 212	Gianoula							Do						
✓ 202 8	MAY Friederike	12:00	12	2		1	FATHER TO CALL	Father Simon 22-5111-111 Lenoxa L.I. N.Y. John 3/27 1 25					1	
✓ 212 9	KLEIN Elisabeth	12:00	12	14		1	HUSB. TO CALL	Harb. Ernest K. Huntington N.Y. John 3/27 12 45					1	
✓ 292 10	SAHARIA Mersine	11:55	7	19		1	HUSB. TO CALL	Harb. Efetrovich J-197 New St Newark, N.J. John 3/27 1 15					1	
✓ 202 11	KAUM Marianthi J.	1:00	7	12		1	TO HOPE ON AR.	Harb. John 46 Beacon St Worcester, Mass John 4/2 10 00						mar
442 12	Loffelman Marie		7	11		1	Daughter to call	Daughter Mrs. Barbara Haner 3150-85 Jackson Heights L.I. N.Y. John 4/1 3 20						Apr

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
as per attached crew list					
<div style="text-align: right;">  </div>					

I acknowledge this reference to Section 38 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm. Randall

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sbc. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require; and if, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien, agent, consignee, or master to report giving a description of such alien, together with any information likely to apprehend the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who have been employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to charged and of those, if any, who have deserted or landed without being reported, and of those who have failed to appear at the port of delivery either of the said lists of such alien, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which such vessel is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not furnished; and if the true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending their payment; and in the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

10-1928

14-1029

[illegible]

FURTHER 629

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
March 28th 1931, 192

I, master of the American S. S. "BEVIATHAN"
from port of Southampton (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Changes in the personnel of the crew of the _____

Total crew at time of arrival.....	864	Number of seamen deserted.....	
Number of seamen discharged.....	864	Seamen left in hospital (or died).....	
Number of seamen signed on at this port. 864 865		Total crew this date.....	864 865

The above-named vessel arrived at this port _____ March 26th 1931¹⁹², consigned to
United States Lines _____; is now lying at Pier 86 N.R., and is
expected to sail March 28th 1931¹⁹², for Southampton via Cherbourg
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was New York _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1011

British	5'6	150	do
do	5'10	160	do
U.S.	5'6	150	do
U.S.	5'11	190	do
U.S.	5'7	155	do
U.S.	5'7	160	do
U.S.	5'5	140	do
U.S.	5'8	160	do
U.S.	5'5	140	do
U.S.	5'10	160	do
U.S.	5'11	200	do
U.S.	5'11	190	do
U.S.	5'10	170	do
U.S.	6'1	200	do
U.S.	5'5	140	do

full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
 fee of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMAN—Continued.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1012

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

do	5'10	160	do
U.S.	5'6	150	do
U.S.	5'11	190	do
U.S.	5'7	155	do
U.S.	5'7	160	do
U.S.	5'5	140	do
U.S.	5'8	160	do
U.S.	5'5	140	do
U.S.	5'10	160	do
U.S.	5'11	200	do
U.S.	5'11	190	do
U.S.	5'10	170	do
U.S.	6'1	200	do
U.S.	5'5	140	do

full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
of ten dollars for each alien. See other side.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

COMMODORE A. HERT B. RANDALL, MASTER

S.S. "LEVIATHAN" VOYAGE #30 SAILED MARCH 20TH 1901

DECK DEPARTMENT

OF CREW

vessel having such aliens

LONDON ENGLAND

59

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or diseases	REMARKS
						Height Feet	In.	Complex- ion	Hair	Eyes							
1	Dumings	Sam	N.Y.	US	40	5	10	Fair	Blk	Blue	St. Nicholas Ave. New York	415.65					
2	Winslow	Harold	Mass	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	No. 405 Wash St Canton Mass	350.00					
3	Johnson	Harold	Oregon	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	William Oregon City Oreg	225.00					
4	Johnson	Harold	N.Y.	US	41	5	10	Fair	Blk	Blue	St. A. 697 Manor Rd Staten Isl	200.00					
5	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	No. 228 Suptor St Brooklyn	200.00					
6	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	No. Annabell Spring City Pa.	170.00					
7	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
8	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
9	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
10	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
11	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
12	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
13	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
14	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
15	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
16	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
17	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
18	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
19	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
20	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
21	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
22	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
23	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
24	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
25	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
26	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
27	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
28	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
29	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
30	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
31	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
32	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
33	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
34	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
35	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
36	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
37	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
38	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
39	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
40	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
41	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
42	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
43	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
44	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
45	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
46	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
47	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
48	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
49	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
50	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
51	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
52	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
53	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
54	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
55	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
56	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
57	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
58	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						
59	Johnson	Harold	N.Y.	US	38	5	10	Fair	Blk	Blue	One M. Stetson, N.J.						

on back board
 furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15)
 by a fee of ten dollars for each alien. See other side.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SPECIAL AND ENGINE DEPARTMENTS

S.S. STEWART

VOYAGE #30, SAILLED MARCH 29TH 1931

47

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.					
1	James P. Caber	NY	US	26	5	9	B	B	1st Asst	Wife E. Resonant Hotel 120	350.00
2	Robert H. McGee	New York	US	26	5	9	B	B	2nd do	Wife J. 8111 24th Richmond Hill NY	200.00
3	William H. McGee	California	US	26	5	9	B	B	3rd do	Wife S. Haswood New York	150.00
4	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B	Chief Clerk	Wife D. Ramey New York	110.00
5	William H. McGee	England	US	26	5	9	B	B	1st Clerk	Wife M. P. P. 111	100.00
6	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B	Clerk	Wife M. P. P. 111	85.00
7	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
8	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
9	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
10	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
11	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
12	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
13	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
14	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
15	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
16	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
17	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
18	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
19	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
20	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
21	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
22	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
23	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
24	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
25	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
26	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
27	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
28	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
29	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
30	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
31	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
32	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
33	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
34	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
35	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
36	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
37	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
38	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
39	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
40	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
41	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
42	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
43	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
44	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
45	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
46	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
47	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
48	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
49	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
50	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
51	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
52	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
53	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
54	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
55	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
56	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
57	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
58	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
59	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
60	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
61	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
62	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
63	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
64	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
65	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
66	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
67	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
68	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
69	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
70	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
71	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
72	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
73	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
74	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
75	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
76	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
77	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
78	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
79	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
80	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
81	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
82	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
83	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
84	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
85	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
86	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
87	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
88	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
89	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
90	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
91	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
92	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
93	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
94	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
95	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
96	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
97	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
98	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
99	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	
100	William H. McGee	Illinois	US	26	5	9	B	B		Wife M. P. P. 111	

SEPTON ENGLAND

59

(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, scars, or disfigurement	REMARKS
U.S.	5'10	165	None	
do	5'8	160	do	
do	6'3	210	do	
do	6'3	200	do	
do	6'3	190	do	
do	5'10	180	do	
do	5'5	135	do	
do	5'6	145	do	
do	5'8	155	do	
do	6'0	190	do	
do	5'10	175	do	
do	5'8	165	do	
do	5'7	150	do	
do	5'9	170	do	
do	5'11	180	do	
British	5'6	150	do	
do	5'10	160	do	
U.S.	5'6	150	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'7	155	do	
W.S.	5'7	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'8	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'10	160	do	
U.S.	5'11	200	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'10	170	do	
U.S.	6'1	200	do	
U.S.	5'5	140	do	

See on back here! In furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15) by a fee of ten dollars for each alien. See other side.



CREW LIST

UNITED STATES LINES

48

ENGINE DEPARTMENT

S. S. "EVILANT" VOYAGE NO. 200 SAILING MARCH 20, 1934

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.					
26	Reyno Joseph	N. Y.	US	28	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 74 W 146th NYC	135.00
27	Reynolds Joseph	N. Y.	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. M. 725 42nd St. NYC	135.00
28	Reynolds Charles	Cal.	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. C. 300 42nd St. NYC	135.00
29	Reynolds William	Mass.	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. V. 1838 Wilkins Ave. Balto. Md.	135.00
30	Reynolds Richard	Mass.	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. A. 4 Union St. Cambridge Mass.	135.00
31	Reynolds Peter	Porto Rico	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. S. 144 Monroe St. Cambridge	135.00
32	Reynolds Arthur	Mass.	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. M. 357 W 43rd NYC	120.00
33	Reynolds John	England	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 205 Hudson Hoboken, NJ	120.00
34	Reynolds Ivan	Sweden	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. P. 8 Deal, Southampton	100.00
35	Reynolds John	N. Y.	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. A. Loring, 3310 Clark, Chicago	100.00
36	Reynolds John	Virginia	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. A. 137 Mosch Ar. Buffalo	100.00
37	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. S. 301 4th St. Hampton Va.	100.00
38	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. S. San Leandro California	100.00
39	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
40	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
41	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
42	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
43	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
44	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
45	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
46	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
47	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
48	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
49	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
50	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
51	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
52	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
53	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
54	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
55	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
56	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
57	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
58	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
59	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
60	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
61	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
62	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
63	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
64	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
65	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
66	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
67	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
68	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
69	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
70	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
71	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
72	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
73	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
74	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
75	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
76	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
77	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
78	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
79	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
80	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
81	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
82	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
83	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
84	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
85	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
86	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
87	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
88	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
89	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
90	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
91	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
92	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
93	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
94	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
95	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
96	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
97	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
98	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00
99	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. E. 36 College St. Soton.	100.00
100	Reynolds John	California	US	24	5	8	Fair	Blue	4th Asst	Mr. F. 1214 Fulton, Hempstead NY	100.00

OF CREW

y vessel having such aliens

MPTON ENGLAND

59

(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Citizen	5'10	165	None	
do	5'8	160	do	
do	6'3	210	do	
do	6'3	200	do	
do	6'3	190	do	
do	5'10	180	do	
do	5'5	135	do	
do	5'6	145	do	
do	5'8	155	do	
do	6'0	190	do	
do	5'10	175	do	
do	5'8	165	do	
do	5'7	150	do	
do	5'9	170	do	
do	5'11	180	do	
British	5'6	150	do	
do	5'10	160	do	
do	5'6	150	do	
do	5'11	190	do	
do	5'7	155	do	
do	5'7	160	do	
do	5'5	140	do	
do	5'8	160	do	
do	5'5	140	do	
do	5'10	160	do	
do	5'11	200	do	
do	5'11	190	do	
do	5'10	170	do	
do	6'1	200	do	
do	5'5	140	do	

Give up book when...
 furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15)
 by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



CREW LIST

UNITED STATES LINES

49

ENGINE DEPARTMENT

S.S. "LEVYATHAN" DONALD H. SMITH SAILING MARCH 26TH 1937

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	
					Height Feet	Weight	Complexion	Hair				Eyes
121	Keeney James	NY	US	24	5	9	Fair	Red	Blue	Water tender	Mo M 1217 Academy Peakskill	72.50
2	Oakley Evans	Va	US	21	5	8	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
3	Nelson James	MA	US	29	5	7	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
4	Hutton John	Conn	US	24	5	7	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
5	Young John	Fla.	US	24	5	7	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
6	Kiddy Pennie	W Va	US	24	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
7	Roberts George	Penna	US	24	5	10	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
8	Lightow John	Fla.	US	24	5	7	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
9	Shill John	Penna	US	24	5	7	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
130	Murphy William	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
1	Pawka John	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
2	Koran James	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
3	Rivara Ben auto	Porto Rico	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
4	Band Henry	Va	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
5	Fallow William	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
6	Walsh William	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
7	Jones Sidney	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
8	Florence William	Scotland	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
140	McGueira Pete	New York	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
1	Falmer Michael	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
2	Loosemore Roy	Alabama	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
3	Leahy Ben auto	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
4	Harra Peter	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
5	Fahner Victor	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
6	McKeown James	Ireland	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
7	Boyle Joseph	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
8	Bernhardt Charles	N J	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
150	Luske Serrall	Cal.	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
1	Wood Alan	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
2	Barclay George	Ohio	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
3	Halligan William	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
4	Kiel John	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
5	Strub George	New York	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
6	West George	N Dakota	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
7	Winters Frank	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
8	Cornell William	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
160	Vigorelli Robert	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
1	Parkinson Lewis	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
2	Proffert Charles	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
3	Calderon Alex	Puerto Rico	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
4	Dayliss Charles	New York	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
5	Diamond Morris	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
6	Carey Robert	Cal.	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
7	Wiegand Ralph	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
8	Jacobson Merrill	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
170	Rosand James	Cal.	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
1	Newmark Murray	New Jersey	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
2	Wintchen Julia	Cal.	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
3	Wallace Richard	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
4	Rondis Joseph	Greene	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
5	Romaine Charles	Ohio	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
6	Russell James	Florida	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
7	Deschel William	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
8	Johnson Max	Ireland	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
9	Egan John	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
10	Sullivan Edward	New Jersey	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
11	Stevens John	Pa	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
12	Cummings Joseph	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
13	Sexton Joseph	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
14	Castillo Samuel	Porto Rico	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
15	Hillegaard Victor	New Jersey	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
16	McBride Robert	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
17	Leisman Alexander	Scotland	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
18	Davenport Alfred	New York	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
19	Kierapial Raymond	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
20	Taylor Frank	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
21	Boery Walter	New York	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
22	Cornes Elmer	Penna	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
23	Gonzales Jack	Porto Rico	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
24	Halsor Arthur	Sweden	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
25	Gohrt John	England	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
26	Dunn Patrick	Ireland	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
27	Manning James	Mass	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
28	Dargie William	Scotland	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"

OF CREW

any vessel having such alien

Sheet No.

ERTON ENGLAND

59

	(12)	(13)	(14)	(15)	
	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
3.	Citizen	5'10	165	None	
do		5'8	160	do	
do		6'3	210	do	
do		6'3	200	do	
do		6'3	190	do	
do		5'10	180	do	
do		5'5	135	do	
do		5'6	145	do	
do		5'8	155	do	
do		6'0	190	do	
do		5'10	175	do	
do		5'8	165	do	
do		5'7	150	do	
do		5'9	170	do	
do		5'11	180	do	
	British	5'6	150	do	
h	do	5'10	160	do	
ian	U.S.	5'6	150	do	
	U.S.	5'11	190	do	
h	U.S.	5'7	155	do	
an	W.S.	5'7	160	do	
ann	U.S.	5'5	140	do	
	U.S.	5'8	160	do	
	U.S.	5'5	140	do	
	U.S.	5'10	160	do	
n	U.S.	5'11	200	do	
an	U.S.	5'11	190	do	
	U.S.	5'10	170	do	
	U.S.	6'1	200	do	
an	U.S.	5'8	140	do	

1. If you furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) by a time of ten dollars for each alien. See other side.



CREW LIST

UNITED STATES LINES

50

ENGINE AND STEWARDS DEPTS.

S.S. "LEVIATHAN" VOYAGE #30 SAILING MARCH 25TH 1934

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height	Complexion	Hair	Eyes			
						Feet	In.					
201	Brake	Frank	New York	US	24	5	10	Fair	Brown	Wiper	No. 3 Union Ave. Amityville, LI	57.50
2	Louise	William	Penn.	US	24	5	8	"	"	"	"	"
3	Kelly	John	Penn.	US	19	5	6	"	"	"	"	"
4	Hakimian	Vahan	NJ	US	20	5	6	"	"	"	"	"
5	Rosalsky	Sam	Germany	US	22	5	6	"	"	Unjoinder	Mo. 523 24th Union City NJ	"
6	Schwicker	Sam	Germany	US	49	5	6	"	"	Asst do	W. F. 636 Fillmore Pl. W. N. Y.	176.00
7	Wenzlaw	Karl	Germany	US	20	5	8	"	"	"	W. F. Meyerstr. 27, Harborside	80.00
8	Utack	Vincent	Penn.	US	28	5	8	"	"	Painter	W. F. 822 Turner, Allentown Pa	"
9	Piageman	Walter	N.J.	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
210	Rosalsky	Robert	NJ	US	24	5	8	"	"	"	Mo. F. 636 Fillmore, S. York NJ	"
1	Donschler	Julius	Austria	Aust	24	5	8	"	"	Upholsterer	St. J. 224 Hudson Hoboken	"
2	Peschel	Paul	Germany	Ger	34	5	8	"	"	"	Br. C. Wesermunde Germany	"
3	Eubert	Ludwig	Germany	Ger	35	5	8	"	"	Polisher	Br. J. 125 Jackson Ave. Bronx	"
4	Walldorf	Karl	Germany	Ger	32	5	8	"	"	"	W. F. 11 Wassermweg, Wesermunde	"
5	Weigal	George	NY	US	22	5	8	"	"	Fireman	Mo. H. 241 Cedar, Rochester NY	"
6	Bicknell	Frank	N.Y.	US	24	5	8	"	"	"	Mo. H. 241 Cedar, Rochester NY	"
STEWARDS DEPARTMENT												
1	Clark	Thomas	Ireland	Nat	US	24	5	8	"	Chief Steward	W. F. 515 61st St. Brooklyn	416.66
2	Ronan	John	England	Nat	US	43	5	8	"	Asst do	W. F. 8518 8th Ave. Brooklyn	225.00
3	Barritt	Kenneth	Germany	Nat	US	29	5	8	"	Sr. Asst Stew	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	126.00
4	Clark	Walter	R.I.	US	39	5	8	"	"	Jr. do	Rep. Wood, P. Hotel Balto. Md.	125.00
5	Leigh	Arthur	England	Nat	US	37	5	8	"	Asst Stew	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
6	Watson	Thomas	England	Nat	US	34	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
7	Gardner	Percey	England	Nat	US	38	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
8	Hill	David	Ireland	Nat	US	43	5	8	"	Headwaiter	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
9	Amiller	Charles	W. Va.	Nat	US	43	5	8	"	Asst do	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
10	Schober	Max	Germany	Nat	US	43	5	8	"	Chief Stew	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	75.00
11	Fromling	William	Germany	Nat	US	43	5	8	"	Asst do	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	60.00
12	Ratford	Alexander	Poland	Nat	US	43	5	8	"	Asst do	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	50.00
13	Rowland	Frank	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
14	Krus	Theodore	Germany	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
15	Hughes	Thomas	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
16	Porter	George	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
17	Whitten	Harold	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
18	Williams	Robert	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
19	Churchill	William	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
20	O'Guth	Patrick	Ireland	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
1	Perry	William	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
2	Barritt	Lillian	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
3	Boersole	Charles	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
4	Peters	May	Germany	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
5	Hoback	Sydney	Germany	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
6	Donney	William	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
7	O'Neil	John	England	Nat	US	43	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
8	Gillis	Alexander	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
9	Jared	Joseph	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
10	Hopewell	Leo	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
11	Smith	Paul	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
12	Walker	Wayne	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
13	Oliver	Harold	England	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
14	Voyez	Reine	England	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
15	Taylor	Ronald	England	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
16	Summers	Thomas	England	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
17	Schofield	George	England	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
18	White	Maurice	England	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
19	Taylor	Robert	England	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
20	Ganovet	Louis	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
1	Jordan	Harold	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
2	Liversidge	Edward	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
3	Lesswing	Edward	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
4	Foley	Frank	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
5	Lupo	Michael	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
6	Gipolia	Charles	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
7	Cosgrove	Edith	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
8	Keenodv	Robert	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
9	Gallagher	James	France	Nat	US	28	5	8	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
50	Deppe	Raymond	N.Y.	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
1	Krasner	Mathias	New York	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
2	Madon	Frank	New York	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
3	Morrison	Robert	New York	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
4	Vernon	Alfred	New York	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
5	Julien	Edward	New York	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
6	Marland	Raymond	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
7	Ryan	William	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"
8	Doyle	Thomas	Mass	US	28	5	8	"	"	"	W. F. 100 Highpoint, Weehawken	"

FAILED TO JOIN

OF CREW

by vessel having such aliens

LONDON ENGLAND

59

(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
U.S.	5'10	165	None	
do	5'8	160	do	
do	6'3	210	do	
do	6'3	200	do	
do	6'3	190	do	
do	5'10	180	do	
do	5'5	135	do	
do	5'6	145	do	
do	5'8	155	do	
do	6'0	190	do	
do	5'10	175	do	
do	5'8	165	do	
do	5'7	150	do	
do	5'9	170	do	
do	5'11	180	do	
British	5'6	150	do	
do	5'10	160	do	
U.S.	5'6	150	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'7	155	do	
U.S.	5'7	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'8	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'10	160	do	
U.S.	5'11	200	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'10	170	do	
U.S.	6'1	200	do	
U.S.	5'5	140	do	

by a fee of ten dollars for each alien. See other side.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

51

STEWARDS DEPARTMENT

S.S. "LEVIATHAN" VOYAGE #30. SAILED MARCH 28TH 1921.

ART. NO. NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	
					Height		Complex- ion	Hair	Eyes				
					Feet	In.							
61	Wagon	Fred	Oklahoma	US	23	5	8	Fair	Brown	Blue	Ord. Linen	Wife M. 41-15-35A. Astoria, LI	60.00
2	Wagon	Arthur	England	3yo	GB	29	5	5	"	"	Chf. Printer	Wife M. 87 Langstone Rd. Portsmouth, E.	140.00
3	Hoyer	William	Germany	3yo	GY	36	5	5	"	"	2nd do	Cousin K. 415-9th St. W. N. Y. N. J.	115.00
4	Loos	Oscar	Austria	Nat	US	43	5	7	"	"	3rd do	Mo. 10th, Vienna, Austria	110.00
5	Holyoake	William	England	Nat	US	36	5	9	"	"	Night Steward	Sis. L. 100 Corton Rd. Lpool, Eng	50.00
6	Timlin	Paul	England	Nat	GB	45	5	10	"	"	"	M. Mary St. Joe. Lpool, Eng	"
7	Noble	George	Ireland	Nat	US	46	5	6	"	"	"	Sis. S. 28 Sutton Pl. S. N. Y. C.	"
8	Remolds	Hoss	England	Nat	US	46	5	8	"	"	"	Sis. M. Weston Somerset, England	"
9	Mimis	Samuel	Ireland	3yo	GB	42	5	9	"	"	"	Wife L. 21 Kelvin Par. Belfast, Ire.	"
70	Fortune	James	Scotland	"	GB	51	5	7	"	"	"	Wife C. 4 Courneville, England	"
1	Barndollar	Clarence	New York	US	45	5	6	"	"	"	"	Aunt Abrams Valley St. L. I. N. Y.	"
2	Laskey	Ferry	England	Nat	US	40	5	8	"	"	"	Sis. Lindon St. L. I. N. Y.	"
3	Iglieh	Ernest	Egypt	Nat	US	35	5	8	"	"	"	Sis. M. P. O. Box 309, Cairo, Egy.	"
4	Barratt	Sidney	England	Nat	US	45	5	6	"	"	"	Son H. 100 Irvington, N. J.	"
5	New	Frederick	England	3yo	GB	38	5	9	"	"	"	Mo. C. 300, W. 100th St. N. Y. C.	"
6	Sanson	Adah	Iowa	US	26	5	10	"	"	"	Flo. St. Mo.	Un. H. 100, W. 100th St. N. Y. C.	75.00
7	Simpton	Marie	NY	US	22	5	4	"	"	"	Stewardess	Son J. 195 E. 163rd NYC	50.00
8	O'Connell	Nancy	England	3yo	GB	33	5	5	"	"	"	Son P. 1230 Blvd. East WNY, NY	"
9	Gonska	Claire	Minn.	"	US	33	5	5	"	"	"	Mo. M. 523 18th Ave. Duluth, Minn.	"
80	Bevan	Elizabeth	England	"	GB	35	5	6	"	"	"	Pa. J. 381 Wesley Sunderland, Eng	"
1	Pelkey	Estelle	Vermont	"	US	38	5	4	"	"	"	Bro. A. 32 Ernest Ave. Worcester, Mass.	"
2	Stoddard	Etta	Ireland	Nat	US	46	5	7	"	"	"	Son J. 430 W 33rd St. New York	"
3	Munro	Sarah	N.Y.	"	US	35	5	3	"	"	"	Bro. J. Reading Center, N.Y.	"
4	Kelly	Marion	N.Y.	"	US	36	5	2	"	"	"	Pa. S. Lenox Apt. Atlantic City, N.J.	"
5	Swift	Adele	N.Y.	"	US	27	5	5	"	"	"	Mo. J. 6021 18th Ave. Bklyn, NY	"
6	Whitney	Edith	Penna	"	US	41	5	4	"	"	"	Mo. J. 508 Duval St. Philadelphia	"
7	Lee	Alice	Ohio	"	US	44	5	6	"	"	"	Pa. M. 1000 W. 100th St. N. Y. C.	"
8	Dahl	Elizabeth	N.Y.	"	US	39	5	8	"	"	"	Mo. P. Harris, Mt. Holly, N.J.	"
9													
10	Haskins	Helen	N.J.	US	42	5	5	"	"	"	"	Br. G. Currie, 272 Edge, Jer. City	"
11	Weber	John	New York	US	30	5	6	"	"	"	Radio Boy	Mo. M. 211 Pack St. N. Y. C.	"
12	Voss	Charles	New York	US	30	5	4	"	"	"	Canteenman	Mo. M. 211 Pack St. N. Y. C.	"
13	Fredericks	Cord	Germany	GY	28	5	6	"	"	"	Asst do	Mo. M. 163 34th St. N. Y. C.	55.00
14	Ward	Herbert	England	Nat	US	30	5	9	"	"	"	Mo. L. 18 Westbourne Rd. London, E.	50.00
15	O'Neill	Hugh	England	3yo	GB	39	5	7	"	"	"	Sis. E. 247-60th St. N. Y. C.	"
16	Wesland	John	Holland	Nat	US	32	5	10	"	"	"	Mo. M. 15 15th St. N. Y. C.	"
17	Kennedy	Joe	New York	"	US	33	5	8	"	"	"	Mo. A. 655 W. 100th St. N. Y. C.	"
18	Herman	Arthur	Australia	3yo	GB	58	5	6	"	"	"	Wife A. 90 Dorrit St. Liverpool, Eng	"
19	Spino	Wolf	England	"	GB	25	5	9	"	"	"	Wife M. 17 Dewilly, N. Y. C.	"
100	Hoarale	Louis	England	"	GB	27	5	4	"	"	"	Wife M. 11 Pollock St. N. Y. C.	"
1	Rooney	William	New York	"	US	26	5	5	"	"	"	Coatroom Stwd J. 257-57th St. N. Y. C.	"
2	Newham	William	England	3yo	GB	35	5	10	"	"	"	Extra Stores Mo. L. 300-11th Ave. N. Y. C.	85.00
3	Laracy	Edmond	Mass	"	US	28	5	6	"	"	"	Repair Stwd Mo. M. 100 100th St. N. Y. C.	50.00
4	Stinton	Arthur	England	"	GB	35	5	8	"	"	"	Waiter Mo. D. 1200 Lowell, N. Y. C.	"
5	Miller	William	England	"	GB	35	5	8	"	"	"	Mo. M. 429 100th St. N. Y. C.	"
6	Cartwright	Roland	England	"	GB	30	5	9	"	"	"	Mo. L. Swanton York, N. Y. C.	"
7	Dohn	Charles	New Jersey	"	US	35	5	4	"	"	"	Mo. E. 100 100th St. N. Y. C.	"
8	Stute	Anton	Holland	Nat	US	35	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
9	Donaldson	Arthur	England	Nat	US	31	5	7	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
10	Chisholm	Alexander	England	3yo	GB	30	5	9	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
11	Boella	Arnaldo	Italy	"	IT	35	5	11	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
12	Kaplan	Julius	Russia	Nat	US	36	5	6	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
13	Fitzgerald	Thomas	England	"	GB	30	5	7	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
14	Carter	Harold	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
15	Sidney	Richard	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
16	Copeland	Richard	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
17	Davies	Henry	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
18	Hamer	Louis	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
120	Headshaw	Harry	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
1	Martino	Hugh	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
2	Jacobs	David	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
3	Schwicker	Rudolph	Austria	3yo	Aust	40	5	9	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
4	Boughton	Alfred	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
5	Guisoris	Rodolfe	Belgium	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
6	Hapley	George	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
7	Sacks	David	New York	"	US	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
8	Forayth	Stanley	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
9	Cartwright	Eric	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
100	Gilm	George	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
1	Wall	William	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
2	Shannon	William	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
3	Boella	Arnaldo	Italy	"	IT	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
4	Spino	Wolf	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
5	O'Neil	Herman	Germany	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
6	Loesinger	Stewart	England	3yo	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
7	Harber	Hannie	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
8	Carless	William	Germany	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"
9	Handie	Fred	England	"	GB	31	5	8	"	"	"	Mo. J. 34 100th St. N. Y. C.	"

NPTON ENGLAND

59

(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Citizen	5'10	165	None	
do	5'8	160	do	
do	6'3	210	do	
do	6'3	200	do	
do	6'3	190	do	
do	5'10	180	do	
do	5'5	135	do	
do	5'6	145	do	
do	5'8	155	do	
do	6'0	190	do	
do	5'10	175	do	
do	5'8	165	do	
do	5'7	150	do	
do	5'9	170	do	
do	5'11	180	do	
British	5'6	150	do	
do	5'10	160	do	
U.S.	5'6	150	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'7	155	do	
U.S.	5'7	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'8	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'10	160	do	
U.S.	5'11	200	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'10	170	do	
U.S.	6'1	180	do	
U.S.	5'5	140	do	

On back here
Furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15)
by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEWARDS DEPARTMENT

STEVEN L. THOMPSON

VOYAGE 230

SAILED MARCH 20TH 1931

52

OF CREW

Sheet No.

by vessel having such aliens

AMPTON ENGLAND

59

	(12)	(13)	(14)	(15)	
	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
3.	Citizen	5'10	165	None	
do		5'8	160	do	
do		6'3	210	do	
do		6'3	200	do	
do		6'3	190	do	
do		5'10	180	do	
do		5'5	135	do	
do		5'6	145	do	
do		5'8	155	do	
do		6'0	190	do	
do		5'10	175	do	
do		5'8	165	do	
do		5'7	150	do	
do		5'9	170	do	
do		5'11	180	do	
	British	5'6	150	do	
h	do	5'10	160	do	
ian	U.S.	5'6	150	do	
	U.S.	5'11	190	do	
h	U.S.	5'7	155	do	
an	W.S.	5'7	160	do	
ann	U.S.	5'5	140	do	
	U.S.	5'8	160	do	
	U.S.	5'5	140	do	
	U.S.	5'10	160	do	
n	U.S.	5'11	200	do	
an	U.S.	5'11	190	do	
	U.S.	5'10	170	do	
	U.S.	6'1	200	do	
an	U.S.	5'5	140	do	

to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) by a time of ten dollars for each alien. See other side.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEWARDS DEPARTMENT

S.S. "LEVIA THAN" VOYAGE #30. SAILLED MARCH 28TH 1931.

53

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION			CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH			
						Height	Complex- ion	Eyes						
						Feet	In.	Hair						
261	Birkett	Arthur	England	3yo	GB	44	5	9	Fair	Brn	Blue	B.R.Stwd.	No.E.106 Cedar Rd Soton Eng	50.00
2	Finch	Edward	England		GB	35	5	6	"	"	"	"	Wfe.E.3 Watwood Rd Liverpool Eng	"
3	Mills	Williams	England		GB	44	5	4	"	"	"	"	Wfe.E.476 W. 22nd St N.Y.C.	"
4	Sullivan	Vincent	Ireland		GB	37	5	8	"	"	"	"	Wfe.W.85 Newcombe Rd Soton Eng	"
5	Votaw	George	Indiana		US	38	5	7	"	"	"	"	Wfe.E.3114 Crescent St Astoria Ill	"
6	Murphy	Patrick	Ireland	3yo	GB	44	5	5	"	"	"	"	Wfe.L.105 Clark St Bklyn NY	"
7	McManus	Frank	New Jersey		US	40	5	9	"	"	"	"	Sis.Mrs.Ryan Elmhurst L.I.N.Y.	"
8	Southwick	Thomas	England	3yo	GB	34	5	10	"	"	"	"	Wfe.E.2 Elm Bank Weston Land Woodstn Eng	"
9	Handley	Edward	England	3yo	GB	30	5	7	"	"	"	"	Wfe.C. Astoria L.I.N.Y.	"
270	Grouch	Edneat	England	3yo	GB	10	5	5	"	"	"	"	Wfe.L. Regent St Soton Eng	"
1	Rish	Hert	England	3yo	GB	26	5	8	"	"	"	"	Dau.V.27 Bkberry St Soton Eng	"
2	Russell	William	Ireland	3yo	GB	25	5	7	"	"	"	"	No.L. Limerick Ireland	"
3	Buxey	Thomas	England	3yo	GB	30	5	5	"	"	"	"	Wfe.L. 89 St. James Rd Soton England	"
4	Fazio	Frank	England	3yo	GB	41	5	9	"	"	"	"	Wfe.J. 54 Linas St Birkenhead Eng	"
5	Park	Alfred	England	3yo	GB	37	5	8	"	"	"	"	Wfe.M. 73 Bloomfield, Blackpool	"
6	Wright	Eric	England	Nat	US	40	5	6	"	"	"	"	Wfe.P. 79 Cedar Rd Crofton Eng	"
7	Rackett	Victor	England	3yo	GB	47	5	4	"	"	"	"	Bath Steward Wfe.E. Bitterne Pk Soton Eng	"
8	Steele	Charles	England	Nat	US	51	5	7	"	"	"	"	Sis.J. Campesino 755 Forrest Bronx	"
280	Redman	Harry	England	3yo	GB	41	5	6	"	"	"	"	809 R. Miami Florida	"
1	Hatcher	Frank	England		GB	32	5	5	"	"	"	"	Wfe.M. 159 S.E. Rd. Soton Eng	"
2														
3	Dunford	Henry	England		GB	39	5	11	"	"	"	"	Wfe.B. Swathling Soton Eng	"
4	Roberts	Frank	England		GB	35	5	6	"	"	"	"	Wfe.E. 129 Paynes Rd Soton Eng	"
5	Shaw	William	England		GB	47	5	8	"	"	"	"	Wfe.M. 657-55th St Bklyn NY	"
6	Sweetlove	Robert	England	3yo	GB	38	5	6	"	"	"	"	Wfe.V. 10 Tudor Rd London Eng	"
7	Jones	Edwin	England		GB	32	5	4	"	"	"	"	Wfe.H. Edmunds Rd Soton Eng	"
8	Rulle	Gustav	Germany	3yo	GT	34	5	9	"	"	"	"	Wfe.E. Hamburg 4 Germany	"
9	Cipani	Leo	Italy		IT	39	5	5	"	"	"	"	Wfe.G. Underwood London Eng	"
301	Harris	James	NY		US	46	5	9	"	"	"	"	Wfe.C. 78 Hawthorne St. Bklyn	150.00
2	Graves	Stephen	Eng.	3yo	GB	31	5	10	"	"	"	"	Wfe.M. Sharnel, Rochester Eng	115.00
3	Quinn	James	Ireland		GB	32	5	8	"	"	"	"	Wfe.B. 45 Croxted Rd Lpool Eng	50.00
4	Farlow	Sidney	England		GB	27	5	5	"	"	"	"	Wfe.L. 78 Piteroff, Portsmouth	"
5	House	Bernard	England		GB	21	5	8	"	"	"	"	Wfe.R. 82 Wilton Rd, Shirley Eng	"
6	Wilkinson	Arthur	England		GB	31	5	7	"	"	"	"	Wfe.M. 33 Atherton St Soton Eng	"
7	Miller	Isadore	New York		US	26	5	4	"	"	"	"	Wfe.J. 871 De Kalb St N.Y.C.	"
8	McDonnott	Mary	New York		US	45	5	5	"	"	"	"	Wfe.J. 4645-48th St Woodside N.Y.	"
9	Hasselbach	Annie	New York		US	56	5	9	"	"	"	"	Wfe.A. 9125-183rd St Jamaica L.I.	"
310														
1	Edwards	Charles	Switzerland		US	46	5	9	"	"	"	"	Wfe.M. 430-115th St Bklyn	"
2	King	William	Parma		US	29	5	10	"	"	"	"	Wfe.M. 110 W. 34th St N.Y.C.	"
3	Forde	Joseph	Ireland	Nat	US	37	5	6	"	"	"	"	Wfe.B. 813 Aven. Bklyn NY	"
4	Glish	Irving	New York		US	21	5	4	"	"	"	"	Wfe.I. 478. Sumner St. Vernon N.J.	"
5	Glucas	C. Carroll	Ohio		US	44	5	8	"	"	"	"	Wfe.E. Thompson N.Y.	"
6	Olin	Guy	Malta	Nat	US	30	5	6	"	"	"	"	Wfe.R. 1179 Wilton Rd Soton Eng	"
7	Arne	John	England		GB	21	5	5	"	"	"	"	Wfe.M. Wallasey, Cheshire Eng	"
8	Shaw	Thomas	England		GB	27	5	9	"	"	"	"	Wfe.J. Ludwigshafen Germany	"
9	Herkert	Joe	Germany	3yo	GT	25	5	7	"	"	"	"	Wfe.J. Vassel Germany	"
320	Nagel	Conrad	Germany	Nat	US	26	5	5	"	"	"	"	Sis.Mrs.Farguhar 3264 Decatur Bronx	"
1	Moyes	William	Scotland	Nat	US	44	5	4	"	"	"	"	Wfe.M. 111 Central A. Harrison NJ	"
2	McGhie	John	Scotland	Nat	US	34	5	8	"	"	"	"	Wfe.D. 131 Homebuckle Rd Soton Eng	"
3	Mintram	Reginald	England		GB	40	5	6	"	"	"	"	Wfe.P. 82 Verry Blvd. I. N.Y.	"
4	Jenkins	William	Ireland		GB	40	5	7	"	"	"	"	Wfe.E. 39 Seabrook St Lpool Eng	"
5	McArdle	George	England		GB	31	5	7	"	"	"	"	Wfe.H. 313 Linden Ave Germany	"
6	Miller	Gustav	Germany		GT	22	5	6	"	"	"	"	Wfe.J. 333 Linden Ave Germany	"
7	Tadowski	Johnny	Germany		GT	21	5	5	"	"	"	"	Wfe.H. 333 Linden Ave Germany	"
8	Wurdean	Hudolf	Germany		GT	21	5	5	"	"	"	"	Wfe.H. 333 Linden Ave Germany	"
9	McKeown	Archibald	England	Nat	US	42	5	7	"	"	"	"	Sis.H. 321 Winchester Rd Soton Eng	"
330	McGabe	Hans	Scotland		GB	26	5	9	"	"	"	"	Sis.H. 285-48th St Bklyn NY	"
1	Willis	Arthur	England		GB	34	5	9	"	"	"	"	Wfe.A. 312 W 23rd St New York	"
2	Pimental	Ernest	Chile	Nat	US	37	5	6	"	"	"	"	Wfe.E. 434 W. 6th St N.Y.C.	"
3	Prentice	Eug	England		GB	21	5	10	"	"	"	"	Sis.Michael 1831 Monroee St Bklyn NY	"
4	McVeigh	John	Conn		US	25	5	6	"	"	"	"	Wfe.Mrs.M. 134-11 Norw ch Conn	"
5	Sweeney	William	New York		US	21	5	8	"	"	"	"	Wfe.J. O'Neill Sound Beach Conn	"
6	Caybue	Roy	Vermont		US	39	5	7	"	"	"	"	Wfe.H. 451 Pows. Rd Parkhurst B.I.	"
7	Pearson	Fred	New Jersey		US	34	5	8	"	"	"	"	Wfe.L. 197 Troje Rd Jersey City NJ	"
8	Malchow	Hans	Germany	Nat	US	30	5	6	"	"	"	"	Wfe.L. Bremenhaven Germany	"
9	Conlon	John	New York		US	22	5	8	"	"	"	"	Wfe.H. 2837 Garfield St N.W. Wash. D.C.	"
340	Greaves	Alfred	Mass		US	22	5	8	"	"	"	"	Sis.Mrs. Stetson 16 W. 136th N.Y.C.	"
1	Connell	Arthur	England		GB	36	5	5	"	"	"	"	Wfe.B. Everton Lpool England	"
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
350	Strong	Edward	Montana		US								Wfe.L. 214 Bu Grande Cruisier France	50.00

OF CREW

by vessel having such alien

LETON ENGLAND

59

(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
British	5'10	165	None	
do	5'8	160	do	
do	6'3	210	do	
do	6'3	200	do	
do	6'3	190	do	
do	5'10	180	do	
do	5'5	135	do	
do	5'6	145	do	
do	5'8	155	do	
do	6'0	190	do	
do	5'10	175	do	
do	5'8	165	do	
do	5'7	150	do	
do	5'9	170	do	
do	5'11	180	do	
British	5'6	150	do	
do	5'10	160	do	
U.S.	5'6	150	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'7	155	do	
W.S.	5'7	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'8	160	do	
U.S.	5'5	140	do	
U.S.	5'10	160	do	
U.S.	5'11	200	do	
U.S.	5'11	190	do	
U.S.	5'10	170	do	
U.S.	6'1	200	do	
U.S.	5'5	140	do	

Furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15) by a fee of ten dollars for each alien. See other side.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

COMMODORE ALBERT B. RANDALL, MASTER

46

DECK DEPARTMENT

S.S. "LEVIATHAN" VOYAGE #30 SAILLED MARCH 20TH 1921

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height	Complex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.					
1	Cummings	Samuel	N.Y.	US	40	5	10	Fair	Blue	Steward	Mr. St. Nicholas Ave. New York	415.85
2	Winslow	Harold	Mass.	US	38	5	10	"	"	Chief Officer	Mr. A. 405 Wash St. Canton Mass.	300.00
3	Johnson	Herbert	Oregon	US	33	5	10	"	"	1st Officer	Mr. William Oregon City Oreg.	225.00
4	Miller	Herbert	N.Y.	US	42	5	10	"	"	2nd do	Mr. A. 697 Haver Rd. Staten Isl.	200.00
5	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	do	Mr. C. 288 Sumpter St. Brooklyn	200.00
6	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	3rd do	Mr. Annabell Spring City Pa.	170.00
7	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. M. Stetson, N.Y.	"
8	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. W. 1872-1882 San Francisco	"
9	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	Cadet do	Mr. S. 627 W. 115th NYC	75.00
10	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. F. 405 E. High, New Phila. Ohio	"
11	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	St. Marks St. 200 W. 108 St. NYC	"
12	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	Boatman	Mr. S. 37 Center, St. Kingston PA	90.00
13	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	do Mate	Mr. J. 2001 Cherry, Milwaukee	72.50
14	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 9th High St. Soton	"
15	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	Carpenter	Mr. M. Stewart, 1816 Ave. S.F. Cal.	100.00
16	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	do Mate	Mr. W. 470 Clouds Hill Rd. Bristol Eng	80.00
17	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 22 South St. NYC	"
18	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	Storekeeper	Mr. E. 16 Delftsestr. Rotterdam	70.00
19	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	Q.M.	Mr. J. 17 Oak Lane, Ashley Pa.	"
20	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. F. 4134 Dickinson Ave. Detroit	"
21	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 3 Bondy, Dorchester Mass	"
22	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. W. 3008 N. Michigan Ave. Chicago	"
23	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. V. 115 E. 25th NYC	"
24	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. A. 24 South St. NYC	"
25	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	Dr. Watch	Mr. E. 2644-86th, Bellevue LI	"
26	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. E. 1431 Broadway, Itchen Eng	"
27	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. R. 205 Fairfax Ave. Nashville	"
28	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. P. 111-21-125, Rich. Hill, LI	"
29	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 130-02-117th Jamaica LI	"
30	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	Fire Watch	Mr. E. 323 Maple Ave. Pa.	"
31	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 1137-13th Monmouth	"
32	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 42 Wall, Es. Split, London	"
33	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. C. 1032 E. 14-Cleveland, O.	"
34	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. D. Lindenstr. 35, Oldenburg	"
35	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 221 Madison, St. Marys Pa.	"
36	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. M. 1301 Child La. Honolulu	"
37	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. A. 181 W. 7th Brooklyn	62.50
38	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	A.B.	Mr. E. 181 W. 7th Brooklyn	"
39	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. M. 565 N. Wilson, Pasadena	"
40	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. Sundboden, Fern Hotel Seattle	"
41	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. E. 1344 W. Pierce, Houston	"
42	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. M. 524 28th, E. St. Louis Ill	"
43	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 4070 E. 71st, Cleveland, O.	"
44	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	26 South St., New York	"
45	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. Hilo Hawaii	"
46	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. E. 17 Richard, Pontyemmer Wales	"
47	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. M. 113 E. Elm, Torrington Conn	"
48	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. W. 7 Lake Av. Brooklyn	"
49	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. Worcester Mass.	"
50	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. H. 16 Elizabeth St. Worcester	"
51	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. A. 69 Park Rd. Sydney NSW	"
52	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 37 North, Lowell, Mass.	"
53	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. M. 431 Marion, Brooklyn	"
54	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. M. 634 79th St. Brooklyn	"
55	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. L. 2840 Bailey Ave. Bronx NY	"
56	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. F. 3467 Kancena Rd. Honolulu	"
57	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. J. 440 Cotterell, Detroit	"
58	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. C. 20 Seymour, Roslindale Mass	"
59	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. F. 147 1st St. Clarkburg W. Va.	"
60	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. C. 167-37-109th, Jamaica LI	"
61	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. E. 1673 E. 38th St. Lorraine	"
62	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. C. Rockville Conn	"
63	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. E. 737 Communipaw, J. City	"
64	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. A. 9 Franklin, St. Clinton Mass	"
65	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. A. 65 W. 32nd St. Bayonne NJ	"
66	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. R. 4021 1st St. Bayside NY	"
67	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. E. 221 E. Huntington, Phila.	47.50
68	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. W. 77 Gerritsen, Brooklyn	"
69	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. A. Blue Point, N.Y.	"
70	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	Mr. P. 30 Cromwell, Longmen Phila	"
71	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	"	"
72	Miller	Edwin	N.Y.	US	42	5	10	"	"	"	"	"

CREW LIST

UNITED STATES LINES

47

SPECIAL AND ENGINE DEPARTMENTS

STATE OF VERMONT

VOYAGE #30, SAILLED MARCH 29TH 1931

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						
1	James	Wash.	US	25	5	9	Fair	Brown	Blue	1st Asst	Wife E. Beaumont, 1110	250.00
2	Charles	NY	US	25	5	9	"	"	"	2nd do	Mo. J. 8611 24th Richmond Hill, NY	200.00
3	William	New York	US	25	5	9	"	"	"	3rd do	Mo. S. 24th Richmond Hill, NY	150.00
4	John	California	US	25	5	9	"	"	"	Chief Clerk	Wife D. 24th Richmond Hill, NY	"
5	George	Illinois	US	25	5	9	"	"	"	1st Clerk	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	110.00
6	Stanley	England	US	25	5	9	"	"	"	Clerk	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	100.00
7	Richard	Illinois	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife P. 24th Richmond Hill, NY	85.00
8	Robert	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	"
9	Paul	Washington	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	"
10	Carl	Danish	US	25	5	9	"	"	"	Baggage Master	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	130.00
11	Berthold	Germany	US	25	5	9	"	"	"	2nd do	Go. F. 24th Richmond Hill, NY	90.00
12	Frank	Ill.	US	25	5	9	"	"	"	3rd do	Go. F. 24th Richmond Hill, NY	80.00
13	John	Ill.	US	25	5	9	"	"	"	Surgeon	Dr. J. 24th Richmond Hill, NY	275.00
14	George	Maine	US	25	5	9	"	"	"	2nd do	Dr. J. 24th Richmond Hill, NY	135.00
15	Grace	Ala.	US	25	5	9	"	"	"	Pharmacist	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	90.00
16	Irene	Ala.	US	25	5	9	"	"	"	Nurse	St. D. 24th Richmond Hill, NY	85.00
17	Daniel	Mass.	US	25	5	9	"	"	"	Hept. Att.	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	60.00
18	Walter	N. I.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	"
19	Stanley	New York	US	25	5	9	"	"	"	Chf. Radio	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	125.00
20	Alfred	New York	US	25	5	9	"	"	"	Asst. do	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	115.00
21	Henry	New York	US	25	5	9	"	"	"	Jr. Radio	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	110.00
22	Herbert	NY	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	"
23	Albert	NY	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	"
24	Claude	Utah	US	25	5	9	"	"	"	Reer. Dirtr	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	175.00
25	Harry	N. Va.	US	25	5	9	"	"	"	Cost Clerk	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	125.00
26	Manual	NY	US	25	5	9	"	"	"	Photographer	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
27	Edmond	NY	US	25	5	9	"	"	"	Stenographer	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	125.00
28	Manual	Ariz.	US	25	5	9	"	"	"	Bell Phone	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
29	Plante	France	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
30	Madeline	N. Y.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
31	Madolphe	Columbia	US	25	5	9	"	"	"	Bag. Yeoman	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	70.00
32	Ernest	Mass.	US	25	5	9	"	"	"	Dyeoman	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	75.00
33	John	N. Y.	US	25	5	9	"	"	"	2nd do	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	75.00
34	Gay	England	US	25	5	9	"	"	"	3rd do	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	90.00
35	Cather	New York	US	25	5	9	"	"	"	Cigar Sales	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
36	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	N. Altman	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
37	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	Barter	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
38	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
39	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
40	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
41	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
42	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
43	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
44	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
45	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
46	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
47	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
48	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
49	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
50	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
51	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
52	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
53	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
54	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
55	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
56	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
57	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
58	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
59	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
60	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
61	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
62	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
63	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
64	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
65	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
66	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
67	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
68	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
69	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
70	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
71	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
72	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
73	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
74	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
75	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
76	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
77	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
78	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
79	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
80	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
81	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
82	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
83	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
84	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
85	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
86	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
87	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
88	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
89	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
90	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
91	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
92	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
93	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
94	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
95	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
96	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
97	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
98	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
99	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00
100	John	Penn.	US	25	5	9	"	"	"	"	Wife E. 24th Richmond Hill, NY	91.00



CREW LIST

UNITED STATES LINES

48

ENGINE DEPARTMENT

S.S. "NEW HAMPSHIRE" NOV 11, 1939

SAILED MARCH 20, 1940

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height	Complexion	Hair	Eyes			
						Feet	In.					
36	Arano	Joseph	N.Y.	US	28	5	9	Fair	Blk	Blue	4th Asst	135.00
37	Arano	Anna	N.Y.	US	24	5	10	"	"	"	"	"
38	Arano	Charles	Cal.	US	24	5	8	"	"	"	"	"
39	Arano	John	Cal.	US	26	5	8	"	"	"	"	"
40	Aranauskas	William	Mass.	US	20	5	6	"	"	"	"	"
41	Arano	Richard	Mass.	US	20	5	6	"	"	"	"	"
42	Arano	Peter	Porto Rico	US	20	5	7	"	"	"	"	"
43	Arano	Arthur	Porto Rico	US	20	5	7	"	"	"	"	"
44	Arano	John	England	Nat.	26	5	8	"	"	"	"	"
45	Arano	Ivar	Sweden	Nat.	26	5	8	"	"	"	"	"
46	Arano	John	New York	US	28	5	8	"	"	"	"	"
47	Arano	John	Virginia	US	29	5	8	"	"	"	"	"
48	Arano	Israel	California	US	22	5	8	"	"	"	"	"
49	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
50	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
51	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
52	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
53	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
54	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
55	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
56	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
57	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
58	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
59	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
60	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
61	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
62	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
63	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
64	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
65	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
66	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
67	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
68	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
69	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
70	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
71	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
72	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
73	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
74	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
75	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
76	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
77	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
78	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
79	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
80	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
81	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
82	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
83	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
84	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
85	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
86	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
87	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
88	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
89	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
90	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
91	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
92	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
93	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
94	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
95	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
96	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
97	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
98	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
99	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"
100	Arano	Israel	England	Nat.	22	5	8	"	"	"	"	"



CREW LIST

UNITED STATES LINES

49

ENGINE DEPARTMENT

S. S. VICTORY, NEW YORK, Sailed March 28th 1943

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Complex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
121	Meaney	James	NY	US	24	5	9	Fair	Brown	Blue	Watertender	Mo M 1217 Academy Peakskill	72.50
2	Oakley	Evans	Va	US	21	5	8	"	"	"	"	Mo M 1217 Academy Peakskill	"
3	Nelson	James	MA	US	29	5	7	"	"	"	"	Mo A Nelson 1198 Lakewood Balto	"
4	Hatton	John	Conn	US	24	5	7	"	"	"	"	Fa 365 Main Waterbury Conn	"
5	Young	John	Fla	US	23	5	5	"	"	"	"	Fa J 805 Philip New Orleans	"
6	Kiddy	Bennie	W Va	US	26	5	10	"	"	"	"	St J 616 Laura S. Jacksonville Fla	"
7	Habert	George	Penn	US	22	5	8	"	"	"	"	Un J Ford 1514 Churchman Intopolis	"
8	Hightower	John	Fla	US	29	5	7	"	"	"	"	Fa J Wausau Fla	"
9	Skelly	John	Penn	US	21	5	8	"	"	"	"	St F 1219 El Paso St El Paso Tex	"
130	Murphy	William	NY	US	25	5	5	"	"	"	"	Br J 158 Chestnut Jersey City	"
1	Piawka	John	Mass	US	25	5	8	"	"	"	"	Fa S 521 Tremont Fall River Mass	"
2	Koren	James	NY	US	24	5	6	"	"	"	"	St M Strand 99E 85th Brooklyn	"
3	Rivers	John	Porto Rico	US	30	5	7	"	"	"	"	Br A 67 W 119th NYC	"
4	Bond	Emory	Va	US	19	5	9	"	"	"	"	Mo W Dean Kent	"
5	Fallow	William	Mass	US	27	5	11	"	"	"	"	Mo M 2622 West 100th St Mass	"
6	Hale	William	NY	US	22	5	8	"	"	"	"	"	"
7	Jones	Sidney	NY	US	21	5	8	"	"	"	"	Fa W 462 46th St Brooklyn	65.00
8	Florence	William	Scotland	Nat	24	5	6	"	"	"	"	St K Maiken 325 Summit J City	"
140	McGuinn	Pete	New York	US	22	5	5	"	"	"	"	Mo B 12308e Blvd N.Y.C. 2	"
1	Palmer	Michael	Mass	US	26	5	6	"	"	"	"	Sts M 430W 40th St N.Y.C.	"
2	Loosemore	Roy	Alabama	US	20	5	9	"	"	"	"	Br J 241 Fairmont A Philadelphia	"
3	Hara	Benjamin	NY	US	22	5	8	"	"	"	"	Fa C Denham Springs La	"
4	Fahner	Victor	N.Y.	US	27	5	8	"	"	"	"	St J 241 Fairmont A Philadelphia	"
5	Kornberg	Samuel	NY	US	24	5	6	"	"	"	"	Bro E 400 Park St Brooklyn	"
6	McKeown	James	Ireland	Nat	25	5	6	"	"	"	"	Bro M 200 Park St NYC	"
7	Boyle	Joseph	Penn	US	21	5	6	"	"	"	"	Bro J 25 South St N.Y.C.	"
8	Harnhardt	Charles	N.Y.	US	29	5	10	"	"	"	"	Mo B 262 Paulson St Passaic NJ	"
150	Duck	Sarrell	Cal.	US	29	5	8	"	"	"	"	Mo G 168 Broadway Long Branch	"
1	Wood	Alan	Penn	US	24	5	6	"	"	"	"	Fa B 1501 O'Connell Savannah Ga	"
2	Barclay	George	Ohio	US	25	5	8	"	"	"	"	Mo 404 Paris Ave Brooklyn NY	"
3	Baldiga	William	Mass	US	21	5	6	"	"	"	"	Un P Youngstown Ohio	"
4	Kiesel	John	Penn	US	29	5	7	"	"	"	"	Mo P 399 Birnie Ave Springfield	"
5	Straub	George	New York	US	23	5	4	"	"	"	"	Mo O South River New Jersey	"
6	West	George	N Dakota	US	27	5	6	"	"	"	"	Bro P 25 South St N.Y.C.	"
7	Hinters	Frank	Penn	US	25	5	9	"	"	"	"	Bro G P. Office Tulsa Okla.	"
8	Cornell	William	NY	US	29	5	8	"	"	"	"	"	"
160	Vigorelli	Robert	NY	US	23	5	8	"	"	"	"	Mo B 119 Howard Plainfield NJ	"
1	Harkinson	John	Mass	US	27	5	8	"	"	"	"	Mo J 422 Chestnut Lynn Mass	"
2	Harkinson	Charles	MAINE	US	27	5	7	"	"	"	"	Mo H 3 Calvert St Harrison NY	"
3	Calderon	Alfred	Porto Rico	US	26	5	8	"	"	"	"	Br J 361 Danforth Jersey City	"
4	Hayliss	Charles	New York	US	20	5	9	"	"	"	"	25 South St NYC	"
5	Diamond	Morris	Cal.	US	29	5	9	"	"	"	"	Mo E 264 Clinton St Brooklyn NY	"
6	Garrett	Robert	Cal.	US	24	5	6	"	"	"	"	Mo M 2684 Burlingame Av Bronx	"
7	Wiegand	Ralph	Penn	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo E 383 84th Av San Francisco	"
8	Jacobson	Merrill	NY	US	21	5	11	"	"	"	"	St H 1606 Victoria Arnold Pa	"
170	Rusand	James	Cal.	US	22	5	7	"	"	"	"	St L 721 W 18th NYC	"
1	Newmark	Murray	New Jersey	US	25	5	8	"	"	"	"	Mo B 2420 10th Churchway Staten	"
2	Wartanen	Julius	Ohio	US	30	5	9	"	"	"	"	Fa B 88 Chester Ave Bloomfield	"
3	Wallace	Richard	Ireland	Nat	24	5	9	"	"	"	"	Mo T 242 10th Churchway Staten	"
4	Wade	Joseph	Penn	US	24	5	2	"	"	"	"	St I 20 S 12th St New York	"
5	Romaine	Charles	Ohio	US	26	5	6	"	"	"	"	St S 745 So 2nd St Philadelphia	"
6	Rusand	James	Cal.	US	22	5	7	"	"	"	"	Fa G 1 Machrik Park Calif	"
7	Johnson	John	Mass	US	21	5	6	"	"	"	"	Fa C 2136 W 83rd Cleveland O	"
8	Sullivan	Edward	New Jersey	US	24	5	8	"	"	"	"	Fa C 123 Franklin Jersey City	"
9	Stevens	John	Mass	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo M 2625 172nd St Queens NY	"
10	Cummings	Joseph	England	Nat	30	5	9	"	"	"	"	Mo J 31 Magnolia Av Fairhaven Mass	"
11	Castillo	Samuel	Porto Rico	US	26	5	8	"	"	"	"	Mo P 1042 Grove St Irvington NY	"
12	Hillegas	Robert	NY	US	27	5	7	"	"	"	"	Un M Tody Fort Secaucus NY	"
13	Leishman	Alexander	Scotland	US	49	5	9	"	"	"	"	St M 2464 E 81st Oakland Cal	57.50
14	Davenport	Alfred	New York	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo E 2617 E Lehigh Philadelphia	"
15	Kierapal	Frank	Penn	US	24	5	8	"	"	"	"	St G 6 San Rafael California	"
16	Stacy	Walter	New York	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo C 23 3rd Ave Fort N.Y.	"
17	Conzalez	Jack	Porto Rico	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo B 2617 E Lehigh Philadelphia	"
18	Nelson	Arden	Sweden	Nat	24	5	8	"	"	"	"	Mo B 2617 E Lehigh Philadelphia	"
19	Conzalez	Jack	Porto Rico	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo B 2617 E Lehigh Philadelphia	"
20	Dunn	James	Ireland	Nat	24	5	8	"	"	"	"	Mo B 2617 E Lehigh Philadelphia	"
21	Spinning	James	Mass	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo B 2617 E Lehigh Philadelphia	"
22	Dunkle	William	Scotland	US	24	5	8	"	"	"	"	Mo B 2617 E Lehigh Philadelphia	"

CREW LIST

UNITED STATES LINES

50

ENGINE AND STEWARDS DEPTS.

M. S. "LEVIATHAN"

VOYAGE #20

SAILING MARCH 28TH 1921

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Complexion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
201	Hanks	Frank	New York	US	33	5	10	Fair	Brn	Blue	Wiper	No. 3 Union Ave Amityville LI	57.50
2	Loubert	Ulysses	Paris, France	FR	24	5	8	"	"	"	"	Franklin, New York	"
3	Kelly	John	France	FR	18	5	6	"	"	"	"	M. 4th & 4th Philadelphia	"
4	Hakinsan	Vahan	NJ	US	20	5	6	"	"	"	"	M. 502 24th Union City NJ	"
5	Rosalsky	"	Germany	US	62	5	6	"	"	"	Chf Joiner	W. F. 626 Fillmore Pl. W. N. Y.	175.00
6	Schwicker	Hans	Hungary	Hung	49	5	6	"	"	"	Asst do	W. W. Mayers 32 Harbor St. Hoboken	80.00
7	Wenzlow	Karl	Germany	Ger	20	5	8	"	"	"	"	W. 8 Heimers 45-2nd Hoboken	"
8	Utsch	Vincent	Poland	US	28	5	8	"	"	"	Painter	W. P. 622 Turner Allentown Pa	"
9	Flanagan	Walter	"	US	44	5	8	"	"	"	"	W. E. 100 Highpoint Weehawken	"
210	Rosalsky	Robert	NJ	US	24	5	8	"	"	"	"	W. F. 626 Fillmore W. N. York NJ	"
1	Tauschler	Julius	Austria	Aust	24	5	8	"	"	"	Upholsterer	St. J. 224 Hudson Hoboken	"
2	Feschel	Emil	Germany	Ger	54	5	8	"	"	"	"	Br. C. Weesermunde Germany	"
3	Hubert	Ludwig	Germany	Ger	24	5	8	"	"	"	Polisher	Br. J. 123 Jackson Ave. Bronx	"
4	Walligert	Thos	Germany	Ger	52	5	8	"	"	"	"	W. E. 11 Waeserweg Weesermunde	"
5	Weigal	George	NY	US	22	5	8	"	"	"	Fireman	W. M. 29 Wieders Rochester NY	"
6	Bicknell	Frank	"	US	21	5	8	"	"	"	"	W. M. 210 Erie St. Indianapolis	"
STEWARDS DEPARTMENT													
1	Clark	Thomas	Ireland	Nat	US	30	5	7	"	"	Chf Steward	W. 515 61st St. Bklyn NY	416.66
2	Bonan	John	England	Nat	US	43	5	8	"	"	Asst do	W. R. 6518 8th Ave Bklyn NY	225.00
3	Barritt	Kenneth	Bermuda	Nat	US	23	4	7	"	"	Br. 2nd Stnd	W. P. 18 Dewonshire Rd. Seton	136.00
4	Clark	Walter	R. I.	US	39	5	7	"	"	"	Jr. do	W. P. Wood, Pk Hotel Balto. Md.	125.00
5	Leigh	Arthur	England	Eng	37	5	4	"	"	"	Asst 2nd Stnd	W. M. 404 4th Ave. Bklyn NY	"
6	Watton	Thomas	England	Eng	38	5	5	"	"	"	"	W. M. 210 West End Ave New York	"
7	Gardner	Percy	England	Eng	35	5	5	"	"	"	Hdwalter	W. G. 2022 Monterey Bronx NY	"
8	Hill	David	Ireland	Nat	US	45	5	7	"	"	Asst	W. M. 227 Washington Brooklyn Mass	75.00
9	Camilleri	Charles	Malta	Mal	US	37	5	8	"	"	Capt Stnd	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	60.00
10	Schober	Max	Germany	Ger	37	5	8	"	"	"	Asst Stnd	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	50.00
1	Prombling	William	Germany	Ger	37	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
2	Retford	Alexander	Poland	Pol	25	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
3	Rowland	Frank	England	Eng	21	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
4	Krug	Theodore	Germany	Ger	21	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
5	Hughes	Thomas	England	Eng	21	5	8	"	"	"	Seal Stnd	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
6	Porter	George	England	Eng	21	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
7	Whitson	Robert	England	Eng	21	5	8	"	"	"	Library Stnd	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
8	Williams	Robert	England	Eng	21	5	8	"	"	"	Shoemaker	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
9	Churchill	William	England	Eng	21	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
20	O'Garty	Paddy	Ireland	Nat	US	21	5	8	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
1	Perry	William	England	Eng	21	5	8	"	"	"	Seal Instr.	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
2	Garrick	Lillian	England	Eng	21	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
3	Eversole	Charles	England	Eng	21	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
4	Peters	May	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
5	Hobson	Sydney	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
6	Downey	William	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
7	O'Rear	John	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
8	Gillis	Alexander	Mass	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
9	Jarad	Joseph	Mass	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
10	Rapewell	Leonard	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
1	Smith	Ford	Washington	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
2	Walker	Wayne	Texas	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
3	Oliver	Harold	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
4	Voyez	Henri	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
5	Taylor	Ronald	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
6	Summers	Thomas	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
7	Schofield	George	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
8	White	Maurice	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
9	Taylor	Reddy	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
40	Canavet	Louis	France	FR	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
1	Jordan	Harry	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
2	Liversidge	Edward	England	Eng	20	5	8	"	"	"	Bell Captain	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	15.00
3	Leeswing	Edward	England	Eng	20	5	8	"	"	"	Bellboy	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	75.00
4	Foley	Frank	England	Eng	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
5	Lupo	Alfonso	Italy	IT	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
6	Cipolla	Charles	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
7	Cosgrove	Edward	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
8	Kennedy	Richard	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
9	Gallagher	James	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
50	Deppe	Raymond	N. Y.	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
1	Kraemer	Nathaniel	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
2	Radep	Frank	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
3	Barrison	Robert	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
4	Vernon	Alfred	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
5	Fuller	Raymond	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
6	Marland	Raymond	Mass	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
7	Ryan	William	New York	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"
8	Doyle	Thomas	Mass	US	20	5	8	"	"	"	"	W. M. 14 1st Ave. Bklyn NY	"

CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEWARDS DEPARTMENT

S.S. "LEVIATHAN" VOYAGE #30. SAILED MARCH 28TH 1931.

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	
					Height	Complex- ion	Hair	Eyes					
									Feet				In.
61	Alford Fred	Oklahoma	US	23	5	8	Fair	Brown	Blue	3rd Linenkeeper	Wife M. 41-15-35A. Astoria LI	60.00	
2	Waghorn Arthur	England	3yo	GB	29	5	5	"	"	"	Chf Printer	Wife M. 87 Langstone Rd Portsmouth E.	140.00
3	Hoyer William	Germany	3yo	GY	36	5	5	"	"	"	2nd do	Cousin K. 416-9th St W. N.Y. N.J.	115.00
4	Loos Oscar	Austria	Nat	US	43	5	7	"	"	"	3rd do	Mother A. Vienna Austria	110.00
5	Holyoke William	England	Nat	US	54	5	9	"	"	"	Night Steward	Sis. L. 100 Corton Rd Liverpool Eng	50.00
6	Timlin Paul	England	Nat	GB	45	5	10	"	"	"	"	M. Mary St. Joe Home Lpool Eng	"
7	Noble George	Ireland	Nat	US	42	5	6	"	"	"	"	Sis. S. 29 Sutton Pls N.Y.C.	"
8	Remnolds Ross	England	Nat	US	42	5	8	"	"	"	"	Sis. M. Weston Somerset England	"
9	Morris Samuel	Ireland	3yo	GB	42	5	9	"	"	"	"	Wife L. 21 Kelvin Par. Belfast Ire.	"
70	Fortune James	Scotland	"	GB	51	5	7	"	"	"	"	Wife C. 40 Burnmouth England	"
1	Barndollar Clarence	New York	"	US	45	5	6	"	"	"	"	Aunt Abrams Valley Str L.I. N.Y.	"
2	Lasky Harry	England	Nat	US	42	5	8	"	"	"	"	Sis. Lindquist Ardies St Philadelphia	"
3	Iglio Ernest	Egypt	Nat	US	35	5	8	"	"	"	"	Sis. M. P.O. Box 309, Cairo Egy.	"
4	Barratt Sidney	England	Nat	US	43	5	6	"	"	"	"	Ben Regina Irvington NJ	"
5	New Frederick	England	3yo	GB	38	5	9	"	"	"	"	Mo. C. Swyford A.N. Wadsworth N.Y.	75.00
6	Sanson Adah	Iowa	"	US	36	5	10	"	"	"	Stewardess	Un. H. Brentw'ld C. C. Los Angeles	50.00
7	Simpson Marie	NY	"	US	32	5	4	"	"	"	"	Son. J. 195 E. 163rd NYC	"
8	O'Connell Nancy	England	3yo	GB	32	5	5	"	"	"	"	Son P. 1239 Blvd East WNY NJ	"
9	Gonaka Claire	Minn.	"	US	33	5	8	"	"	"	"	Mo. M. 523 18th Ave Duluth Minn	"
80	Bevan Elizabeth	England	"	GB	35	5	6	"	"	"	"	Pa. J. 38 Wesley Sunderland Eng	"
1	Pelkey Estelle	Vermont	"	US	38	5	4	"	"	"	"	Bro. A. 32 Ernest Ave Worcester Mass	"
2	Stoddard Etta	Ireland	Nat	US	46	5	7	"	"	"	"	Son. J. 430 W 23rd St. New York	"
3	Munro Sarah	N.Y.	"	US	35	5	3	"	"	"	"	Bro. F. Reading Center NY	"
4	Kelly Marion	N.J.	"	US	36	5	2	"	"	"	"	Pa. S. Lenox Apt. Atlantic City NJ	"
5	Swift Adele	N.Y.	"	US	27	5	5	"	"	"	"	Mo. J. 6921 18th Ave Bklyn NY	"
6	Whitney Edith	Penn.	"	US	41	5	4	"	"	"	"	Mo. J. 308 Duval St Philadelphia	"
7	Lee Alice	Ohio	"	US	44	5	6	"	"	"	"	Da. M. Archway Pl. Forest Hill LI	"
8	Dahl Elizabeth	N.J.	"	US	39	5	8	"	"	"	"	Mo. P. Harris, Mt. Holly NJ	"
9					5	6	4	"	"	"	"		
90	Haskins Helen	NJ	US	42	5	5	"	"	"	"	"	Bro. G. Currie, 272 Edge, Jer. City	
1	Weber John	New York	US	30	5	6	"	"	"	"	Radio Boy	Mo. M. 211 Peckham St Buffalo NY	
2	Vogt Charles	New York	US	34	5	4	"	"	"	"	Canteenman	Wife E. 825 West 14th St New York	65.00
3	Fredericks Cord	Germany	"	GY	38	5	6	"	"	"	Asst do	Bro. W. 16 94th St Paris NY	50.00
4	Ward Herbert	England	Nat	US	30	5	2	"	"	"	"	Mo. L. 18 Westbourne Rd Kenilworth E.	"
5	O'Neill Hugh	England	3yo	GB	36	5	7	"	"	"	"	Sis. E. 847-60th St N.Y.	"
6	Wesking John	Holland	Nat	US	37	5	10	"	"	"	"	Wife M. 18 Hoboken NJ	"
7	Kennedy Joe	New York	"	US	34	5	8	"	"	"	"	Wife A. 665 W. 190th St N.Y.C.	"
8	Herman Arthur	Australia	3yo	GB	32	5	6	"	"	"	"	Wife A. 90 Dorrit St Liverpool Eng	"
9	Spiro Wolf	England	"	GB	23	5	9	"	"	"	Wine Steward	Mo. M. 17 Dewitt St. So. Eng	"
100	McArdle Louis	England	"	GB	27	5	4	"	"	"	"	Wife M. 11 Pollard St Liverpool Eng	"
1	Rooney William	New York	"	US	24	5	5	"	"	"	Coalroom Stwd	Bro. J. 257-57th St Bklyn N.Y.	
2	Newham William	England	3yo	GB	33	5	10	"	"	"	Extra Stores	Coal. 840-11th Ave NYC	85.00
3	Laracy Edmond	Mass	"	US	39	5	6	"	"	"	Repair Stwd	Mo. M. 102 Hancock St. Dorch. Mass	
4	Stinton Arthur	England	"	GB	29	5	6	"	"	"	Waiter	Mo. D. 1800 Lovell Rd. So. Eng	50.00
5	Miller William	England	"	GB	36	5	5	"	"	"	"	Wife M. 422 Burgess Rd. So. E.	"
6	Cartwright Roland	England	"	GB	30	5	9	"	"	"	"	Mo. L. 310 York St. So. Eng	"
7	Dohn Charles	New Jersey	"	US	33	5	4	"	"	"	"	Mo. E. 104 1st St. So. Eng	"
8	Scute Anton	Holland	Nat	US	35	5	8	"	"	"	"	Mo. F. 54 11th Brook Rd. So. Eng	"
9	Donaldson Arthur	England	Nat	US	21	5	7	"	"	"	"	Cous. Mrs. E. 1304-1700 N.Y.C.	"
10	Chisholm Alexander	England	3yo	GB	30	5	9	"	"	"	"	Wife F. 19 Richmond St. So. Eng	"
11	Boella Arnaldo	Italy	"	IT	25	5	11	"	"	"	"	Cous. A. 210 W. 112th St N.Y.C.	"
12	Kaplan Julius	Russia	Nat	US	35	5	6	"	"	"	"	Bro. J. Palatino St. Lpool Eng	"
13	Fitzgerald Thomas	England	"	GB	30	5	7	"	"	"	"	Mo. K. 39 Weymouth Terr. So. Eng	"
14	Carter Harold	England	"	GB	21	5	8	"	"	"	"	Bro. G. 16 Galloway Rd. So. Eng	"
15	Salvin Sidney	England	"	GB	22	5	5	"	"	"	"	Wife G. Norwich England	"
16	Copeland Richard	England	"	GB	39	5	9	"	"	"	"	Mo. S. 40 W. 1st St. London E.E.	"
17	Davies Henry	England	"	GB	22	5	8	"	"	"	"	Mo. E. 140 Mill Lane So. Eng	"
18	Kaher Louis	England	"	GB	23	5	6	"	"	"	"	Wife E. 38 S. Mill Rd. So. Eng	"
120	Bradshaw Harry	England	"	GB	34	5	6	"	"	"	"	Wife E. 15 Warwick Rd. So. Eng	"
1	Martino Hugh	England	"	GB	24	5	9	"	"	"	"	Wife F. 187 Lenox A. N.Y.C.	"
2	Jacobs David	England	"	GB	40	5	5	"	"	"	"	Wife M. 40 College St. So. Eng	"
3	Schwicker Rudolph	Austria	3yo	Aust	40	5	9	"	"	"	"	Mo. A. 30 11th St. So. Eng	"
4	Boughton Alfred	England	"	GB	24	5	8	"	"	"	"	Wife A. 101 Bernard St. So. Eng	"
5	Guisoris Rodolfe	Belgium	"	Belg	30	5	10	"	"	"	"	Sis. E. 174 W. 72nd St. N.Y.C.	"
6	Rapley George	England	"	GB	24	5	11	"	"	"	"	Mo. O. 11th St. N.Y.C.	"
7	Sacks David	New York	"	US	45	5	7	"	"	"	"	Wife O. 11th St. N.Y.C.	"
8	Forayth Stanley	England	"	GB	33	5	4	"	"	"	"	Wife M. 11th St. N.Y.C.	"
9	Cartwright Eric	England	"	GB	22	5	9	"	"	"	"	Mo. L. 54 11th St. N.Y.C.	"
100	Glinh George	England	"	GB	21	5	8	"	"	"	"	Sis. L. Wickham Notts England	"
1	Wall William	England	"	GB	46	5	6	"	"	"	"	Wife L. Purley Surrey England	"
2	Shannon William	England	"	GB	24	5	6	"	"	"	"	Wife C. 340 Quincey Rd Bklyn	"
3	Boella Mario	Italy	"	IT	22	5	9	"	"	"	"	Mo. E. 11th St. Milan Italy	"
4	Spina Herman	Germany	"	GB	32	5	9	"	"	"	"	Wife A. 11th Ave So. Eng	"
5	O'Leary Stewart	England	3yo	GB	44	5	10	"	"	"	"	Wife Isaac 11th St. N.Y.C.	"
6	Passenger Bonnie	England	Nat	GB	31	5	7	"	"	"	"	Sis. Mrs. T. 11th St. N.Y.C.	"
7	Wallas William	England	"	GB	25	5	5	"	"	"	"	Mo. S. 11th St. N.Y.C.	"
8	Wallas William	Germany	"	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo. S. 11th St. N.Y.C.	"
9	Wallas William	Germany	"	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo. S. 11th St. N.Y.C.	"
100	Wallas William	Germany	"	US	25	5	5	"	"	"	"	Mo. S. 11th St. N.Y.C.	"



CREW LIST

UNITED STATES LINES

52

STEWARDS DEPARTMENT

8 8 "TREVIANI"

VOYAGE 230

SAILED MARCH 20TH 1921

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complexion	Hair	Eyes			
181	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
182	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
183	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
184	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
185	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
186	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
187	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
188	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
189	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
190	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
191	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
192	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
193	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
194	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
195	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
196	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
197	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
198	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
199	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
200	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
201	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
202	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
203	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
204	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
205	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
206	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
207	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
208	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
209	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
210	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
211	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
212	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
213	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
214	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
215	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
216	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
217	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
218	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
219	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
220	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
221	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
222	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
223	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
224	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
225	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
226	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
227	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
228	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
229	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
230	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
231	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
232	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
233	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
234	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
235	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
236	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
237	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
238	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
239	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
240	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
241	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
242	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
243	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
244	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
245	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
246	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
247	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
248	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
249	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
250	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
251	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
252	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
253	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
254	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
255	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
256	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
257	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
258	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
259	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
260	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
261	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
262	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
263	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
264	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
265	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
266	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
267	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
268	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
269	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
270	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
271	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
272	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
273	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
274	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
275	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
276	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
277	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
278	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
279	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
280	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
281	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
282	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
283	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
284	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
285	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
286	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
287	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
288	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
289	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
290	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
291	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
292	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
293	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
294	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
295	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
296	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
297	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
298	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
299	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
300	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
301	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
302	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
303	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
304	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
305	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
306	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
307	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
308	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
309	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
310	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
311	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
312	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
313	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
314	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
315	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
316	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
317	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
318	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
319	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
320	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
321	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
322	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
323	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
324	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
325	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
326	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
327	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
328	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
329	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
330	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
331	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
332	Alley	William	England	40	5	5	Brn	Blue	Waller	50.00	
333	Alley	William	England	40	5	5	Brn				

CREW LIST

UNITED STATES LINES

53

STEWARDS DEPARTMENT

S. S. "LEVATHAN" VOYAGE #30. SAILED MARCH 28TH 1931.

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH		
						Height	Complex- ion	Hair	Eyes					
													Feet	In.
261	Birkett	Arthur	England	3yo	GB	44	5	9	Fair	Brn	Blue	B.R.Stwd.	Mo.E.106 Cedar Rd Soton Eng	
2	Finch	Edward	England		GB	33	5	6					Wfe.E.3Wstwood Rd Liverpool Eng	50.00
3	Mills	Williams	England		GB	44	5	4					Wfe.E.476 W. 22nd St N.Y.C.	
4	Sullivan	Vincent	Ireland		GB	37	5	8					Wfe.W.85 Newcombe Rd Soton E.	
5	Votaw	George	Indiana		US	38	5	7					Wfe.E.31140 Crescent St Astoria I.	
6	Murphy	Patrick	Ireland	3yo	GB	40	5	5					Wfe.L.1056 Clark St Brooklyn	
7	McManus	Frank	New Jersey		US	40	5	9					Sis.Mrs.Ryan Elmhurst L.I.N.Y.	
8	Southwick	Thomas	England	3yo	GB	31	5	10					Wfe.E.411 Elm St Soton E.	
9	Handley	Edward	England	3yo	GB	30	5	7					Wfe.C.Astoria L.I.N.Y.	
270	Grouch	Ednest	England	3yo	GB	30	5	6					Wfe.L.Regents Park Rd Soton Eng	
1	Fish	Bert	England	3yo	GB	33	5	8					Dau.V.27 Blkberry Ter Soton E.	
2	Russell	William	Ireland	3yo	GB	33	5	7					Mo.L.Limerick Ireland	
3	Buxey	Thomas	England	3yo	GB	39	5	5					Wfe.L.89 St. James Rd Soton England	
4	Pazo	Frank	England	3yo	GB	41	5	9					Wfe.J.34 Linas St Birkenhead Eng	
5	Park	Alfred	England	3yo	GB	37	5	8					Wfe.M.73 Bloomfield, Blackpool	
6	Wright	Eric	England	Nat	US	40	5	6					Wfe.P.79 Cedar Rd Croydon Eng.	
7	Rackett	Victor	England	3yo	GB	47	5	4						
8	Steele	Charles	England	Nat	US	51	5	7				Bath Steward	Wfe.E.Bitterne Pk Soton Eng	
280	Redman	Harry	England	3yo	GB	41	5	8					Sis.J.Campeano 755 Forrest Bronx	
1	Hatcher	Frank	England		GB	32	5	5					Son R. Miami Florida	
2						5	9						Wfe.M.159 S.E. Rd. Soton Eng	
3	Dunford	Henry	England		GB	39	5	11						
4	Roberts	Frank	England		GB	35	5	6					Wfe.B. Swathling Soton Eng	
5	Shaw	William	England		GB	47	5	8					Wfe.E.129 Paynes Rd Soton Eng and	
6	Sweetlove	Robert	England	3yo	GB	38	5	8					Wfe.M.657-55th St Brooklyn	
7	Jones	Edwin	England		GB	32	5	4					Wfe.V.10 Tudor Rd London Eng	
8	Mulle	Gustav	Germany	3yo	GY	34	5	8				Waiter	Wfe.B. Edmunds Rd Soton Eng	
9	Cipani	Leo	Italy		IT	39	5	5					Wfe.E. Hamburg 4 Germany	
301	Harris	James	NY		US	46	5	9					Mo.G. Underwood London W18 Eng	
2	Graves	Stephen	Eng.	3yo	GB	31	5	10				Chf Stwd Trst	Sis.C.78 Hawthorne St. Bklyn	150.00
3	Quinn	James	Ireland		GB	32	5	8				Asst do	Mo.M. Sharnel, Rochester Eng.	115.00
4	Farlow	Sidney	England		GB	27	5	5				Deck Stwd	Wfe.M.45 Grove St Rd Lpool Eng	50.00
5	House	Bernard	England		GB	21	5	8					Mo.L.78 Pitaroff, Portsmouth	
6	Wilkinson	Arthur	England		GB	38	5	7				Soc Hall Stwd	Mo.R.82 Wilton Gds, Shirley Eng	
7	Miller	Isadore	New York		US	25	5	4				Smokerom	Wfe.M.33 Atherley St Soton Eng	
8	McDonnatt	Mary	New York		US	42	5	5				Gym Instr.	Mo.J.871 DeKalb A.N.Y.C.	
9	Hasselbach	Annie	New York		US	56	5	9				Stewardess	Son J. 4845-48th Woodside N.Y.	
310						5	8						Son A. 9125-183 St Jamaica L.I.	
1	Edwards	Charles	Switzerland	Nat	US	38	5	9						
2	King	William	Penn		US	42	5	10				Night Stwd	Wfe.M. Walworth 213 N. London E	
3	Forde	Joseph	Ireland	Nat	US	37	5	6					Wfe.M.420-51st St Brooklyn	
4	Glish	Irving	New York		US	21	5	4				Elev. Optr.	Wfe.M.110 W. 84th St N.Y.C.	
5	Clucas	C. Carroll	Ohio		US	44	5	8					Mo.B.512 Ave. Parkway	
6	Cini	Guy	Malta	Nat	US	30	5	6				Waiter	Mo.I.47 E. 8th St N.Y. Vernon Ohio	
7	Ames	John	England		GB	21	5	5					Mo.E. Thornehill N.Y.	
8	Shaw	Thomas	England		GB	27	5	9					Mo.R.117 Shirley Rd Soton Eng	
9	Herkert	Joe	Germany	3yo	GY	25	5	7					Mo.M. Wallace, Cheshire Eng.	
320	Nagel	Conrad	Germany	Nat	US	25	5	5					Pa.J. Ludwigshafen Germany	
1	Moyes	William	Scotland	Nat	US	45	5	4					Pa.J. Vassel Germany	
2	McChie	John	Scotland	Nat	US	34	5	8					Sis.Mrs. Farguhar 3264 Decatur Bronx	
3	Mintram	Reginald	England		GB	40	5	6					Wfe.M. 611 Central A. Harrison NJ	
4	Jenkins	William	Ireland		GB	40	5	7					Wfe.D.131 Money Snook Rd Soton E.	
5	McArdle	George	England		GB	31	5	7					Bro.P.52 Vtrwld St I.N.Y.	
6	Miller	Gustav	Germany		GY	22	5	6					Mo.E.398 Cedar St Lpool Eng	
7	Tadowski	Johnny	Germany		GY	21	5	9					Pa.H. Trombayen Germany	
8	Wurdean	Mudolf	Germany		GY	21	5	8					Pa.J. Wesermunde Germany	
330	McKeown	Archibald	England	Nat	US	42	5	7					Pa.H. Wesermunde Germany	
1	McGabe	Hans	Scotland		GB	28	5	9					Sis.M.351 Winchester Rd Soton E.	
2	Willis	Arthur	England		GB	34	5	9					Sis.M.265-68th St Brooklyn	
3	Pimental	Ernest	Chile	Nat	US	37	5	6					Bro.A.312 W 23rd St New York	
4	Prentice	Hugh	England		GB	21	5	10					Wfe.E.434 N. 6th St N.Y.C.	
5	McVeigh	John	Conn		US	26	5	6					Sis.Michael 1331 Monroe St Brooklyn	
6	Sweeney	William	New York		US	21	5	8					Mo.Mrs.M.154-11 Norwich Conn	
7	Cayhoe	Roy	Vermont		US	39	5	7					Unc.J.O'Neill Sound Beach Conn	
8	Pearson	Fred	New Jersey		US	24	5	8					Mo.M.451 Power Rd Pawtucket R.I.	
9	Malchow	Hans	Germany	Nat	US	30	5	6					Amis. 187 1st St Jersey City NJ	
340	Conlon	John	New York		US	22	5	9					Mo.L. Bremen Haven Germany	
1	Greaves	Alfred	Mass		US	29	5	8					Mo.H.26370 Cartfield St N.Wash.D.C.	
2	Connell	Arthur	England		GB	36	5	5					Sis.Mrs. Steele 10 W. 136 N.Y.C.	
3						5	7						Wfe.B. Everton Lpool England	
4						5	8							
5						5	9							
6						5	9							
7						5	9							
8						5	9							
9						5	9							
350						5	9							
360						5	9							
370						5	9							
380						5	9							
390						5	9							
400	Armstrong	Edward	Montana		US	30	5					Bath Stwd	Wfe.M.21 Rue Grande Gruiery France	50.00

UNITED STATES LINES

54

SATUED MARCH 28TH 1931

[illegible]



CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEWARDS DEPARTMENT

S.S. "LEVIATHAN" VOYAGE #30. SAILED MARCH 28TH 1931.

55

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	
					Height		Complex- ion	Hair	Eyes				
					Feet	In.							
436					5	8	Fair	Brown	Blue	Waiter		50.00	
7					5	8	"	"	"	"		"	
8					5	8	"	"	"	"		"	
9					5	9	"	"	"	"		"	
440					5	5	"	"	"	"		"	
1					5	8	"	"	"	"		"	
2					5	7	"	"	"	"		"	
3	Steiner	Frank	Cz-Slovakia Nat	US	35	5	"	"	"	Polish Intprt		65.00	
4	Wright	John	England 3yo	GB	28	5	10	"	"	Cz. Slov."	Opus V. Winter 4207 82nd NYC		
5	Comins	Donis	Ireland Nat	GB	22	5	6	"	"	Messman	Wife P. 101 Vinton St So town Eng	50.00	
6	Seligman	Fred	Germany	GY	29	5	5	"	"	"	Bro. S. 253 South 1st New York City		
7	Capsioty	William	Greece Nat	US	38	5	4	"	"	"	Unc. S. 272 Myrtle Ave Bklyn NY		
8	Kelly	William	England	GB	28	5	9	"	"	"	Wife T. 101 W. 88rd NYC		
9	Korritter	Harry	Germany	GY	50	5	5	"	"	"	Wife A. Norman Ave So town Eng		
450	Passon	Peter	Greece Nat	US	33	5	8	"	"	"	Wife E. 728 Willow Ave Hoboken NJ		
1	McDade	James	Scotland	GB	22	5	4	"	"	"	Wife E. Freeman St So town E		
2	Outajar	Charles	Malta 3yo	GB	46	5	7	"	"	"	Wife P. 81 Bond St Newark NY		
3	Smith	David	Scotland 3yo	GB	31	5	6	"	"	"	Mo. S. Strada Donna, Sliema Malta		
4	Kronse	Paul	Germany	GY	32	5	8	"	"	"	Mo. A. Guelph Ontario Canada		
5	Kulder	Peter	Holland Nat	US	22	5	8	"	"	"	Cons. N. 427 53rd St N.Y.C.		
6	Dreckman	Otto	Germany Nat	GY	27	5	9	"	"	"	Wife C. 34-27 5th Ave Astoria OR		
7	Villanova	Thomas	Porto Rico	US	40	5	6	"	"	"	Mo. N. 1800 Willow Ave Hoboken NJ		
8	Bailey	Archibald	England 3yo	GB	32	5	8	"	"	"	So. T. 4 Maxwell St Durham Eng		
9	Ambruster	Mase	Germany	GY	22	5	7	"	"	"	Dis. Sheppard Pt. Remedi. I. N.Y.		
460	Gundlach	Alfred	Germany	GY	34	5	5	"	"	"	Wife A. 165 E. 85th St N.Y.C.		
1	Hapele	Sam	Poland	US	31	5	5	"	"	"	Wife F. Westermunde Berlin Gy.		
2	McNamara	Thomas	Illinois	US	31	5	8	"	"	"	Bro. D. 244 E. 1st St New York City		
3	Giaruso	John	Italy	IT	34	5	7	"	"	"	Mo. E. 1120 W. 87th St Chicago Ill		
4	Ahearn	Luke	Mass	US	31	5	9	"	"	"	Wife M. 1100 Broadway St N. Orleans La.		
5	McKeever	Thomas	England	GB	30	5	9	"	"	"	Bro. J. 426 Westminster Rd Kiln NY		
6	Healon	Thomas	New Hampshire	US	32	5	8	"	"	"	Wife E. 383 Ford Rd So town Eng		
7	Gannar	Thomas	England 3yo	GB	34	5	6	"	"	"	Sis. E. 1000 Sutter St San Francisco		
8	Cliffe	Leslie	England	GB	38	5	7	"	"	"	Wife R. 23 Queens St So town Eng		
9	Woraby	Alfred	England 3yo	GB	31	5	10	"	"	"	Wife W. 214 103rd St England		
470	Beluso	Reynold	Poland Nat	US	17	5	7	"	"	"	Wife E. 110 1st St So town Eng		
1	Flask	Archer	Germany	GY	24	5	9	"	"	"	Bro. J. 559 1st St N.Y.C.		
2	Schobel	Herbert	Germany	GY	23	5	11	"	"	"	Wife E. 1200 1st St So town Eng		
3	Donavan	Joseph	New York	US	37	5	6	"	"	"	Sis. Mrs. K. 636 P.L.A. Hoboken NJ		
4	Schulte	Kurt	Germany	GY	22	5	8	"	"	"	Wife A. Zeulenrode Germany		
5	Maass	Paul	Germany	GY	21	5	5	"	"	"	Wife J. 360 W. 12th St N.Y.C.		
6	Becker	Erich	Germany	GY	21	5	9	"	"	"	Wife F. 100 1st St So town Eng		
7	Rebert	Rudolf	Prussia	US	21	5	8	"	"	"	Mo. H. Hamburg Germany		
8	Barron	William	New York	US	31	5	5	"	"	"	Wife F. Stuttgart Germany		
9					5	5	"	"	"	"	Mo. M. Ossining N.Y.		
480					5	5	"	"	"	"			
1	Watt	Harold	New York	US	34	5	9	"	"	"	Bro. A. 255 South 1st N.Y.C.		
2	Ramos	Manuel	Spain	US	40	5	8	"	"	"	Wife M. 652 1st St N.Y.C.		
3					5	7	"	"	"	"			
4	Graiford	Paul	Italy	US	25	5	4	"	"	"			
5	Fleming	Andrew	New York	US	40	5	8	"	"	"	Bro Wm Union Miss		
6	Murphy	Joseph	Ireland Nat	US	40	5	8	"	"	"	Wife A. Park Ave New Jersey		
7	Fleming	Anthony	Mass	US	28	5	9	"	"	"	Bro. C. 409 W 23rd St New York		
8	Linoff	Paul	Germany Nat	US	21	5	10	"	"	"	Wife L. 1st St So town Eng		
9	Jamison	Johnny	Germany	GY	22	5	5	"	"	"	Wife P. 225 Bala Ave J.C.N.	75.00	
490	Peters	William	Germany	GY	22	5	5	"	"	"	Wife M. Wasserman Germany		
1					5	8	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng		
2					5	8	"	"	"	"			
3	Ancaloe	Charles	Greece	US	34	5	8	"	"	"	Upholsterer		
4	Pitzer	Rudolf	Germany	GY	34	5	5	"	"	"	Painter	Mo. Mary 112 Winton Ave J.R.	
5	King	Gustav	Germany	GY	37	5	6	"	"	"	Spec. Pantry	Bro. Harry Aschen Germany	90.00
6	Carey	Arthur	England Nat	US	35	5	4	"	"	"	Engrs do	Wife A. 420 1st St N.Y.C.	70.00
7	Belshaw	Ernest	England	GB	28	5	9	"	"	"	Manager Club	Wife P. 1055 Blvd East Weehawken NJ	200.00
8	Tommarchi	Victor	Italy	IT	28	5	7	"	"	"	Waiter do	Mo. 353 W. 58th St NYC	50.00
9	Belasky	Leon	Russia Nat	US	29	5	8	"	"	"	"	Mo. A. 4419 Wilson Ave Astoria OR	
500	Drabek	David	IT/Polis	US	30	5	6	"	"	"	"	Mo. S. 300 1st St So town Eng	.01
1	Kimmelman	Barth	New York	US	30	5	8	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
2	Chancy	Sam	New York	US	22	5	6	"	"	"	"	Wife K. 123 1st St So town Eng	
3	Harrington	Daniel	Canada	US	30	5	8	"	"	"	"	Wife L. 1st St So town Eng	
4	Hains	Theodore	Michigan	US	30	5	6	"	"	"	"	Wife A. 1st St So town Eng	
5	Petti	Bill	New York	US	20	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
6	Smolin	Harry	New York	US	18	5	7	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
7	Winfred	Kenneth	Indiana	US	27	5	5	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
8	Gumpel	Ernest	New York	US	21	5	4	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
9	Gumpel	Oscar	Germany	GY	30	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
510	Reed	Art	New York	US	30	5	8	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
1	Reed	William	Poland	US	30	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
2	Reed	William	Germany	GY	30	5	8	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
3	Reed	William	Ohio	US	30	5	8	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
4	Reed	William	Cz-Slovakia Nat	US	30	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
5	Reed	William	Sweden Nat	US	30	5	8	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
6	Reed	William	Russia Nat	US	30	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
7	Reed	William	Germany Nat	US	30	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
8	Reed	William	Germany Nat	US	30	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	
9	Reed	William	Germany Nat	US	30	5	9	"	"	"	"	Wife M. 1st St So town Eng	

CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEWARDS DEPARTMENT

1000 "LEVIATHAN" VOYAGE 1870

SAILED MARCH 28TH 1941

56

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complex- ion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						
531	Bunziker Ernest	Switzerland	Nat	35	5	8	Fair	Blue	Chf. Cook	Wm O 1850 11th E W New York	350.00	
2	Wetzel	Germany	3yo	31	5	8	"	"	Asst. do	Wm O 1850 11th E W New York	200.00	
532	Burgbacher Rupert	Germany	3yo	31	5	8	"	"	Sauce Cook	Wm O 1850 11th E W New York	160.00	
3	Michaelis Gerhard	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
4	Michaelis Albert	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
540	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
1	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
2	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
3	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
4	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
5	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
6	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
7	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
8	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
9	Michaelis Joseph	Spain	3yo	31	5	8	"	"	Butcher	Wm O 1850 11th E W New York	140.00	
550	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
560	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
570	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
580	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
590	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
600	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
610	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
620	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
630	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
640	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
5	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
6	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
7	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
8	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
9	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
650	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
1	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
2	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
3	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	Wm O 1850 11th E W New York	100.00	
4	Bird James	England	3yo	31	5	8	"	"	End. Comd'g	W		

12



CREW LIST

UNITED STATES LINES

S.S. "HEVIATHAN"

VOYAGE # 30. SAILED MARCH 28TH 1931

STEWARDS DEPARTMENT.

57

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Complexion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
618	Schradet	William	Germany	GY	22	5	8	Fair	Brown	Blue	Scullion	Pat. C. Schradet, Germany	50.00
619	Kutze	George	Germany	GY	24	5	8	"	"	"	"	Pa. R. Berlin, Germany	"
620	Krans	Fred	Brazil	3yo	Brazil	146	5	"	"	"	"	Br. O. St. Catharine, Brazil	"
621	Koplitzy	Herman	New York	US	30	5	5	"	"	"	"	Sis. S. 382 Rockaway, Pkway, NY	"
622	Luehr	Edward	Germany	GY	22	5	5	"	"	"	"	Frd. R. 342 W. 58th St, NYC	"
623	Crowder	Walter	Wisconsin	US	22	5	7	"	"	"	"	Sis. H. 130 La Belle, Detroit, Mich.	"
624	Bruggeman	Henry	Germany	GY	37	5	9	"	"	"	"	Sis. T. Richmond, Virginia	"
625	Thomalla	Erich	Germany	GY	25	5	10	"	"	"	"	Pa. J. Beuthen, Germany	"
626	Eagen	Harold	New York	US	24	5	7	"	"	"	"	Mo. B. 80, Ozona Pk., I.N.Y.	"
627	Schmidt	George	Germany	3yo	GY	31	5	4	"	"	"	Mo. E. Lehe, Germany	"
628	Parr	Thomas	England	Nat	US	44	5	8	"	"	"	Wife. A. 47 Greenville Ave, Jersey City, NJ	"
629	Wolf	Fred	New Jersey	US	20	5	6	"	"	"	"	Pa. O. 731 Park Ave, Hoboken, NJ	"
630	Seeman	Paul	Germany	GY	28	5	8	"	"	"	"	Pa. F. Zondsky, Germany	"
631					5	5	7	"	"	"	"	"	"
632					5	5	4	"	"	"	"	"	"
633					5	5	6	"	"	"	"	"	"
634					5	5	7	"	"	"	"	"	"
635					5	5	7	"	"	"	"	"	"
636					5	5	9	"	"	"	"	"	"
637					5	5	8	"	"	"	"	"	"
638					5	5	9	"	"	"	"	"	"
639					5	5	10	"	"	"	"	"	"
640	Hughes	George	England	3yo	GB	34	5	11	"	"	Kitchen Clk	Wife. E. Woolston, Sutton, England	75.00
641	Hertzberg	Harry	Rhode Island	US	42	5	5	"	"	"	Chf. Stores	Wife. G. 44 W. 14th St, Sutton, England	120.00
642	Saunders	Frank	England	GB	43	5	5	"	"	"	2nd do	Wife. H. 28 Garnett St, London, Eng	80.00
643	Woolcock	Ernest	England	3yo	GB	4	5	"	"	"	3rd do	Wife. M. 72 Arthur Rd, Sutton, England	65.00
644	Gellian	John	Germany	Nat	US	52	5	4	"	"	"	"	"
645	Van Etvelde	Arthur	Belgium	3yo	Belg	37	5	4	"	"	Tourist Cook	Wf. 432 9th, West New York, NJ	180.00
646	Lang	Louis	Austria	Aust	42	5	6	"	"	"	Asst. do	Wf. V. Bouarnenez, France	120.00
647	Kargel	Hans	Germany	GY	2	5	7	"	"	"	2nd do	Wf. E. 39 Merat St, London, W. 9	90.00
648	Mohr	Kurt	Germany	GY	2	5	7	"	"	"	3rd Cook	Pa. E. 33 Thierstr., Berlin, Gy	75.00
649	Maurer	Julius	Germany	GY	2	5	7	"	"	"	Chf. Pantry	Mo. H. Spilstedt, Germany	100.00
650	Mahnke	Theodore	Germany	3yo	GY	3	5	6	"	"	2nd do	Wife. H. Wesermunde, Germany	75.00
651					5	5	5	"	"	"	"	Mo. M. Wesermunde, Germany	"
652	Adden	John	Germany	GY	37	5	4	"	"	"	Coffee Cook	Mo. A. 21 VE. 106 St, N.Y.C.	"
653	White	Edward	Vermont	US	31	5	4	"	"	"	Scullion	Mo. C. P. C. Data, Bristol, Conn.	50.00
654	Evan	Frank	Ohio	US	24	5	5	"	"	"	"	Co. 2. 795 Park W, New York, NY	"
655	Schmidt	Ernest	Wis.	US	34	5	5	"	"	"	"	Mo. M. 80 Blumstr., Leipzig, Gy.	"
656	Partsch	Anthony	New Jersey	US	34	5	4	"	"	"	"	Mo. A. 210 - 2nd St, Jersey City, NJ	"
657	Paczkowski	Anthony	New Jersey	US	34	5	5	"	"	"	"	"	"
658					5	5	5	"	"	"	"	"	"
659					5	5	5	"	"	"	"	"	"
660					5	5	5	"	"	"	"	"	"
661					5	5	5	"	"	"	"	"	"
662					5	5	5	"	"	"	"	"	"
663					5	5	5	"	"	"	"	"	"
664					5	5	5	"	"	"	"	"	"
665					5	5	5	"	"	"	"	"	"
666					5	5	5	"	"	"	"	"	"
667					5	5	5	"	"	"	"	"	"
668					5	5	5	"	"	"	"	"	"
669					5	5	5	"	"	"	"	"	"
670					5	5	5	"	"	"	"	"	"
671					5	5	5	"	"	"	"	"	"
672					5	5	5	"	"	"	"	"	"
673					5	5	5	"	"	"	"	"	"
674					5	5	5	"	"	"	"	"	"
675					5	5	5	"	"	"	"	"	"
676					5	5	5	"	"	"	"	"	"
677					5	5	5	"	"	"	"	"	"
678					5	5	5	"	"	"	"	"	"
679					5	5	5	"	"	"	"	"	"
680					5	5	5	"	"	"	"	"	"
681					5	5	5	"	"	"	"	"	"
682					5	5	5	"	"	"	"	"	"
683					5	5	5	"	"	"	"	"	"
684					5	5	5	"	"	"	"	"	"
685					5	5	5	"	"	"	"	"	"
686					5	5	5	"	"	"	"	"	"
687					5	5	5	"	"	"	"	"	"
688					5	5	5	"	"	"	"	"	"
689					5	5	5	"	"	"	"	"	"
690					5	5	5	"	"	"	"	"	"
691					5	5	5	"	"	"	"	"	"
692					5	5	5	"	"	"	"	"	"
693					5	5	5	"	"	"	"	"	"
694					5	5	5	"	"	"	"	"	"
695					5	5	5	"	"	"	"	"	"
696					5	5	5	"	"	"	"	"	"
697					5	5	5	"	"	"	"	"	"
698					5	5	5	"	"	"	"	"	"
699					5	5	5	"	"	"	"	"	"
700					5	5	5	"	"	"	"	"	"
701					5	5	5	"	"	"	"	"	"
702					5	5	5	"	"	"	"	"	"
703					5	5	5	"	"	"	"	"	"
704					5	5	5	"	"	"	"	"	"
705					5	5	5	"	"	"	"	"	"
706					5	5	5	"	"	"	"	"	"
707					5	5	5	"	"	"	"	"	"
708					5	5	5	"	"	"	"	"	"
709					5	5	5	"	"	"	"	"	"
710					5	5	5	"	"	"	"	"	"
711					5	5	5	"	"	"	"	"	"
712					5	5	5	"	"	"	"	"	"
713					5	5	5	"	"	"	"	"	"
714					5	5	5	"	"	"	"	"	"
715					5	5	5	"	"	"	"	"	"
716					5	5	5	"	"	"	"	"	"
717					5	5	5	"	"	"	"	"	"
718					5	5	5	"	"	"	"	"	"
719					5	5	5	"	"	"	"	"	"
720					5	5	5	"	"	"	"	"	"
721					5	5	5	"	"	"	"	"	"
722					5	5	5	"	"	"	"	"	"
723					5	5	5	"	"	"	"	"	"
724					5	5	5	"	"	"	"	"	"
725					5	5	5	"	"	"	"	"	"
726					5	5	5	"	"	"	"	"	"
727					5	5	5	"	"	"	"	"	"
728					5	5	5	"	"	"	"	"	"
729					5	5	5	"	"	"	"	"	"
730					5	5	5	"	"	"	"</		

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American _____ called the _____
of _____, bound for _____
whereof _____ is Master. Voyage # 30 Sailed March, 28, 1934

58

NAME OF SEAMAN			BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
						Height Feet In.	Complex- ion	Hair	Eyes			
DECK DEPARTMENT												
37	McLergy	Hamilton	New York	US	26	5	9	Fair	brown	blue	LOAB	Mo. C. Richmond Va.
38	Chambers	Eugene	Mass.	US	26	5	9	"	"	"	AB	Fa. F. 131 Orange, Fall River
39	Rook	Paul	Mass.	US	30	5	9	"	"	"	AB	Mo. M. I. Davis St. Haverhill, Mass.
40	Thomas	Arthur	Ala.	US	34	6	2	"	"	"	A.B.	Mo. Anna 4455 Patn Av Road
SPECIAL DEPARTMENT												
41	Barrett	Marie	Penna.	US	42	5	2	"	"	"		Manicurist Br. VanDeventer, 342 Addison
42	Linnehan	Edward	Mass.	US	36	5	2	"	"	"		Asst Surgeon Br. J. 306 West Pittsford
43	Capen	Allyn	Mass.	US	30	6	0	"	"	"		Hosp. Attnd Epna. 107 Claremont Ave. NYC
44	Belte	Cerey	Germany	GY	36	6	0	"	"	"		Novelty store W.B. 4040 Elberton St. Kansas
ENGINE DEPARTMENT												
45	Kennedy	William	Mass.	US	41	5	5	Fr	Brn	Brn	Fireman	315 29 Avon Pl Springfield, Mo.
46	Lacey	John	England Nat	US	23	5	5	"	"	"	Fireman	Fa. 521 Arctic Ct Salt Lake
47	Thibodeaux	Willis	La.	US	29	6	1	"	"	"	Water Tdr	Fa. New Iberia La
48	Marsden	J. Hugh	New York	US	27	5	8	"	"	"	Wiper	Wf. 68 Grand St Bklyn
49	Levors	Charles	N.Y.	US	27	5	9	"	"	"	Fireman	315 39 28th St Bayonne NJ
50	Kross	Alfred	Germany Nat	US	42	5	8	"	"	"	Fireman	1838 Wyse Ave Bronx
51	Clemon	Clarence	Minn	US	24	5	10	"	"	"	Fireman	Mo. 1716 8th St Seattle
52	Byrne	Robert	N.Y.	US	25	5	10	"	"	"	Fireman	Mo. 1716 8th St Seattle
53	Shackin	Thaddeus	Penna	US	27	5	4	"	"	"	Fireman	Brother Leo 1525 North St
STEWARDS DEPARTMENT												
54	Mardell	Mitchell	New York	US	30	5	11	Fr	Brn	Brn	Messman	1215 1438 Parkside Ave
55	Wilson	James	Tenn	US	32	5	7	"	"	"	Messman	Mo. 1438 Parkside Ave
56	Anake	Charles	Germany 1st P	GY	40	5	6	"	"	"	2nd Cook	Wf. 10155 1st St New York
57	Uhl	Charles	Germany Nat	US	40	5	6	"	"	"	3rd Butcher	Br. Frank 207 Hudson St
58	Doner	Patric	Germany 1st P	GY	27	5	6	"	"	"	Sculptor	Mo. 107 1st St New York
59	Amabruan	Sam	New York	US	27	5	6	"	"	"	do	Fa. 10155 1st St New York
60	Tschman	Just	Germany 1st P	GY	27	6	6	"	"	"	do	Fa. 10155 1st St New York
61	U'Hara	John	Ill	US	40	5	6	"	"	"	do	Br. 10155 1st St New York
62	Vesiers	William	New York	US	24	5	6	"	"	"	do	Fa. 10155 1st St New York
63	Horrid	Henry	Germany Nat	US	40	5	6	"	"	"	do	Fa. 10155 1st St New York
64	Anderson	Robert	Scotland 1st P	GY	42	5	6	"	"	"	2nd Stkr	Wf. 10155 1st St New York
65	Salmon	John	Germany Nat	US	42	5	6	"	"	"	1st Stkr	Wf. 10155 1st St New York
66	McClary	John	Ireland Nat	US	44	6	6	"	"	"	Sculptor	315 39 28th St New York
67	Robbs	Patric	N.Y.	US	27	5	6	"	"	"	do	Fa. 10155 1st St New York
68	Harris	Alfred	N.Y.	US	27	5	6	"	"	"	do	Br. 10155 1st St New York
69	Brott	Henry	N.Y.	US	24	5	6	"	"	"	do	Br. 10155 1st St New York
70	Kare	William	Germany	GY	42	5	6	"	"	"	1st Stkr	Br. 10155 1st St New York
71	Clark	Wm	Germany	GY	42	5	6	"	"	"	Sculptor	Fa. 10155 1st St New York
AGENTS DEPARTMENT												
72												
73												
74												
75												
76												
77												
78												
79												
80												
81												
82												
83												
84												
85												
86												
87												
88												

695-Work J

Agnes at sea having 24

52

Brew 864 - No. 554
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **1**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"LEVIATHAN"**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 26**, 19 **31**, from the port of **SOUTHAMPTON ENGLAND**

59

LEVIATHAN

MAR 26 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration card - State whether member of crew last preceding voyage if vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Randall	Albert	Yes	"A"	Commodore	March 7th	N.Y.	Discharged	Yes	58	M	U.S. Citizen		5'10	165	None	
2	Cumings	Schuyler	do	1	Staff Captain	do	do	do	do	40	M	do		5'8	160	do	
3	Stedmann	Giles	yes	2	Chief Officer	do	do	do	do	33	M	do		6'3	210	do	
4	Pephoon	Herman	do	3	1st officer	do	do	do	do	33	M	do		6'3	200	do	
5	Rowedder	HHerbert	do	4	2nd officer	do	do	do	do	41	M	do		6'3	190	do	
6	Fluegel	Fred	do	5	2nd officer	do	do	do	do	32	M	do		5'10	180	do	
7	Zohs	Edwin	do	6	3rd officer	do	do	do	do	28	M	do		5'5	135	do	
8	Wallace	Henry	do	7	3rd officer	do	do	do	do	32	M	do		5'6	145	do	
9	Winkhaer	John	do	8	3rd officer	do	do	do	do	34	M	do		5'8	155	do	
10	Woodbridge	Benjamin	do	9	Cadet off.	do	do	do	do	28	M	do		6'0	190	do	
11	Stroup	William	do	10	do	do	do	do	do	28	M	do		5'10	175	do	
12	Davis	David	do	11	do	do	do	do	do	25	M	do		5'8	165	do	
13	Dula	Michael	do	12	Boatswain	do	do	do	do	31	M	do		5'7	150	do	
14	Stinn	Hubert	do	13	Hosuns mate	do	do	do	do	31	M	do		5'9	170	do	
15	Starling	Harry	do	14	do	do	do	do	do	29	M	do		5'11	180	do	
16	Murray	Walter	do	15	Carpehter	do	do	do	do	36	M	Scotch	British	5'6	150	do	
17	Russell	Bert	do	16	Carp. mate	do	do	do	do	30	M	English	do	5'10	160	do	
18	Luna	John	do	17	do	do	do	do	do	36	M	Esthonian	U.S.	5'6	150	do	
19	Van Vliet	Arlie	do	18	Storekeeper	do	do	do	do	39	M	Dutch	U.S.	5'11	190	do	
20	Lunt	Samuel	do	19	Quartermaster	do	do	do	do	32	M	English	U.S.	5'7	155	do	
21	St Hilaire	Clarence	do	20	do	do	do	do	do	28	M	W. Indian	U.S.	5'7	160	do	
22	Leahy	William	do	21	do	do	do	do	do	32	M	American	U.S.	5'5	140	do	
23	Fleming	Harold	do	22	do	do	do	do	do	23	M	do	U.S.	5'8	160	do	
24	Pender	Arthur	do	23	do	do	do	do	do	31	M	do	U.S.	5'5	140	do	
25	Oelgart	Harry	do	24	do	do	do	do	do	26	M	do	U.S.	5'10	160	do	
26	Waske	Joseph	do	25	Deckwatch	do	do	do	do	27	M	Russian	U.S.	5'11	200	do	
27	Miller	Charles	do	26	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.	5'11	190	do	
28	Smith	Tofel	do	27	do	do	do	do	do	24	M	do	U.S.	5'10	170	do	
29	Lewis	William	do	28	do	do	do	do	do	35	M	do	U.S.	6'1	200	do	
30	Wood	Cyril	do	29	do	do	do	do	do	26	M	Canadian	U.S.	5'5	140	do	

Printed in England.
United States Lines

Local Agents
14-1780

See list of rules on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, MARCH 7th, 1931, from the port of Southampton, England

60

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card <small>*State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Schuessler	Gene	YES	24 30	Deck watch	March 7th	New York	Discharged	yes	24	M	American	US	6'0	175	none	
2	Quinn	Theodore	do	25 31	Fire watch	do	do	do	do	49	M	do	US	5'8	145	none	
3	Sawyer	Peter	do	32	do	do	do	do	do	31	M	do	US	5'2	130	do	
4	Neavig	Gunnar	do	33	do	do	do	do	do	59	M	Scandinavian	US	5'11	180	do	
5	Wiebe	Hubert	do	34	Lookout A.E.	do	do	do	do	26	M	American	US	5'9	160	do	
6	Walsh	William	do	35	do	do	do	do	do	21	M	do	US	5'9	155	do	
7	Oddy	Herbert	no	36	do	do	do	do	do	30	M	English	US	5'10	165	do	
8	Shea	Walter	yes	37	do	do	do	do	do	28	M	American	US	5'8	170	do	
9	Frost	Kingsland	do	38	do	do	do	do	do	19	M	do	US	6'2	190	do	
10	Baxter	Paul	do	39	do	do	do	do	do	30	M	Swiss	US	5'8	165	do	
11	Hohokain	Jesse	do	40	Winch AB	do	do	do	do	26	M	Pac. Island	US	5'7	135	do	
12	Santos	Louis	do	41	do	do	do	do	do	24	M	do	US	5'11	185	do	
13	Andrews	George	do	42	do	do	do	do	do	28	M	English	US	5'10	185	do	
14	House	Henry	do	43	do	do	do	do	do	24	M	American	US	5'11	190	do	
15	Danakas	Gerhard	do	44	do	do	do	do	do	35	M	German	US	5'9	160	do	
16	Haberger	Alfred	do	45	do	do	do	do	do	31	M	American	US	6'0	190	do	
17	Opoi	Abraham	do	46	do	do	do	do	do	23	M	Pac. Island	US	5'10	165	do	
18	Christianson	Einar	do	47	do	do	do	do	do	46	M	Scand	US	5'6	140	do	
19	Moser	Fred	do	48	AB	do	do	do	do	26	M	American	US	6'1	200	do	
20	Centaro	Settimo	no	49	AB	do	do	do	do	28	M	Italian	US	5'8	135	do	
21	Colstadt	Adolf	yes	50	AB	do	do	do	do	32	M	Scand	US	5'9	140	do	
22	Chase	Eugene	yes	51	AB	do	do	do	do	26	M	American	US	5'8	150	do	
23	Favor	Hanan	yes	52	AB	do	do	do	do	31	M	do	US	5'8	145	do	
24	Jones	Roy	yes	53	AB	do	do	do	do	25	M	do	US	5'10	150	do	
25	McGrath	James	yes	54	AB	do	do	do	do	23	M	do	US	5'7	140	do	
26	Wiesbecki	Alex	yes	55	AB	do	do	do	do	49	M	Polish	US	5'7	160	do	
27	Buck	Kenneth	no	57	AB	do	do	do	do	24	M	American	US	5'8	145	do	
28	Nelson	Lars	yes	58	AB	do	do	do	do	25	M	do	US	5'6	135	do	
29	Laigle	Fred	yes	59	AB	do	do	do	do	24	M	do	US	5'10	165	do	
30	Cashin	William	no	60	AB	do	do	do	do	24	M	do	US	5'6	140	do	

Printed in England.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN

arriving at NEW YORK

MARCH 7, 1931, 19

from the port of Southampton, England

61

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Lawler	Thomas	no	61	A.B. Seaman	Mar. 7, 1931	N.Y.	Discharged	yes	30	M	American	US	5'11	185	None	
2	DeSantis	Alfonso	no	62	do	do	do	do	do	42	M	Italian	US	5'2	130	do	
3	Bodner	Charles	yes	63	do	do	do	do	do	30	M	American	US	5'5	145	do	
4	Bahr	Fred	no	65	do	do	do	do	do	23	M	do	US	5'7	150	do	
5	Bard	Claus	no	66	do	do	do	do	do	32	M	Scand	US	5'8	165	do	
6	Madden	Joseph	no	67	do	do	do	do	do	36	M	American	US	5'8	160	do	
7	Fortune	John	yes	68	do	do	do	do	do	20	M	do	US	6'0	185	do	
8	Bryan	Charles	no	69	do	do	do	do	do	28	M	do	US	5'11	190	do	
9	Doherty	Owen	yes	70	do	do	do	do	do	24	M	do	US	5'6	140	do	
10	Rock	Paul	no	71	do	do	do	do	do	30	M	do	US	5'7	135	do	
11	Smith	Francell	no	72	do	do	do	do	do	25	M	do	US	5'7	150	do	
12	Goodwin	Richard	yes	73	do	do	do	do	do	21	M	do	US	5'10	165	do	
13	Taft	Clarence	yes	74	do	do	do	do	do	42	M	do	US	6'0	200	do	
14	McEvoy	Thomas	no	75	do	do	do	do	do	28	M	English	US	6'1	195	do	
15	Pender	William	yes	76	do	do	do	do	do	33	M	American	US	5'4	155	do	
16	Cohen	Sam	yes	77	Saloon deck	do	do	do	do	42	M	Polish	US	5'5	135	do	
17	Gartner	Leon	yes	78	do	do	do	do	do	40	M	German	US	5'8	160	do	
18	Brown	Andrew	no	79	do	do	do	do	do	25	M	Scotch	US	5'3	135	do	
19	Loring	Terence	yes	80	OS	do	do	do	do	25	M	American	US	5'7	145	do	
20	Payne	Alan	yes	81	OS	do	do	do	do	19	M	do	US	6'1	176	do	
21	Nichols	Fred	yes	82	OS	do	do	do	do	19	M	do	US	5'11	190	do	
22	Simpson	Ernest	no	83	AB	do	do	do	do	22	M	do	US	5'5	140	do	
23	Parry	John	no	84	AB	do	do	do	do	24	M	Welsh	British	5'6	150	do	
24	Summitt	James	yes	1	Purser	do	do	do	do	49	M	American	US	5'8	165	do	
25	Gehrig	Clarence	yes	2	Asst Purser	do	do	do	do	31	M	do	US	5'11	180	do	
26	Loomis	Benjamin	yes	3	2nd do	do	do	do	do	48	M	do	US	5'8	160	do	
27	McGill	Louis	yes	4	3rd do	do	do	do	do	40	M	do	US	5'10	165	do	
28	Conaghan	Gerald	yes	5	Chief Clerk	do	do	do	do	28	M	do	US	5'8	150	do	
29	Morgan	Stanley	yes	6	1st clerk	do	do	do	do	25	M	British	British	6'2	200	do	
30	Blackstone	Rolan	yes	7	clerk	do	do	do	do	28	M	American	American	5'10	175	do	

Printed in England.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN", arriving at NEW YORK, MARCH 26, 1931, from the port of SOUTHAMPTON.

62

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card— State whether number of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Gilmore	Gerald	Yes	8	Clerk	3/7/31	New York	Discharged	Y	27	M	U.S. Citizen		5'11	175	None	
2	Slawson	Paul	No	9	do	do	do	do	Y	39	M	do		5'11"	150	do	
3	Michau	Carl	Yes	10	BaggMaster	do	do	do	Y	49	M	do		5'9	165	do	
4	Beral	Berthold	Yes	11	Asst do	do	do	do	Y	37	M	do		5'3	145	do	
5	Stewart	Frank	Yes	13	Surgeon	do	do	do	Y	38	M	do		5'10	170	do	
6	Fidler	Albert	Yes	14	Asst do	do	do	do	Y	26	M	do		5'8	167	do	
7	Grant	Cecil	Yes	15	Pharmacist	do	do	do	Y	26	M	do		5'9	155	do	
8	Caldwell	Irene	Yes	16	Nurse	do	do	do	Y	37	F	do		5'3	140	do	
9	McSweeney	Daniel	Yes	17	Hosp Attndt	do	do	do	Y	31	M	do		5'7	155	do	
10	Brown	Walter	No	18	do	do	do	do	Y	30	M	do		5'5	146	do	
11	Young	Stanley	yes	19	Chief Radio	do	do	do	Y	35	M	do		5'8	145	do	
12	Jackson	Arthur	yes	20	Asst Radio	do	do	do	Y	25	M	do		5'10	160	do	
13	Von Thun	Henry	yes	21	Jr Radio	do	do	do	Y	32	M	do		5'11	175	do	
14	McConey	Herbert	no	22	do	do	do	do	Y	29	M	do		5'3	130	do	
15	Locher	Albert	yes	23	do	do	do	do	Y	31	M	do		5'10	160	do	
16	Brown	Harry	yes	25	Cost Clerk	do	do	do	Y	35	M	do		5'11	190	do	
17	Shore	Samuel	yes	27	Photographer	do	do	do	Y	27	M	do		5'3	140	do	
18	Reiss	Edmund	yes	35	Stenographer	do	do	do	Y	36	M	do		5'10	165	do	
19	Caffier	Pierre	yes	29	Bell Phone	do	do	do	Y	29	M	do		5'7	150	do	
20	Farkasch	Maurice	no	28	do	do	do	do	Y	28	M	do		5'11	180	do	
21	Collins	Ernest	yes	23 35	Deck Yeoman	do	do	do	Y	22	M	do		5'11	175	do	
22	Yanes	Rudolph	yes	34	Eng do	do	do	do	Y	30	M	do		5'7	160	do	
23	Healy	John	yes	35	2nd Yeoman	do	do	do	Y	30	M	do		5'8	150	do	
24	White	Guy	yes	36	Stewards do	do	do	do	Y	40	M	do		5'8	145	do	
25	Boyd	Cather	yes	37	CigSalesman	do	do	do	Y	41	M	do		5'4	135	do	
26	Segal	Ben	yes	38	Noveltyman	do	do	do	Y	35	M	do		5'9	145	do	
27	Barnes	John	yes	39	do	do	do	do	Y	53	M	do		5'4	135	do	
28	Hanson	Peter	yes	40	Barber	do	do	do	Y	51q	M	do		5'7	160	do	
29	Barone	Ernest	yes	41	do	do	do	do	Y	23	M	Scottish British		5'2	130	do	
30	Butler	Edward	yes	45	do	do	do	do	Y	48	M	U.S. Citizen		5'9	160	do	

Printed in England.

Owners

Local Agents
16-1267

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. ~~Manifesting, registering, and identifying.~~—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LEVIATHAN**, arriving at **New York**

March, 26th, 1931, from the port of **Southampton, England**

63

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of oceanic identification card <small>State whether number of crew list preceding voyage of vessel to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Barrett	Marie	yes	44	Hairdresser	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	36	F	U.S. Citizen		5-2	130	none	
2	Matthews	Lolita	do	45	do	do	do	do	do	40	F	do		5-6	135	do	
3	Chiohekian	Aram	do	47	Tailor	do	do	do	do	40	M	do		5-5	140	do	
4	Bentley	Clifford	do	48	do	do	do	do	do	36	M	do		5-5	150	do	
5	Fagan	James	do	1	Chief Eng'r	do	do	do	do	41	M	do		5-8	170	do	
6	Rakow	John	do	2	Staff chief	do	do	do	do	48	M	do		5-10	180	do	
7	Isgar	Charles	do	3	1st Asst.	do	do	do	do	48	M	do		5-9	165	do	
8	Iverson	Marcus	do	4	do	do	do	do	do	39	M	do		5-8	160	do	
9	Clask	Clifford	do	5	do	do	do	do	do	38	M	do		5-7	175	do	
10	Thomas	John	do	6	Enddo	do	do	do	do	37	M	do		5-8	150	do	
11	Swinn	Kenneth	do	7	do	do	do	do	do	31	M	do		5-6	145	do	
12	Googan	Denis	do	8	do	do	do	do	do	40	M	do		5-6	160	do	
13	Delahanty	P. James	do	9	do	do	do	do	do	38	M	do		5-11	190	do	
14	Kaiser	William	do	10	do	do	do	do	do	28	M	do		6-2	210	do	
15	Grothman	Herman	do	11	do	do	do	do	do	40	M	do		5-8	165	do	
16	Kresky	Frank	do	12	3rd do	do	do	do	do	34	M	do		5-9	170	do	
17	Nicholson	Floyd	do	13	do	do	do	do	do	26	M	do		5-10	170	do	
18	Kinsella	John	do	14	do	do	do	do	do	40	M	do		5-4	130	do	
19	Jones	Irving	do	15	do	do	do	do	do	30	M	do		5-7	150	m do	
20	Smith	Joseph	do	16	do	do	do	do	do	37	M	do		5-6	160	do	
21	Pay	John	do	17	do	do	do	do	do	28	M	do		5-8	165	do	
22	Verber	Ludwig	do	18	do	do	do	do	do	33	M	do		5-8	150	do	
23	Clow	George	do	19	do	do	do	do	do	44	M	do		5-8	135	do	
24	Reber	Roland	do	20	do	do	do	do	do	33	M	do		5-2	130	do	
25	Bennett	Isaiah	do	21	do Jr.	do	do	do	do	30	M	do		5-4	140	do	
26	Hart	Frank	do	22	do	do	do	do	do	30	M	do		5-9	170	do	
27	Hudgins	Carl	do	23	do	do	do	do	do	27	M	do		5-10	175	do	
28	Walker	William	do	24	do	do	do	do	do	37	M	do		5-8	160	do	
29	Harris	Sidney	do	25	do	do	do	do	do	22	M	do		5-10	175	do	
30	Gillis	Ralph	do	26	do	do	do	do	do	36	M	do		5-4	140	do	

Printed in England.

Like

Owners

Local Agents
16-1240

John H. [Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March 26, 1931, from the port of Southampton, England

64

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether member of crew State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Krisa	James	yes	27	Jr. 3rd. Eng.	3/7/31	NY	Discharged	yes	30	M	U.S. Citizen		5-7	150	None	
2	Schwarer	George	do	28	do	do	do	do	do	40	M	do		5-8	160	do	
3	Smith	John	do	29	do	do	do	do	do	40	M	do		5-6	145	do	
4	Martin	James	do	30	4th Asst. Eng.	do	do	do	do	28	M	do		6-0	190	do	
5	Miller	Walter	do	31	do	do	do	do	do	27	M	do		5-7	165	do	
6	De Blaere	Joseph	do	32	do	do	do	do	do	29	M	do		5-8	150	do	
7	Conway	Douglas	do	33	do	do	do	do	do	37	M	do		5-10	180	do	
8	Wright	Harry	do	34	do	do	do	do	do	28	M	do		5-8	165	do	
9	Furey	Joseph	do	35	do	do	do	do	do	33	M	do		5-6	150	do	
10	Brune	Joseph	do	36	do	do	do	do	do	28	M	do		5-8	165	do	
11	Steen	Adams	do	37	do	do	do	do	do	48	M	do		5-9	170	do	
12	Eastman	Charles	do	38	do	do	do	do	do	24	M	do		5-9	165	do	
13	Cowen	Irwin	do	39	do	do	do	do	do	26	M	do		5-9	165	do	
14	Barnauskas	William	do	40	day	do	do	do	do	29	M	do		5-8	170	do	
15	Lynch	Richard	do	41	do	do	do	do	do	30	M	do		5-8	155	do	
16	Encls	Peter	do	28	Junior Eng.	do	do	do	do	26	M	do		5-4	125	do	
17	Herreros	Edgar	do	43	do	do	do	do	do	32	M	do		5-8	160	do	
18	Wynett	Arthur	do	44	do	do	do	do	do	31	M	do		5-11	195	do	
19	Nicholas	John	do	45	Hydoller	Hydoller	do	do	do	38	M	do		5-7	165	do	
20	Lundstrom	Karl	do	46	do	do	do	do	do	30	M	do		5-8	170	do	
21	Colnash	John	do	47	do	do	do	do	do	28	M	do		5-8	155	do	
22	Johnson	John	do	48	Fan oiler	do	do	do	do	29	M	do		5-10	180	do	
23	Anderson	Ivar	do	49	do	do	do	do	do	40	M	do		5-11	200	do	
24	Higham	Stanley	do	50	do	do	do	do	do	26	M	English	British	5-8	165	do	
25	Mallander	Theodore	do	51	Chief Ref'g	do	do	do	do	29	M	U.S. Citizen		5-6	150	do	
26	Askew	Earle	do	52	Deck Eng.	do	do	do	do	34	M	do		5-9	170	do	
27	Schofield	Ernest	do	53	3rd Ref'g	do	do	do	do	32	M	do		6-0	195	do	
28	Perry	Stanley	do	54	Deck Eng.	do	do	do	do	32	M	do		5-11	200	do	
29	Gallop	William	do	55	2nd Ref'g Eng.	do	do	do	do	51	M	do		5-4	135	do	
30	Nunes	John	do	56	Deck Eng.	do	do	do	do	48	M	do		5-6	160	do	

Printed in England.

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORKMarch 26, 1931, from the port of Southampton, England

65

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether member of crew State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Shaffran	Sam	yes	57	4th Ref. Eng.	3/7/31	NY	Discharged	yes	38	M	U.S. Citizen		5-5	140	None	
2	Feohs	Herbert	do	58	Ch. Electrician	do	do	do	do	35	M	do		5-5	145	do	
3	Neely	Andrew	do	59	2nd do	do	do	do	do	42	M	do		5-11	195	do	
4	Fleming	Jack	do	60	do	do	do	do	do	27	M	do		5-5	135	do	
5	Feinelt	Otto	do	61	3rd do	do	do	do	do	23	M	do		5-7	150	do	
6	Macy	Homer	do	62	4th do	do	do	do	do	31	M	do		5-7	140	do	
7	Barratt	Reginald	do	63	Asst do	do	do	do	do	125 212	M	do		5-11	180	do	
8	Hall	Harold	do	65	do	do	do	do	do	27	M	do		5-8	165	do	
9	Murray	John	do	66	do	do	do	do	do	24	M	do		5-10	175	do	
10	Thomas	Archibald	do	67	Ch. Plumber	do	do	do	do	34	M	do		5-11	185	do	
11	Wood	Richard	do	68	2nd do	do	do	do	do	31	M	do		5-9	170	do	
12	Waldron	Joseph	do	69	3rd do	do	do	do	do	25	M	do		5-5	135	do	
13	Bredie	Herbert	do	70	Asst do	do	do	do	do	22	M	do		5-8	150	do	
14	Copeland	Joseph	do	71	do do	do	do	do	do	27	M	do		5-11	180	do	
15	Palmer	James	do	72	Chief Stores	do	do	do	do	33	M	do		5-11	195	do	
16	Riley	John	do	73	Asst do	do	do	do	do	24	M	do		5-8	155	do	
17	Benthauser	Charles	do	74	do do	do	do	do	do	54	M	do		5-8	160	do	
18	Doyle	James	do	75	do do	do	do	do	do	40	M	do		5-6	135	do	
19	Miller	Philip	do	76	Chf. Machinist	do	do	do	do	38	M	do		5-7	165	do	
20	Reed	Frank	do	77	Machinehands	do	do	do	do	39	M	do		5-5	145	do	
21	Niedzie	Steve	do	78	do	do	do	do	do	39	M	do		5-9	160	do	
22	Kantz	Paul	do	79	do	do	do	do	do	35	M	do		6-0	195	do	
23	Jacobsen	Niels	do	80	do	do	do	do	do	32	M	do		5-5	140	do	
24	Brown	Albert	do	81	Oiler	do	do	do	do	26	M	do		5-10	170	do	
25	Binham	William	do	82	do	do	do	do	do	28	M	English & British		5-7	165	do	
26	Stephenson	Thomas	do	83	do	do	do	do	do	24	M	U.S. Citizen		6-0	190	do	
27	Keane	John	do	84	do	do	do	do	do	56	M	do		5-5	145	do	
28	Rose	Frank	do	85	do	do	do	do	do	29	M	do		5-8	160	do	
29	Bennett	Carl	do	86	do	do	do	do	do	24	M	do		5-5	150	do	
30	Graves	Theodore	do	87	do	do	do	do	do	23	M	do		5-7	165	do	

Printed in England.

Libe
OwnersLocal Agents
14-1340

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK

March 26, 1931, from the port of Southampton, England

66

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Goodman	William	yes	22 88	Oiler	3/7/31	NY	Discharged	yes	52	M	U.S. Citizen		5-6	160	None	
2	Katz	Harry	yes	33 89	do	do	do	do	Y	35	M	do		5-8	155	do	
3	Hershek	Carl	yes	90	do	do	do	do	Y	21	M	do		5-6	160	do	
4	Benton	Jesse	yes	91	do	do	do	do	Y	21	M	do		5-6	170	do	
5	Tucker	John	yes	92	do	do	do	do	Y	51	M	do		5-5	145	do	
6	Tannenbaum	Michael	yes	93	do	do	do	do	Y	23	M	do		5-8	170	do	
7	Muffley	Richard	yes	94	do	do	do	do	Y	28	M	do		5-11	190	do	
8	Upchurch	Ralph	yes	95	do	do	do	do	Y	20	M	do		5-6	175	do	
9	Herrero	Angel	yes	96	do	do	do	do	Y	30	M	do		5-4	145	do	
10	McLane	Andrew	yes	97	do	do	do	do	Y	21	M	do		5-11	185	do	
11	Caskill	Harry	yes	98	do	do	do	do	Y	25	M	do		6-2	200	do	
12	Buchanan	Joseph	yes	99	do	do	do	do	Y	20	M	do		5-8	160	do	
13	Young	Robert	yes	100	do	do	do	do	Y	48	M	do		5-6	145	do	
14	Creeden	William	yes	101	do	do	do	do	Y	32	M	do		5-6	135	do	
15	Taylor	Goodwin	yes	102	do	do	do	do	Y	25	M	do		5-8	160	do	
16	Bauer	Frances	yes	103	do	do	do	do	Y	21	M	do		5-11	186	do	
17	Moller	William	yes	104	do	do	do	do	Y	20	M	do		5-10	170	do	
18	Garrison	William	yes	105	do	do	do	do	Y	51	M	do		5-7	165	do	
19	Iverson	Thomas	yes	106	do	do	do	do	Y	27	M	do		5-10	170	do	
20	Herby	Harold	yes	107	do	do	do	do	Y	23	M	do		5-7	150	do	
21	Caroon	Vernon	yes	108	do	do	do	do	Y	25	M	do		5-6	150	do	
22	Katsia	Gordon	yes	109	do	do	do	do	Y	32	M	do		5-8	135	do	
23	Kanicka	Leon	yes	110	do	do	do	do	Y	27	M	do		5-7	160	do	
24	Meaney	James	yes	111	Watertender	do	do	do	Y	24	M	do		5-10	175	do	
25	McKenzie	Thomas	no	112	do	do	do	do	Y	35	M	do		5-6	160	do	
26	Nelson	James	yes	113	do	do	do	do	Y	28	M	do		5-11	180	do	
27	Hatton	John	yes	114	do	do	do	do	Y	23	M	do		5-6	145	do	
28	Young	John	yes	115	do	do	do	do	Y	20	M	do		5-11	180	do	
29	Scott	John	yes	116	do	do	do	do	Y	31	M	do		5-8	165	do	
30	Roberts	George	yes	117	do	do	do	do	Y	32	M	do		5-8	150	do	

Printed in England.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Leviathan* arriving at *New York*, *March 26*, 19 *31*, from the port of *Southampton, England*

67

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) How of immigrant's identification card State whether number of crew list showing voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Hightower	John	yes	118	Watertender	3/7/31	NY	Discharged	yes	29	M	U.S. Citizen		6-0	195	none	
2	Murphy	William	yes	120	do	do	do	do	Y	26	M	do		6-1	210	do	
3	Pianka	John	yes	121	do	do	do	do	Y	25	M	do		5-7	160	do	
4	Koren	James	yes	122	do	do	do	do	Y	24	M	do		5-8	155	do	
5	Rivera	Ernesto	yes	123	do	do	do	do	Y	30	M	do		5-7	165	do	
6	Bond	Emory	yes	124	do	do	do	do	Y	18	M	do		5-8	160	do	
7	Muller	Edward	yes	125	do	do	do	do	Y	20	M	do		5-6	145	do	
8	Lewis	Charles	yes	126	do	do	do	do	Y	25	M	do		5-7	165	do	
9	Kalinowski	Clement	yes	127	do	do	do	do	Y	19	M	do		5-8	155	do	
10	Boland	Frank	yes	128	do	do	do	do	Y	26	M	do		5-6	145	do	
11	Asso	Louis	yes	129	do	do	do	do	Y	27	M	do		5-11	185	do	
12	Hollins	William	yes	130	do	do	do	do	Y	24	M	do		5-9	165	do	
13	Dellera	Raoul	yes	131	do	do	do	do	Y	25	M	do		5-8	150	do	
14	Bassett	Floyd	yes	132	do	do	do	do	Y	24	M	do		5-11	195	do	
15	Hathaway	Thomas	yes	133	do	do	do	do	Y	27	M	do		5-7	150	do	
16	Hoar	Joseph	yes	134	do	do	do	do	Y	26	M	do		5-3	135	do	
17	Baldiga	William	yes	135	Fireman	do	do	do	Y	21	M	do		5-11	180	do	
18	Evans	Oakley	no	136	do	do	do	do	Y	31	M	do		6-2	210	do	
19	Jelek	Gus	yes	137	do	do	do	do	Y	23	M	do		5-4	145	do	
20	West	George	yes	138	do	do	do	do	Y	27	M	do		5-7	155	do	
21	Redberg	Ernest	no	139	do	do	do	do	Y	40	M	do		5-11	190	do	
22	Winters	Frank	no	140	do	do	do	do	Y	25	M	do		6-2	210	do	
23	Cernell	William	yes	141	do	do	do	do	Y	29	M	do		6-0	185	do	
24	Vigorelli	Robert	no	142	do	do	do	do	Y	32	M	do		5-6	155	do	
25	Parkinson	Lewis	yes	143	do	do	do	do	Y	26	M	do		5-8	165	do	
26	Braderick	Charles	no	144	do	do	do	do	Y	23	M	do		5-7	170	do	
27	Browne	William	no	145	do	do	do	do	Y	29	M	do		5-9	165	do	
28	O'Brien	George	yes	146	do	do	do	do	Y	35	M	do		5-5	145	do	
29	Marion	Frank	yes	147	do	do	do	do	Y	43	M	do		5-11	180	do	
30	Diamond	Morris	no	148	do	do	do	do	Y	29	M	do		5-6	160	do	

Printed in England.

[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March 26, 1931, from the port of Southampton, England

68

10

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of oceanic voyages made prior to this voyage	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Garrett	Robert	yes	149	Fireman	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	26	M	U.S. Citizen		5-2	130	None	
2	Wiegand	Ralph	no	150	do	do	do	do	y	32	M	do		5-8	155	do	
3	Jacobsen	Matt	no	151	do	do	do	do	y	31	M	do		5-5	140	do	
4	Pinand	James	no	152	do	do	do	do	y	32	M	do		5-11	180	do	
5	O'Lichney	Peter	no	153	do	do	do	do	y	25	M	do		5-6	145	do	
6	Hernan	Julius	no	154	do	do	do	do	y	37	M	do		5-10	160	do	
7	Wirtaner	Fred	no	155	do	do	do	do	y	32	M	do		5-8	150	do	
8	Lewis	Francis	no	156	do	do	do	do	y	24	M	do		5-9	160	do	
9	Fondis	Joseph	yes	157	do	do	do	do	y	29	M	do		5-5	140	do	
10	Dillon	Michael	yes	158	do	do	do	do	y	35	M	do		5-6	135	do	
11	Romaine	Charles	no	159	do	do	do	do	y	34	M	do		5-9	155	do	
12	Russell	James	no	160	do	do	do	do	y	18	M	do		6-1	195	do	
13	Buschel	William	no	161	do	do	do	do	y	22	M	do		5-4	145	do	
14	Johnson	John	yes	162	do	do	do	do	y	35	M	do		5-4	140	do	
15	Skelly	John	yes	163	Watertender	do	do	do	y	23	M	do		6-0	180	do	
16	Hill	George	yes	164	Fireman	do	do	do	y	33	M	do		5-7	165	do	
17	Stevens	John	yes	165	do	do	do	do	y	24	M	do		5-7	155	do	
18	Cummings	Joseph	no	166	do	do	do	do	y	35	M	do		5-6	145	do	
19	Walsh	William	no	167	do	do	do	do	y	32	M	do		5-10	170	do	
20	Jones	Sidney	yes	168	do	do	do	do	y	31	M	do		5-6	150	do	
21	Barna	Alexander	yes	169	do	do	do	do	y	32	M	do		5-7	150	do	
22	Krans	Henry	yes	170	do	do	do	do	y	37	M	do		5-10	175	do	
23	Palmer	Michael	no	171	do	do	do	do	y	26	M	do		6-0	190	do	
24	Westerfield	Edward	yes	172	do	do	do	do	y	24	M	do		5-9	185	do	
25	Lehrer	Benjamin	yes	173	do	do	do	do	y	30	M	do		5-7	160	do	
26	O'Hara	Peter	yes	174	do	do	do	do	y	25	M	do		5-4	140	do	
27	Hagle	George	no	175	do	do	do	do	y	41	M	do		5-4	135	do	
28	Kernberg	Emanuel	no	176	do	do	do	do	y	24	M	do		5-10	160	do	
29	Kiddy	Bennie	yes	177	do	do	do	do	y	28	M	do		5-8	150	do	
30	Flannelly	John	yes	178	do	do	do	do	y	26	M	do		5-8	165	do	

John J. Gaherty
Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10
14-1280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March 26, 1931, from the port of Southampton, England

69

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of immigrant identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Bernhardt	Charles	yes	179	Fireman	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	29	M	U.S. Citizen		5-6	150	none	
2	Lucke	Serrell	yes	180	do	do	do	do	y	29	M	do		5-10	180	do	
3	Wood	Alan	yes	181	do	do	do	do	y	24	M	do		5-10	175	do	
4	Clancy	Michael	no	182	do	do	do	do	y	26	M	do		5-5	150	do	
5	Sadonick	Joseph	yes	183	Wiper	do	do	do	y	24	M	do		5-10	170	do	
6	Castillo	Daniel	yes	184	do	do	do	do	y	28	M	do		5-4	135	do	
7	Hellegaard	Victor	yes	185	do	do	do	do	y	26	M	do		5-6	140	do	
8	McBride	Robert	yes	186	do	do	do	do	y	27	M	do		5-4	150	do	
9	Leishman	Alexander	yes	187	do	do	do	do	y	49	M	do		5-4	160	do	
10	Davenport	Alfred	yes	188	do	do	do	do	y	33	M	do		5-8	175	do	
11	Hierspiel	Raymond	yes	189	do	do	do	do	y	32	M	do		5-5	140	do	
12	Taylor	Frank	yes	190	do	do	do	do	y	32	M	do		5-5	145	do	
13	Calderon	Alexander	yes	191	do	do	do	do	y	26	M	do		5-6	150	do	
14	Owens	Nicholas	yes	192	do	do	do	do	y	49	M	do		5-6	145	do	
15	Gonzales	Jack	yes	193	do	do	do	do	y	24	M	do		5-8	160	do	
16	Nelson	Anders	yes	194	do	do	do	do	y	54	M	do		5-7	155	do	
17	Coubt	John	yes	195	do	do	do	do	y	58	M	do		5-8	145	do	
18	Dunn	Patrick	no	196	do	do	do	do	y	43	M	do		5-9	170	do	
19	Manning	James	yes	197	do	do	do	do	y	35	M	do		5-7	160	do	
20	Dargie	William	yes	198	do	do	do	do	y	20	M	do		5-7	155	do	
21	Maher	Joseph	yes	199	do	do	do	do	y	32	M	do		5-9	170	do	
22	Loubriel	Ulises	yes	200	do	do	do	do	y	28	M	do		5-2	120	do	
23	Lane	Raymond	yes	201	do	do	do	do	y	23	M	do		5-9	165	do	
24	Riley	Philip	yes	202	do	do	do	do	y	70	M	do		5-6	150	do	
25	Rosalsky	Arthur	yes	203	Chief Joiner	do	do	do	y	52	M	do		6-0	190	do	
26	Schwicker	Hans	yes	204	agst do	do	do	do	y	49	M	Magyar	Hungary	5-6	165	do	
27	Wenzlow	Karl	yes	205	do do	do	do	do	y	20	M	German	German	5-5	150	do	
28	Walldorf	Karl	yes	206	Painter	do	do	do	y	52	M	do	do do	5-6	160	do	
29	Plagemann	Walter	yes	207	do	do	do	do	y	52	M	U.S. Citizen		5-9	170	do	
30	Rosalsky	Robert	yes	208	do	do	do	do	y	24	M	do		6-0	195	do	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST ☒ SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN

arriving at NEW YORK

March 26 1931

, 19

from the port of Southampton, England

12
70

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card and whether member of crew last preceding voyage of vessel in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Peschel	Emil	yes	200	Upholsterer	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	54	m	German	German	5-3	145	none	
2	Touschler	Julius	yes	200	do	do	do	do	y	24	m	Moravian	Austrian	5-6	150	do	
3	Hubert	Ludwig	yes	213	Polisher	do	do	do	y	30	m	German	German	5-8	160	do	
4	Utsoh	Vincent	yes	212	do	do	do	do	y	27	m	U.S. Citizen		5-6	150	do	
5	Sanchez	Tanislado	yes	213	Boilermaker	do	do	do	y	37	m	do		5-8	175	do	
6	Starns	Elmer	yes	214	do	do	do	do	y	31	m	do		5-8	160	do	
7	Villano	George	yes	215	Asst Elect.	do	do	do	y	25	m	do		5-1	180	do	
8	Cygan	John	no	216	Fireman	do	do	do	y	21	m	do		5-8	145	do	
9	Clarkin	Thomas	yes	1	Ch. Steward	do	do	do	y	50	m	do		5-9	160	do	
10	Ronan	John	yes	2	asst do	do	do	do	y	41	m	do		5-6	150	do	
11	Barritt	Kenneth	yes	3	Sr. asst 2nd	do	do	do	y	29	m	do		5-11	180	do	
12	Clark	Walter	yes	4	Jr. do	do	do	do	y	39	m	do		5-7	145	do	
13	Leigh	Arthur	yes	5	Asst do	do	do	do	y	38	m	English	British	5-9	155	do	
14	Watten	Thomas	yes	6	do	do	do	do	y	36	m	do	do	5-9	175	do	
15	Gardner	Peroy	yes	7	Head Waiter	do	do	do	y	38	m	do	do	5-8	160	do	
16	Hill	David	yes	8	asst do	do	do	do	y	43	m	U.S. Citizen		5-8	155	do	
17	Cemilleri	Charles	yes	9	Capt's Steward	do	do	do	y	37	m	Maltese	British	5-4	145	do	
18	Scheber	Max	yes	10	Deck Steward	do	do	do	y	41	m	U.S. Citizen		5-4	135	do	
19	Frembling	William	yes	11	do	do	do	do	y	40	m	do	do	5-9	165	do	
20	Retford	Alexander	yes	12	do	do	do	do	y	28	m	Polish	do Polish	5-7	150	do	
21	Caney	Patrick	yes	20	do	do	do	do	y	33	m	do	do	5-7	145	do	
22	Krug	Theodor	yes	14	Social Hall steward	do	do	do	y	26	m	German	German	5-5	140	do	
23	Hughes	Thomas	yes	15	do	do	do	do	y	49	m	US Citizen		5-6	150	do	
24	Porter	George	yes	16	Library do	do	do	do	y	54	m	English	English	5-9	170	do	
25	Whetton	Herbert	yes	17	Smoking room steward	do	do	do	y	41	m	do	do	5-7	160	do	
26	Williams	Robert	yes	18	do	do	do	do	y	29	m	do	do	5-5	140	do	
27	O'Gatty	Packey	yes	20	Gym Instructor Swimming	do	do	do	y	30	m	U.S. Citizen		5-5	160	do	
28	Perry	William	yes	21	Instructor-M	do	do	do	y	31	m	English	British	5-9	175	do	
29	Garriek	Lillian	no	22	do-female	do	do	do	y	21	f	U.S. Citizen		5-3	120	do	
30	Ebersak	Charles	yes	23	Elec. Bath attendant-M.	do	do	do	y	34	m	do		6-0	190	do	

DESERTED SOUTHAMPTON

MAR 17 1931

Zahaply
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March 26, 1931, from the port of Southampton, England

71

13

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of months identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Peters	Mary	yes	25	Elec. Bath Attendant-P.	3/7/31	NY	Discharged	yes	40	F	U.S. Citizen		5-6	140	none	
2	Hobson	Sidney	yes	26	bugler	do	do	do	y	34	m	English	British	5-6	150	do	
3	Downey	William	yes	27	Tel. operator	do	do	do	y	21	m	do	do	6-0	180	do	
4	McPherson	John	no	28	do	do	do	do	y	20	m	U.S. Citizen		5-11	175	do	
5	Arnes	John	yes	29	Elevator op.	do	do	do	y	21	m	English	British	5-5	140	do	
6	Jared	James	yes	30	do	do	do	do	y	25	m	U.S. Citizen		5-11	180	do	
7	Hypewell	Leonard	yes	31	do	do	do	do	y	21	m	do		5-7	160	do	
8	Smith	Ford	yes	32	do	do	do	do	y	23	m	do		5-7	150	do	
9	Walker	Wayne	yes	33	do	do	do	do	y	21	m	do		5-7	145	do	
10	Oliver	Harold	yes	34	Chief boots	do	do	do	y	29	m	English	British	5-6	150	do	
11	Deppe	William	yes	35	asst do	do	do	do	y	20	m	U.S. Citizen		6-3	195	do	
12	Taylor	Ronald	yes	36	do	do	do	do	y	28	m	English	British	5-7	160	do	
13	Summers	Thomas	yes	37	do	do	do	do	y	42	m	do	do	5-6	145	do	
14	Scheffield	George	yes	38	do	do	do	do	y	36	m	do	do	5-7	140	do	
15	White	Maurice	yes	39	do	do	do	do	y	23	m	do	do	5-10	160	do	
16	Voyen	Rene	yes	40	do	do	do	do	y	25	m	do	do	5-7	140	do	
17	Canevet	Louis	yes	41	do	do	do	do	y	21	m	French	French	5-7	160	do	
18	Jordan	Harry	yes	42	Bell Captain	do	do	do	y	28	m	English	British	5-9	145	do	
19	Liversidge	Edward	yes	43	Bellboy	do	do	do	y	24	m	do	do	5-6	140	do	
20	Lesswing	Edward	yes	44	do	do	do	do	y	25	m	USVCitizen		5-9	145	do	
21	Foley	Frank	yes	45	do	do	do	do	y	26	m	do		5-5	135	do	
22	Lupe	Michael	yes	46	do	do	do	do	y	20	m	do		5-9	150	do	
23	Cipolla	Charles	yes	47	do	do	do	do	yy	21	m	do		5-4	135	do	
24	Congrove	Edward	yes	48	do	do	do	do	y	28	m	do		5-9	150	do	
25	Kennedy	Robert	yes	49	do	do	do	do	y	26	m	do		5-10	160	do	
26	Gallagher	James	yes	50	do	do	do	do	y	22	m	do		5-11	165	do	
27	Donoghue	John	yes	51	do	do	do	do	y	26	m	do		5-8	150	do	
28	Turberville	William	yes	52	do	do	do	do	y	22	m	do		5-9	180	do	
29	Krassner	Nathan	yes	53	do	do	do	do	y	23	m	do		5-8	150	do	
30	Baden	Fred	yes	54	do	do	do	do	y	26	m	do		5-10	160	do	

Printed in England.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

-SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN

, arriving at NEW YORK

March 16, 1931, from the port of Southampton, England

72

14

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of document identification card State whether member of crew last steaming voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Higgins	Arthur	yes	55	Bellboy	3/7/31	NY	Discharged	yes	22	M	U.S.Citizen		5-9	145	none	
2	Vernon	Alfred	yes	56	do	do	do	do	y	23	m	do		5-5	135	do	
3	Mullen	Bernard	yes	57	do	do	do	do	y	21	m	do		5-6	130	do	
4	Ryan	William	yes	59	Linenkeeper	do	do	do	y	23	m	do		5-5	135	do	
5	Boyle	Thomas	yes	60	2nd do	do	do	do	y	47	m	do		5-11	175	do	
6	Elrod	Fred	yes	61	3rd do	do	do	do	y	23	m	do		5-11	165	do	
7	Waghorn	Arthur	yes	62	Chf printer	do	do	do	y	29	m	English	British	5-4	140	do	
8	Hoyer	William	yes	63	2nd do	do	do	do	y	36	m	German	German	5-4	135	do	
9	Loos	Oscar	yes	64	3rd do	do	do	do	y	43	m	U.S.Citizen		5-9	155	do	
10	Helyoake	William	yes	65	Ht. Steward	do	do	do	y	58	m	English	British	5-10	160	do	
11	Tialin	Paul	yes	66	do	do	do	do	y	45	m	U.S.Citizen		5-10	175	do	
12	Noble	George	yes	67	do	do	do	do	y	26	m	do		5-9	160	do	
13	Remolds	Ross	yes	68	do	do	do	do	y	48	m	do		5-6	140	do	
14	Minnie	Samuel	yes	69	do	do	do	do	y	42	m	Irish	British	5-7	145	do	
15	Fortune	Thomas	yes	70	do	do	do	do	y	51	m	Scotch	do	5-8	140	do	
16	Barndollar	Clarence	yes	71	do	do	do	do	y	45	m	U.S.Citizen		5-8	145	do	
17	Lasky	Harry	yes	72	do	do	do	do	y	49	m	do		5-6	135	do	
18	McCoy	John	yes	73	do	do	do	do	y	35	m	do		5-7	145	do	
19	Barratt	Sidney	yes	74	do	do	do	do	y	48	m	do		5-6	140	do	
20	New	Frederic	yes	75	Florist	do	do	do	y	38	m	English	British	5-7	150	do	
21	Sanson	Adah	yes	76	Stewardess	do	do	do	y	36	f	U.S.Citizen		5-3	130	do	
22	Simpson	Mary	yes	77	do	do	do	do	y	31	f	do		5-4	125	do	
23	O'Connell	Nancy	yes	78	do	do	do	do	y	24	f	English	British	5-0	120	do	
24	Genaka	Clara	yes	79	do	do	do	do	y	33	f	U.S.Citizen		5-10	145	do	
25	Devan	Elizabeth	yes	80	do	do	do	do	y	36	f	English	British	5-4	135	do	
26	Polkey	Estelle	yes	81	do	do	do	do	y	38	f	U.S.Citizen		5-6	120	do	
27	Stoddard	Etta	yes	82	do	do	do	do	y	46	f	Irish	British	5-6	130	do	
28	Monre	Sarah	yes	83	do	do	do	do	y	35	f	U.S.Citizen		5-6	125	do	
29	Kelley	Marian	yes	84	do	do	do	do	y	36	f	do		5-2	110	do	
30	Swift	Adele	yes	85	do	do	do	do	y	27	f	do		5-7	130	do	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LEVIATHAN**

, arriving at **NEW YORK**

March 26 1931, from the port of **Southampton, England**

73

15

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether holder of crew list preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Whitney	Edith	yes	86	Stewardess	3/7/31	NY	Discharged	yes	45	f	U.S. Citizen		5-3	125	None	
2	Lee	Alice	yes	87	do	do	do	do	y	44	f	do		5-6	130	do	
3	Dahl	Elisabeth	yes	88	do	do	do	do	y	45	f	do		5-7	140	do	
4	Haskins	Helen	no yes	89	do	do	do	do	y	42	f	do		5-5	120	do	
5	Weber	John	yes	90	Radio boy	do	do	do	y	30	m	do		5-2	135	do	
6	Vogt	Charles	yes	93	Canteenman	do	do	do	y	39	m	do		5-4	140	do	
7	Gord	Frederick	yes	94	asst do	do	do	do	y	29	m	do		5-9	160	do	
8	Ward	Herbert	yes	95	do do	do	do	do	y	30	m	English	British	5-7	145	do	
9	O'Neill	Hugh	yes	96	do do	do	do	do	y	49	m	do	do	5-5	135	do	
10	Wedekind	John	yes	97	do do	do	do	do	y	36	m	U.S. Citizen		5-4	140	do	
11	Kennedy	Joseph	yes	98	do do	do	do	do	y	36	m	do		5-8	160	do	
12	Spiro	Wolf	yes	100	Wine steward	do	do	do	y	23	m	Englishman	British	5-9	145	do	
13	McArdle	Lewis	yes	101	do	do	do	do	y	27	m	do	do	5-7	130	do	
14	Rooney	William	yes	102	Cookroom stwd	do	do	do	y	26	m	U.S. Citizen		5-9	165	do	
15	Newham	William	yes	103	Extra Storekeeper	do	do	do	y	55	m	English	British	5-5	140	do	
16	Lanacy	Edmund	yes	104	Repair Stwd	do	do	do	y	27	m	U.S. Citizen		5-7	145	do	
17	Stinton	Arthur	yes	105	Waiter	do	do	do	y	22	m	English	British	5-6	135	do	
18	Miller	William	yes	106	do	do	do	do	y	28	m	do	do	5-7	140	do	
19	Cartwright	Eric	yes	107	do	do	do	do	y	22	m	do	do	5-9	155	do	
20	Dohn	Charles	yes	108	do	do	do	do	y	32	m	US Citizen		5-6	135	do	
21	Stute	Anton	yes	109	do	do	do	do	y	45	m	do		5-8	145	do	
22	Donaldson	Arthur	yes	110	do	do	do	do	y	21	m	do		5-6	140	do	
23	Chisholm	Alex	yes	111	do	do	do	do	y	30	m	English	British	5-9	165	do	
24	Kaplan	Julius	yes	112	do	do	do	do	y	35	m	U.S. Citizen		5-5	150	do	
25	Fitzgerald	Thomas	yes	114	do	do	do	do	y	30	m	English	British	5-9	165	do	
26	Carter	Harold	yes	115	do	do	do	do	y	21	m	do	do	5-10	160	do	
27	Baldwin	Sidney	yes	116	do	do	do	do	y	25	m	do	do	5-10	175	do	
28	Connell	Arthur	yes	117	do	do	do	do	y	37	m	do	do	5-8	150	do	
29	Davies	Henry	yes	118	do	do	do	do	y	26	m	do	do	5-6	140	do	
30	Hamer	Louis	yes	119	do	do	do	do	y	28	m	do	do	5-5	135	do	

Printed in England.

Shay
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

-The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

-Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

-Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

16

Vessel *Leviathan*, arriving at *New York*, March *26*, 19*21*, from the port of *Southampton, England*

74

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration records State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Bradshaw	Harry	yes	120	Waiter	3/7/21	NY	Discharged	yes	35	M	English	British	5-9	150	none	
2	Martino	Hugh	yes	121	do	do	do	do	y	24	M	do	do	5-6	135	do	
3	Jacobs	David	yes	122	do	do	do	do	y	40	M	do	do	5-7	145	do	
4	Schwicker	Rudolf	yes	123	do	do	do	do	y	39	M	Moravian	Austrian	5-7	135	do	
5	Boughton	Alfred	yes	124	do	do	do	do	y	24	M	English	British	5-7	140	do	
6	Guiseis	Casimir	yes	125	do	do	do	do	y	30	M	Flemish	Belgian	5-2	125	do	
7	Rapley	George	yes	126	do	do	do	do	y	24	M	English	British	5-10	165	do	
8	Sacks	David	yes	127	do	do	do	do	y	45	M	U.S. Citizen		5-7	165	do	
9	Forayth	Stanley	yes	128	do	do	do	do	y	32	M	English	British	5-10	155	do	
10	Cartwright	Roland	yes	129	do	do	do	do	y	30	M	do	do	5-5	135	do	
11	Glinn	George	yes	130	do	do	do	do	y	21	M	do	do	5-4	130	do	
12	Hall	William	yes	131	do	do	do	do	y	46	M	do	do	5-10	160	do	
13	Shannon	William	yes	132	do	do	do	do	y	37	M	do	do	5-8	155	do	
14	Boella	Mario	yes	133	do	do	do	do	y	22	M	Italian	Italian	5-5	140	do	
15	Buxey	Thomas	yes	134	do	do	do	do	y	39	M	English	British	5-10	150	do	
16	Tuse	Frederick	yes	135	do	do	do	do	y	41	M	do	do	5-5	135	do	
17	Doran	John	yes	136	do	do	do	do	y	34	M	do	do	5-7	145	do	
18	Marder	Bennie	yes	137	do	do	do	do	y	32	M	U.S. Citizen		5-5	135	do	
19	Jones	Edwin	yes	138	do	do	do	do	y	31	M	English	British	5-9	145	do	
20	Kulle	Gustav	yes	139	do	do	do	do	y	54	M	German	German	5-6	140	do	
21	Cipani	Leo	yes	140	do	do	do	do	y	29	M	Italian	Italian	5-3	130	do	
22	Kiely	William	yes	141	do	do	do	do	y	38	M	English	British	5-6	150	do	
23	Miller	Henry	yes	142	do	do	do	do	y	49	M	Swiss	Swiss	5-6	140	do	
24	Rice	George	yes	143	do	do	do	do	y	35	M	English	British	5-8	160	do	
25	Forbes	Duncan	yes	144	do	do	do	do	y	27	M	Scotch	do	5-8	145	do	
26	Leather	John	yes	145	do	do	do	do	y	23	M	English	do	5-9	140	do	
27	Bandlee	Leslie	yes	146	do	do	do	do	y	21	M	do	do	5-8	155	do	
28	Allen	Frank	yes	147	do	do	do	do	y	34	M	do	do	5-11	160	do	
29	Lavey	Albert	yes	148	do	do	do	do	y	34	M	do	do	5-7	145	do	
30	Twivey	John	yes no	149	do	do	do	do	y	30	M	do	do	5-7	160	do	

Printed in England.

J. Hapley
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16
Local Agents
14-1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LEVIATHAN**

, arriving at **NEW YORK**

, March, **16** 19**31**

, from the port of **Southampton, England**

17
75

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of document State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Sweetlave	Robert ✓	yes	150	waiter	3/7/31	NY	Discharged	yes	38	m	English	British	5-11	180	none	
2	Oisborn	Harry ✓	no	151	do	do	do	do	y	45	m	do	do	5-7	150	do	
3	Powell	Edward ✓	yes	152	do	do	do	do	y	53	m	do	do	5-9	165	do	
4	Orlandi	Emil ✓	yes	153	do	do	do	do	y	25	m	French	French	5-6	140	do	
5	Shaw	William ✓	yes	154	do	do	do	do	y	47	m	English	British	5-8	135	do	
6	Hefuger	William ✓	yes	170	Commissary	do	do	do	y	26	m	U.S. Citizen		5-10	145	do	
7	Copeland	Richard ✓	yes	171	do	do	do	do	y	38	m	English	British	5-6	135	do	
8	Hindke	Fred ✓	yes	172	do	do	do	do	y	24	m	do	do	5-4	145	do	
9	Drager	Paul ✓	yes	173	do	do	do	do	y	60	m	German	German	5-8	135	do	
10	Consiglio	Victor ✓	yes	174	do	do	do	do	y	40	m	Italian	Italian	6-2	195	do	
11	Brunzly	Eugen ✓	yes	176	do	do	do	do	y	40	m	Swiss	Swiss	5-10	175	do	
12	Doughty	Herbert ✓	yes	177	do	do	do	do	y	37	m	English	British	5-8	165	do	
13	Ohland	Herman ✓	yes	178	do	do	do	do	y	32	m	German	German	5-7	150	do	
14	Reilly	James ✓	yes	179	do	do	do	do	y	24	m	English	British	5-8	165	do	
15	McKeown	William ✓	yes	180	do	do	do	do	y	29	m	do	do	5-4	140	do	
16	Perkins	Arthur ✓	yes	181	do	do	do	do	y	37	m	do	do	5-10	170	do	
17	Spire	Hymen ✓	yes	182	do	do	do	do	y	28	m	do	do	5-8	165	do	
18	Zerkowits	Walter ✓	yes	184	do	do	do	do	y	38	m	German	German	5-6	140	do	
19	Shaw	Thomas ✓	yes	185	do	do	do	do	y	27	m	English	English	5-7	150	do	
20	Angiolini	Nicola ✓	yes	186	do	do	do	do	y	44	m	U.S. Citizen Italian		6-2	195	do	
21	Malchow	Hans ✓	yes	189	do	do	do	do	y	30	m	German	German	6-0	200	do	
22	Towlsen	Sidney ✓	yes	190	do	do	do	do	y	21	m	English	British	5-9	175	do	
23	Brandt	Archie ✓	yes	191	do	do	do	do	y	38	m	U.S. Citizen		5-8	150	do	
24	Johnstone	Adam ✓	yes	192	do	do	do	do	y	66	m	do		5-8	145	do	
25	Heinze	Reynold ✓	yes	193	do	do	do	do	y	45	m	do		5-4	135	do	
26	Tryy	Leonard ✓	yes	194	do	do	do	do	y	30	m	do		5-7	165	do	
27	Messenger	Stewart ✓	yes	195	do	do	do	do	y	44	m	English	British	5-7	150	do	
28	Corless	William ✓	yes	196	do	do	do	do	y	28	m	do	do	5-11	200	do	
29	Chapman	William ✓	yes	197	do	do	do	do	y	35	m	do	do	5-8	145	do	
30	Pimentel	Ernest ✓	yes	198	do	do	do	do	y	37	m	U.S. Citizen		5-6	140	do	

RESERVED SOUTHAMPTON

MAR 17 1931

Jahaply
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN

arriving at NEW YORK

March 26 1931

from the port of Southampton, England

76

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card State whether number of crew last preceding voyage of vessel in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Gelien	John	yes	199	Commissary	3/7/31	NY	Discharged	yes	28	m	U.S. Citizen		5-5	135	none	
2	Wright	Eric	yes	200	do	do	do	do	yes	40	m	English	British	5-5	140	do	
3	Taylor	Rudolph	yes	201	do	do	do	do	y	31	m	do	do	5-5	150	do	
4	Ansaldo	Charles	yes	202	do	do	do	do	y	26	m	U.S. Citizen		5-6	140	do	
5	Shattin	Frank	yes	203	do	do	do	do	y	30	m	Swiss	Swiss	6-0	190	do	
6	Bowland	Frank	yes	204	do	do	do	do	y	22	m	England	British	5-7	160	do	
7	Ingram	Arthur	yes	235	Chief Bedroom stwd	do	do	do	y	33	m	do	do	5-11	180	do	
8	Bower	George	yes	236	Bedroom steward	do	do	do	y	37	m	do	do	5-10	165	do	
9	Mulloy	Edward	yes	237	do	do	do	do	y	60	m	Ireland	do	5-6	155	do	
10	Schonroge	Carl	yes	238	do	do	do	do	y	43	m	U.S. Citizen		5-7	160	do	
11	Baeker	Joseph	yes	239	do	do	do	do	y	49	m	Dutch	Dutch	5-8	175	do	
12	Smallwood	Joseph	yes	240	do	do	do	do	y	49	m	English	British	5-11	195	do	
13	Coppell	Michael	yes	241	do	do	do	do	y	45	m	Russian	Russian	5-4	140	do	
14	Greer	Thomas	yes	242	do	do	do	do	y	39	m	Ireland	British	5-6	150	do	
15	Hucker	Walter	yes	243	do	do	do	do	y	32	m	England	do	5-6	135	do	
16	Swan	Duncan	yes	244	do	do	do	do	y	30	m	do	do	5-9	170	do	
17	Niklis	Bruno	yes	245	do	do	do	do	y	46	m	U.S. Citizen		5-7	150	do	
18	Gaines	Edward	yes	246	do	do	do	do	y	50	m	do		5-6	145	do	
19	Andrews	Gustav	yes	247	do	do	do	do	y	30	m	do		5-7	150	do	
20	Chambers	Alexander	yes	248	do	do	do	do	y	47	m	English	British	5-5	145	do	
21	Pye	George	yes	249	do	do	do	do	y	45	m	do	do	5-7	150	do	
22	Toman	Joseph	yes	250	do	do	do	do	y	35	m	do	do	5-7	165	do	
23	Reever	Carl	yes	251	do	do	do	do	y	57	m	U.S. Citizen		5-8	150	do	
24	McIntosh	Robert	yes	252	do	do	do	do	y	40	m	Welsh	British	5-10	170	do	
25	McDermott	Frank	yes	253	do	do	do	do	y	56	m	English	do	5-8	150	do	
26	Fisher	Charles	yes	254	do	do	do	do	y	27	m	do	do	5-8	145	do	
27	Budde	Herman	yes	255	do	do	do	do	y	35	m	do	do	5-9	160	do	
28	Shefferd	Alfred	yes	256	do	do	do	do	y	38	m	do	do	5-10	175	do	
29	Harris	Edward	yes	257	do	do	do	do	y	29	m	do	do	6-0	180	do	
30	Morris	Sidney	yes	258	do	do	do	do	y	36	m	do	do	5-9	165	do	

Printed in England.

J. G. G. G.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIathan

, arriving at NEW YORK

March 23/6

, 19 31 , from the port of Southampton, England

277

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Date of seaman's identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Good	August <i>Quota</i>	<i>yes</i> <i>manifested</i>	259	<i>Adm. stwd</i>	8/7/31	NY	Discharged	yes	48	m	Swiss	Swiss	5-7	140	none	
2	Lloyd	Albert	yes	260	do	do	NY	do	y	43	m	English	British	5-6	135	do	
3	Birkett	Arthur	yes	261	do	do	do	do	y	45	m	do	do	5-8	150	do	
4	Finch	Edward	yes	262	do	do	do	do	y	33	m	do	do	5-8	165	do	
5	Mills	William	yes	263	do	do	do	do	y	44	m	do	do	5-7	160	do	
6	Sullivan	Vincent	yes	264	do	do	do	do	y	37	m	do	do	5-7	145	do	
7	Murphy	Patrick	yes	265	do	do	do	do	y	39	m	do	do	5-7	135	do	
8	Votaw	George	yes	266	do	do	do	do	y	38	m	U.S.	U.S. Citizen	5-8	160	do	
9	McManus	Frank	yes	267	do	do	do	do	y	49	m	do	do	5-6	150	do	
10	Southwick	Thomas	yes	268	do	do	do	do	y	34	m	English	British	5-9	175	do	
11	Handley	Edward	yes	269	do	do	do	do	y	49	m	do	do	5-7	150	do	
12	Crouch	Ernest	yes	270	do	do	do	do	y	50	m	do	do	5-7	165	do	
13	Rackett	Victor	yes	278	Bathroom stwd	do	do	do	y	45	m	do	do	5-4	145	do	
14	Steele	Charles	yes	279	do	do	do	do	y	51	m	U.S. Citizen		5-3	135	do	
15	Redman	Harry	yes	280	do	do	do	do	y	40	m	English	British	5-5	140	do	
16	Hatcher	Frank	yes	281	do	do	do	do	y	32	m	do	do	5-10	160	do	
17	Chapman	Joseph	yes	282	do	do	do	do	y	51	m	do	do	5-5	145	do	
18	Dunford	Henry	yes	283	do	do	do	do	y	39	m	do	do	5-6	140	do	
19	Roberts	Frank	yes	284	do	do	do	do	y	35	m	do	do	5-10	160	do	
20	Armstrong	Edward	yes	286	do	do	do	do	y	46	m	U.S. Citizen		5-7	150	do	
21	Harris	James	yes	301	Chf Steward Tourist class	do	do	do	y	46	m	do		5-9	165	do	
22	Graves	Stephen	yes	302	asst do	do	do	do	y	31	m	English	British	5-6	165	do	
23	Quinn	James	yes	303	Deck Steward	do	do	do	y	32	m	Irish	do	5-10	180	do	
24	Farlow	Sidney	yes	304	do	do	do	do	y	27	m	English	do	5-8	150	do	
25	Hesse	Bernard	yes	305	Social hall stwd	do	do	do	y	21	m	do	do	5-5	135	do	
26	Wilkinson	Arthur	yes	306	Smoke room	do	do	do	y	38	m	do	do	5-8	165	do	
27	Miller	Isidore	yes	307	Gym. instructor	do	do	do	y	25	m	U.S. Citizen		5-5	135	do	
28	McDermott	Mary	yes	308	Stewardess	do	do	do	y	45	f	do		5-5	125	do	
29	Edwards	Charles	yes	312	Night stwd	do	do	do	y	65	m	do		5-6	140	do	
30	King	William	yes	313	do	do	do	do	y	49	m	do		5-11	195	do	

Printed in England

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

-SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March, 26, 1931, from the port of Southampton, England 78

20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of -document -issued -and State whether member of crew last voyage of vessel in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Forde	Joseph	yes	314	El. Operator	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	57	m	U.S. Citizen		5-7	145	none	
2	Gillis	Alexander	yes	315	Tel. Operator	do	do	do	y	22	m	do		5-10	175	do	
3	Glucas	Carroll	yes	316	Waiter	do	do	do	y	42	m	do		6-0	190	do	
4	Cini	Guy	yes	317	do	do	do	do	y	30	m	do		5-5	140	do	
5	Boella	Arnaldo	yes	318	do	do	do	do	y	25	m	Italian	Italian	5-8	150	do	
6	Glick	Irving	yes	319	do	do	do	do	y	21	m	U.S. Citizen		5-7	140	do	
7	Herkert	Joe	yes	320	do	do	do	do	y	25	m	German	German	5-7	150	do	
8	Hagel	Conrad	yes	321	do	do	do	do	y	24	m	U.S. Citizen		5-9	165	do	
9	Moyes	William	yes	322	do	do	do	do	y	43	m	Scotch	British	5-6	135	dp	
10	McGhie	John	yes	323	do	do	do	do	y	34	m	U.S. Citizen		5-4	125	do	
11	Mintrim	Reginald	yes	324	do	do	do	do	y	40	m	English	British	5-4	140	do	
12	Jenkins	William	yes	325	do	do	do	do	y	40	m	Irish	do	5-8	160	do	
13	McArdle	George	yes	326	do	do	do	do	y	31	m	English	do	5-5	145	do	
14	Muller	Gustav	yes	327	do	do	do	do	y	22	m	German	German	5-5	130	do	
15	Tadonski	Tonny	yes	328	do	do	do	do	y	22	m	do	do	5-6	135	do	
16	Wurde mann	Rudolf	yes	329	do	do	do	do	y	21	m	do	do	6-0	170	do	
17	Mc Keown	Archibald	yes	330	do	do	do	do	y	42	m	U.S. Citizen		5-6	140	do	
18	McCabe	Hans	yes	331	do	do	do	do	y	26	m	Scotch	British	5-9	165	do	
19	Willis	Arthur	yes	332	do	do	do	do	y	34	m	English	do	5-9	150	do	
20	Witons	Victor	yes	333	do	do	do	do	y	25	m	do	do	5-8	150	do	
21	Mc Veagh	John	yes	335	do	do	do	do	y	25	m	U.S. City		5-8	150	do	
22	Sweeney	William	yes	336	do	do	do	do	y	21	m	do		5-11	180	do	
23	Cayhne	Roy	yes	337	do	do	do	do	y	39	m	do		5-4	140	do	
24	Pearson	Fred	yes	338	do	do	do	do	y	24	m	do		5-9	165	do	
25	Conlon	John	yes	340	do	do	do	do	y	22	m	do		6-1	190	do	
26	Oreaves	Alfred	yes	341	do	do	do	do	y	29	m	do		5-6	150	do	
27	Prentice	Hugh	yes	342	do	do	do	do	y	21	m	English	British	5-7	165	do	
28	Hart	Joseph	yes	346	bedroom std	do	do	do	y	34	m	U.S. Citizen		5-9	155	do	
29	Horan	Thomas	yes	357	do	do	do	do	y	35	m	English	British	5-6	140	do	
30	Quayle	Eric	yes	358	do	do	do	do	y	38	m	do	do	5-2	135	do	

DEPARTED SOUTHAMPTON MAR 17 1931

John J. Haggerty
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

0 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

21

Vessel **LEVIATHAN**, arriving at **NEW YORK**, March, **26**, 19**31**, from the port of **Southampton, England**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of document issued and State whether member of crew last preceding voyage of vessel in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Robinson	Peter ✓	yes	359	Bedroom stwd	3/7/31	NY	Discharged	yes	46	m	English	British	5-8	140	none	
2	Downey	Jeremiah ✓	yes	360	do	do	do	do	y	27	m	do	do	5-11	175	do	
3	Waters	Edward ✓	yes	361	do	do	do	do	y	23	m	do	do	5-10	160	do	
4	Johanson	George ✓	yes	362	do	do	do	do	y	26	m	Swedish	Swedish	5-7	155	do	
5	Auger	George ✓	yes	363	do	do	do	do	y	26	m	U.S.Citizen		5-6	145	do	
6	Williams	Frederick ✓	yes	364	do	do	do	do	y	34	m	English	British	5-8	135	do	
7	Ferens	Joseph ✓	yes	365	do	do	do	do	y	33	m	U.S.Citizen		5-7	140	do	
8	Ferguson	Maudie ✓	yes	366	do	do	do	do	y	28	m	do		5-10	165	do	
9	Connelly	Joseph ✓	yes	367	do	do	do	do	y	35	m	do		5-9	150	do	
10	Snell	George ✓	yes	368	Bath Steward	do	do	do	y	35	m	English	British	5-9	165	do	
11	Gunn	Charles ✓	yes	369	do	do	do	do	y	32	m	U.S.Citizen		5-4	135	do	
12	Garcia	John ✓	yes	370	do	do	do	do	y	48	m	do		5-11	175	do	
13	Freckman	John ✓	yes	378	Chiefstld-Sol.	do	do	do	y	34	m	do		6-0	200	do	
14	Moorehouse	Fred ✓	yes	379	Asst do	do	do	do	y	35	m	English	British	5-5	145	do	
15	Lurie	Joseph ✓	yes	380	Deck Steward	do	do	do	y	30	m	U.S.Citizen		5-8	150	do	
16	Bennett	Stanley ✓	yes	381	Smokerm do	do	do	do	y	26	m	do		5-6	145	do	
17	O'Neal	John ✓	yes	382	Night do	do	do	do	y	35	m	do		5-4	135	do	
18	Cheney	William ✓	yes	383	do	do	do	do	y	46	m	do		5-11	165	do	
19	Hart	Mabel ✓	yes	384	Stewardess	do	do	do	y	48	f	do		5-5	135	do	
20	Abrams	August ✓	yes	387	Bedroom stwd	do	do	do	y	29	m	English	British	5-7	150	do	
21	Codd	John ✓	yes	388	do	do	do	do	y	31	m	do	do	5-3	135	do	
22	Ralph	Everett ✓	yes	389	do	do	do	do	y	35	m	U.S.Citizen		5-6	140	do	
23	Gresh	Louis ✓	yes	390	do	do	do	do	y	36	m	Maltese	British	5-6	150	do	
24	LaFerla	Paul ✓	yes	391	do	do	do	do	y	32	m	do	do	5-7	135	do	
25	Timan	George ✓	yes	392	do	do	do	do	y	33	m	German	German	5-8	150	do	
26	MacKay	Alexander ✓	yes	393	do	do	do	do	y	35	m	Scotch	British	5-9	145	do	
27	Fox	John ✓	yes	394	do	do	do	do	y	34	m	U.S.Citizen		5-3	130	do	
28	Schoeman	Robert ✓	yes	395	do	do	do	do	y	54	m	do		5-8	145	do	
29	Pittner	Joseph ✓	yes	396	do	do	do	do	y	38	m	do		5-10	165	do	
30	Scheldon	Adolph ✓	yes	397	do	do	do	do	y	52	m	German	German	5-6	145	do	

Quota Manifested admitted

J. Hapley
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21
Local Agents
M-1500

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March 26, 1931, from the port of Southampton, England

22

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether number of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Westerdoff	Hans ✓	yes	398	Bedroom stwd	3/7/31	NY	Discharged	yes	42	m	U.S. Citizen		5-3	125	none	
2	Saxby	Mark ✓	yes no	399	do	do	do	do	y	45	m	do		5-6	135	do	
3	Herttrich	Ernest ✓	yes	400	do	do	do	do	y	44	m	do		5-3	140	do	
4	Bichard	Edward ✓	yes	401	do	do	do	do	y	50	m	do		5-10	165	do	
5	Mertelick	Stanley ✓	Quota manifested admitted	402	waiter 3rd.	do	do	do	y	31	m	Slovakian Cz. Slovakian		5-4	145	do	
6	Weigelt	Gunther ✓	yes	408	do	do	do	do	y	28	m	U.S. Citizen		5-4	135	do	
7	Herake	Emil ✓	yes	409	do	do	do	do	y	51	m	do		5-9	160	do	
8	Armstrong	Richard ✓	yes	410	do	do	do	do	y	25	m	do		5-8	165	do	
9	Dixon	John ✓	yes	411	do	do	do	do	y	30	m	do		5-6	145	do	
10	Orr	William ✓	yes	412	do	do	do	do	y	45	m	do		5-10	165	do	
11	Larsen	Vernon ✓	yes	413	do	do	do	do	y	29	m	do		5-0	190	do	
12	Schonfelder	Max ✓	yes	414	do	do	do	do	y	36	m	do		5-10	175	do	
13	Keck	George ✓	yes	415	do	do	do	do	y	24	m	do		5-9	160	do	
14	Loebl	David ✓	yes	416	do	do	do	do	y	50	m	do		5-3	130	do	
15	Odino	Felix ✓	yes	417	do	do	do	do	y	52	m	do		5-5	145	do	
16	Johansen	Berger ✓	yes	418	do	do	do	do	y	26	m	do		5-10	165	do	
17	Straschitz	Max ✓	yes	419	do	do	do	do	y	55	m	Slovak Cz. Slovakian		5-4	135	do	
18	Mosoff	John ✓	yes	420	do	do	do	do	y	23	m	U.S. Citizen		5-11	180	do	
19	Dunham	Charles ✓	yes	421	do	do	do	do	y	24	m	do		5-8	150	do	
20	Beck	William ✓	yes	422	do	do	do	do	y	27	m	do		5-7	145	do	
21	Buermann	Frederick ✓	yes	423	do	do	do	do	y	51	m	German Cz. German		5-3	130	do	
22	DeCany	John ✓	yes	424	do	do	do	do	y	39	m	U.S. Citizen		5-3	145	do	
23	Kase	Julius ✓	yes	425	do	do	do	do	y	35	m	do		5-6	140	do	
24	Berg	Chester ✓	yes	426	do	do	do	do	y	23	m	do		6-2	190	do	
25	Stevens	Edward ✓	yes	427	do	do	do	do	y	21	m	do		6-1	175	do	
26	Lembe	Salvy ✓	no	428	do	do	do	do	y	23	m	do		5-6	150	do	
27	Ginsberg	Oscar ✓	yes	429	do	do	do	do	y	26	m	do		5-11	185	do	
28	Barattillo	Fortunata ✓	no	430	do	do	do	do	y	21	m	do		5-10	175	do	
29	Petyko	Robert ✓	no	431	do	do	do	do	y	20	m	do		5-10	155	do	
30	Jenkins	Samuel ✓	yes	432	do	do	do	do	y	27	m	Irish Cz. British		5-8	165	do	

22
Printed in England.
Local Agents
14-1740

John J. [Signature]
Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

23
81

LEVIATHAN

NEW YORK

March 16, 1931

Southampton, England

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous entries in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	Schmandt	Harry	yes	441	Waiter 3rd.	3/7/31	NY	Discharged	yes	56	m	U.S. Citizen		5-7	140	none	
2	McBride	William	yes	442	Pol. Interpreter	do	do	do	y	35	m	do		5-10	150	do	
3	Steiner	Frank	yes	443	Cx. Sl. do	do	do	do	y	35	m	Slovak	Cx. Slovak	5-4	140	do	
4	Wright	John	yes	444	Massman	do	do	do	y	28	m	English	British	5-8	160	do	
5	Connors	Denis	yes	445	do	do	do	do	y	22	m	Irish	do	5-9	170	do	
6	Seligman	Fred	yes	446	do	do	do	do	y	29	m	German	German	5-9	165	do	
7	Capsioty	William	yes	447	do	do	do	do	y	38	m	U.S. Citizen		5-8	150	do	
8	Kelly	William	yes	448	do	do	do	do	y	29	m	English	British	5-8	165	do	
9	Korritter	Hans	yes	449	do	do	do	do	y	21	m	German	German	5-7	145	do	
10	Passos	Peter	yes	450	do	do	do	do	y	38	m	U.S. Citizen		5-6	145	do	
11	McDade	James	yes	451	do	do	do	do	y	21	m	Scotch	British	5-5	135	do	
12	Cutajar	Charles	yes	452	do	do	do	do	y	45	m	Maltese	do	5-4	140	do	
13	Smith	David	yes	453	do	do	do	do	y	32	m	Scotch	do	5-3	125	do	
14	Krause	Emil	yes	454	do	do	do	do	y	30	m	German	German	5-6	140	do	
15	Coveney	John	yes	455	do	do	do	do	y	32	m	U.S.	U.S.	5-7	160	do	
16	Dreckman	Otto	yes	456	do	do	do	do	y	26	m	German	German	5-5	140	do	
17	Villanueva	Tomas	yes	457	do	do	do	do	y	40	m	U.S. Citizen		5-5	135	do	
18	Bailey	Archibald	yes	458	do	do	do	do	y	31	m	English	British	5-6	140	do	
19	Armbruster	Max	yes	459	do	do	do	do	y	21	m	German	German	5-10	165	do	
20	Castellano	Fred	yes	460	do	do	do	do	y	29	m	Spanish	Spanish	5-9	150	do	
21	Bopale	Sam	yes	461	do	do	do	do	y	31	m	U.S. Citizen		5-7	145	do	
22	McNamara	Thomas	yes	462	do	do	do	do	y	31	m	do		5-8	155	do	
23	Giauso	Hohn	yes	463	do	do	do	do	y	24	m	Italian	Italian	5-7	160	do	
24	Ahearn	Luke	yes	464	do	do	do	do	y	31	m	U.S. Citizen		5-8	160	do	
25	McKeever	Thomas	yes	465	do	do	do	do	y	50	m	English	English	5-5	150	do	
26	Nealon	Thomas	yes	466	do	do	do	do	y	34	m	U.S. Citizen		5-6	160	do	
27	Garnet	Thomas	yes	467	do	do	do	do	y	34	m	English	British	5-2	140	do	
28	Cliffe	Leslie	yes	468	do	do	do	do	y	26	m	do	do	5-10	170	do	
29	Hornby	Alfred	yes	469	do	do	do	do	y	31	m	do	do	5-5	135	do	
30	Schmidt	John	yes	470	do	do	do	do	y	36	m	U.S. Citizen		5-5	130	do	

23

J. H. Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

18

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN

arriving at NEW YORK

March 26, 1931

from the port of Southampton, England

82

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of documents submitted and State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Remarks
	Family name	Given name				When	Where										
1	Barter	Leonard	yes	471	Messman	3/7/31	NY	Discharged	yes	27	m	English	British	5-10	165	none	
2	Flank	Arthur	yes	472	do	do	do	do	y	24	m	German	German	5-10	160	do	
3	Schobel	Herbert	yes	473	do	do	do	do	y	43	m	do	do	6-0	175	do	
4	Donovan	Joseph	yes	474	do	do	do	do	y	37	m	U.S. Citizen		5-5	135	do	
5	Schulte	Kurt	yes	475	do	do	do	do	y	22	m	German	German	5-7	180	do	
6	Maass	Paul	yes	476	do	do	do	do	y	25	m	do	do	5-7	160	do	
7	Becker	Erich	yes	477	do	do	do	do	y	21	m	do	do	5-5	150	do	
8	Eckert	Rudolf	yes	478	do	do	do	do	y	24	m	French	French	6-0	180	do	
9	Barron	William	yes	479	do	do	do	do	y	35	m	U.S. Citizen		5-6	165	do	
10	Prumm	Johann	yes	480	do	do	do	do	y	22	m	German	German	5-7	140	do	
11	Tait	Harold	yes	481	do	do	do	do	y	37	m	U.S. Citizen		5-7	145	do	
12	Ramos	Manuel	yes	482	do	do	do	do	y	49	m	Spanish	Spanish	5-6	150	do	
13	Solley	Walter	yes	483	do	do	do	do	y	38	m	English	British	5-4	135	do	
14	Bradford	Paul	yes	484	do	do	do	do	y	35	m	U.S. Citizen		5-9	160	do	
15	Fleming	Andrew	yes	485	do	do	do	do	y	48	m	do		5-11	175	do	
16	Murphy	Joseph	yes	486	do	do	do	do	y	48	m	do		5-6	130	do	
17	Femine	Anthony	yes	487	do	do	do	do	y	29	m	do		5-7	150	do	
18	Imhoff	Paul	yes	488	Carpenter	do	do	do	y	51	m	do		5-9	165	do	
19	Janssen	Jonny	yes	489	Polisher	do	do	do	y	22	m	German	German	6-0	170	do	
20	Peters	Wilhelm	yes	490	do	do	do	do	y	25	m	do	do	5-5	135	do	
21	Pustzer	Rudolf	yes	494	Spec. pantry	do	do	do	y	54	m	do	do	5-6	160	do	
22	Hins	Gustav	yes	495	Eng. do	do	do	do	y	27	m	do	do	5-8	160	do	
23	Carey	Arthur	yes	496	club manager	do	do	do	y	34	m	U.S. Citizen		5-8	170	do	
24	Belshaw	Ernest	yes	497	waiter	do	do	do	y	23	m	English	British	5-6	145	do	
25	Drubeck	David	yes no	499	Musician	do	do	do	y	29	m	U.S. Citizen		5-7	140	do	
26	Kimmelmann	Barney	no	500	do	do	do	do	y	28	m	do		5-6	135	do	
27	Chaney	Ben	no	501	do	do	do	do	y	23	m	do		5-6	136	do	
28	Harrington	Patriek	no	502	do	do	do	do	y	30	m	Canadian	British	5-6	140	do	
29	Mains	Theodore	no	503	do	do	do	do	y	30	m	U.S. Citizen		5-7	145	do	
30	Petti	Emil	no	504	do	do	do	do	y	25	m	do		5-8	140	do	

Printed in England.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

3. SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

25

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March, 26, 1931, from the port of Southampton, England

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of alien's identification card. <small>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Suelin	Harry	✓ yes	505	Musician	8/7/31	N.Y.	Discharged	yes	24	m	U.S. Citizen		5-9	140	none	
2	Graspeil	Ernest	✓ yes	506	do	do	do	do	y	36	m	do		5-6	125	do	
3	Czerwinka	Oscar	✓ yes	507	do	do	do	do	y	39	m	do		5-6	150	do	
4	Heinmann	Arthur	✓ yes	508	do	do	do	do	y	35	m	do		5-8	160	do	
5	Reed	William	✓ yes	509	do	do	do	do	y	38	m	do		5-5	136	do	
6	Henneberg	Gus	✓ yes	510	do	do	do	do	y	53	m	do		6-0	180	do	
7	Reach	Edward	✓ yes	511	do	do	do	do	y	40	m	do		5-8	135	do	
8	Rossmelch	Joseph	✓ yes	512	do	do	do	do	y	27	m	do		5-2	125	do	
9	Wahlschmidt	Folkis	✓ yes	513	do	do	do	do	y	34	m	do		5-6	140	do	
10	Forman	Benjamin	✓ yes	514	do	do	do	do	y	48	m	do		5-2	130	do	
11	Fritsch	Rudolf	✓ yes	515	do	do	do	do	y	51	m	do		5-7	145	do	
12	Belasky	Leon	no	516	do	do	do	do	y	29	m	do		5-9	150	do	
13	Bimford	Kenneth	no	517	do	do	do	do	y	36	m	do		5-10	165	do	
14	Hunsiker	Ernest	✓ yes	531	Chief Cook	do	do	do	y	38	m	do		5-7	160	do	
15	Kurz	Ernest	✓ yes	532	Asst chef	do	do	do	y	31	m	German	German	5-6	145	do	
16	Burgbacher	Ralph	✓ yes	533	Sauce cook	do	do	do	y	31	m	do	do	5-8	160	do	
17	Pfrommer	Charles	✓ yes	535	Entree do	do	do	do	y	29	m	do	do	5-6	145	do	
18	Romeral	Gabriel	✓ yes	536	Fish do	do	do	do	y	41	m	Spanish	Spanish	5-3	140	do	
19	Zebuhr	Henry	✓ yes	537	Soup do	do	do	do	y	23	m	German	German	5-8	165	do	
20	Moritsi	Albert	✓ yes	538	Grill do	do	do	do	y	34	m	Swiss	Swiss	5-7	155	do	
21	Marks	Alfred	✓ yes	539	Gardemange	do	do	do	y	22	m	German	German	5-6	135	do	
22	Kietzke	Kurt	✓ yes	540	night cook	do	do	do	y	37	m	do	do	5-8	150	do	
23	Ossman	Joe	✓ yes	541	Chief Comm.	do	do	do	y	32	m	Austrian	Austrian	5-1	125	do	
24	Kleeman	George	✓ yes	542	2nd do	do	do	do	y	38	m	German	german	5-5	150	do	
25	Stemme	Charles	✓ yes	543	do	do	do	do	y	22	m	do	do	5-6	145	do	
26	Masters	Ernest	✓ yes	544	do	do	do	do	y	28	m	English	British	5-8	160	do	
27	Hess	Theodore	✓ yes	545	do	do	do	do	y	23	m	German	German	6-0	190	do	
28	Buenoud	Louis	✓ yes	546	do	do	do	do	y	25	m	France	France	5-6	140	do	
29	Maberstroth	Albert	✓ yes	547	do	do	do	do	y	26	m	German	German	5-2	130	do	
30	Cappell	Egon	✓ yes	548	3rd do	do	do	do	y	26	m	do	do	5-6	150	do	

John H. [Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, MARCH 26, 1931, from the port of Southampton, England

84

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Married or single and whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Kohn	Ernest	yes	549	3rd comm.	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	27	m	German	German	5-10	165	none	
2	Menning	William	yes	554	4th do	do	do	do	y	23	m	do	do	5-6	140	do	
3	Gaisen	William	yes	555	do	do	do	do	y	26	m	do	do	5-6	138	do	
4	Sonnenschein	Gustav	yes	556	Ch. Pantryman	do	do	do	y	29	m	U.S. Citizen		5-8	160	do	
5	Behrens	Peter	yes	557	2nd do	do	do	do	y	28	m	German	German	5-8	165	do	
6	Duenkel	Karl	yes	558	3rd do	do	do	do	y	36	m	do	do	5-8	135	do	
7	Knop	Fred	yes	559	do	do	do	do	y	23	m	do	do	5-6	150	do	
8	House	Fred	yes	563	Coffee cook	do	do	do	y	50	m	English	British	5-4	140	do	
9	Swetzel	Walter	yes	564	do	do	do	do	y	28	m	German	German	5-8	160	do	
10	Starke	Reinhold	yes	565	Chf. confection	do	do	do	y	50	m	do	do	5-3	140	do	
11	Schmeling	Joseph	yes	566	2nd do	do	do	do	y	59	m	U.S. Citizen		5-3	125	do	
12	Studer	Gottlieb	yes	567	3rd do	do	do	do	y	23	m	Swiss	Swiss	5-10	165	do	
13	Huebner	Hans	yes	568	4th do	do	do	do	y	23	m	German	German	6-0	190	do	
14	Putsch	Gerhardt	yes	569	do	do	do	do	y	26	m	do	do	5-8	145	do	
15	Brecht	August	yes	570	5th do	do	do	do	y	49	m	do	do	5-4	135	do	
16	Gane	Ernest	yes	571	Vienna baker	do	do	do	y	34	m	do	do	5-7	160	do	
17	Haist	Hugo	yes	572	2nd do	do	do	do	y	23	m	do	do	5-10	160	do	
18	Seiter	Guillaume	yes	573	Chief baker	do	do	do	y	34	m	U.S. Citizen		5-9	150	do	
19	Standinger	Louis	yes	574	2nd	do	do	do	y	37	m	do		5-11	175	do	
20	Lenk	William	yes	576	4th baker	do	do	do	y	54	m	German	German	5-5	135	do	
21	Speckenheuer	Henry	yes	577	do	do	do	do	y	22	m	do	do	6-0	190	do	
22	Schwartz	Max	yes	580	Toast baker	do	do	do	y	21	m	do	do	5-4	145	do	
23	De Leer	Jean	yes	581	Chief butcher	do	do	do	y	42	m	U.S. Citizen		5-9	165	do	
24	Hillecke	Henry	yes	582	2nd do	do	do	do	y	50	m	German	German	5-8	175	do	
25	Uhl	Karl	yes	583	3rd do	do	do	do	y	46	m	U.S. Citizen		5-6	140	do	
26	Peyman	John	yes	584	4th do	do	do	do	y	28	m	German	German	5-5	145	do	
27	Pool	Sebastian	yes	585	do	do	do	do	y	53	m	do	do	5-8	160	do	
28	Schlechaus	George	yes	589	Elevatorman	do	do	do	y	60	m	do	do	5-4	145	do	
29	Schwartz	Julius	yes	590	Kosher cook	do	do	do	y	43	m	U.S. Citizen		5-4	136	do	
30	Sasse	Adolf	yes	591	chf Scullion	do	do	do	y	50	m	German	German	5-3	150	do	

Printed in England.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LEVATHAN**, arriving at **NEW YORK**

March 25, 1931, 19

, from the port of Southampton, England

85

27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Has alien's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Wolfer	Wolfer	yes	592	Silverman	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	32	m	Swiss	Swiss	5-6	150	none	
2	Koy	Paul	yes	593	Seullien	3/7/31	do	do	yes	22	m	German	German	5-6	135	do	
3	Brown	William	yes	594	do	do	do	do	y	20	m	U.S.Citizen		5-9	160	do	
4	Schmidt	Frank	yes	595	do	do	do	do	y	43	m	do		5-9	145	do	
5	Buddig	Herman	yes	596	do	do	do	do	y	21	m	German	German	5-5	132	do	
6	Koplitzky	Herman	yes	597	do	do	do	do	y	29	m	U.S.Citizen		5-6	145	do	
7	Atler	George	yes	598	do	do	do	do	y	22	m	do		5-11	175	do	
8	Palumbo	Tony	yes	599	do	do	do	do	y	20	m	do		5-3	135	do	
9	Hartner	Eugen	yes	600	do	do	do	do	y	27	m	German	German	5-9	165	do	
10	McKey	Robert	yes	601	do	do	do	do	y	31	m	U.S.Citizen		5-8	160	do	
11	Miller	George	yes	602	do	do	do	do	y	25	m	do		5-7	145	do	
12	Lynn	John	yes	603	do	do	do	do	y	28	m	do		5-5	135	do	
13	Landis	Robert	no	604	do	do	do	do	y	30	m	do		5-7	155	do	
14	Garitaho	Angie	yes	605	do	do	do	do	y	37	m	do		5-7	140	do	
15	Greenwood	Thomas	yes	606	do	do	do	do	y	23	m	do		5-5	135	do	
16	Kuhnert	Henry	yes	608	do	do	do	do	y	27	m	do		5-6	140	do	
17	Foster	Thomas	yes	609	do	do	do	do	y	31	m	do		5-4	135	do	
18	Hagedorn	Bruno	yes	610	do	do	do	do	y	30	m	German	German	5-8	150	do	
19	Rabbetts	Leonard	yes	612	do	do	do	do	y	21	m	English	English	5-10	175	do	
20	Papendorf	William	yes	612	do	do	do	do	y	29	m	Dutch	Dutch	5-4	145	do	
21	Schaaf	Gustav	yes	613	do	do	do	do	y	24	m	German	German	5-6	135	do	
22	Katz	Charles	yes	614	do	do	do	do	y	29	m	do	do	5-6	140	do	
23	Schacht	Wilhelm	yes	615	do	do	do	do	y	22	m	do	do	5-6	130	do	
24	Schrader	Charles	yes	616	do	do	do	do	y	22	m	do	do	5-11	175	do	
25	Kutake	Rudolf	yes	617	do	do	do	do	y	24	m	do	do	5-10	160	do	
26	Krans	Fred	yes	618	do	do	do	do	y	46	m	Brazilian	Brazilian	5-1	130	do	
27	Simon	Louis	yes	619	do	do	do	do	y	25	m	U.S.Citizen		6-0	180	do	
28	Lieber	Ewald	yes	620	do	do	do	do	y	36	m	German	German	5-7	140	do	
29	Crowley	Walter	yes	621	do	do	do	do	y	22	m	U.S.Citizen		5-5	135	do	
30	Bruggeman	Henry	yes	622	do	do	do	do	y	37	m	German	German	5-6	175	do	

Printed in England.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

28

Vessel HEVIATHAN, arriving at NEW YORK, March, 26, 1931, from the port of Southampton, England

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card— State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Thomalle	Eric	yes	623	Scullion	3/7/31	NY	Discharged	yes	25	m	German	German	5-6	134	none	
2	Hagen	Harold	yes	624	do	do	do	do	y	24	m	U.S.Citizen		5-6	125	do	
3	Morris	Fred	yes	625	3rd cook	do	do	do	y	47	m	do		5-6	140	do	
4	Parr	Thomas	yes	626	Scullion	do	do	do	y	44	m	do		5-8	150	do	
5	Wolff	Fred	yes	627	do	do	do	do	y	25	m	do		5-8	145	do	
6	Schmidt	George	yes	628	do	do	do	do	y	31	m	German	German	5-8	135	do	
7	Seeman	Paul	yes	630	do	do	do	do	y	28	m	do	do	5-6	140	do	
8	Holldorb	Henry	yes	639	Kitchenclerk	do	do	do	y	50	m	U.S.Citizen		5-11	175	do	
9	Hughes	George	yes	640	Ch.Storekeeper	do	do	do	y	39	m	English	British	5-10	150	do	
10	Anderson	Robert	yes	641	2nd do	do	do	do	y	41	m	Scotch	do	5-7	145	do	
11	Hertzberg	Harry	yes	642	3rd do	do	do	do	y	43	m	U.S.Citizen		5-6	140	do	
12	Saunders	Francis	yes	643	do	do	do	do	y	46	m	English	British	5-6	155	do	
13	Hoolcock	Ernest	yes	644	do	do	do	do	y	47	m	do	do	5-5	140	do	
14	Witten	John	yes	645	Tourist cl. Chief cook	do	do	do	y	52	m	U.S.Citizen		5-6	160	do	
15	VanEtvelde	Arthur	yes	646	asst do	do	do	do	y	37	m	Belgian	Belgian	5-6	145	do	
16	Keppler	Joseph	yes	647	2nd do	do	do	do	y	40	m	Austrian	Austrian	5-6	150	do	
17	Ange	Philip	no yux	648	do	do	do	do	y	29	m	French	French	5-11	170	do	
18	Maurex	Julius	yes	649	Ch.pantry	do	do	do	y	57	m	German	German	5-6	145	do	
19	Mahnke	Theodore	yes	651	2nd do	do	do	do	y	27	m	do	do	5-8	160	do	
20	Adden	John	yes	653	Coffee cook	do	do	do	y	34	m	do	do	5-10	175	do	
21	White	Edward	yes	654	Scullion	do	do	do	y	21	m	U.S.Citizen		5-11	185	do	
22	Honigman	Ben	yes	655	do	do	do	do	y	31	m	do	do	5-6	140	do	
23	Schultz	Lawrence	yes	656	do	do	do	do	y	30	m	do	do	5-7	135	do	
24	Schultz	Lawrence	yes	657	do	do	do	do	y	30	m	do	do	5-7	135	do	
25	Partsch	Anton	yes	658	do	do	do	do	y	38	m	do	do	5-6	130	do	
26	Paenkowski	Anthony	yes	659	do	do	do	do	y	34	m	do	do	5-8	150	do	
27	Seal	Alfred	yes	664	Ch.cook 3rd.	do	do	do	y	47	m	English	British	5-4	140	do	
28	Bird	John	yes	665	2nd do	do	do	do	y	28	m	do	do	5-5	135	do	
29	Taylor	Thomas	yes	666	do	do	do	do	y	30	m	do	do	5-6	150	do	
30	Taylor	James	yes	667	do	do	do	do	y	32	m	do	do	5-8	155	do	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

-Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

29

Vessel **LEVIATHAN**, arriving at **NEW YORK**, March 19, 1931, from the port of **Southampton, England**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether number of crew last prevailing voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Fischer	John	yes	668	Third class chf. pantry	3/7/31	N.Y.	Discharged	yes	52	m	U.S. Citizen		5-9	160	none	
2	Heigle	Herman	yes	669	asst do	do	do	do	y	24	m	German	German	5-4	135	do	
3	Mercadal	Manuel	yes no	670	Scullion	do	do	do	y	30	m	U.S. Citizen		5-2	120	do	
4	Ferrier	Robert	yes	671	do	do	do	do	y	26	m	do		5-10	165	do	
5	Brown	Alex	yes	672	do	do	do	do	y	50	m	do		5-6	140	do	
6	Davis	William	yes	673	do	do	do	do	y	31	m	do		5-6	135	do	
7	Cooper	Louis	yes	674	do	do	do	do	y	27	m	do		5-4	140	do	
8	England	Henry	yes	677	Crew chef	do	do	do	y	55	m	Canadian	British	5-7	165	do	
9	Judge																
10	Bullock	Joseph	yes	679	3rd do	do	do	do	y	32	m	do	do	5-6	135	do	
11	Peck	Thomas	yes	680	do	do	do	do	y	40	m	Irish	do	5-2	130	do	
12	Kaindle	George	yes	682	Crew pantry	do	do	do	y	30	m	German	German	5-6	135	do	
13	Kircher	Hans	yes	683	Night do	do	do	do	y	31	m	do	do	5-5	140	do	
14	Pflug	Fred	yes	684	Scullion	do	do	do	y	40	m	do	do	5-8	165	do	
15	Carr	Sidney	yes	685	do	do	do	do	y	24	m	U.S. Citizen		5-9	160	do	
16	Reborsky	Alfred	yes	686	do	do	do	do	y	34	m	do		5-8	175	do	
17	Comerford	John	yes	688	Room cleaner	do	do	do	y	40	m	English	British	5-6	150	do	
18	Calcherowski	Paul	yes	689	do	do	do	do	y	22	m	German	German	5-6	135	do	
19	Borsch	Brane	yes	690	do	do	do	do	y	22	m	German	German	5-6	145	do	
20	Kurs	William	yes	692	Asst club pantryman	do	do	do	y	23	m	do	do	5-9	165	do	
21	Bihler	Johann	yes	694	Scullion	do	do	do	y	28	m	do	do	5-6	140	do	
22	CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA, SOUTHAMPTON, ENGLAND. MARCH 19, 1931.																
23	S E E N																
24	for the journey to the United States of America.																
25	Vice Consul of the United States of America.																
26	No Fee Prescribed. Service No:- 181																

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **ALBERT B. RANDALL**, Master, of the **S.S. LEVIATHAN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Albert B. Randall
Master, **S.S. LEVIATHAN**

Sworn to before me this **Twenty fifth** day of **March**, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN", arriving at NEW YORK, MARCH 19, 1931, from the port of SOUTHAMPTON ENGLAND

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of vessel's identification card State whether number of crew list preceding vessel's number	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Churchill	Wil	William	No	Asst. Stwd	5/19/1931	So'ton	Paid Off	Yes	35	M	English	British	5'7"	155	None	
2	Hasselbach	Annie		No	Stewardess	do	do	do	do	55	F	U.S. Citizen		5'6"	190	do	
3	Fish	Bert		No	Asst. Stwd	do	do	do	do	50		English	British	5'9"	165	do	
4	Russell	William		No	do	do	do	do	do	55		Irish	British	5'5"	145	do	
5	Foutmorin	Rose		No	Stewardess	do	do	do	do	40		French	French	5'6"	135	do	
6	Tommarohi	Victor		No	Waiter	do	do	do	do	30		Italian	Italian	5'7"	140	do	
7	Kaesebier	Wolfgang		No	Sauce Cook	do	do	do	do	30		German	German	5'4"	185	do	
8	Behrs	Walter		No	Night Pantry	do	do	do	do	25		German	German	5'5"	150	do	
9	Schoelzel	Helmuth		No	3rd Baker	do	do	do	do	30		German	German	5'5"	147	do	
10	<p><i>See for the journey to the United States</i> <i>March 19, 1931.</i> <i>Seen for the journey to the United States</i> <i>March 19, 1931.</i> <i>Seen for the journey to the United States</i> <i>March 19, 1931.</i> <i>Seen for the journey to the United States</i> <i>March 19, 1931.</i> <i>Seen for the journey to the United States</i> <i>March 19, 1931.</i> <i>Seen for the journey to the United States</i> <i>March 19, 1931.</i></p>																
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Seen for the journey to the United States
March 19, 1931.
Seen for the journey to the United States
March 19, 1931.
Seen for the journey to the United States
March 19, 1931.
Seen for the journey to the United States
March 19, 1931.
Seen for the journey to the United States
March 19, 1931.
Seen for the journey to the United States
March 19, 1931.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. Steiman Chief Officer of the St. Kerathia 3-26-31, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19 March 1931

at New York

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

498
GE
200

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E.F.D. Owen, of the S.S. "DUCHESS OF YORK", "sailing therewith", do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GENERAL MEDICAL COUNCIL OF GREAT BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this 22 day of March, 1931. Surgeon.

at NEW YORK.

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the departure of the vessel, and if the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before the vessel's departure.

E.F.D. Owen M.D. L.R.C.S. L.R.C.P. L.R.M.S.

DIRECT	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	
5				✓	317
✓				✓	317

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

1st Cabin	Aliens	U.S.	Total
Cabin	69	248	317
2nd Cabin			
Tourist			
3rd Cabin	69	248	317

42-3 145-8

8-C
a 4/31
Cards Returned
Cards Checked
Clerk
Portish Flag

Handwritten signature/initials

Handwritten signature/initials

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of _____

S. S. "DUCHESS OF YORK"

Passengers sailing from BERMUDA

24th March

1931

A/1 Alyce Ashworth, A/7 Donald E. Phin, A/8 Aileen Phin, A/9 Randall Davidson not on board.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List *A*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK 26th March, 19 31.

90

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether alien has ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?											
1	Husband, James J. Ashworth, 72, Roxboro' St., N.Y.	Ont.	Toronto	Self	Yes	18, N.Y.C.	Husband, James J. Ashworth, 72, Roxboro' St., N.Y.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	Sister, Rev. Mother Superior, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Self	Yes	18, N.Y.C.	Sister, Rev. Mother Superior, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
4	44, Brook Avenue, Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	44, Brook Avenue, Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
5	44, Brook Avenue, Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	44, Brook Avenue, Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
6	Father, Peter MacGregor, 10, St. George's St., Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Self	Yes	18, N.Y.C.	Father, Peter MacGregor, 10, St. George's St., Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
7	Father, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Self	Yes	18, N.Y.C.	Father, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
8	Sister, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Self	Yes	18, N.Y.C.	Sister, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
9	Sister, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Self	Yes	18, N.Y.C.	Sister, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
10	Daughter, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Self	Yes	18, N.Y.C.	Daughter, Mrs. J.M. Robertson, 31, St. George's St., Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
11	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
12	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
13	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
14	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
15	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
16	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
17	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
18	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
19	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
20	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
21	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
22	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
23	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
24	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
25	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
26	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
27	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
28	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
29	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
30	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal	Self	Yes	18, N.Y.C.	Brother, J.S. McMillan, 3450, Ontario St., Montreal, P.Q.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

Form.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.M. STUART, MASTER, of the S.S. "DUCHESS OF YORK", from HAMILTON, BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER, Officer

Sworn to before me this 26th day of March, 19 31
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

14-428

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E.F.D. Owen, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF YORK", "sailing therewith", do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GENERAL MEDICAL COUNCIL OF GREAT BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

E.D. Owen Tres. Pres. 6/2/11

Sworn to before me this 26th day of March, 19 11

Surgeon.

at NEW YORK.

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russnial).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "HARRIS OF YORK"

Passengers sailing from

244. 244. 244.

1933

B/S H. Claire Edgeworth not on board.

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List *13*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 28th March, 1931.

92

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether paid by alien, or by relative, or by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether a member of any other organization, political or social, in the United States	Whether a member of any other organization, political or social, in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town					Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether to enter the United States								Whether to remain in the United States	Whether to leave the United States	Whether to return to the United States	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Hubbard V.E. White, 110, Jane Street, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	110, Jane Street, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	
2	Sister, Mrs. J. J. Gillespie, 70, Kingston Ave., Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	70, Kingston Ave., Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dr.	Brown	Blue	
3	Brother, Robert Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	
4	Fraser, Robert Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	
5	Butler, Macdonald Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	
6	Mother, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	
7	Brother, Robert Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fair	Brown	Blue	
8	Daughter, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
9	Son, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	
10	Son, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
11	Mother, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
12	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
13	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
14	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
15	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
16	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
17	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
18	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
19	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
20	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
21	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
22	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
23	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
24	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
25	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
26	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
27	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
28	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
29	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	
30	Wife, Mrs. J. J. Gillespie, 158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Ont.	Toronto	Yes	Self	Yes	189. N.Y.C.	158, Denning Avenue, Toronto, Ont.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. M. STUART, MASTER, of the S.S. "DUCHESS OF YORK", from HAMILTON, BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. M. Stuart
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 26th day of March, 19 31.
at NEW YORK.

W. P. Parsons
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 27 to 29.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E.F.D. OWEN, Surgeon of the "S.S. "DUCHESS OF YORK"", "sailing therewith", do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GENERAL MEDICAL COUNCIL OF GREAT BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

E.F.D. Owen M.R.C.S. L.R.C.P. L.M.S.

SURGEON.

Sworn to before me this 26th day of March, 19 31.

at NEW YORK.

[Signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____, Passengers sailing from _____, Sat. March _____, 1901.

John F. Biley
IMMIGRANT INSPECTOR

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Montreal, 24th March, 1921.

List C

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

94

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political party or organization, or is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of any organization advocating the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?											Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Friend: Mrs. E. Millier, 8000 4th Street, N.Y.	N.Y.	I.I.				11	New York, N.Y.	Under- inile.											
2	Friend: Mrs. E. Millier, 8000 4th Street, N.Y.	N.Y.	Toronto				11	6, Shorncliffe Avenue, Toronto, Ont.												
3	Friend: Mrs. E. Millier, 8000 4th Street, N.Y.	N.Y.	Toronto				11	6, Shorncliffe Avenue, Toronto, Ont.												
4	Sister: Mrs. John Stewart, 1000 4th Street, N.Y.	N.Y.	Toronto				11	6, Shorncliffe Avenue, Toronto, Ont.												
5	Sister in law, Mrs. John Stewart, 1000 4th Street, N.Y.	N.Y.	Toronto				11	6, Shorncliffe Avenue, Toronto, Ont.												
6	Mother: Jessie Turpin, Apt. 10, Royal View Apts. Montreal, P.Q.	P.Q.	Montreal					654 Roslyn Avenue, Montreal, P.Q.												
7	M-in-law:																			
8	Nil.							50 Cote des Neiges, Montreal, P.Q.												
9																				
10		Ont.	Ottawa					192 Waverley Street, Ottawa, Ont.												
11								465 Somerset West, Ottawa, Ont.												
12	Husband: Gerrit Moes, 105 Flat Avenue, Hamilton, Ont.		Hamilton					105 Flat Avenue, Hamilton, Ont.												
13	Nil.	P.Q.	Montreal					355 Mountain Street, Montreal, P.Q.												
14	Husband: Richard Mather, 1793 Queen Mary Road, Montreal, P.Q.							1793 Queen Mary Road, Montreal, P.Q.												
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.N. STUART, MASTER, of the S.S. "DUCHESS OF YORK" from HAMILTON, BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.N. Stuart
MASTER - Officer -

Sworn to before me this 26th day of March, 1931
at NEW YORK.

W.C. Parsons
Immigration Officer.

16-428

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E.F.D. OWEN, Surgeon of the S.S. "Duchess of York", "sailing therewith", do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GENERAL MEDICAL COUNCIL OF GREAT BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

E.F.D. Owen M.R.C.S. L.R.C.P. Eng.

Sworn to before me this 26th day of March, 19 31

SURGEON.

at NEW YORK.

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "HAWAIIAN" OF "HAWAII". Passengers sailing from San Francisco, 244 Males - 19 children.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20th March, 1931.

List 1
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

96

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to depart from the United States	Feet			Inches	Complexion	Hair	Eyes
1	Wife, Ida M. Weller, 296, Hamilton Avenue, Montreal, P.Q.	Ida, Montreal,	Canadian Pacific Railway	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Ida M. Weller, 296, Hamilton Avenue, Montreal, P.Q.	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	5	0	0	0	0
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.N. STUART, MASTER, of the S.S. "DUCHESS OF YORK", from HAMILTON, BERMUDA; do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER. Officer

Sworn to before me this 26th day of March, 19 31
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

16-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. "DUNCAN" Sailing from BARCELONA, ³¹SAINT MARTIN I, 1924, Arriving at Port of NEW YORK, ³¹1924

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—908

Number

S. S. "HUGHES" Sailing from BOSTON, 24th March, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, 1921 98

2/2 Edith Collinson, 2/4 Mary Teller & 2/28 Louisa Phillips not on board.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DUCHESS OF YORK" Sailing from BERMUDA, 24th MARCH, 1921, Arriving at Port of NEW YORK 26th MARCH, 1921

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PRENTICE	GEORGE R.	52		M			U.S. District Court, New Britain, Conn. 1893.	Northington Ridge, Berlin, Conn.
2	PRENTICE	EDITH M.	53		F		New Britain, Conn. 22nd January, 1873.		Northington Ridge, Berlin, Conn.
3	PRENTICE	EDITH J.	25		F		New Britain, Conn. 17th June, 1897.		Northington Ridge, Berlin, Conn.
4	PRENTICE	EDITH	64		F		Philadelphia, Pa. 17th April, 1856.		1, Kenned, Road, Cambridge, Mass.
5	PRENTICE	PAUL J.	29		M		New Rochelle, N.Y. 24th January, 1891.		Cedar Road, Weston, Mass.
6	PRENTICE	MILORA P.	21		F		Winchester, Mass. 11th January, 1910.		Cedar Road, Weston, Mass.
7	ROHL	MARIE A.	43		F		West Jordan, N.Y. 10th May, 1887.		151, Hampton Road, Syracuse, N.Y.
8	ROHL	CARA M.	40		F		Lebanon, N.Y. 23rd December, 1887.		151, Hampton Road, Syracuse, N.Y.
9	JACOBY	ROBIN	37		M		Philadelphia, Pa. 14th April, 1883.		3916, Winchester Avenue, Atlantic City, N.J.
10	JACOBY	LEAH	37		F		Philadelphia, Pa. 5th September, 1883.		3916, Winchester Avenue, Atlantic City, N.J.
11	WOLF	EDITH	55		F		Philadelphia, Pa. 17th February, 1866.		Fairfax Hotel, Philadelphia, Pa.
12	WOLF	MARIETTA	19		F		Atitash, Pa. 22nd March, 1910.		Fairfax Hotel, Philadelphia, Pa.
13	SCHWABER	MORTIMER	41		M		Brooklyn, N.Y. 11th November, 1879.		404, 1st Street, Brooklyn, N.Y.
14	SCHWABER	Margaret	25		F		Wilkes-Barre, Pa. 12th January, 1895.		404, 1st Street, Brooklyn, N.Y.
15	SULLIVAN	MARY	29		F		Philadelphia, Pa. 22nd April, 1891.		4812, Spruce Street, Philadelphia, Pa.
16	LAO DALLA	EDITH	32		F		Philadelphia, Pa. 22nd January, 1889.		6930, Locust Street, Philadelphia, Pa.
17	WILBE	J. FRANCIS	38		M		Berkensburg, Pa. 24th January, 1882.		51, S. 18th Avenue, Southville, Pa.
18	WILBE	EDITH	32		F		Indianapolis, Ind. 18th March, 1891.		51, S. 18th Avenue, Southville, Pa.
19	WILBE	CHARLES Y.	27		M		New York, N.Y. 1st November, 1893.		181, N. 5th Street, New York, N.Y.
20	JULIE	LEAH	23		F		Brooklyn, N.Y. 21st June, 1901.		332, W. 54th Street, Brooklyn, N.Y.
21	GRACE	EDITH	23		F		Philadelphia, Pa. 4th June, 1897.		288, Ridgecroft Street, Philadelphia, Pa.
22	SILKINS	EDITH	55		F		Detroit, Mich. 24th February, 1866.		11, Gray St. N.E., Cambridge, Mass.
23	VAUGHAN	IRA	57		M		Lyons, Mass. 17th September, 1862.		Green Hill Farm, Philadelphia, Pa.
24	TRIMBIE	IRA	62		M		Middleboro', Mass. 20th September, 1858.		1801, Delaware Ave., Wilmington, Del.
25	TRIMBIE	CHARLES	45		M		New York, N.Y. 14th July, 1875.		655, West End Avenue, New York, N.Y.
26	WILBE	EDITH	35		F		Philadelphia, Pa. 12th December, 1897.		1015, Sharpless Avenue, Fairless Park, Pa.
27	WILBE	LUCILLE	26		F		Louisville, Ky. 10th December, 1900.		1015, Sharpless Avenue, Fairless Park, Pa.
28	ANDERSON	EDITH	27		F		Philadelphia, Pa. 10th May, 1893.		Greenwood Terrace, Apartment 1, Philadelphia, Pa.
29	ANDERSON	EDITH	27		F		Philadelphia, Pa. 7th November, 1905.		Greenwood Terrace, Apartment 1, Philadelphia, Pa.
30	ANDERSON	EDITH	45		F		Boulder, Colo. 24th December, 1875.		184, Newport Road, Philadelphia, Pa.

3/21 Henry S. Grove not on board; 3/30 Mary C. Steamer duplicated.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DUCHESS OF YORK" Sailing from BRISBANE, 24th March, 1922, Arriving at Port of NEW YORK, 28th March, 1922

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HELMUTH	JOHN H.	58		M		Glimmerdale, Pa. 23rd July, 1872.		900, Luzerne Street, Johnstown, Pa.
2	HELMUTH	JENNIE H.	50		F		Rebersburg, Pa. 3rd December, 1870.		900, Luzerne Street, Johnstown, Pa.
3	HELMUTH	WILLIAM H.	39		M		New York, N.Y. 20th January, 1878.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
4	HELMUTH	WILLIAM H.	29		M		Rebersburg, Pa. 10th December, 1891.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
5	HELMUTH	WILLIAM H.	21		M		Rebersburg, Pa. 24th May, 1899.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
6	HELMUTH	WILLIAM H.	21		F		New York, N.Y. 22nd March, 1899.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
7	HELMUTH	WILLIAM H.	5		F		Rebersburg, Pa. 18th January, 1900.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
8	HELMUTH	WILLIAM H.	51		F		Rebersburg, Pa. 4th November, 1891.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
9	HELMUTH	WILLIAM H.	51		M		Rebersburg, Pa. 3rd June, 1872.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
10	HELMUTH	WILLIAM H.	44		M		Rebersburg, Pa. 10th September, 1878.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
11	HELMUTH	WILLIAM H.	24		M		Philadelphia, Pa. 14th March, 1897.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
12	HELMUTH	WILLIAM H.	27		F		Philadelphia, Pa. 2nd January, 1894.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
13	HELMUTH	WILLIAM H.	35		M		Rebersburg, Pa. 2nd December, 1887.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
14	HELMUTH	WILLIAM H.	33		M		Rebersburg, Pa. 2nd December, 1887.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
15	HELMUTH	WILLIAM H.	59		M		Yonkers, N.Y. 3rd November, 1861.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
16	HELMUTH	WILLIAM H.	71		M		Yonkers, N.Y. 21st August, 1850.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
17	HELMUTH	WILLIAM H.	33		M		Yonkers, N.Y. 18th June, 1874.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
18	HELMUTH	WILLIAM H.	33		M		Yonkers, N.Y. 21st January, 1891.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
19	HELMUTH	WILLIAM H.	43		M		Milwaukee, Wis. 14th April, 1881.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
20	HELMUTH	WILLIAM H.	39		M		Buffalo, N.Y. 24th February, 1882.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
21	HELMUTH	WILLIAM H.	11		F		St. Vernon, N.Y. 18th December, 1910.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
22	HELMUTH	WILLIAM H.	19		M		Rebersburg, Pa. 28th September, 1901.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
23	HELMUTH	WILLIAM H.	45		F		Watertown, Pa. 15th March, 1880.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
24	HELMUTH	WILLIAM H.	43		M		Boston, Mass. 20th November, 1877.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
25	HELMUTH	WILLIAM H.	27		F		Rebersburg, Pa. 30th September, 1895.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
26	HELMUTH	WILLIAM H.	45		F		Philadelphia, Pa. 7th August, 1874.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
27	HELMUTH	WILLIAM H.	21		F		Quakertown, Pa. 21st April, 1899.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
28	HELMUTH	WILLIAM H.	30		M		Philadelphia, Pa. 17th March, 1892.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
29	HELMUTH	WILLIAM H.	50		F		Philadelphia, Pa. 4th October, 1871.		22, Clinton Road, New York, N.Y.
30	HELMUTH	WILLIAM H.	35		F		Philadelphia, Pa. 2nd December, 1887.		22, Clinton Road, New York, N.Y.

Personal and Confidential

4/3 Erastus Badger, 4/6 Alice Badger, 4/7 Sally Badger, 4/8 Julia Meskill, 4/24 Thorvald Ross, 4/25 Edith Ross, 4/26 Jennie Newton, 4/27 Barbara McCord not on board.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **5**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DUCHESS OF ANJOU" Sailing from **NEW YORK**, 24th **MARCH**, 1921, Arriving at Port of **NEW YORK**, 31st **MARCH**, 1921

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	FLANNERY	TERENCE	33		M		Flannery, L.I. N.Y. 3th July, 1871.		940, Lexington Avenue, New York, N.Y.
2	FLANNERY	CARLINE	30		F		Flannery, L.I. N.Y. 24th March, 1891.		940, Lexington Avenue, New York, N.Y.
3	MAYO	WILLIAM	46		M		Boston, Mass. 26th June, 1873.		157, Madison Street, New York, N.Y.
4	MAYO	WILLIAM	32		M		New York, N.Y. 4th April, 1889.		157, Madison Street, New York, N.Y.
5	WATSON	WILLIAM	57		M		Worcester, Mass. 10th April, 1877.		10, Rolle Avenue, New York, N.Y.
6	WATSON	WILLIAM	45		M		Worcester, Mass. 1st December, 1875.		10, Rolle Avenue, New York, N.Y.
7	WATSON	VICTORIA M.	38		F		Worcester, Mass. 18th August, 1883.		10, Rolle Avenue, New York, N.Y.
8	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 3rd December, 1886.		10, Rolle Avenue, New York, N.Y.
9	WATSON	WILLIAM	37		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
10	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
11	WATSON	WILLIAM	31		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
12	WATSON	WILLIAM	30		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
13	WATSON	WILLIAM	34		F		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
14	WATSON	WILLIAM	32		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
15	WATSON	WILLIAM	47		F		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
16	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
17	WATSON	WILLIAM	45		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
18	WATSON	WILLIAM	34		F		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
19	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
20	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
21	WATSON	WILLIAM	34		F		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
22	WATSON	WILLIAM	34		F		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
23	WATSON	WILLIAM	34		F		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
24	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
25	WATSON	WILLIAM	49		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
26	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
27	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
28	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
29	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.
30	WATSON	WILLIAM	34		M		Worcester, Mass. 10th July, 1883.		3832, Madison Street, New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BUSINESS OF YORK" Sailing from 25th March, 1923, Arriving at Port of New York, 25th March, 1923

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	WILSON	WILLIAM	21		M		New York, N.Y. 1st August, 1902.		Park Central Hotel, New York, N.Y.
2	WILSON	WILLIAM	21		F		New York, N.Y. 1st August, 1902.		Park Central Hotel, New York, N.Y.
3	WILSON	WILLIAM	50		M		Syracuse, N.Y. 8th August, 1890.		387, DeWitt Street, Syracuse, N.Y.
4	WILSON	WILLIAM	49		M		Syracuse, N.Y. 6th October, 1891.		119, Wendell Terrace, Syracuse, N.Y.
5	WILSON	WILLIAM	67		M		Cleveland, Ohio. 28th May, 1873.		1001, James Street, Pittsburgh, Pa.
6	WILSON	WILLIAM	80		F		Boston, Mass. 12th January, 1905.		31, Cedar Street, Summerville, Mass.
7	WILSON	WILLIAM	41		F		Stamford, Conn. 1st May, 1881.		15, Broadway Road, Summerville, Mass.
8	WILSON	WILLIAM	43		F		Dorchester, Mass. 2nd April, 1887.		111, Jersey Street, Boston, Mass.
9	WILSON	WILLIAM	56		F		Bellingham, Mass. 2nd April, 1874.		677, Douglas Street, Bellingham, Mass.
10	WILSON	WILLIAM	72		M			Superior Court, New York, N.Y. 1893.	377, Eastern Avenue, Brooklyn, N.Y.
11	WILSON	WILLIAM	70		F				377, Eastern Avenue, Brooklyn, N.Y.
12	WILSON	WILLIAM	50		F		New York, N.Y. 27th November, 1900.		241, E. 10th Street, New York, N.Y.
13	WILSON	WILLIAM							
14	WILSON	WILLIAM	50		M		Reading, Pa. 22nd May, 1880.		22, High Street, Reading, Pa.
15	WILSON	WILLIAM	47		M		New Brunswick, N.J. 2nd June, 1887.		22, High Street, Reading, Pa.
16	WILSON	WILLIAM	50		M		Reading, Pa. 2nd May, 1880.		379, Avenue Drive, Reading, Pa.
17	WILSON	WILLIAM	23		M		Reading, Pa. 2nd May, 1880.		379, Avenue Drive, Reading, Pa.
18	WILSON	WILLIAM	23		M		Reading, Pa. 2nd May, 1880.		(Apt. 14) 379, Avenue Drive, Reading, Pa.
19	WILSON	WILLIAM	23		M		Reading, Pa. 2nd May, 1880.		112, W. 1st Street, Reading, Pa.
20	WILSON	WILLIAM	30		M		Superior Court, N.Y. 22nd November, 1870.		417, W. Blackwell Street, New York, N.Y.
21	WILSON	WILLIAM	52		M		Philadelphia, Pa. 10th July, 1873.		21, Arching Court, Philadelphia, Pa.
22	WILSON	WILLIAM	52		M		Bilbiford, Pa. 27th January, 1880.		113, North Street, York, Pa.
23	WILSON	WILLIAM	49		M				1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.
24	WILSON	WILLIAM	51		M		New York, N.Y. 1st August, 1902.		1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.
25	WILSON	WILLIAM	19		F		New York, N.Y. 28th December, 1911.		1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.
26	WILSON	WILLIAM	43		M		New York, N.Y. 2nd February, 1885.		1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.
27	WILSON	WILLIAM	40		F		Baltimore, Md. 1st February, 1881.		1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.
28	WILSON	WILLIAM	50		F		Baltimore, Md. 2nd February, 1881.		1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.
29	WILSON	WILLIAM	7		F		Boston, Mass. 2nd March, 1885.		1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.
30	WILSON	WILLIAM	7		F		Boston, Mass. 2nd March, 1885.		1410, S. 10th Street, Philadelphia, Pa.

Russell Sept 18

6/15 Rose Rufus not on board.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "HAWAIIAN" Sailing from Honolulu, 1921, Arriving at Port of New York, 1921

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WILLIAMS	JOHN W.	30		M		Albany, N.Y. 14th July, 1871.		Brooklyn, N.Y.
2	WILLIAMS	JOHN W.	40		F		Boston, Mass. 3rd September, 1880.		Brooklyn, N.Y.
3	WILLIAMS	MARY ANN	42		F		East Orange, N.J. 28th October, 1879.		Brooklyn, N.Y.
4	WILLIAMS	JOHN C.	15		M		Albany, N.Y. 11th December, 1915.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
5	WILLIAMS	JOHN	40		F		Boston, Mass. 12th November, 1880.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
6	WILLIAMS	JOHN	21		M		Boston, Mass. 12th November, 1899.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
7	WILLIAMS	JOHN	22		M		Boston, Mass. 12th November, 1901.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
8	WILLIAMS	JOHN	23		M		Boston, Mass. 12th November, 1902.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
9	WILLIAMS	JOHN	24		M		Boston, Mass. 12th November, 1903.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
10	WILLIAMS	JOHN	25		M		Boston, Mass. 12th November, 1904.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
11	WILLIAMS	JOHN	26		M		Boston, Mass. 12th November, 1905.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
12	WILLIAMS	JOHN	27		M		Boston, Mass. 12th November, 1906.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
13	WILLIAMS	JOHN	28		M		Boston, Mass. 12th November, 1907.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
14	WILLIAMS	JOHN	29		M		Boston, Mass. 12th November, 1908.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
15	WILLIAMS	JOHN	30		M		Boston, Mass. 12th November, 1909.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
16	WILLIAMS	JOHN	31		M		Boston, Mass. 12th November, 1910.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
17	WILLIAMS	JOHN	32		M		Boston, Mass. 12th November, 1911.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
18	WILLIAMS	JOHN	33		M		Boston, Mass. 12th November, 1912.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
19	WILLIAMS	JOHN	34		M		Boston, Mass. 12th November, 1913.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
20	WILLIAMS	JOHN	35		M		Boston, Mass. 12th November, 1914.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
21	WILLIAMS	JOHN	36		M		Boston, Mass. 12th November, 1915.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
22	WILLIAMS	JOHN	37		M		Boston, Mass. 12th November, 1916.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
23	WILLIAMS	JOHN	38		M		Boston, Mass. 12th November, 1917.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
24	WILLIAMS	JOHN	39		M		Boston, Mass. 12th November, 1918.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
25	WILLIAMS	JOHN	40		M		Boston, Mass. 12th November, 1919.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
26	WILLIAMS	JOHN	41		M		Boston, Mass. 12th November, 1920.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
27	WILLIAMS	JOHN	42		M		Boston, Mass. 12th November, 1921.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
28	WILLIAMS	JOHN	43		M		Boston, Mass. 12th November, 1922.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
29	WILLIAMS	JOHN	44		M		Boston, Mass. 12th November, 1923.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.
30	WILLIAMS	JOHN	45		M		Boston, Mass. 12th November, 1924.		120, E. 17th Street, New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DUCHESS OF YORK" Sailing from NEW YORK, 24th March, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, 16th 1921

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	RADCLIFFE.	HARLEY E.	25		M		Patterson, N.J. 7th May, 1907.		6, Allen Place, Madison, N.J.
2	RADCLIFFE.	MILDRED.	26		F		Patterson, N.J. 11th June, 1902.		6, Allen Place, Madison, N.J.
3	RADCLIFFE.	JAMES H.	24		M		Patterson, N.J. 2nd August, 1896.		2, Allen Place, Madison, N.J.
4	RADCLIFFE.	ROSA E.	22		F		Patterson, N.J. 17th May, 1907.		2, Allen Place, Madison, N.J.
5	LEWIS.	ROMAN E.	30		M		Camden, N.J. 23rd January, 1891.		544, York Street, Camden, N.J.
6	WALKER.	CHARLES G.	42		M			Supreme Court, N.J. 31st May, 1912.	542, Hazelwood Terrace, Rockledge, N.Y.
7	WALKER.	BERNARD B.	40		F		Elizabeth, Pa. 15th November, 1894.		592, Hazelwood Terrace, Rockledge, N.Y.
8	WALKER.	WYMA.	50		F		Lebanon, Wis. 15th June, 1880.		Virginia Highlands, Pa.
9	WALKER.	WYMA.	45		F		Lebanon, Wis. 30th January, 1885.		539, E. Harwood Road, Philadelphia, Pa.
10	WALKER.	FRANK E.	65		M		Akron, Ohio. 28th December, 1865.		1150 Medina Road, Akron, Ohio.
11	KITCHEN.	JOHN A.	51		M		Mentua, Ohio. 22nd January, 1880.		104 Beck Avenue, Akron, Ohio.
12	WALKER.	WYMA.	42		F		Bristol, Conn. 14th August, 1874.		42, Morris Street, Bristol, Conn.
13	WALKER.	MARION H.	40		F		Beverly, Mass. 3th November, 1892.		42, Morris Street, Bristol, Conn.
14	WALKER.	ALAN E.	51		M		New York, N.Y. 2nd August, 1872.		214, East Avenue, New York, N.Y.
15	WALKER.	JOHN E.	40		F		Brooklyn, N.Y. 22nd April, 1881.		228, East Avenue, New York, N.Y.
16	WALKER.	CHARLES G.	30		F		New York, N.Y. 2nd April, 1891.		2, West 11th St., New York, N.Y.
17	WALKER.	GRANVILLE.	29		M		Brooklyn, N.Y. 2nd January, 1892.		75, Lurie Place, New York, N.Y.
18	WALKER.	JOHN.	20		F		New York, N.Y. 21st March, 1901.		75, Lurie Place, New York, N.Y.
19	WALKER.	JOHN E.	70		M		New York, N.Y. 10th February, 1832.		15, W. 3rd Street, New York, N.Y.
20	WALKER.	JOHN.	48		F		New York, N.Y. 4th February, 1873.		15, W. 3rd Street, New York, N.Y.
21	WALKER.	JOHN E.	35		M		Lawrence, Mass. 17th May, 1886.		40, W. 3rd Street, New York, N.Y.
22	WALKER.	JOHN E.	48		F			Supreme Court, N.J. 31st May, 1912.	2019, W. 3rd Street, New York, N.Y.
23	WALKER.	JOHN E.	45		M		New York, N.Y. 11th May, 1892.		2019, W. 3rd Street, New York, N.Y.
24	WALKER.	JOHN E.	37		M		Sharon, Pa. 2nd April, 1883.		1755, W. 3rd Street, New York, N.Y.
25	WALKER.	JOHN E.	32		F		Philadelphia, Pa. 12th April, 1889.		124, W. 3rd Street, New York, N.Y.
26	WALKER.	JOHN E.	2		F		Philadelphia, Pa. 23rd May, 1921.		124, W. 3rd Street, New York, N.Y.
27	WALKER.	JOHN E.	14		M		Sharon, Pa. 2nd April, 1883.		124, W. 3rd Street, New York, N.Y.
28	WALKER.	JOHN E.	33		F		Centerville, Pa. 2nd May, 1892.		124, W. 3rd Street, New York, N.Y.
29	WALKER.	JOHN E.	23		M		Berlin, Pa. 10th October, 1897.		124, W. 3rd Street, New York, N.Y.
30	WALKER.	JOHN E.	18		M		Sharon, Pa. 2nd April, 1883.		124, W. 3rd Street, New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "JACOBUS DE VRIES" Sailing from "NEW YORK", 1921, Arriving at Port of "NEW YORK", 1921

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	QUINN	JOHN	40		M		Philadelphia, Pa. 10th August, 1881.		401 Broadway, New York City.
2	QUINN	MARY	40		F		Philadelphia, Pa. 10th August, 1881.		401 Broadway, New York City.
3	QUINN	MARY	40		F		Philadelphia, Pa. 10th August, 1881.		401 Broadway, New York City.
4	QUINN	JOHN	44		M		Philadelphia, Pa. 10th August, 1881.		401 Broadway, New York City.
5	QUINN	MARY	40		F		Philadelphia, Pa. 10th August, 1881.		401 Broadway, New York City.
6	HARRISON	FRANK	28		M		Philadelphia, Pa. 7th November, 1892.		Cooperstown, N.Y.
7	HARRISON	CAROL	28		F		New York City, N.Y. 10th August, 1892.		Cooperstown, N.Y.
8	HARRISON	JAMES	24		M		New York City, N.Y. 10th August, 1892.		475, Wall Street, New York City.
9	HARRISON	LORETTA	40		F				475, Wall Street, New York City.
10	HARRISON	JOHN	20		M		Syracuse, N.Y. 15th November, 1871.		475, Wall Street, New York City.
11	HARRISON	JOHN	21		M		Syracuse, N.Y. 15th November, 1871.		475, Wall Street, New York City.
12	KNEEDLER	HOWARD S.	38		M		Philadelphia, Pa. 26th May, 1892.		West Chestnut Avenue, Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
13	LOWNDES	HANNA	50		F		Annapolis, Minn. 17th July, 1880.		5408 Rowland Avenue, Baltimore, Ohio.
14	GRANDIN	RICHARD	16		M		Beverley, Mass. 9th June, 1914.		54 Fenway Road, Boston, Mass.
15	"	ISABEL	51		F		Youngstown, Ohio. 10th August, 1879.		"
16	EVANS	ROWLAND	41		M		Hamerford, Pa. 18th July, 1889.		Villa Nova, Pa.
17	GRIFFITHS	HARRY	25		M		New York, N.Y. 22nd March, 1906.		430 Rutland Street, W. Inglewood, N.J.
18	"	MARGARET	25		F		Portland, Maine. 9th September, 1906.		"
19	HACKETT	LEONARD	31		M		Brooklyn, N.Y. 22nd Novr. 1898.		424 E. 57th Street, New York City.
20	"	JEAN	26		F		New London, Conn. 26th July, 1903.		"
21	HARTMAN	ADA F.	50		F		New York City. 27th April, 1881.		609 W. 114th Street, New York.
22	LOWNDES	CHRISTOPHER	14		M		Baltimore, Ohio. 16th November, 1917.		5408 Rowland Avenue, Baltimore, Ohio.
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

401

31, from the port of BAITANG, HERMIDA

SECRET

107

B. 6. CONTINUING RESEARCH EFFORTS

Total Crew 360

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the represent
port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, 16th MARCH, 1931, from

(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)
	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL			SHIPPED OR ENGAGED	Where			
		Family name	Given name		When		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	
Yes.		STUART	RONALD M.	Master	16.1.31	Liverpool	No	Yes	44
"		HAGUE	ALEXANDER	Ch. Officer	"	"	"	"	56
"		JONES	EDWARD J.	1st Officer	"	"	"	"	51
"		WILSON	THOMAS H.	2nd Officer	"	"	"	"	44
"		ANTROBUS	ROBERT	3rd Officer	"	"	"	"	37
"		SCALLAN	NORMAN C.H.	4th Officer	"	"	"	"	28
"		PARSONS	DEREK	5th Officer	"	"	"	"	26
"		FOTTS	JAMES W.	1st W.T.O.	"	"	"	"	37
"		CLARKE	WILLIAM J.	2nd "	"	"	"	"	36
"		SANDERSON	NORMAN	3rd "	"	"	"	"	20
"		PHILLPOTT	GEORGE J.	Purser	"	"	"	"	41
"		TAYLOR	CHARLES S.	Jr. Purser	"	"	"	"	26
"		CHAMFIELD	ALFRED S.	Sr. A. Purser	"	"	"	"	41
"		JONES	MELVYN	Ast. Purser	"	"	"	"	28
"		WISEMAN	DAVID H.	Jr. A. Purser	"	"	"	"	25
"		ROBERTS	NORMAN	"	"	"	"	"	24
"		YOUNG	ELIA	Stenographer	"	"	"	"	33
"		LEIGH	WILFRED	"	"	"	"	"	34
"		AUCHINCLOSS	MARGARET	Shop Attat.	"	"	"	"	30
"		ASQUITH	CAROLINE M.	"	"	"	"	"	36
"		OWEN	ERIC D.	Surgeon	"	"	"	"	29
"		MEER	GRAHAM E.	Dispenser	"	"	"	"	35
"		BAYLESS	ROBERT S.	Hosp. Attty.	"	"	"	"	28
"		HUGHES	ELIZABETH M.	Nursing Sister	"	"	"	"	34
"		KROGER	GEORGE J.	Carpenter	"	"	"	"	34
"		COTTER	DAVID	do's Mate	"	"	"	"	28
"		ALLEN	GEORGE	Bo'sun	"	"	"	"	53
"		SMART	JOSEPH	do's Mate	"	"	"	"	50
"		WHEELER	HENRY J.	Bagg. Master	"	"	"	"	36
"		MESBIT	THEODORE	Ast. "	"	"	"	"	19

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

-do-

-do-

Local Agents

Immigrant Inspector.

ated 2-1-31
at Joint

119

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

107

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, 26th MARCH, 1931, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

(2) State whether member of crew at preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes.	STUART	RONALD N.	years 27	Master	16.1.31	Liverpool	No	Yes	44	M	Scots	British	5'9	180	Nil.	
"	HAGUE	ALEXANDER	29	Ch. Officer	"	"	"	"	56	M	English	"	5'9	200	Tattoo on forearm.	
"	JONES	EDWARD J.	33	1st Officer	"	"	"	"	61	M	Welsh	"	5'4	145	Nil.	
"	WILSON	THOMAS H.	29	2nd Officer	"	"	"	"	44	M	English	"	5'8	154	E.F.S. on left arm.	
"	ANTROBUS	ROBERT	28	3rd Officer	"	"	"	"	37	M	"	"	5'9 $\frac{1}{2}$	161	Tattooed on both arms.	
"	SCALLAN	NORMAN C.H.	11	4th Officer	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7 $\frac{1}{2}$	140	Nil.	
"	PARSONS	DERRY	11	5th Officer	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9	160	"	
"	POTTS	JAMES W.	19	1st W.T.O.	"	"	"	"	37	M	Scots	"	5'9	168	"	
"	CLARKE	WILLIAM J.	17	2nd "	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5'9	180	"	
"	SANDERSON	NORMAN	13	3rd "	"	"	"	"	20	M	English	"	5'9	175	"	
"	PHILPOTT	GEORGE F.	24	Purser	"	"	"	"	41	M	"	"	5'9	150	"	
"	TAYLOR	CHARLES S.	10	Junr. Purser	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8	190	"	
"	CHATFIELD	ALFRED S.	7	Sr. A. Purser	"	"	"	"	41	M	"	"	5'10	155	Scar on forehead	
"	JONES	MELVYN	11	Asst. Purser	"	"	"	"	28	M	Welsh	"	5'7	137	Nil.	
"	WISEMAN	DAVID H.	2	Jr. A. Purser	"	"	"	"	25	M	English	"	5'9	130	"	
"	ROBERTS	NORMAN	6 months	"	"	"	"	"	24	M	Welsh	"	5'8	140	"	
"	YOUNG	ELLA	7 $\frac{1}{2}$	Stenographer	"	"	"	"	32	F	Scots	"	5'3	120	"	
"	LEIGH	WINIFRED	2 $\frac{1}{2}$	"	"	"	"	"	34	F	English	"	5'7	115	"	
"	AUCHTERLONIE	MARGARET	4 $\frac{1}{2}$	Shop Attnd.	"	"	"	"	30	F	Scots	"	5'9	144	"	
"	ASQUITH	CAROLINE M.	10	"	"	"	"	"	36	F	English	"	5'5	136	"	
"	OWEN	ERIC D.	2 $\frac{1}{2}$	Surgeon	"	"	"	"	29	M	Welsh	"	5'6 $\frac{1}{2}$	150	"	
"	MEEK	GRAHAM E.	8	Dispenser	"	"	"	"	36	M	English	"	5'5	146	"	
"	BAYLISS	ROBERT S.	3 $\frac{1}{2}$	Hosp. Attnd.	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7	144	"	
"	HUGHES	ELIZABETH M.	9	Nursing Sister	"	"	"	"	34	F	Welsh	"	5'6	166	Mole rt. side of mouth.	
"	KEGGER	GEORGE J.	14	Carpenter	"	"	"	"	34	M	English	"	5'5	164	Nil.	
"	COYTLER	DAVID	4	do's Mate	"	"	"	"	28	M	"	"	5'10	160	"	
"	ALLEN	GEORGE	26	Bo'sun	"	"	"	"	53	M	"	"	5'10	209	Tattoo mark rt. forearm.	
"	SMART	JOSEPH	21	do's Mate	"	"	"	"	50	M	"	"	5'10	190	Tattoo marks on both hands.	
"	WHEELER	HENRY J.	30	Bagg. Master	"	"	"	"	56	M	"	"	5'11	240	Nil.	
"	MESBIT	THEODORE	4	Asst. "	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6	127	"	

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

-do-

-do-

Local Agents
14-1298

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 26 1931, 19 31, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

108

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GREGGSON	JOHN	33	Ships Police	16.1.31	Liverpool	No	Yes	46	M	English	British	5'10	181	Nil.	
2	"	OWENS	HENRY	18	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'10	168	"	
3	"	TURNBULL	WILLIAM	4	"	"	"	"	"	39	M	"	"	6'2	188	"	
4	"	WOOLFORD	WILLIAM C.	21	Q. M.	"	"	"	"	36	M	"	"	5'7 1/2	145	Flag on rt. forearm.	
5	"	OLSEN	JOSEPH	22	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'11	147	Nil.	
6	IRVINE		JAMES	20	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5'10	240	"	
7	YES	CASBY	PATRICK	30	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'6	150	"	
8	"	ALLEN	LOUIS	20	Longtrimmer	"	"	"	"	33	M	"	"	5'4	164	Flowers on left & rt. forearms.	
9	"	ALLEN	WILFRED	11	Storekeeper	"	"	"	"	27	M	"	"	5'1	168	Nil.	
10	"	CUBBON	THOMAS	20	A. B.	"	"	"	"	42	M	"	"	5'5	126	"	
11	"	CATTRELL	THOMAS	17	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7	155	Tattoo on lft arm.	
12	"	JONES	GRIFFITH	32	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'9	166	Tattoo rt. and left arm.	
13	"	KEARON	JOHN D.	30	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'6	145	Nil.	
14	"	MILLER	ARTHUR WM.	5	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'6	136	"	
15	"	CAMPBELL	THOMAS	8	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'6	138	"	
16	"	KNIGHT	HENRY W.	18	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'0 1/2	180	"	
17	"	McCOY	WILLIAM	30	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'5	152	Tattoo on rt. arm.	
18	"	TURNER	CYRIL F.	10	"	"	"	"	"	26	M	"	"	6'0	158	Nil.	Relocated L. hand joint
19	"	CLARK	JAMES	11	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5'6	140	"	
20	"	JENNIONS	ARTHUR	8	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9	156	"	
21	"	GALLAGHAN	WILLIAM J.	17	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'9	169	Tattoo on both arms.	
22	"	CUSLEA	ROBERT	30	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5'3	126	Tattoo L. hand.	
23	"	FITZPATRICK	JAMES	7 1/2	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'6	147	Nil.	
24	"	DAVIS	FRANCIS G.	9	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'11	135	"	
25	"	HOWARD	WILLIAM	10	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'4	145	"	
26	"	LINTON	ADAM	5	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'4	139	Scars L. hand.	
27	"	MORRIS	CHARLES	5	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10	170	Nil.	
28	"	WEDGEWOOD	JOSEPH	22	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'9	175	"	
29	"	ROBINSON	WILLIAM F.	5	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'9	130	"	
30	"	DOYLE	DANIEL	20	"	"	"	"	"	45	M	Irish	"	5'10	160	Tattoo on chest.	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.

Owners -do-

Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 26 1931, 1931, from the port of HAMILTON, BERMOUDA.

109

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	CASEY	ROBERT	years 2 1/2	Sailor	16.1.31	Liverpool	No	Yes	21	M	English	British	6'5	160	Nil.	
2	"	O'SHEA	MICHAEL	20	A. B.	"	"	"	"	47	M	Irish	"	5'7	200	"	
3	"	GWYNNE	HENRY	2	O. S.	"	"	"	"	17	M	"	"	5'3	147	"	
4	"	LAWK	WILLIAM	2	"	"	"	"	"	18	M	English	"	5'0	110	"	
5	"	PARRY	ALEXANDER	1	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'0	110	"	
6	"	CARTER	ALFRED H.	1	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8	110	"	
7	"	MILLS	THOMAS	2	"	"	"	"	"	18 1/2	M	"	"	5'0	105	"	
8	"	HOUGHTON	WILLIAM J.	15 mths.	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'3	125	"	
9	"	CLUCAS	WILLIAM	5	Deck Boy	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8	128	"	
10	"	CLARKIN	PETER	8	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'2	98	"	
11	"	RIDGER	THOMAS	7	"	"	"	"	"	21	M	"	"	6'0 1/2	150	"	
12	"	CHEATER	WILLIAM	2 yrs.	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'8	133	"	
13	"	EDWARDS	ARTHUR	6 mths.	Bandmaster	"	"	"	"	33	M	Welsh	"	5'5	140	"	
14	"	ANDERSON	DAVID WM.	6	Musician	"	"	"	"	27	M	Scots	"	5'7	133	"	
15	"	NEWHERRY	MATTHEW	1 1/2	"	"	"	"	"	35	M	English	"	5'7 1/2	178	Appendix scar.	
16	"	TIBBALDS	HOWARD O.	6	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'7 1/2	144	Scar on left thumb.	
17	"	ROBINSON	JACK	2	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'8 1/2	161	Scar on right cheek.	
18	"	NEVIN	JOSEPH	7	M. A. A.	"	"	"	"	39	M	"	"	5'11	231	Nil.	
19	"	KELLY	JOHN THOMAS	30	Ch. Engineer	"	"	"	"	53	M	"	"	5'9 1/2	215	"	
20	"	WALLS	ROBERT	29	A/ "	"	"	"	"	49	M	Scots	"	5'11	210	"	
21	"	GREEN	ROBERT	22	2nd Engineer	"	"	"	"	47	M	"	"	5'10 1/2	172	"	
22	"	KERR	JOHN	18	1X2 "	"	"	"	"	40	M	Irish	"	5'8	147	"	
23	"	HARRIS	ALLEN	14	2X2 "	"	"	"	"	38	M	English	"	5'9	184	"	
24	"	ROBERTS	ARTHUR CECIL	12	3rd "	"	"	"	"	38	M	"	"	5'8	165	"	
25	"	McKEE	FRANK	13	1X3 "	"	"	"	"	38	M	"	"	5'7	156	"	
26	"	McAUSLAN	HENRY BUCHANAN	5	2X3 "	"	"	"	"	26	M	Scots	"	6'0 1/2	184	"	
27	"	GROW	REGINALD B.	7	4th "	"	"	"	"	29	M	English	"	5'4	143	"	
28	"	SUTTON	SYDNEY	7	1X4 "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'10 1/2	160	"	
29	"	MACDONALD	ARTHUR KINK	3	2X4 "	"	"	"	"	23	M	Scots	"	5'9 1/2	140	"	
30	"	MOORE	WILLIAM CAMPBELL	3	5th "	"	"	"	"	25	M	"	"	5'6 1/2	140	"	

30

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.

Owners -do-

Local Agents -do-

Thompson
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 26 1931, 1931, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

110

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	SMITH	TOM E.	5	1K5 Engineer	16.1.31	Liverpool	No	Yes	27	M	English	British	5'8 1/2	147	Nil.	
2	"	COWAN	ANDREW McMILLAN	2 1/2	2K5 "	"	"	"	"	25	M	Scots	"	5'6 1/2	152	Operation scar on lower right jaw.	
3	"	MARTIN	ALFRED	2	6th "	"	"	"	"	24	M	Welsh	"	5'8	152		
4	"	PARNELL	FREDERICK JOHN	2	7th "	"	"	"	"	22	M	English	"	5'6	128	Nil.	
5	"	BELL	JOSEPH	1 1/2	8th "	"	"	"	"	22	M	"	"	5'11	174	"	
6	"	FREER	JOHN	1 1/2	9th "	"	"	"	"	25	M	Scots	"	5'5	126	"	
7	"	SMITH	GERRING JOHNSON	14	1st Electrician	"	"	"	"	48	M	English	"	5'6	161	"	
8	"	BIRD	TOM	13	2nd "	"	"	"	"	44	M	"	"	5'7	140	"	
9	"	HILL	JOHN ALBERT	6	3rd "	"	"	"	"	39	M	"	"	5'6	146	"	
10	"	STEWART	WILLIAM ARTHUR	2	4th "	"	"	"	"	25	M	Scots	"	5'11 1/2	170	"	
11	"	STIRLING	JOHN	1 1/2	5th "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8 1/2	141	"	
12	"	DREGHORN	DAVID	16	1st San. Engr.	"	"	"	"	41	M	"	"	5'6	186	Scar on right cheek.	
13	"	STEVENSON	WILLIAM	4	2nd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'8	150	Nil.	
14	"	ARMITAGE	JASPER L.	2	Ch. Engrs. Writer	"	"	"	"	41	M	English	"	5'7	136	"	
15	"	BUNWORTH	JEREMIAH	25	Donkeyman	"	"	"	"	42	M	"	"	6'0	200	Clasped hands on R. wrist.	
16	"	CAVANAGH	PATRICK	20	Storekeeper	"	"	"	"	43	M	Irish	"	5'5	160	1st joint off little finger rt. hand.	
17	"	FAIRCLOUGH	WILLIAM	24	Ref. Greaser	"	"	"	"	50	M	English	"	5'7	144	Nil.	
18	"	HERRY	THOMAS	30	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'7	182	"	
19	"	COMERFORD	JOSEPH	29	"	"	"	"	"	47	M	Irish	"	5'6 1/2	168	"	
20	"	GROGAN	JOHN	25	Greaser	"	"	"	"	45	M	English	"	5'8	196	"	
21	"	POWER	THOMAS	20	D.E. Greaser	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7	157	Rock of Ages left arm & crucifix r. arm.	
22	"	WOODS	THOMAS	23	Greaser	"	"	"	"	41	M	"	"	5'8	154	Nil.	
23	"	KENNY	JAMES	29	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5'6 1/2	168	"	
24	"	STANLEY	STEPHEN	32	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5'4 1/2	161	Tattoo on rt. arm.	
25	"	FLOOD	HENRY	30	"	"	"	"	"	57	M	"	"	5'10	210	Nil.	
26	"	CONNOR	JOHN	40	"	"	"	"	"	61	M	Irish	"	5'8	170	"	
27	"	McARDLE	JOHN	54	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'6	140	"	
28	"	MORGAN	HENRY	30	"	"	"	"	"	51	M	English	"	5'9	150	"	
29	"	DALY	PATRICK	32	Blr. Atttd.	"	"	"	"	52	M	Irish	"	5'8	160	"	
30	"	ROBINSON	STEPHEN	1	"	"	"	"	"	19	M	English	"	5'7	149	"	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.Owners -do-Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 28 1931, 19 31, from the port of HAMILTON, BERMUDEA.

111

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	BOSSITER	THOMAS	1 year.	Blr. Att'y.	16.1.31	Liverpool	No	Yes	24	M	English	British	5'9	140	Nil.	
2	"	CONNELL	THOMAS	30	"	"	"	"	"	59	M	"	"	5'6	150	"	
3	"	HEARITY	EDWARD J.	28	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'9 1/2	160	"	
4	"	O'TOOLE	JAMES	5	"	"	"	"	"	24	M	"	"	6'1	160	"	
5	"	HAMILTON	THOMAS	4	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'6 1/2	140	Ship on back of right hand.	
6	"	O'TOOLE	PETER	15	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'10	170	Nil.	
7	"	McBRIDE	JAMES	6	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'4 1/2	131	"	
8	"	BOYLE	OWEN	8	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7	150	"	
9	"	ASTON	AARON	14	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'2	162	"	
10	"	POTTER	ARTHUR	12	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'11	195	"	
11	"	MURPHY	JOSEPH	7	Wiper	"	"	"	"	34	M	"	"	5'4	130	"	
12	"	POTTER	LAWRENCE	7	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'9	146	"	
13	"	WILLIAMS	THOMAS R.J.	7 months	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'7	140	"	
14	"	McCARTHY	JAMES	5	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'6	126	"	
15	"	COLLINS	THOMAS	1 1/2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6	129	"	
16	"	McCARTHY	JOHN C.	6 months	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'5	130	"	
17	"	SPRING	RICHARD	12	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9	142	"	
18	"	McNEILL	JOHN PETER	0	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'3	130	"	
19	"	CUNNIAM	JOHN	20	Chief Steward	"	"	"	"	45	M	"	"	5'6	174	"	
20	"	EDGAR	ROBERT	20	2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5'5	160	"	
21	"	RIMMER	JOHN	23	Ch. Trst.Std.	"	"	"	"	45	M	"	"	5'7	168	"	
22	"	CREAK	HARRY	25	Ch. 3cl. Std.	"	"	"	"	41	M	"	"	5'9 1/2	147	Abdominal operation scars.	
23	"	GILES	WILLIAM H.	22	Storekeeper	"	"	"	"	52	M	"	"	5'7	220	Nil.	
24	"	JONES	OWEN	5	1st A/ "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9 1/2	147	"	
25	"	EDWARDS	STANLEY C.	2	2nd A/ "	"	"	"	"	24	M	"	"	5'9	146	"	
26	"	TOBIN	MARTIN	26	Barkeeper	"	"	"	"	49	M	"	"	5'7	196	"	
27	"	GRIFFITHS	ALFRED DYFED	23	2nd "	"	"	"	"	45	M	Welsh	"	5'4	134	"	
28	"	WILLIAMS	JAMES THOMAS	23	3rd "	"	"	"	"	39	M	English	"	5'8	140	"	
29	"	LANGSHAW	WILLIAM	19	Ast. "	"	"	"	"	36	M	"	"	5'4 1/2	160	"	
30	"	FRASER	JOHN WILLIAM	24	x5 "	"	"	"	"	41	M	"	"	5'8	140	"	

30

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.

Owners -do-

Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 28 1931, 1931, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

112

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	JONES	ISAAC H.	years. 7/12	Asst. Barkpr.	16.1.31	Liverpool	No	Yes	31	M	English	British	5'9	164	Nil.	
2	"	ADAMS	PERCIVAL G.	5	Ch. Stwd's Writer	"	"	"	"	32	M	"	"	5'10 1/2	172	Finger amputated L. hand.	
3	"	ROBERTSHAW	HERBERT	30	Deck Stwd.	"	"	"	"	45	M	"	"	5'11 1/2	186	Nil.	
4	"	BORNE	WILLIAM	6	A/ "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'8	140	"	
5	"	SIEBERT	WILLIAM ALBERT	14	A/ " & Bugler	"	"	"	"	35	M	"	"	5'6	142	"	
6	"	LITTLEJOHN	THOMAS F.	18	Saloon Std.	21.2.31	NEW YORK	"	"	34	M	"	"	5'9 1/2	184	"	
7	"	LEONARD	ARTHUR	23	Asst. D.R. Std.	16.1.31	LIVERPOOL	"	"	37	M	"	"	5'6 1/2	151	"	
8	"	ROBERTS	OWEN	30	Cabin Waiter	"	"	"	"	54	M	"	"	5'6	176	Stiff thumb.	
9	"	McDONOUGH	JOHN	20	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'7	140	Nil.	
10	"	BAKENDALE	ROBERT	4	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'7	133	"	
11	"	O'HARE	LAWRENCE	30	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5'6 1/2	164	"	
12	"	COVENTRY	EDWARD	13	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6	128	"	
13	"	WHITEHEAD	HERBERT	16	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'9	168	"	
14	"	WIDDISON	WALTER	16	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'8	166	"	
15	"	CHEATER	LESLIE	10	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8	114	"	
16	"	HUMPHREYS	ALFRED	16	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'10	154	"	
17	"	ALDCROFT	CHARLES	8	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'9 1/2	150	"	
18	"	BURKE	EDMUND GORDON	7	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'11	164	"	
19	"	McKE NZIE	DONALD CONACHER	15	"	"	"	"	"	30	M	Scots	"	5'8 1/2	140	"	
20	"	BAKTER	JAMES	19	"	"	"	"	"	34	M	English	"	6'1	175	"	
21	"	DUFFY	MATTHEW	20	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'5	140	"	
22	"	ASHWORTH	GEORGE HENRY	23	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'6	130	"	
23	"	KER	THOMAS	19	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'7	140	"	
24	"	GRIFFITHS	WILLIAM PHILLIP	4	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10	147	"	
25	"	HEENEY	THOMAS	11	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'7	140	"	
26	"	FULCHER	CHARLES WALTER	3	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'10	160	"	
27	"	MAWBY	ERNEST ALFRED	7	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'8	148	"	
28	"	PRICE	LEONARD	5	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'11	168	"	
29	"	HALL	FRANK	20	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'7	140	"	
30	"	BULLEN	WILLIAM	10	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9	168	"	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.Owners -do-Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 06 1931, 1931, from the port of HAMILTON, BERMDA.

113

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	McFARLANE	DONALD	8 years.	Cab. Waiter	16.1.31	Liverpool	No	Yes	30	M	English	British	5'8	115.	Nil.	
2	"	KEY	JOHN JOSEPH	9 months	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8	154	Tattoo marks on both arms.	
3	"	REGAN	FRANCIS	9	"	"	"	"	"	23	M	Irish	"	5'6	121	Nil.	
4	"	THOMSON	ALBERT	5	"	"	"	"	"	21	M	English	"	5'11	154	"	
5	"	TURNOCK	CHRISTOPHER	25	"	"	"	"	"	28	M	"	"	6'0 1/2	168	"	
6	"	OWEN	JOHN WILLIAM	25	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5'5 1/2	168	Mole on l. cheek.	
7	"	McGARTNEY	EUGENE	8	"	"	"	"	"	23	M	Irish	"	5'8	140	Nil.	
8	"	THRIWELL	SYDNEY JAMES	2	"	"	"	"	"	27	M	English	"	5'8 1/2	142	Small scar on R. Wrist.	
9	"	SQUANCE	CHARLES	11	"	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5'7	141	Scar R. knee. Gunshot wound left shoulder.	
10	"	ROBINSON	CHARLES WILLIAM	8	"	"	"	"	"	21	M	English	"	5'7	154	Nil.	
11	"	STANLEY	THOMAS	3	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'8	144	"	
12	"	KELLY	WILLIAM	6	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'6	126	"	Dislocated R. Shoulder
13	"	RENDLE	FREDERICK A.	4	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'5	129	"	
14	"	MORAN	JOHN	3	"	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5'8	154	"	
15	"	CARR	JAMES THOMAS	4	"	"	"	"	"	28	M	English	"	5'3	132	Birth Mark on cheek and on Hip.	
16	"	McRACHERN	ROBERT BRUCE	2 1/2	"	"	"	"	"	19	M	Scots	"	6'0 1/2	164	Nil.	
17	"	HEAD	ERNEST ROBERT	2	"	"	"	"	"	18	M	English	"	5'7	105	"	
18	"	PEYTON	SYDNEY FREDERICK	1 1/2	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10	138	"	
19	"	LACE	JOHN	25	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'7	158	"	
20	"	KENNEDY	EDWARD GERARD	3	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'9	150	"	
21	"	MADDOCKS	GEORGE	5	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'6	158	"	
22	"	JONES	HENRY EDWARD	5	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7 1/2	130	"	
23	"	McLEOD	KENNETH	20	Bedroom Stwd.	"	"	"	"	43	M	Scots	"	5'9	154	"	
24	"	NOLAN	JOHN	25	"	"	"	"	"	41	M	English	"	5'8	128	"	
25	"	DOLAN	EDWARD	6	Cabin Waiter	"	"	"	"	24	M	"	"	5'8 1/2	145	"	
26	"	SHARKEY	WILLIAM	16	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'6	140	"	
27	"	POWELL	JAMES THOMAS	9	Trst. Dining Room Stwd.	"	"	"	"	29	M	"	"	5'11	158	"	
28	"	HUGHES	WILLIAM HENRY	5	Staff Waiter	"	"	"	"	25	M	"	"	5'7	140	"	
29	"	CORCORAN	TERENCE JOSEPH	2	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'7	142	"	
30	"	MARCH	GEORGE	3	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'7	145	"	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.Owners -do-Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 26 1931, 1931, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

114

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	PURGE	ARTHUR LEWIS	4	Staff Waiter	16.1.31	Liverpool	No	Yes	19	M	English	British	5'3	140	Nil.	
2	"	SWAIN	WILLIAM STANLEY	3	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'9	118	"	
3	"	WRIGHT	JOSEPH	2	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'11 1/2	154	"	
4	"	BOOTH	THOMAS	3 mths.	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'6 1/2	114	"	
5	"	ALCOCK	EDWARD	20	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'9	140	"	
6	"	BROOKER	ALBERT JOHN	16	Staff Stwd.	"	"	"	"	54	M	"	"	5'7 1/2	162	"	
7	"	CLEARY	GEORGE	2	Staff Stwd.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8	122	Scar over left eye.	
8	"	BROOKS	GEORGE FREDERICK	31	Staff Waiter	"	"	"	"	56	M	"	"	5'4 1/2	154	Nil.	
9	"	PHILLIPS	HAROLD	12	Linenkeeper	"	"	"	"	33	M	"	"	5'10 1/2	164	War wound Rt. shoulder & heart.	
10	"	EASTAWAY	BENJAMIN	15	A/	"	"	"	"	47	M	"	"	5'9 1/2	142	Nil.	
11	"	EVANS	GEORGE HENRY	25	Ch. B.R.Std.	"	"	"	"	50	M	"	"	5'7	168	"	
12	"	HITCHCOCK	CHARLES	25	Bedroom Std.	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10 1/2	150	"	
13	"	BYRDON	ANTHONY P.	24	"	"	"	"	"	56	M	"	"	5'7	154	"	
14	"	BERRYMAN	FRED	35	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5'7	177	Coat of Arms on left arm.	
15	"	PECK	ARTHUR	32	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'6	174	Nil.	
16	"	FISHER	ALFRED WILLIAM	20	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'9 1/2	148	"	
17	"	DANIELS	ARTHUR	17	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'9	150	Tattoo on L. arm.	
18	"	NIXON	ARTHUR	18	"	"	"	"	"	51	M	"	"	5'7	140	Nil.	
19	"	CLARY	JOHN WILSON	12	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10 1/2	154	"	
20	"	GALLAGHER	HUGH	30	"	"	"	"	"	57	M	Irish	"	5'6	160	"	
21	"	STAPLETON	WILLIAM	38	"	"	"	"	"	55	M	English	"	5'8	168	"	
22	"	NELSON	ALFRED	14	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'6	150	"	
23	"	HEWITT	EDWARD CHARLES	24	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'9	198	"	
24	"	SEDDON	HENRY	15	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'6	140	"	
25	"	MASSEY	GEORGE HENRY	54	"	"	"	"	"	68	M	"	"	5'7 1/2	164	"	
26	"	ANDERSON	THOMAS	36	"	"	"	"	"	56	M	"	"	5'8	140	"	
27	"	CATTERALL	HENRY	20	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'7 1/2	140	"	
28	"	MAHONEY	WILLIAM	20	"	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5'7	158	"	
29	"	MAWSON	REGINALD	13	Bath Stwd.	"	"	"	"	48	M	English	"	5'6	120	"	
30	"	FLACK	JAMES	19	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'11	180	"	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.Owners -do-Local Agents -do-*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 28 1931, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

115

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	WYKE	HAROLD	21	Bath Stwd.	16.1.31	Liverpool	No	Yes	36	M	English	British	5'6	150	Nil.	
2	YES.	RIMMER	ALBERT	12	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'9	141	"	
3	"	COX	JOHN	22	Smokeroom Stwd.	"	"	"	"	39	M	"	"	5'7	152	Bulldog & Union Jack tattooed on forearm.	
4	"	SHEARWOOD	WILLIAM ALBERT	21	A/ "	"	"	"	"	36	M	"	"	5'6	147	Nil.	
5	"	HUGHES	EDWARD	20	Lounge Std.	"	"	"	"	37	M	"	"	5'7	190	"	
6	"	WHITE	JAMES GEORGE	12	A/ "	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8	152	"	
7	"	TYLDESLEY	WILFRED	15	Drawing Room Stwd.	"	"	"	"	31	M	"	"	5'5	141	Tattoo on left forearm.	
8	"	JONES	DAVID ALFRED	15	Cardroom Std.	"	"	"	"	32	M	"	"	5'4	138	Nil.	
9	"	FENTON	THOMAS	15	Capt's Stwd.	"	"	"	"	29	M	"	"	5'5	140	"	
10	"	HOLLIDAY	HERBERT JOSEPH	4	Officers. Std.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9	138	"	
11	"	STARR	EDWARD	5 months	A/ "	"	"	"	"	18	M	"	"	5'5 1/2	128	Mole on Rt. side of face.	
12	"	BRADSHAW	WILLIAM	1	Officers. Boy	"	"	"	"	18	M	"	"	5'6	115	Nil.	
13	"	QUINN	BRIAN GERALD	Nil	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'3	110	"	
14	"	DIXON	SYDNEY	7	Engrs. Std.	"	"	"	"	24	M	"	"	6'0	168	"	
15	"	DORRITY	ALFRED CECIL	6 months	A/ "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'10 1/2	154	"	
16	"	GOURLEY	JAMES	1	"	"	"	"	"	19	M	Irish	"	5'0	128	"	
17	"	BRIGHT	JOSEPH	2	Engrs' Boy	"	"	"	"	18	M	English	"	5'9	134	"	
18	"	DRURY	FRED	2	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'4	116	"	
19	"	GOOCH	FREDERICK	5	Cabin Boots	"	"	"	"	44	M	"	"	5'7	140	"	
20	"	IRWIN	JOHN	11	Boots	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8	138	"	
21	"	McGOWAN	JOHN GODFREY	2	"	"	"	"	"	35	M	Irish	"	5'9 1/2	124	Appendix scar.	
22	"	CATRALL	CLIFFORD	8	Lift Atttd.	"	"	"	"	22	M	English	"	5'7	116	Nil.	
23	"	AIRD	JOHN	2	Gym. Instructor	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7	164	First joint of L. thumb missing.	
24	"	ELAIR	JOSEPH	30	Bellman	"	"	"	"	65	M	Scots	"	5'9	168	Nil.	
25	"	STONE	WILFRED	2	Bell Boy	"	"	"	"	16	M	English	"	4'11	98	"	
26	"	GRAY	JOHN	8 months	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'2 1/2	98	"	
27	"	COLLIER	JOHN HENRY	10	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4'11 1/2	102	"	
28	"	HORNE	GEORGE JAMES	Nil.	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4'8	80	"	
29	"	HURST	ERIC	2	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'4	112	"	
30	"	CUMMING	COLIN	7 months	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5'0	89	"	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.Owners -do-Local Agents
14-1288

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 28 1931, 19 31, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

116

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	SOLLY	LAWRENCE	3	Bell Boy	18.1.31	Liverpool	No.	Yes.	16	M	English	British	4'10"	84	Nil.	
2	"	MULLEN	JOHN	Nil.	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4'10"	88	"	
3	"	ALDRIDGE	GEORGE HENRY	16	Plateman	"	"	"	"	35	M	"	"	5'9"	150	"	
4	"	CASSELL	KENNETH	1	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'7"	132	"	
5	Yes.	DUGGAN	JOHN	25	Printer	"	"	"	"	47	M	"	"	5'7"	160	Nil.	
6	"	JORDAN	EDWARD	7	Joiner	"	"	"	"	29	M	"	"	5'10"	152	"	
7	"	SILK	ANNIE	12	Head Stewardess	"	"	"	"	38	F	"	"	5'5"	152	"	
8	"	JOHNSTONE	JANET	12	Stewardess	"	"	"	"	52	F	"	"	5'7"	126	"	
9	"	PENDLETON	CONSTANCE MARY	5	"	"	"	"	"	33	F	"	"	5'5"	130	"	
10	"	DAVIS	DOROTHY	7	"	"	"	"	"	30	F	"	"	5'8"	122	"	
11	"	KILGALLIN	MARY ANITA	7	"	"	"	"	"	36	F	"	"	5'3"	114	"	
12	"	LAVENDER	GERTRUDE	11	"	"	"	"	"	45	F	"	"	5'4"	112	"	
13	"	McKAY	ETTIE	5	"	"	"	"	"	27	F	"	"	5'6"	121	"	
14	"	ROMAN	MARY ELIZABETH	9	"	"	"	"	"	38	F	"	"	5'5"	154	"	
15	"	JENKINS	MARY ELLEN	19	"	"	"	"	"	54	F	"	"	5'0"	126	"	
16	"	HONIBALL	ELSIE	1	"	"	"	"	"	34	F	"	"	5'2"	129	"	
17	"	WILLIAMSON	FRANCES WINIFRED	2	"	"	"	"	"	26	F	"	"	5'7"	117	"	
18	"	ROTHERAM	MARION	1	"	"	"	"	"	24	F	"	"	5'6"	140	"	
19	"	MANDERSON	ALICE LOUISE	8	"	"	"	"	"	45	F	"	"	5'3"	130	"	
20	"	THOMAS	GLADYS MARY	2	"	"	"	"	"	31	F	"	"	5'0"	98	"	
21	"	ELDER	JESSIE BAILLIE	2	"	"	"	"	"	44	F	"	"	5'9"	150	"	
22	"	McDONALD	JESSIE	11	"	"	"	"	"	45	F	"	"	5'5"	138	"	
23	"	MELDRUM	DENISE	2	"	"	"	"	"	20	F	"	"	5'3"	114	"	
24	"	DEAN	MARK	3	"	"	"	"	"	39	F	"	"	5'5"	140	"	
25	"	REDMOND	SARAH	3	"	"	"	"	"	35	F	"	"	5'4"	130	"	
26	"	DAVIS	THOMAS BYRON	28	Steward	"	"	"	"	51	M	"	"	5'5"	98	"	
27	"	PEARSON	CHARLES E.	20	Night Stwd.	"	"	"	"	43	M	"	"	5'7"	150	"	
28	"	BISHTON	GEORGE HENRY	26	"	"	"	"	"	56	M	"	"	5'7"	147	"	
29	"	ANDERS	CHARLES	Nil.	Asst. Steward	"	"	"	"	22	M	"	"	5'10"	140	"	
30	"	TAYLOR	GORDON	2	Stwds. Boy	"	"	"	"	16	M	"	"	5'6"	112	"	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.
Owners do
Local Agents do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 28 1931, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDA.

117

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	EVANS	ROBERT	25	Bedroom Std.	16.1.31	Liverpool	No	Yes	54	M	English	British	5'9	176	Nil.	
2	"	WRIGHT	SAMUEL	11	Cabin Wtr.	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8	150	Tattoo L. arm.	
3	"	HEDGER	WALTER	18	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'8	136	Nil.	
4	"	EMERTON	ERNEST	46	"	"	"	"	"	61	M	"	"	5'8½	168	"	
5	"	JONES	FREDERICK A.	32	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'5½	138	"	
6	"	SHERWOOD	JOSEPH	26	Staff Waiter	"	"	"	"	50	M	"	"	5'4	140	"	
7	"	KELLY	WILLIAM	5	Bellman	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7	135	"	
8	"	SORENSEN	VICTOR	7	Barber	"	"	"	"	39	M	"	"	5'8½	128	"	Fractured clavicle
9	"	HEWITT	MARY	1	Hairdresser	"	"	"	"	30	F	"	"	5'4	112	"	
10	"	FINEGAN	KATHLEEN	12	Stewardess	"	"	"	"	42	F	"	"	5'2½	123	"	
11	"	SHEVLIN	GEORGE	16 months	Pl. Sculleryman	"	"	"	"	20	M	Irish	"	5'6	130	"	
12	"	ROBINSON	GEORGE	2	"	"	"	"	"	22	M	English	"	5'9	150	"	
13	"	TYLDESLEY	ERNEST	4	A/Plateman	"	"	"	"	21	M	"	"	5'6½	144	"	
14	"	WADDELL	JAMES	32	Chef	"	"	"	"	51	M	Scots	"	5'6	214	"	
15	"	RUBETON	HARRY	19	Cook	"	"	"	"	39	M	English	"	5'5	154	"	
16	"	JOYCE	PETER	3½	Asst. Cook	"	"	"	"	24	M	"	"	5'6½	126	"	
17	"	SMITH	SAMUEL	14	Larder Cook	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8	164	"	
18	"	DAVIS	GEORGE E.	16	Roast Cook	"	"	"	"	32	M	"	"	5'8½	195	"	
19	"	GOLL	ARTHUR H.	7	Veg. Cook	"	"	"	"	22	M	"	"	5'11	153	"	
20	"	SPOFFORTH	JOSEPH	3	A/ "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9	154	"	
21	"	FOWLER	JOHN	9	Relief Cook	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6	130	"	
22	"	COLLINS	FREDERICK	6	1st A/ "	"	"	"	"	33	M	"	"	5'7	122	"	
23	"	CASS	JOHN	30	2nd A/ "	"	"	"	"	45	M	Irish	"	5'2	154	"	
24	"	WYNNE	FREDERICK	10	Petty Mess Ck.	"	"	"	"	30	M	English	"	5'11	160	"	
25	"	McDONALD	NEIL	10	Asst. Cook	"	"	"	"	29	M	"	"	5'0	112	"	
26	"	MORRIS	CHARLES J.	5	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8	136	"	
27	"	HUGHES	EDWARD R.	6	"	"	"	"	"	26	M	Welsh	"	5'6	140	"	
28	"	BRADLEY	WALTER	2½	"	"	"	"	"	18	M	English	"	5'10½	145	Slight impediment in speech.	
29	"	LLOYD	BENJAMIN	3	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'6	140	Nil.	
30	"	HUGHES	RONALD	5	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8	148	"	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.Owners -do-Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1289

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 26 1931, 1931, from the port of HAMILTON, HERMUDA. **118**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	FLYNN	FRANK	12 years.	Asst. Cook	16.1.31	Liverpool	No	Yes	32	M	English	British	5'4	130	Nil.	✓
2	"	BENNETT	WILLIAM A.	5 months	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8	130	"	✓
3	"	SPEAK	ROBERT	5	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'9	150	"	✓
4	"	YEARSLEY	HENRY	40	A/Ships Cook	"	"	"	"	65	M	"	"	5'8	180	"	✓
5	"	BUCHANAN	THOMAS D.	14	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'6	147	"	✓
6	"	SHARROCK	JOHN	12	Sculleryman	"	"	"	"	17	M	"	"	5'5	142	"	✓
7	"	JONES	ROBERT	1	Cooks Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5'5	108	"	✓
8	"	THORNTON	ARTHUR	Nil.	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5'5	112	"	✓
9	"	LONGMAN	CYRIL	8 months	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'4	108	"	✓
10	"	BAIN	ALFRED G.	21	Ch. Baker	"	"	"	"	51	M	"	"	5'4	161	"	✓
11	"	GOUGH	HERBERT	2	2nd Baker	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10	160	"	✓
12	"	MOFFATT	WILLIAM H.	1	3rd Baker	"	"	"	"	39	M	"	"	5'6	132	"	✓
13	"	GAY	GEORGE C.	3	4th Baker	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6	150	"	✓
14	"	CUNNINGHAM	HUGH	12	5th Baker	"	"	"	"	31	M	"	"	5'9	140	"	✓
15	"	CHANNELL	ERNEST	Nil.	Asst. Baker	"	"	"	"	28	M	"	"	5'10	186	"	✓
16	"	McNIVEN	WILLIAM	12	Ch. Butcher	"	"	"	"	35	M	"	"	5'4	160	"	✓
17	"	KNIGHT	ROBERT	21	2nd Butcher	"	"	"	"	39	M	"	"	5'9	184	"	✓
18	"	BLAKE	EDWARD	2	3rd Butcher	"	"	"	"	21	M	"	"	5'9	144	"	✓
19	"	DODD	THOMAS	9 months	Asst. "	"	"	"	"	19	M	"	"	5'7	143	"	✓
20	"	ROBINSON	DOUGLAS	5	4th "	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8	140	"	✓
21	"	WILLIAMS	CHARLES A.	17 months	A/ "	"	"	"	"	21	M	Welsh	"	5'7	138	Operation scars leg & arm.	✓
22	"	BARROW	GEORGE	14	Cabin Pants	"	"	"	"	35	M	English	"	5'7	131	Nil.	✓
23	"	SMALLWOOD	FRANK	16	1st A/ "	"	"	"	"	36	M	"	"	5'4	150	"	✓
24	"	QAVIN	JOHN H.	2	2nd "	"	"	"	"	24	M	"	"	5'5	120	"	✓
25	"	ALLEN	MICHAEL	3 mths.	Asst. Pants	"	"	"	"	18	M	"	"	5'9	145	"	✓
26	"	RILEY	HERBERT	24	Tret. Pants	"	"	"	"	42	M	"	"	5'1	116	"	✓
27	"	BRADY	EDWARD	5	Asst. "	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8	150	"	✓
28	"	SMITH	JOSEPH	3 months	Pantry Boy	"	"	"	"	16	M	"	"	5'6	98	"	✓
29	"	TURLE	THOMAS	23	3rd. Pants	"	"	"	"	43	M	"	"	5'5	130	"	✓
30	"	ROBINSON	ARCHIBALD R.	1	A/ "	"	"	"	"	34	M	"	"	5'7	162	"	✓

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.
Owners -do-
Local Agents -do-

Wm. L. Linn
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1348

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

119

Vessel S.S. "DUCHESS OF YORK", arriving at NEW YORK, MAR 26 1931, 19 31, from the port of HAMILTON, BERMUDA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ENRIGHT	THOMAS	2	Pl. Sculleryman	16.1.31	Liverpool	No	Yes	25	M	English	British	5'4	133	Nil.	✓
2	"	CLAPHAM	JOHN R.	1 1/2	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'3	112	Deformed thumb left hand.	nail
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED.
Owners -do-
Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-26-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. Stuart, Master, of the S.S. "DUCHESS OF YORK", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port of place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

26 day of March, 1931

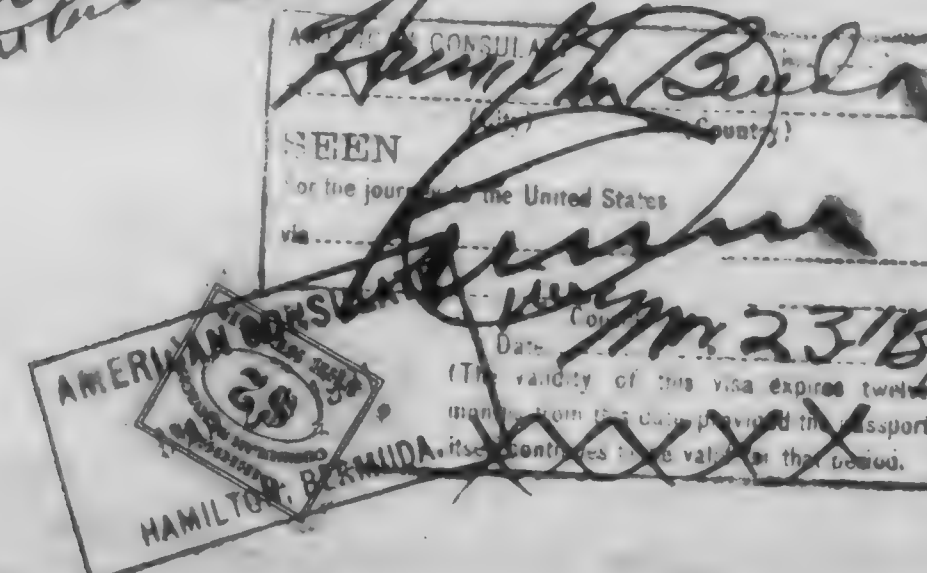
McConnell
Immigrant Inspector.

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa herein affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Glenn
Vice Consul of the United States.

13 sheets.
360 persons.



No. 475. Fee of \$2.00.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Obt

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

PORT OF Norfolk Va

April 13th 1931. 192

I, master of the American S.S. Ambridge
(Nationality)
from port of Kearny, N.J., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port. None Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port. April 12th 1931, 1921, consigned to Dichmann Wright and Pugh; is now lying at Army Base, and is expected to sail April 13th 1931, 1921, for NewYork via United States port of NewYork. First port of call in United States this voyage was NewYork.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
"	34	"	" 5/8
"	40	"	" 5/6
"	37	"	" 6/0
"	33	Scandinavian	" 5/7
"	36	American	" 5/7
"	30	Spanish	" 5/5
"	22	American	" 5/11
"	33	NORWEGIAN Scandinavian	5/7 Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium
"	44	Spanish	Spanish 5/7 Paid off \$ 27.25
"	43	Irish	Irish 5/7
"	47	Russian	American 5/8
"	26	American	" 5/8
"	31	Spanish	Spanish 5/8
"	30	Chile	Chile 5/5

Paid off \$ 27.25

20

20

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. M. Lullough Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1013

Line

Own

Agents
14-1240

Bk. Diamond

G. C. Tappan

U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 900
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LA
IMMIGRATION SERV

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORDING CHARGES IN CRY

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

24-1013

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1013

No. on list	State when member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	
1	No	St.
2	Yes	Sw.
3	"	W. I.
4	"	He.
5	"	Str.
6	No	Mex.
7	"	Zim.
8	Yes	Aug.
9	"	Grav.
10	No	Rem.
11	"	Jas.
12	"	Sor.
13	"	Sti.
14	"	McM.
15	"	Ryan
16	"	Byrn
17	Yes	Berry
18	"	Bowma
19	"	Akers
20	"	Stran
21	"	O'Nei.
22	"	Munoz
23	"	Blount
24	"	Hansel
25	"	Garcia
26	"	McAtee
27	"	Ley
28	"	Kegerr
29	1-	Agua
30	"	Herrera

Henry K	✓	Ch. Engr.	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8
John E	✓	1st Asst.	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6
Clarence	✓	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	6/0
Nils	✓	3rd "	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	"	5/7
Charles	✓	Oiler	"	"	"	"	36	"	American	"	5/7
Fernando	✓	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	"	5/5
Roger A	✓	"	"	"	"	"	22	"	American	"	5/11
Thorsli		Fireman	"	"	"	"	33	"	NORWEGIAN Scandinavian	Scandinavian	5/7
Breullio	✓	"	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5/7
John	✓	"	"	"	"	"	43	"	Irish	Irish	5/7
Peter	✓	"	"	"	"	"	47	"	Russian	American	5/8
Ray S	✓	"	"	"	"	"	26	"	American	"	5/8
Fernando del	✓	"	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5/8
Lewis	✓	"	"	"	"	"	30	"	Chile	Chile	5/5

Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium

Paid off \$ 27.25

g.c.s

Line

Owner

Al Agent
14-4340

14-4340

Bk. Diamond

G. C. Tappan

U. S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each violation. See other side.

LIST OR MANIFEST

Congress of February 5, 1917,

AMBRIDGE

No. on list	State when member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	
		Family name	Given name
1	No	Stein	Otto J
2	Yes	Svantemann	Harold
3	"	Mitchell	Robert W
4	"	Hewey	Hudson A
5	"	Stratos	Gust
6	No	Meletios John	Meletios
7	"	Zissler	Edward
8	Yes	Auslander	Jack
9	"	Grady	Joseph
10	No	Remick	Fred H
11	"	Jacos	Henrick
12	"	Sorel	Albert
13	"	Stickley	Garland E
14	"	McMullen	William J
15	"	Ryan	James T
16	"	Byrne	Frank
17	Yes	Berry	Henry K
18	"	Bowman	John E
19	"	Akershock	Clarence
20	"	Strand	Nils
21	"	O'Neil	Charles
22	"	Munoz	Fernando
23	"	Blount	Roger A
24	"	Hansen	Thoralf
25	"	Garcia	Breuilio
26	"	McAteer	John
27	"	Ley	Peter
28	"	Kegerries	Ray S
29	"	Agua	Fernando del
30	"	Herrers	Lewis

Crew signed on in New York April 21st 1931.

Otto J Stein
Harold Svantemann
Robert W Mitchell
Hudson A Hewey
Gust Stratos
Daniel Eke
Joseph Grady
Jack Auslander
Fredrick Mae
Garland Stickley
Lewis Dorfmeister
Nicholas Caliman
Karl Josef
George Shannon
Frank Nicholson
Frank Wilcox
Henry K Berry
John E Bowman
Clarence Akershock
Karl Wilson
Roger Blount
Fernando Munoz
Charles O'Neil
Fernando Del Agua
John McAteer
Peter Ley
John San Martin
Lewis Herrera
Angel Varela
Breuilio Garcia
Constantine Louijos
Hector Busto
Annuncito Russo
Ray S Kegerries
John Hansen
Frank Cook
Antonio Peleg
Joseph Moelanoes
Walter Mergan
Manuel Lunos
Bill Chieffen

37
39
41
33
33
46
39
28
38
33
28
45
33
22
22
24
23
41
37
39
23
30
36
32
44
47
23
31
32
44
42
37
29
26
26
40
39
45
49
34
45

American
American
Spanish
Irish
American
Spanish
Chilian
Spanish
Greek
Chilian
Italian
American
Dutch
American
Spanish
American

F CREW

such aliens on board upon arrival at a

Belg. March 13/31

(13)	(14)	(15)	REMARKS
Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
5/6			
5/10			
5/6			
5/7			
5/10			
5/8			
5/9			
5/6			
5/9			
5/11			
5/8			
5/6			
5/11			
5/9			
5/7			
5/8			
5/8			
5/6			
6/0			
5/7		Scandinavian	
5/7		American	
5/5		Spanish	
5/11		American	
5/7		Scandinavian	
5/7		Spanish	Spanish
5/7		Irish	Irish
5/8		Russian	American
5/8		American	
5/8		Spanish	Spanish
5/5		Chile	Chile

Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium

Paid off \$ 27.25

G.C.S.

Line
Owners
Agents

G.C. Ingersoll

U. S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each failure.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. M. Lullough Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and where there are any such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, in writing, a full and true account of all such alien as has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension; and before the departure of the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension; and a further list containing the names of all alien employees who were not employed those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of those, if any, who have been paid off and discharged of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, and in case of the failure of those, if any, who have been paid off and discharged, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

No.	Surname	Name	Rank	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	Eyes	Birthplace	Nationality	Religion	Date
18	Bowman	John E	1st Asst.	"	"	"	"	"	"	40	"	"	5/6
19	Akershock	Clarence	2nd "	"	"	"	"	"	"	37	"	"	6/0
20	Strand	Nils	3rd "	"	"	"	"	"	"	33	Scandinavian	"	5/7
21	O'Neil	Charles	Oiler	"	"	"	"	"	"	36	American	"	5/7
22	Munoz	Fernando	"	"	"	"	"	"	"	30	Spanish	"	5/5
23	Blount	Roger A	"	"	"	"	"	"	"	22	American	"	5/11
24	Hansen	Thoralf	Fireman	"	"	"	"	"	"	33	Scandinavian	NORWEGIAN	5/7
25	Garcia	Breullio	"	"	"	"	"	"	"	44	Spanish	Spanish	5/7
26	McAteer	John	"	"	"	"	"	"	"	43	Irish	Irish	5/7
27	Ley	Peter	"	"	"	"	"	"	"	47	Russian	American	5/8
28	Kegerries	Ray S	"	"	"	"	"	"	"	26	American	"	5/8
29	Agua	Fernando del	"	"	"	"	"	"	"	31	Spanish	Spanish	5/8
30	Herrera	Lewis	"	"	"	"	"	"	"	30	Chile	Chile	5/5

Line _____
Owners _____
al Agents _____
16-130

G. C. Taperolo
U. S. Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF.....New York

I, master of the American April 22nd 1931, 192
(Nationality.) S. S. AMBRIDGE
from port of Kearny, N. J., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 42

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 42 Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port 42 Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port. April 15th 1931, 192, consigned to American Diamond Lines; is now lying at Pier 2 Hoboken N.J. and is expected to sail April 22nd 1931, 192, for Antwerp Belgium via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in **192**
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			

APR 23 31

APR 23 1971

Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium
Paid off \$ 27.25

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

GRAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

No. on list	State was member of last previous voyage of vessel U. S.
1	No
2	Yes
3	"
4	"
5	"
6	No
7	"
8	Yes
9	"
10	No
11	"
12	Both
13	"
14	"
15	"
16	"
17	Yes
18	"
19	"
20	"
21	"
22	"
23	"
24	"
25	"
26	"
27	"
28	"
29	1-
30	"

Bowman	John E	✓	1st Asst.	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8
Akershock	Clarence	✓	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6
Strand	Nils	✓	3rd "	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	"	6/0
O'Neil	Charles	✓	Oiler	"	"	"	"	36	"	American	"	5/7
Munoz	Fernando	✓	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	"	5/7
Blount	Roger A	✓	"	"	"	"	"	22	"	American	"	5/5
Hansen	Thoralf	✓	Fireman	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	NORWEGIAN	5/7
Garcia	Breullio	✓	"	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5/7
McAtteer	John	✓	"	"	"	"	"	43	"	Irish	Irish	5/7
Ley	Peter	✓	"	"	"	"	"	47	"	Russian	American	5/8
Kegerries	Ray S	✓	"	"	"	"	"	26	"	American	"	5/8
Agua	Fernando del	✓	"	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5/8
Herrers	Lewis	✓	"	"	"	"	"	30	"	Chile	Chile	5/5

Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium.
Paid off \$ 27.25

80 (the)
G.L.S.

Line _____
Owners _____
Al Agents _____
16-1840 *Blk Diamond*

G. C. Tupper
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars (for alien). See other side.

Form 800
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST

Congress of February 5, 1917, to

AMBRIDGE

Crew signed off in New York April 21st 1931.

Otto J Stein 38 American
Harold Svantemann 39
Robert Mitchell 21
Hudson A Hewey 33
Gust Stratos 46
Gino Serrari 37
J Grady 26
Melvin Gerhard 27
Jack Auslander 26
Frederick Aue 32
Louis Dorfmanster 20
Garland Stickley 33
Earling T Olsen 34
David L Williams 38
Frank Nicholson 22
John Branderbury 41
Henry K Berry 35
John E Bowman 41
Clarence Akershook 37
Nils Strand 33
Roger Blount 23
Fernando Munoz 30
Charles O'Neil 36
Fernando Del Agua 32
John McAteer 44
Peter Ley 47
John San Martin 23
Louis Herrera 31
Angel Faraldo 32
Branilio Garcia 44
Constantine Louijos 42
Nector Bustos 37
Amuneto Russo 29
Ray S Kegerries 26
John Hansen 28
Frank Cook 40
Max Freudenberg 31
James Oarmody 31
Merwyn Conrad 34
Mamuel Lannes 34
Gust Miller 36

OF CREW

Sheet No. 1

ing such aliens on board upon arrival at a

Belg. March 13/31

(13)	(14)	(15)	REMARKS
Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
5/6			
5/10			
5/6			
5/7			
5/10			
5/8			
5/9			
5/6			
5/9			
5/11			
5/8			
5/6			
5/11			
5/9			
5/7			
5/8			
5/8			
5/7			
5/5			
5/11			
5/7			
5/7			
5/7			
5/8			
5/8			
5/8			
5/5			

Un. Engr.	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8
1st Asst.	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6
2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	6/0
3rd "	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	"	5/7
Oilier	"	"	"	"	36	"	American	"	5/7
"	"	"	"	"	30	"	Spanish	"	5/5
"	"	"	"	"	22	"	American	"	5/11
Firemen	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	"	5/7
"	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5/7
"	"	"	"	"	43	"	Irish	Irish	5/7
"	"	"	"	"	47	"	Russian	American	5/8
"	"	"	"	"	26	"	American	"	5/8
"	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5/8
"	"	"	"	"	30	"	Chile	Chile	5/5

Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium
Paid off \$ 27.25

G.C.

Line
Owners
Agents
Bld. Diamond

G.C. Taperolo
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars (or less) for each failure. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		None			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. H. Mc Culloch Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

[illegible]

17	Yes	Berry	Henry K	✓	Ch. Engr.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8
18	"	Bowman	John E	✓	1st Asst.	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6
19	"	Akershock	Clarence	✓	2nd "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/0
20	"	Strand	Nils	✓	3rd "	"	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	"	5/7
21	"	O'Neil	Charles	✓	Oiler	"	"	"	"	"	36	"	American	"	5/7
22	"	Munoz	Fernando	✓	"	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	"	5/5
23	"	Blount	Roger A	✓	"	"	"	"	"	"	22	"	American	"	5/11
24	"	Hansen	Thoralf	✓	Fireman	"	"	"	"	"	35	"	Scandinavian	Scandinavian	5/7
25	"	Garcia	Brevilio	✓	"	"	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5/7
26	"	McAteer	John	✓	"	"	"	"	"	"	43	"	Irish	Irish	5/7
27	"	Ley	Peter	✓	"	"	"	"	"	"	47	"	Russian	American	5/8
28	"	Kegerries	Ray S	✓	"	"	"	"	"	"	26	"	American	"	5/8
29	"	Agua	Fernando del	✓	"	"	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5/8
30	"	Herrers	Lewis	✓	"	"	"	"	"	"	30	"	Chile	Chile	5/5

Line _____
 Owners *Bld. Diamond*
 al Agents 14-490

G. C. Taper
U. S. Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW,
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Newyork

Mar 28th 1931, 192

I, master of the American S.S. AMBRIDGE,
from port of Kearny, N.J. (Nationality),
hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port Mar. 26th 1931, 192 , consigned to Black Diamond Lines ; is now lying at Pier 2 Hoboken N.J., and is expected to sail Mar 28th 1931, 192 , for Baltimore Md. via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

124

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

MAR 31 1974

REC'D

Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium
Paid off \$ 27.25

g.c.s

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars (or imprisonment for six months). See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

GRAMER LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

No. on list	State where member of crew last preceding voyage of vessel U. S.
1	No
2	Yes
3	"
4	"
5	"
6	No
7	"
8	Yes
9	"
10	No
11	"
12	both
13	"
14	"
15	"
16	"
17	Yes
18	"
19	"
20	"
21	"
22	"
23	"
24	"
25	"
26	"
27	"
28	"
29	"
30	"

Berry	Henry K	✓	Ch. Engr.	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8
Bowman	John E	✓	1st Asst.	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6
Akershock	Clarence	✓	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	6/0
Strand	Nils	✓	3rd "	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	"	5/7
O'Neill	Charles	✓	Oiler	"	"	"	"	36	"	American	"	5/7
Munoz	Fernando	✓	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	"	5/5
Blount	Roger A	✓	"	"	"	"	"	22	"	American	"	5/11
Hansen	Thorsli	✓	Fireman	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	Scandinavian	5/7
Garcia	Breullio	✓	"	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5/7
McAteer	John	✓	"	"	"	"	"	43	"	Irish	Irish	5/7
Ley	Peter	✓	"	"	"	"	"	47	"	Russian	American	5/8
Kegerries	Ray S	✓	"	"	"	"	"	26	"	American	"	5/8
Agua	Fernando del	✓	"	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5/8
errers	Lewis	✓	"	"	"	"	"	30	"	Chile	Chile	5/5

Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium
Paid off \$ 27.25

Line _____
Owners _____
al Agents _____
14-1040

G. C. Taper
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AMBRIDGE, arriving at New York, March 26th 1931, 19, from the port of Antwerp Belg. March 13/31

No. on list	State when member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Stein	Otto J	✓	1st Mate	2/19/31	New York	Yes	Yes	36	Male	American	American	5/6			
2	Yes	Svantemann	Harold	✓	2nd "	"	"	"	"	39	"	Scandinavian	"	5/10			
3	"	Mitchell	Robert W	✓	3rd "	"	"	"	"	21	"	American	"	5/6			
4	"	Hewey	Hudson A	✓	Radio	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7			
5	"	Stratos	Gust	✓	Carpenter	"	"	"	"	46	"	Greek	"	5/10			
6	No	Meletios John	Meletios	✓	Boatswain	"	"	"	"	35	"	Cyprus	"	5/8			
7	"	Zissler	Edward	✓	A.B.	"	"	"	"	30	"	American	"	5/9			
8	Yes	Auslander	Jack	✓	"	"	"	"	"	26	"	German	"	5/6			
9	"	Grady	Joseph	✓	"	"	"	"	"	26	"	American	"	5/9			
10	No	Remick	Fred H	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/11			
11	"	Jacos	Henrick	✓	"	"	"	"	"	35	"	Russian	"	5/8			
12	Yes	Sorel	Albert	✓	"	"	"	"	"	27	"	American	"	5/6			
13	"	Stickley	Garland E	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/11			
14	"	McMullen	William J	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9			
15	"	Ryan	James T	✓	C.S.	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7			
16	"	Byrne	Frank	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8			
17	Yes	Berry	Henry K	✓	Ch. Engr.	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8			
18	"	Bowman	John E	✓	1st Asst.	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6			
19	"	Akershock	Clarence	✓	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	6/0			
20	"	Strand	Nils	✓	3rd "	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	"	5/7			
21	"	O'Neill	Charles	✓	Oiler	"	"	"	"	36	"	American	"	5/7			
22	"	Munoz	Fernando	✓	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	"	5/5			
23	"	Blount	Roger A	✓	"	"	"	"	"	22	"	American	"	5/11			
24	"	Hansen	Thoralf	✓	Fireman	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	Scandinavian	5/7			Discharged before U.S. Consul General at Antwerp, Belgium
25	"	Garcia	Breullio	✓	"	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5/7			Paid off \$ 27.25
26	"	McAteer	John	✓	"	"	"	"	"	43	"	Irish	Irish	5/7			
27	"	Ley	Peter	✓	"	"	"	"	"	47	"	Russian	American	5/8			
28	"	Kegerries	Ray S	✓	"	"	"	"	"	26	"	American	"	5/8			
29	"	Agua	Fernando del	✓	"	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5/8			
30	"	Herrers	Lewis	✓	"	"	"	"	"	30	"	Chile	Chile	5/5			

Line
Owners
Agents

Bld. Diamond

G.C. Ingersoll
U.S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars (for each alien). See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

arrival at a

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ambridge, arriving at New York, March 26th 1931, 19, from the port of Antwerp Belg. March 17 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bustos	Hector	✓	Fireman	2/19/31	New York	Yes	Yes	37	Male	Chilean	Chilien	5/7			
2	Yes	Louijos	Constance	✓	"	"	"	Yes	No	42	"	Greek	Greek	5/7			
3	"	Russo	Annunzio	✓	Coalpasser	"	"	"	Yes	28	"	Italian	Italian	5/6			
4	No	Martin	John San	✓	"	"	"	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5/7			
5	"	Faraldo	Angelo	✓	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6			
6	Yes	Cook	Frank	✓	Steward	"	"	"	"	40	"	Canadian	American	5/6			
7	"	Freudenberger	Max	✓	1st Cook	"	"	"	"	30	"	German	German	5/7			
8	"	Carmody	James	✓	2nd "	"	"	"	"	31	"	American	American	5/5			
9	No	VanHam	John	✓	Messboy	"	"	"	"	25	"	Hollander	Hollander	5/9			
10	Yes	Conrad	Merwyn	✓	"	"	"	"	"	34	"	American	American	5/8			
11	"	Luaces	Manuel	✓	"	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5/5			
12		HENSEN	John	✓	Coal Passer	3/13/31	Antwerp	"	"	28	"	American	American	5/5			
13	Yes	McGullough	Jesse F	✓	MASTER	"	"	"	"	45	"	AMERICAN	American	5/6			
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
 No. 67
 at ANTWERP, BELGIUM
 SEEN
 for the journey to the United States
 via Antwerp
 Date MAR 12 1931
 CONSULAR FEE No.



G. C. Infante
 Imm. Insp.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-26-31
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Aubridge, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of March, 1931

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

J. McLaughlin
Master, Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine; or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

128

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Shawole 37 1927

The above-named vessel arrived at this port March 26th, 1941, consigned to Paul R. B. Co.; is now lying at Bayonne, and is expected to sail Monday 27th, 1941, for San Francisco, Cal. via United States port of . First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

1514

[illegible]

John F. Charlton Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, any desertion of any alien employed on such vessel, and any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of which they will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the desertion of any alien employed on such vessel, the owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the payment of such fine, and in the case of such vessel the determination of such question shall be made by the immigration officer, and the sum of such fine shall be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3413

off in 46 An. hand. M.S. J.S. 190 more
" 39 y " " J.S. 190

20

20

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

128

Vessel Luphawk, arriving at NEW YORK, MAR 26 1931, 1931, from the port of San Pedro de Macoris, Venezuela

Name	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
	Charlton	John F.	✓	37	Master	3.10.31	Wapak Paid off	✓		46	M.	Scand.	U.S.	5.8	190	none
	Petterson	Ale	✓	18	Ch. Mate	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	190	
	Lindblom	Boal	✓	16	2 nd	"	"	"	"	34	"	Fin	"	5.8	150	
	Whitney	Edward	✓	20	3 rd	"	"	"	"	39	"	U.S.	"	5.5	140	
	Roth	William	✓	2	Radio Opt.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	150	
	Dalling	John	✓	8	Carpenter	"	"	"	"	30	"	Eng	Eng	5.10	170	✓
	Sather	Bernard	✓	10	Boatman	"	"	"	"	28	"	Scand.	Nor.	5.5	150	✓
	Focht	William	✓	2	C. M.	"	"	"	"	22	"	U.S.	U.S.	5.10	150	
	Glenwright	Charles	✓	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8	150	
	Brester	Berbert	✓	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6.1	150	
	Black	Robert	✓	2	C. B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	155	
	Andersen	Ludwig	✓	28	"	"	"	"	"	45	"	Scand.	"	5.6	160	
	Lund	Lippen	✓	8	"	"	"	"	"	25	"	"	Nor.	5.7	160	
	Winn	George	✓	20	"	"	"	"	"	37	"	Eng	Eng	5.7	160	✓
	Turner	Albert	✓	5	"	"	"	"	"	24	"	Scand.	Scand.	5.9	170	✓
	Madland	Reginald	✓	8	"	"	"	"	"	26	"	Nor	Nor	5.9	170	✓
	Mikkelsen	Bernik	✓	10	"	"	"	"	"	28	"	Scand	Scand	5.8	160	✓
	Mulder	Jan	✓	35	"	"	"	"	"	53	"	Nor.	Nor	5.9	175	✓
	Davidson	Andrew	✓	30	Ch. Eng	"	"	"	"	45	"	Eng	U.S.	5.6	185	
	Kellinam	Paul	✓	22	1st. Ows	"	"	"	"	42	"	Scand.	U.S.	5.10	180	
	Wolcott	Ingolf	✓	14	2	"	"	"	"	34	"	Scand	"	5.10	175	
	Walsh	Abraham	✓	12	3.	"	"	"	"	31	"	U.S.	"	5.6	170	
	Chambers	Willis	✓	20	1st.	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	160	
	Swanson	John	✓	12	Boatman	"	"	"	"	32	"	Scand.	"	5.11	175	
	Sorensen	Charles	✓	25	Jumpman	"	"	"	"	45	"	Scand	Scand	5.6	185	✓
	Kolthberg	Fred	✓	35	2 nd	"	"	"	"	51	"	Scand	U.S.	5.10	160	
	Shaffer	Harl	✓	20	Stewards	"	"	"	"	38	"	Scand	Scand	5.6	175	✓
	Wright	Richard	✓	1	C. M.	"	"	"	"	19	"	U.S.	U.S.	5.10	160	
	Walsh	Edward	✓	8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	150	
	Binni	Emil	✓	8	"	"	"	"	"	26	"	Italy	Italy	5.5	150	✓

Group Ref 6.

Henry M. Smith

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Leave 42
 20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

M. V. GULPHAWK 227978
PORT ARTHUR, TEX. 6326
FOREIGN

I, Master of the M. V. Gulphawk, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 28 day of MAR 1931

Henry M. Lusk

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Guin Hawk, arriving at, NEW YORK, MAR 26 1931, 19 31 from the port of San Pedro de Macoris

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Hernandez Eusebio		10	Foreman	3-10-31	Discharged		27	M	Span	Span	5.8	150	
32	Heck Theodore		2	"	"	"	"	20	M	Estonia	Estonia	5.11	165	
33	Gumbiski Frank		24	"	"	"	"	43	M	Poland	U.S.	5.8	170	
34	Swanson Theodore		1	Wiper	"	"	"	18	M	U.S.	"	5.3	150	
35	O'Neil John		12	"	"	"	"	31	M	Eng	Eng	5.7	160	
36	Costa Renato		12	Cle. flew	"	"	"	31	M	Argentin	Argentin	5.7	160	
37	Tomashenko Jose		20	" Cook	"	"	"	34	M	Spain	U.S.	5.6	160	
38	Rubio Jose		18	2nd "	"	"	"	36	M	Argentin	Argentin	5.6	150	
39	Marotias Batymino		8	Steward	"	"	"	26	M	Spain	Spain	5.8	160	
40	Gouss Eugenio		4	"	"	"	"	23	M	"	"	5.7	160	
41	Mallon Pedro		10	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	160	
42	Whiffard Walter		4	"	"	"	"	22	M	Eng	Eng	5.11	160	

Henry M. Smith
Capt.

Aliens 20
Citizens 22
Total 42

No U.S. Consul at this Port.

Line Guin Hawk
Owners "
Local Agents "

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-26-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter of the M. V. Gulfhawk do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26 day of MAR 1931

Henry M. Smith
Immigrant Inspector

John F. Pearson
Master, First or Second Officer

M. V. GULFPAWK 227975
PORT ARTHUR, TEX. 6326
FOREIGN

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 2, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

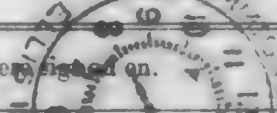
14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where issued on.
			

20-1013

[CONTINUED OVER.]

[CONTINUED OVER.]

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

...from the port of

Aruba D. W. I.

March 18/31-1831

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Yes	Yes	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
to be paid discharged or arrival	Whether able to read							
		47	Male	American	U.S.	5'9"	185	
		36	"	Finnish	" Nat.	5'8"	170	
		42	"	Scand.	" Nat.	5'5"	165	
		42	"	American	"	5'8"	180	
		28	"	Finnish	" Nat.	5'7"	145	
		39	"	Scand.	Sweden	6' 180	180	
		53	"	Scand.	U.S. Nat.	5'5"	160	
		21	"	American	U.S.	6'	175	
		46	"	German	1st Pa. German	5'8"	175	
		25	"	Scotch	1st Pa. English	5'3	160	
		37	"	Scand.	Sweden	5'4"	160	
		25	"	American	U.S.	5'8"	150	
		29	"	Finnish	Finland	5'10	175	
		26	"	Scand.	Sweden	5'8"	175	
		21	"	American	U.S.	5'11"	160	
		26	"	American	"	5'9"	155	
		29	"	"	"	5'11"	175	
		30	"	Canadian	U.S. Nat.	5'10"	165	
		25	"	American	U.S.	6'1"	180	
		31	"	German	U.S. Nat.	5'5"	165	
		38	"	American	U.S.	5'9"	185	
		31	"	German	German	5'9"	165	
		28	"	American	U.S.	5'6"	160	
		51	"	American	"	6'4"	180	
		39	"	Scand.	U.S. Nat.	5'6"	160	
		49	"	Scand.	U.S. Nat.	5'9"	180	
		24	"	American	U.S.	5'9"	150	
		22	"	Canadian	1st Pa. English	5'8"	165	
		37	"	Irish	U.S. Nat.	5'6"	160	
		33	"	American	U.S.	5'5"	150	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States.

Vessel S.S. Robert E. Hopkins New York March 26th, 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family name	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be off or discharged at port of arrival
	Given name		Years		When	Where
Zwicker	Carl	✓	33	Master	3/10/31	Baltimore Md.
Hanelius	Oswald	✓	23	Chief Mate	3/8/31	
Marcussen	Kristen	✓	20	2nd	3/10/31	
Cornelius	Arthur	✓	23	3rd		
Stengard	Allan	✓	4	Radio Opr.		
Nilson	Mils	✓	24	Pumpman		
Madsen	Adolph	✓	20	Boatswain		
Papich	Lloyd	✓	3	A.B.		
Borchert	Albert	✓	33	"		
Brown	William	✓	9	"		
Jansson	Henning	✓	22	"		
Myers	Albert	✓	10	"		
Savolainen	Uuno	✓	8	"		
Larson	Nils	✓	10	O.S.	3/9/31	
Clabaugh	Charles	✓	2	"	3/10/31	
Wall	Newton	✓	2	"		
Pilkington	Albert	✓	11	Ch. Eng'r.		
Perrier	Angus	✓	10	1st Ass't.		
Meek	Harold	✓	6	2nd	3/8/31	
Pawlitzy	Alphonse	✓	10	3rd	3/9/31	
Cassidy	William	✓	10	Machinist	3/10/31	
Herrmann	William	✓	8	Oilier	3/9/31	
Farrell	James	✓	8	"		
Hart	John	✓	20	"		
Lund	Eivind	✓	10	Fireman	3/10/31	
Anderson	Fred	✓	12	"		
Shopp	Russell	✓	4	"	3/9/31	
Braithwaite	Raymond	✓	3	Wiper		
Kennedy	William	✓	8	"		
Manning	John	✓	10	Ch. Steward	3/10/31	

Line
Owner
Local

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Oswald Hanelius	31	Finland Nat.	Baltimore Md. 3/10/31
Kristen Marcussen	42	Norway Nat.	" 3/8/31
Arthur Cornelius	42	U.S.	" 3/10/31
Allan Stengard	28	Finland Nat.	"
Adolph Madsen	53	Norway Nat.	"
Nils Nilson	39	Sweden 1st Pa.	"
John Manning	33	U.S.	"
George Shields	32	"	"
Albert Balke	39	"	"
Paul Anderson	23	"	"
Sidney Handley	23	England	3/9/31
Ehrin Jenkins	19	U.S.	"
Ivor Thomas	19	England	"
Lloyd Papich	21	U.S.	3/10/31
Albert Borchert	46	Germany 1st pa.	"
William Brown	25	Scotland 1st pa.	"
Henning Jansson	37	Sweden	"
Albert Myers	25	U.S.	"
Uuno Savolainen	29	Finland	"
Ludwig Schultz	43	Germany	"
Nils Larson	26	Sweden	"
Charles Clabaugh	21	U.S.	3/9/31
Newton Wall	26	U.S.	3/10/31
Albert Pilkington	29	U.S.	"
Angus Perrier	30	Canda Nat.	"
Harold Meek	25	U.S.	"
Alphonse Pawlitzy	31	Germany Nat.	3/8/31
William Cassidy	38	U.S.	3/9/31
William Herrmann	31	Germany	3/10/31
James Farrell	28	U.S.	3/9/31
John Hart	51	U.S.	"
Eivind Lund	39	Norway Nat.	3/10/31
Fred Anderson	49	Sweden Nat.	"
Russell Shopp	24	U.S.	"
Raymond Braithwaite	22	Canada 1st Pa.	"
William Kennedy	37	Ireland Nat.	"

[CONTINUED 3/9/31 PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Kristen Marcussen	42	Norway Nat.	Arthur Cornelius	42	U.S.
Allan Stengard	28	Finland Nat.	Adolph Madsen	53	Norway Nat.
Lloyd Papich	21	U.S.	Henning Jansson	37	Sweden
Albert Borchert	26	Germany 1st pa.	Wm. Brown	24	Scotland
Uuno Savolainen	29	Finland	Albert Myers	25	U.S. In both years
Ludwig Schultz	43	Germany	Chas. Clabaugh	21	"
Alex Malshinsky	23	Russia	Marion Jones	19	"
Albert Pilkington	29	U.S.	John Woodlock	25	"
Harold Meek	25	"	A. Pawlitzy	21	Germany Nat.
Wm. Cassidy	38	"	Willy Herrman	31	Germany
James Farrell	28	"	John Hart	51	U.S.
Fred Anderson	49	Sweden Nat.	Russell Shopp	24	"
Germano Zollo	23	U.S.	Wm. Kennedy	37	Ireland Nat.
R. Braithwaite	22	Canada	John Manning	33	U.S.
George Shields	32	U.S.	Albert Balke	39	"
Paul Anderson	23	"	Alex Gorski	32	"
Ivor Thomas	19	Wales	Sidney Handley	23	England
John Skreber	43	Larvia 1st Pa.	Harry Morris	54	Canada Nat.
Eugene Cheresonyak	31	Hungary 1st Pa.			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

10-1013

B. A. Zwicker

Master.

[OVER.]

Tide Water Oil Co., of New York.

Line
Owners
Local Agents

Harvey M. Smith

TIDE WATER OIL CO.
 11 Broadway, N. Y. C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Robert E. Hopkins, arriving at New York, March 26th, 1931, from the port of Aruba D. W. I. March 18/31 1931

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name		Years		When	Where									
Zwicker	Carl	✓	33	Master	3/10/31	Baltimore Md.	Yes	Yes	47	Male	American	U.S.	5'9"	185	
Hanelius	Oswald	✓	23	Chief Mate	"	"	"	"	36	"	Finnish	" Nat.	5'8"	170	
Marcussen	Kristen	✓	20	2nd "	3/8/31	"	"	"	42	"	Scand.	" Nat.	5'5"	165	
Cornelius	Arthur	✓	23	3rd "	3/10/31	"	"	"	42	"	American	"	5'8"	180	
Stengard	Allan	✓	4	Radio Opr.	"	"	"	"	28	"	Finnish	" Nat.	5'7"	145	
Nilson	Nils	✓	24	Pumpman	"	"	"	"	39	"	Scand.	Sweden	6'1"	180	✓
Madsen	Adolph	✓	20	Boatswain	"	"	"	"	53	"	Scand.	U.S. Nat.	5'5"	160	
Papich	Lloyd	✓	3	A.B.	"	"	"	"	21	"	American	U.S.	6'	175	
Borchert	Albert	✓	33	"	"	"	"	"	46	"	German	1st Pa. German	5'8"	175	✓
Brown	William	✓	9	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	English	5'3	160	✓
Jansson	Henning	✓	22	"	"	"	"	"	37	"	Scand.	Sweden	5'4"	160	✓
Myers	Albert	✓	10	"	"	"	"	"	25	"	American	U.S.	5'8"	150	
Savolainen	Uuno	✓	8	"	"	"	"	"	29	"	Finnish	Finland	5'10	175	✓
Larson	Nils	✓	10	O.S.	"	"	"	"	26	"	Scand.	Sweden	5'8"	175	✓
Olabaugh	Charles	✓	2	"	3/9/31	"	"	"	21	"	American	U.S.	5'11"	160	
Wall	Newton	✓	2	"	3/10/31	"	"	"	26	"	American	"	5'9"	155	
Pilkington	Albert	✓	11	Ch. Eng'r.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	175	
Perrier	Angus	✓	10	1st Ass't.	"	"	"	"	30	"	Canadian	U.S. Nat.	5'10"	165	
Meek	Harold	✓	6	2nd "	"	"	"	"	25	"	American	U.S.	6'1"	180	
Pawlitzy	Alphonse	✓	10	3rd "	3/8/31	"	"	"	31	"	German	U.S. Nat.	5'5"	165	
Cassidy	William	✓	10	Machinist	3/9/31	"	"	"	38	"	American	U.S.	5'9"	185	
Herrmann	William	✓	8	Oiler	3/10/31	"	"	"	31	"	German	German	5'9"	165	✓
Farrell	James	✓	8	"	3/9/31	"	"	"	28	"	American	U.S.	5'6"	160	
Hart	John	✓	20	"	"	"	"	"	51	"	American	"	6'4"	180	
Lund	Eivind	✓	10	Fireman	3/10/31	"	"	"	39	"	Scand.	U.S. Nat.	5'6"	160	
Anderson	Fred	✓	12	"	"	"	"	"	49	"	Scand.	U.S. Nat.	5'9"	180	
Shopp	Russell	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	American	U.S.	5'9"	150	
Braithwaite	Raymond	✓	3	Wiper	3/9/31	"	"	"	22	"	Canadian	English	5'8"	165	✓
Kennedy	William	✓	8	"	"	"	"	"	37	"	Irish	U.S. Nat.	5'6"	160	
Manning	John	✓	10	Ch. Steward	3/10/31	"	"	"	33	"	American	U.S.	5'5"	150	

Name		Age	Nationality	When and where signed on.
Oswald Hanelius	31	42	Finland Nat.	Baltimore Md. 3/10/31
Kristen Marcussen	42	42	Finland Nat.	Baltimore Md. 3/10/31
DISCHARGED SEAMEN.				
Name				
Kristen Marcussen	52	28	Norway Nat.	
Allen Stengard	28	28	Finland Nat.	
Lloyd Papich	21	21	U.S.	
Albert Borchert	26	26	Germany	
Uuno Savolainen	29	29	Finland	
Ludwig Schmitz	31	31	Germany	
Alex. Melnikoff	23	23	Russia	
Albert Pilkington	23	23	U.S.	
Harold Meek	23	23	U.S.	
James Farrell	28	28	U.S.	
Fred Anderson	41	41	Sweden Nat.	
George Zolito	21	21	U.S.	
R. Braithwaite	21	21	U.S.	
George Shields	22	22	Canada	
Paul Anderson	32	32	U.S.	
Name				
Arthur Cornelius	42	42	U.S.	
Adolph Madsen	53	53	Norway Nat.	
Henning Jansson	37	37	Sweden	
Wm. Brown	24	24	Scotland	
Chas. Olabaugh	21	21	U.S.	
Marion Jones	19	19	"	
A. Pawlitzy	25	25	"	
John Woodcock	21	21	Germany Nat.	
Willy Herrmann	31	31	U.S.	
John Hart	51	51	U.S.	
Russell Shopp	24	24	U.S.	
Wm. Kennedy	37	37	Ireland Nat.	
John Manning	33	33	U.S.	

Tide Water Oil Co., of New York.
 Owners " " " " " "
 Local Agents

Harry M. Smith
 Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Swicker Master, of the S. S. Robert E. Hopkins, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

26 day of March, 1931
Wm. M. Smith

Immigrant Inspector.

C. A. Swicker
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 289) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

3009

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Robert E. Hopkins, arriving at New York, March 26th, 1931, from the port of Aruba D. W. L. March 18/31 **132**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Shields	George	✓	12	Ch. Cook	3/10/31	Baltimore	Yes	Yes	33	Male	American	U.S.	5'6"	155	
32	Balke	Albert	✓	7	2nd "	"	"	"	"	39	"	American	"	5'7"	170	
33	Anderson	Paul	✓	3	Messman	"	"	"	"	23	"	American	"	5'8"	150	
34	Handley	Sidney	✓	3	"	3/9/31	"	"	"	23	"	English	English	6'3"	180	✓
35	Jenkins	Ehrin	✓	2	Messboy	"	"	"	"	19	"	American	U/S.	5'11"	160	
36	Thomas	Ivor	✓	2	"	"	"	"	"	19	"	Wales	English	5'5"	140	✓
37	Schultz	Ludwig	✓	27	Utility	3/10/31	"	"	"	43	"	German	German	5'8"	165	✓
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Henry M. Smith
Supt.*

Line Tide Water Oil of New York
Owners " " " " "
Local Agents " " " " "

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Swicker Master, of the S. S. Robert C. Hopkins, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of March, 1931
Wm. M. Lusk
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians,
Flemish.	Danes and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

[illegible]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New Orleans La

APR 15 1931

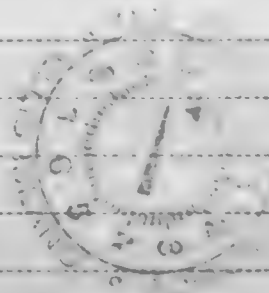
I, master of the Italian M.S. "MARIA"
(Nationality)
from port of Trieste, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... **31**..... Number of seamen deserted..... **None**
 Number of seamen discharged..... **None**..... Seamen left in hospital (or died)..... **None**
 Number of seamen signed on at this port..... **None**..... Total crew this date..... **31**

The above-named vessel arrived at this port April 9th, 1931, consigned to STRACHAN SHIPPING COMPANY; is now lying at Stuyvesant Dock #8 and is expected to sail April 16th, 19 31 for Susak via Houston-Galveston-Venice-Trieste & Genoa. First port of call in United States via United States port of Houston-Galveston.
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 134

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	APR 20 01 

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively allotted or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report by such regulations as may be prescribed to the principal immigration officer at the port of arrival the names and addresses of all such alien passengers, together with a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and the names of the crew of the vessel; and in the event of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not furnished, and the sum of \$10 for each alien who is not reported as deserting or landing, and in the event such sum is not paid, the collector of customs shall have the question of the liability to be made as above required, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-1012

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in column (3), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each

[illegible]

S MEMBERS OF
ad adin
the representatives of any

(Stat.) Over 32

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration office on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Kure*, arriving at *San Francisco*, *March 26, 1917*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age
	Family name	Given name		When	Where			
1	Casabian	Antonio	Master	March 10/17		No	Yes	40
2	Galvan	Antonio	Chief Steward	March 10/17		No	Yes	30
3	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
4	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
5	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
6	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
7	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
8	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
9	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
10	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
11	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
12	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
13	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
14	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
15	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
16	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
17	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
18	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
19	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
20	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
21	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
22	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
23	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
24	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
25	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
26	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
27	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
28	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
29	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20
30	Galvan	Antonio	Steward	March 10/17		No	Yes	20

G. C. Inc. for the
NOTE: - Failure to furnish full or correct information is a crime.

Line
Owner
Local Agents
14-5613

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Galvan Antonio	28	Italian	March 14 1917	broken leg

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

(Ital.) Crew 32

Sheet No. 1
136

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Carra*, arriving at *New York*, *March 26*, 1921, from the port of *Trieste Italy*

(1) No. on list	(9) NAME IN FULL		(8) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Cosulich	Giuseppe	Master	March 10/20	Trieste	No	Yes	45	M	Italian	Italian			None
2	Polish	Pedro	Chief off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	38	M	Italian	Italian			"
3	Polish	Primo	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	28	M	Italian	Italian			"
4	Rossini	Luigi	Chief off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	31	M	Italian	Italian			"
5	Cattarini	Luigi	Chief off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	26	M	Italian	Italian			"
6	Ornani	Luigi	Chief off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	44	M	Italian	Italian			"
7	Nicola	Giuseppe	Chief off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	41	M	Italian	Italian			"
8	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
9	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
10	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
11	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
12	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
13	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
14	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
15	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
16	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
17	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
18	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
19	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
20	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
21	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
22	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
23	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
24	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
25	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
26	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
27	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
28	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
29	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"
30	Polish	Antonio	Sec. off.	March 10/20	Trieste	No	Yes	30	M	Italian	Italian			"

Discharged at alien
G.C.D.

G. C. T. J. J. J.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (8), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
14-1940

S. S.

Index No.

R.I. 8/8
CHRISTE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in ac-
cordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

S. S.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

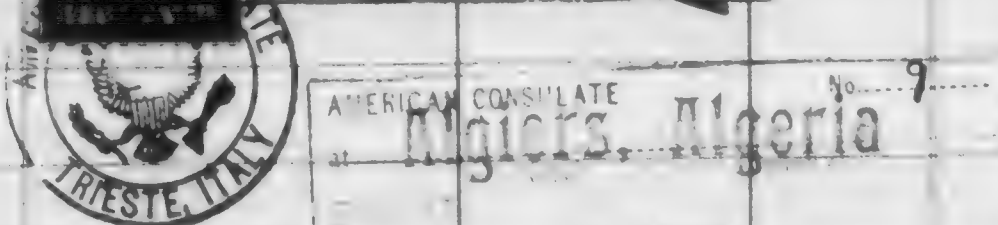
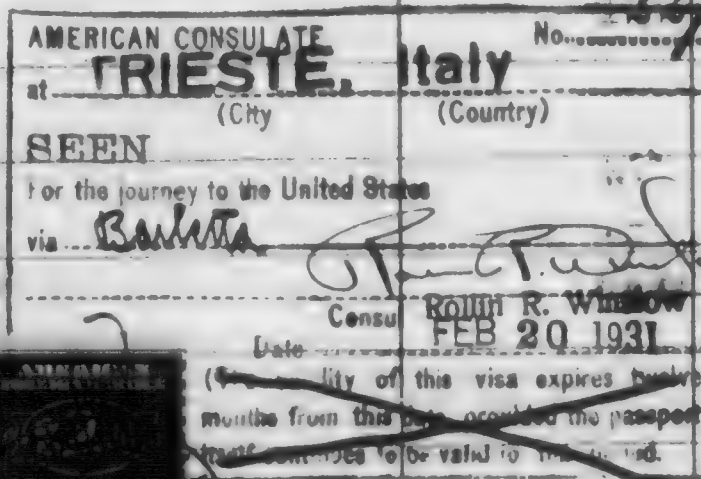
137

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Maria*, arriving at *New York March 26, 1931* from the port of *Alger, March 24, 1931*

E.I. 3/27
CHRISTIAN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Laprotto</i>	<i>Giovanni</i>	<i>Steward</i>	<i>Trieste</i>	<i>10/16/30</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>13</i>	<i>Male</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>			<i>None</i>
2	<i>Kosta</i>	<i>Matteo</i>	<i>Deck</i>	<i>Trieste</i>	<i>21/10/30</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>51</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
3	<i>Sherne</i>	<i>Carlo</i>	<i>Steward</i>	<i>Trieste</i>	<i>20/2/31</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



direct with a total crew of 33 including master
Joseph J. Ingleton
MAR 2 1931
No fee provided
Supplemental visa

Line
Owners
Local Agents
14-1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-26-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Maria do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

26 day of March, 1931

G. C. Suparolo
U. S. Immigrant Inspector.

Posulic
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

138

S.I. | | NORDLYN 8/26/51

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk, Va.

April 12th 1937

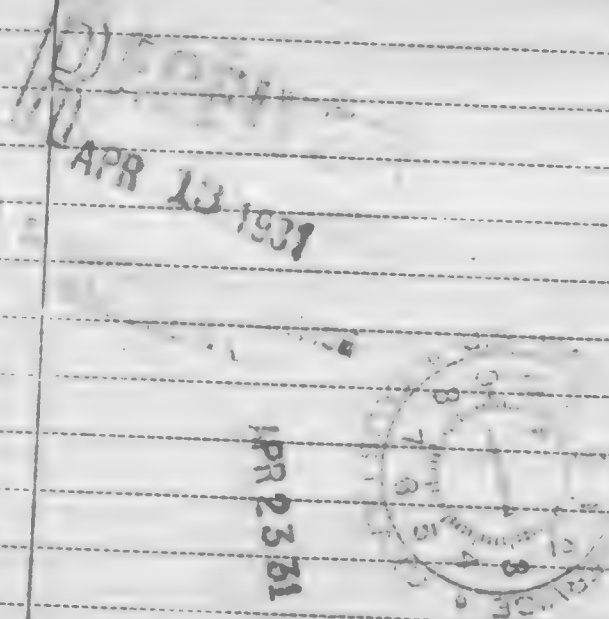
I, master of the Danish _____, April 12th _____, 19 51
 from port of New York (Nationality.) _____ S. S. NORDINYS
 hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	51	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	0	Total crew this date	51

The above-named vessel arrived at this port April 12th, 1931, consigned to Castner, Curran & Bullitt, Inc., is now lying at Lamberts Point and is expected to sail April 12th, 1931, for Havana, Cuba via United States port of ----- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	<div style="text-align: center;">  <p>APR 13 1937</p> </div>

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing the names of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to lead to his arrival but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or departed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists to such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

from the port of <u>WILLIAMSBURG</u> <u>March 19/31</u>							
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
51		Male	Scandinavian	Denish	5'6"	210	
43	"	"	"	"	5'2"	160	
36	"	"	"	"	5'8"	210	
33	"	Dutch	Dutch	5'8"	180		
33	"	Scandinavian	Denish	5'6"	182		
31	"	"	"	5'7"	185		
28	"	"	"	5'7"	167		
25	"	"	"	5'5"	154		
47	"	"	"	5'8"	200		
34	"	"	"	5'6"	170		
26	"	"	"	5'6"	175		
18	"	"	"	5'4"	140		
20	"	"	"	5'6"	141		
29	"	"	"	5'6"	172		
34	"	"	"	5'7"	170		
34	"	"	"	5'7"	175		
39	"	"	"	5'6"	165		
35	"	"	"	5'7"	165		
33	"	"	"	5'6"	170		
32	"	"	"	5'6"	160		
33	"	"	"	5'7"	165		
33	"	"	"	5'6"	160		
37	"	"	"	5'6"	165		
35	"	"	"	5'7"	170		
1	"	"	"	5'7"	165		
8	"	"	"	5'5"	155		
5	"	"	"	5'6"	158		
2	"	"	"	5'6"	160		
1	"	"	"	5'7"	160		
21	"	"	"	5'6"	156		

all other members of crew to re-ship cargo

to Capt. Ch. Menden

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of Whittier, Alaska March 9/31

Neptune's Juggin' to Harlequinade

All their members of Cerro to reslay foreign

Local Agents
14-1240

Dawson & Co. Stationers

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Notes # 13 to 63 kept. At present

Vea

(1)
No.
on
list

LOTTE-LEONHARDT

MAR 26 1931

Downing & Co. Stationers

Immigrant Inspector

Above
Kato

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

COMBUSTION

4192

132

ACKNOWLEDGMENTS

When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

부동산

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

April 10, 1931.

I, master of the Spanish S. S. Horlitz
(Nationality)
from port of Antilla, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted

Number of seamen discharged 13 Seamen left in hospital (or died)

Number of seamen signed on at this port 13 Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port March 26, 1931, 19, consigned to
Munson Line, is now lying at 27th St. Bklyn., and is
expected to sail April 10, 1931, for Norfolk, Va.
via United States port of First port of call in United States
this voyage was New York

140

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED OVER]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS ME

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States

Vessel

NORDINS

arriving at New York, March 26, 1921.

(2) Whether of crew or other persons employed on the vessel	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off at port of arrival	(8) Whether able to read
	Family name	Given name			When	Where		
	Gal	Peter	44	Master	15/7-27	Norfolk	No	Yes
	Larsen	Osborne	25	1 Officer	14/12-28	Copenh.	"	"
	Mortensen	Peter	22	2 Officer	7/7-29	Elsinor	Yes	"
	Meyerhoff	Herman	12	Wireless Op	16/2-31	Norfolk	No	"
	Böhne	Hans	31	Chief Engin	12/10-28	"	"	"
	Bonde	Svend	8	Second	14/12-28	Copenh.	"	"
	Rasmussen	Bjarne	7	Third	8/7-30	New York	"	"
	Jacobsen	Karl	3	Fourth	24/6-30	"	"	"
	Nielsen B	Brandt	29	Steward	12/10-28	"	"	"
	Andersen	Johan	18	Cook	7/6-29	Elsinor	"	"
	Rasmussen	Frank	6	Galley boy	16/2-31	Norfolk	Yes	"
	Ryberg	Svend	2	Cabin boy	16/2-31	"	"	"
	Jacobsen	Niels	5	Mess boy	16/7-30	New York	"	"
	Sørensen	Ego	5	Carpenter	16/2-31	"	No	"
	Pedersen	Svend	4	Sailor	15/11-30	"	"	"
	Hjortsberg Rasmussen	Svend	6	"	9/1-31	Norfolk	Yes	"
	Andersen	August	11	"	14/2-31	"	"	"
	Christensen	Pete	10	"	14/2-31	"	"	"
	Nielsen	Viggo	9	"	16/2-31	"	"	"
	Hansen	Carl	4	"	16/2-31	"	"	"
	Sørensen	Erenst	4	"	16/2-31	"	"	"
	Hansen	Frederich	4	Donkeyman	15/11-30	New York	No	"
	Falkenberg	Viktor	8	Fireman	16/2-31	Norfolk	Yes	"
	Jørgensen	Harold	7	"	"	"	"	"
	Pedersen	Poul	8	"	"	"	"	"
	Rasmussen	Carl	20	"	"	"	"	"
	Ryberg	Arcl	6	"	"	"	"	"
	Jørgensen	Arild	4	"	"	"	"	"
	Ziegler	Martin	2	"	"	"	"	"
	Larsen	Hagelund	2	"	"	"	"	"
	Hall	Niels	2	"	"	"	"	"

Went to 18 to C. D. Wright. On travel

Henry M. Smith

William Smith

Dawing & Co. Boston Place

Local Agents

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Viktor Falkenberg	27	Danish	Norfolk 14-2-31.
Harald Jorgensen	27	"	"
Arild Jorgensen	25	"	"
Paul Pedersen	25	"	"
Hagelund Larsen	21	"	"
Nils Hall	21	"	"
Carl N. Hansen	22	"	"
Svend Rasmussen	25	"	"
Frank Rasmussen	26	"	"
Svend Ryberg	18	"	"
Nils Jacobsen	24	"	"
H. J. Meijerhoff	33	Hollander	"

Christian Nielsen	24	Danish	Erick Sorensen	19	Danish
Svend Andersen	25	"	Lars Gerieling	21	Swedish
Hans O. Wink	32	Swedish	A. Coransson	30	"
Heinrich Rose	35	Danish	THORSTEN BERNET	31	"
Winar A. Hansen	31	"			
Holger W. Sauer	23	"			
Frederik Petersen	24	"			
Finn Dambmann	23	"			
Robert Smith	33	"			
Pete Christensen	17	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Pete Christensen	25	Danish	Norfolk 14-2-31.	Veneral

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. Gal

Master.

[over]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

141

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel NORRIYS, arriving at New York, March 26, 1931, from the port of Antilla Nueva March 19/31.

(1) Whether ber of crew preceding e of vessel to U. S.	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Gai	Peter	44	Master	15/7-27	Norfolk	No	Yes	51	Male	Scandinaw. Danish	5'6"	210		
"	Larsen	Osborne	25	1 Officer	14/12-28	Copenh.	"	"	43	"	"	5'3"	160		
"	Mortensen	Peter	22	2 Officer	7/7-29	Elsinor	Yes	"	36	"	"	5'8"	210		Not foreign to Denmark
"	Meyerhoff	Herman	12	Wireless Op	16/2-31	Norfolk	No	"	33	"	Dutch	5'8"	180		
"	Böhne	Hans	31	Chief Engin	12/10-28	"	"	"	53	"	Scandinaw. Danish	5'6"	182		
"	Bonde	Svend	8	Second "	14/12-28	Copenh.	"	"	31	"	"	5'7"	183		
"	Rasmussen	Bjarne	7	Third "	8/7-30	NewYork	"	"	28	"	"	5'7"	167		
"	Jacobsen	Karl	3	Fourth "	24/6-30	"	"	"	25	"	"	5'5"	154		
"	Nielsen B	Brandt	29	Steward	12/10-28	"	"	"	47	"	"	5'8"	200		
"	Andersen	Johan	18	Cook	7/6-29	Elsinor	"	"	34	"	"	5'6"	170		
"	Rasmussen	Frank	6	Galley boy	16/2-31	Norfolk	Yes	"	26	"	"	5'6"	175		
"	Ryberg	Svend	2	Cabin boy	16/2-31	"	"	"	18	"	"	5'4"	140		
"	Jacobsen	Niels	5	Mess boy	16/7-30	NewYork	"	"	20	"	"	5'6"	141		
"	Sørensen	Ego	5	Carpenter	16/2-31	"	No	"	29	"	"	5'6"	172		
"	Pedersen	Svend	4	Sailor	15/11-30	"	"	"	24	"	"	5'7"	170		
"	Hjortsberg	Svend	6	"	9/1-31	Norfolk	Yes	"	24	"	"	5'7"	175		
"	Andersen	August	11	"	14/2-31	"	"	"	29	"	"	5'6"	165		
"	Christensen	Pete	10	"	14/2-31	"	"	"	25	"	"	5'7"	165		
"	Nielsen	Viggo	9	"	16/2-31	"	"	"	25	"	"	5'6"	170		
"	Hansen	Carl	4	"	16/2-31	"	"	"	22	"	"	5'6"	160		
"	Sørensen	Erenst	4	"	16/2-31	"	"	"	23	"	"	5'7"	165		
"	Hansen	Frederich	4	Donkeyman	15/11-30	NewYork	No	"	23	"	"	5'6"	160		
"	Falkenberg	Viktor	8	Fireman	16/2-31	Norfolk	Yes	"	27	"	"	5'6"	160		
"	Jørgensen	Harold	7	"	"	"	"	"	27	"	"	5'6"	165		
"	Pedersen	Poul	5	"	"	"	"	"	25	"	"	5'7"	170		
"	Rasmussen	Carl	20	"	"	"	"	"	51	"	"	5'7"	165		
"	Ryberg	Axel	6	"	"	"	"	"	28	"	"	5'5"	155		
"	Jørgensen	Grild	4	"	"	"	"	"	25	"	"	5'6"	158		
"	Ziegler	Martin	2	"	"	"	"	"	22	"	"	5'6"	160		
"	Larsen	Hagelund	2	"	"	"	"	"	21	"	"	5'7"	160		
"	Hall	Niels	2	"	"	"	"	"	21	"	"	5'6"	156		

VL-213-242

VL-213-654

All other members of course to abstain from money

Love & I
all time

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Notes # 1.8 to C. I. Haupt - Ch. Kinnel

~~Artillerie~~ Munson Line
Downing & Co. Battery Race

Henry M. Luck.
Immigrant Inspector

101

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

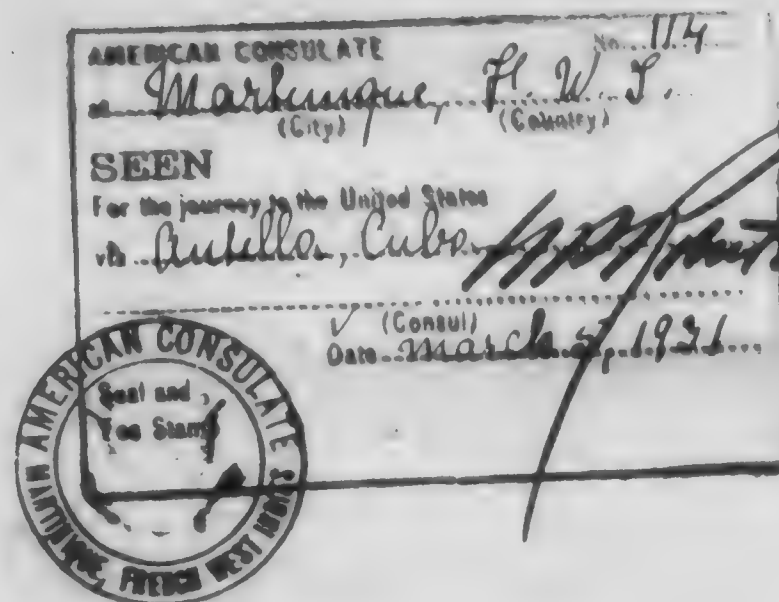
I, Master, of the S.S. Nordly, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of March, 1931

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector.

J. Gai
Master, First or Second Officer.

Closed at No. 31 folio 1
Service No. 86
Fee \$2.52 eqv \$2.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be

Vessel **T. D. „Lotte Leonhardt“**, arriving at

IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

MARCH 28, 1931.

board upon arrival at a

March 16/31 143

via (Mischigan)

I, L. SCHROEDER, Master of the German Steamship "LOTTE LEONHARDT" from the port of Puerto Mexico, Mexico, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

TOTAL CREW AT TIME OF ARRIVAL 32
NUMBER OF SEAMEN DISCHARGED NONE
" " SIGNED ON AT THIS PORT NONE
" " DESERTED NONE
" " LEFT IN HOSPITAL 1

The above vessel arrived at this port March 26, 1931, consigned to ANGLO-MEXICAN PETROLEUM COMPANY, LTD., that she is now lying at Pier "A", Constable Hook, Bayonne, New Jersey, and is expected to sail March 28, 1931 for Aruba, D.W.I. via. United States Port of New York. First port of call in the United States this voyage was New York.

DESERTED SEAMEN

NONE

DISCHARGED SEAMEN

NONE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

NONE

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Erich Gamber - 19 - German, Asst. Engineer.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1927, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10. for each change of crew not reported by us. I certify on honor that the foregoing is a complete and secure report, and that should any additional change in crew occur, before my vessel sails from this port, I shall report such changes to the Immigration Authorities.

L. Schroeder
MASTER.

LOTTE-LEONHARDT

MAR 28 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card
	Family name	Given name
1	Schröder	Ludwig
2	Schade	Victor
3	Hannow	Olex
4	Fraunke	Willy
5	Schindeler	Egon
6	Dreessen	Arthur
7	Ackermann	Herrmann
8	Martens	Heinrich
9	Kaack	Haus
10	Dreessen	Helmut
11	Bohmack	Harald
12	Yanke	Yanther
13	Gamber	Erich
14	Werner	Hilbert
15	Leipmühl	Otto
16	Kruse	Paul
17	Kackigall	Otto
18	Schäuffel	Heinrich
19	Isopp	Gottfried
20	Petersen	Ernst
21	Kuittler	Paul
22	Wiese	Joachim
23	Brigmann	Haus
24	Hügelmann	Hirt
25	Kaack	Walter
26	Scheone	Rudolf
27	Weistaud	Harald
28	Sellmann	Karl
29	Thelen	Wilhelm
30	Vollbein	Erwin
31	Teit	Fritz
32	Eder	Alois

(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
5'4 1/2	121 lb	normal
5'5	71	"
6'0	91	"
5'8	73	"
5'8	79	"
6'0	75	"
4'5	88	"
5'7	67	"
5'9	68	"
5'5	67	"
5'5	73	"
5'5	72	"
5'5	66	Two damaged fingers, left hand
5'5	85	"
5'5	71	"
5'7	64	"
5'2	63	"
5'9	70	"
5'6	67	Tattoo right arm
5'11	77	normal
5'8	67	"
5'10	72	"
5'9	74	"
5'9	76	"
5'6	65	"
5'7	65	"
5'9	80	"
5'8	72	"
5'9	86	"
5'8	71	"
5'8	70	"
5'7	65	"

New m. Link

Corum 32
all others

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owner
Local Agents
Abon Order to Hold on Board
No Vessel Crew List
Note to 13 to 18 (Kapt. Ch. Muntz)

No U.S. Consul at last port of departure
Capt. Thierthick not necessary

LIST OR MANIFEST

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Vessel **T. D. „Lotte Leonhardt“**, arriving at, *Mexico (Minahatlan)*

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

1427

Part of *Line* 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *T. D. „Lotte Leonhardt“*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board *T. D. „Lotte Leonhardt“* the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the manifest appearing on the reverse side hereof:

32 Members of Crew *Not Visited*

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge, *W. J. ...*

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact from other passengers and from the public.

LOTTE-LEONHARDT

MAR 28 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea
	Family name	Given name	
1	Schröder	Ludwig	27 years
2	Schade	Victor	31 "
3	Hannow	Olex	17 "
4	Frauxke	Willy	7 "
5	Schindeler	Egon	13 1/4 "
6	Dreessen	Arthur	9 "
7	Ackermann	Herrmann	35 "
8	Martens	Heinrich	6 "
9	Kaach	Haus	26 "
10	Dreessen	Helmut	3/4 "
11	Bohmack	Harald	3/4 "
12	Yanke	Gianther	3/4 "
13	Gampfer	Orich	1/4 "
14	Werner	Hilbert	8 "
15	Laujensmühlen	Otto	4 "
16	Kruse	Paul	3 "
17	Nachtigall	Otto	1 "
18	Schäuffel	Heinrich	27 "
19	Isopp	Gottfried	9 "
20	Petersen	Ernst	4 "
21	Kuittier	Paul	5 1/2 "
22	Wiese	Joachim	3 "
23	Brigmann	Haus	3 "
24	Kügelmann	Hirt	13 1/4 "
25	Kaacke	Walter	6 "
26	Scheone	Rudolf	1 "
27	Weistand	Harald	1/4 "
28	Sellmann	Karl	3 1/2 "
29	Thelen	Wilhelm	7 "
30	Vollbedt	Erwin	6 "
31	Teit	Fritz	1 "
32	öder	Alois	2 "

(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME	STATUS	Place of birth	Place of delivery or detention	Place of arrival	Place of departure	Place of destination	Place of residence	Place of employment	Place of education	Place of religion
II. " 19.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
III. " 23.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Radio Oper. 2.6.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Chief-Eng. 28.4.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
II. " 11.4.30. Harre	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
III. " 23.5.30. Kiel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
IV. " 5.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Eng. - Ans. 6.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 2.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 27.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
1.2.31. Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21.5.30. Kiel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
1.2.31. Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
I. Sher. 23.5.30. Kiel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
II. Sher. 1.2.30. Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Sailor 21.5.30. Kiel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 11.4.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 26.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 23.5.30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
1.2.31. Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
1.2.31. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27.5.30. Kiel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12.2.31. Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27.5.31. Kiel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6.2.31. Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26.5.31. Kiel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
2.2.31. Hamburg	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
1.2.31. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
1.2.31. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6.2.31. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CREW

Sheet No. 1

aliens on board upon arrival at a *Feb 12/31 March 16/31 143*

(12)	(13)	(14)	(15)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
German	5'4 1/2	121 lb	normal
"	5'5	71	"
"	6'0	91	"
"	5'8	73	"
"	5'8	79	"
"	6'0	75	"
"	5'4 1/2	88	"
"	5'7	67	"
"	5'9	68	"
"	5'7 1/2	61	"
"	5'4 1/2	73	"
"	5'5 1/2	72	"
"	5'8 1/2	66	Two damaged fingers on hand
"	5'8 1/2	85	"
"	5'6 1/2	71	"
"	5'7	64	"
"	5'2	63	"
"	5'9	70	"
"	5'6 1/2	67	Tattoo right arm
"	5'11	77	normal
"	5'8	67	"
"	5'10	72	"
"	5'9	74	"
"	5'9 1/2	76	"
"	5'6	65	"
"	5'7 1/2	65	"
"	5'9	80	"
"	5'8 1/2	72	"
"	5'9	86	"
"	5'8 1/2	71	"
"	5'8	70	"
"	5'7	65	"

Line *German and Blomberg*
Owner *Bayle & Co.*
Local Agents *Bayle & Co.*
Abon Order to hold on Board
Mo Visited Crew List
Notes to E. J. Haupt. Ok mounted
Hand carried
as a sign of work
no U.S. Consul at last port of departure
but thought this not necessary

New m. Link
Crew 32
All clear
*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. D. „Lotte Leonhardt“, arriving at New York, March 26th, 1931, from the port of Hamburg Feb 12/31 March 16/31 143
Prato-Mexico (Ministlan)

LOTTE-LEONHARDT

MAR 28 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race ^a	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schröder	Ludwig	✓	27 years	Captain	10.4.30.	Havre Germany	✓	✓	40	male	German	German	5'4 1/2	121 kg	normal
2	Schade	Victor	✓	31 "	I. Off.	26.5.30.	Kiel	✓	✓	46	"	"	"	5'5	71 "	"
3	Hannow	Oler	✓	17 "	II. "	19.5.30.	"	✓	✓	30	"	"	"	6'0	91 "	"
4	Fraunke	Willy	✓	7 "	III. "	23.5.30.	"	✓	✓	22	"	"	"	5'8	73 "	"
5	Schindeler	Egon	✓	17 1/4 "	Radio Oper.	2.6.30.	"	✓	✓	21	"	"	"	5'8	79 "	"
6	Dreessen	Arthur	✓	9 "	Chief-Eng.	28.4.30.	"	✓	✓	29	"	"	"	6'0	75 "	"
7	Ackermann	Herrmann	✓	35 "	II. "	11.4.30.	Havre	✓	✓	55	"	"	"	5'4 1/2	88 "	"
8	Mortens	Heinrich	✓	6 "	III. "	23.5.30.	Kiel	✓	✓	26	"	"	"	5'7	67 "	"
9	Kaack	Haus	✓	26 "	IV. "	5.5.30.	"	✓	✓	51	"	"	"	5'9	68 "	"
10	Dreessen	Helmut	✓	3 1/4 "	Eng. - Ass.	6.5.30.	"	✓	✓	20	"	"	"	5'7 1/2	61 "	"
11	Bohmack	Harald	✓	3 1/4 "	"	2.5.30.	"	✓	✓	20	"	"	"	5'4 1/2	73 "	"
12	Yanke	Gianther	✓	3 1/4 "	"	27.5.30.	"	✓	✓	24	"	"	"	5'6 1/2	72 "	"
13	Gampfer	Orich	✓	4 1/4 "	"	1.2.31.	Hamburg	✓	✓	19	"	"	"	5'8 1/2	66 "	Two damaged fingers right hand
14	Werner	Hilbert	✓	8 "	Cook	21.5.30.	Kiel	✓	✓	30	"	"	"	5'8 1/2	85 "	"
15	Leipmühl	Otto	✓	4 "	Cook-Ass.	1.2.31.	Hamburg	✓	✓	25	"	"	"	5'6 1/2	71 "	"
16	Kruse	Paul	✓	3 "	I. Stew.	23.5.30.	Kiel	✓	✓	31	"	"	"	5'7	64 "	"
17	Nachtigall	Otto	✓	1 "	II. Stew.	1.2.30.	Hamburg	✓	✓	22	"	"	"	5'2	63 "	"
18	Schäuffel	Heinrich	✓	27 "	Sailor	21.5.30.	Kiel	✓	✓	42	"	"	"	5'9	70 "	"
19	Isopp	Gottfried	✓	9 "	"	11.4.30.	"	✓	✓	29	"	"	"	5'6 1/2	67 "	Tattoo right arm
20	Petersen	Ernst	✓	4 "	"	26.5.30.	"	✓	✓	21	"	"	"	5'4 1/2	77 "	normal
21	Huittier	Paul	✓	5 1/2 "	"	23.5.30.	"	✓	✓	20	"	"	"	5'8	67 "	"
22	Wiese	Joachim	✓	3 "	"	1.2.31.	Hamburg	✓	✓	19	"	"	"	5'10	72 "	"
23	Brigmann	Haus	✓	3 "	"	1.2.31.	"	✓	✓	18	"	"	"	5'9	74 "	"
24	Hügelmann	Hirt	✓	13 1/4 "	"	27.5.30.	Kiel	✓	✓	17	"	"	"	5'8 1/2	76 "	"
25	Kaack	Walter	✓	6 "	"	12.2.31.	Hamburg	✓	✓	24	"	"	"	5'6	65 "	"
26	Scheone	Rudolf	✓	1 "	"	27.5.31.	Kiel	✓	✓	17	"	"	"	5'7 1/2	65 "	"
27	Weistand	Harald	✓	1 1/4 "	"	6.2.31.	Hamburg	✓	✓	19	"	"	"	5'9	80 "	"
28	Sellmann	Karl	✓	3 1/2 "	Stoker	26.5.31.	Kiel	✓	✓	27	"	"	"	5'8 1/2	72 "	"
29	Thelen	Wilhelm	✓	7 "	"	2.2.31.	Hamburg	✓	✓	35	"	"	"	5'9	86 "	"
30	Vollbein	Erwin	✓	6 "	"	1.2.31.	"	✓	✓	26	"	"	"	5'8 1/2	71 "	"
31	Teit	Fritz	✓	1 "	"	1.2.31.	"	✓	✓	22	"	"	"	5'8	70 "	"
32	Eder	Alois	✓	2 "	"	6.2.31.	"	✓	✓	23	"	"	"	5'7	65 "	"

Line Lotte Leonhardt
Owner Blomberg
Local Agents Boyle & Co.

New York

Arrival 32
all clear

Immigrant Inspector.

^aSee list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

When ordered held on board
No vessel leave until
Note # 13 to E. S. Capt. Ch. mounted
a U.S. Agent at Port of departure
Capt. Thiel not necessary

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Schieder of the T. D. „Lotte Leonhardt“, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26th day of March, 1931

Nancy M. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 8, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *T. D. Lott* *Leopoldsdorf* arriving at *New York*, *March 26*, 1931, from the port of *Quito Mexico* *March 16/31*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schröder	Ludwig		27 yrs	Captain	10.4.30.	Havre	Germany	yes	40	male	German	German	5'4 1/2	175	normal
2	Schade	Victor		31 "	I. Offr.	26.5.30.	Kiel	"	"	46	"	"	"	5'5	71	"
3	Hannon	Olec		17 "	II. "	19.5.30.	"	"	"	30	"	"	"	6'0	91	"
4	Fraunke	Willy		7 "	III. "	23.5.30.	"	"	"	22	"	"	"	5'8	73	"
5	Schindeler	Egon		1 3/4 "	Radio Opr.	2.6.30.	"	"	"	21	"	"	"	5'8	79	"
6	Dreessen	Arthur		9 "	Chief Eng.	28.4.30.	"	"	"	29	"	"	"	6'0	75	"
7	Ackermann	Hermann		35 "	IV. "	11.4.30.	Havre	"	"	55	"	"	"	5'4 1/2	88	"
8	Morawski	Heinrich		6 "	III. "	23.5.30.	Kiel	"	"	26	"	"	"	5'7	67	"
9	Kraack	Hans		26 "	IV. "	5.5.30.	"	"	"	57	"	"	"	5'9	68	"
10	Dreessen	Helmüt		3/4 "	Eng.-An.	6.5.30.	"	"	"	20	"	"	"	5'7 1/2	61	"
11	Bohnsack	Harald		3/4 "	"	2.5.31.	"	"	"	20	"	"	"	5'4 1/2	73	"
12	Janke	Günther		3/4 "	"	27.5.30.	"	"	"	24	"	"	"	5'6	72	"
13	Gamper	Erich	Ordered for C. 2. 1/2 month	1 1/4 "	"	1.2.31.	Hamburg	"	"	19	"	"	"	5'8 1/2	66	Eng. damaged finger right
14	Hörner	Hubert		8 "	Deck	21.5.30.	Kiel	"	"	31	"	"	"	5'8 1/2	85	normal
15	Laujenmühlen	Otto		4 "	Deck-An.	1.2.31.	Hamburg	"	"	26	"	"	"	5'6 1/2	71	"
16	Trüse	Paul		3 "	I. Offr.	23.5.30.	Kiel	"	"	31	"	"	"	5'7	64	"
17	Tachtigall	Otto		1 "	II. "	1.2.31.	Hamburg	"	"	22	"	"	"	5'2	63	"
18	Schäuffel	Heinrich		27 "	Sailor	21.5.30.	Kiel	"	"	42	"	"	"	5'9	70	"
19	Isopp	Gottfried		9 "	"	11.4.30.	"	"	"	29	"	"	"	5'6	67	Foot right arm
20	Petersen	Ernst		4 "	"	26.5.30.	"	"	"	21	"	"	"	5'4 1/2	77	normal
21	Hnütter	Paul		5 1/2 "	"	23.5.30.	"	"	"	20	"	"	"	5'8	67	"
22	Wiese	Joachim		3 "	"	1.2.31.	Hamburg	"	"	19	"	"	"	5'10	72	"
23	Brigmann	Hans		3 "	"	1.2.31.	"	"	"	18	"	"	"	5'9	74	"
24	Hägelmann	Hurt		1 3/4 "	"	27.5.30.	Kiel	"	"	17	"	"	"	5'8 1/2	76	"
25	Kapcke	Walter		6 "	"	12.2.31.	Hamburg	"	"	21	"	"	"	5'6	65	"
26	Scheve	Rudolf		1 "	"	27.5.30.	Kiel	"	"	17	"	"	"	5'4 1/2	65	"
27	Weistand	Ewaldt		1 1/4 "	"	6.2.31.	Hamburg	"	"	19	"	"	"	5'9	80	"
28	Sellmann	Karl		3 1/2 "	Stoker	26.5.30.	Kiel	"	"	27	"	"	"	5'8 1/2	72	"
29	Thelen	Wilhelm		7 "	"	2.2.31.	Hamburg	"	"	35	"	"	"	5'9	71	"
30	Vollbehr	Erwin		6 "	"	1.2.31.	"	"	"	26	"	"	"	5'8 1/2	71	"
31	Teit	Friedr.		1 "	"	1.2.31.	"	"	"	22	"	"	"	5'8	71	"
32	Edler	Alwin		2 "	"	6.2.31.	"	"	"	23	"	"	"	5'7	65	"

Line *Leopoldsdorf*
Owners *Leopoldsdorf & Bremen*
Local Agents *Anglo-Mexican Oil & Shipping Co.*

Wm. J. M. Smith
State Dept Letter dated 2/27/31, Ref 12971 3/20/31
Vessel sailed 7:14 - 3/28/31

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Above 32 Ordered held
On Board*

3-26-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. L. Smith of the Lotte Leonardt do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

26 day of

April

1931

Master, First or Second Officer

Henry M. Smith
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 231511
MAR 21 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. With Gell, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are true, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

145

J. William Gell

Sworn to before me this 27th day of March, 19 1931

at New York

4/3/31
M.H.
4/3/31
Clerk

Note.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change of condition of any of the aliens must be reported to the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

						TOTAL		
						ALIENS		
Chinese	9		13	29	1	1	52	
Japanese	90		7	71	1	4	173	
Other	76	1		10	42	8	137	
TOTAL	174	1		30	142	2	13	362

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	ALIENS	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	23	29	52
2nd Cabin			
Tourist 3rd	102	71	173
3rd Class	95	42	137
Total	220	142	362

1 man clerk in
2 city clerks not counted

Dr. With Gell

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

146

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the Deutschland, from Lübeck, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

147

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

Dr. Wilh. Geller

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. "Returning resident aliens 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from Hamburg, March 19th, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S.A.	van Wyck	Allen	34	✓	m	m	born: Jersey City, N.J.	9/21/96.	U.S.P. 309522	Wash. 8/29/30.	Germany	Berlin	App. 594956	591246 RB	Washington	4/17/30	USA.	New York	
2	2/68M-1/11/31-22	"	Tilly	27	✓	f	m	h'wife	yes	German	yes	none	German	"	Frankfurt	App. 672100	66748 RB	"	"	
3	"	"	Richard	36	✓	m	m	director	"	"	"	German	"	"	Ottenshoefen	App. 672099	666427 RB	"	"	
4	"	"	Erna	27	✓	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	U.S.A.	"	Grete	-	31	f	s	child	no	none	no	USA.	"	USA.	New York	U.	S.	C.	"	
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 27th., 1931. " RETURNING RESIDENT ALIENS " **148**

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

149

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 1. "NON IMMIGRANTMANIFEST"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

B.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. " DEUTSCHLAND "

Passengers sailing from Hamburg

March 19th, 1931.

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

244

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

150

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New York

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

List

5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, March 27th, 1901

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Gellor, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

March 27th

19 31

154

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New York

Dr. Wilh. Geller

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 20, 19 31.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	STRECKER	STRECKER	LUDWIG EMANUEL	48	3	M	M	Music Publisher	Yes	German, etc.	Yes	German	German	02-12	Germany	Mains	299-184	Frankfurt a.M.	12.3.31.	Germany	Mains	X
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

02-12
Hans Schlimmer
10 days

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 27th, 1921.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

156

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union (or craft and trade union) of this country, or is employed by a labor union, or is employed by a laborer?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification
		State	City or town						Feet	Inches										Hair	Eyes		
1	Wife - Mrs. Friedel Strecker, Schulstr. 15, Mainz, Germany.	USA	New York.	Yes	Self	Yes	1 month N.Y.	Business friend, The Associated Music Publishers, 140. West 42nd St., New York	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med. Gray	Dark	None
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.
R.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DEUTSCHLAND" Sailing from Hamburg, 19th March, 1922, Arriving at Port of New York March 27th, 1922¹⁵⁷

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Bornstein	Margarethe	48		f	m		U.S.P. 172256 Wash. 3/8/30	Newark, N.J. 27 Johnson Ave
2	Auspitzer	Richard	45		m	m		" 149 Hamburg 8/14/30	Cedarhurst, N.Y. 339 Summit Ave
3	Bucky	Gustav	50		m	m		" 3744 Wash. 4/3/29	New York, N.Y. 73 E. 80th St.
4	"	Frida	47		f	m		" 147343 " 12/6/29	"
5	Blimline	Sadie	46		f	wd.	Baltimore, Md. 2/20/85	" 324254 " 11/6/30	Bedford, N.Y.
6	Matsner	Augusta	71		f	wd		" 641248 " 10/11/28	New York, N.Y. 418 Central Park West
7	"	William	41		m	s		" 138202 " 11/2/29	"
8	Smith	Horace	64		m	m	Philadelphia, Pa. 8/1/66	" 130459 " 10/1/29	Haverford, Pa. Glyn Wynna Road
9	Fahnestock	Edith	37		f	m	" 11/5/93	" 340077 " 2/25/31	"
10	Kerpen	Wilhelm	69		m	wd		" 47426 " 5/15/29	Jackson Heights, N.Y. 3440 89th St.
11	Herrmann	Sam	54		m	m		" 658706 " 12/18/28	New York, N.Y. 75 Third Ave
12	Hanau	Isabella	36		f	m	New York N.Y. 4/10/1894	" 629207 " 8/8/28	Buffalo, N.Y. 1154 Kennmore Ave.
13	Kaplan	Morris	46		m	m		" 129643 " 9/27/29	Brookline, Mass. 87 Clinton Road
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*New Philadelphia
10 am
Lungs*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **B**

B. 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DEUTSCHLAND" Sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 20, 1921, Arriving at Port of HAMBURG, NEW YORK, MARCH 27, 1921. 158

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	BOWEN	CHARLES G.	45		M		Jan. 27, 1886. Boston, Mass.	U.S.P. No. 305237 Aug. 13th, 1930	2900, Central Bldg., New York City, N.Y.
2	BOWEN	MAY H.	43		F		Sept. 20, 1888. Crono, Maine.	" " 311123 Sep. 6th, 1930	" " " "
3	FROST	RUSSELL	81		M		Feb. 18, 1850. Delhi, N.Y.	" " 9718. Apr. 10, 1929.	41, High Street, Norwalk, Conn.
4	MENDELSON	JOSEPH M.	43		M		June 11, 1887. Cleveland, Ohio.	" " 340583. Feb. 6, 1931.	2420, Overlook Rd., Cleveland Hts., Ohio.
5	MENDELSON	JEANNE R.	43	2	F		Jan. 15, 1886. Creste Batte, Col.	" " " " " "	" " " "
6	MOONEY	CHARLES JOSEPH	39		M		Mar. 3, 1892. Snokomish, Wash.	" " 159645 Jan. 29th 1930.	141, Brooklin Ave., Boston, Mass.
7	SALOMON	ABRAM	68	6	M		Oct. 1, 1868, New York City, N.Y.	" " 668421. Jan. 25, 1929.	33, E. 17th St., New York City.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **B**

B. 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **"DEUTSCHLAND"** Sailing from **SOUTHAMPTON**, **MARCH 20**, 192**31**, Arriving at Port of **HAMBURG, NEW YORK**, **MARCH 27, 19231. 158**

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	BOWEN	CHARLES G.	45		M		Jan. 27, 1886. Boston, Mass.	U.S.P. No. 305237 Aug. 13th. 1930	2900, Central Bldg., New York City, N.Y.
2	BOWEN	MAY H.	43		F		Sept. 20, 1888. Crono, Maine.	" " 311123 Sep. 6th. 1930	" " " "
3	FROST	RUSSELL	81		M		Feb. 18, 1850. Delhi, N.Y.	" " 9718. Apr. 10, 1929.	41, High Street, Norwalk, Conn.
4	MENDELSON,	JOSEPH M.	43		M		June 11, 1887. Cleveland, Ohio.	" " 340583. Feb. 6, 1931.	2420, Overlook Rd., Cleveland Hts., Ohio.
5	MENDELSON	JEANNE R.	43	2	F		Jan. 15, 1888, Creste Batts, Col.	" " " " " "	" " " "
6	MOONEY	CHARLES JOSEPH	39		M		Mar. 3, 1892. Snokomish, Wash.	" " 159645 Jan. 29th. 1930.	141, Brooklin Ave., Boston, Mass.
7	SALOMON	ABRAM	66		M		Oct. 1, 1868, New York City, N.Y.	" " 668421. Jan. 25, 1929.	33, E. 17th St., New York City.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Deutschland"

Sailing from Cherbourg

March 20th

1921

Arriving at Port of New York, March 27th

1921

159

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Hansen	Guido	51		M		Milwaukee Wis. March 28th 1880	U.S.P. 313532 Wash'ton D.C. September 16th 1930	134 Lefferson Str. Milwaukee Wis.
2	Hansen	Ursula	46		F		Chicago Ill. May 4th 1885	U.S.P. 313531 Wash'ton D.C. September 16th 1930	-----do-----
3	Voigt	Ernest	44		M		New York City, September 9th 1886	U.S.P. 155 London Dec. 13th. 1928	140 W 42nd Str. New York City
4	Voigt	Harriet	48		F		New York City, September 2nd 1882	U.S.P. 132388 Wash'ton D.C. October 9th 1929	-----do-----
5	Berger	David	34		M			U.S.P. 158864 Wash'ton D.C. January 25th 1930	915 Broadway New York City
6	Petersen	Clara	54		F		Lowden Iowa October 10th 1876	U.S.P. 3677 Wash'ton D.C. July 8th 1930	800 W Division Str. Chicago Ill.
7	Britwoods	Benjamin	45		M		Providence R.I. May 30th 1885	U.S.P. 645551 Wash'ton D.C. October 30th 1930	400 2nd Ave. Asbury Park N.J.
8	van Horn	Earl	35		M		Portland Or. September 6th 1896	U.S.P. 639416 Wash'ton D.C. October 4th 1928	357 Ivy Str. Portland Or.
9	van Horn	Inez	27		F		Pittsburgh Pa. May 14th 1903	-----do-----	-----do-----
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mr. Earl van Horn and Mrs. Inez van Horn
not on board.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Post-Manifest

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DEUTSCHLAND Sailing from Hamburg, 19th March, 1922, Arriving at Port of New York, 160
1922

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Procter	Earless	35		M		Boston Mass. June 12th 1895	U.S.P. 3458 August 1st 1929 Wash'ton	Hotel Imperial, New York City
2	Namara	James Mac	29		M		New York City April 26th 1902	" 382 June 24th 1929 "	3728 Bronx Blvd., New York City
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New-York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

RETURNING RESIDENT ALIENS

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 27th, 1931

162

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of U.S. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether at present in United States	Length of time since last departure						Whether alien is in United States at present	Whether alien is in United States at present	Whether alien is in United States at present	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Father: Mr. Lassen, Hassoe-Str. 5 Kiel, Germany		wood	self	yes	1922	New York	1930	Going Home: Sunset Bld. 44, Hollywood Cal.	perma- nently	no	no	no	no	no	no	no	5	10	fair	blond	blue	none
2	Father: Mr. Hugo Kuflein Scheffelstr. 4 Pforzheim (Germany)	Cal. Holly	no	self	yes	1928	Bayside	1930	Uncle: Mr. Charles Lawson 3523-215 Place, Bayside	perma- nently	no	yes	no	no	no	no	no	5	10	dark	brown	brown	none
3	Father: Mr. Hugo Kämper Kblnerstr. 53, Schwelm (Germany)	L.I. Bayside	no	self	yes	1930	New York City	1930	Friend: Mr. Langford Wil. 16 Hudson Str. New York City	perma- nently	no	yes	no	no	no	no	no	5	10	fair	blond	blue	none
4	Father: Mr. Leop. Waldman Bogenstr. 5 Nürnberg (Germany)	New York City	yes	self	yes	1912	New York City	1931	Going Home: 171 W 99th Str. New York City	perma- nently	no	yes	no	no	no	no	no	5	10	fair	brown	brown	none
5	Father: Mr. Oskar Buxbaum, Wittenbergerstr. 56, Leipzig (Germany)	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	1925	New York City	1930	Going Home: 1727 Ralph Str. Brooklyn N.Y.	perma- nently	no	yes	no	no	no	no	no	5	10	fair	blond	blue	none
6	Father: O.S. Saudagger Copenhagen, 21 Abel Cath.	N.Y. Md. Graceham	yes	self	yes	1902	Md. 4/12	own home: Graceham, Md.	perma- nently	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	7	bl.	bl.	bl.	r. index finger crippled

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." 14-529

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Deutschland, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March

at **New-York**

Note—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

S. S. Deutschland

Passengers sailing from Cherbourg

March 20th 1931

EMIGRANT INSPECTOR

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

List.....9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, March 27th, 1931

164

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Intended future permanent residence*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

Transit Manifest.

S. S. Deutschland

Passengers sailing from **Southampton**

March 20th., 1931

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

166

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the Deutschland, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
MASTER Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-iss states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

(Signature)
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 7. "NON IMMIGRANT MANIFEST"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from Hamburg, March 19th, 1931.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if composite claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		Glaessner	Rudolf	46		m	m	impresario	yes	German	yes	German	German	Germany	Falken	622	NI	Frankfurt	3/2/31	12	Germany	Eschwege							
2		"	Berta	44		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Grossweida	"	3-2	"	12	"	"								
3		Rehbein	Emma	20		f	s	artist	"	"	"	"	"	"	Leipzig	630	"	"	12	"	"								
4		Koenighaus	Bernhard	26		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	737	"	3/11/31	12	"	Frankfurt								
5		Grabowski	Joseph	25		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Markloh	624	"	3/2/31	12	"	Eschwege								
6		Eckert	Gustav	18		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Nieder Hermsdorf	628	"	"	12	"	"								
7	DIPLOMAT	Truka	Han	20		m	s	teacher	"	Czech.	"	Csl.	Czech.	Csl. 06	Prag	228	"	3-1	Prag	06	Prag								
8	MS 1001	Pette	Arthur	38		m	s	merchant	yes	english	"	Germany	Germany	02-12	Dortmund	330	"	3-2	Köln	12	Germany								
9	MS 1003	Knudsen	Anna	53		f	m	h'wife	"	"	"	Denmark	Denmark	03-11	Klinto	541	"	3-2	Copenh'gen	08	Denmark								
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 27th, 1931. "NON IMMIGRANT MANIFEST"

168

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any foreign Government	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any foreign Government	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any foreign Government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure								For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?		For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?
1	brother: Georg Glaessner Eschwege Fr. Wilhelmst 11	NY.	NY.	New York	yes self	50	yes	1912	NY.	--	busfrs. Ringling Bros. New York, NY. Mad. Squ. Gard.	yes	no	no	no	no	yes	no	no	goos	no	5	9	fair	dbl.	br	none
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	
3	father: Benjamin Rehbein Frankenhausen	"	"	"	"	25	no	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	liliput	
4	father: Heine Koenighaus Frankfurt, Schweizerst. 80	"	"	"	"	25	yes	1928/9	NY.	7/23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	
5	father: Josef Grabowski Datheln	"	"	"	"	25	no	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	
6	father: Josef Bokert Niederhermsdorf, Bahnhofst.	"	"	"	"	25	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	
7	father: Alois Truka, Prag Veverkova	"	Gsl.	Prag	no	20	"	"	"	"	acqu. Botsch. Ferd. Vererka, Washington, DC. 2349. Mass. Av	7	no	no	no	no	"	"	"	"	5	8	"	br	gr	none	
8	wife: Mrs Fette, Elberfeld Steinbeckerstr. 82	"	"	"	yes	yes	yes	1930	N.Y.	2/2/1930	acqu.: Jordan Hardware Corp. 14 W. 17th. St. N.Y. City	1	no	no	no	no	"	"	"	"	5	7	"	bl.	bl.	"	
9	husband: Lars Knudsen Rothkiwik Gade 1, C'hagen	"	Mich.	Detr.	"	"	"	1911/1927	Monta- na	1/6 1927	Daughter i. l. Mrs C. Paul- sen, Detroit Mich. 2987 Gladstone	W.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gr.	bl.	"		
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1919
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of 23 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

169

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New York

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 6. " RETURNING RESIDENT ALIENS "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish such information as may be required by the United States Customs Service for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from

Hamburg

March 19th

1931.

Passengers sailing from _____, March 19th, 1931.																						
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with QIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if competent dictated, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Boege	Julius	32		m		printer	yes	German	yes	German	German	08-12	Germany	Wewelsfleth	App653776	Wash.	9/20/30	99	USA.	Chicago
2		Wapfer	Maria W.	28		f		h'hold	"	"	"	"	"	"	"	Holtvick	651764	"	9/11/30	"	"	S.Ozone Pk.
3		"	Josefine	28		f		"	"	"	"	"	"	"	"	"	648033	"	"	"	"	"
4		Kupka	Hilde	21		f		nurse	"	"	"	"	"	"	"	Wiesbaden	648034	"	"	"	"	"
5		Migdol	Anna	25		f		h'wife	"	"	"	British	"	"	"	Bensheim	674599	"	11/29/30	"	"	New York
6		Felber	Walter	22		m		mechanic	"	"	"	German	"	"	"	Leutzsch	668665	"	9/4/30	"	"	Union City
7		Bosch	Lucy	20		f		h'hold	"	"	"	"	"	"	"	Jungingen	649857	"	10/28/30	"	"	New York
8		Schmidt	Georg	59		m		engineer	"	"	"	"	"	"	"	Sontroe	646408	"	4/29/30	"	"	Brooklyn
9		Eichner	Viktor	30		f		h'wife	"	"	"	"	"	"	"	Taufkirchen	659075	"	9/3/30	"	"	N. Bergen
10		"	Ludwig	3		m		child	no	none	no	USA.	"	"	USA.	Hatbora	597311	"	5/15/30	"	"	Sureka
11		West	Louisa	34		f		h'wife	yes	German	yes	British	"	"	Czsl	Rzimov	612074	Wash.	3/25/30	"	"	New York
12		Carlson	Charlotte	34		f		"	"	"	"	German	"	"	Germany	Schoeneberg	606079	"	10/13/30	"	"	N. Bellmore
13		"	Helga	8		f		pupil	"	"	"	USA.	"	"	USA.	New York	655603	"	"	"	"	"
14		"	Elsie	6		f		child	no	none	no	"	"	"	"	N. Bellmore	"	"	"	"	"	"
15		Vasko	Julius	32		m		foreman	yes	English	yes	none	Rouman.	Rouman.	Szatman	580333	Wash.	4/14/30	"	"	"	Ecorse
16		Kemmet	Katharina	23		f		d.servt	"	German	"	German	German	Germany	Leddesheim	577255	"	12/31/30	"	"	"	Buffalo
17		von Fricke	Fritz	25		m		clerk	"	"	"	"	"	"	Oldenburg	660290	"	10/1/30	"	"	"	New York
18		Saudegger	Frederick	45		m		professor	"	Danish	"	Danish	Scand.	Denmark	Aust	581191	"	3/29/30	"	"	"	Graceham
19		Wedekind	Herman	27		m		carpenter	"	German	"	German	German	Germany	Osterode	536091	"	9/30/29	"	"	"	Chicago
20		"	Claire	29		f		h'wife	"	"	"	"	"	"	Poland	Czersk	536092	"	10/5/29	"	"	"
21		Week	Carl	28		m		farmlab.	"	"	"	"	"	"	Germany	Klettham	534170	"	7/14/30	"	"	Cleveland
22		Grosche	Anna	60		f		wd h'hold	"	"	"	none	"	"	"	Genthier	636946	"	9/12/30	"	"	Brooklyn
23		"	Eli	37		m		U. S. P.	11928	Wash.	9/9/30.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24		Reppin	Hildegard	25		f		h'hold	yes	German	yes	German	German	Germany	Magdeburg	678387	"	12/16/30	"	"	"	Brooklyn
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

5

Inspector

Mr. Frederick Saudecker see Manifest 10 No. 6

No. Mr. Frederick Saudacker see Manifest 10 No. 6

Total passengers 236 *236*
U. S. citizens 4 *4* **Parser**

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-482

List No. 6. "RETURNING RESIDENT ALIENS"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from

Hamburg

March 19th

1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and also section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Bogge Julius	32	m	m	printeryes	German yes	German	German	Germany Newelsfleth	App653776	Wash. 9/20/30		USA Chicago
2		Lapfer Maria	28	f	s	h'hold	1-0600	"	"	" Holtvick	651764	9/11/30		S. Ozone Pk.
3		" Josefine	28	f	s	"	1-0600	"	"	" "	648033	"		"
4		Kupka Hilde	21	f	s	nurse	1-0600	"	"	" Wiesbaden	674599	11/29/30		New York
5		Migdol Anna	25	f	m	h'wife	1-0600	British	"	" Pensheim	668665	9/4/30		Union City
6		Felber Walter	22	m	s	mechanic	1-0600	German	"	" Leutzsch	649857	10/28/30		New York
7		Bosch Lucy	28	f	s	h'hold	1-0600	"	"	" Jungingen	646408	4/29/30		Brooklyn
8		Schmidt Georg	59	m	s	engineer	1-0600	"	"	" Sontroe	597311	9/3/30		N. Bergen
9		Eichner Viktoria	30	f	m	h'wife	1-0600	"	"	" Taufkirchen	612074	5/15/30		Eureka
10		" Ludwig	3	m	s	child	no	USA.	"	USA. Hatbora	606079	"		"
11		West Louisa	34	f	m	h'wife	yes	German	British	Czsl 6 Rzimov	580333	3/25/30		New York
12		Carlson Charlotte	34	f	m	"	"	German	"	Germany Schoeneberg	577255	10/13/30		N. Bellmore
13		" Helga	8	f	s	pupil	"	USA.	"	USA. New York	660290	"		"
14		" Elsie	6	f	s	child	no	"	"	" N. Bellmore	655603	"		"
15		Vasko Julius	32	m	m	foreman	yes	English	none	Rouman. Szatman	591016	4/14/30		Ecorse
16		Kemmet Katharina	23	f	s	d. servt	"	German	German	Germany Leddesheim	589078	12/31/30		Buffalo
17		von Fricken Fritz	25	m	s	clerk	"	"	"	Germany Oldenburg	675917	10/21/30		New York
18		Saudagger Frederick	45	m	m	professor	"	Danish	Scand.	Denmark Aust	659786	3/29/30		Graceham
19		Wedekind Herman	27	m	m	carpenter	"	German	German	Germany Vsterode	583634	9/30/30		Chicago
20		" Claire	29	f	m	h'wife	"	"	"	Poland Czarsk	536091	10/5/29		"
21		Week Carl	28	m	s	farmlab.	"	"	"	Germany Kletthan	534170	7/14/30		Cleveland
22		Grosche Anna	60	f	w	h'hold	"	none	"	" Genthier	636946	9/12/30		Brooklyn
23		" Eli	37	f	s	U. S. P.	11928	Wash. 9/9/30.	"	"	"	"		"
24		Reppin Hildegard	25	f	s	h'hold	yes	German	German	Germany Magdeburg	632715	12/16/30		Brooklyn
25											648510			
26											678387			
27											673901			
28														
29														
30														

No. Mr. Frederick Saudacker see Manifest 10 No. 6

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 6.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

March 27th,

1931. " RETURNING RESIDENT ALIENS "

170

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												For employment	For education	For other purpose	For other purpose
1	mother:Caecilie Schwampe, Wilster Deichstr.23	NY. Ill.	Chicago	yes	self	200	yes	1926/30	Ill.	10/17	own home: Chicago, Ills.											
2	father:Hermann Lanzer Wanne Bicke, Alte Kolonie	NY.	S. Ozone Park	no		50		1928/30	NY.	12/19	own home: South Ozone Park, NY.13206 133 Av	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	no
3						100		1929														
4	father:Emil Kupka, Wiesbaden Herderstr.9		New York	yes		25		1920			own home: New York, NY. 436 E. 85th St.											
5	father:Adam Weidemann Bensheim Lemmertsgasse 41	NJ.	Union City			25		1924/30	NJ.	9/18	own home: Union City, NJ 667 Park Ave											
6	father:Konst.Felber, Grosselehna 79 a	NY.	New York			50		1929/30	NY.	11/8	friend:Karl Dechant, New York, NY.167 E.99th St											
7	mother:Johanna Bosch Jungingen Eichgasse 34		Brooklyn			25		1927/30	NY.	6/19	aunt:Laise Streile, Brooklyn, NY.2401 Cornelia St											
8	nephew:Philipp Schmidt Herrnsheim Hauptstr.38	NJ.	Bergen			1000		1908/30	NJ.	10/2	own home: North Bergen NJ.Columbia Park											
9	father:Matthias Fuchs, Moosburg Muehlbachst.45	Pa.	Eureka			25		1926/30	Pa.	5/18	own home: Eureka, Pa.											
10																						
11	mother:Franziska Pavlik, Rzimov	NY.	New York			30		1922/30	NY.	6/12	own home: New York, NY. 1070 2nd Ave											
12	father:Hermann Kaiser, Lichtenrade Waldweg 13	NY.	North Bellmore			50		1925/30	NY.	11/8	own home: North Bellmore, NY.Box 162 -											
13																						
14																						
15	father:Frank Vasko, Szatmar 98 Hansvad usca		Mich Ecorse			25		1913/30	Mich	4/25	own home: Ecorse, Mich. 4585 First Str.											
16	father:Georg Kemmet Weisskirchen	NY.	Buffalo			25		1928/30	NY.	1/22	own home: Buffalo, NY. 50 Chapin Parkway											
17	fostermother:Mrs.Duemmingbauer Siegen Sandstr. 15	NY.	New York			25		1927/30	NY.	10/4	own home: New York, NY. 16 W. 65th St.											
18	father:O.G.Sandegger Copenhagen 21 Abel Cath-g		Md. Graceland			1000		1902/30	Md.	4/12	own home: Graceland, Mich.											
19	father:August Wedekind, Osterde Petershuetter Allee	Ill.	Chicago	no		100		1923/9	Ill.	11/9	own home: Chicago, Ills. 1508 Central Park Ave											
20																						
21	father:Johann Zweck, Klettham		Oh.Cleveland	yes		100		1928/30	Oh.	7/26	own home: Cleveland, Oh. 1542 E. 27th St.											
22	cousin:Hedwig Grosche 94 Magdeburg O.v.Goerickest.	NY.	Brooklyn			25		1911/30	NY.	10/4	friend:Anna Lieb, Brooklyn NY.180 Linden Blvd.											
23																						
24	father:Edmund Reppin, Magdeburg, Blumentalst.1	NY.	Brooklyn			100		1926/31	NY.	1/8	own home: Brooklyn, NY. 4013 Ave S.											
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from St. Louis, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

(Signature)
Notary Public for the State of New York
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5. (CANADA)

R.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet.

S. S. " DEUTSCHLAND "

Passengers sailing from

Hamburg

March 19th

19₃₁[illegible]

Total passengers 60,789,000

U. S. citizens

Alons

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-48

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 5. (Canada)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

Arriving at Port of New York, March 27th, 1931. (CANADA)

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether to join a relative or friend							Whether to join a relative or friend	Feet			Inches						
1	brother: Heinrich Rixinger Pforzheim, Friesenstr. 105	NY, Can.	Toronto	yes	self	500	no	no	no	no	own home: Toronto, Ont. 317 Sunnyside Ave	in transit to Canada	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	br	br	none
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as states).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russenak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 4. "NOT INSPECTED MANIFEST"

R.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Deutschland" Passengers sailing from Hamburg, March 19th, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14		15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Traffic number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Coifman	Sonia	29		f	m	U. S. P.	55250	Wash.	5/18/29.	U. S. Citizen									
2		Coifman	Ghers	31		m	m	Mechanic farm lab.	yes	Russian	yes	Rouman	Hebrew	Bessarabia	Criuleni	1027	Bucarest	2/16/31		Bessarabia	Criuleni
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[Signature]
MAR 27 1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 27th., 1931. " Not Inspected Passengers "

174

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for crew passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, committee, or government)	Whether in possession of \$24, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States						Whether alien intends to stay in United States	Feet			Inches				
1									own home: Milwaukee, Wis. 3322 Mt. Vernon Ave																		
2	father: Haim Gelfman Griuleni	—	Wis. Milwaukee	yes	s.col. 25	no	no	no	no	husband:	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	br	br	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Lübeck, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
MASTER Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film
reel it was necessary to continue Volume number
10667 on the following reel, thus making
a splice in the negative necessary.

SEP 22 1943
Date

Joyce Schuman
Camera Operator

SEP 22 1943
Date

Joe Sacco
Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film
reel it was necessary to continue Volume number
10667 on the following reel, thus making
a splice in the negative necessary.

SEP 22 1943
Date

Joseph Korman
Camera Operator

SEP 22 1943
Date

Robert S. Sasser
Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3. "NON IMMIGRANT MANIFEST"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. " DEUTSCHLAND " Passengers sailing from Hamburg , March 19th , 1911

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		Meier	Emma	47	✓	f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Elbdeich	515	NI.	Hamburg	2/4/31		Germany	Kajedeich
2	478432	Birner	Ferdinand	35	✓	m	m	engineer	"	"	"	Austria	"	Austria	Vienna	407	"	Vienna	3/12/31		Austria	Vienna
3		Gilbert	Johanna	68	✓	f	w	h'hold	"	"	"	German	"	Germany	Altona	542	"	Hamburg	2/24/31	VI-219/475	Germany	Altona
4		Heil	Wilhelm	59	✓	m	m	manufact.	"	"	"	"	"	"	Butzbach	508	"	Frankfurt	2/20/31		"	Butzbach
5		"	Margarete	58	✓	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	510	"	"	"		"	"
6		Aronheim	Kurt	40	✓	m	m	merchant	"	"	"	"	"	"	Goerlitz	177	"	Muenchen	12/16/30	1219/584	"	Muenchen
7		Junghaus	Rudolf	34	✓	m	m	engineer	"	"	"	"	"	"	Mittweida	235	"	Leipzig	3/6/31		"	Mittweida
8		"	Hedwig	34	✓	f	m	h'w. fe	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9		Steckel	Louis	38	✓	m	s	artist	"	Danish	"	Danish	Scand.	Denmark	Frederiksberg	905	"	Berlin	3/16/31		Germany	Berlin
10		Larsen	Albert	36	✓	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Kopenhagen	901	"	"	"		"	"
11		Reinsch	Arthur	31	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Sabige	903	"	"	"		"	Elmshorn
12		Kroekel-Leers	Guido	48	✓	m	m	"	"	German	"	German	German	"	Braunschweig	142	"	Brussel	11/12/30		"	Braun. chweig
13		"	Luisse	46	✓	f	m	"	"	"	"	"	"	"	Aachen	143	"	"	"		"	"
14		"	Louise	22	✓	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Wiesbaden	144	"	"	"		"	"
15		Graf	Helene Lie	21	✓	f	s	none	"	"	"	"	"	"	Reichenbach	596	"	Hamburg	3/18/31		"	Reichenbach
16		"	Charlotte Elisabeth	20	✓	f	s	artist	"	"	"	"	"	"	"	597	"	"	"		"	"
17		Grotefend	Georg	39	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Winsen	593	"	"	3/18/31		"	Ottersleben
18	UNDER 15	"	Arthur	14	✓	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Groeningen	594	"	"	"		"	"
19		Wallenda	Karl	26	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Magdeburg	1966	"	Paris	2/3/31		France	Paris
20		"	Martha	19	✓	f	m	"	"	"	"	"	"	"	Niederschoenhausen	1978	"	"	2/4/31		Germany	Berlin
21	UNDER 16	"	Janni	3	5	f	s	child	no	none	no	"	"	"	Duisburg	"	"	"	"		"	"
22		"	Hermann	29	✓	m	m	artist	yes	German	yes	"	"	"	Aschersleben	1967	"	"	2/3/31		"	Magdeburg
23		"	Lazia	24	✓	f	m	"	"	"	"	"	"	"	Ottersleben	1977	"	"	2/4/31		"	"
24	UNDER 15	"	Guenther	3	✓	m	s	child	no	none	no	"	"	"	Salztaflen	"	"	"	"		"	"
25		Kreis	Philipp	19	✓	m	s	artist	yes	German	yes	"	"	"	Waging	1970	"	"	2/3/31		"	Muenchen
26		"	Helene	20	✓	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Ingolstadt	1969	"	"	"		"	"
27		Freudenberg	Kurt	23	✓	m	s	physician	"	"	"	"	"	"	Weinheim	301	"	Stuttgart	3/10/31		"	Weinheim
28		Thiele	Willy	30	✓	m	m	clerk	"	"	"	"	"	"	Berlin	721	"	Berlin	3/2/31	VI-204/323	"	Berlin
29		Jaenicke, Dr.	Louis	53	✓	m	m	professor	"	"	"	"	"	"	Hannover	53	"	Breslau	3/14/31		"	Breslau
30		Romann	Henriette	58	✓	f	m	midwife	"	"	"	"	"	"	Minken	51	"	Berlin	3/6/31		"	Breslau

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

March 27th.

191.

"NON IMMIGRANT MANIFEST"

176

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification						
		Foreign country (part of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	For what purpose?									For what purpose?	Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	husband: Klaus Meier, Kajeidich	NY. Germ.	Kajeidich	yes s.c.	23	25	no	no	no	no	son i.l. Johannes Hattermann Ave New York, NY 1808 Amsterd.	6	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dbl.	bl.	none
2	wife: Nora Birner, Wien, Mannagetttagasse 1	" Austr.	Wien	self		500	"	"	"	"	busfrds. Federal Motor Truck Co. Detroit, Mich.	59	days	"	"	"	"	"	"	"	6	2	gr	bl.	"	
3	son: Peter Gilbert Altona, Sophienstr. 21	" Germ.	Altona	s.c.	23	25	"	"	"	"	son: Walter Gilbert, Neptune NJ. 7 Fisher Ave	6	yes	no	no	no	no	no	Ext. to 2/27/34	File No. 99219/425	5	2	bld.	gr	"	
4	son: Wilhelm Heil, Butzbach Wetzlarerstr. 33	" "	Butzbach	self		1500	"	"	"	"	acqu. Lulu Gotmann, New Haven, Conn. 554 Townsend Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	gr	"	"	
5	"	"	"	"		yes	1895/5	Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
6	wife: Lucy Aronheim, Nuernberg Adlerstr. 31	" "	Nuernberg	"		250	no	no	no	no	sister i.l. Mary Ollendorff New York, NY. 353 W. 85 St	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 6/27/34	File No. 2217/584	5	5	gr	br	"
7	mother: Auguste Junghaus, Mittweida Lutherst. 8	" "	Mittweida	"		200	"	"	"	"	brother: Ernst Junghaus Philadelphia, Pa. 7325 Centr. Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	bld.	bl.	"	
8	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	
9	mother: Eleonore Reinsch Copenhagen Sascogade 28	" Denm.	Kopenhagen	"		50	"	"	"	"	busfrds. Ringling Bros. New York, NY. Mad. Squ. Garden	"	"	"	"	"	yes	"	"	"	5	10	dbl.	gr	"	
10	"	"	"	"		50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	
11	wife: Jeanette Reinsch Elmshorn Bauerweg 17	" Germ.	Elmshorn	"		50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dbl.	gr	"	
12	mother: Emma Makowski Helmstedt Holtberg 3	" "	Helmstedt	"		50	yes	1928/30	NY.	10/15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	bld	gr	"	
13	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
14	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
15	father: Richard Graf Reichenbach Albrechtst. 6	" "	Reichenbach	"		50	no	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dbl.	gr	"	
16	"	"	"	"		50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	Liliput	
17	mother: Kunigunde Grotefend Gr. Ottersleben Fabrikst. 6	" "	Ottersleben	"		25	yes	1930	NY.	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dbl.	bl.	none	
18	"	"	"	"		25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	bld.	br	"	
19	father i.l. A. Schepp 15 Niederschehenhausen, Waldst.	" "	Berlin	"		25	"	1928/30	NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	br	bl	"	
20	father	"	"	"		25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
21	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"	"	"	"	
22	stepm. K. Grotefend, Gr. Ottersleben	" "	Magdeburg	"		25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
23	"	"	"	"		25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
24	"	"	"	"		25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"	"	"	"	
25	father: Valentin Kreis Muenchen Falkenstr. 26	" "	Muenchen	"		25	no	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	br	gr	"	
26	"	"	"	"		25	yes	1928/30	NY.	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	bld.	bl	"	
27	mother: Mrs. Freudenberg Weinheim "Sonneck"	" "	Weinheim	"		1500	no	no	no	no	University of Pasadena, Pasadena, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	dbl.	bl.	"	
28	wife: Minna Thiele, Berlin Ahlbeckerstr. 7	" "	Berlin	"		150	"	"	"	"	busfrds. Decorative Plant Co., New York NY. 228/235 A.	3	yes	no	no	no	no	no	no	Joseph Stern Co. 898 Michel St. New York	5	10	br.	"	"	
29	wife: Mrs. Jaenicke, Mozartstr. 18, Breslau	" "	Breslau	"		500	"	"	"	"	busfrd. American Tourist Co., New York.	630-5	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	gr.	bl.	scars on left	
30	husband: Bruno Romann, Breslau Sonnenstr. 2.	" "	Breslau	"		45	"	"	"	"	son: Louis Romann, Bronx NY. 1233 Simpson Str.	6	yes	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	none	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Names and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

Dr. Wilh. Geller

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. "RETURNING RESIDENT ALIENS"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from Hamburg

March 19th, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if competent claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Luedders Erna	29	f	s	nurse	yes German	yes Germany	German	Germany Cuxhaven	App. 587179 583467 RP Wash. 579645	4/4/30		USA. Brooklyn
2		Knopfler Otto A.	33	m	s	machinist	1673	none	"	" Erfurt	576787	3/24/30		Baltimore
3		Drewes Matthias	32	m	m	carpenter	2173	German	"	" Hollerdeich	664684 661380	11/6/30		Long Beach
4		" Magda	29	f	m	h'wife	1173	"	"	" Doesemoor	661716 661533	11/7/30		"
5		Mahler Meta	24	f	s	d.servt	2673	"	"	" Bruch	647910 644196	8/25/30		"
6		Heinen Leonhard	28	m	m	chauffeur	3873	"	"	" Koeln	663533 657784	10/22/30		Bronxville
7		" Eleonore	23	f	m	h'wife	2673	"	"	"	663534 657785	10/22/30		"
8	U.S.C.	Heyl Charles	61	m	m	U. S. P.	325222	Wash.	11/12/30.					
9		" Elise	40	f	m	h'wife	yes German	yes German	German	Germany Wuerzburg	665889 673298	12/11/30		Matawan
10		Piehl Hugo	38	m	s	cook	2673	"	"	" Sehestedt	654883 658542	10/25/30		New York
11		Knopfler Elsa	23	f	s	h'hold	1673	"	"	" Goepingen	666276 659953	10/30/30		Philadelphia
12		Glanther Hermann	27	m	m	mechanic	2673	"	"	" Eugersdorf	667138 660231	10/31/30		New York
13		" Emilie	29	f	m	h'wife	1673	"	"	" Friedrichs- hafen	667135 660230	"		"
14		Kuechenmeister Margot	29	f	m	h'wife	1673	"	"	" Hamburg	671695 668344	11/25/30		"
15	U.S.C.	" Hannelore	2	f	s	child	no	none	no USA.	USA. New York	U.	S. C.		"
16		Bugert Margarete	32	f	s	d.servt	yes German	yes German	"	Germany Viernheim	663849 657864	10/22/30		Brooklyn
17		Dukat Hugo	31	m	m	merchant	"	"	"	" Bochum	659906 655343	12/11/30		New York
18		Hiffenegger Otto	40	m	m	clerk	2673	Swiss	"	Switzerland Wyssachen	670028 668526	11/28/30		New York
19		" Margaret	34	f	m	h'wife	"	"	"	Germany Charlottenburg	6670027 668526	11/13/30		"
20		Wied Julie	30	f	s	d.servt	"	German	"	" Cannstatt	650483 646868	9/6/30		W. Englewood
21		Schimpf Hans	26	m	s	clerk	2673	"	"	" Pforzheim	662955 657502	10/21/30		New York
22		Zaenglein Adolf	32	m	m	caretaker	1673	"	"	" Wuerzburg	682969 678219	1/17/31		Brooklyn
23		Halbig Albrecht	26	m	s	builder	1673	none	"	" Euersdorf	670324 663342	11/13/30		Astoria
24		Stave Mathilde	31	f	m	h'wife	1673	"	"	" Schweinfurt	681501 677378	1/12/31		New York
25		Dushek Maria	25	f	s	help	2673	German	"	" Erding	569124 565841	2/17/30		"
26		Moellendorf Walter	24	m	s	dressmak.	3123	"	"	" Berlin	651963 647930	9/11/30		New York
27		Rahn George	42	m	m	butler	2673	"	"	" Bargaen	662279 657066	10/18/30		Dorset
28		" Ella	35	f	m	h'wife	1673	"	"	" Ellerbek	662278 657065	"		"
29	UNDER 16	" Gerda	6	f	s	child	no	none	no	" Kiel	662101 656569	10/16/30		"
30		Finkbeiner Hedwig	23	f	s	nurse	yes German	yes	"	" Obertal	587709 577138	3/24/30		Soranton

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 27th. 1951.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest-Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931,
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wiln. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]
Notary Public
If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 27th, 1931.

180

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, club, public, or government)	Whether in possession of \$25 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in U. S. to remain permanently or temporarily	Whether alien landed in U. S. to engage in business						Whether alien landed in U. S. to seek employment	Whether alien landed in U. S. to join family			Whether alien landed in U. S. to study	Whether alien landed in U. S. to perform contract	Whether alien landed in U. S. to perform service	Whether alien landed in U. S. to perform other purpose	Feet	Inches
1	father: i. l. Heinr. Rothfisch Otterndorf	NY.	NY. New York	yes	self	50	yes	1923/30	NY.	5/1	424 E. 149th St.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bl.	bl.	none
2	father: Johannes Schroeder Bergedorf, Brauerstr. 112	--	NJ. Weehawken	no	s. col. 23	200	no	no	no	no	husband: Walter Weinsch Weehawken, NJ. 12-14 Oakst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	gr	"	
3	brother: Paul Manes, Ohligs, Bismarckstr. 14	--	Conn. Bridgeport	"	self	500	"	"	"	"	son: Karl Manes, Bridgeport, Conn. 537 Capitol Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
4	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from St. Louis, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931,
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

C.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DEUTSCHLAND" Sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 20, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 27th, 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mo.					
1	COPE	RUTH	23	6	F	M	Aug. 12, 1907. Chicago, Ill.	U.S.P. No. 222092. May 5, 1930.	724, Simpson Street, Evanston, Ill.
2	LIPKINS	MAURICE S.	42		M	M		Camp Logan, Texas, 1918. U.S.P. No. 339933. Feb. 3, 1931.	7943, Essex Ave., Chicago, Ill.
3	LONGHECKER	WILLIAM S.	59		M	M	Jan. 28, 1872. Harris Hill, N.Y.	" " 320303 W'ton Oct. 17th. 30	8666, Main St., Williamsville, N.Y.
4	LONGHECKER	HARRIET W.	51		F	M	Aug. 6, 1879. Buffalo, N.Y.	" " " " " "	" " " " " "
5	ORNSTEIN	FLORA	51		F	W		Naturalized through Husbands papers. U.S.P. No. 315383. Sept. 23, 1931.	233, Beach 122 St., Buckaway Park.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John P. Brey

IMMIGRANT INSPECTOR

61

John D. Brey
IMMIGRANT INSPECTOR

61

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

R.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

182

S. S. " DEUTSCHLAND " Sailing from Hamburg, 19th March, 1931, Arriving at Port of New York March 27th., 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Retzke	Paul	51		m	m		U.S.P. 313275 Wash. 9/15/30	Lyndhurst, N.J. 525 Page Ave
2	Swiss	John	30		m	s	Lenoria, Pa. 9/22/01	" 199956 " 4/15/30	St. Charles, Mich. RFD 3
3	Secor	Edwin	41		m	s	Manistel, Mich. 11/10/90	" 191658 " 4/5/30	Detroit, Mich. 5354 Oregon Ave
4	Beck	Peter	48		m	s		" 130365 " 10/1/29	Jackson Heights, N.Y. 3307-83rd St
5	Karsten	Rudolph	53		m	wd		" 332490 " 12/18/30	Glendale, N.Y. 7025 67th Place
6	Lessmann	George	53		m	s		" 338834 " 1/27/31	New York, N.Y. 362 E. 156th St
7	Rath	Theodore	26		m	s	Baltimore, Md. 7/2/04	" 310202 " 9/3/30	North Bergen, N.J. 5579 Boulevard
8	Meyer	Emil	43		m	s		" 287877 " 7/2/30	Brooklyn, N.Y. 273 22nd St.
9	Berg	Bernhard	65		m	m		" 8796 " 9/5/30	San Francisco, Cal. 3055 Gough St
10	Paulsen	Fred	40		m	m	Chicago, Ills. 5/4/91	" 186305 " 3/31/30	Detroit, Mich. 4535 Lincoln Ave
11	McDevitt	Charles	49		m	m	Brighton, Mich. 7/28/81	" 186501 " 3/31/30	Berkley, Mich. 2719 Sunny Knoll Ave
12	Dietrich	Fred	21		m	s		" 332434 " 12/18/30	Lowell, Mass. 5 Quincey Ave
13	Koehler	Catherine	33		f	m		" 125205 " 9/12/29	New York, N.Y. 337 E. 17th St.
14	Puls	Louis	43		m	s	St. Charles, Minn. 6/26/87	" 6373 " 4/26/30	Stockton, Cal. Moose Lodge
15	Axelrad	Charles	32		m	s		" 258961 " 6/3/30	Brooklyn, N.Y. 1525 Newkirk Ave
16	Kelsch	Nicholas	31		m	s	Lockport, N.Y. 12/6/99	" 23 Berlin 5/23/29	Lockport, N.Y. 18 Bristol Ave
17	Walken	Michael	30		m	s		" 339517 Wash. 1/31/31	Cleveland, Oh. 8414 Sowinski Ave
18	Schluter	Dorothee	68		f	s		" 218073 " 5/1/30	Brooklyn, N.Y. 1674 Linden St
19	Fowler	Margaret	29		f	m		" 324264 " 11/6/30	Brooklyn, N.Y. 70 Lindenstr.
20	Klein	Karl	43		m	m		" 327339 " 11/20/30	Whitestone, N.Y. 150 14-18 Ave
21	"	Elisabeth	30		f	m		"	"
22	"	Erica	5		f	s	Flushing, N.Y. 1/3/26	"	"
23	Luepnitz	Frank	52		m	s		" 6328990 " 11/29/30	Moran, Mich.
24	Schwarzkopf	Cecilia	25		f	s		" 320566 " 10/18/30	Chicago, Ill. Glenview Golf Club
25	Luepnitz	John	40		m	s		" 328896 " 11/28/30	Moran, Mich.
26	Wachter	Henry	34		m	m		" 303887 " 8/9/30	Brooklyn, N.Y. 90-34 77th Str.
27	"	Aloisia	27		f	m		"	"
28	"	Anna	6		f	s	Brooklyn, N.Y. 4/14/1924	"	"
29	"	John	4		m	s	1/26/27	"	"
30	Multer	Carl	29		m	s		" 332339 " 12/17/30	Madison, N.J. Mo. Twombly Estate

Handwritten: 3-27-31
9 am

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 B

MR.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Deutschland" Sailing from Hamburg, March 19th, 1931, Arriving at Port of New York March 27th, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Roske	Joseph	27		m		U.S.P. 327973 Washington 11/22/30	Cedarhurst, N.Y. 533 Cedarhurst Ave
2	Stti Steiniger	Erich	28		m		" 306667 " 8/19/30	Haleden, N.J. 720 Belmont Ave.
3	Powell	Albert	33		m	Rives, Tenn. 9/6/1897	" 131300 " 10/3/29	New York N.Y. 127 East 15th Str.
4	"	Ida	24		f	New York N.Y. 3/2/1887	" 48035 " 5/15/29	"
5	Reen	Anne	56		f	Peoria, Ill. 8/25/1874	" 1792 Berlin 4/2/29	Peoria, Ill. 110 Cresent Ave.
6	Loepfert	Theodore	27		m	La Porte, Ind. 7/29/1903	" 633054 Wash. 9/10/28	Chicago, Ill. 4436 Paulina Str.
7	Meyer	Rene	25		m	Dayton, Ohio 11/9/1905	" 310696 " 9/4/30	New York N.Y. 2431 Morris Ave.
8	Monticello	William	32		m	Hancock, Mich. 9/6/1898	" 186043 " 3/29/30	Detroit, Mich. 13803 Mitchell Ave.
9	Hubenet	Edwin	43		m		" 184732 " 3/28/30	Clawson, Mich. Box 341
10	Braun	Heinrich	26		m		" 136203 " 10/24/29	Seaside Heights, N.J. 513 Blvd. Ave.
11	Kiefer	Emma	64		f		" 286025 " 6/30/30	Dahlogue, L.I. NY. 287 N. Ocean Ave
12	Scholz	Rudolf	40		m		" 330113 " 12/3/20	Dayron, Oh. 220 Bainbridge Str.
13	Feuerstein	Anton	51		m		" 331440 " 12/11/30	Hopateong, N.J. P. 6. Box 52
14	"	Selma	49		f		"	"
15	Thiele	Katharina	34		f		" 285458 " 6/28/30	Cleveland, Oh. 8008 Homstead Blvd.
16	Real	John	31		m		" 85992 " 6/18/29	New York N.Y. 318 W. 57th Str.
17	"	Erna	28		f		" 654158 " 12/1/28	"
18	Smith	Susanna	43		f		" 184699 " 3/27/31	Philadelphia, Pa. 5747 Haward Street
19	Schukze	Elly	34		f		" 329065 " 11/29/30	Newark NJ. 49 Norwoodstr.
20	<i>Winter Garden Aug 9th Am</i>							
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

63

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Deutschland

Sailing from Cherbourg

, March 20th, 1931, Arriving at Port of New York, March 27th

, 1931 184

No. OF LINE	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Porter	Allen	28	5	M	S	Albion N.Y. October 1st 1902	U.S.P. 155544 Wash'ton D.C. January 13th 1930	346 East 51st Str. New York City
2	Patterson	William	40		M	M	San Francisco August 27th 1891	U.S.P. 3078 Warsaw (Poland) April 7th 1930	181 West 135th Str. New York City
3	Levinson	Bertram	26	7	M	S	Uniontown Pa. July 31st 1904	U.S.P. 152369 Wash'ton D.C. December 31st 1929	4675 Beech Str. Syracuse N.Y.
4	Jerry	Ernest	28		M	S		U.S.P. 326768 Wash'ton D.C. September 19th 1930	510 Lockhart Str. Pittsburgh Pa.
5	Hoffmann	Conrad	67	11	M	M		1929 renewed till March 19th 1933 U.S.P. 456 Geneva (Switzerland) March 19th	419 4th Ave. New York City
6	Hoffmann	Katherine	69	8	F	M		-----do-----	-----do-----
7	Hoffmann	Louise	46	10	F	M	Chicago Ill June 5th 1884	U.S.P. 580 Geneva (Switzerland) June 5th 1929	-----do-----
8	Hoffmann	Conrad	10	8	M	S	Lawrence Kan. April 15th 1920	-----do-----	-----do-----
9	Hoffmann	John	8		M	S		-----do-----	-----do-----
10	Hoffmann	Conrad	46		M	M	Chicago Ill. September 16th 1884	U.S.P. 585 Geneva (Switzerland) June 7th 1929	-----do-----
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John D. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

185

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 6. RETURNING RESIDENT ALIENS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ER.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Deutschland" . Passengers sailing from Hamburg , March 19th , 1931.

[illegible]

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

Abans

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

RETURNING RESIDENT ALIENS. **List 6**
 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
 THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

March 27th.

1931.

186

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for two passages, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether admitted to U. S. for permanent residence								Whether admitted to U. S. for temporary residence	Feet	Inches	Hair		Eyes
1							own home: Oreland, Pa. Manufacturers Country Club.																	
2	father: Jakob Metzger, Welohweiler,	NY	Pa. Oreland	self	400	1928/1931	Pa. 1/8/31																	
3	father: Frans Goets, Muenchen, Marschallstr. 24/	NY	Queens Village		150	1927/1931	NY 10/15/30	friend: Joe Hickman, Queens Village, NY. 104-07 216 S.																
4	father: Stefan Muenzhuber Hohenkammer	Pa.	North Braddock		100	1928/1930	Pa. 1/3/31	own home: North Braddock, Pittsburgh, Pa. 1517 Princeton Ave.																
5	wife: Mary Bergmann, Iserlohn, Langestr. 46-	NY	Yonkers		25	1925/1930	NY. 1930	own home: Yonkers, N.Y. 523 Riverdale Ave.																
6	father: Otto Schaub, Gern Swoetzerstr. 35	Ill.	Chicago		75	1923/30	Ill. 30	own home: Chicago, Ill. 1715 Grilly Court																
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931,
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reaplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. W. Geller, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5. " NOT INSPECTED MANIFEST "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " DEUTSCHLAND "

Passengers sailing from

Hamburg

March 19th

19 31.

[illegible]

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

ALBANY

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

March 27th.

19 31. " NOT INSPECTED MANIFEST "

188

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **Deutschland**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **March**, 1931,
at **New-York**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residences therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18C

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

[Signature]

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flamish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 4. " RETURNING RESIDENT ALIENS "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " DEUTSCHLAND " Passengers sailing from Hamburg , March 19th , 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if complete claimant, or what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Schmidt	Maria	28		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	Germany	Germany	Conz	App. 678572 674073 RP	Wash.	12/17/30		USA.	New York
2		Roth	Theodor	58		m	m	stucco plasterer	"	"	"	"	"	"	Wiesbaden	599412 594233	"	4/23/30		"	Brooklyn
3		Jerke	Wenzel	52		m	s	butcher	"	"	"	Gal.	"	Gal.	Teplitz	662978 662664	"	11/12/30		"	New York
4		Duke	Gertrud	21		f	s	h'hold	"	"	"	German	"	Germany	Neustettin	584632 580989	"	3/2/30		"	Brooklyn
5		Goettel Grettel	Philippine	36		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Edigheim	664462 658338	"	10/23/30		"	Detroit
6	UNDER 16	"	Dorothe	8		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Reichenbach	664460 658312	"	"		"	"
7	UNDER 16	"	Elsbeth	9		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Edigheim	664461 658337	"	"		"	"
8		Aukselis	Vladas	37		m	m	butcher	"	Lith.	"	Lith.	Lith.	Lithuania	Berzai	585054 82589	"	4/2/30		"	S. Boston
9		Klosterberg	Heinrich	33		m	s	technic.	"	German	"	German	German	Germany	Muehlheim	656737 652057	"	9/26/30		"	Lester
10		Glaeser	Marga	24		f	s	d. servt basket maker	"	"	"	"	"	"	Leipzig	661961 660536	"	11/3/30		"	New York
11		Seifert	Arthur	43		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Badeburg	520076 518583	"	8/2/30		"	Bronx
12		Mohr	Klaus	34		m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Bargstatt	654534 650406	"	9/20/30		"	Alturas
13		Derner	Jacob	34		m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	654535 650407	"	9/20/30		"	"
14		Hohengarten	Ernst	46		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Westkilver	654289 650482	"	9/20/30		"	St. Louis
15		Rapp	Friedrich	24		m	s	butcher	"	"	"	"	"	"	Reufrits hausen	678879 674162	"	12/16/30		"	New York
16		Kositske	Charlotte	29		f	m	h'wife	"	"	"	none	"	"	Koenigsberg	671012 663713	"	11/15/30		"	Escanaba
17		Naumann	Erich	27		m	s	weaver	"	"	"	German	"	"	Burgstaedt	680417 675993	"	12/31/30		"	Brooklyn
18		Liebers	Frieda	39		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	680418 675994	"	"		"	"
19	U. S. CIT.	"	Anna	6		f	s	born: Brooklyn, NY. 6/28/24	U. S. P. 334094	Wash.	12/30/30										
20		Fey	Otto	31		m	m	gardener	yes	German	yes	German	German	Germany	Weinheim	671165 663675	"	11/14/30		"	Yonkers
21		Seidel	Herta	29		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Plauen	648121 643943	"	8/23/30		"	New York
22		Soos	Katharine	24		f	m	"	"	"	"	none	"	"	Aachen	651548 647718	"	9/10/30		"	Bloomfield
23	U. S. CIT.	"	"	2		f	s	born: Bloomfield, NY. 4/20/28	U. S. P. 311427	Wash.	9/8/30										
24		Sebest	John	33		m	m	farmlab.	yes	Slov.	yes	Gal.	Slov.	Gal.	Spisska	680550 676445	"	1/5/31		"	Duquesne
25		Kneibel	Ida	23		f	m	h'wife	"	German	"	German	German	Germany	Duisburg	672233 664810	"	11/19/30		"	Chadwicks
26		Yaudes	Berta	22		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Bissingen	633571 629752	"	7/7/30		"	Philadelphia
27	U. S. CIT.	"	Else	2		f	s	child	no	none	no	USA.	"	USA.	Wilmington U.	676617	S.	C.		"	"
28		Kuhnhaeuser	Reinhard	23		m	s	baker	yes	German	yes	German	"	Germany	Salach	672035 668771	Wash.	12/8/30		"	Buffalo
29		Mueller	Richard	33		m	m	confect.	"	"	"	"	"	"	Weiden	666963 662065	"	11/24/30		"	Pittsburgh
30		Schmidt	William	38		m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Strasburg	656559	"	10/16/30		"	Waukeesa

Total passengers 37
U. S. citizens 27
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

IMMIGRANT INSPECTOR

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

March 27th.

1931. " RETURNING RESIDENT ALIENS "

19C

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21st day of March, 191931
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government.

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

at New-York

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification,
the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3. "NON IMMIGRANT MANIFEST"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

1st. S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from Hamburg, March 19th, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if competent claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Daniel	Gustav	66		m	m	optician	yes	German	yes	German	German	Germany	Hamburg	Sect. 3(2) 545 NI.	Hamburg	2/25/31		Germany	Hamburg
2	TRANSIT	"	Anna	53		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Assel	"	"	3-2	"	"	"
3	TRANSIT	Koehler	Karl	41		m	m	bird keeper	"	German	"	"	"	"	Graffeld	7831	Bremen	10/31/30	"	Langenholzen	
4	TRANSIT	Lechte	Karl	40		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Bevensen	1081	"	3-2	3/16/31	"	Else
5	TRANSIT	Voss	Heinrich	66		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Alfeld	633	"	3-2	2/20/31	"	Alfeld
6	TRANSIT	Rittgerodt	Wilhelm	56		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Bentierode	6796	"	3-2	9/15/30	"	Bentierode
7	TRANSIT	Knoke	Gustav	29		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Wettensen	148	"	3-2	1/16/31	"	Eimsen
8	TRANSIT	Johannes	Wilhelm	52		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Orrhausen	1094	"	3-2	3/17/31	"	Orrhausen
9	TRANSIT	Carl	Walter	29		m	s	horse guardian	"	"	"	"	"	"	Breslau	899	Berlin	3/16/31	"	Berlin	
10	TRANSIT	Oppermann	Ernst	44		m	m	clerk	"	German	"	"	"	"	Sibbersee	90	Hamburg	8/7/30	"	Eimsen	
11	TRANSIT	Scheiper	Rudolf	28		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Stadthagen	6989	Bremen	9/27/30	"	Stadthagen	
12	TRANSIT	Draeger	Wilhelm	69		m	m	private	"	"	"	"	"	"	ehlendorf 36	"	Berlin	1/5/31	"	Schmargendorf	
13	TRANSIT	"	Auguste	63		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Gohm	"	"	3-2	"	"	"
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Completed Hunter Larson 9/3/10, 11 9/10/10 - Insp

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List No. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, March 27th., 1931. "NON IMMIGRANT MANIFEST"

192

| 16 | | 17 | | 18 | | 19 | | 20 | | 21 | | 22 | | 23 | | 24 | | 25 | | 26 | | 27 | | 28 | | 29 | | 30 | | 31
 | | 32 | | 33 | | 34 | | 35 | | 36 | | 37 | | | |
 | | | | | | | | | | | | | | | |
 | | | | | | | | | | | | | | |
 | | | | | | | | | | | | | | | |
 | | | | | | | | | | | | | | | |
 | | | |
|-------------|--|---|--|---|---|--|---|----|--|----|--|------------------------------------|--|----------------------|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---	--							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist
destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who
disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. |
Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or
of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates
or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized
government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **Deutschland**, from **Altona**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **March**, **1931**, at **New-York**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wiln. Geller, Surgeon of the Deutschland, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification,
the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. "RETURNING RESIDENT ALIENS"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from Hamburg

March 19th

1931.

Passengers sailing from Hamburg, March 19th, 1921.																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (From number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if occupation claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Herre	Gonrad	30		m	engineer	yes	German	yes	German	Germany	Germany	Hamburg	App. 681051			99		
2		"	Lilli	27		f	h'wife	"	2673	"	"	"	"	"	677079 RP Wash.	1/8/31		USA	Chicago	
3	U. S. CIT.	Ball	Amandus	46		m	U. S. P.	329661	Wash.	12/2/30.				"	681052			"	"	
4		"	Marie	44		f	h'wife	yes	2673	yes	German	Germany	Germany	Tating	677080			"	"	
5		Schinkel	Charlotte	40		f	d. servt.	"	1673	"	"	"	"	Elmhorn	674103	11/26/30		"	Brooklyn	
6		Schrader	Ina	31		f	h'wife	"	1673	"	"	"	"	Renzel	668083	10/18/30		"	New York	
7	UNDER 16	"	Ingrid	5		f	child	no	none	no	"	"	"	Quickborn	662397	9/10/30		"	Long Beach	
8	U. S. CIT.	Bosow	Ernst	41		m	U. S. P.	316271	Wash.	9/27/30.					656938			"	"	
9	U. S. CIT.	"	Elvie	6		f	"	"	"			born: Hiram, Oh.	12/24/24.		651498			"	"	
10	U. S. CIT.	"	Emmery	2		m	"	"	"			Freedom, Oh.	11/15/28.		647699			"	"	
11		"	Anna	33		f	h'wife	yes	2673	yes	German	Germany	Germany	Ahrens-holgen	651499	10/1/30		"	Garrettsville	
12		Gres	Alfred	31		m	artist	"	1673	"	"	"	"	Hamburg	647700	12/3/30		"	Oak Park	
13	U. S. CIT.	Ays	John	43		m	U. S. P.	326955	Wash.	11/19/30.								"	"	
14	U. S. CIT.	"	Georg	18		m	"	"	"									"	"	
15	U. S. CIT.	"	John	13		m	"	"	"									"	"	
16		"	Dorothea	44		f	h'wife	yes	2673	yes	German	Germany	Germany	Piester	671802	11/18/30		"	Brooklyn	
17		Kunkel	William	36		m	farmer	"	2673	"	none	"	"	Dortmund	664429 RP	11/6/30		"	Eden	
18		Svensen	Finn K	36		m	engineer	"	1673	"	Norway	Scand.	Norway	Christiansand	669845	8/9/30		"	Butler	
19		Brendel	Erna	34		f	h'wife	"	2673	"	German	German	Germany	Altona	661689	3/22/30		"	Brooklyn	
20		Wulff	Henry	26		m	blacksmith	"	3673	"	"	"	"	Bargstedt	644397	7/24/30		"	Chicago	
21	U. S. CIT.	"	Leona	23		f	h'wife	U. S. P.	296213	Wash.	7/18/30				579224			"	"	
22	U. S. CIT.	Schutt	Frits	34		m	"	"	316930	"	9/30/30	Nat 1921	Hamburg	"	639193			"	"	
23	U. S. CIT.	"	Friedrich	2		m	"	"	287719	"	7/2/30	born: Brooklyn, NY.	10/10/28.		635310			"	"	
24		"	Johanna	33		f	h'wife	yes	1673	yes	none	German	Germany	Graenitz	App. 602381	5/5/30		"	Brooklyn	
25		Kuhl	Walter	20		m	farmlab.	"	2673	"	German	"	"	Albersdorf	600485	12/10/30		"	New York	
26		Henning	William	26		m	fact. lab.	"	1673	"	"	"	"	Westerende	677939	10/18/30		"	Newark	
27		Jahr	Paul	37		m	steward	"	2673	"	"	"	"	Berlin	662164	12/9/30		"	Kitchawan	
28		"	Anna	41		f	h'wife	"	1673	"	"	"	"	Pyriz	656957			"	"	
29		Seiler	Johanna	17		f	h'hold	"	2673	"	"	"	"	"	676575			"	"	
30		Rein	Emma	34		f	d. servt.	"	2673	"	"	"	"	"	672450	4/26/30		"	Soarsdale	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List No. 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

March 27th.

1931. RETURNING RESIDENT ALIENS

154

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification							
		Foreign country Via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State City or town	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure								Feet Inches	Hair Eyes								
1	father: Gustav Heere, Hamburg, Stresowstr. 93	--	Ill. Chicago	no self	50 years 1925/31 Ill. 1/8	own home: Chicago, Ills. 6046 N. Paulinastr.	no	pmt	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	bl.	bl.	none
2	"	--	"	"	50 " 1927/31 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
3	"	--	"	"	"	own home: Brooklyn, NY. 915 E. 10th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	father: H. Peters, St. Peter	--	NY. Brooklyn	yes	50 " 1924/30 NY. 12/11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	mother: Charl. Schinkel, Altona, Karl Marxstr. 13	--	NY. New York	"	25 " 1926/30 NY. 10/23	acqu. Deutsches Mädchenheim New York, NY. 27 E. 62nd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	father: Wilhelm Hoepner, Quickborn Bahnhof	--	" Long Beach	no	50 " 1928/30 NY. 11/13	own home: Long Beach, NY. 449 E. Olivest.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	--	"	"	"	own home: Garrettsville, Oh.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	father: Karl Kollwitz Luodershagen	--	Oh. Garrettsville	yes	100 " 1923/30 Oh. 11/8	own home: Oak Park, Ills.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	wife: Annie Gras, Hamburg, Grindelberg 31	--	Ill. Oak Park	no	1000 " 1925/31 Ill. 1/13	816 S. Harvey Ave own home: Brooklyn, NY. 1823 Lindenstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	mother: I. L. Lies. Sieveking Gethold 64	--	NY. Brooklyn	yes self	50 " 1924/30 NY. 12/11	own home: Eden, Idaho	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	brother: Heinrich Kunkel Stralsund, Triebseerschulst	--	Idaho Eden	no	100 " 1913/30 Id. 11/13	own home: Butler, Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	uncle: Nils Svendsen Oslo, Karl Johanstr. 31	--	Pa. Butler	"	200 " 1921/30 Pa. 8/27	414 Broadstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	husband: J. Brendel, Hamburg, Osterstr. 189	--	NY. Brooklyn	"	50 " 1929/30 NY. 4/26	br. I. L. Joh. Gruen, Brook- lyn, NY. 256 Kingston Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	father: Claus Wulff, Hamburg, Vereinsstr. 81	--	Ill. Chicago	"	200 " 1925/30 Ill. 8/13	own home: Chicago, Ills. 1830 N. Halstedstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	--	"	"	"	own home: Brooklyn, NY. 466 Onderdonk Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	father: Hermann Gunzel, Eppendorf 176	--	NY. Brooklyn	yes	50 " 1922/30 NY. 7/10	own home: New York, NY. 24 E. 93rd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	father: Carl Kuhl, Rendsburg, Preusserstr. 6	--	NY. New York	"	25 " 1927/30 NY. 12/30	own home: Newark, NJ. 560 13th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	father: H. Henning, Cuxhaven, Ostblock 14	--	NJ. Newark	no	25 " 1928/30 NJ. 12/11	own home: Kitchawan, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	father: I. L. Wilh. Oestreich Pyrits Kirchenstr. 6	--	NY. Kitchawan	yes	100 " 1924/31 NY. 1/8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	mother: Maria Rein, Niernheim Perscherst. 2	--	NY. Seaside	yes	25 " 1928/30 NY. 4/19	sister: Anna Thoms, Seaside, NY. Wayside Lane 21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **Deutschland**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER
Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **March**, 19**31**
at **New York**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (Intend destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this 27th day of March, 1931
at New-York

(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 1.

T.A./R.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from Hamburg

March 19th

1931.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Helbig	Minna	37		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Eisingen	16588 Q.	Hamburg	3/4/31		Germany	Hamburg
2	UNDER 16		Alfred	7		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Uetersen	16589 "	"	"	"	"	"
3	UNDER 16		Kurt	3		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Hamburg	16590 "	"	"	"	"	"
4		Suhm	Sophia	41		f	m	h'wife	yes	German	yes	"	"	"	"	16542 "	"	12/10/30	"	"	"
5			Elisabeth	17		f	s	h'hold	"	3614	"	"	"	"	"	16544 "	"	"	"	"	"
6	UNDER 16		Ingeborg	14		f	s	"	"	3614	"	"	"	"	"	16543 "	"	"	"	"	"
7	U.S. CIT.	Greon	Paul	34		m	m	U. S. P. 136729 Wash.				10/26/29.									
8		Margarethe	Margarethe	29		f	m	h'wife	yes	German	yes	none	German	Germany	Altona	196 HQ.	Hamburg	2/11/31		"	Altona
9		Ruehle	Alfred	34		m	m	book binder	"	3614	"	German	"	"	Altenstadt	24426 Q.	Stuttgart	3/2/31		"	Hamburg
10		Wenz	Hans	18		m	s	locksmith	"	3614	"	"	"	"	Duesseldorf	10173 "	Eologne	2/10/31		"	Wiesbaden
11		Lohrey	Hermann	18		m	s	printer	"	3614	"	"	"	"	Frankfurt	10171 "	"	2/6/31		"	Frankfurt
12		Dietzen	Anna	33		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	Eisenach	6168 "	Berlin	3/2/31		"	Eisenach
13	UNDER 16		Hans	6		m	s	child	no	none	no	"	"	"	"	6170 "	"	"	"	"	"
14	UNDER 16		Lorenz	5		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	6169 "	"	"	"	"	"
15		Thomsen	Hermann	26		m	m	farmlab. yes	German	yes	"	"	"	"	Glshuhl	App. 667945 661657 RP	Wash.	11/7/30		USA	Brooklyn
16			Hildegard	24		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	Kiel	6177 Q.	Berlin	3/2/31		Germany	Berlin
17		Hoffmann	Erna	30		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	Berlin	6239 "	"	1/5/31		"	"
18		Koch	Max	34		m	m	farmer	"	3614	"	"	"	"	Schnefeld	App. 656314 652262 RP	Wash.	9/27/30		USA	Johnsonville
19			Minna	30		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	"	181 NQ.	Hamburg	1/14/31		"	"
20	U.S. CIT.		Marianne	-	10	f	s	child	no	none	no	USA.	USA.	USA.	Hoosich Falls	U.	S.	C.		"	"
21		Pobans	Emil	58		m	wd	joiner	yes	German	yes	German	German	Germany	Flederbörn	8746 Q.	Brémen	2/16/31		Germany	Braunschweig
22		Theis	Albert	29		m	m	farmer	"	3614	"	"	"	"	Wiesbaden	App. 660033 655090 RP	Wash.	10/10/30		USA	Elmhurst
23			Minna	25		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	Oeehnberg	184 NQ.	Cológne	2/15/31		"	"
24		Reifheit	Gustav	26		m	m	farmer	"	3614	"	"	"	"	Northeim	App. 657226 652919 RP	Wash.	10/1/30		"	Jersey City
25			Dora	25		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	Holtensen	8040 Q.	Bremen	2/11/31		Germany	Northeim
26		Maujoks	Else	20		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	Altenau	303 NQ.	Berlin	2/7/31		"	Berlin
27		Scharff	William	28		m	m	farmer	"	3614	"	"	"	"	Berlin	App. 670989 663994 RP	Wash.	11/15/30		USA	Tipton
28			Margarete	28		f	m	h'wife	"	3614	"	"	"	"	"	6184 Q.	Berlin	2/26/31		Germany	Berlin
29																					
30																					

Total passengers 28
U. S. citizens 2
Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, March 27th., 1931.

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

196

[illegible]

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **Deutschland**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **27th** day of **March**, **1931**
at **New-York**

MASTER Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if yes, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 197

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

R.

S. S. " DEUTSCHLAND " sailing from Hamburg, 19th March, 1931, Arriving at Port of New York March 27th, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Ripp	Fred	38		m			U.S.P. 2951 Wash. 5/19/30	Chicago, Ills. 3937 N. Hamilton Ave
2	Juranowitsch	Elisabeth	30		f			" 164501 " 2/15/30	Milwaukee, Wis. 2122 N. 27th St
3	Heinsohn	Claus	26		m			" 316173 " 9/21/30	Ronville, Minn.
4	Blodget	Margarethe	28		f			" 319030 " 10/10/30	Iselin, N.J.
5	"	Herbert	2		m		Iselin, N.J. 12/12/28	"	"
6	Riecherd	Henry	39		m			" 334117 " 12/30/30	New York, N.Y. 478 E. 153rd St.
7	Goffa	John	35		m		Stockton, Pa. 2/6/96	" 3326 Prag 3/14/30	Bridgeport, Conn. 240 Hallernst.
8	Warga Varga	Andrej Andrej	21		m		Braddock, Pa. 10/30/10	" 3329 " 3/16/31	Cleveland, Oh. 512 Literary Rd.
9	Neuwirth	Adele	25		f		New York, N.Y. 12/23/05	" 662 Budapest 1/2/31	Bronx, N.Y. 1280 Commonwealth Ave
10	Vangrofsky	HENRY	62		m			" 237297 Wash. 5/15/30	Bronx, N.Y. 1204 Union Ave
11	"	MORRIS	33		m			" 268205 " 6/9/30	"
12	Schmitzer	Isidor	62		m	div.		" 125291 " 9/12/29	New York, N.Y. 148 Rivington Str.
13	Marasak	Josef	83		m	wd		" 689823 Wash. 3/23/29	Ozone Park, N.Y. 98-12-101 Ave
14	Fodor	Michael	17		m		Passaic, N.J. 8/21/13	" 710/E/96185 Bud. 3/16/31	Passaic, N.J. 25 Dayton Ave
15	Ort	Frederick	52		m			" 246230 Wash. 5/22/30	New York, N.Y. 176 W. 95th St
16	Rauert	Joseph	34		m			" 256895 " 5/29/30	Emporia, Kans. Harvey House
17	Sarmir	Frank	18		m		Guttenberg, N.J. 5/27/12	" 3339 Prag 3/17/31	Woodcliff, N.J. 130-30th St
18	Kiehl	Augusta	27		f			" 276395 Wash. 6/17/30	Syracuse, N.Y. 1008 Pondstr.
19	"	Caroline	6		f		Syracuse, N.Y. 1/24/25	"	"
20	"	Albert	5		m		" 1/21/26	"	"
21	Wellisch	Karolin	51		f	wd.		" 314000 " 9/11/30	New York N.Y. 3015 Robert Ave.
22	Brettmann	John	45		m			" 338409 " 1/24/31	New York N.Y. 895 Park Ave.
23	Reed	Cornelius	38		m			" 624 " 8/22/29	Brooklyn, N.Y. 7910 - 11th Ave.
24	Krustinger Krustinger	Georg	45		m			" 330423 " 12/4/30	Jersey City, N.J. 3548 Hudson Blvd.
25	Bernath	Julius	51		m	wd		" 324915 " 11/10/30	Watchung, N.J.
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

B

(Printed in England 14-514)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Deutschland"

sailing from Cherbourg

March 20th

1931

Arriving at Port of New York, March 27th

1931

198

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Rohat	Hed	46		M			U.S.P. 327838 Wash'ton D.C. November 22nd 1930	3110 West 33rd Str. Cleveland
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____
199

S. S. DEUTSCHLAND
HAMBURG AM. arrived MARCH 27, 1901, M., from

[illegible]

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
April 1st. 1971

I, master of the German S.S. "Deutschland"
from port of Hamburg ^(Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	353	Number of seamen deserted	1
Number of seamen discharged	4	Seamen left in hospital (or died)	none
Number of seamen signed on at this port	2	Total crew this date	350

The above-named vessel arrived at this port March 27th, 1921, consigned to Hamburg-American Line; is now lying at Pier 86, N.R., and is expected to sail April 2nd, 1921, for Hamburg via United States port of - - -. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship company, when and where they were respectively employed, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full and true report containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have been landed thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those who have been deported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists or reports, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of five dollars, or such other sum as may be determined by the Secretary of Labor, concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel or alien shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in such event, such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided,** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

IS AS MEMBERS OF CREW

er by the representatives of any vessel having such aliens on board is.

1931, from the port of Hamburg.

201

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid if discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities, or disease

no.	IN	German	German	5' 11" 196	MOLE
48	"	"	"	5' 7" 190	"
47	"	"	"	5' 6" 187	discharged
35	"	"	"	5' 9" 158	none
29	"	"	"	5' 9" 156	"
25	"	"	Polish	5' 7" 129	"
25	"	"	German	5' 2" 160	discharged
29	"	"	"	5' 10" 158	none
41	"	"	"	5' 9" 187	"
29	"	"	"	5' 8" 159	"
27	"	"	"	5' 7" 168	"
22	"	"	"	5' 9" 159	"
33	"	"	"	5' 5" 190	"
51	"	"	"	5' 9" 212	"
33	"	South Am. South Am.	"	5' 9" 145	"
33	"	German German	"	6' 1" 200	"
29	"	"	"	5' 11" 145	"
23	"	"	"	5' 9" 149	"
47	"	"	"	5' 5" 158	"
60	"	"	"	5' 11" 218	"
30	"	"	"	6' 0" 190	"
31	"	"	"	6' 1" 202	"
29	"	"	"	5' 11" 158	"
34	"	"	"	6' 0" 181	"
33	"	"	"	5' 10" 156	"
59	"	"	"	5' 11" 182	"
31	"	"	"	5' 11" 145	"
25	"	"	"	5' 8" 146	"
30	"	"	"	5' 9" 176	"
45	"	"	"	5' 11" 168	"

Sheet No.

353 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Deutschland", arriving at New York, 1931, from the port

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex
Buch	Friedrich		43 years	captain	21.11.30	Hamburg	yes	59	M
von Frankenberg	Ludwigsdorf		28	chief off.				48	M
von Kappel				2nd				35	M
Bohn	Georg		21	"	22.11.30			29	M
Rebel	Hans		11	"				25	M
Reichs	Werner		40	3rd	23.12.30			25	M
Reichs				4th				25	M
Horn	Hans		6	"	19.1.31			29	M
Steinwender	Paul		18	wirel. op.	21.11.30			41	M
Hoffmann	Rudolf		13	"	24.11.30			29	M
Ranger	Walter		4	"	17.2.31			27	M
Moede	Hans		3	"				22	M
Dr. Geller	Wilhelm		7	physician	25.11.30			33	M
Ritter	Otto		25	purser	22.11.30			51	M
Munssen	Wilhelm		7	asst.				33	M
Peters	Hans		6	"	21.11.30			29	M
Reichs	Helmut		3	"				23	M
Fromm	Gerhard		2	"	25.11.30			47	M
Lewald	Raul		30	baggage master				60	M
Billar	Otto		35	provisioner	21.11.30			30	M
Schneider	Richard		8	storekeeper	20.11.30			31	M
Braunsberger	Herber		5	"	23.11.30			29	M
Koob	Jacob		4	"	20.11.30			34	M
Walther	Karl		16	doct. ord.	21.11.30			33	M
Bobzien	Hans		8	barber				59	M
Mannor	Ernst		28	"	18.11.30			31	M
Rahn	Rita		3	manicurist	20.11.30			25	M
Lobitzer	Michael		2	asst. barber	21.11.30			30	M
Stoppusack	Ernst		5	printer	26.11.30			45	M
Wietz	Georg		4	"	20.11.30				

No. 3, von Appen, } not on board.
" 7, Helldt, }

Purser.

Immigrant Inspector.

Line Hamburg-American Line.

Owners

Local Agents

HL 101 30 10

Max Olewski

N 11

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Max Olewski	38	Polish	2/16/31 Hamburg
Martin Linder	23	German	11/20/30 "
Werner Ermert	24	"	3/16/31 "
Wilhelm Reinecke	51	"	3/17/31 "
(The above men were transferred to s/s "RELIANCE")			
DUS			

Line
Owners
Local Agents

353 ✓ LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Deutschland", arriving at New York, 27. März 1931, from the port of Hamburg.

201

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Buch	Friedrich		43 years	Captain	21.11.30	Hamburg	no	yes	59	m	German	German	5'11"	196	none
von Frankenberg u. Ludwigsdorf	Erich		28 "	chief off.	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	190	"
von Appen	Robert		14 "	2nd. "	16.3.31	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	180	discharged
Bohn	Georg		21 "	"	22.11.30	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	158	none
Ebel	Hans		11 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	156	"
Kochs	Werner		10 "	3rd. "	23.12.30	"	"	"	25	"	"	Polish	5'7"	129	"
Heldt	Heinrich		0 "	4th. "	"	"	"	"	25	"	"	German	6'2"	168	discharged
Horn	Hans		6 "	"	19.1.31	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	158	none
Steinwender	Paul		18 "	wirel. op.	21.11.30	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	187	"
Hoffmann	Rudolf		13 "	"	24.11.30	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	159	"
Winger	Walter		4 "	"	17.2.31	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	168	"
Moede	Hans		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	159	"
Dr. Geller	Wilhelm		7 "	physician	25.11.30	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	190	"
Ritter	Otto		25 "	purser	22.11.30	"	"	"	51	"	"	"	5'9"	212	"
Mumssen	Wilhelm		7 "	asst. "	"	"	"	"	33	"	South Am.	South Am.	5'9"	145	"
Peters	Hans		0 "	"	21.11.30	"	"	"	33	"	German	German	6'1"	200	"
Schröder	Helmut		3 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	145	"
Fromm	Gerhard		2 "	"	25.11.30	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	149	"
Lewald	Paul		30 "	baggage mast.	"	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	150	"
Biller	Otto		35 "	provis. mast.	21.11.30	"	"	"	60	"	"	"	5'11"	218	"
Schneider	Richard		8 "	storekeeper	20.11.30	"	"	"	30	"	"	"	6'0"	190	"
Braunsberger	Werner		5 "	"	21.11.30	"	"	"	31	"	"	"	6'1"	202	"
Koch	Jacob		1 "	"	20.11.30	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	158	"
Walther	Karl		16 "	doct. ord.	21.11.30	"	"	"	34	"	"	"	6'0"	181	"
Bobsien	Hans		8 "	barber	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	156	"
Mamrow	Ernst		28 "	"	18.11.30	"	"	"	59	"	"	"	5'11"	182	"
Rahn	Rita		3 "	manicurist	20.11.30	"	"	"	31	f	"	"	5'11"	145	"
Lobitzer	Michael		2 "	asst. barber	21.11.30	"	"	"	25	m	"	"	5'8"	146	"
Stoppsack	Franz		5 "	printer	26.11.30	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	176	"
Diets	Georg		4 "	"	20.11.30	"	"	"	45	"	"	"	5'11"	168	"

No. 3, von Appen,)
" 7, Heldt,) not on board.

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER** of the **Deutschland** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3(a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March

MASTER
193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, Deutschland, arriving at New York, 27 März, 1931, from the port of Hamburg.

202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Meyer	Wilhelm		3 years	printer	24.11.30	Hamburg	no	yes	31	m	German	German	5'8"	168	none
2	Högner	Kurt		"	"	19.1.31	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	134	"
3	Lillie	Lisbeth		3	trained nurse	22.11.30	"	"	"	36	f	"	"	5'11"	160	"
4	Möhring	Brika		2	florist	24.11.30	"	"	"	31	f	"	"	5'10"	172	"
5	Strosser	Baroline		2	sales lady	"	"	"	"	31	f	"	"	5'10"	172	"
6	Nolte	Karl		1	tailor	23.11.30	"	"	"	29	m	"	"	5'9"	145	none
7	Bringe	Friedrich		25	boatswain	20.11.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10"	158	"
8	Wolter	Wilhelm		25	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	168	"
9	Rittmeyer	Franz		17	"	20.11.30	"	"	"	34	"	"	"	6'2"	206	"
10	Lubitz	Paul		27	carpenter	21.11.30	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	146	"
11	Andresen	Wito		10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	165	"
12	Kruger	Arnold		4	joiner	"	"	"	"	35	"	"	"	6'0"	138	"
13	Fenster	Karl		10	bridge quarterm.	20.11.30	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	218	"
14	Schulte	Fritz		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'1"	181	"
15	Gross	Karl		12	"	21.11.30	"	"	"	28	"	"	"	6'2"	190	"
16	Weist	Paul		33	"	22.11.30	"	"	"	42	"	"	"	6'3"	219	discharged
first 17	Jansen	Fritz		9	"	17.3.31	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	158	none
18	Pittkowski	Werner		6	"	24.11.30	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	154	"
19	Behrens	Walter		3	A.B.	20.11.30	"	"	"	18	"	"	"	6'0"	155	"
20	Neubacher	Max		8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	156	"
21	Bliesner	Alfred		19	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	168	"
22	Schultz	Erwin		6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	166	"
23	Frischmuth	Adolf		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	159	"
24	Müller	Kurt		2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	138	"
25	Ossenbruggen	Willy		9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	180	"
26	Solarek	Josef		5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	119	"
27	Lührs	Gustav		25	"	21.11.30	"	"	"	61	"	"	"	5'10"	157	"
28	Schröder	Jacob		12	"	20.11.30	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	158	"
29	Nehls	Hans		7	"	21.11.30	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	168	"
30	Lange	Georg		4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	148	"

No. 5, Strosser,)
" 16, Weist,) not on board.Line.
Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Deutsche Land, arriving at New York, 27. März, 1931, from the port of Hamburg.

203

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of years identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Helms	Willy	✓	3 years	A.B.	21.11.30	Hamburg	no	yes	25	m	German	German	6'0"	158	none
2	Oster	Wilhelm	✓	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	150	"
3	Hadler	Walter	✓	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	165	"
4	Dürow	Richard	✓	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	138	"
5	Seltmann	Frits	✓	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	156	"
6	Arendt	Hermann	✓	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	168	"
7	Slaby	Ernst	✓	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	134	"
8	Böhmisch	Paul	✓	15 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	158	"
9	Kollewe	Bernhard	✓	15 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	159	"
10	Feck	Arend	✓	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	168	"
11	Witt	Klaus	✓	10 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	171	"
12	Peters	Henry	✓	9 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	152	"
13	Gallein	Friedrich	✓	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	180	"
14	Wichert	Heinrich	✓	8 "	"	23.11.30	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	138	"
15	Gerth	Felix	✓	3 "	"	16.2.31	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	148	"
16	Cardinal v. Widdern	Curt	✓	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	145	"
17	Engelke	Paul	✓	10 "	"	18.2.31	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	142	"
18	Siems	Herbert	✓	1 "	O.S.	21.11.30	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	123	"
19	Beckmann	John	✓	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	139	"
20	Leck	Otto	✓	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	148	"
21	Sonnekalb	Alfred	✓	2 "	"	24.11.30	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	138	"
22	Drescher	Fredy	✓	2 "	"	25.11.30	"	"	"	18	"	"	"	5'4"	128	discharged
23	Witt	Werner	✓	18 "	"	20.1.31	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	171	none
24	Standel	Walter	✓	2 "	boy	21.11.30	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	138	"
25	Boerst	Karl	✓	2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	123	"
26	Claasen	Richard	✓	4 "	"	16.2.31	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	142	"
27	Beckmann	Claus	✓	1 "	"	21.11.30	"	"	"	15	"	"	"	5'6"	152	"
28	Moje	Hans	✓	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	134	"
29	Eisentraut	Hans	✓	1 "	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'8"	136	"
30	Walke	Gerhard	✓	1 "	"	16.2.31	"	"	"	16	"	"	"	5'5"	116	"

No. 22, Drescher, not on board.

Line Hamburg-Amerika Linie.
Owners
Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

[Signature]
MASTER

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Deutschlands, arriving at New York, 27. März, 1931, from the port of Hamburg. 204

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Scheil	Albin	✓	2 years	messman	21.11.30	Hamburg	no	yes	28	m	German	German	5'9"	152	none
2	Kaden	Walter	✓	1 "	boy	22.11.30	"	"	"	15	"	"	"	5'5"	198	"
3	Kissau	Hans	✓	1 "	"	23.12.30	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	138	"
4	Kruger	Albert	✓	30 "	chief cook	22.11.30	"	"	"	52	"	"	"	5'11"	204	"
5	Hofer	Carl	✓	5 "	cook	20.11.30	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	159	"
6	Muhlbacher	Christian	✓	7 "	"	24.11.30	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	190	"
7	Petersen	Max	✓	4 "	"	23.12.30	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	200	"
8	Fahr	Fritz	✓	3 "	"	20.11.30	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	158	"
9	Rautenberg	Otto	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	168	"
10	Kieser	Rudolf	✓	18 "	"	24.11.30	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	140	"
11	Lepel	Julius	✓	3 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	167	"
12	Moeller	Wilhelm	✓	1 mth.	"	18.2.31	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	168	"
13	Schumann	Alois	✓	1 year	"	20.11.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	159	discharged
14	Horn	Albrecht	✓	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'2"	138	none
15	Berkefeld	Heinrich	✓	1 "	"	24.11.30	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	174	"
16	Schierholz	Herbert	✓	4 "	"	20.11.30	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	158	"
17	Diercks	John	✓	1 "	"	24.11.30	"	"	"	35	"	"	"	6'1"	196	"
18	Schlöffel	Oskar	✓	2 "	"	20.11.30	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	149	"
19	Haag	Karl	✓	10 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6'0"	188	"
20	Urban	Walter	✓	15 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	168	"
21	Kauffer	Moses	✓	2 "	"	25.11.30	"	"	"	24	"	Hebrew	Polish	5'6"	146	"
22	Behrens	Heinrich	✓	21 "	"	20.11.30	"	"	"	41	"	German	German	6'1"	216	"
23	Dom	Carl	✓	7 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	145	"
24	Book	Curt	✓	7 "	pastry cook	"	"	"	"	27	"	"	"	6'2"	210	"
25	Vilman	Erich	✓	3 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	158	"
26	Johannsen	Friedrich	✓	2 "	"	19.1.31	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	159	"
27	Zinke	Otto	✓	28 "	baker	20.11.30	"	"	"	48	"	"	"	5'10"	210	"
28	Schlaack	Hugo	✓	6 "	"	24.11.30	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	190	"
29	Schade	Fritz	✓	4 "	"	20.11.30	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	158	"
30	Boberg	Herbert	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	145	"

No. 13, Edelmann, not on board.

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

MASTER

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Deutschland, arriving at New York, 27. März, 1931, from the port of Hamburg

205

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Müller	Emil		20 years	butcher	20.11.30	Hamburg	no	yes	57	m	German	German	5'11"	212	discharged
2	Lill	Albert		2 "	"	24.11.30	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	192	none
3	Ronne	Bernhard		3 "	galleyman	20.11.30	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	168	"
4	Hansen	Arnold		7 "	"	25.11.30	"	"	"	31	"	"	"	6'1"	148	"
5	Schwisow	Albert		3 "	"	24.11.30	"	"	"	20	"	English	Austral.	5'11"	160	"
6	Hofmann	Georg		3 "	"	20.11.30	"	"	"	28	"	German	German	5'10"	190	"
7	Thierbach	Richard		1 "	"	24.11.30	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	169	"
8	Preuß	Hermann		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'2"	152	"
9	Ederer	Franz		4 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	156	"
10	Steffens	Fredy		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	148	"
11	Marscheider	Karl		2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	158	"
12	Bernhard	Heinrich		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	123	"
13	Schmidt	Georg		5 "	"	25.11.30	"	"	"	31	"	"	"	6'1"	152	"
14	Kayser	Paul		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	148	"
15	Schmitt	Walter		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	149	"
16	Krey	Johann		1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	168	"
17	Stapelfeldt	Kurt		1 "	"	23.11.30	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	156	"
18	Zarski	Bruno		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	158	"
19	Heins	Max		35 "	steward	18.11.30	"	"	"	51	"	"	"	6'0"	180	"
20	Feig	Max		5 "	asst. "	22.11.30	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	170	"
21	Klicks	Bernhard		3 "	"	19.1.31	"	"	"	45	"	"	"	6'0"	148	"
22	Isenecker	Willy		33 "	pantryman	24.11.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10"	211	"
23	Fischer	Hedwig		3 "	stewardess	"	"	"	"	42	f	"	"	5'11"	160	"
24	Stübeger	Johanna		11 "	"	18.2.31	"	"	"	53	f	"	"	5'6"	130	"
25	Kehr	Heinz		1 "	asst. stw.	25.11.30	"	"	"	24	m	"	"	5'5"	145	"
26	Stolley	Walter		3 "	"	24.11.30	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	146	"
27	Kose	Siegfried		24 "	"	20.11.30	"	"	"	50	"	"	"	6'2"	176	"
28	Harms	Wilhelm		23 "	"	24.11.30	"	"	"	45	"	"	"	5'11"	165	"
29	Glaser	Rudolf		5 "	"	20.11.30	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	166	"
30	Pette	Wilhelm		32 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'10"	168	"

No. 1, Müller, not on board.

Line Hamburg-Amerika Linie.

Owners

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March

193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: Deutschland, arriving at New York, 27 März, 1931, from the port of Hamburg.

206

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schwarz	Richard	✓	26 years	asst. stew.	20.11.30	Hamburg	no	yes	42	m	German	German	5'11"	158	none
2	Riedhammer	Johann	✓	14 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8"	150	"
3	Dies	Walter	✓	24 "	"	24.11.30	"	"	"	47	"	"	"	5'11"	168	"
4	Fröndt	Hans	✓	18 "	"	20.11.30	"	"	"	34	"	"	"	6'1"	202	"
5	Sperling	Erich	✓	17 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6'0"	166	"
6	Vitskelet	Stephan	✓	2 "	"	"	"	"	"	43	"	Magyar	Magyar	5'11"	168	"
7	Kroop	Arnet	✓	6 "	"	"	"	"	"	32	"	German	German	5'8"	148	"
8	Schork	Alois	✓	15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6'0"	169	"
9	Wulf	August	✓	30 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6'0"	156	"
10	Hartmann	Emil	✓	22 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6'0"	158	"
11	Siegmund	Otto	✓	5 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6'0"	146	"
12	Schuster	Paul	✓	19 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	148	"
13	Roselius	Friedrich	✓	5 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	140	"
14	Lets	Georg	✓	20 "	"	"	"	"	"	61	"	"	"	6'1"	212	"
15	Rath	Joseph	✓	19 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	156	"
16	Voigt	Fritz	✓	4 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	168	"
17	Klingenstein	Heinrich	✓	23 "	"	"	"	"	"	42	"	Swiss	Swiss	5'11"	156	"
18	Boul	Julius	✓	7 "	"	24.11.30	"	"	"	40	"	German	German	6'1"	175	"
19	Windhagen	Karl	✓	2 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	160	"
20	Beeck	Hans	✓	2 "	"	20.11.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	123	"
21	Hein	Herbert	✓	2 "	"	21.1.31	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	170	"
22	Durin	Gustav	✓	16 "	"	20.1.31	"	"	"	38	"	"	"	6'1"	182	"
23	Apel	Otto	✓	3 "	"	24.11.30	"	"	"	28	"	"	"	6'2"	190	"
24	Trapp	Bene	✓	6 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6'0"	154	"
25	Vatter	Heinz	✓	2 "	"	20.11.30	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	140	"
26	Glockner	Robert	✓	2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	139	"
27	Krieger	Paul	✓	7 "	"	24.11.30	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	169	"
28	Mirbach	Johann	✓	3 "	"	20.11.30	"	"	"	30	"	"	"	6'0"	170	"
29	Schilder	Rudolf	✓	2 "	"	"	"	"	"	39	"	Austria	Austria	6'0"	168	"
30	Axen	Karl	✓	2 "	"	20.1.31	"	"	"	20	"	German	German	5'5"	123	"

Line Hamburg-Amerika Linie

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

MASTER

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Deuts chland", arriving at New York , 27. März , 1931 , from the port of Hamburg . 207

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Snedker	Johann		43 years	night watchm.	20.11.30	Hamburg	no	yes	64	m	German	German	6'0"	148	none
2	Volkel	Christian		24 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7"	149	"
3	Zornow	Rudolf		1 "	"	24.11.30	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	119	"
4	Möller	Karl		8 "	asst.stew.	20.11.30	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	180	"
5	Hadasch	Hans		1 "	bellboy	24.11.30	"	"	"	27	"	"	"	6'1"	168	"
6	Kruse	Walter		4 "	scullereym.	20.11.30	"	"	"	22	"	"	"	6'1"	145	"
7	Heinsen	Walter		1 "	"	24.11.30	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	135	"
8	Schluter	Ludolf		3 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	127	"
9	Heinze	Henry		2 "	"	23.12.30	"	"	"	18	"	"	"	6'0"	156	"
10	Anthofer	Georg		1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	129	"
11	Bickmann	Paul		1 "	bellboy	21.11.30	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	134	"
12	Kruger	Bruno		1 "	"	24.11.30	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	146	"
13	Rieß	Friedrich		1 "	"	23.12.30	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	142	"
14	Frieese	Rudolf		3 "	asst.steward	16.2.31	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	169	"
15	Plath	Julius		30 "	steward	18.11.30	"	"	"	51	"	"	"	5'11"	148	"
16	Weber	Heinrich		8 "	pantryman	20.11.30	"	"	"	40	"	"	"	6'0"	168	"
17	Alm	Hermann		2 "	"	21.1.31	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	158	"
18	Evers	Emma		2 "	stewardess	24.12.30	"	"	"	38	f	"	"	5'6"	168	"
19	Köhling	Paula		1 "	"	16.3.31	"	"	"	43	f	"	"	5'6"	123	"
20	Giese	Max		33 "	asst.stew.	20.11.30	"	"	"	49	m	"	"	6'0"	168	"
21	Schachtlinger	Otto		24 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'11"	156	"
22	Drewitz	Franz		10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	180	"
23	Busse	Amandus		25 "	"	18.11.30	"	"	"	54	"	"	"	5'10"	158	"
24	Mahl	Conny		9 "	"	20.11.30	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	159	"
25	Bier	Edwin		18 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6'0"	182	"
26	Schill	Wilhelm		10 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'11"	181	"
27	Weigelt	Max		30 "	"	24.11.30	"	"	"	57	"	"	"	5'5"	134	"
28	Siek	Wilhelm		5 "	"	20.11.30	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	145	"
29	Baumbach	Bruno		4 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6'0"	138	"
30	Fröhlich	Georg		24 "	"	24.12.30	"	"	"	48	"	"	"	6'1"	188	"

Line

Owners Hamburg Amerika Linie

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **Deutschland** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March

193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Deutschland, arriving at New York, 27. März, 1931, from the port of Hamburg.

208

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jaert	Carl		20 years	asst. stew.	24.12.30	Hamburg	no	yes	44	m	German	German	5'11"	190	none
2	Eggers	Otto		6 "	"	18.2.31	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	158	"
3	Löhmman	Wilhelm		18 "	"	20.11.30	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	142	"
4	Fahje	Erich		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	145	"
5	Klinkrad	Otto		17 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	168	"
6	Hermann	Karl		6 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	180	"
7	Jakobitz	Fritz		20 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	202	"
8	Brandt	Hans		2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	168	"
9	Wolkenhauer	August		5 "	"	17.2.31	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	169	"
10	Starck	Max		40 "	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5'5"	149	"
11	Havemann	Heinrich		27 "	"	"	"	"	"	63	"	"	"	5'8"	225	"
12	Schnur	Frans		29 "	musician	24.11.30	"	"	"	55	"	"	"	6'0"	219	"
13	Schlumbohm	Carl		7 "	"	26.11.30	"	"	"	51	"	"	"	6'0"	192	"
14	Wölfer	Willi		2 "	"	24.11.30	"	"	"	41	"	"	"	5'11"	190	"
15	Kurtz	Friedrich		6 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	6'1"	202	"
16	Buckpaul	Ernst		7 "	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'8"	158	"
17	Kupfer	Heinz		3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	168	"
18	Haagen	Ferdinand		2 "	"	20.1.31	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	152	"
19	Kupfer	Heinrich		4 "	"	24.11.30	"	"	"	43	"	"	"	5'11"	220	"
20	Reingardt	Heinrich		3 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6'1"	159	"
21	Eichler	Ernst		1 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	138	"
22	Forster	Christian		1 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	156	"
23	Olewski	Max		1 mth.	"	16.2.31	"	"	"	39	"	Polish	Polish	5'7"	168	"
24	Haubold	Friedrich		25 years	night watchm.	20.11.30	"	"	"	56	"	German	German	5'11"	216	"
25	Sturtze	Friedrich		30 "	asst. stew.	24.11.30	"	"	"	53	"	"	"	5'10"	136	"
26	Schopper	Johann		1 "	sculler/eyman	20.11.30	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	148	"
27	Viertler	Max		"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	149	"
28	Mattes	Ernst		"	"	24.11.30	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	123	"
29	Mager	Adolf		3 "	bellboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'11"	146	"
30	Brandt	Bruno		"	"	20.11.30	"	"	"	17	"	"	"	5'10"	180	"

Line Hamburg Amerika Linie

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March

, 193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Deutschland, arriving at New York, 27. März, 1931, from the port of Hamburg. 209

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Dawers	Heinrich		48 years	steward	22.11.30	Hamburg	no	yes	64	m	German	German	6'0"	222	none
2	Meyer	Wilken		34 "	pantryman	20.11.30	"	"	"	68	"	"	"	5'9"	166	"
3	Augustin	Karl		4 "	"	20.1.31	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	148	"
4	Rust	Marie		7 "	stewardesse	20.11.30	"	"	"	58	f	"	"	5'9"	148	"
5	Schlichting	Emma		35 "	"	20.1.31	"	"	"	62	f	"	"	5'10"	156	"
6	Howe	Gustav		19 "	asst. stew.	20.11.30	"	"	"	36	m	"	"	6'0"	146	"
7	Berger	Paul		29 "	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'6"	182	"
8	Grun	Heinrich		25 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'9"	156	"
9	Boffin	Jacob		29 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'11"	148	"
10	Kuls	Werner		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	160	"
11	Kruse	Heinrich		22 "	"	"	"	"	"	63	"	"	"	5'6"	134	"
12	Schröder	Karl		30 "	"	24.11.30	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	143	"
13	Berg	Wilhelm		4 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	163	"
14	Heesch	Theodor		26 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6'0"	165	"
15	Kluge	Ernst		17 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	154	"
16	Haack	Bernhard		16 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	132	"
17	Siegmann	Otto		12 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	165	"
18	Kobes	Hans		11 "	"	20.1.31	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	148	"
19	Leetz	Hans		20 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	149	"
20	Schroter	August		23 "	night watchm.	20.11.30	"	"	"	44	"	"	"	5'11"	156	"
21	Bruhn	Christian		14 "	asst. stew.	"	"	"	"	42	"	"	"	5'11"	149	"
22	Tregner	Arthur		1 "	sculler/eng.	24.11.30	"	"	"	28	"	Slovak	Slovak	5'10"	184	"
23	Petersen	Hermann		6 "	"	"	"	"	"	31	"	German	German	6'1"	180	"
24	Stetter	Robert		1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	144	"
25	Kanschke	Paul		41 "	chief eng.	20.11.30	"	"	"	64	"	"	"	5'10"	198	"
26	v. Appen	Friedrich		20 "	2nd. "	"	"	"	"	40	"	"	"	6'0"	209	"
27	Buck	Karl		17 "	"	21.11.30	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	190	"
28	Hamann	Wilhelm		9 "	3rd. "	20.11.30	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	176	"
29	Ehlbeck	Hans		8 "	"	24.11.30	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	156	"
30	Jarck	Walter		6 "	"	21.11.30	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	145	"

Line
Owners Hamburg Amerika Linie.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March

, 193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

210

Vessel "Deutschland", arriving at New York, 27. März 1931, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Beckmann	Theodor		0 years	3rd. eng.	24.11.30	Hamburg no		yes	30	m	German	German	5'8"	178	none
2	Hütte	Johann		7 "	"	20.11.30	" "		"	27	"	"	"	5'11"	156	"
3	Hoffmann	Albert		5 "	4th. "	21.11.30	" "		"	26	"	"	"	5'9"	180	"
4	Reimer	Paul		13 "	"	20.11.30	" "		"	39	"	"	"	5'9"	178	"
5	Otto	Georg		9 "	"	"	" "		"	27	"	"	"	6'2"	196	"
6	Eberlei	Willy		6 "	"	18.2.31	" "		"	30	"	"	"	5'7"	156	"
7	Rietdorf	Walter		4 "	electrician	22.11.30	" "		"	26	"	"	"	5'7"	140	"
8	Matsen	Fritz		1 "	"	25.11.30	" "		"	24	"	"	"	5'7"	156	"
9	v. Ebner-Eschenbach Maximilian			1 "	"	20.11.30	" "		"	38	"	"	"	5'7"	130	"
10	Plusehau	Wilhelm		3 "	asst. eng.	"	" "		"	23	"	"	"	5'10"	158	"
11	Eikhoff	Willy		4 "	"	"	" "		"	20	"	"	"	6'3"	159	"
12	Gerkens	Hans		3 "	"	"	" "		"	24	"	"	"	6'0"	158	"
13	Meister	Erich		3 "	"	"	" "		"	22	"	"	"	5'8"	138	"
14	Hinzmann	Adolf		2 "	"	19.11.30	" "		"	20	"	"	"	5'6"	148	discharged
15	Schwarz	Kurt		1 "	"	16.2.31	" "		"	21	"	"	"	5'11"	168	none
16	Kiesel	Emil		3 "	"	17.2.31	" "		"	22	"	"	"	6'3"	190	"
17	Schmidt	Otto		6 "	plumber	20.11.30	" "		"	35	"	"	"	5'10"	145	"
18	Schmidt	Paul		8 "	"	21.11.30	" "		"	31	"	"	"	6'1"	189	"
19	Gröschner	Hermann		28 "	fireman	20.11.30	" "		"	58	"	"	"	6'0"	198	"
20	Beyer	Karl		10 "	"	"	" "		"	38	"	"	"	6'1"	210	"
21	Sperling	Wilhelm		20 "	"	"	" "		"	46	"	"	"	5'11"	180	"
22	Rath	Paul		10 "	"	"	" "		"	31	"	"	"	5'10"	168	discharged
23	Eick	Hermann		38 "	"	"	" "		"	56	"	"	"	6'1"	250	none
24	Lins	Werner		10 "	"	22.11.30	" "		"	29	"	"	"	6'0"	168	"
25	Philipp	Paul		17 "	storekeeper	20.11.30	" "		"	44	"	"	"	6'0"	152	"
26	Thomas	Heinrich		4 "	"	21.11.30	" "		"	22	"	"	"	6'0"	156	"
27	Reichstein	Paul		28 "	oiler	20.11.30	" "		"	56	"	"	"	5'11"	190	"
28	Sollinger	Josef		4 "	"	16.3.31	" "		"	28	"	"	"	5'8"	166	"
29	Hansen	Christian		5 "	"	22.12.30	" "		"	27	"	"	"	5'8"	134	"
30	Wadenpohl	Hans		2 "	"	19.1.31	" "		"	26	"	"	"	5'11"	168	"

No. 14, Hinzmann, } not on board.
" 22, Rath, }

Line Hamburg Amerika Linie.

Owners

Local Agents

Purser,

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the "**Deutschland**" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

211

Vessel Deutsche Land, arriving at New York, 27. März, 1931, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kamisch	Johann		8 years	oiler	17.2.31	Hamburg	no	yes	30	m	Polish	Polish	5'7"	147	none
2	Annowsky	Fritz		"	plumber	20.11.30	"	"	"	24	"	German	German	5'6"	134	"
3	Köhnik	Johann		"	clerk	24.11.30	"	"	"	31	"	"	"	6'0"	162	"
4	Schull	August		21 "	fireman	"	"	"	"	57	"	"	"	6'0"	215	"
5	Unger	Friedrich		18 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	158	"
6	Friedrich	Erich		8 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	145	"
7	Schulze	Hans		3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'1"	160	"
8	Ehlers	Johann		10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	168	"
9	Busselius	Curt		8 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	145	"
10	Linder	Martin		2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	168	"
11	Böttcher	Georg		3 "	"	25.11.30	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	148	"
12	Eggers	Alexander		18 "	"	22.12.30	"	"	"	45	"	"	"	5'11"	180	"
13	Blunck	Herbert		3 "	"	7.1.31	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	156	"
14	Schulz	Walter		6 "	"	19.1.31	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	145	"
15	Kitzheimer	Heinrich		7 "	"	21.1.31	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	180	"
16	Standtke	Fritz		1 "	wiper	20.11.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	159	"
17	Heilmann	Josef		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	180	"
18	Oehrle	Paul		2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	144	"
19	Blosfeld	Carl		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	134	"
first p 20	Balza	Philipp		5 "	"	16.3.31	"	"	"	47	"	"	"	5'6"	130	"
21	Ziegler	Heinz		2 "	"	22.11.30	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	162	"
22	Santjohann	Aloys		2 "	"	21.11.30	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	148	"
23	Paetzer	Otto		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	149	"
24	Burmeister	Paul		2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	152	"
25	Dehn	Heinrich		3 "	"	19.1.31	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	136	"
26	Slupianek	Johannes		7 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	169	"
27	Hasse	Harry		2 "	"	16.2.31	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	156	"
28	Roselius	Wilhelm		5 "	messman	20.11.30	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	168	"
29	Batajczak	Ludwig		1 "	boy	21.11.30	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	138	"
30	Salomon	Gunnar		"	"	"	"	"	"	16	"	Dane	Dane	5'10"	168	"

Line Hamburg America Line.
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "Deutschland" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Deutschland, arriving at New York, 27 März, 1931, from the port of Hamburg **212**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	1	Hennicke	Wilhelm	1 year	boy	17.2.31	Hamburg	no	yes	18	m	South Am.	South Am.	6'1"	158	none
	2	Krell	Herbert	4 "	"	20.1.31	"	"	"	18	"	German	Danzig	5'9"	148	"
	3	Hering	Rudolf	2 "	"	16.3.31	"	"	"	16	"	"	German	5'5"	134	"
first	p.4.	Graune	Adolf	17 "	2nd.off.	"	"	"	"	33	"	"	"	6'0"	148	"
first	p.5.	Reinhard	Käte	5 "	sales lady	"	"	"	"	33	f	"	"	5'4"	123	"
first	p.6.	Thomsen	Knuth	2 "	D.S.	"	"	"	"	20	m	"	"	5'8"	158	"
first	p.7.	Rehse	Paul	4 "	night watchm.	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	169	"
first	p.8.	Bendfeldt	Amandus	20 "	asst.stew.	"	"	"	"	43	"	"	"	5'5"	156	"
first	p.9.	Michael	Heinrich	1 "	cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	148	"
first	p.10.	Erkert	Werner	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	149	"
first	p.11.	Reincke	Wilhelm	29 "	pantryman	"	"	yes	"	50	"	"	"	6'0"	158	"
first	p.12.	Schweiger	Gustl	5 "	asst.stew.	17.3.31	"	no	"	26	"	"	"	5'9"	134	"
first	p.13.	Rund	Werner	3 "	galleyman	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	139	"
first	p.14.	Reincke	August	4 "	asst.stew.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	156	discharged
first	p.15.	Jainz	Emil	24 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5"	158	none
first	p.16.	Schnabel	Richard	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	139	"
first	p.17.	Sterling	Ernst	16 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'4"	148	"
first	p.18.	Holdmann	Adolf	3 "	sculleryman	17.3.31	"	"	"	23	"	"	"	5'4"	118	"
first	19	Rothaug	Max	none	bellboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	102	"
first	20	Gregor	Heinrich	none	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	138	"
first	p.21.	Tornquist	Walter	7 years	asst.stew.	"	"	"	"	38	"	English	English	5'6"	134	"
first	p.22.	Kahl	Hermann	5 "	"	"	"	"	"	21	"	German	German	5'11"	170	"
first	p.23.	Schmidt	Albert	27 "	"	16.3.31	"	"	"	50	"	"	"	5'10"	190	"
first	p.24.	Freudenfeldt	Wilhelm	26 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'5"	158	"
first	p.25.	Zeage	Herbert	5 "	4th.off.	17.3.31	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	156	"
first	p.26.	Otterstedt	William	26 "	asst.stew.	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	148	"
first	p.27.	Fleuti	Magnus	10 "	bridge quarterm.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	159	"
first	28	Bruhn	Jürgen	none	sculleryman	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	139	"
first	29	Schulz	Max	none	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	176	"
first	p.30.	Rupperecht	Kurt	3 years	asst.eng.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	158	"

No.14,Basen,not on board.

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Hamburg-America Linie
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Deutschland, arriving at New York, 27. März, 1931, from the port of Hamburg.

arriving at New York , 27. März , 1931 , from the port of Hamburg.																
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
first p. 6.	Kühn	Gerhard		1 mth.	cook	17-30-31	Hamburg	no	yes	20	m	German	German	5'7"	148	none
first p. 6.	Junge	Ernst		10 years	fireman	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	168	"
	Ernst Schenken	Adolf		24.	fireman	18.3.31	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	190	"
4	I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.															
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Three hundred fifty three names.
Thirteen sheets.

Malcolm C. Burke
VICE CONSUL
Date March 18, 1931.
AMERICAN CONSULATE
HAMBURG, GERMANY
No. 279
For the Journey to the United States
FEE No. 564
FEE 2.20

For the Journey to the United States
via Malcolm C. Burke
VICE CONSUL
Date March 18, 1931
FEE No. 564
FEE 2.20

Line
Owners Hamburg-America Linie.
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-27-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **Deutschland** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of March, 193

MASTER

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

EST
LE
OBE

61

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 234510 FILED MAR 31 1931

I, H. C. Watson, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

214

Sworn to before me this _____ day of MAR 21 1931, 19

at **Puerto Cortes, Honduras.**

Service No. 102

THOS. C. WASSON
Vice Consul of the United States

(Signature and title of immigrant) _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by some officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at port of arrival, and any changes to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by some officer authorized to administer oaths.

AMERICAN CONSULATE

PUERTO CORTES, HONDURAS

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	4	11	15
2nd Cabin			
Tourist			
3rd Class			
Total	4	11	15

2-1 2-5

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PLATANO" Passengers sailing from Puerto Cortes, Honduras, March 22nd, 1911.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	DIPL	Thau	Guillermo	33	✓	M	S	Consul of Honduras to Boston	Yes	English, Spanish and French	Yes	Honduras	Bohemian	Galicia	Kopyemnce	PV #40	Tegucigalpa, Honduras.	3/19/11	Honduras	San Pedro	X	
2	TRANSIT	Cramer	Ernestina	55	✓	F	M	Housewife	Yes	English, German and Spanish	Yes	Germany	Spanish Amer.	Honduras	Tegucigalpa	PV #42	Tegucigalpa, Honduras.	3/17/11	Honduras	Tegucigalpa	X	
3	TRANSIT	Cramer	Carolina	26	✓	F	M	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Germany	Spanish Amer.	Honduras	Tegucigalpa	PV #41	Tegucigalpa, Honduras.	3/17/11	Honduras	Tegucigalpa	X	
4	UNDER 16	Cramer	Charles C.	5	✓	M	S	Child	No	Child	No	Germany	Spanish Amer.	Honduras	Tegucigalpa	PV #41	Tegucigalpa, Honduras.	3/17/11	Honduras	Tegucigalpa	X	
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MARCH

19 31.

215

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gordon E. Adams Master, of the S.S. "PLATANO", from Puerto Cortes, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of March, 19 31
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." 14-420

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **216**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PLATANO"

Sailing from **PUERTO CORTES, HONDURAS, MARCH 22nd,**

1931, Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 26th, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Allen	Lawrence T. Jr.	17	8	M	S	February 1914 Danville Ill.		1150 N. Logan Ave. Danville Ill.
2	Abbott	Richard	31	8	M	M	July 17th. 1899 New York City. N.Y.		3015 Farragut Road Brooklyn N.Y.
3	Abbott	Maryla Mrs.	31	8	F	M	June 10th. 1899 Springfield Mass.		3015 Farragut Road, Brooklyn N.Y.
4	Grinnell	Francis	45	8	M	M	Providence R.I. June 13th. 1887		Dover Mass.
5	Grinnell	Winifred Mrs.	36	8	F	M		Citizen by Marriage	Dover Mass.
6	Lane	Warren	19	8	M	S	Nov. 6th. 1911 Cambridge Mass.		190 Bay Ave. Glen Ridge N.J.
7	Robbins	Donald	17	10	M	S	May 5th. 1913 Waban Mass.		19 Ridge Road, Waban Mass.
8	Ryder	Herbert Eugene	18	8	M	S	March 1913 Falls River Mass.		South St. Marian Mass.
9	Shay	William	20	8	M	S	July 1st. 1910 Fairfield Conn.		Fairfield Conn.
10	Somers	Lawrence D.	30	8	M	M	Sept. 24th. 1880 Wakefield Mass.		Marion Mass.
11	Woodman	James B. Jr.	17	11	M	S	April 1913 Franklin N.H.		Franklin N.H.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Edna
Master*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the vessel or ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may deem necessary to be ascertained in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on the vessel at the time of arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of such alien employees who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and the owner, agent, consignee, or master, respectively, shall, in the event of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens, or in the event of such alien deserting, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, respectively, shall be liable to a fine of \$10 for each such failure or desertion, respectively, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24—1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York N.Y.
March 1901, 1901

I, master of the PRATT S.S. PRATT
 from port of PRATT (Nationality) PRATT hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... Number of seamen deserted. NONE

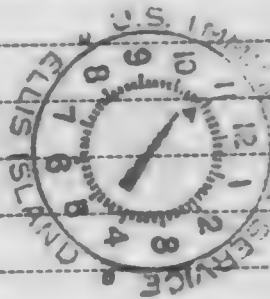
Number of seamen discharged..... Seamen left in hospital (or died) NONE

Number of seamen signed on at this port..... Total crew this date.....

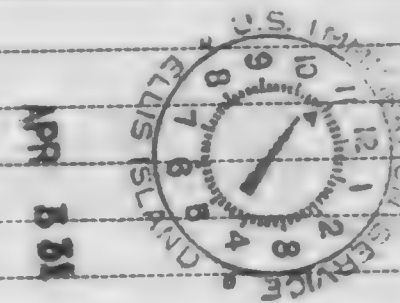
The above-named vessel arrived at this port New York N.Y., 1911, consigned to United Fruit Co.; is now lying at Pier 9 N.Y., and is expected to sail New York N.Y., 1911, for Sancti Spiritus de Cuba, San Cristobal & Cienfuegos via United States port of Sancti Spiritus de Cuba. First port of call in United States this voyage was New York N.Y. 217

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		YORK	

14-1013



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

280

Other No ad	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
39		Male	English	British	5.9	145		
34		"	Scotch	British	5.9	140		
40		"	English	British	5.5	140		
33		"	English	U.S.A.	5.7	145		
33		"	Scotch	British	5.10	156		
41		"	Flanish	Belgian	5.5	135		
28		"	English	British	5.8	140		
27		"	Scotch	British	5.10	140		
26		"	Irish	U.S.A.	5.10	145		
32		"	Irish	British	5.5	145		
24		"	Irish	British	5.6	135		
23		"	Russian	Russian	5.9	140		
27		"	Irish	British	5.6	135		
43		"	Irish	British	5.7	156		
20		"	Scandinavian	Norwegian	5.6	140		
19		"	Italian	U.S.A.	5.6	130		
21		"	German	U.S.A.	5.8	135		
19		"	Scandinavian	U.S.A.	5.10	130		
31		"	English	British	5.6	135		
27		"	Hebrew	U.S.A.	5.5	145		
41		"	English	British	5.9	140		
38		"	English	U.S.A.	5.9	145		
37		"	English	U.S.A.	5.8	155		
45		"	English	U.S.A.	5.5	140		
32		"	Hungary	U.S.A.	5.10	140		
26		"	Irish	British	5.6	145		
33		"	English	U.S.A.	5.11	145		
24		"	Scotch	British	5.5	130		
36		"	English	British	5.5	165		
21		"	English	U.S.A.	5.8	140		

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No.

Required

(1)
No. on list

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

Line Unit
Owners Balboa
Local Agents 16-190

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MASTER

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of port of the United States

Vessel "P L A T A N O" arriving at New York March 26th, 1931, from the port

(2) State whether alien or citizen of U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Age	(9) Sex
	Family name	Given name			When	Where			
Yes	Adams	Garson E.		Master	Feb. 13	N. York	No	Yes 39	Male Eng.
"	MacNab	Donald		Ch. Officer	" 13	"	No	Yes 34	" Scot.
"	Robertson	Charles		2nd.	" 13	"	No	Yes 40	" Eng.
"	Goldsmith	William		3rd.	" 13	"	No	Yes 25	" Eng.
"	McKinnon	Charles	30 Year Carpenter	"	" 13	"	No	Yes 35	" Scot.
"	Van Belle	Gabriel	25 " Boatswain	"	" 13	"	No	Yes 41	" Zland
"	Dear	Ernest	7 " Q. Master	"	" 13	"	No	Yes 22	" Eng.
"	Ferguson	Peter	1 " do	"	" 13	"	No	Yes 27	" Scot.
"	Halloran	George	1 " do	"	" 13	"	No	Yes 26	" Irish
"	Woods	John	25 " Sailor	"	" 13	"	No	Yes 33	" Irish
"	Keenan	Robert	5 " do	"	" 13	"	No	Yes 24	" Irish
"	O'Connor	Globe	5 " do	"	" 13	"	No	Yes 25	" Russian
"	Doran	Frank	10 " do	"	" 13	"	No	Yes 27	" Irish
"	McCarthy	Gerald	23 " do	"	" 13	"	No	Yes 45	" Irish
"	Howden	Leonard	5 " O. Seaman	"	" 13	"	No	Yes 20	" Standard
"	Juliano	Joseph	1 " do	"	" 13	"	No	Yes 19	" Italian
"	Wendt	Julius	Cadet	"	Mar. 14	"	No	Yes 21	" German
"	Larsen	William	" do	"	Feb. 14	"	No	Yes 19	" Standard
"	Ashby	John	Ch. Radio	"	" 13	"	No	Yes 31	" English
"	Fensterstein	Ben.	2nd.	"	" 13	"	No	Yes 27	" English
"	Heins	William	Ch. Engineer	"	" 13	"	No	Yes 41	" English
"	Boyd	John	1st. Asst.	"	" 13	"	No	Yes 38	" English
"	Talbot	Harry	2nd.	"	" 13	"	No	Yes 37	" English
"	Strickland	Newlyn	3rd.	"	" 28	"	No	Yes 45	" English
"	Wernli	John	Ch. Elect.	"	" 13	"	No	Yes 38	" English
"	Jesse	William	2nd.	"	" 13	"	No	Yes 26	" English
"	Tall	Marvin	3rd.	"	" 13	"	No	Yes 25	" English
"	Hill	James	1 Year Storekeeper	"	" 13	"	No	Yes 24	" English
"	Austin	James	56 " Donkeyman	"	" 13	"	No	Yes 56	" English
"	Dinsmore	Marvin	1 " Oiler	"	" 13	"	No	Yes 21	" English

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
2/11/31			

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

United Fruit.
Owners Balboa Shipping Co.
Local Agents United Fruit Line.
16-190

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

220

220

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Owners Balboa Shipping Co.
Local Agents United Fruit Line.

Immigrant Inspector

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "P L A T A N O", arriving at New York, March 26th, 1931, from the port of PUERTO CORTES, HONDURAS

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes	Adams	Gordon E.		Master	Feb. 13	N. York	No	Yes	39	Male	English	British	5.9	145		
"	MacNab	Donald		Ch. Officer	" 13	"	No	Yes	34	"	Scotch	British	5.9	140		
"	Robertson	Charles		2nd. "	" 13	"	No	Yes	40	"	English	British	5.5	140		
"	Goldsmith	William		3rd. "	" 13	"	No	Yes	23	"	English	U.S.A.	5.7	143		
"	McKinnon	Charles	30 Year	Carpenter	" 13	"	No	Yes	53	"	Scotch	British	5.10	156		
"	Van Belle	Gabriel	25 "	Boatswain	" 13	"	No	Yes	41	"	Flemish	Belgian	5.5	135		
"	Deer	Ernest	7 "	Q. Master	" 13	"	No	Yes	22	"	English	British	5.8	140		
"	Ferguson	Peter	1 "	do	" 13	"	No	Yes	27	"	Scotch	British	5.10	140		
"	Halloran	George	1 "	do	" 13	"	No	Yes	26	"	Irish	U.S.A.	5.10	145		
"	Woods	John	25 "	Sailor	" 13	"	No	Yes	52	"	Irish	British	5.5	145		
"	Keenan	Robert	6 "	do	" 13	"	No	Yes	24	"	Irish	British	5.6	135		
"	Gitkov	Glebe	5 "	do	" 13	"	No	Yes	23	"	Russian	Russian	5.9	140		
"	Doran	Frank	10 "	do	" 13	"	No	Yes	27	"	Irish	British	5.6	135		
"	McCarthy	Gerald	22 "	do	" 13	"	No	Yes	43	"	Irish	British	5.7	156		
"	Howlen	Leonard	5 "	O. Seaman	" 13	"	No	Yes	20	"	Skandinavian	Norwegian	5.8	140		
"	Juliano	Joseph	1 "	do	" 13	"	No	Yes	19	"	Italian	U.S.A.	5.6	130		
"	Wendt	Julius		Cadet	Mar 14	"	No	Yes	21	"	German	U.S.A.	5.8	135		
"	Larsen	William	4 "	do	Feb. 14	"	No	Yes	19	"	Skandinavian	U.S.A.	5.10	130		
"	Ashby	John		Ch. Radio	" 13	"	No	Yes	31	"	English	British	5.6	135		
"	Fewerstein	Ben.		2nd. "	" 13	"	No	Yes	27	"	Hebrew	U.S.A.	5.5	145		
"	Heins	William		Ch. Engineer	" 13	"	No	Yes	41	"	English	British	5.9	140		
"	Boyd	John		1st. Asst.	" 13	"	No	Yes	38	"	English	U.S.A.	5.9	145		
"	Talbot	Harry		2nd. "	" 13	"	No	Yes	37	"	English	U.S.A.	5.8	155		
"	Strickland	Newlyn		3rd. "	" 28	"	No	Yes	45	"	English	U.S.A.	5.5	140		
"	Wernli	John		Ch. Elect.	" 13	"	No	Yes	32	"	Magyar	U.S.A.	5.10	140		
"	Jesse	William		2nd. "	" 13	"	No	Yes	26	"	Irish	British	5.6	143		
"	Tall	Marvin		3rd. "	" 13	"	No	Yes	23	"	English	U.S.A.	5.11	145		
"	Hill	James	1 Year	Storekeeper	" 13	"	No	Yes	24	"	Scotch	British	5.5	130		
"	Austin	James	56 "	Donkeyman	" 13	"	No	Yes	56	"	English	British	5.5	165		
"	Dinanore	Marvin	1 "	Oiler	" 13	"	No	Yes	21	"	English	U.S.A.	5.8	140		

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

United Fruit.
Owners: Balboa Shipping Co.
Local Agents: United Fruit Line.
16-1240

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gordon E Adams, Master, of the Panama S.S. "PIATANO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Gordon E Adams
Master, Panama S.S. "PIATANO"

Sworn to before me this Twenty Sixth day of March, 19 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel W. P. L. ATANO, arriving at New York, March 27, 1931, from the port of Puerto Cortes Honduras 221

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	Yes	Gibson	Joseph	1 Year	Oiler	Feb. 13	N. York	No	Yes	26	Male	English	U.S.A.	5.11	140		
32	"	Taylor	Fred	1 "	do	" 13	"	No	Yes	22	"	English	U.S.A.	5.11	140		
33	"	Tyrres	Roberto	14 "	Fireman	" 13	"	No	Yes	32	"	Spanish	Spanish	5.6	143		
34	"	Omile	Rubin	20 "	do	" 13	"	No	Yes	43	"	Spanish	Spanish	5.6	145		
35	"	Lorenz	Manuel	4 "	do	" 28	"	No	Yes	30	"	Spanish	Spanish	5.6	140		
36	"	Basques	Jose	7 "	do	" 13	"	No	Yes	24	"	Spanish	Spanish	5.5	135		
37	"	Barrillo	Horta	25 "	do	" 13	"	No	Yes	44	"	Spanish	Spanish	5.8	165		
38	"	Reife	Laefe	11 "	do	" 13	"	No	Yes	30	"	Spanish	Spanish	5.7	143		
39	No	Culli	Emil	10 "	Wiper	Mar 14	"	No	Yes	26	"	Spanish	Spanish	5.6	140		
40	Yes	Serrano	Jaquin	12 "	do	Feb 13	"	No	Yes	41	"	Spanish	Spanish	5.8	156		
41	"	Sanchez	Manuel	1 "	do	" 13	"	No	Yes	24	"	Spanish	Spanish	5.5	135		
42	"	Gillies	John		Chief Refrig Engineer	" 13	"	No	Yes	42	"	Scotch	British	5.8	156		
43	"	Burgess	Robert		2nd. "	" 13	"	No	Yes	28	"	Scotch	British	5.5	132		
44	No	Elam	William		Oiler	Mar 14	"	No	Yes	23	"	English	U.S.A.	5.10	140		
45	"	Fisher	Ted		do	" 14	"	No	Yes	21	"	English	U.S.A.	5.10	143		
46	Yes	Estarbrooke	Charles		Deck Engr.	Feb. 13	"	No	Yes	24	"	English	U.S.A.	5.11	142		
47	"	Seymour	Edward	17 Year	Ch. Steward	" 13	"	No	Yes	30	"	English	U.S.A.	5.5	130		
48	No	Getty	Harry	27 "	2nd. "	Mar 14	"	No	Yes	45	"	Irish	British	5.6	135		
49	Yes	Espinoza	Guillermo	9 "	Ch. Cook	Feb 28	"	No	Yes	34	"	African Black	Guatemala	5.11	156		
50	No	Millerv	Elkila	20 "	2nd. "	Mar 14	"	No	Yes	36	"	African Black	U.S.A.	5.10	145		
51	Yes	Robinson	Samuel	5 "	Cooks Mate	Feb. 28	"	No	Yes	24	"	African Black	Panaman	5.6	140		
52	"	Sinclair	Robert	5 "	Messman	" 13	"	No	Yes	24	"	African Black	British	5.7	138		
53	"	Lopez	Frank	6 "	Asst. Steward	" 13	"	No	Yes	25	"	African Black	Honduran	5.6	135		
54	No	Parke	William	7 "	do	Mar 14	"	No	Yes	26	"	African Black	U.S.A.	5.10	145		
55	Yes	West	Leslie	5 "	do	Feb 28	"	No	Yes	22	"	African Black	Panaman	5.5	130		
56	"	Palma	Juan	6 "	do	" 13	"	No	Yes	30	"	African Black	Panaman	5.7	135		
57	"	Kenney	Alfred	5 "	do	" 13	"	No	Yes	24	"	African Black	U.S.A.	5.8	135		
58	No	Abraham	Jocelyn	9 "	do	Mar 14	"	No	Yes	27	"	African Black	British	5.10	140		
59	"	Campbell	Alvin	8 "	do	" 14	"	No	Yes	26	"	African Black	Honduran	5.5	130		
60	Yes	Marto	Manuel	10 "	Firemans Mess	Feb 13	"	No	Yes	34	"	Spanish	Spanish	5.11	145		

Line United Fruit
Owners Balboa Shipping Co.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GORDON E. ADAMS, MASTER, of the PANAMA S.S. "PLATANO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this TWENTY SEVEN day of MARCH, 1931

Immigrant Inspector.

Master, ROBERTSON

SEEN (60) names
For the journey to the United States,
via Sanchez, Honduras
Lawrence R. Pote
(Consul)

Date MAR 27 1931
Ser No. 102
Fee \$2.00



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

222

S. S. "R.W. STEWART"

Sailing from ARUBA, D.W.I.

MARCH 18TH

, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MARCH

, 1921

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	THORRITON	GEORGE CARL	30		M	S	MALVY, IOWA APRIL 8TH 1900.	USPP# 311876	BEDFORD, IOWA
2	KELLY	HARRY E	29		M	M	DENISON, TEX. AUGUST 25TH 1901.	US.P.O.# 253009	BROOKLYN, N.J.
3	VADERPOOL	ALVIA	34		M	M	BAUGHMAN BLUFF, IOWA JUNE 19TH 1896.	USPP# 9607	CHICAGO, ILL.
4	MC BRIDE	LALLA M	38		F	M	PARKY COUNTY, TEX. JUNE 2ND 1892.	USPP# 316681	SAN ANTONIO, TEX.
5							Hans D. Lind March 27-1921		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL _____
 BILL NO. _____ BILLARD _____ MAY 10 1931

By _____
 As checked _____

Handwritten: S/R. N. Stewart

Handwritten: Am 3-21-31

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
Total			

Handwritten: 1-0

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
G. FRANKLIN	32	GERMANY	C. JACOBSEN	25	DENMARK
A. EKSTROM	28	SWEDEN	A. MOROIS	28	BRAZIL
G. CARNAYOS	30	GREECE	L. DE BROYN	22	HOLLAND
V. MIGLISINI	26	ITALY	M. B. STAHL	35	AMERICAN
A. G. MORENO	31	MEXICAN	E. PERAITA	26	MEXICAN
V. ABRANTES	39	PORTUGUESE	G. GONDREY	31	MALTA

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of such vessel, the owner, agent, consignee, or master thereof shall deliver to the principal immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located, the sum of \$500 for each alien so failing to deliver the same, and in the event a true report is not made as above required, such sum shall be granted in clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unn & Co.
24 Beaver St., N. Y.
43576

Form 632

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York N.Y.

April 3rd, 193.....192.....

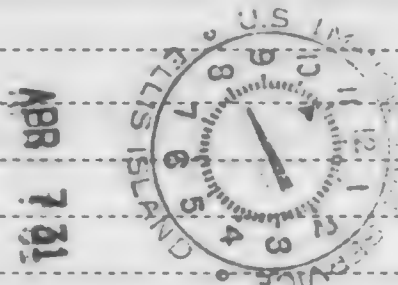
I, master of the American S. S. " R. STEWART "
 (Nationality.)
 from port of Aruba D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	43	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	13	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	12	Total crew this date	42

The above named vessel arrived at this port March 27th, 1931, 192., consigned to Huasteca Petroleum Corp; is now lying at Morse's Dry Dock, and is expected to sail April 3rd, 1931, 192., for Aruba D. W. I. via United States port of Nova. First port of call in United States this voyage was New York N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			

14-1613

REC-7

Department of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Quinted under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

Sheet No. 1-224

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Net Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical make, pneumonia, or disease	REMARKS
46	M	SCANDI	U. S. A.	5-6	165		Total crew 43
35	"	"	"	5-7	150		23 use
44	"	U. S. A.	"	5-9	170		20 alien
36	"	"	"	5-8	140		all alien to return
28	"	"	"	5-7	155		poor
50	"	FINISH	"	5-6	175		
38	"	SCANDI	NORWAY	5-11	170 1.		
30	"	"	"	5-6	161 2.		
32	"	GERMAN	GERMANY	5-10	165 3.		
39	"	FINISH	FINLAND	5-0	165 4.		
26	"	"	"	5-11	175 5.		
43	"	SPANISH	SPAIN	5-5	110 6.		
48	"	"	"	5-8	150 7.		
36	"	SCANDI	NORWAY	5-10	174 8.		
30	"	ESTONIAN	ESTONIA	5-5	160 9.		
35	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5-5	150 10.		
21	"	U. S. A.	U. S. A.	5-7	140		
35	"	BRITISH	ENGLAND	5-7	150 11.		
42	"	U. S. A.	U. S. A.	5-6	165		
30	"	"	"	5-7	165		
29	"	"	"	5-10	145		
22	"	"	"	5-10	167		
22	"	"	"	5-11	175		
45	"	PORTUGUESE	U. S. A.	5-6	160		
17	"	U. S. A.	"	5-11	145		
19	"	"	"	5-7	150		
27	"	MEXICAN	MEXICO	5-10	165 12.		
29	"	BRAZILIAN	BRAZIL	5-8	150 13.		Man injured by splinter in back
42	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5-7	195 14.		
24	"	MALTA	BRITISH	5-6	150 15.		

* See list of races on back hereof!
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

L. C. CORREIA AND P. M. M. DE OLIVEIRA

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 284

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "R. W. STEWART", arriving at New York, March 27, 1931, from the port of Amba - March 18 1931

(2) Date whether member of crew at preceding age of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
YES	LARSEN	ROBERT ✓ T	21	Master	1/22/31	Providence	Yes	Yes	45	M	SCANDI	U. S. A.	5-8	185		Total crew 43 23 U.S.C. 20 aliens all aliens to re-ship foreign
"	HEMERIKSEN	INGVALD ✓	20	1st Mate	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	180		
"	HOLDEN	GEORGE ✓ L	10	2nd "	"	"	"	"	44	"	U. S. A.	"	5-9	170		
"	O'LEARY	EDWARD ✓ J	16	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	140		
"	BAITER	HARTWELL ✓ A	2	Radio Opr	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	155		all aliens to re-ship foreign
NO	FORSTROM	FRED ✓	15	Carpenter	"	"	"	"	50	"	FINNISH	"	5-6	175		
YES	HEIMERT	THOMAS ✓	12	Boatswain	"	"	"	"	36	"	SCANDI	NORWAY	5-11	170	1.	
"	ANDERSEN	ARTHUR ✓	5	Q. M.	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	161	2.	
"	SCHWAB	EMIL ✓ H.	12	"	"	"	"	"	32	"	GERMAN	GERMANY	5-10	165	3.	all aliens to re-ship foreign
"	KAMSEN	FRANK ✓	14	"	"	"	"	"	29	"	FINNISH	FINLAND	6-0	165	4.	
DANIELSON	DANIELSON	GUNNAR ✓	11	A. B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	175	5.	
"	LOGO	MANUEL ✓	25	"	"	"	"	"	43	"	SPANISH	SPAIN	5-5	110	6.	
"	LOURIDO	FRANCO ✓	25	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	160	7.	all aliens to re-ship foreign
"	VOJE	HANS ✓	9	"	"	"	"	"	26	"	SCANDI	NORWAY	5-10	174	8.	
"	PEIKEL	JOHANNES ✓	10	"	"	"	"	"	30	"	ESTONIAN	ESTONIA	5-8	160	9.	
"	MARCINENTO	INACIO ✓ LA	14	"	"	"	"	"	35	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5-5	150	10.	
"	KEFFER	EDWARD ✓ A	3	"	"	"	"	"	21	"	U. S. A.	U. S. A.	5-7	140		all aliens to re-ship foreign
NO	ALDERLEY	PHILIP ✓	7	"	"	"	"	"	25	"	BRITISH	ENGLAND	5-7	150	11.	
YES	FOLK	JOHN ✓	22	CH ENGINEER	"	"	"	"	42	"	U. S. A.	U. S. A.	5-8	165		
"	PECK	HARRY ✓ R	10	1st "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	165		
"	SKINNER	DOZIER ✓ C	14	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	145		all aliens to re-ship foreign
"	KILBOURNE	LOUIS ✓	4	3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	167		
NO	CARLSON	CLIFFORD ✓ R	6	JR	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	175		
YES	DIAZ	JESSE ✓	25	1st PUMPMAN	"	"	"	"	43	"	PORTUGUESE	U. S. A.	5-6	160		
"	BRIGGS	MARTIN ✓ H	1	OILER	"	"	"	"	17	"	U. S. A.	"	5-11	145		all aliens to re-ship foreign
BARNETT	BARNETT	JOHN ✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	150		
"	CONZALES	HUBERT ✓ M	1	"	"	"	"	"	27	"	MEXICAN	MEXICO	5-10	155	12.	
"	PASSOA	ELDON ✓	7	FIREMAN	"	"	"	"	29m	"	BRAZILIAN	BRAZIL	5-2	150	13.	
"	PATRICIO	JOSE ✓ M	21	"	"	"	"	"	42	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5-7	195	14.	Man Inserted Montevid. R. T. S. made
"	ABELA	CONCILIO ✓	6	"	"	"	"	"	24	"	MALTA	BRITISH	5-6	160	15.	

except # 28.

Hustons Pct. Corp

March 27-1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am. S. S. W. Stewart, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

James J. Schmitt
Immigrant Inspector.

T. H. Rensen
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240


LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "R. W. STEWART", arriving at New York, March 27, 1931, from the port of Aruba - March 18, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	KROSTROM	JOHN ✓ M	1	WIPER	1/22/31	PROVIDENCE	YES	YES	25	M	SCANDI	SWEDEN	5-8	155	16.	
2	"	SALINE	ANTHONY ✓	1	"	"	"	"	"	38	"	U. S. A.	U. S. A.	5-5	180		
3	"	GABOON	EDWARD ✓ F	1	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	127		
4	Yes	KOSTER	JOHN ✓	26	STEWART	"	"	"	"	47	"	GERMAN	"	5-5	200		
5	"	PERA	JOHN ✓ J	8	COOK	"	"	"	"	27	"	O. V. ISL	PORTUGAL	5-8	155	17.	
6	"	MEDRI	ALEXANDER ✓	11	2nd Cook	"	"	"	"	27	"	ESTONIAN	ESTONIA	5-6	150	18.	
7	"	LOPEZ	MANUEL ✓	4	MESSMAN	"	"	"	"	27	"	SPANISH	U. S. A.	5-8	160		
8	"	RODRIGUEZ	ANGILO ✓	3	"	"	"	"	"	24	"	PORTO RICO	"	5-8	128		
9	NO	RODRIGUEZ	PEDRO ✓	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	105		
10	YES	GRICH	CARLO ✓	3	"	"	"	"	"	24	"	MALTA	BRITISH	5-1	145	19.	
11	"	ROMEIRA	ANTONIO ✓	18	"	"	"	"	"	30	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5-5	155	20.	
12	"	REINHARD	FRITZ ✓	13	"	"	"	"	"	29	"	GERMAN	GERMANY	5-8	150	21.	
13	NO	LARSEN	ANNA ✓ M	6	STEWARDESS	"	"	"	"	40	F	U. S. A.	U. S. A.	5-4	170		
14	AMERICAN CONSULATE closed with forty-three (43) names. Montevideo, Uruguay. February 26, 1931.																
15	SEEN																
16	For the journey to United States																
17	Via <u>Aruba, D. W. Indies</u>																
18	 <u>Walter E. Bailey</u> Vice Consul of the United States of America.																
19	Service No. _____																
20	No fee prescribed.																
21																	
22		Boskovitch	ALEXANDER ✓		FIREMAN	Feb. 27	Montevideo	yes	yes	45	M.	Russian	U.S.C.				Letter dated Feb. 27. U.S. Consul Waldo E. Bailey states Jan. 1931 this man submitted papers which proved he was U.S.C. Pass on s/s. West Notes which he missed when she sailed about 2 months ago -also sworn-
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Hustace Pitt, Corp.
Owners _____
Local Agents _____
16-1240

Harry Lindell
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am. S. S. Stewart, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27th day of March, 1931

H. J. S. S. S.
Immigrant Inspector.

*Interquides Feb. 27-1931
Arriba March 18, 1931*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10667
Mar 26-27-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... SEP 22 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 22 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

